afpumps

Elettropompe sommergibili, valvole di ritegno ed accessori
Submersible electropumps, ball check valves and accessories

MADE IN ITALY

The water in your hands

www.afpumps.com

CATALOGO GENERALE Rev. 10.2020

INDICE - *INDEX*

Elettropompe sommergibili - *Submersible electropumps*

Pag. - *Page*

Serie **TECNO** — 2850 l/min 50 Hz. — **1**

Serie **TOP TECNO** — **11**

Per acque chiare o leggermente sporche, **con girante multicanale aperto a rasamento.**
For clear or slightly dirty water, ***open multi-vane fully submerged impeller.***

Serie **HYDRA** — **23**

Serie **TOP HYDRA** — 2850 l/min 50 Hz. — **33**

Per acque chiare o leggermente sporche, **con girante multicanale aperto a rasamento + griglia inox.**
For clear or slightly dirty water, ***open multi-vane fully submerged impeller + strainer inox.***

Serie **ENERGY** — **45**

Serie **TOP ENERGY** — 2850 l/min 50 Hz. — **57**

Per drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, **con girante vortex.**
For draining dirty liquids and sewage with suspended solid or fibrous materials, ***with vortex impeller.***

Serie **PROFESSIONAL** — 2850 l/min 50 Hz. — **69**

Serie **TOP PROFESSIONAL** — **75**

Per drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, **con girante vortex.**
For draining dirty liquids and sewage with suspended solid or fibrous materials, ***with vortex impeller.***

Serie **HM** — 2850 l/min 50 Hz. — **83**

Le pompe ottimali per le acque reflue e gli impianti di depurazione, **con girante monocanale.**
The ultimate pumps for waste water and purification equipment, ***with single channel impeller.***

Serie **HV** — 2850 l/min 50 Hz. — **91**

Le pompe ottimali per le acque reflue e gli impianti di depurazione, **con girante vortex.**
The ultimate pumps for waste water and purification equipment, ***with vortex impeller.***

Serie **QM** — 1450 l/min 50 Hz. — **101**

Le pompe ottimali per le acque reflue e gli impianti di depurazione, **con girante monocanale aperto.**
The ultimate pumps for waste water and purification equipment, ***with single channel opened impeller.***

Serie **QV** — 1450 l/min 50 Hz. — **111**

Le pompe ottimali per le acque reflue e gli impianti di depurazione, **con girante vortex.**
The ultimate pumps for waste water and purification equipment, ***with vortex impeller.***

INDICE - *INDEX*

Pag. - *Page*

Serie MASTER — 2850 l/min 50 Hz. — **123**

Per il convogliamento di acque nere con corpi solidi o filamentosi, **con girante multicanale e trituratore.**
For pumping dirty liquids with suspended solid or fibrous materials, ***open multi-vane fully and grinder.***

Serie STREAM — 2850 l/min 50 Hz. — **131**

Per acque chiare o leggermente sporche, **con girante multicanale a rasamento + griglia inox.**
For clear or slightly dirty water, ***open multi-vane fully submerged impeller + strainer inox.***

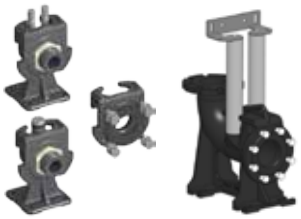
Serie SPREAD — 1450 l/min 50 Hz. — **139**

Agitatore sommergibile per gli impianti di depurazione.
Agitator for sewage treatment plants.

Serie MIX — 720 - 960 - 1450 l/min 50 Hz. — **145**

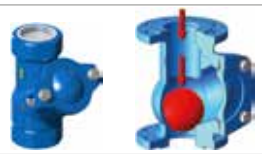
Miscelatore sommergibile per gli impianti di depurazione, bilanciamento e ossidazione.
Submersible mixer for sewage treatment plants, sewage homogenization.

Accessori - *Accessories*



DISPOSITIVO DI ACCOPPIAMENTO — ***AUTOMATIC COUPLING SYSTEM***

Tipo - *Type* A (GG 25)	151
Tipo - *Type* AV (GG 25)	152
Tipo - *Type* E (GG 25)	153
Tipo - *Type* B (GG 25)	154
Tipo - *Type* AX (AISI 304)	155



VALVOLA DI RITEGNO A PALLA — ***BALL CHECK VALVE***

Filettate - *Threaded*	157
Flangiate - *Flanged*	159

SARACINESCHE CORPO PIATTO E CUNEO GOMMATO — ***SOFT SEATED GATE VALVE SHORT BODY*** — **163**

BASE DI APPOGGIO - *FOOT SUPPORT*
RACCORDERIA - *FITTINGS*
FLANGE - *FLANGES*
SARACINESCHE - *GATE VALVE*
VALVOLE A FARFALLA - *BUTTERFLY VALVES*
GALLEGGIANTI - *FLOAT SWITCH*
CONTRAPPESI GALLEG. - *COUNTERWEIGHT FOR FLOAT*
VARIE E RICAMBI - *SPARE PARTS AND VARIOUS*
PASSACAVO - *CABLE GLAND*
DIFFUSORI D'ARIA - *AIR DIFFUSERS* — **165**

STAZIONI DI POMPAGGIO IN POLIETILENE — ***PUMPING STATIONS MADE OF POLYETHYLENE*** — **190**

QUADRO ELETTRICO — ***CONTROL PANEL*** — **214**

Smart Evo 1 - 2 (1)
Pluvio 1 - 2 (1)
Directo 1 - 2 (2)
Stardelta 1 - 2 (2)

(1) Elettronico / Electronic control panel
(2) Elettromeccanico / Electromechanical panel

afpumps

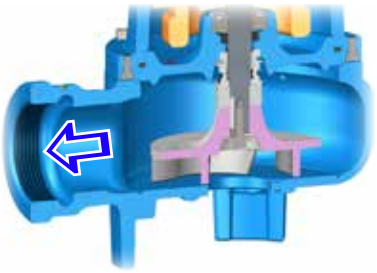
The water in your hands

2850 l/min 50 Hz.

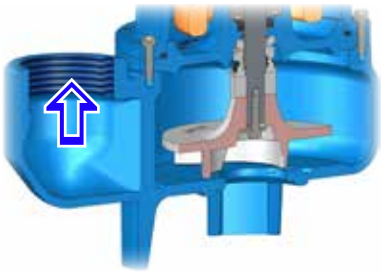
Per acque chiare o leggermente sporche, **con girante multicanale aperto a rasamento.**

For clear or slightly dirty water, **open multi-vane fully submerged impeller.**

Serie
TECNO

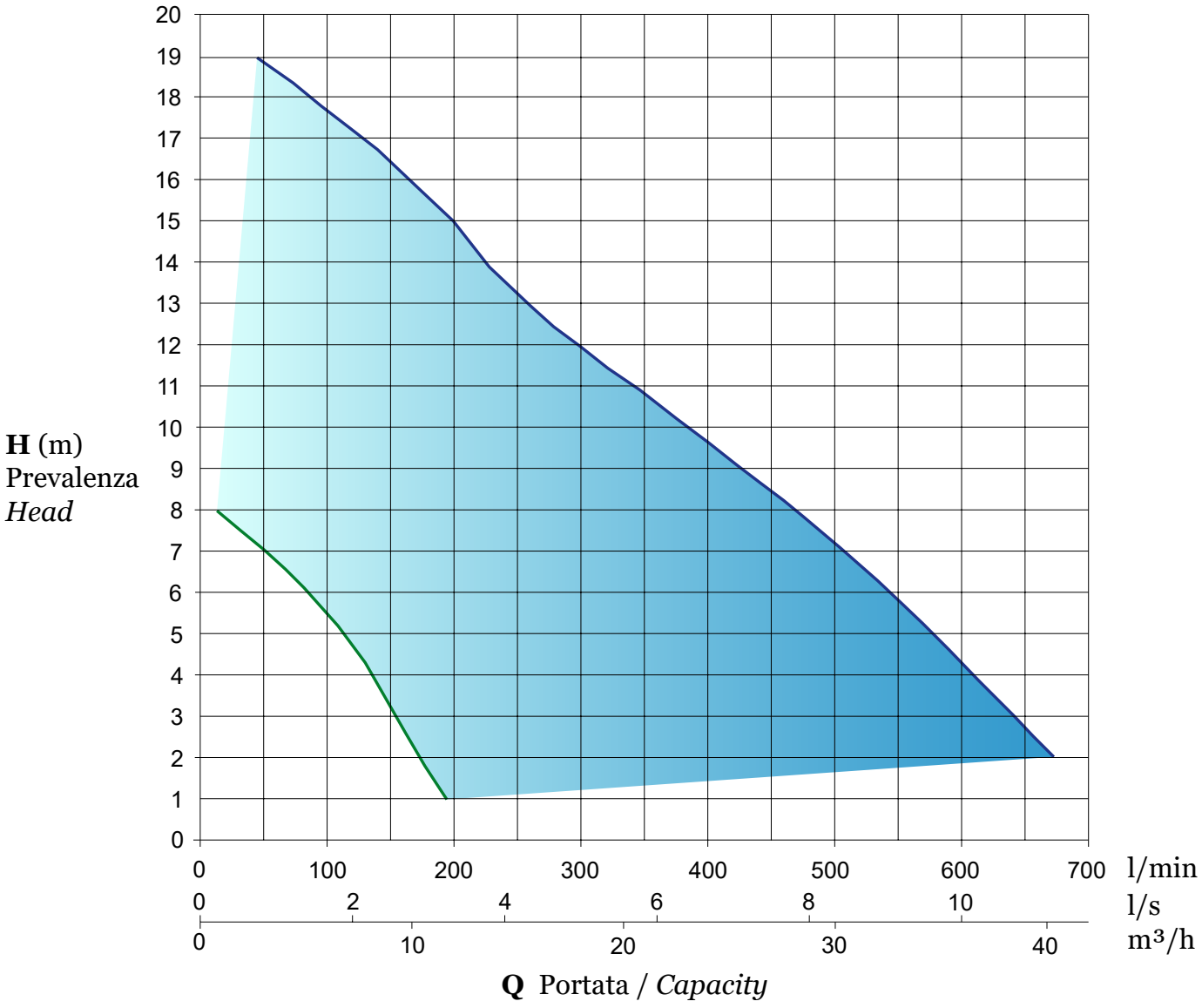


Serie
TOP TECNO



Serie

TECNO
TOP TECNO



Campo grafico di applicazione
Graphic field of application

Serie
TECNO 1-2

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 1" ¼

Data 01/05/'19
Mod. E

Per acque chiare o leggermente sporche, **con girante multicanale aperto a rasamento.**

For clear or slightly dirty water, **open multi-vane fully submerged impeller.**

ITA

Caratteristiche ed impieghi

La particolare robustezza della elettropompa TECNO ottenuta senza penalizzare la manegevolezza, la rende idonea ad essere impiegata sia per drenaggio domestico/civile che per impieghi professionali medio/gravosi. Ideale per l'impiego nel prosciugamento di scavi e ambienti allagati, smaltimento acque civili e industriali, svuotamento pozzetti, ricircolo d'acqua in impianti di verniciatura o raffreddamento. Questa elettropompa viene fornita, su richiesta, completa di basamento per accoppiamento rapido.
Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F.
Versione monofase con motoprotettore incorporato e con il condensatore posizionato sotto al coperchio mentre nella versione trifase la protezione è a carico dell'utente.
Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F oil resistant, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, tenuta meccanica in carburo di silicio + allumina.

ENG

Features and applications

The particular strength of TECNO submersible electric pump, obtained without sacrificing their easy-tohandle qualities, make them suitable for use in domestic/civil drainage jobs and for medium-heavy duty professional uses. Best uses on construction sites and for dewatering floated areas, for civil and industrial waste water, emptying out sump pits, water re circulation in painting or cooling plants. On request, these pumps can be supplied with duct-foot pedestal for automatic coupling.
Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F.
Single-phase feeding with incorporated motor protector and with built in capacitor and the three-phase feeding with compulsory protection to be provided by the user.
Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F oil resistant, bolt A2 class AISI 304, O.ring and lip seal nitrile, mechanical seal on silicon carbide + allumina.

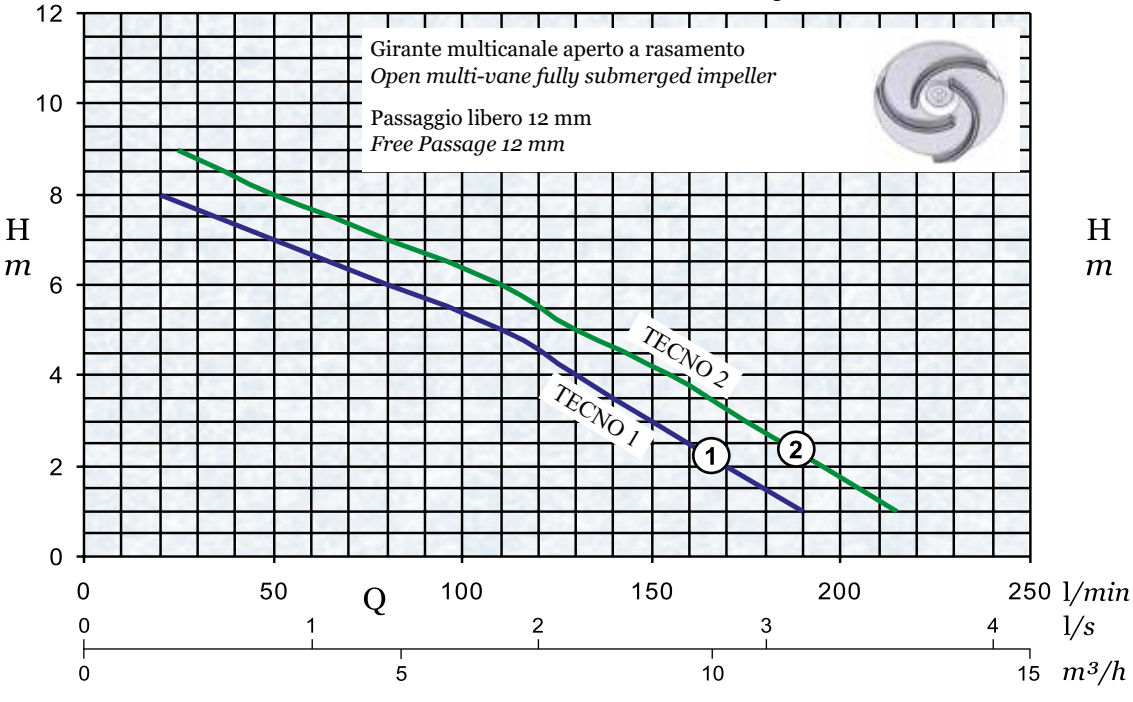
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



14		
13		
12		
11		
10		
9		25
8	20	50
7	50	80
6	80	110
5	110	130
4	130	155
3	150	175
2	170	195
1	190	215
m	l/min	l/min
	①	②

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

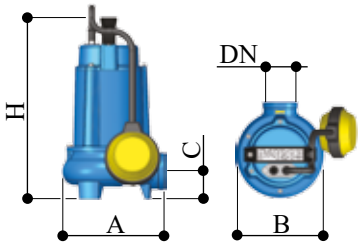
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

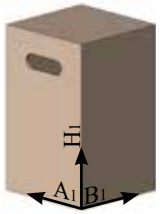
Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.01.001	**TECNO 1 M**	**NO**	**0,4**	**0,3**	1 ~ 230	2,2	8	2	2850	3 x 1 mm² - 5 m
	ES.01.002	**TECNO 1 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.01.017	**TECNO 1 T**	-			3 ~ 400	0,85	-			4 x 1 mm² - 5 m
②	ES.01.003	**TECNO 2 M**	**NO**	**0,5**	**0,37**	1 ~ 230	2,7	10			3 x 1 mm² - 5 m
	ES.01.004	**TECNO 2 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.01.018	**TECNO 2 T**	-			3 ~ 400	1	-			4 x 1 mm² - 5 m

1 ~ 230 Volts = Monofase / *Single-phase* - 3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

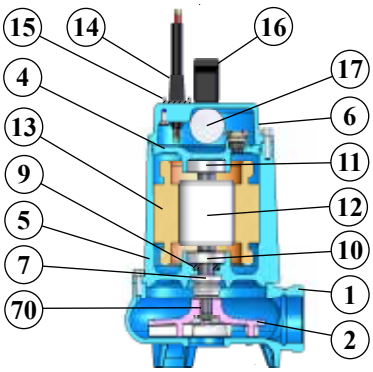
Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*



Elettropompa *Electric Pump*	DN *(inch)*	H	A	B	C	H1	A1	B1	Kg.
TECNO 1	**1" ¼**	263	151	135	42	310	200	180	9,5
TECNO 2									10

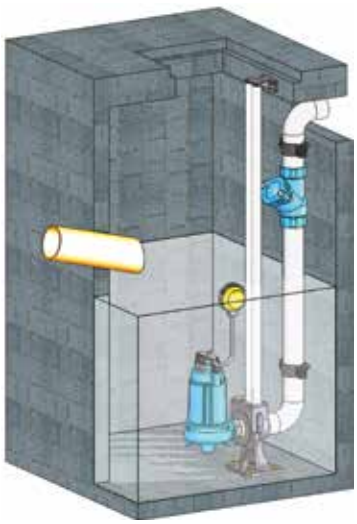


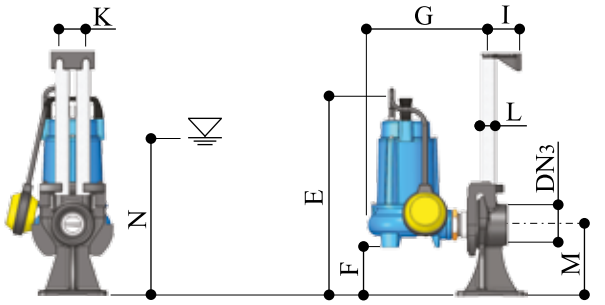
Costruzione - *Construction*



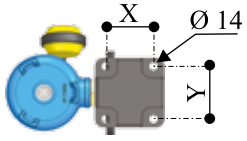
Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante multicanale aperta a rasamento GG 25	*Open multi-vane fully submerged impeller GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica carburo di silicio + allumina	*Mechanical seal on silicon carbide + allumina*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
14	Passacavo NBR	*Chock NBR*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia in nylon	*Handle*
17	Condensatore (solo Monofase 1~230 Volts)	*Capacitor (only Single-phase 1~230 Volts)*
70	Linguetta	*Key*

Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.001 (1"¼)**
*Permanent submersible version with automatic coupling foot code **RS.28.001 (1"¼)***





Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level



	mm
DN3	2"
E	351
F	88
G	193
I	59
K	37,5
L	¾"
M	130
N	280
X	85
Y	94

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie
TECNO 3-4

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 1" ½

Data 29/03/'19
Mod. E

Per acque chiare o leggermente sporche, **con girante multicanale aperto a rasamento.**

For clear or slightly dirty water, **open multi-vane fully submerged impeller.**

ITA

Caratteristiche ed impieghi

La particolare robustezza della elettropompa TECNO ottenuta senza penalizzare la manegevolezza, la rende idonea ad essere impiegata sia per drenaggio domestico/civile che per impieghi professionali medio/gravosi. Ideale per l'impiego nel prosciugamento di scavi e ambienti allagati, smaltimento acque civili e industriali, svuotamento pozzetti, ricircolo d'acqua in impianti di verniciatura o raffreddamento. Questa elettropompa viene fornita, su richiesta, completa di basamento per accoppiamento rapido.
Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F.
Versione monofase con motoprotettore incorporato e con il condensatore posizionato sotto al coperchio mentre nella versione trifase la protezione è a carico dell'utente.
Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F oil resistant, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, tenuta meccanica in carburo di silicio + allumina.

ENG

Features and applications

The particular strength of TECNO submersible electric pump, obtained without sacrificing their easy-tohandle qualities, make them suitable for use in domestic/civil drainage jobs and for medium-heavy duty professional uses. Best uses on construction sites and for dewatering floated areas, for civil and industrial waste water, emptying out sump pits, water re circulation in painting or cooling plants. On request, these pumps can be supplied with duct-foot pedestal for automatic coupling.
Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F.
Single-phase feeding with incorporated motor protector and with built in capacitor and the three-phase feeding with compulsory protection to be provided by the user.
Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F oil resistant, bolt A2 class AISI 304, O.ring and lip seal nitrile, mechanical seal on silicon carbide + allumina.

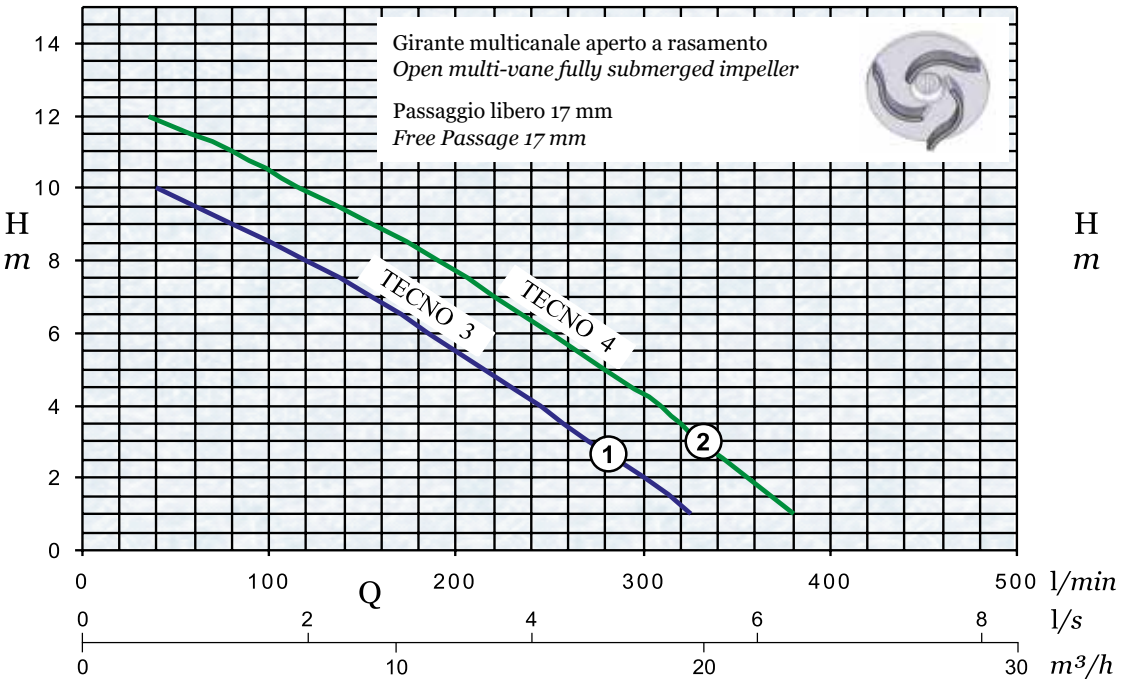
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



m	l/min (1)	l/min (2)
14		
13		
12		35
11		80
10	40	115
9	80	155
8	120	190
7	155	220
6	185	250
5	215	280
4	245	310
3	270	330
2	300	355
1	325	380

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

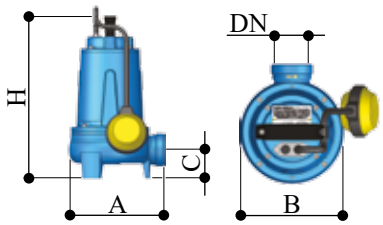
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.01.005	**TECNO 3 M**	**NO**	**0,8**	**0,6**	1 ~ 230	4,3	16	2	2850	3 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.006	**TECNO 3 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.01.019	**TECNO 3 T**	**NO**			3 ~ 400	1,5	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.069	**TECNO 3 TG**	**SI** ELET-MEC.								
②	ES.01.007	**TECNO 4 M**	**NO**	**1**	**0,75**	1 ~ 230	4,8	20			3 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.008	**TECNO 4 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.01.020	**TECNO 4 T**	**NO**			3 ~ 400	1,9	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.070	**TECNO 4 TG**	**SI** ELET-MEC.								

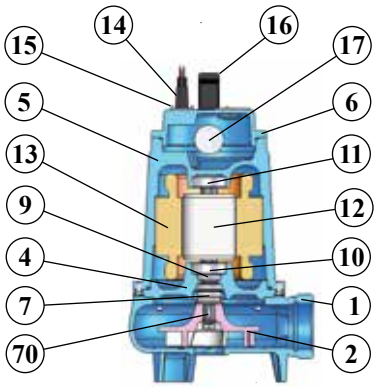
1 ~ 230 Volts = Monofase */ Single-phase* - 3 ~ 400 Volts = Trifase */ Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*



Elettropompa *Electric Pump*	DN *(inch)*	H	A	B	C	H_1	A_1	B_1	Kg.
TECNO 3	**1" ½**	317	188	164	57	380	250	200	13,5
TECNO 4									14.5

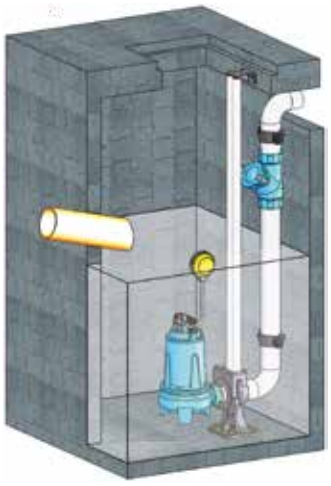
Costruzione - *Construction*

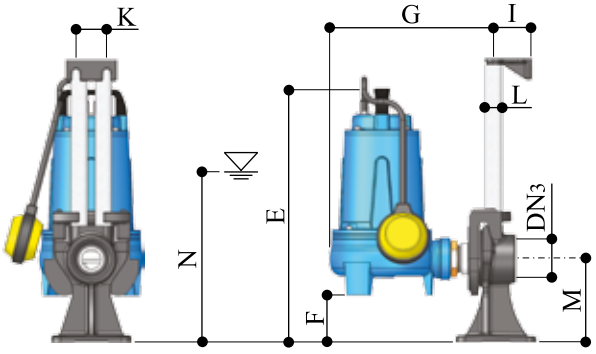


Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante multicanale aperta a rasamento GG 25	*Open multi-vane fully submerged impeller GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica carburo di silicio + allumina	*Mechanical seal on silicon carbide + allumina*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
14	Passacavo NBR	*Chock NBR*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia in nylon	*Handle*
17	Condensatore (solo Monofase 1~230 Volts)	*Capacitor (only Single-phase 1~230 Volts)*
70	Linguetta	*Key*

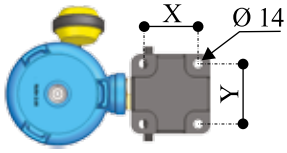
Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.002 (1"½)**

*Permanent submersible version with automatic coupling foot code **RS.28.002 (1"½)***





Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level



	mm
DN3	2"
E	390
F	73
G	230
I	59
K	37,5
L	¾"
M	130
N	300
X	85
Y	94

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie
TECNO 5-6

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 2"

Data 01/05/'19
Mod. E

Per acque chiare o leggermente sporche, **con girante multicanale aperto a rasamento.**

For clear or slightly dirty water, **open multi-vane fully submerged impeller.**

ITA

Caratteristiche ed impieghi

La particolare robustezza della elettropompa TECNO ottenuta senza penalizzare la manegevolezza, la rende idonea ad essere impiegata sia per drenaggio domestico/civile che per impieghi professionali medio/gravosi. Ideale per l'impiego nel prosciugamento di scavi e ambienti allagati, smaltimento acque civili e industriali, svuotamento pozzetti, ricircolo d'acqua in impianti di verniciatura o raffreddamento. Questa elettropompa viene fornita, su richiesta, completa di basamento per accoppiamento rapido.
Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F.
Versione monofase con motoprotettore incorporato e con il condensatore posizionato sotto al coperchio mentre nella versione trifase la protezione è a carico dell'utente.
Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F oil resistant, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, tenuta meccanica in carburo di silicio + allumina.

ENG

Features and applications

The particular strength of TECNO submersible electric pump, obtained without sacrificing their easy-tohandle qualities, make them suitable for use in domestic/civil drainage jobs and for medium-heavy duty professional uses. Best uses on construction sites and for dewatering floated areas, for civil and industrial waste water, emptying out sump pits, water re circulation in painting or cooling plants. On request, these pumps can be supplied with duct-foot pedestal for automatic coupling.
Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F.
Single-phase feeding with incorporated motor protector and with built in capacitor and the three-phase feeding with compulsory protection to be provided by the user.
Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F oil resistant, bolt A2 class AISI 304, O.ring and lip seal nitrile, mechanical seal on silicon carbide + allumina.

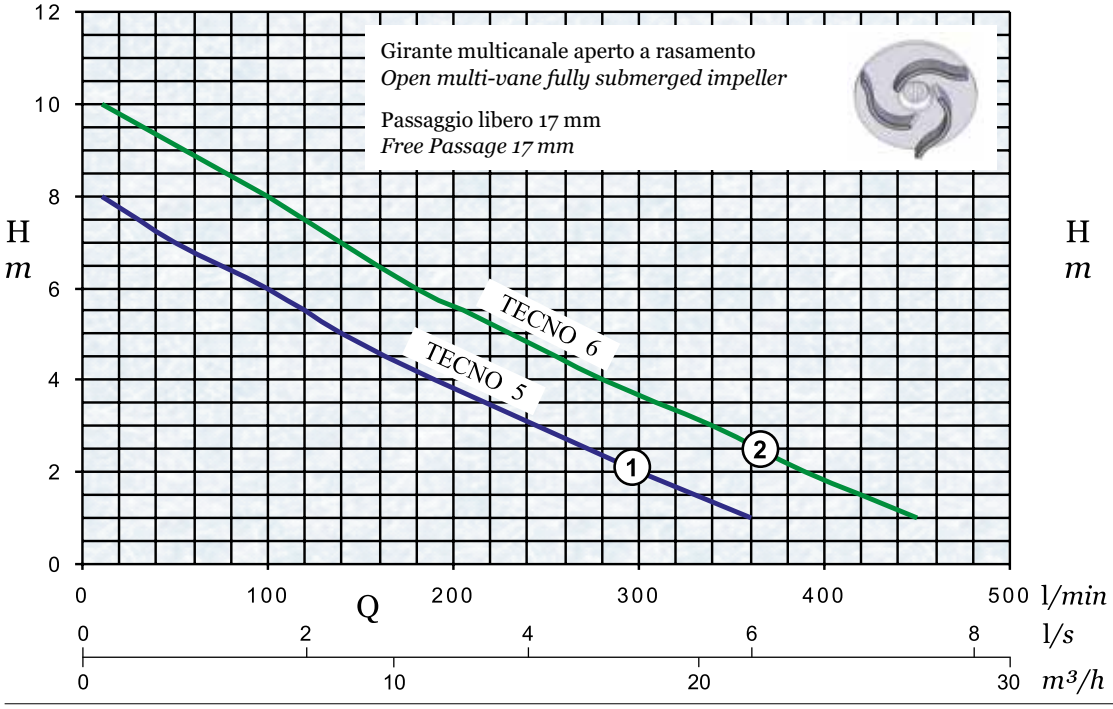
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



m	① l/min	② l/min
14		
13		
12		
11		
10		10
9		55
8	10	100
7	50	140
6	100	180
5	140	230
4	190	280
3	245	340
2	300	390
1	360	450

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

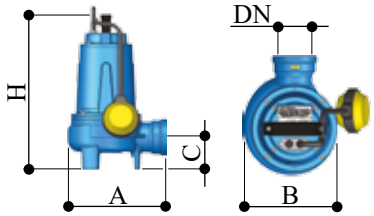
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

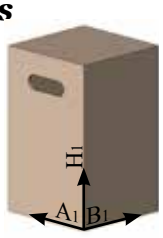
Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.01.009	**TECNO 5 M**	**NO**	**0,8**	**0,6**	1 ~ 230	4,3	16	2	2850	3 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.010	**TECNO 5 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.01.021	**TECNO 5 T**	**NO**			3 ~ 400	1,5	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.071	**TECNO 5 TG**	**SI** ELET-MEC.								
②	ES.01.011	**TECNO 6 M**	**NO**	**1**	**0,75**	1 ~ 230	4,8	20			3 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.012	**TECNO 6 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.01.022	**TECNO 6 T**	**NO**			3 ~ 400	1,9	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.072	**TECNO 6 TG**	**SI** ELET-MEC.								

1 ~ 230 Volts = Monofase */ Single-phase* - 3 ~ 400 Volts = Trifase */ Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

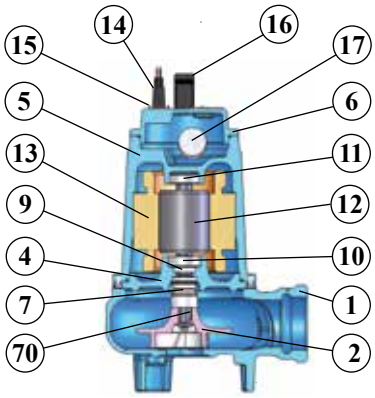
Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*



Elettropompa *Electric Pump*	DN *(inch)*	H	A	B	C	H_1	A_1	B_1	Kg.
TECNO 5	**2"**	345	210	170	74	380	250	200	14,5
TECNO 6									15,5

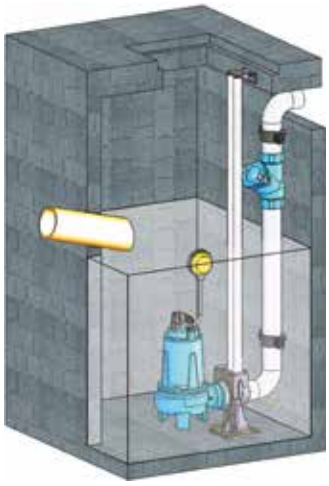


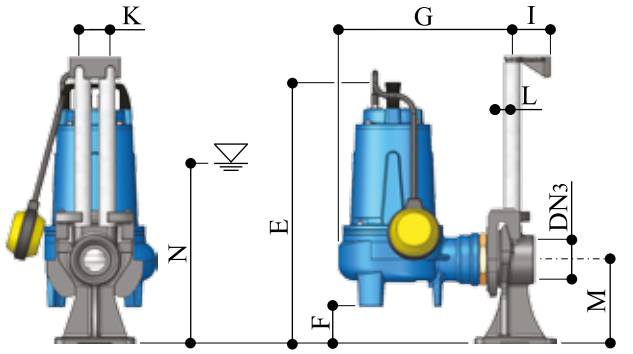
Costruzione - *Construction*



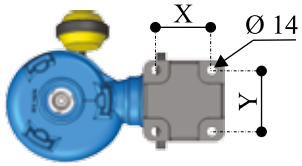
Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante multicanale aperta a rasamento GG 25	*Open multi-vane fully submerged impeller GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica carburo di silicio + allumina	*Mechanical seal on silicon carbide + allumina*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
14	Passacavo NBR	*Chock NBR*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia in nylon	*Handle*
17	Condensatore (solo Monofase 1~230 Volts)	*Capacitor (only Single-phase 1~230 Volts)*
70	Linguetta	*Key*

Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.003 (2")**
*Permanent submersible version with automatic coupling foot code **RS.28.003 (2")***





Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level



	mm
DN3	2"
E	401
F	56
G	252
I	59
K	37,5
L	¾"
M	130
N	310
X	85
Y	94

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie
TECNO 7-8

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 2"

Data 01/05/'19
Mod. E

Per acque chiare o leggermente sporche, **con girante multicanale aperto a rasamento.**

For clear or slightly dirty water, **open multi-vane fully submerged impeller.**

ITA

Caratteristiche ed impieghi

La particolare robustezza della elettropompa TECNO ottenuta senza penalizzare la manegevolezza, la rende idonea ad essere impiegata sia per drenaggio domestico/civile che per impieghi professionali medio/gravosi. Ideale per l'impiego nel prosciugamento di scavi e ambienti allagati, smaltimento acque civili e industriali, svuotamento pozzetti, ricircolo d'acqua in impianti di verniciatura o raffreddamento. Questa elettropompa viene fornita, su richiesta, completa di basamento per accoppiamento rapido.
Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F.
Versione monofase: 1,5 HP con motoprotettore e condensatore incorporati,
2 HP in un quadretto elettrico esterno.
Versione trifase: protezione a carico dell'utente.
Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F oil resistant, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, tenuta meccanica in carburo di silicio + allumina.

TECNO 8 MG

ENG

Features and applications

The particular strength of TECNO submersible electric pump, obtained without sacrificing their easy-tohandle qualities, make them suitable for use in domestic/civil drainage jobs and for medium-heavy duty professional uses. Best uses on construction sites and for dewatering floated areas, for civil and industrial waste water, emptying out sump pits, water re circulation in painting or cooling plants. On request, these pumps can be supplied with duct-foot pedestal for automatic coupling.
Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F.
Single-phase feeding: 1,5 HP with incorporated motor protector and with built in capacitor; 2 HP with box control. The three-phase feeding with compulsory protection to be provided by the user. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F oil resistant, bolt A2 class AISI 304, O.ring and lip seal nitrile, mechanical seal on silicon carbide + allumina.

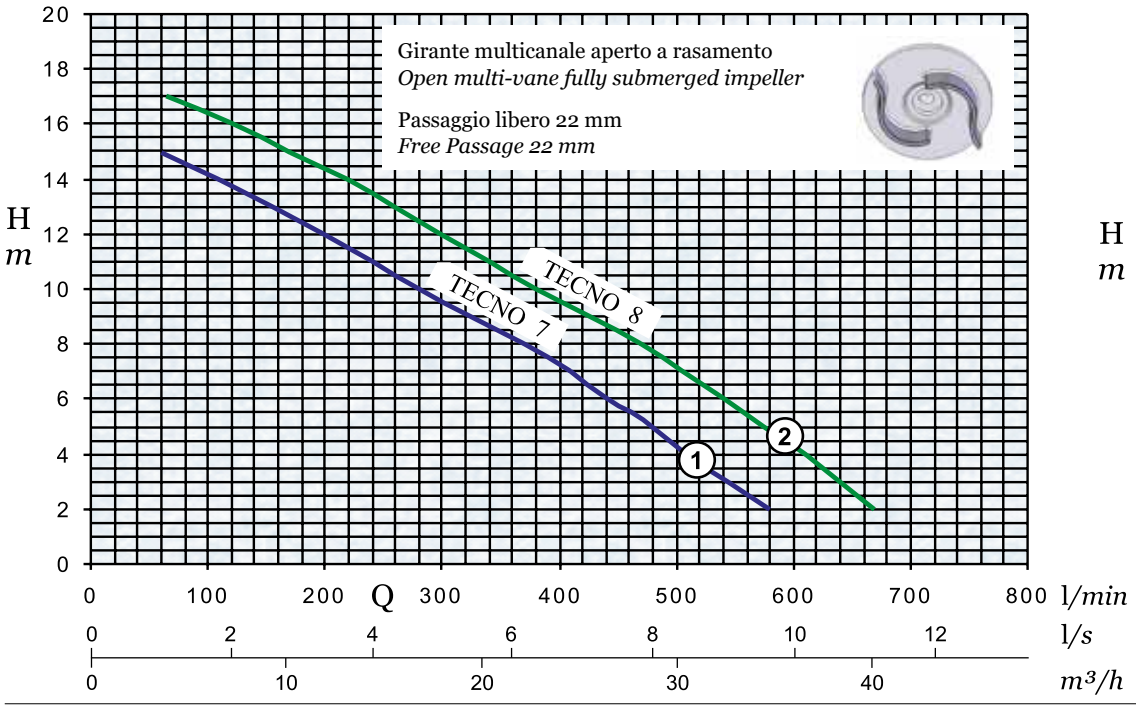
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



18		
17		65
16		120
15	60	170
14	110	220
13	155	260
12	200	300
11	240	340
10	280	380
9	325	425
8	370	470
7	410	505
6	440	540
5	480	575
4	510	610
3	545	640
2	580	670
1	-	-
m	l/min	l/min
	①	②

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

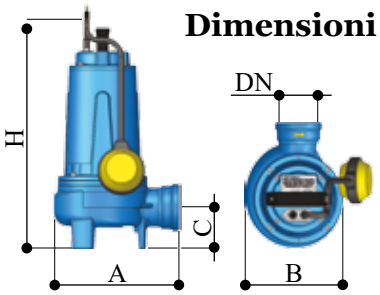
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.01.013	**TECNO 7 M**	**NO**	**1,5**	**1,1**	1 ~ 230	8,4	30	2	2850	3 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.113	**TECNO 7 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.01.023	**TECNO 7 T**	**NO**			3 ~ 400	2,8	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.073	**TECNO 7 TG**	**SI** ELET-MEC.								
②	ES.01.014	**TECNO 8 M***	**NO**	**2**	**1,5**	1 ~ 230	9,4	40			
	ES.01.114	**TECNO 8 MG***	**SI** ELET-MEC.								
	ES.01.024	**TECNO 8 T**	**NO**			3 ~ 400	3,6	-			
	ES.01.074	**TECNO 8 TG**	**SI** ELET-MEC.								

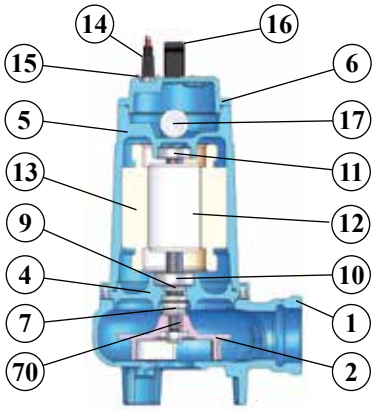
1 ~ 230 Volts = Monofase / *Single-phase* - 3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*
TECNO 8 M*/MG* = Condensatore e motoprotettore in pannello di controllo esterno/*starting capacitor and motor protector in the external box control.*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*



Elettropompa *Electric Pump*	DN *(inch)*	H	A	B	C	H1	A1	B1	Kg.
TECNO 7	**2"**	379	210	170	74	460	250	200	20,5
TECNO 8									22,5

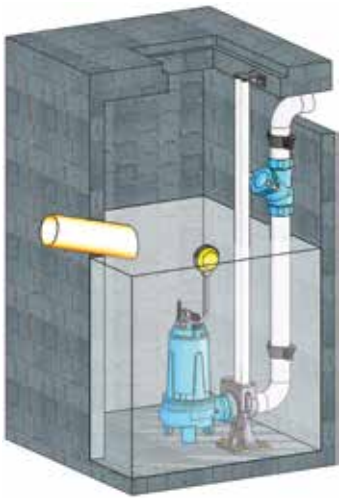
Costruzione - *Construction*



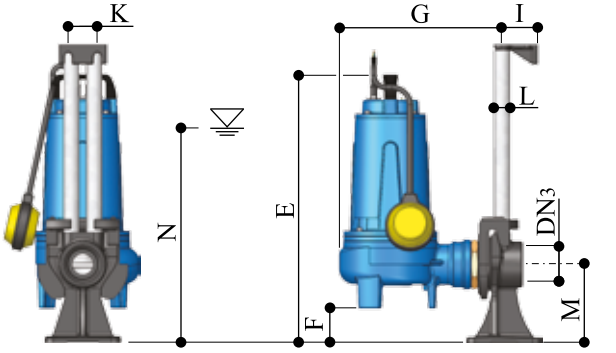
Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante multicanale aperta a rasamento GG 25	*Open multi-vane fully submerged impeller GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica carburo di silicio + allumina	*Mechanical seal on silicon carbide + allumina*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
14	Passacavo NBR	*Chock NBR*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia in nylon	*Handle*
17	Condensatore interno (solo 1,5 Hp in 1~230 Volts)	*Capacitor inside (only 1,5 Hp on 1~230 Volts)*
70	Linguetta	*Key*

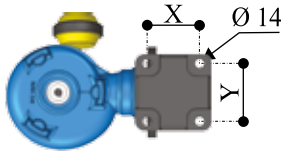
Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.003 (2")**

*Permanent submersible version with automatic coupling foot code **RS.28.003 (2")***



Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level





	mm
DN3	2"
E	435
F	56
G	252
I	59
K	37,5
L	¾"
M	130
N	348
X	85
Y	94

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie
TECNO 10 - 11

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 1" ½

Data 01/05/'19
Mod. E

Per acque chiare o leggermente sporche, **con girante multicanale aperto a rasamento.**

For clear or slightly dirty water, **open multi-vane fully submerged impeller.**

ITA

Caratteristiche ed impieghi

La particolare robustezza della elettropompa TECNO ottenuta senza penalizzare la manegevolezza, la rende idonea ad essere impiegata sia per drenaggio domestico/civile che per impieghi professionali medio/gravosi. Ideale per l'impiego nel prosciugamento di scavi e ambienti allagati, smaltimento acque civili e industriali, svuotamento pozzetti, ricircolo d'acqua in impianti di verniciatura o raffreddamento. Questa elettropompa viene fornita, su richiesta, completa di basamento per accoppiamento rapido.
Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F.
Versione monofase: 1,5 HP con motoprotettore e condensatore incorporati,
2 HP in un quadretto elettrico esterno.
Versione trifase: protezione a carico dell'utente.
Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F oil resistant, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, tenuta meccanica n carburo di silicio + allumina.

TECNO 11 MG

ENG

Features and applications

The particular strength of TECNO submersible electric pump, obtained without sacrificing their easy-tohandle qualities, make them suitable for use in domestic/civil drainage jobs and for medium-heavy duty professional uses. Best uses on construction sites and for dewatering floated areas, for civil and industrial waste water, emptying out sump pits, water re circulation in painting or cooling plants. On request, these pumps can be supplied with duct-foot pedestal for automatic coupling.
Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F.
Single-phase feeding: 1,5 HP with incorporated motor protector and with built in capacitor; 2 HP with box control. The three-phase feeding with compulsory protection to be provided by the user. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F oil resistant, bolt A2 class AISI 304, O.ring and lip seal nitrile, mechanical seal on silicon carbide + allumina.

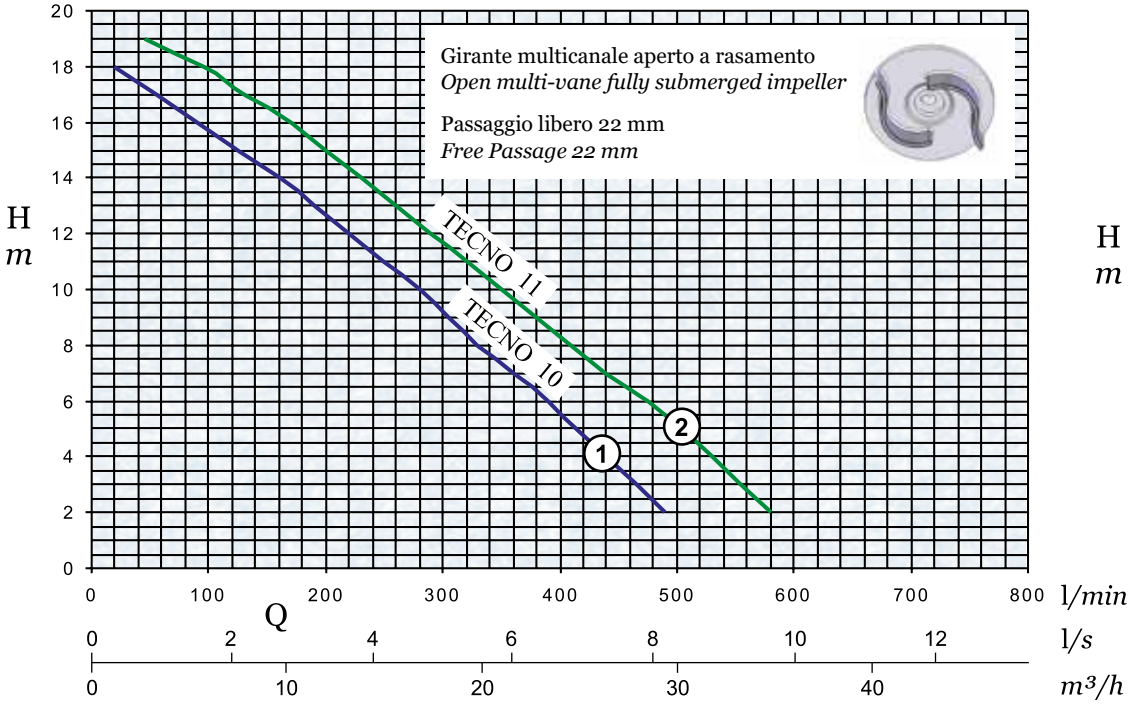
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



19		45
18	20	95
17	55	130
16	90	170
15	125	200
14	160	230
13	190	260
12	220	290
11	250	320
10	280	350
9	305	380
8	330	410
7	360	440
6	390	475
5	415	505
4	440	530
3	465	555
2	490	580
m	l/min	l/min
	①	②

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

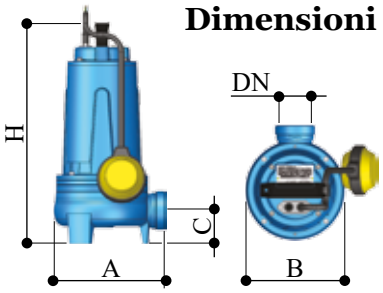
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.01.015	**TECNO 10 M**	**NO**	**1,5**	**1,1**	1 ~ 230	8,4	30	2	2850	3 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.115	**TECNO 10 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.01.026	**TECNO 10 T**	**NO**			3 ~ 400	2,8	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.076	**TECNO 10 TG**	**SI** ELET-MEC.								
②	ES.01.016	**TECNO 11 M***	**NO**	**2**	**1,5**	1 ~ 230	9,4	40			
	ES.01.116	**TECNO 11 MG***	**SI** ELET-MEC.								
	ES.01.027	**TECNO 11 T**	**NO**			3 ~ 400	3,6	-			
	ES.01.077	**TECNO 11 TG**	**SI** ELET-MEC.								

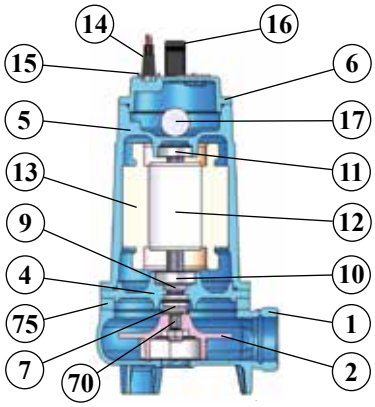
1 ~ 230 Volts = Monofase / *Single-phase* - 3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*
TECNO 11 M*/MG* = Condensatore e motoprotettore in pannello di controllo esterno/*starting capacitor and motor protector in the external box control.*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*



Elettropompa *Electric Pump*	DN *(inch)*	H	A	B	C	H1	A1	B1	Kg.
TECNO 10	**1" ½**	363	188	164	57	460	250	200	18,5
TECNO 11									20,5

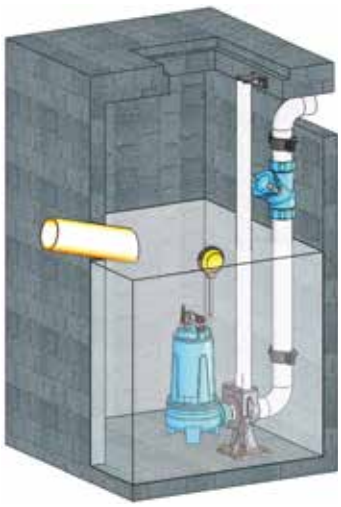
Costruzione - *Construction*

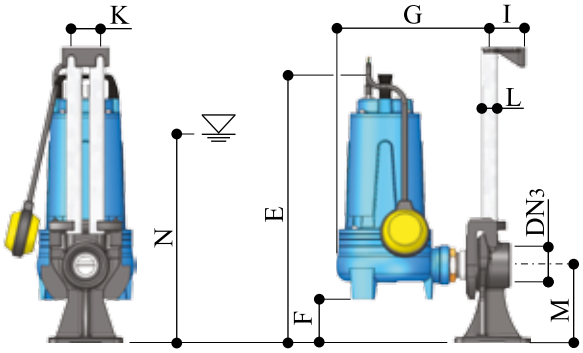


Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante multicanale aperta a rasamento GG 25	*Open multi-vane fully submerged impeller GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica carburo di silicio + allumina	*Mechanical seal on silicon carbide + allumina*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
14	Passacavo NBR	*Chock NBR*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia in nylon	*Handle*
17	Condensatore interno (solo 1,5 Hp in 1~230 Volts)	*Capacitor inside (only 1,5 Hp on 1~230 Volts)*
70	Linguetta	*Key*
75	Flangia per corpo pompa AISI 304	*Flange for pump body AISI 304*

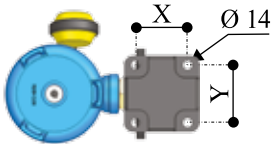
Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.002 (1"½)**

*Permanent submersible version with automatic coupling foot code **RS.28.002 (1"½)***





Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level



	mm
DN3	2"
E	436
F	73
G	230
I	59
K	37,5
L	¾"
M	130
N	350
X	85
Y	94

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie
TOP TECNO 1-2

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 1" ¼

Data 01/05/'19
Mod. E

Per acque chiare o leggermente sporche, **con girante multicanale aperto a rasamento.**

For clear or slightly dirty water, **open multi-vane fully submerged impeller.**

ITA

Caratteristiche ed impieghi

La particolare robustezza della elettropompa TOP TECNO ottenuta senza penalizzare la manegevolezza, la rende idonea ad essere impiegata sia per drenaggio domestico/civile che per impieghi professionali medio/gravosi. Ideale per l'impiego nel prosciugamento di scavi e ambienti allagati, smaltimento acque civili e industriali, svuotamento pozzetti, ricircolo d'acqua in impianti di verniciatura o raffreddamento. La particolare costruzione garantisce una lunga durata, con limitata e semplice manutenzione inoltre avendo la mandata in verticale, ne favorisce l'impiego in pozzetti di limitate dimensioni.
Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F. Versione monofase con motoprotettore incorporato e con il condensatore posizionato sotto al coperchio mentre nella versione trifase la protezione è a carico dell'utente. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F oil resistant, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, tenuta meccanica in carburo di silicio + allumina.

- Ingombri al minimo con il galleggiante magnetico
- Dimensions to a minimum with magnetic float switch

ENG

Features and applications

The particular strength of TOP TECNO submersible electric pump, obtained without sacrificing their easy-tohandle qualities, make them suitable for use in domestic/civil drainage jobs and for medium-heavy duty professional uses. Best uses on construction sites and for dewatering floated areas, for civil and industrial waste water, emptying out sump pits, water re circulation in painting or cooling plants. The special construction ensures long life, with limited and easy maintenance also the outlet vertical, encourages its use in wells of limited size. Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F. Single-phase feeding with incorporated motor protector and with built in capacitor and the three-phase feeding with compulsory protection to be provided by the user. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F oil resistant, bolt A2 class AISI 304, O.ring and lip seal nitrile, mechanical seal on silicon carbide + allumina.

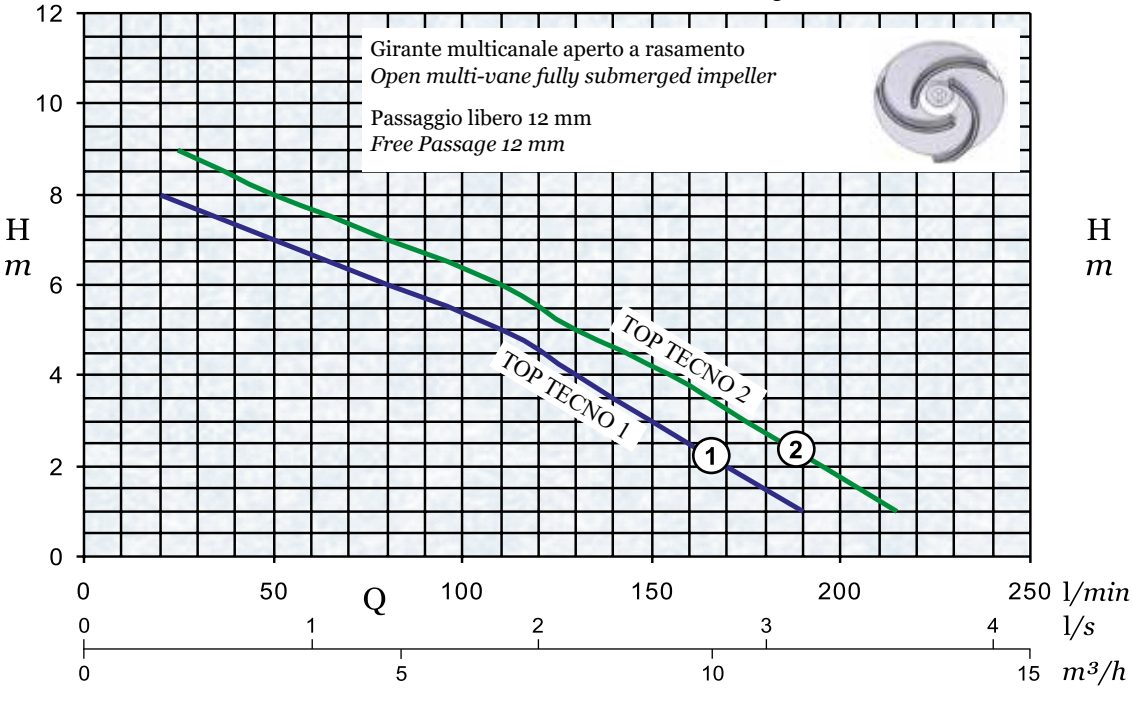
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



14		
13		
12		
11		
10		
9		25
8	20	50
7	50	80
6	80	110
5	110	130
4	130	155
3	150	175
2	170	195
1	190	215
m	l/min	l/min
	①	②

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

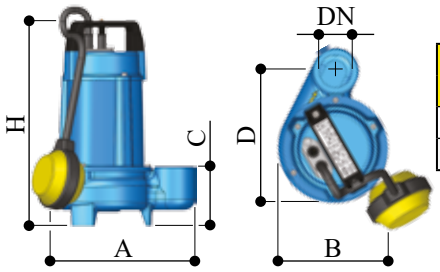
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.01.201	**TOP TECNO 1 M**	**NO**	**0,4**	**0,3**	1 ~ 230	2,2	8	2	2850	3 x 1 mm² - 5 m
	ES.01.202	**TOP TECNO 1 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.01.202R	**TOP TECNO 1 MGR**	**SI** MAGNETICO								
	ES.01.217	**TOP TECNO 1 T**	-			3 ~ 400	0,85	-			4 x 1 mm² - 5 m
②	ES.01.203	**TOP TECNO 2 M**	**NO**	**0,5**	**0,37**	1 ~ 230	2,7	10			3 x 1 mm² - 5 m
	ES.01.204	**TOP TECNO 2 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.01.204R	**TOP TECNO 2 MGR**	**SI** MAGNETICO								
	ES.01.218	**TOP TECNO 2 T**	-			3 ~ 400	1	-			4 x 1 mm² - 5 m

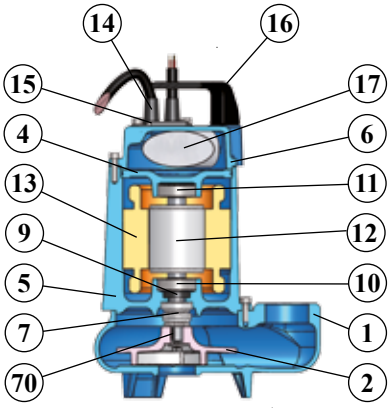
1 ~ 230 Volts = Monofase / *Single-phase* - 3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*



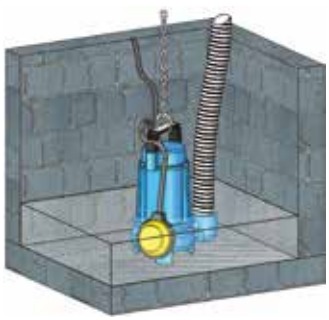
Elettropompa *Electric Pump*	DN *(inch)*	H	A	B	C	D	H1	A1	B1	Kg.
TOP TECNO 1	1" ¼	263	190	135	78	160	310	200	180	10
TOP TECNO 2										10,5

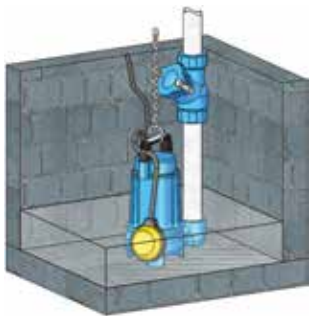
Costruzione - *Construction*



Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante multicanale aperta a rasamento GG 25	*Open multi-vane fully submerged impeller GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica carburo di silicio + allumina	*Mechanical seal on silicon carbide + allumina*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
14	Passacavo NBR	*Chock NBR*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia in nylon	*Handle*
17	Condensatore (solo Monofase 1~230 Volts)	*Capacitor (only Single-phase 1~230 Volts)*
70	Linguetta	*Key*

Installazione: mobile Fig. B; fissa Fig. C
Installation: *trasportable Fig. B; fixed Fig. C*

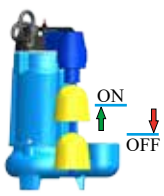




TOP TECNO 1-2 MGR

Il galleggiante magnetico permette alla pompa di lavorare in pozzetti piccoli dove il galleggiante elettromeccanico non avrebbe spazio per svolgere il suo funzionamento. Impiego anche con acque sporche previa pulizia periodica.

The magnetic float allows the pump to work in small wells where the electromechanical float does not have the space to do its work. Used with dirty water by providing a regular cleaning.



Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie
TOP TECNO 3-4

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 1" ½

Data 01/05/'19
Mod. E

Per acque chiare o leggermente sporche, **con girante multicanale aperto a rasamento.**

For clear or slightly dirty water, **open multi-vane fully submerged impeller.**

ITA

Caratteristiche ed impieghi

La particolare robustezza della elettropompa TOP TECNO ottenuta senza penalizzare la manegevolezza, la rende idonea ad essere impiegata sia per drenaggio domestico/civile che per impieghi professionali medio/gravosi. Ideale per l'impiego nel prosciugamento di scavi e ambienti allagati, smaltimento acque civili e industriali, svuotamento pozzetti, ricircolo d'acqua in impianti di verniciatura o raffreddamento. La particolare costruzione garantisce una lunga durata, con limitata e semplice manutenzione inoltre avendo la mandata in verticale, ne favorisce l'impiego in pozzetti di limitate dimensioni. Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F. Versione monofase con motoprotettore incorporato e con il condensatore posizionato sotto al coperchio mentre nella versione trifase la protezione è a carico dell'utente. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F oil resistant, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, tenuta meccanica in carburo di silicio + allumina.

- Ingombri al minimo con il galleggiante magnetico
- *Dimensions to a minimum with magnetic float switch*

ENG

Features and applications

The particular strength of TOP TECNO submersible electric pump, obtained without sacrificing their easy-tohandle qualities, make them suitable for use in domestic/ civil drainage jobs and for medium-heavy duty professional uses. Best uses on construction sites and for dewatering floated areas, for civil and industrial waste water, emptying out sump pits, water re circulation in painting or cooling plants. The special construction ensures long life, with limited and easy maintenance also the outlet vertical, encourages its use in wells of limited size. Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F. Single-phase feeding with incorporated motor protector and with built in capacitor and the three-phase feeding with compulsory protection to be provided by the user. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F oil resistant, bolt A2 class AISI 304, O.ring and lip seal nitrile, mechanical seal on silicon carbide + allumina.

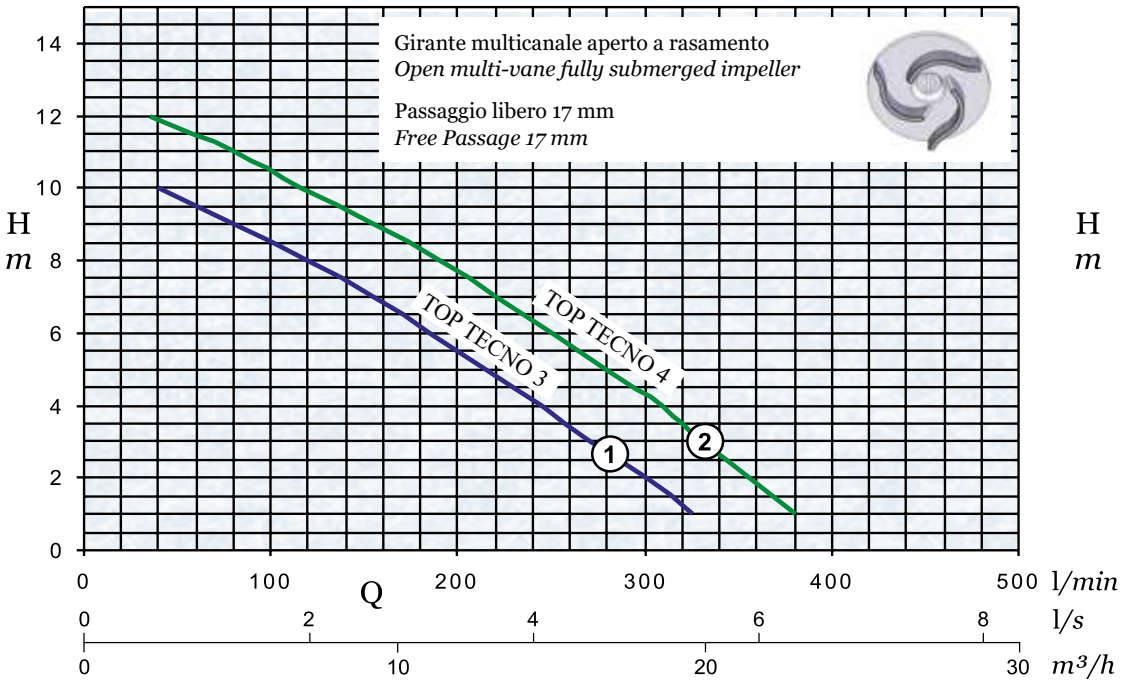
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



14		
13		
12		35
11		80
10	40	115
9	80	155
8	120	190
7	155	220
6	185	250
5	215	280
4	245	310
3	270	330
2	300	355
1	325	380
m	l/min	l/min
	①	②

Q= Portata - *Capacity*

H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

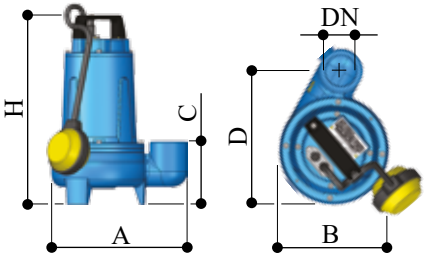
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.01.205	**TOP TECNO 3 M**	**NO**	**0,8**	**0,6**	1 ~ 230	4,3	16	2	2850	3 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.206	**TOP TECNO 3 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.01.206R	**TOP TECNO 3 MGR**	**SI** MAGNETICO								
	ES.01.219	**TOP TECNO 3 T**	**NO**			3 ~ 400	1,5	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.269	**TOP TECNO 3 TG**	**SI** ELET-MEC.								
②	ES.01.207	**TOP TECNO 4 M**	**NO**	**1**	**0,75**	1 ~ 230	4,8	20			3 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.208	**TOP TECNO 4 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.01.208R	**TOP TECNO 4 MGR**	**SI** MAGNETICO								
	ES.01.220	**TOP TECNO 4 T**	**NO**			3 ~ 400	1,9	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.270	**TOP TECNO 4 TG**	**SI** ELET-MEC.								

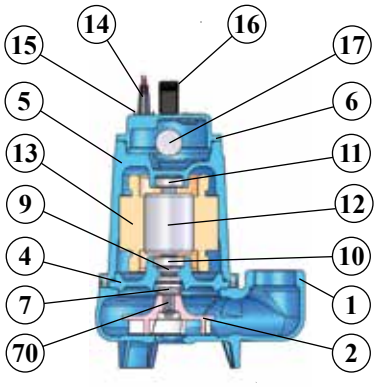
1 ~ 230 Volts = Monofase / *Single-phase* - 3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*



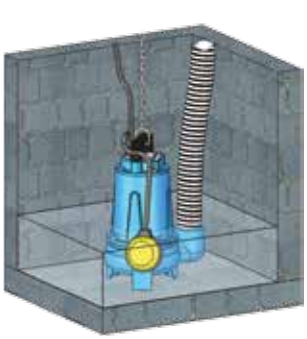
Elettropompa *Electric Pump*	DN *(inch)*	H	A	B	C	D	H1	A1	B1	Kg.
TOP TECNO 3	**1" ½**	317	230	164	104	197	380	250	200	14
TOP TECNO 4										15

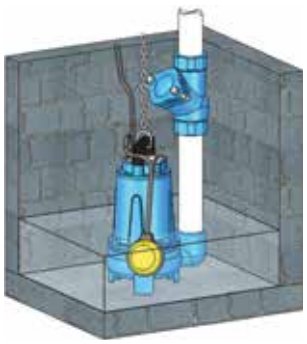
Costruzione - *Construction*



Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante multicanale aperta a rasamento GG 25	*Open multi-vane fully submerged impeller GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica carburo di silicio + allumina	*Mechanical seal on silicon carbide + allumina*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
14	Passacavo NBR	*Chock NBR*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia in nylon	*Handle*
17	Condensatore (solo Monofase 1~230 Volts)	*Capacitor (only Single-phase 1~230 Volts)*
70	Linguetta	*Key*

Installazione: mobile Fig. B; fissa Fig. C
Installation: *trasportable Fig. B; fixed Fig. C*

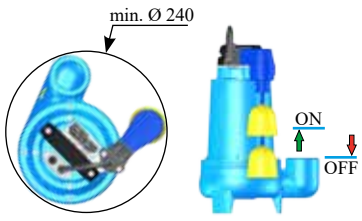




TOP TECNO 3-4 MGR

Il galleggiante magnetico permette alla pompa di lavorare in pozzetti piccoli dove il galleggiante elettromeccanico non avrebbe spazio per svolgere il suo funzionamento. Impiego anche con acque sporche previa pulizia periodica.

The magnetic float allows the pump to work in small wells where the electromechanical float does not have the space to do its work. Used with dirty water by providing a regular cleaning.



Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

afpumps

Serie
TOP TECNO 5-6

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 2"

Data 01/05/'19
Mod. E

Per acque chiare o leggermente sporche, **con girante multicanale aperto a rasamento.**

For clear or slightly dirty water, **open multi-vane fully submerged impeller.**

ITA

Caratteristiche ed impieghi

La particolare robustezza della elettropompa TOP TECNO ottenuta senza penalizzare la manegevolezza, la rende idonea ad essere impiegata sia per drenaggio domestico/civile che per impieghi professionali medio/gravosi. Ideale per l'impiego nel prosciugamento di scavi e ambienti allagati, smaltimento acque civili e industriali, svuotamento pozzetti, ricircolo d'acqua in impianti di verniciatura o raffreddamento. La particolare costruzione garantisce una lunga durata, con limitata e semplice manutenzione inoltre avendo la mandata in verticale, ne favorisce l'impiego in pozzetti di limitate dimensioni. Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F. Versione monofase con motoprotettore incorporato e con il condensatore posizionato sotto al coperchio mentre nella versione trifase la protezione è a carico dell'utente. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F oil resistant, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, tenuta meccanica in carburo di silicio + allumina.

- Ingombri al minimo con il galleggiante magnetico
- *Dimensions to a minimum with magnetic float switch*

ENG

Features and applications

The particular strength of TOP TECNO submersible electric pump, obtained without sacrificing their easy-tohandle qualities, make them suitable for use in domestic/ civil drainage jobs and for medium-heavy duty professional uses. Best uses on construction sites and for dewatering floated areas, for civil and industrial waste water, emptying out sump pits, water re circulation in painting or cooling plants. The special construction ensures long life, with limited and easy maintenance also the outlet vertical, encourages its use in wells of limited size. Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F. Single-phase feeding with incorporated motor protector and with built in capacitor and the three-phase feeding with compulsory protection to be provided by the user. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F oil resistant, bolt A2 class AISI 304, O.ring and lip seal nitrile, mechanical seal on silicon carbide + allumina.

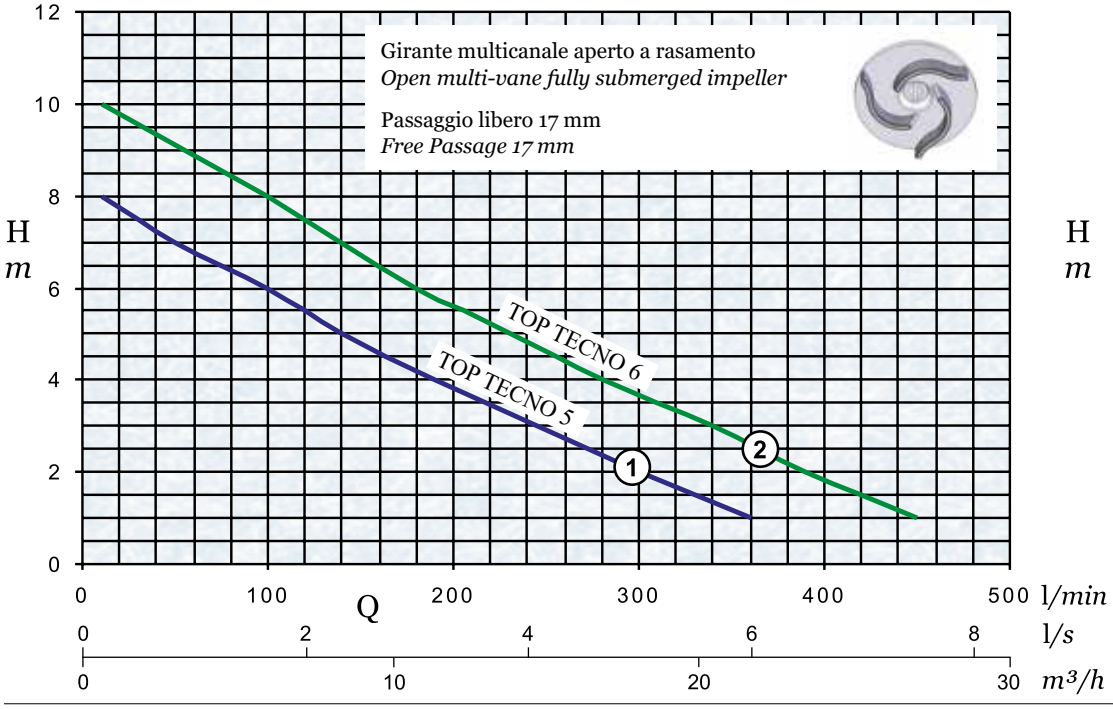
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



14		
13		
12		
11		
10		10
9		55
8	10	100
7	50	140
6	100	180
5	140	230
4	190	280
3	245	340
2	300	390
1	360	450
m	l/min	l/min
	①	②

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

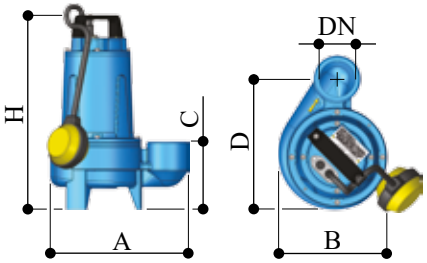
Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.01.209	**TOP TECNO 5 M**	**NO**	**0,8**	**0,6**	1 ~ 230	4,3	16	2	2850	3 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.210	**TOP TECNO 5 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.01.210R	**TOP TECNO 5 MGR**	**SI** MAGNETICO								
	ES.01.221	**TOP TECNO 5 T**	**NO**			3 ~ 400	1,5	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.271	**TOP TECNO 5 TG**	**SI** ELET-MEC.								
②	ES.01.211	**TOP TECNO 6 M**	**NO**	**1**	**0,75**	1 ~ 230	4,8	20			3 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.212	**TOP TECNO 6 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.01.212R	**TOP TECNO 6 MGR**	**SI** MAGNETICO								
	ES.01.222	**TOP TECNO 6 T**	**NO**			3 ~ 400	1,9	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.272	**TOP TECNO 6 TG**	**SI** ELET-MEC.								

1 ~ 230 Volts = Monofase */ Single-phase* - 3 ~ 400 Volts = Trifase */ Three-phase*

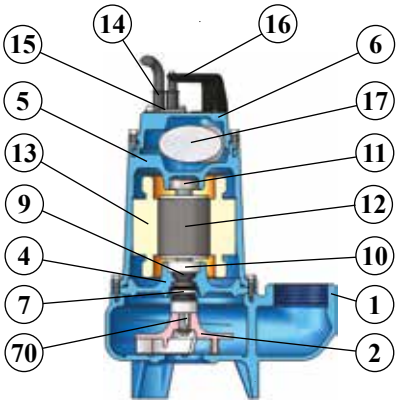
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*



Elettropompa *Electric Pump*	DN *(inch)*	H	A	B	C	D	H1	A1	B1	Kg.
TOP TECNO 5	**2"**	345	257	170	118	130	380	250	200	15,5
TOP TECNO 6										16,5

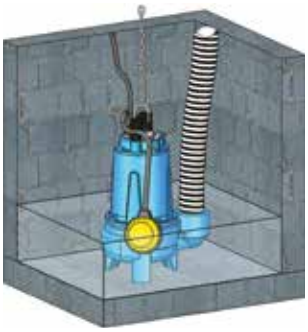
Costruzione - *Construction*



Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante multicanale aperta a rasamento GG 25	*Open multi-vane fully submerged impeller GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica carburo di silicio + allumina	*Mechanical seal on silicon carbide + allumina*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
14	Passacavo NBR	*Chock NBR*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia in nylon	*Handle*
17	Condensatore (solo Monofase 1~230 Volts)	*Capacitor (only Single-phase 1~230 Volts)*
70	Linguetta	*Key*

Installazione: mobile Fig. B; fissa Fig. C

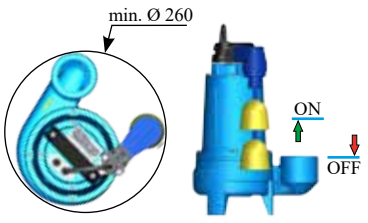
Installation: *trasportable Fig. B; fixed Fig. C*



TOP TECNO 5-6 MGR

Il galleggiante magnetico permette alla pompa di lavorare in pozzetti piccoli dove il galleggiante elettromeccanico non avrebbe spazio per svolgere il suo funzionamento. Impiego anche con acque sporche previa pulizia periodica.

The magnetic float allows the pump to work in small wells where the electromechanical float does not have the space to do its work. Used with dirty water by providing a regular cleaning.



Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie
TOP TECNO 7-8

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 2"

Data 01/05/'19
Mod. E

Per acque chiare o leggermente sporche, **con girante multicanale aperto a rasamento.**

For clear or slightly dirty water, **open multi-vane fully submerged impeller.**

ITA

Caratteristiche ed impieghi

La particolare robustezza della elettropompa TOP TECNO ottenuta senza penalizzare la manegevolezza, la rende idonea ad essere impiegata sia per drenaggio domestico/civile che per impieghi professionali medio/gravosi. Ideale per l'impiego nel prosciugamento di scavi e ambienti allagati, smaltimento acque civili e industriali, svuotamento pozzetti, ricircolo d'acqua in impianti di verniciatura o raffreddamento. La particolare costruzione garantisce una lunga durata, con limitata e semplice manutenzione inoltre avendo la mandata in verticale, ne favorisce l'impiego in pozzetti di limitate dimensioni. Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F. Versione monofase: 1,5 HP con motoprotettore e condensatore incorporati, 2 HP in un quadretto elettrico esterno. Versione trifase: protezione a carico dell'utente. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F oil resistant, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, tenuta meccanica in carburo di silicio + allumina.

TOP TECNO 8 MG

ENG

Features and applications

The particular strength of TOP TECNO submersible electric pump, obtained without sacrificing their easy-tohandle qualities, make them suitable for use in domestic/ civil drainage jobs and for medium-heavy duty professional uses. Best uses on construction sites and for dewatering floated areas, for civil and industrial waste water, emptying out sump pits, water re circulation in painting or cooling plants. The special construction ensures long life, with limited and easy maintenance also the outlet vertical, encourages its use in wells of limited size. Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F. Single-phase feeding: 1,5 HP with incorporated motor protector and with built in capacitor; 2 HP with box control. The three-phase feeding with compulsory protection to be provided by the user. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F oil resistant, bolt A2 class AISI 304, O.ring and lip seal nitrile, mechanical seal on silicon carbide + allumina.

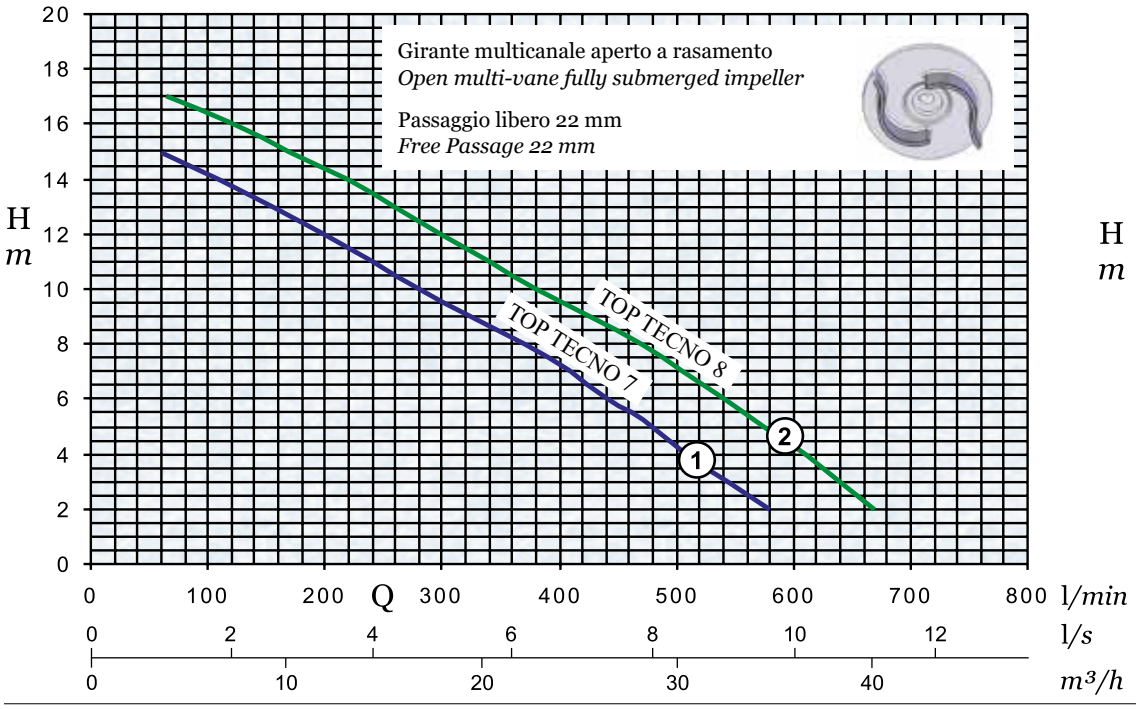
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



18		
17		65
16		120
15	60	170
14	110	220
13	155	260
12	200	300
11	240	340
10	280	380
9	325	425
8	370	470
7	410	505
6	440	540
5	480	575
4	510	610
3	545	640
2	580	670
1	-	-
m	l/min	l/min
	①	②

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

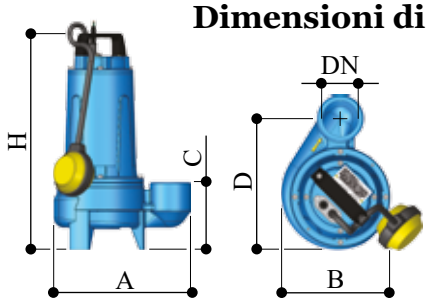
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.01.213	**TOP TECNO 7 M**	**NO**	**1,5**	**1,1**	1 ~ 230	8,4	30	2	2850	3 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.313	**TOP TECNO 7 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.01.223	**TOP TECNO 7 T**	**NO**			3 ~ 400	2,8	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.273	**TOP TECNO 7 TG**	**SI** ELET-MEC.								
②	ES.01.214	**TOP TECNO 8 M***	**NO**	**2**	**1,5**	1 ~ 230	9,4	40			
	ES.01.314	**TOP TECNO 8 MG***	**SI** ELET-MEC.								
	ES.01.224	**TOP TECNO 8 T**	**NO**			3 ~ 400	3,6	-			
	ES.01.274	**TOP TECNO 8 TG**	**SI** ELET-MEC.								

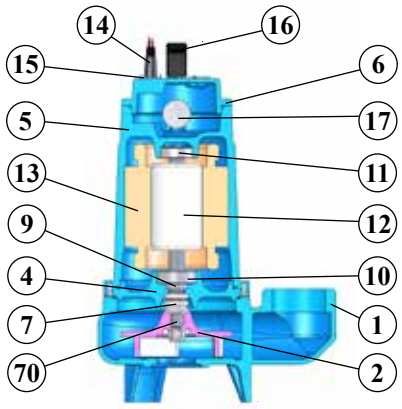
1 ~ 230 Volts = Monofase / *Single-phase* - 3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*
TOP TECNO 8 M*/MG* = Condensatore e motoprotettore in pannello di controllo esterno/*starting capacitor and motor protector in the external box control.*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*



Elettropompa *Electric Pump*	DN *(inch)*	H	A	B	C	D	H1	A1	B1	Kg.
TOP TECNO 7	**2"**	379	257	170	118	130	460	250	200	21,5
TOP TECNO 8										23,5

Costruzione - *Construction*



Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante multicanale aperta a rasamento GG 25	*Open multi-vane fully submerged impeller GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica carburo di silicio + allumina	*Mechanical seal on silicon carbide + allumina*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
14	Passacavo NBR	*Chock NBR*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia in nylon	*Handle*
17	Condensatore (solo Monofase 1~230 Volts)	*Capacitor (only Single-phase 1~230 Volts)*
70	Linguetta	*Key*

Installazione: mobile Fig. B; fissa Fig. C
Installation: *trasportable Fig. B; fixed Fig. C*

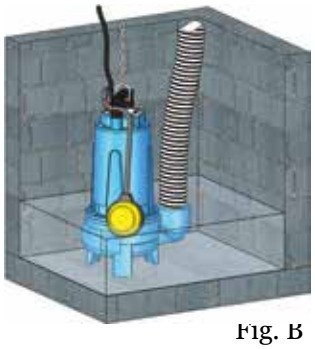


Fig. B

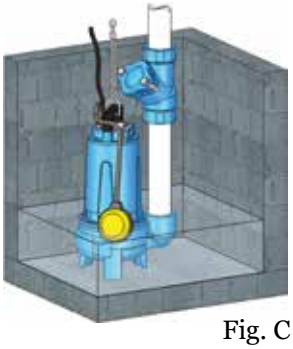


Fig. C

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie
TOP TECNO 10 - 11

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 1" ½

Data 01/05/'19
Mod. E

Per acque chiare o leggermente sporche, **con girante multicanale aperto a rasamento.**

For clear or slightly dirty water, **open multi-vane fully submerged impeller.**

ITA

Caratteristiche ed impieghi

La particolare robustezza della elettropompa TOP TECNO ottenuta senza penalizzare la manegevolezza, la rende idonea ad essere impiegata sia per drenaggio domestico/civile che per impieghi professionali medio/gravosi. Ideale per l'impiego nel prosciugamento di scavi e ambienti allagati, smaltimento acque civili e industriali, svuotamento pozzetti, ricircolo d'acqua in impianti di verniciatura o raffreddamento. La particolare costruzione garantisce una lunga durata, con limitata e semplice manutenzione inoltre avendo la mandata in verticale, ne favorisce l'impiego in pozzetti di limitate dimensioni. Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F.
Versione monofase: 1,5 HP con motoprotettore e condensatore incorporati, 2 HP in un quadretto elettrico esterno. Versione trifase: protezione a carico dell'utente. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F oil resistant, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, tenuta meccanica in carburo di silicio + allumina.

TOP TECNO 11 MG

ENG

Features and applications

The particular strength of TOP TECNO submersible electric pump, obtained without sacrificing their easy-tohandle qualities, make them suitable for use in domestic/ civil drainage jobs and for medium-heavy duty professional uses. Best uses on construction sites and for dewatering floated areas, for civil and industrial waste water, emptying out sump pits, water re circulation in painting or cooling plants. The special construction ensures long life, with limited and easy maintenance also the outlet vertical, encourages its use in wells of limited size. Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F.
Single-phase feeding: 1,5 HP with incorporated motor protector and with built in capacitor; 2 HP with box control. The three-phase feeding with compulsory protection to be provided by the user. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F oil resistant, bolt A2 class AISI 304, O.ring and lip seal nitrile, mechanical seal on silicon carbide + allumina.

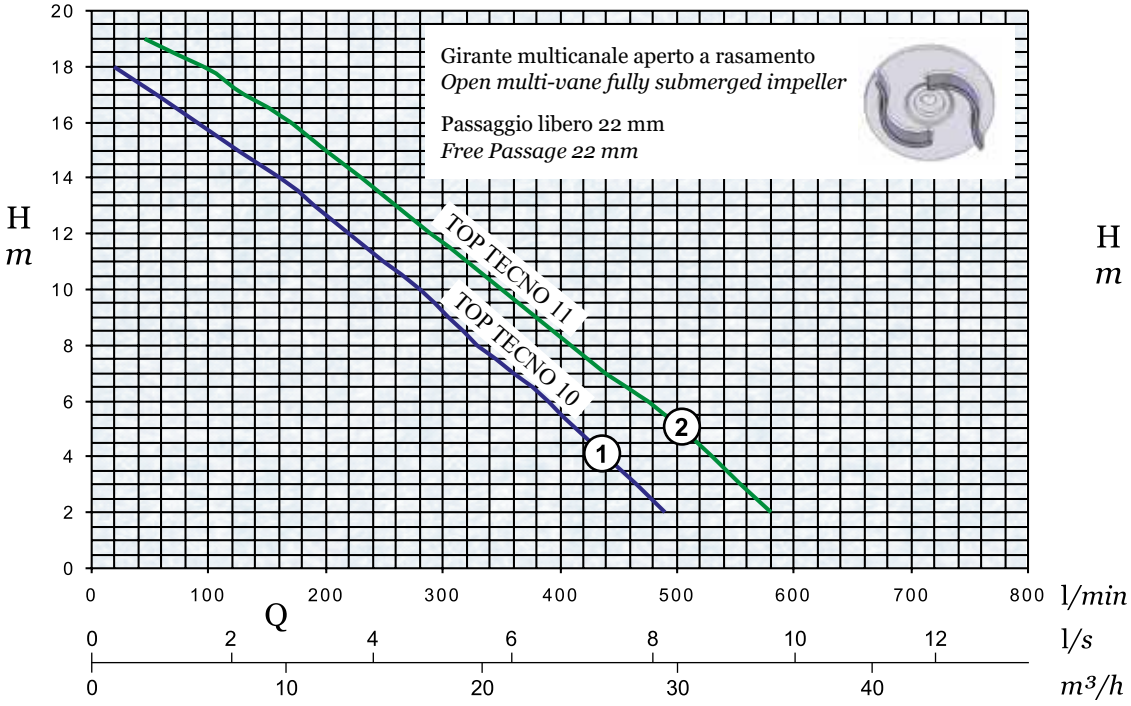
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



19		45
18	20	95
17	55	130
16	90	170
15	125	200
14	160	230
13	190	260
12	220	290
11	250	320
10	280	350
9	305	380
8	330	410
7	360	440
6	390	475
5	415	505
4	440	530
3	465	555
2	490	580
m	l/min	l/min
	①	②

H m

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

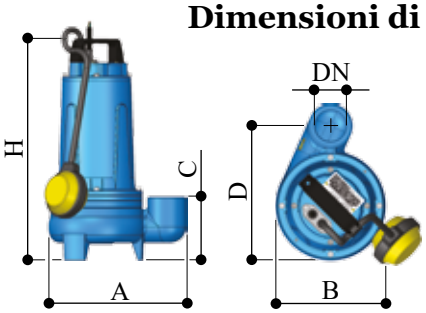
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.01.215	**TOP TECNO 10 M**	**NO**	**1,5**	**1,1**	1 ~ 230	8,4	30	2	2850	3 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.315	**TOP TECNO 10 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.01.226	**TOP TECNO 10 T**	**NO**			3 ~ 400	2,8	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.276	**TOP TECNO 10 TG**	**SI** ELET-MEC.								
②	ES.01.216	**TOP TECNO 11 M***	**NO**	**2**	**1,5**	1 ~ 230	9,4	40			
	ES.01.316	**TOP TECNO 11 MG***	**SI** ELET-MEC.								
	ES.01.227	**TOP TECNO 11 T**	**NO**			3 ~ 400	3,6	-			
	ES.01.277	**TOP TECNO 11 TG**	**SI** ELET-MEC.								

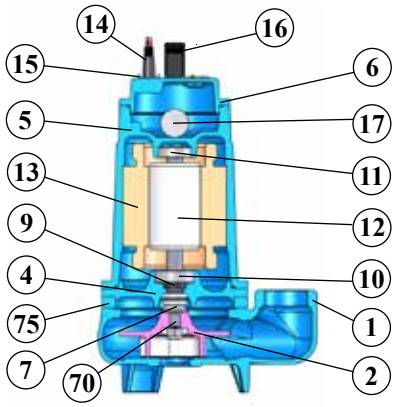
1 ~ 230 Volts = Monofase */ Single-phase* - 3 ~ 400 Volts = Trifase */ Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*
TOP TECNO 11 M*/MG* = Condensatore e motoprotettore in pannello di controllo esterno/*starting capacitor and motor protector in the external box control.*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*



Elettropompa *Electric Pump*	DN *(inch)*	H	A	B	C	D	H1	A1	B1	Kg.
TOP TECNO 10	**1" ½**	351	230	164	104	197	460	250	200	19
TOP TECNO 11										21

Costruzione - *Construction*



Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante multicanale aperta a rasamento GG 25	*Open multi-vane fully submerged impeller GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica carburo di silicio + allumina	*Mechanical seal on silicon carbide + allumina*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
14	Passacavo NBR	*Chock NBR*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia in nylon	*Handle*
17	Condensatore interno (solo 1,5 Hp in 1~230 Volts)	*Capacitor inside (only 1,5 Hp on 1~230 Volts)*
70	Linguetta	*Key*
75	Flangia per corpo pompa AISI 304	*Flange for pump body AISI 304*

Installazione: mobile Fig. B; fissa Fig. C
Installation: *trasportable Fig. B; fixed Fig. C*

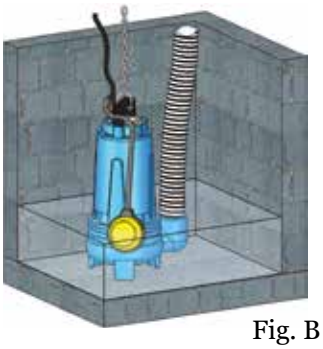


Fig. B

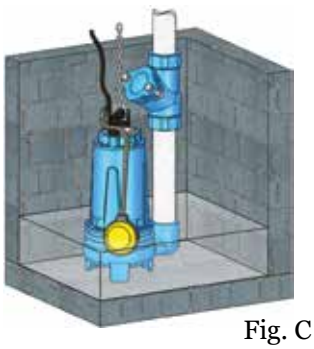


Fig. C

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

afpumps

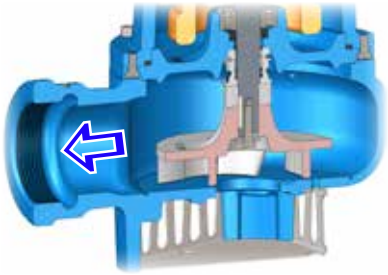
The water in your hands

2850 l/min 50 Hz.

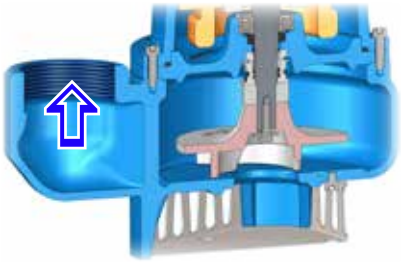
Per acque chiare o leggermente sporche, **con girante multicanale aperto a rasamento + griglia inox.**

For clear or slightly dirty water, **open multi-vane fully submerged impeller + inox grid.**

Serie
HYDRA

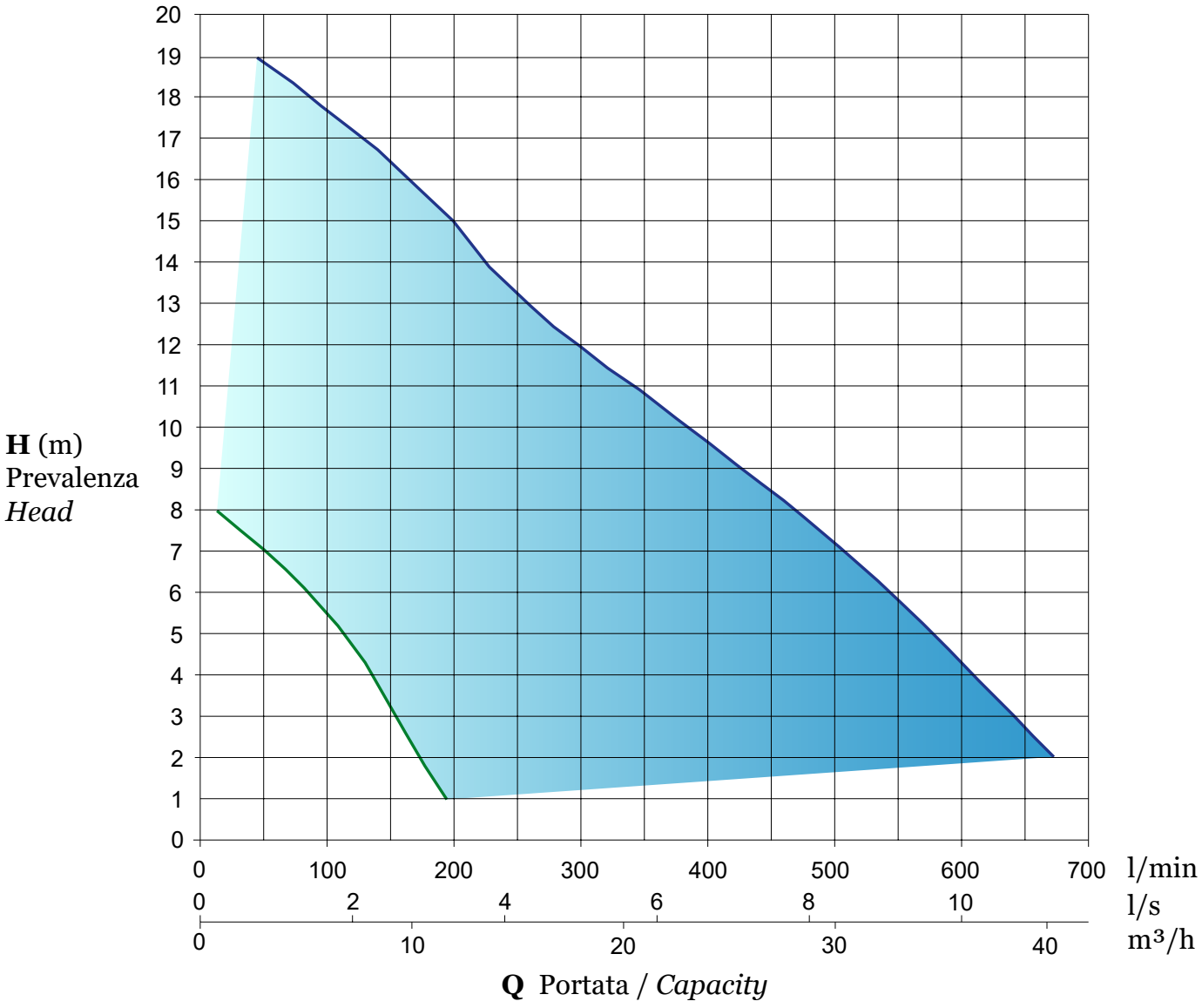


Serie
TOP HYDRA



Serie

HYDRA
TOP HYDRA



Campo grafico di applicazione
Graphic field of application

Serie
HYDRA 1-2

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 1" ¼

Data 01/05/'19
Mod. E

Per acque chiare o leggermente sporche, **con girante multicanale aperto a rasamento + griglia inox.**

*For clear or slightly dirty water, **open multi-vane fully submerged impeller + inox grid.***

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Le elettropompe HYDRA sono state appositamente studiate per tutti gli impieghi dell'utenza domestica, quali prosciugamento di locali interrati, fontane, irrigazione di orti e giardini o per generico travaso di liquidi chiari o leggermente torbidi. Curando la costruzione e contenendo le dimensioni si è favorita la maneggevolezza non rinunciando nel contempo all'affidabilità. La particolare costruzione garantisce una lunga durata, con limitata e semplice manutenzione. Questa elettropompa viene fornita, su richiesta, completa di basamento per accoppiamento rapido.
Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F. Versione monofase con motoprotettore incorporato e con il condensatore posizionato sotto al coperchio mentre nella versione trifase la protezione è a carico dell'utente. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F oil resistant, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, tenuta meccanica in carburo di silicio + allumina.

ENG

Features and applications

HYDRA submersible electric pump have been designed for all domestic uses such as draining basements, watering orchards and gardens and in general, fountains, for pumping any type of clean or slightly turbid liquid. Well designed construction and small size make the pump easily portable without sacrificing reliability. The overall result is a pump which offers a long working life with little and simple maintenance needs. On request, these pumps can be supplied with duct-foot pedestal for automatic coupling. Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F. Single-phase feeding with incorporated motor protector and with built in capacitor and the three-phase feeding with compulsory protection to be provided by the user. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F oil resistant, bolt A2 class AISI 304, O.ring and lip seal nitrile, mechanical seal silicon carbide + allumina.

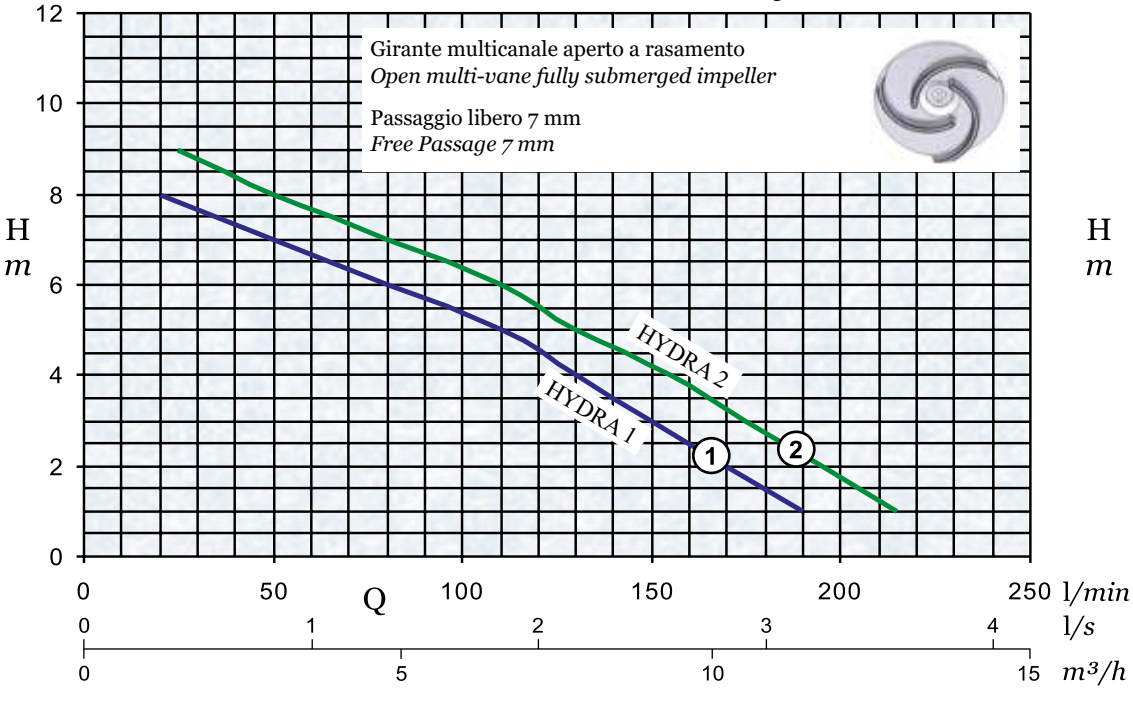
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



14		
13		
12		
11		
10		
9		25
8	20	50
7	50	80
6	80	110
5	110	130
4	130	155
3	150	175
2	170	195
1	190	215
m	l/min	l/min
	①	②

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

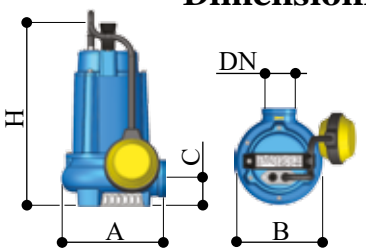
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

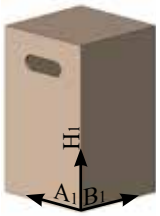
Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.01.501	**HYDRA 1 M**	**NO**	**0,4**	**0,3**	1 ~ 230	2,2	8	2	2850	3 x 1 mm² - 5 m
	ES.01.502	**HYDRA 1 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.01.517	**HYDRA 1 T**	-			3 ~ 400	0,85	-			4 x 1 mm² - 5 m
②	ES.01.503	**HYDRA 2 M**	**NO**	**0,5**	**0,37**	1 ~ 230	2,7	10			3 x 1 mm² - 5 m
	ES.01.504	**HYDRA 2 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.01.518	**HYDRA 2 T**	-			3 ~ 400	1	-			4 x 1 mm² - 5 m

1 ~ 230 Volts = Monofase */ Single-phase* - 3 ~ 400 Volts = Trifase */ Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

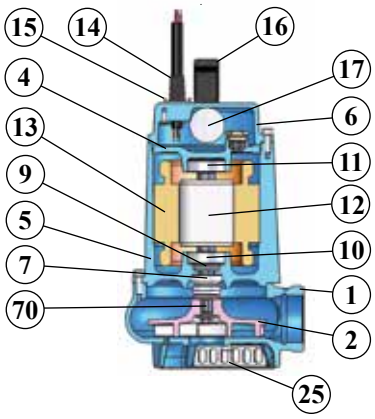
Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*



Elettropompa *Electric Pump*	DN *(inch)*	H	A	B	C	H1	A1	B1	Kg.
HYDRA 1	**1" ¼**	263	151	135	42	310	200	180	9,5
HYDRA 2									10



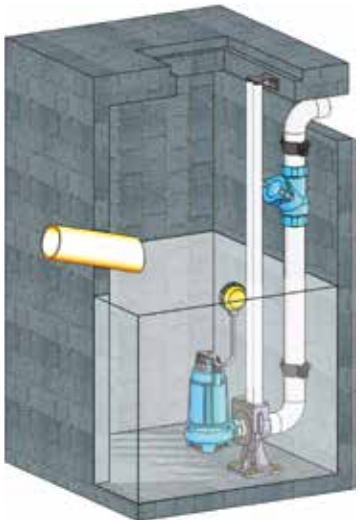
Costruzione - *Construction*

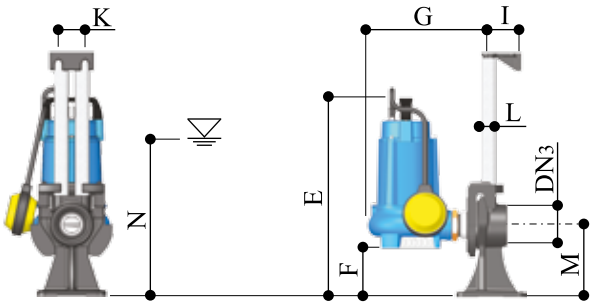


Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante multicanale aperta a rasamento GG 25	*Open multi-vane fully submerged impeller GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica carburo di silicio + allumina	*Mechanical seal on silicon carbide + allumina*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
14	Passacavo NBR	*Chock NBR*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia in nylon	*Handle*
17	Condensatore (solo Monofase 1~230 Volts)	*Capacitor (only Single-phase 1~230 Volts)*
25	Griglia in INOX 316	*Grid AISI 316*
70	Linguetta	*Key*

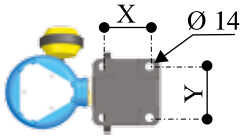
Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.001 (1"¼)**

Permanent submersible version with automatic coupling foot code ***RS.28.001 (1"¼)***





Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level



	mm
DN3	2"
E	351
F	88
G	193
I	59
K	37,5
L	¾"
M	130
N	280
X	85
Y	94

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie
HYDRA 3-4

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 1" ½

Data 01/05/'19
Mod. E

Per acque chiare o leggermente sporche, **con girante multicanale aperto a rasamento + griglia inox.**

For clear or slightly dirty water, ***open multi-vane fully submerged impeller + inox grid.***

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Le elettropompe HYDRA sono state appositamente studiate per tutti gli impieghi dell'utenza domestica, quali prosciugamento di locali interrati, fontane, irrigazione di orti e giardini o per generico travaso di liquidi chiari o leggermente torbidi. Curando la costruzione e contenendo le dimensioni si è favorita la maneggevolezza non rinunciando nel contempo all'affidabilità. La particolare costruzione garantisce una lunga durata, con limitata e semplice manutenzione. Questa elettropompa viene fornita, su richiesta, completa di basamento per accoppiamento rapido.
Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F. Versione monofase con motoprotettore incorporato e con il condensatore posizionato sotto al coperchio mentre nella versione trifase la protezione è a carico dell'utente. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F oil resistant, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, tenuta meccanica in carburo di silicio + allumina..

ENG

Features and applications

HYDRA submersible electric pump have been designed for all domestic uses such as draining basements, watering orchards and gardens and in general, fountains, for pumping any type of clean or slightly turbid liquid. Well designed construction and small size make the pump easily portable without sacrificing reliability. The overall result is a pump which offers a long working life with little and simple maintenance needs. On request, these pumps can be supplied with duct-foot pedestal for automatic coupling. Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F. Single-phase feeding with incorporated motor protector and with built in capacitor and the three-phase feeding with compulsory protection to be provided by the user. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F oil resistant, bolt A2 class AISI 304, O.ring and lip seal nitrile, mechanical seal silicon carbide + allumina.

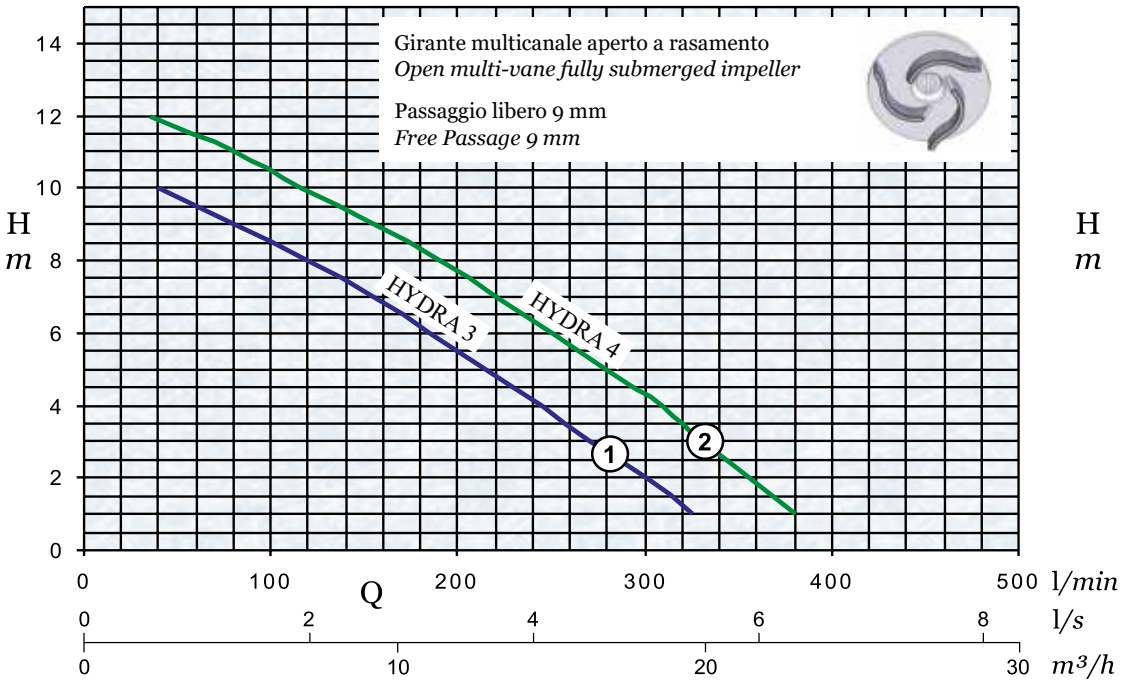
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



m	①	②
14		
13		
12		35
11		80
10	40	115
9	80	155
8	120	190
7	155	220
6	185	250
5	215	280
4	245	310
3	270	330
2	300	355
1	325	380
m	l/min	l/min

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

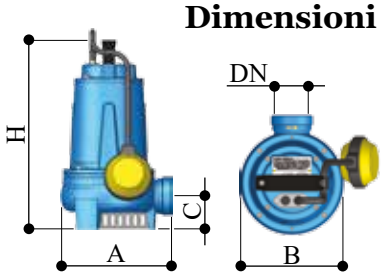
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.01.505	**HYDRA 3 M**	**NO**	**0,8**	**0,6**	1 ~ 230	4,3	16	2	2850	3 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.506	**HYDRA 3 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.01.519	**HYDRA 3 T**	**NO**			3 ~ 400	1,5	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.569	**HYDRA 3 TG**	**SI** ELET-MEC.								
②	ES.01.507	**HYDRA 4 M**	**NO**	**1**	**0,75**	1 ~ 230	4,8	20			3 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.508	**HYDRA 4 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.01.520	**HYDRA 4 T**	**NO**			3 ~ 400	1,9	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.570	**HYDRA 4 TG**	**SI** ELET-MEC.								

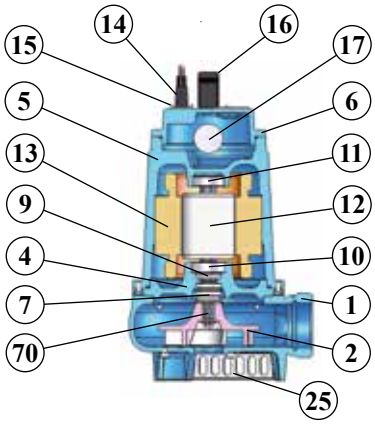
1 ~ 230 Volts = Monofase */ Single-phase* - 3 ~ 400 Volts = Trifase */ Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*



Elettropompa *Electric Pump*	DN *(inch)*	H	A	B	C	H_1	A_1	B_1	Kg.
HYDRA 3	**1" ½**	317	188	164	57	380	250	200	13,5
HYDRA 4									14,5

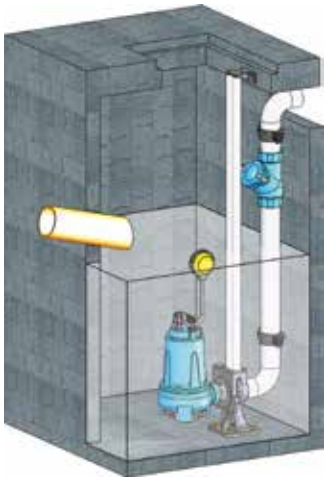
Costruzione - *Construction*

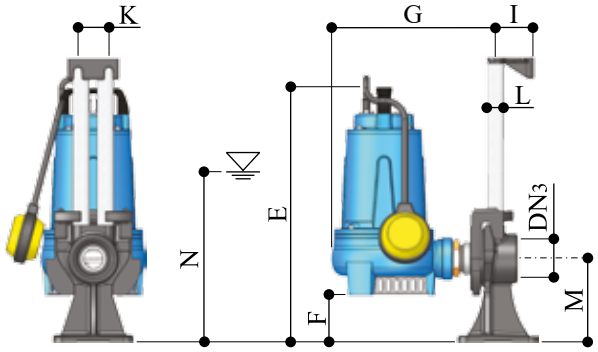


Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante multicanale aperta a rasamento GG 25	*Open multi-vane fully submerged impeller GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica carburo di silicio + allumina	*Mechanical seal on silicon carbide + allumina*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
14	Passacavo NBR	*Chock NBR*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia in nylon	*Handle*
17	Condensatore (solo Monofase 1~230 Volts)	*Capacitor (only Single-phase 1~230 Volts)*
25	Griglia in INOX 316	*Grid AISI 316*
70	Linguetta	*Key*

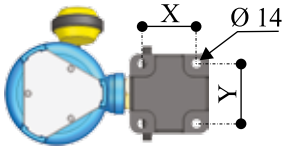
Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.002 (1"½)**

*Permanent submersible version with automatic coupling foot code **RS.28.002 (1"½)***





Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level



	mm
DN3	2"
E	390
F	73
G	230
I	59
K	37,5
L	¾"
M	130
N	300
X	85
Y	94

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie
HYDRA 5-6

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 2"

Data 01/05/'19
Mod. E

Per acque chiare o leggermente sporche, **con girante multicanale aperto a rasamento + griglia inox.**

For clear or slightly dirty water, ***open multi-vane fully submerged impeller + inox grid.***

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Le elettropompe HYDRA sono state appositamente studiate per tutti gli impieghi dell'utenza domestica, quali prosciugamento di locali interrati, fontane, irrigazione di orti e giardini o per generico travaso di liquidi chiari o leggermente torbidi. Curando la costruzione e contenendo le dimensioni si è favorita la maneggevolezza non rinunciando nel contempo all'affidabilità. La particolare costruzione garantisce una lunga durata, con limitata e semplice manutenzione. Questa elettropompa viene fornita, su richiesta, completa di basamento per accoppiamento rapido.
Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F. Versione monofase con motoprotettore incorporato e con il condensatore posizionato sotto al coperchio mentre nella versione trifase la protezione è a carico dell'utente. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F oil resistant, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, tenuta meccanica in carburo di silicio + allumina.

ENG

Features and applications

HYDRA submersible electric pump have been designed for all domestic uses such as draining basements, watering orchards and gardens and in general, fountains, for pumping any type of clean or slightly turbid liquid. Well designed construction and small size make the pump easily portable without sacrificing reliability. The overall result is a pump which offers a long working life with little and simple maintenance needs. On request, these pumps can be supplied with duct-foot pedestal for automatic coupling. Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F. Single-phase feeding with incorporated motor protector and with built in capacitor and the three-phase feeding with compulsory protection to be provided by the user. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F oil resistant, bolt A2 class AISI 304, O.ring and lip seal nitrile, mechanical seal silicon carbide + allumina.

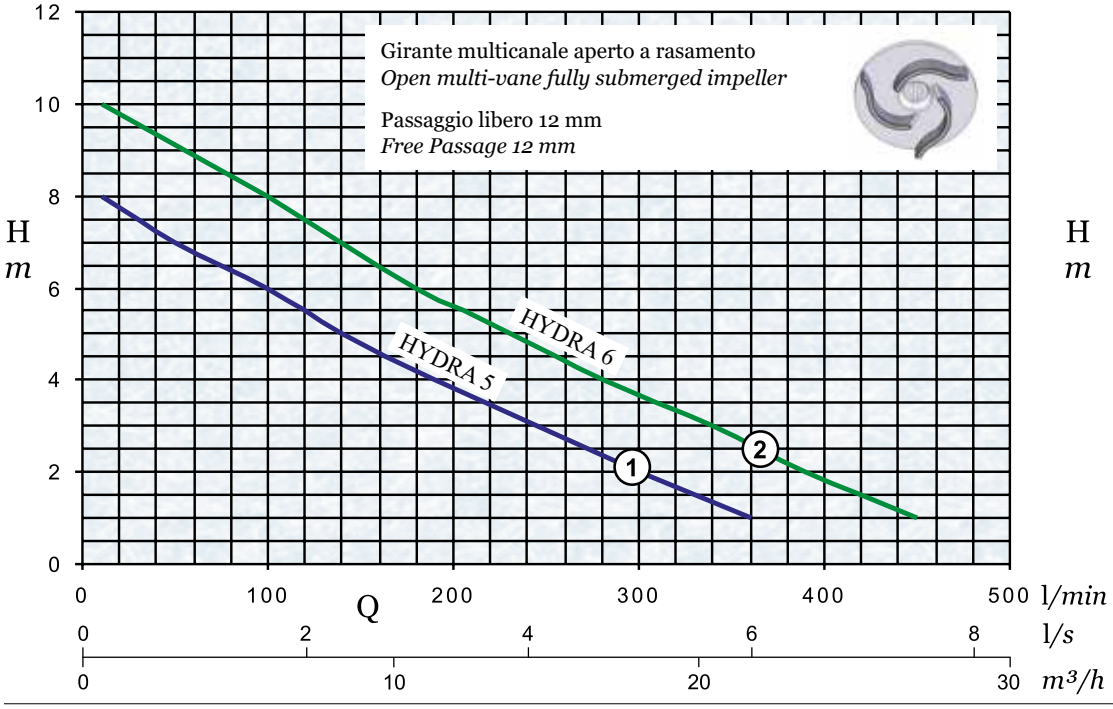
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



14		
13		
12		
11		
10		10
9		55
8	10	100
7	50	140
6	100	180
5	140	230
4	190	280
3	245	340
2	300	390
1	360	450
m	l/min	l/min
	①	②

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

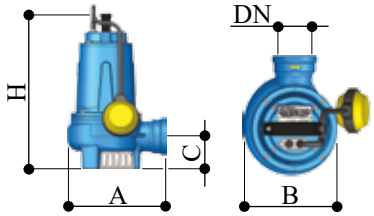
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.01.509	**HYDRA 5 M**	**NO**	**0,8**	**0,6**	1 ~ 230	4,3	16	2	2850	3 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.510	**HYDRA 5 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.01.521	**HYDRA 5 T**	**NO**			3 ~ 400	1,5	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.571	**HYDRA 5 TG**	**SI** ELET-MEC.NO								
②	ES.01.511	**HYDRA 6 M**	**NO**	**1**	**0,75**	1 ~ 230	4,8	20			3 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.512	**HYDRA 6 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.01.522	**HYDRA 6 T**	**NO**			3 ~ 400	1,9	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.572	**HYDRA 6 TG**	**SI** ELET-MEC.								

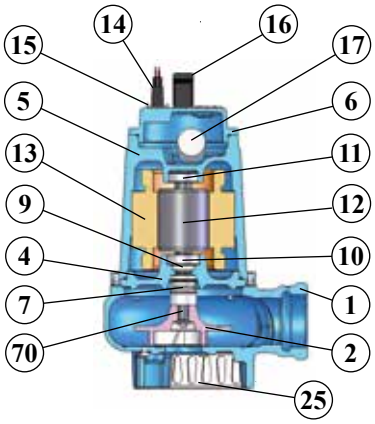
1 ~ 230 Volts = Monofase */ Single-phase* - 3 ~ 400 Volts = Trifase */ Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*



Elettropompa *Electric Pump*	DN *(inch)*	H	A	B	C	H_1	A_1	B_1	Kg.
HYDRA 5	**2"**	345	210	170	74	380	250	200	14,5
HYDRA 6									15,5

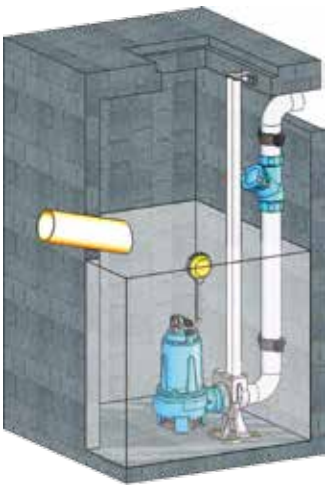
Costruzione - *Construction*

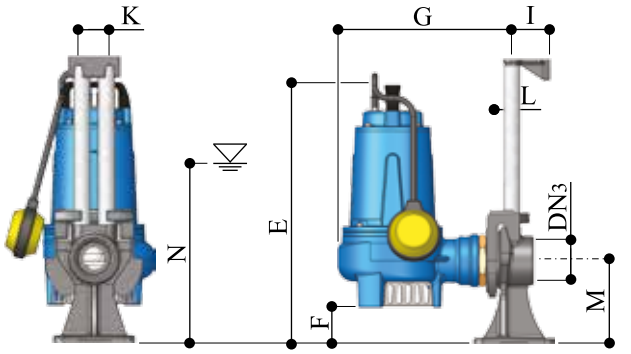


Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante multicanale aperta a rasamento GG 25	*Open multi-vane fully submerged impeller GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica carburo di silicio + allumina	*Mechanical seal on silicon carbide + allumina*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
14	Passacavo NBR	*Chock NBR*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia in nylon	*Handle*
17	Condensatore (solo Monofase 1~230 Volts)	*Capacitor (only Single-phase 1~230 Volts)*
25	Griglia in INOX 316	*Grid AISI 316*
70	Linguetta	*Key*

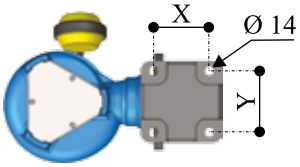
Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.003 (2")**

*Permanent submersible version with automatic coupling foot code **RS.28.003 (2")***





Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level



	mm
DN3	2"
E	401
F	56
G	252
I	59
K	37,5
L	¾"
M	130
N	310
X	85
Y	94

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie
HYDRA 7-8

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 2"

Data 01/05/'19
Mod. E

Per acque chiare o leggermente sporche, **con girante multicanale aperto a rasamento + griglia inox.**

For clear or slightly dirty water, ***open multi-vane fully submerged impeller + inox grid.***

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Le elettropompe HYDRA sono state appositamente studiate per tutti gli impieghi dell'utenza domestica, quali prosciugamento di locali interrati, fontane, irrigazione di orti e giardini o per generico travaso di liquidi chiari o leggermente torbidi. Curando la costruzione e contenendo le dimensioni si è favorita la maneggevolezza non rinunciando nel contempo all'affidabilità. La particolare costruzione garantisce una lunga durata, con limitata e semplice manutenzione.
Questa elettropompa viene fornita, su richiesta, completa di basamento per accoppiamento rapido.
Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F.
Versione monofase: 1,5 HP con motoprotettore e condensatore incorporati, 2 HP in un quadretto elettrico esterno. Versione trifase: protezione a carico dell'utente. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F oil resistant, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, tenuta meccanica in carburo di silicio + allumina.

ENG

Features and applications

HYDRA submersible electric pump have been designed for all domestic uses such as draining basements, watering orchards and gardens and in general, fountains, for pumping any type of clean or slightly turbid liquid. Well designed construction and small size make the pump easily portable without sacrificing reliability. The overall result is a pump which offers a long working life with little and simple maintenance needs. On request, these pumps can be supplied with duct-foot pedestal for automatic coupling. Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F. Single-phase feeding: 1,5 HP with incorporated motor protector and with built in capacitor; 2 HP with box control. The three-phase feeding with compulsory protection to be provided by the user. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F oil resistant, bolt A2 class AISI 304, O.ring and lip seal nitrile, mechanical seal silicon carbide + allumina.

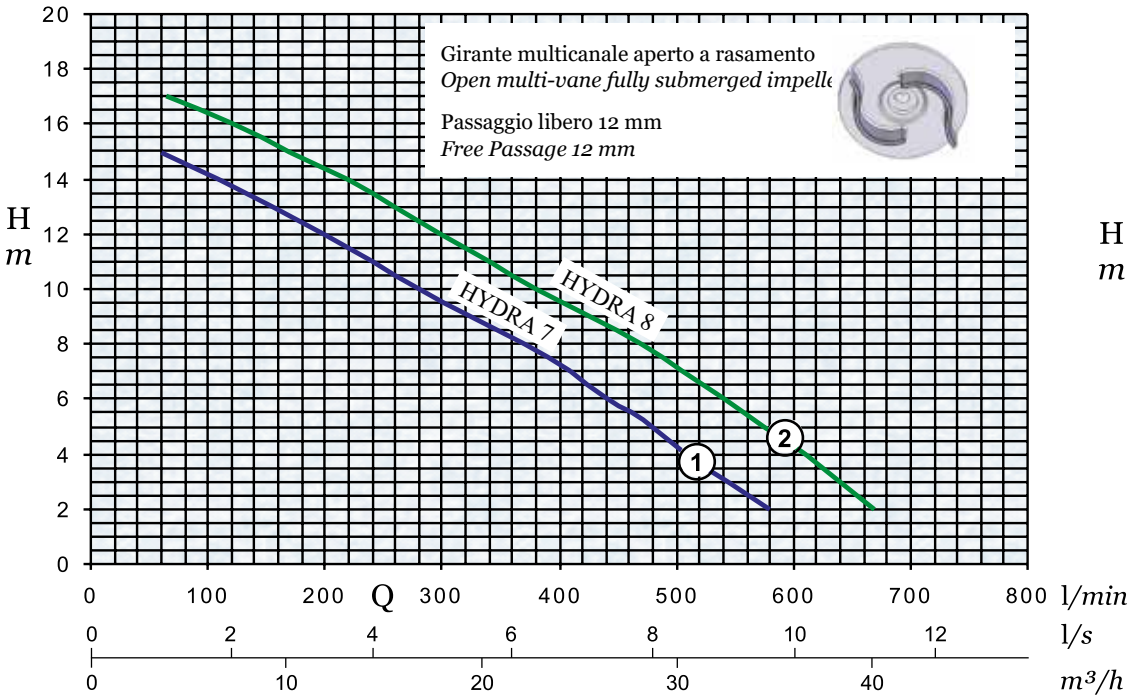
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



18		
17		65
16		120
15	60	170
14	110	220
13	155	260
12	200	300
11	240	340
10	280	380
9	325	425
8	370	470
7	410	505
6	440	540
5	480	575
4	510	610
3	545	640
2	580	670
1	-	-
m	l/min	l/min
	①	②

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

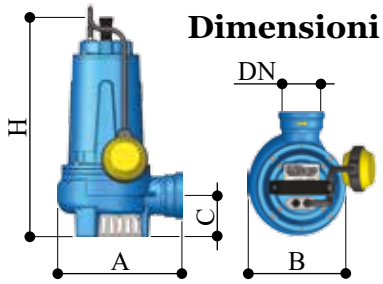
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.01.513	**HYDRA 7 M**	**NO**	**1,5**	**1,1**	1 ~ 230	8,4	30	2	2850	3 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.613	**HYDRA 7 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.01.523	**HYDRA 7 T**	**NO**			3 ~ 400	2,8	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.573	**HYDRA 7 TG**	**SI** ELET-MEC.								
②	ES.01.514	**HYDRA 8 M***	**NO**	**2**	**1,5**	1 ~ 230	9,4	40			
	ES.01.614	**HYDRA 8 MG***	**SI** ELET-MEC.								
	ES.01.524	**HYDRA 8 T**	**NO**			3 ~ 400	3,6	-			
	ES.01.574	**HYDRA 8 TG**	**SI** ELET-MEC.								

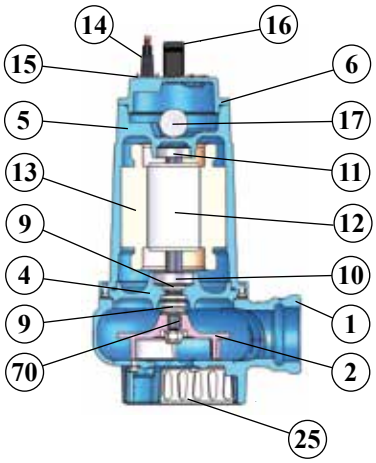
1 ~ 230 Volts = Monofase / *Single-phase* - 3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*
TECNO 8 M*/MG* = Condensatore e motoprotettore in pannello di controllo esterno/*starting capacitor and motor protector in the external box control.*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*



Elettropompa *Electric Pump*	DN *(inch)*	H	A	B	C	H_1	A_1	B_1	Kg.
HYDRA 7	**2"**	379	210	170	74	460	250	200	20,5
HYDRA 8									22,5

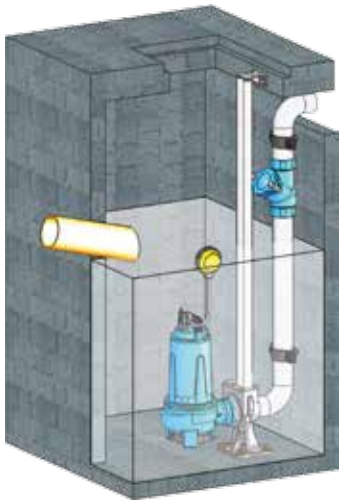
Costruzione - *Construction*

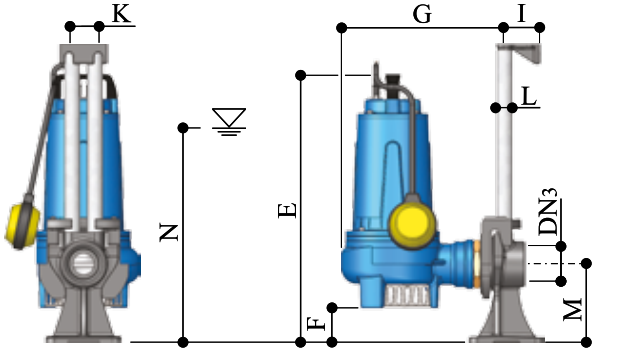


Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante multicanale aperta a rasamento GG 25	*Open multi-vane fully submerged impeller GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica carburo di silicio + allumina	*Mechanical seal on silicon carbide + allumina*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
14	Passacavo NBR	*Chock NBR*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia in nylon	*Handle*
17	Condensatore interno (solo 1,5 Hp in 1~230 Volts)	*Capacitor inside (only 1,5 Hp on 1~230 Volts)*
25	Griglia in INOX 316	*Grid AISI 316*
70	Linguetta	*Key*

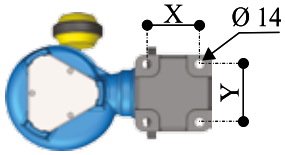
Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.003 (2")**

*Permanent submersible version with automatic coupling foot code **RS.28.003 (2")***





Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level



	mm
DN3	2"
E	435
F	56
G	252
I	59
K	37,5
L	¾"
M	130
N	348
X	85
Y	94

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie
HYDRA 10 - 11

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 1" ½

Data 01/05/19
Mod. E

Per acque chiare o leggermente sporche, **con girante multicanale aperto a rasamento + griglia inox.**

For clear or slightly dirty water, ***open multi-vane fully submerged impeller + inox grid.***

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Le elettropompe HYDRA sono state appositamente studiate per tutti gli impieghi dell'utenza domestica, quali prosciugamento di locali interrati, fontane, irrigazione di orti e giardini o per generico travaso di liquidi chiari o leggermente torbidi. Curando la costruzione e contenendo le dimensioni si è favorita la maneggevolezza non rinunciando nel contempo all'affidabilità. La particolare costruzione garantisce una lunga durata, con limitata e semplice manutenzione.
Questa elettropompa viene fornita, su richiesta, completa di basamento per accoppiamento rapido.
Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F.
Versione monofase: 1,5 HP con motoprotettore e condensatore incorporati, 2 HP in un quadretto elettrico esterno. Versione trifase: protezione a carico dell'utente. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F oil resistant, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, tenuta meccanica in carburo di silicio + allumina.

HYDRA 11 MG

ENG

Features and applications

HYDRA submersible electric pump have been designed for all domestic uses such as draining basements, watering orchards and gardens and in general, fountains, for pumping any type of clean or slightly turbid liquid. Well designed construction and small size make the pump easily portable without sacrificing reliability. The overall result is a pump which offers a long working life with little and simple maintenance needs. On request, these pumps can be supplied with duct-foot pedestal for automatic coupling. Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F. Single-phase feeding: 1,5 HP with incorporated motor protector and with built in capacitor; 2 HP with box control. The three-phase feeding with compulsory protection to be provided by the user. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F oil resistant, bolt A2 class AISI 304, O.ring and lip seal nitrile, mechanical seal silicon carbide + allumina.

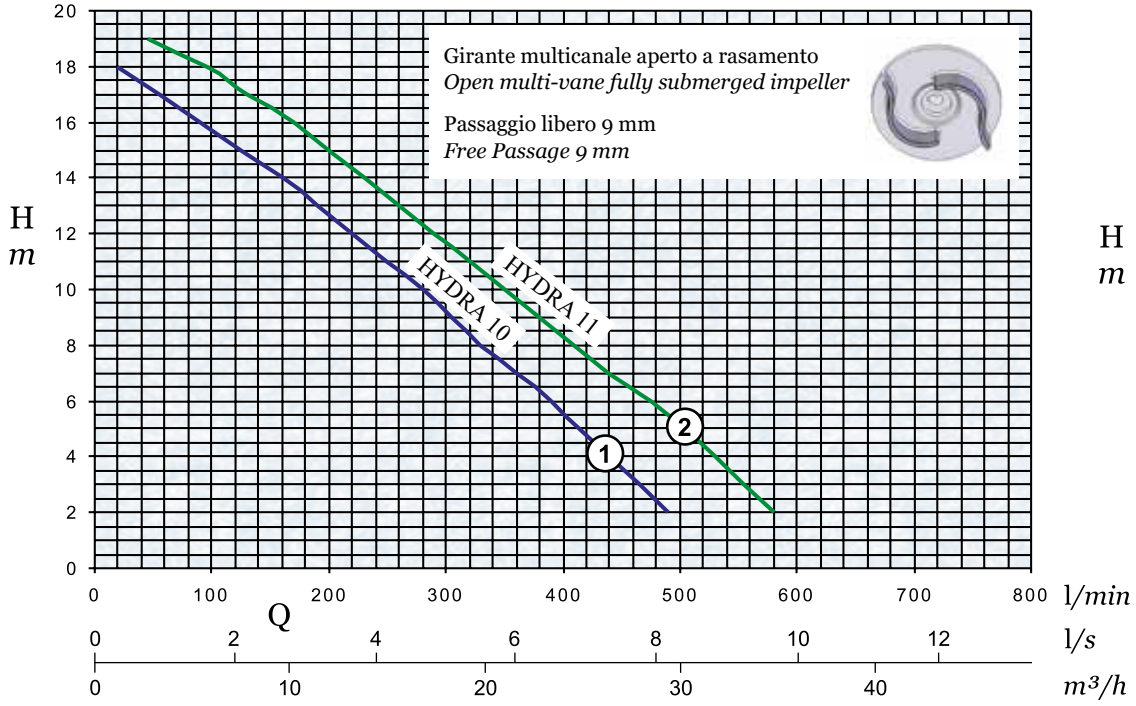
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



19		45
18	20	95
17	55	130
16	90	170
15	125	200
14	160	230
13	190	260
12	220	290
11	250	320
10	280	350
9	305	380
8	330	410
7	360	440
6	390	475
5	415	505
4	440	530
3	465	555
2	490	580
m	l/min	l/min
	①	②

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

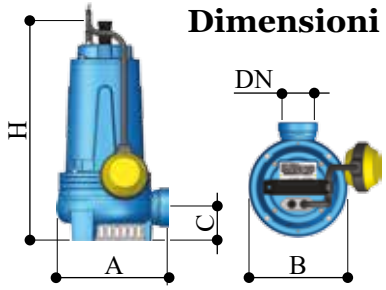
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.01.515	**HYDRA 10 M**	**NO**	**1,5**	**1,1**	1 ~ 230	8,4	30	2	2850	3 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.615	**HYDRA 10 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.01.526	**HYDRA 10 T**	**NO**			3 ~ 400	2,8	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.576	**HYDRA 10 TG**	**SI** ELET-MEC.								
②	ES.01.516	**HYDRA 11 M***	**NO**	**2**	**1,5**	1 ~ 230	9,4	40			
	ES.01.616	**HYDRA 11 MG***	**SI** ELET-MEC.								
	ES.01.527	**HYDRA 10 T**	**NO**			3 ~ 400	3,6	-			
	ES.01.577	**HYDRA 11 TG**	**SI** ELET-MEC.								

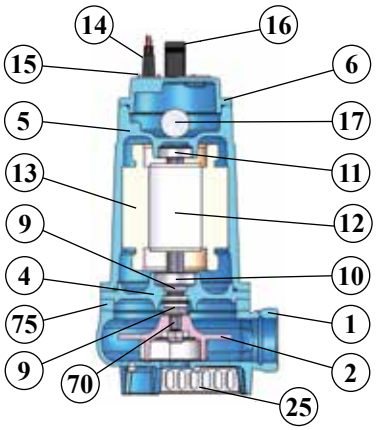
1 ~ 230 Volts = Monofase / *Single-phase* - 3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*
HYDRA 11 M*/MG* = Condensatore e motoprotettore in pannello di controllo esterno/*starting capacitor and motor protector in the external box control.*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*



Elettropompa *Electric Pump*	DN *(inch)*	H	A	B	C	H_1	A_1	B_1	Kg.
HYDRA 10	**1" ½**	363	188	164	57	460	250	200	18,5
HYDRA 11									20,5

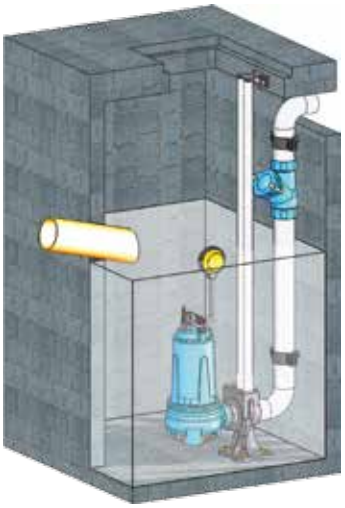
Costruzione - *Construction*

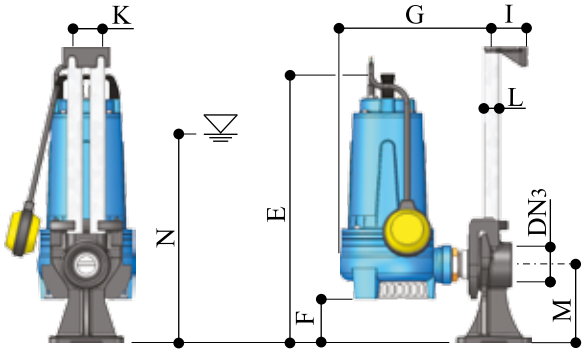


Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante multicanale aperta a rasamento GG 25	*Open multi-vane fully submerged impeller GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica carburo di silicio + allumina	*Mechanical seal on silicon carbide + allumina*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
14	Passacavo NBR	*Chock NBR*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia in nylon	*Handle*
17	Condensatore interno (solo 1,5 Hp in 1~230 Volts)	*Capacitor inside (only 1,5 Hp on 1~230 Volts)*
25	Griglia in INOX 316	*Grid AISI 316*
70	Linguetta	*Key*
75	Flangia per corpo pompa AISI 304	*Flange for pump body AISI 304*

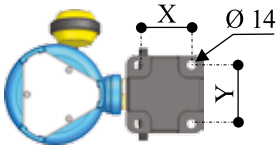
Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.002 (1"½)**

*Permanent submersible version with automatic coupling foot code **RS.28.002 (1"½)***





Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level



	mm
DN3	2"
E	436
F	73
G	230
I	59
K	37,5
L	¾"
M	130
N	350
X	85
Y	94

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie
TOP HYDRA 1-2

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 1" ¼

Data 01/05/'19
Mod. E

Per acque chiare o leggermente sporche, **con girante multicanale aperto a rasamento + griglia inox.**

For clear or slightly dirty water, ***open multi-vane fully submerged impeller + inox grid.***

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Le elettropompe TOP HYDRA sono state appositamente studiate per tutti gli impieghi dell'utenza domestica, quali prosciugamento di locali interrati, fontane, irrigazione di orti e giardini o per generico travaso di liquidi chiari o leggermente torbidi. Curando la costruzione e contenendo le dimensioni si è favorita la maneggevolezza non rinunciando nel contempo all'affidabilità. La particolare costruzione garantisce una lunga durata, con limitata e semplice manutenzione inoltre avendo la mandata in verticale, ne favorisce l'impiego in pozzetti di limitate dimensioni. Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F. Versione monofase con motoprotettore incorporato e con il condensatore posizionato sotto al coperchio mentre nella versione trifase la protezione è a carico dell'utente. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F oil resistant, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, tenuta meccanica in carburo di silicio + allumina.

- Ingombri al minimo con il galleggiante magnetico
- Dimensions to a minimum with magnetic float switch

ENG

Features and applications

TOP HYDRA submersible electric pump have been designed for all domestic uses such as draining basements, watering orchards and gardens and in general, fountains, for pumping any type of clean or slightly turbid liquid. Well designed construction and small size make the pump easily portable without sacrificing reliability. The overall result is a pump which offers a long working life with little and simple maintenance needs. The special construction ensures long life, with limited and easy maintenance also the outlet vertical, encourages its use in wells of limited size. Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F. Single-phase feeding with incorporated motor protector and with built in capacitor and the three-phase feeding with compulsory protection to be provided by the user. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F oil resistant, bolt A2 class AISI 304, O.ring and lip seal nitrile, mechanical seal on silicon carbide + allumina.

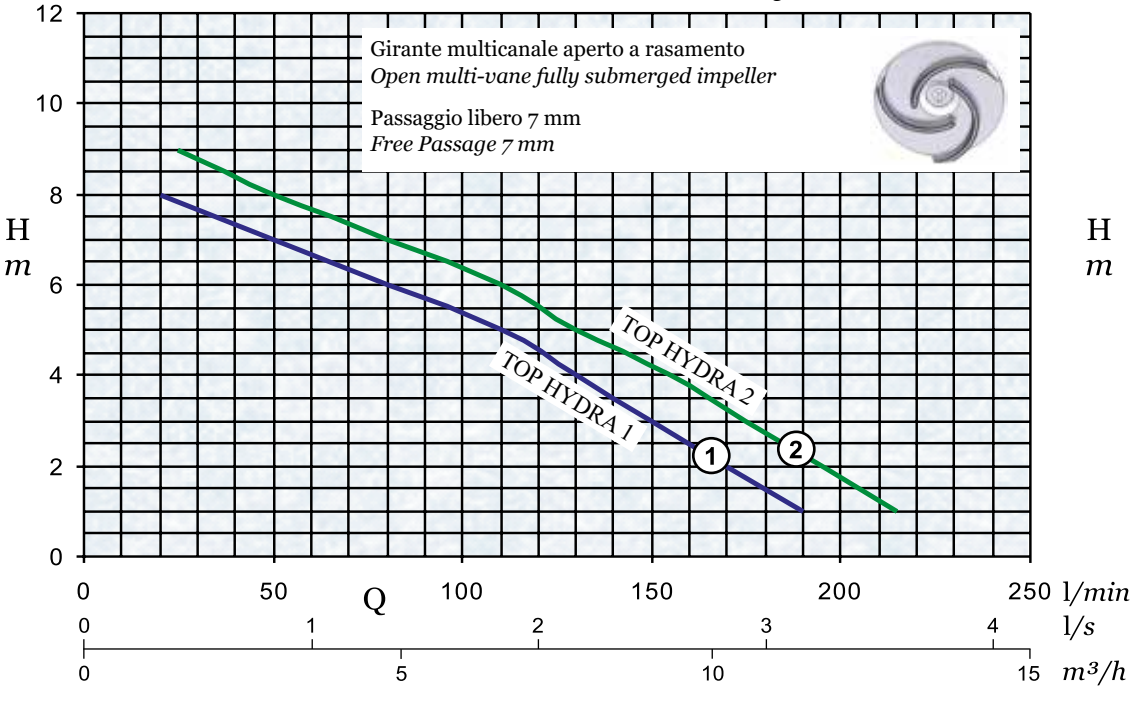
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



14		
13		
12		
11		
10		
9		25
8	20	50
7	50	80
6	80	110
5	110	130
4	130	155
3	150	175
2	170	195
1	190	215
m	l/min	l/min
	①	②

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

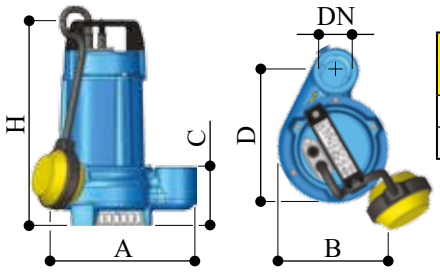
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

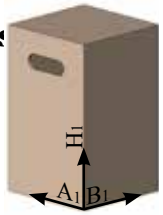
Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.01.701	**TOP HYDRA 1 M**	**NO**	**0,4**	**0,3**	1 ~ 230	2,2	8	2	2850	3 x 1 mm² - 5 m
	ES.01.702	**TOP HYDRA 1 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.01.702R	**TOP HYDRA 1 MGR**	**SI** MAGNETICO								
	ES.01.717	**TOP HYDRA 1 T**	-			3 ~ 400	0,85	-			4 x 1 mm² - 5 m
②	ES.01.703	**TOP HYDRA 2 M**	**NO**	**0,5**	**0,37**	1 ~ 230	2,7	10			3 x 1 mm² - 5 m
	ES.01.704	**TOP HYDRA 2 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.01.704R	**TOP HYDRA 2 MGR**	**SI** MAGNETICO								
	ES.01.718	**TOP HYDRA 2 T**	-			3 ~ 400	1	-			4 x 1 mm² - 5 m

1 ~ 230 Volts = Monofase / *Single-phase* - 3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

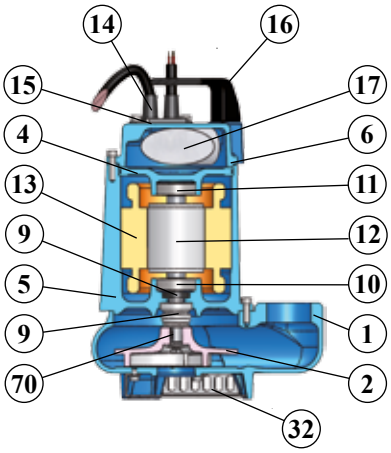
Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*





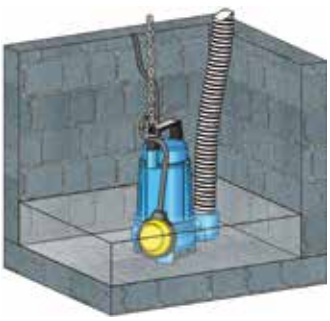
Elettropompa *Electric Pump*	DN *(inch)*	H	A	B	C	D	H1	A1	B1	Kg.
TOP HYDRA 1	1" ¼	263	190	135	78	160	310	200	180	10
TOP HYDRA 2										10,5

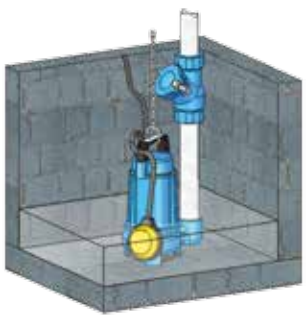
Costruzione - *Construction*



Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante multicanale aperta a rasamento GG 25	*Open multi-vane fully submerged impeller GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica carburo di silicio + allumina	*Mechanical seal on silicon carbide + allumina*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
14	Passacavo NBR	*Chock NBR*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia in nylon	*Handle*
17	Condensatore (solo Monofase 1~230 Volts)	*Capacitor (only Single-phase 1~230 Volts)*
25	Griglia in INOX 316	*Grid AISI 316*
70	Linguetta	*Key*

Installazione: mobile Fig. B; fissa Fig. C
Installation: *trasportable Fig. B; fixed Fig. C*

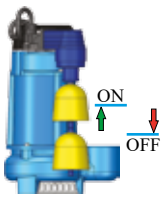




TOP HYDRA 1-2 MGR

Il galleggiante magnetico permette alla pompa di lavorare in pozzetti piccoli dove il galleggiante elettromeccanico non avrebbe spazio per svolgere il suo funzionamento. Impiego anche con acque sporche previa pulizia periodica.

The magnetic float allows the pump to work in small wells where the electromechanical float does not have the space to do its work. Used with dirty water by providing a regular cleaning.



Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie
TOP HYDRA 3-4

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 1" ½

Data 01/05/'19
Mod. E

Per acque chiare o leggermente sporche, **con girante multicanale aperto a rasamento + griglia inox.**

For clear or slightly dirty water, **open multi-vane fully submerged impeller + inox grid.**

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Le elettropompe TOP HYDRA sono state appositamente studiate per tutti gli impieghi dell'utenza domestica, quali prosciugamento di locali interrati, fontane, irrigazione di orti e giardini o per generico travaso di liquidi chiari o leggermente torbidi. Curando la costruzione e contenendo le dimensioni si è favorita la maneggevolezza non rinunciando nel contempo all'affidabilità. La particolare costruzione garantisce una lunga durata, con limitata e semplice manutenzione inoltre avendo la mandata in verticale, ne favorisce l'impiego in pozzetti di limitate dimensioni. Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F. Versione monofase con motoprotettore incorporato e con il condensatore posizionato sotto al coperchio mentre nella versione trifase la protezione è a carico dell'utente. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F oil resistant, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, tenuta meccanica in carburo di silicio + allumina.

- Ingombri al minimo con il galleggiante magnetico
- Dimensions to a minimum with magnetic float switch

ENG

Features and applications

TOP HYDRA submersible electric pump have been designed for all domestic uses such as draining basements, watering orchards and gardens and in general, fountains, for pumping any type of clean or slightly turbid liquid. Well designed construction and small size make the pump easily portable without sacrificing reliability. The overall result is a pump which offers a long working life with little and simple maintenance needs. The special construction ensures long life, with limited and easy maintenance also the outlet vertical, encourages its use in wells of limited size. Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F. Single-phase feeding with incorporated motor protector and with built in capacitor and the three-phase feeding with compulsory protection to be provided by the user. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F oil resistant, bolt A2 class AISI 304, O.ring and lip seal nitrile, mechanical seal on silicon carbide + allumina.

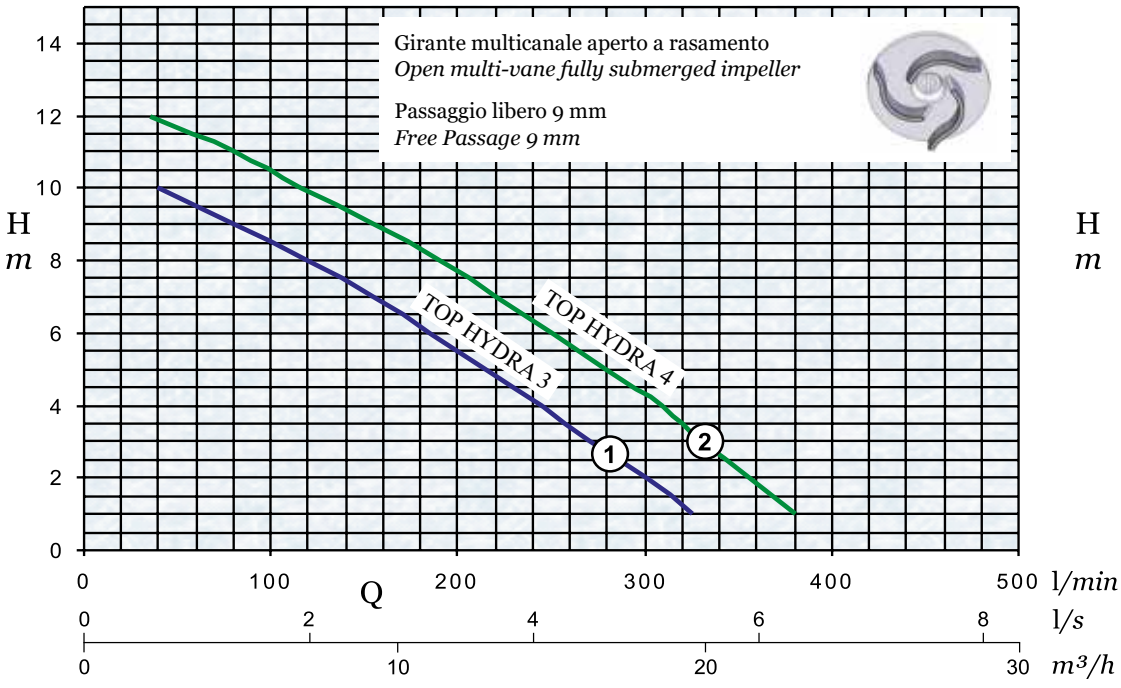
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



14		
13		
12		35
11		80
10	40	115
9	80	155
8	120	190
7	155	220
6	185	250
5	215	280
4	245	310
3	270	330
2	300	355
1	325	380
m	l/min	l/min
	①	②

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

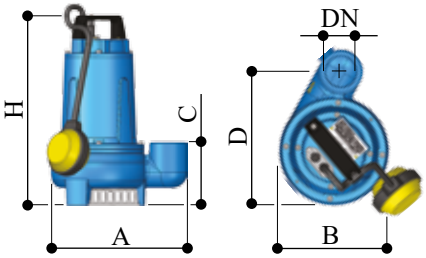
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.01.705	**TOP HYDRA 3 M**	**NO**	**0,8**	**0,6**	1 ~ 230	4,3	16	2	2850	3 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.706	**TOP HYDRA 3 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.01.706R	**TOP HYDRA 3 MGR**	**SI** MAGNETICO								
	ES.01.719	**TOP HYDRA 3 T**	**NO**			3 ~ 400	1,5	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.769	**TOP HYDRA 3 TG**	**SI** ELET-MEC.								
②	ES.01.707	**TOP HYDRA 4 M**	**NO**	**1**	**0,75**	1 ~ 230	4,8	20			3 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.708	**TOP HYDRA 4 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.01.708R	**TOP HYDRA 4 MGR**	**SI** MAGNETICO								
	ES.01.719	**TOP HYDRA 4 T**	**NO**			3 ~ 400	1,9	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.770	**TOP HYDRA 4 TG**	**SI** ELET-MEC.								

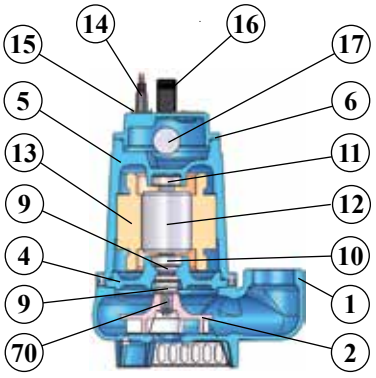
1 ~ 230 Volts = Monofase / *Single-phase* - 3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*



Elettropompa *Electric Pump*	DN *(inch)*	H	A	B	C	D	H1	A1	B1	Kg.
TOP HYDRA 3	**1" ½**	317	230	164	104	197	380	250	200	14
TOP HYDRA 4										15

Costruzione - *Construction*



Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante multicanale aperta a rasamento GG 25	*Open multi-vane fully submerged impeller GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica carburo di silicio + allumina	*Mechanical seal on silicon carbide + allumina*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
14	Passacavo NBR	*Chock NBR*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia in nylon	*Handle*
17	Condensatore (solo Monofase 1~230 Volts)	*Capacitor (only Single-phase 1~230 Volts)*
25	Griglia in INOX 316	*Grid AISI 316*
70	Linguetta	*Key*

Installazione: mobile Fig. B; fissa Fig. C
Installation: *trasportable Fig. B; fixed Fig. C*

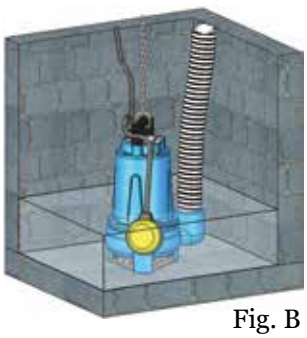


Fig. B

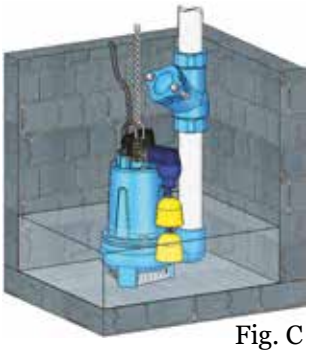
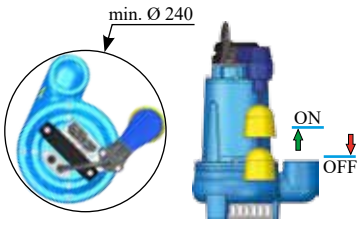


Fig. C

TOP HYDRA 3-4 MGR

Il galleggiante magnetico permette alla pompa di lavorare in pozzetti piccoli dove il galleggiante elettromeccanico non avrebbe spazio per svolgere il suo funzionamento. Impiego anche con acque sporche previa pulizia periodica.

The magnetic float allows the pump to work in small wells where the electromechanical float does not have the space to do its work. Used with dirty water by providing a regular cleaning.



Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie
TOP HYDRA 5-6

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 2"

Data 01/05/'19
Mod. E

Per acque chiare o leggermente sporche, **con girante multicanale aperto a rasamento + griglia inox.**

For clear or slightly dirty water, **open multi-vane fully submerged impeller + inox grid.**

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Le elettropompe TOP HYDRA sono state appositamente studiate per tutti gli impieghi dell'utenza domestica, quali prosciugamento di locali interrati, fontane, irrigazione di orti e giardini o per generico travaso di liquidi chiari o leggermente torbidi. Curando la costruzione e contenendo le dimensioni si è favorita la maneggevolezza non rinunciando nel contempo all'affidabilità. La particolare costruzione garantisce una lunga durata, con limitata e semplice manutenzione inoltre avendo la mandata in verticale, ne favorisce l'impiego in pozzetti di limitate dimensioni. Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F. Versione monofase con motoprotettore incorporato e con il condensatore posizionato sotto al coperchio mentre nella versione trifase la protezione è a carico dell'utente. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F oil resistant, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, tenuta meccanica in carburo di silicio + allumina.

- Ingombri al minimo con il galleggiante magnetico
- *Dimensions to a minimum with magnetic float switch*

ENG

Features and applications

TOP HYDRA submersible electric pump have been designed for all domestic uses such as draining basements, watering orchards and gardens and in general, fountains, for pumping any type of clean or slightly turbid liquid. Well designed construction and small size make the pump easily portable without sacrificing reliability. The overall result is a pump which offers a long working life with little and simple maintenance needs. The special construction ensures long life, with limited and easy maintenance also the outlet vertical, encourages its use in wells of limited size. Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F. Single-phase feeding with incorporated motor protector and with built in capacitor and the three-phase feeding with compulsory protection to be provided by the user. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F oil resistant, bolt A2 class AISI 304, O.ring and lip seal nitrile, mechanical seal on silicon carbide + allumina.

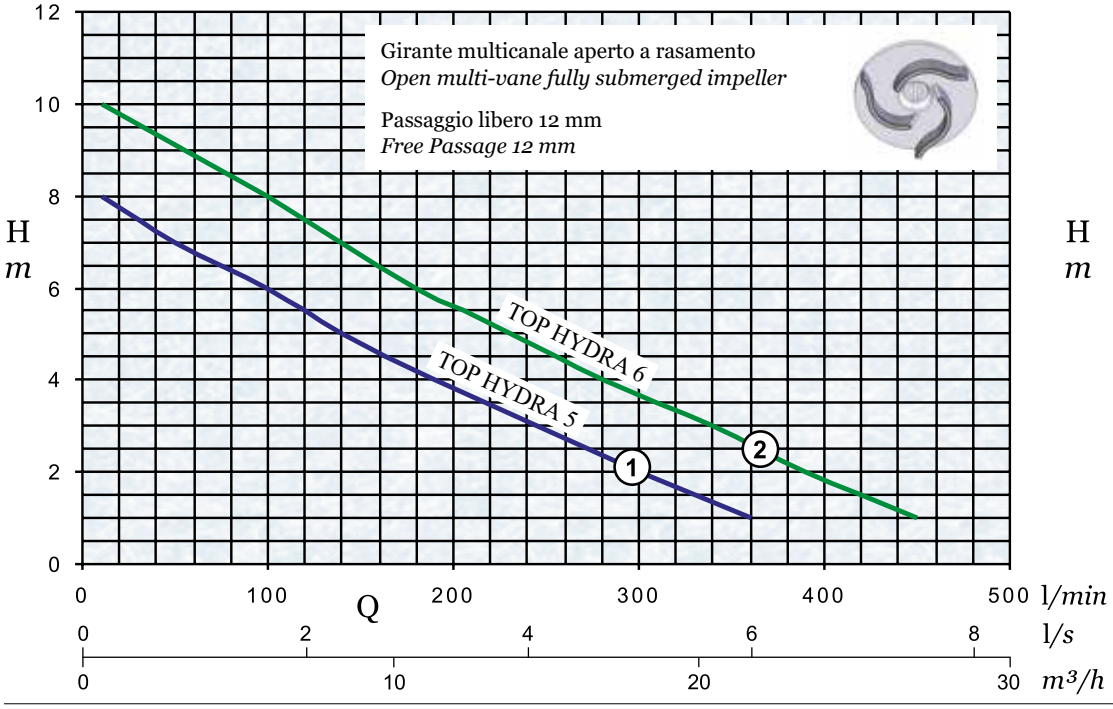
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



m	1 l/min	2 l/min
14		
13		
12		
11		
10		10
9		55
8	10	100
7	50	140
6	100	180
5	140	230
4	190	280
3	245	340
2	300	390
1	360	450

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

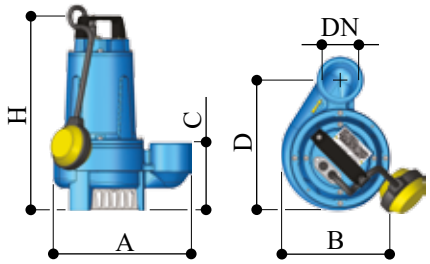
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.01.709	**TOP HYDRA 5 M**	**NO**	**0,8**	**0,6**	1 ~ 230	4,3	16	2	2850	3 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.710	**TOP HYDRA 5 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.01.710R	**TOP HYDRA 5 MGR**	**SI** MAGNETICO								
	ES.01.721	**TOP HYDRA 5 T**	**NO**			3 ~ 400	1,5	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.771	**TOP HYDRA 5 TG**	**SI** ELET-MEC.								
②	ES.01.711	**TOP HYDRA 6 M**	**NO**	**1**	**0,75**	1 ~ 230	4,8	20			3 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.712	**TOP HYDRA 6 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.01.712R	**TOP HYDRA 6 MGR**	**SI** MAGNETICO								
	ES.01.722	**TOP HYDRA 6 T**	**NO**			3 ~ 400	1,9	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.772	**TOP HYDRA 6 TG**	**SI** ELET-MEC.								

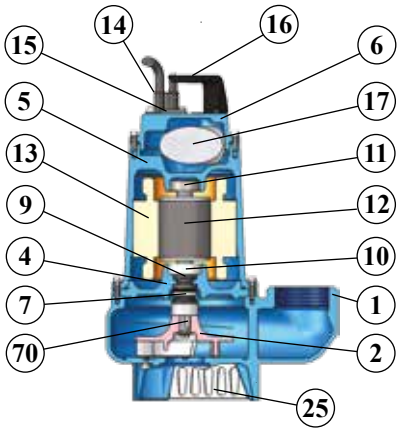
1 ~ 230 Volts = Monofase / *Single-phase* - 3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*



Elettropompa *Electric Pump*	DN *(inch)*	H	A	B	C	D	H_1	A_1	B_1	Kg.
TOP HYDRA 5	**2"**	345	257	170	118	130	380	250	200	15,5
TOP HYDRA 6										16,5

Costruzione - *Construction*



Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante multicanale aperta a rasamento GG 25	*Open multi-vane fully submerged impeller GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica carburo di silicio + allumina	*Mechanical seal on silicon carbide + allumina*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
14	Passacavo NBR	*Chock NBR*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia in nylon	*Handle*
17	Condensatore (solo Monofase 1~230 Volts)	*Capacitor (only Single-phase 1~230 Volts)*
25	Griglia in INOX 316	*Grid AISI 316*
70	Linguetta	*Key*

Installazione: mobile Fig. B; fissa Fig. C
Installation: *trasportable Fig. B; fixed Fig. C*

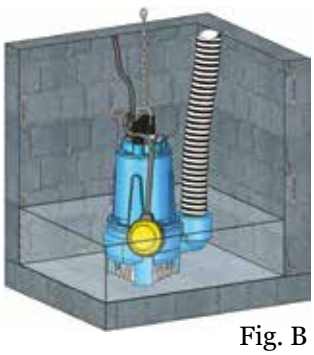


Fig. B

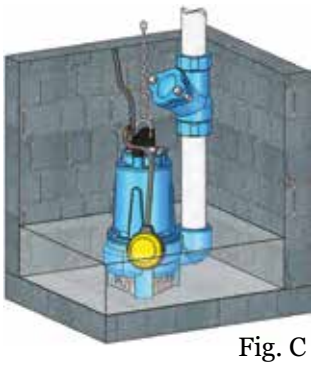
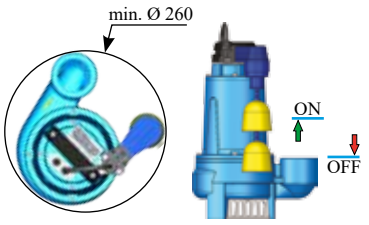


Fig. C

TOP HYDRA 5-6 MGR

Il galleggiante magnetico permette alla pompa di lavorare in pozzetti piccoli dove il galleggiante elettromeccanico non avrebbe spazio per svolgere il suo funzionamento. Impiego anche con acque sporche previa pulizia periodica.

The magnetic float allows the pump to work in small wells where the electromechanical float does not have the space to do its work. Used with dirty water by providing a regular cleaning.



Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie
TOP HYDRA 7-8

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 2"

Data 01/05/'19
Mod. E

Per acque chiare o leggermente sporche, **con girante multicanale aperto a rasamento + griglia inox.**

For clear or slightly dirty water, **open multi-vane fully submerged impeller + inox grid.**

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Le elettropompe TOP HYDRA sono state appositamente studiate per tutti gli impieghi dell'utenza domestica, quali prosciugamento di locali interrati, fontane, irrigazione di orti e giardini o per generico travaso di liquidi chiari o leggermente torbidi. Curando la costruzione e contenendo le dimensioni si è favorita la maneggevolezza non rinunciando nel contempo all'affidabilità. La particolare costruzione garantisce una lunga durata, con limitata e semplice manutenzione inoltre avendo la mandata in verticale, ne favorisce l'impiego in pozzetti di limitate dimensioni.
Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F.
Versione monofase: 1,5 HP con motoprotettore e condensatore incorporati, 2 HP in un quadretto elettrico esterno. Versione trifase: protezione a carico dell'utente. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F oil resistant, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, tenuta meccanica in carburo di silicio + allumina.

TOP HYDRA 8 MG

ENG

Features and applications

TOP HYDRA submersible electric pump have been designed for all domestic uses such as draining basements, watering orchards and gardens and in general, fountains, for pumping any type of clean or slightly turbid liquid. Well designed construction and small size make the pump easily portable without sacrificing reliability. The overall result is a pump which offers a long working life with little and simple maintenance needs. The special construction ensures long life, with limited and easy maintenance also the outlet vertical, encourages its use in wells of limited size. Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F.
Single-phase feeding: 1,5 HP with incorporated motor protector and with built in capacitor; 2 HP with box control. The three-phase feeding with compulsory protection to be provided by the user. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F oil resistant, bolt A2 class AISI 304, O.ring and lip seal nitrile, mechanical seal on silicon carbide + allumina.

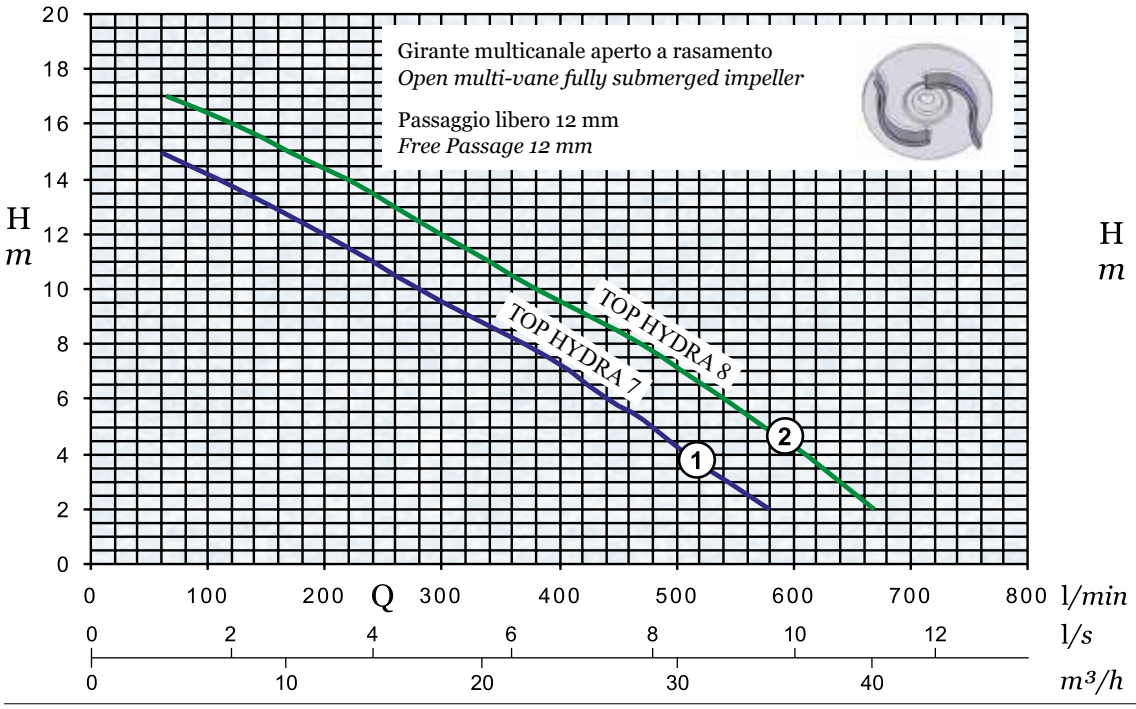
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



18		
17		65
16		120
15	60	170
14	110	220
13	155	260
12	200	300
11	240	340
10	280	380
9	325	425
8	370	470
7	410	505
6	440	540
5	480	575
4	510	610
3	545	640
2	580	670
1	-	-
m	l/min	l/min
	①	②

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

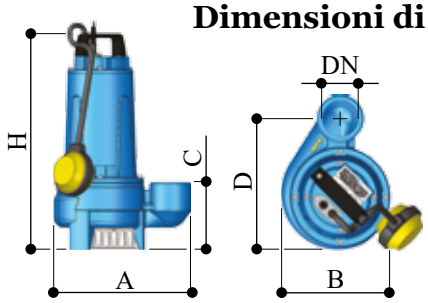
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.01.713	**TOP HYDRA 7 M**	**NO**	**1,5**	**1,1**	1 ~ 230	8,4	30	2	2850	3 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.813	**TOP HYDRA 7 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.01.723	**TOP HYDRA 7 T**	**NO**			3 ~ 400	2,8	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.773	**TOP HYDRA 7 TG**	**SI** ELET-MEC.								
②	ES.01.714	**TOP HYDRA 8 M***	**NO**	**2**	**1,5**	1 ~ 230	9,4	40			
	ES.01.814	**TOP HYDRA 8 MG***	**SI** ELET-MEC.								
	ES.01.724	**TOP HYDRA 8 T**	**NO**			3 ~ 400	3,6	-			
	ES.01.774	**TOP HYDRA 8 TG**	**SI** ELET-MEC.								

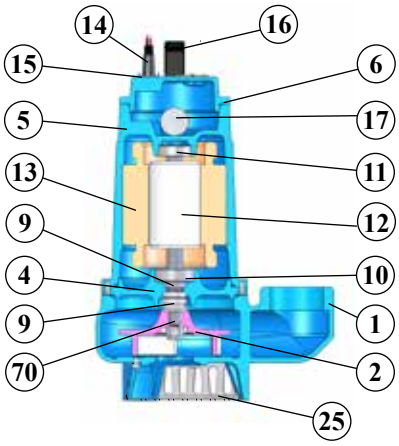
1 ~ 230 Volts = Monofase */ Single-phase* - 3 ~ 400 Volts = Trifase */ Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*
TOP HYDRA 8 M*/MG* = Condensatore e motoprotettore in pannello di controllo esterno/*starting capacitor and motor protector in the external box control.*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*



Elettropompa *Electric Pump*	DN *(inch)*	H	A	B	C	D	H_1	A_1	B_1	Kg.
TOP HYDRA 7	**2"**	379	257	170	118	130	460	250	200	21,5
TOP HYDRA 8										23,5

Costruzione - *Construction*



Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante multicanale aperta a rasamento GG 25	*Open multi-vane fully submerged impeller GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica carburo di silicio + allumina	*Mechanical seal on silicon carbide + allumina*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
14	Passacavo NBR	*Chock NBR*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia in nylon	*Handle*
17	Condensatore (solo Monofase 1~230 Volts)	*Capacitor (only Single-phase 1~230 Volts)*
25	Griglia in INOX 316	*Grid AISI 316*
70	Linguetta	*Key*

Installazione: mobile Fig. B; fissa Fig. C
Installation: *trasportable Fig. B; fixed Fig. C*

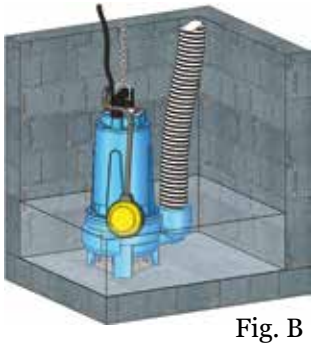


Fig. B

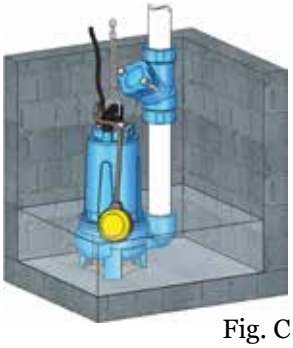


Fig. C

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie
TOP HYDRA 10 - 11

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 1" ½

Data 01/05/'19
Mod. E

Per acque chiare o leggermente sporche, **con girante multicanale aperto a rasamento + griglia inox.**

For clear or slightly dirty water, **open multi-vane fully submerged impeller + inox grid.**

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Le elettropompe TOP HYDRA sono state appositamente studiate per tutti gli impieghi dell'utenza domestica, quali prosciugamento di locali interrati, fontane, irrigazione di orti e giardini o per generico travaso di liquidi chiari o leggermente torbidi. Curando la costruzione e contenendo le dimensioni si è favorita la maneggevolezza non rinunciando nel contempo all'affidabilità. La particolare costruzione garantisce una lunga durata, con limitata e semplice manutenzione inoltre avendo la mandata in verticale, ne favorisce l'impiego in pozzetti di limitate dimensioni.
Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F.
Versione monofase: 1,5 HP con motoprotettore e condensatore incorporati, 2 HP in un quadretto elettrico esterno. Versione trifase: protezione a carico dell'utente. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F oil resistant, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, tenuta meccanica in carburo di silicio + allumina.

ENG

Features and applications

TOP HYDRA submersible electric pump have been designed for all domestic uses such as draining basements, watering orchards and gardens and in general, fountains, for pumping any type of clean or slightly turbid liquid. Well designed construction and small size make the pump easily portable without sacrificing reliability. The overall result is a pump which offers a long working life with little and simple maintenance needs. The special construction ensures long life, with limited and easy maintenance also the outlet vertical, encourages its use in wells of limited size. Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F.
Single-phase feeding: 1,5 HP with incorporated motor protector and with built in capacitor; 2 HP with box control. The three-phase feeding with compulsory protection to be provided by the user. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F oil resistant, bolt A2 class AISI 304, O.ring and lip seal nitrile, mechanical seal on silicon carbide + allumina.

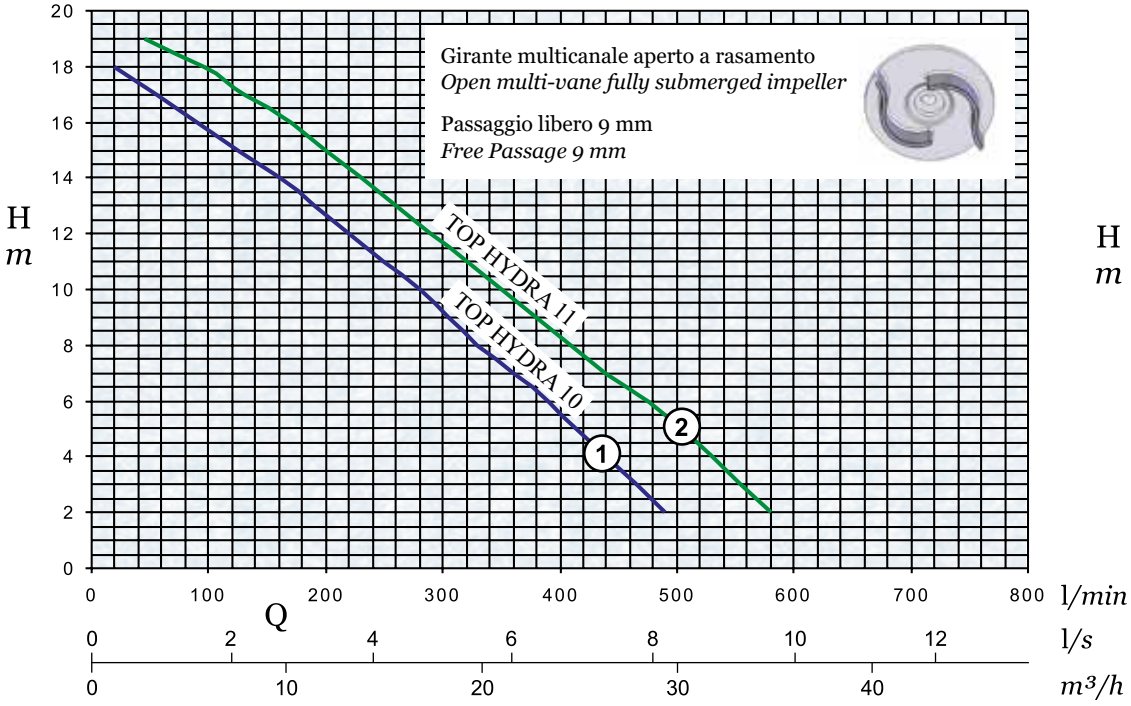
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



19		45
18	20	95
17	55	130
16	90	170
15	125	200
14	160	230
13	190	260
12	220	290
11	250	320
10	280	350
9	305	380
8	330	410
7	360	440
6	390	475
5	415	505
4	440	530
3	465	555
2	490	580
m	l/min	l/min
	①	②

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

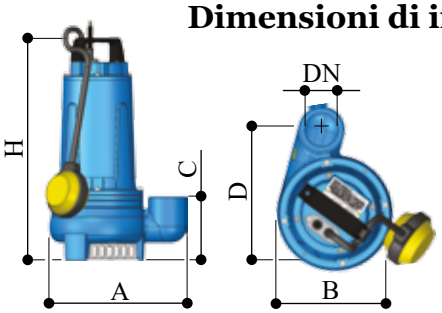
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.01.715	**TOP HYDRA 10 M**	**NO**	**1,5**	**1,1**	1 ~ 230	8,4	30	2	2850	3 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.815	**TOP HYDRA 10 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.01.726	**TOP HYDRA 10 T**	**NO**			3 ~ 400	2,8	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.01.776	**TOP HYDRA 10 TG**	**SI** ELET-MEC.								
②	ES.01.716	**TOP HYDRA 11 M***	**NO**	**2**	**1,5**	1 ~ 230	9,4	40			
	ES.01.816	**TOP HYDRA 11 MG***	**SI** ELET-MEC.								
	ES.01.727	**TOP HYDRA 11 T**	**NO**			3 ~ 400	3,6	-			
	ES.01.777	**TOP HYDRA 11 TG**	**SI** ELET-MEC.								

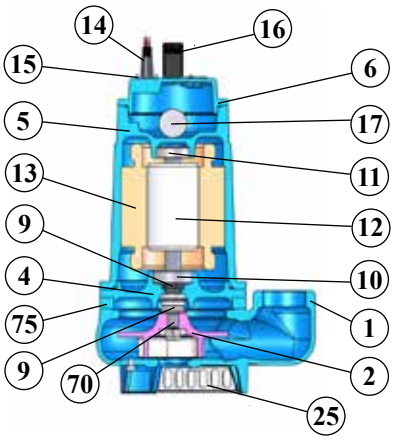
1 ~ 230 Volts = Monofase */ Single-phase* - 3 ~ 400 Volts = Trifase */ Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*
TOP HYDRA 11 M*/MG* = Condensatore e motoprotettore in pannello di controllo esterno/*starting capacitor and motor protector in the external box control.*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*



Elettropompa *Electric Pump*	DN *(inch)*	H	A	B	C	D	H1	A1	B1	Kg.
TOP HYDRA 10	**1" ½**	351	230	164	104	197	460	250	200	19
TOP HYDRA 11										21

Costruzione - *Construction*



Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante multicanale aperta a rasamento GG 25	*Open multi-vane fully submerged impeller GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica carburo di silicio + allumina	*Mechanical seal on silicon carbide + allumina*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
14	Passacavo NBR	*Chock NBR*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia in nylon	*Handle*
17	Condensatore (solo Monofase 1~230 Volts)	*Capacitor (only Single-phase 1~230 Volts)*
25	Griglia in INOX 316	*Grid AISI 316*
70	Linguetta	*Key*

Installazione: mobile Fig. B; fissa Fig. C
Installation: *trasportable Fig. B; fixed Fig. C*

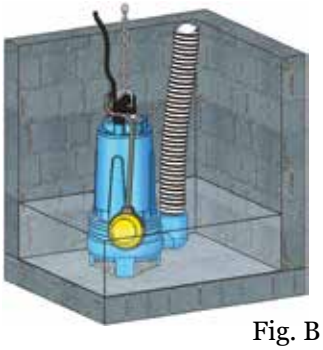


Fig. B

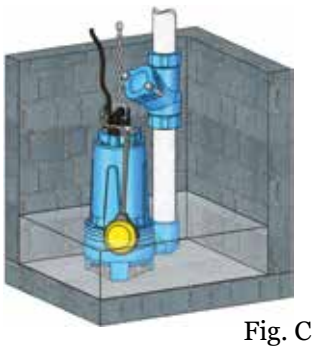


Fig. C

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

afpumps

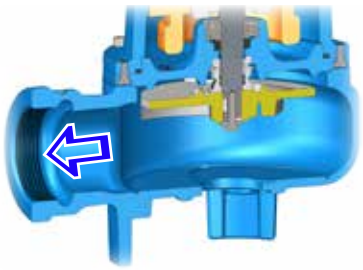
The water in your hands

2850 l/min 50 Hz.

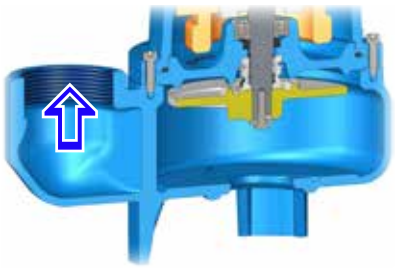
Per drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, **con girante vortex.**

For draining dirty liquids and sewage with suspended solid or fibrous materials, **vortex impeller.**

Serie
ENERGY

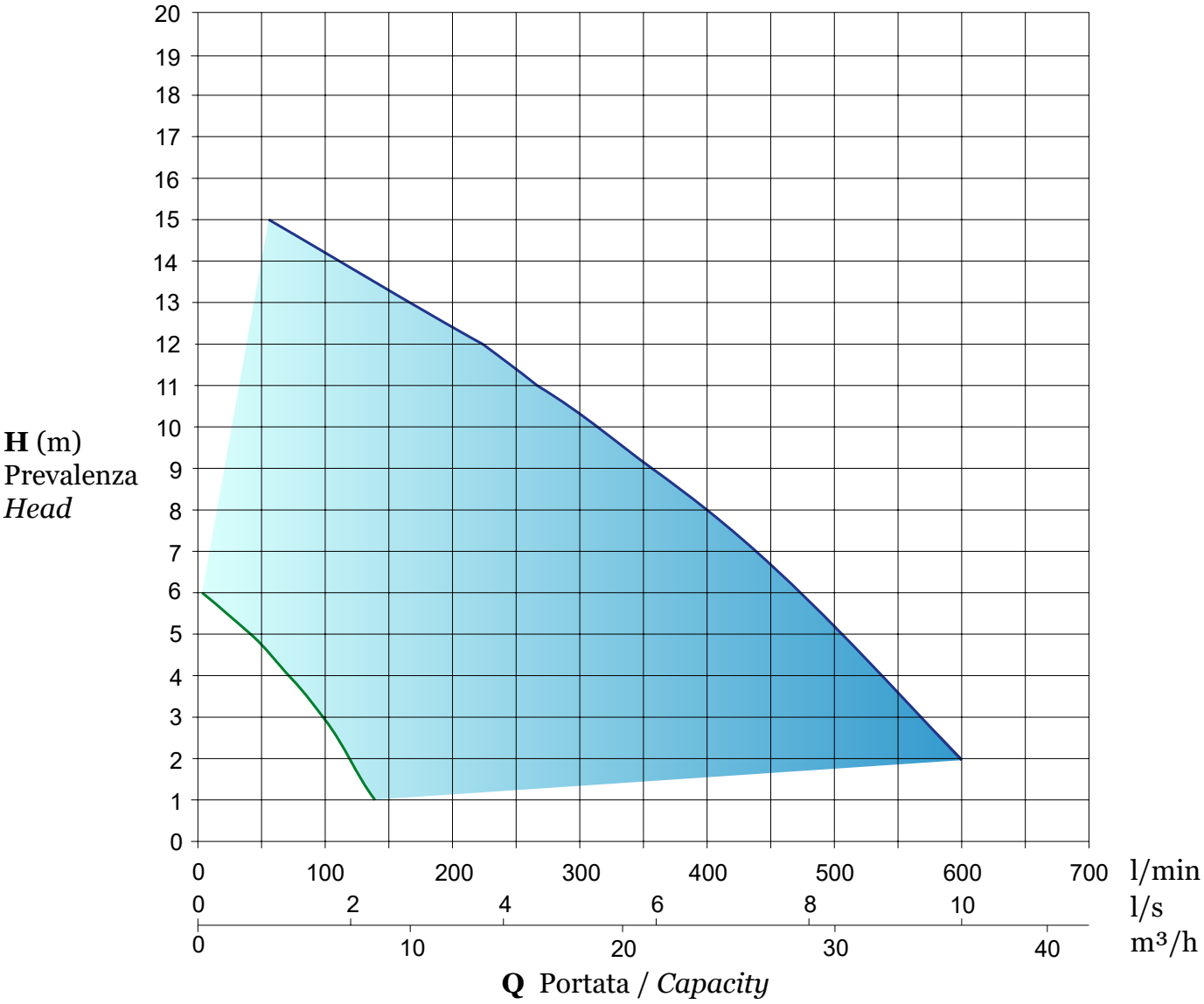


Serie
TOP ENERGY



Serie

ENERGY
TOP ENERGY



Campo grafico di applicazione
Graphic field of application

Serie
ENERGY 1-2

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 1" ¼

Data 01/05/'19
Mod. E

Per drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, **con girante vortex.**

For draining dirty liquids and sewage with suspended solid or fibrous materials, **vortex impeller.**

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Elettropompa sommergibile portatile per impieghi universali.
Ideale per il drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, prosciugamento di scavi e terreni acquitrinosi, svuotamento di pozzetti e fosse nere, smaltimento acque usate domestiche e industriali.
Questa elettropompa viene fornita, su richiesta, completa di basamento per accoppiamento rapido.
Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F.
Versione monofase con motoprotettore incorporato e con il condensatore posizionato sotto al coperchio mentre nella versione trifase la protezione è a carico dell'utente.
Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F oil resistant, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, tenuta meccanica in carburo di silicio + allumina.

ENG

Features and applications

Universal portable submersible electric motor pump.
Best uses for draining dirty liquids and sewage with sespended solid or fibrous materials, on costruction sites and for dewatering floated fields, emptying out sump pits and septic tanks, for domestic and industrial waste water.
On request, these pumps can be supplied with duct-foot pedestal for automatic coupling.
Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F.
Single-phase feeding with incorporated motor protector and with built in capacitor and the three-phase feeding with compulsory protection to be provided by the user.
Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F oil resistant, bolt A2 class AISI 304, O.ring and lip seal nitrile mechanical seal on silicon carbide + allumina.

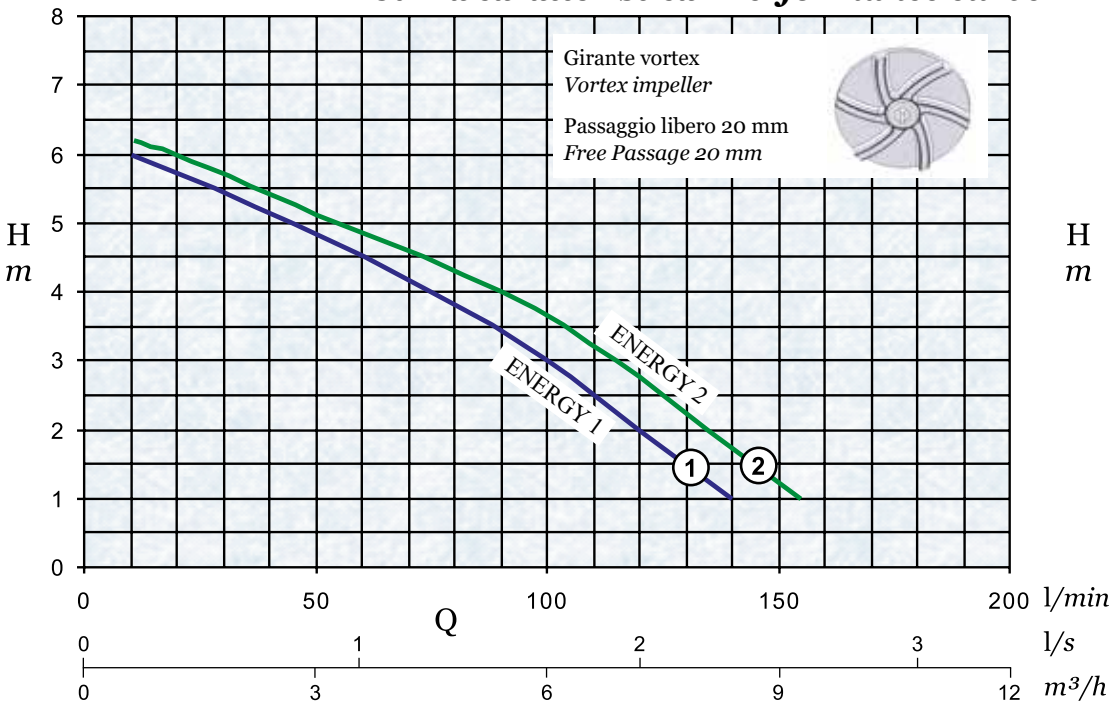
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



m	① l/min	② l/min
14		
13		
12		
11		
10		
9		
8		
7		
6	10	20
5	45	55
4	75	90
3	100	115
2	120	135
1	140	155

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

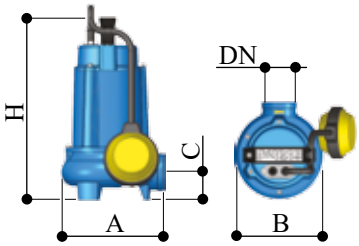
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

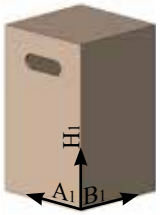
Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.02.001	**ENERGY 1 M**	**NO**	**0,4**	**0,3**	1 ~ 230	2,2	8	2	2850	3 x 1 mm² - 5 m
	ES.02.002	**ENERGY 1 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.02.515	**ENERGY 1 T**	-			3 ~ 400	0,85	-			4 x 1 mm² - 5 m
②	ES.02.003	**ENERGY 2 M**	**NO**	**0,5**	**0,37**	1 ~ 230	2,7	10			3 x 1 mm² - 5 m
	ES.02.004	**ENERGY 2 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.02.516	**ENERGY 2 T**	-			3 ~ 400	1	-			4 x 1 mm² - 5 m

1 ~ 230 Volts = Monofase / *Single-phase* - 3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

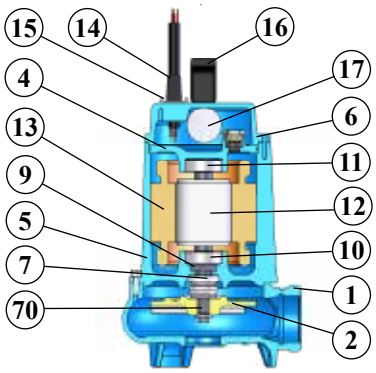
Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*



Elettropompa *Electric Pump*	DN *(inch)*	H	A	B	C	H1	A1	B1	Kg.
ENERGY 1	**1" ¼**	263	151	135	42	310	200	180	9
ENERGY 2									9,5



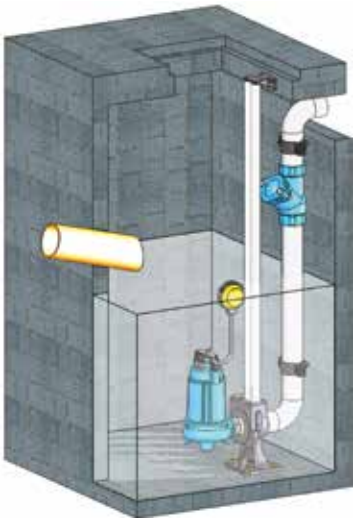
Costruzione - *Construction*

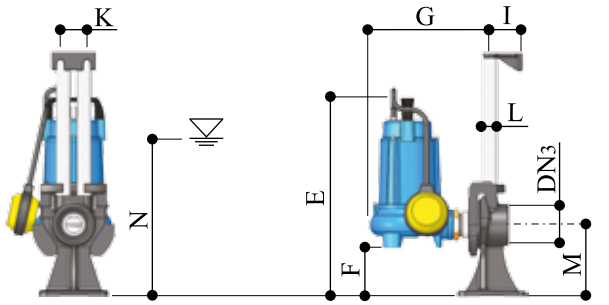


Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante vortex GG 25	*Vortex impeller GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica carburo di silicio + allumina	*Mechanical seal on silicon carbide + allumina*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
14	Passacavo NBR	*Chock NBR*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia in nylon	*Handle*
17	Condensatore (solo Monofase 1~230 Volts)	*Capacitor (only Single-phase 1~230 Volts)*
70	Linguetta	*Key*

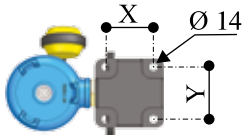
Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.001 (1"¼)**

*Permanent submersible version with automatic coupling foot code **RS.28.001 (1"¼)***





Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level



	mm
DN3	2"
E	351
F	88
G	193
I	59
K	37,5
L	¾"
M	130
N	280
X	85
Y	94

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie
ENERGY 3-4

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 1" ½

Data 01/05/'19
Mod. E

Per drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, **con girante vortex.**

For draining dirty liquids and sewage with suspended solid or fibrous materials, **vortex impeller.**

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Elettropompa sommergibile portatile per impieghi universali.
Ideale per il drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, prosciugamento di scavi e terreni acquitrinosi, svuotamento di pozzetti e fosse nere, smaltimento acque usate domestiche e industriali.
Questa elettropompa viene fornita, su richiesta, completa di basamento per accoppiamento rapido.
Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F.
Versione monofase con motoprotettore incorporato e con il condensatore posizionato sotto al coperchio mentre nella versione trifase la protezione è a carico dell'utente.
Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F oil resistant, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, tenuta meccanica in carburo di silicio + allumina.

ENG

Features and applications

Universal portable submersible electric motor pump.
Best uses for draining dirty liquids and sewage with sespended solid or fibrous materials, on costruction sites and for dewatering floated fields, emptying out sump pits and septic tanks, for domestic and industrial waste water.

On request, these pumps can be supplied with duct-foot pedestal for automatic coupling.

Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F.

Single-phase feeding with incorporated motor protector and with built in capacitor and the three-phase feeding with compulsory protection to be provided by the user.

Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F oil resistant, bolt A2 class AISI 304, O.ring and lip seal nitrile, mechanical seal on silicon carbide + allumina.

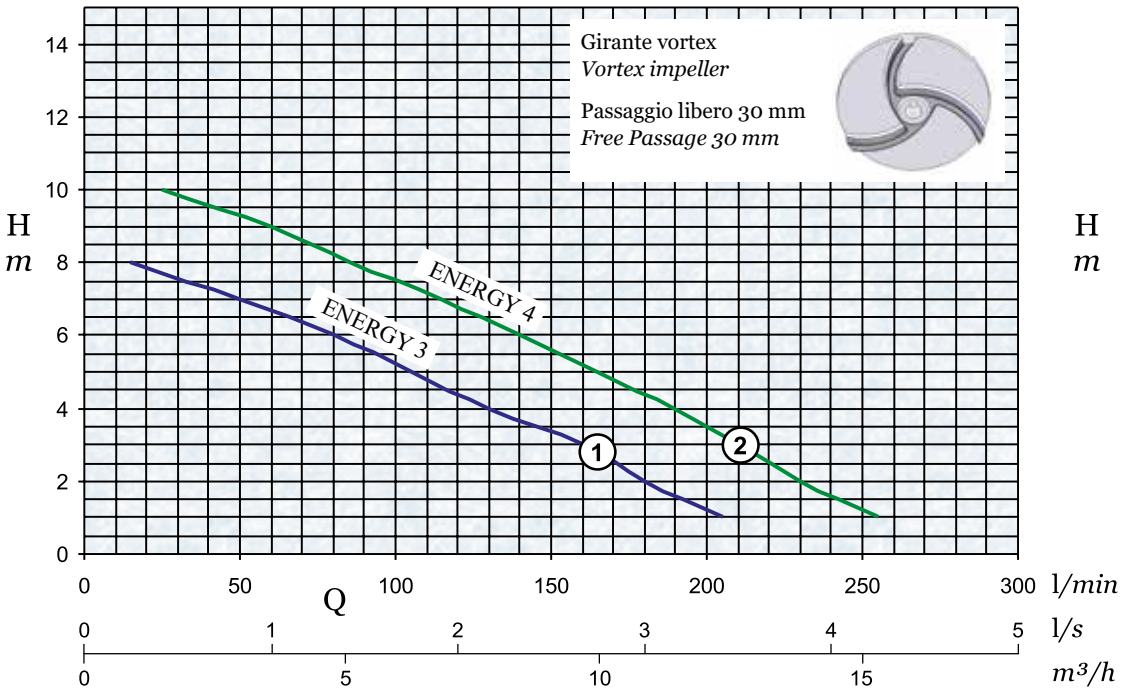
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



14		
13		
12		
11		
10		25
9		60
8	15	85
7	50	115
6	80	140
5	105	165
4	130	190
3	160	210
2	180	230
1	205	255
m	l/min	l/min
	①	②

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

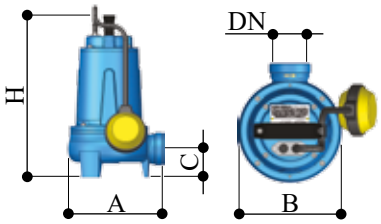
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.02.005	**ENERGY 3 M**	**NO**	**0,8**	**0,6**	1 ~ 230	4,3	16	2	2850	3 x 1 mm² - 10 m
	ES.02.006	**ENERGY 3 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.02.017	**ENERGY 3 T**	**NO**			3 ~ 400	1,5	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.02.067	**ENERGY 3 TG**	**SI** ELET-MEC.								
②	ES.02.007	**ENERGY 4 M**	**NO**	**1**	**0,75**	1 ~ 230	4,8	20			3 x 1 mm² - 10 m
	ES.02.008	**ENERGY 4 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.02.018	**ENERGY 4 T**	**NO**			3 ~ 400	1,9	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.02.068	**ENERGY 4 TG**	**SI** ELET-MEC.								

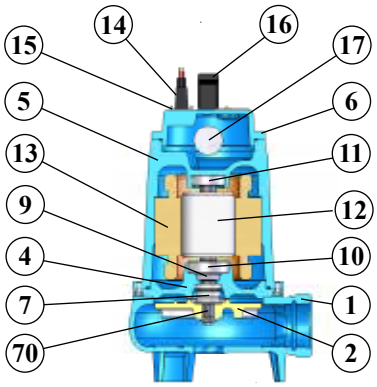
1 ~ 230 Volts = Monofase / *Single-phase* - 3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*



Elettropompa *Electric Pump*	DN *(inch)*	H	A	B	C	H1	A1	B1	Kg.
ENERGY 3	**1" ½**	317	188	164	57	380	250	200	13
ENERGY 4									14

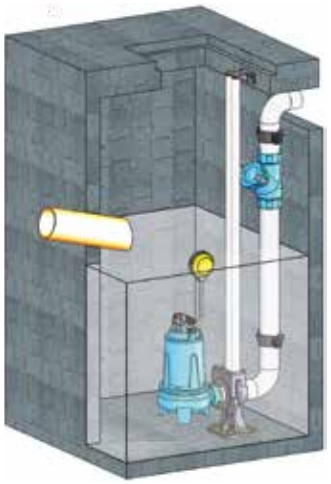
Costruzione - *Construction*

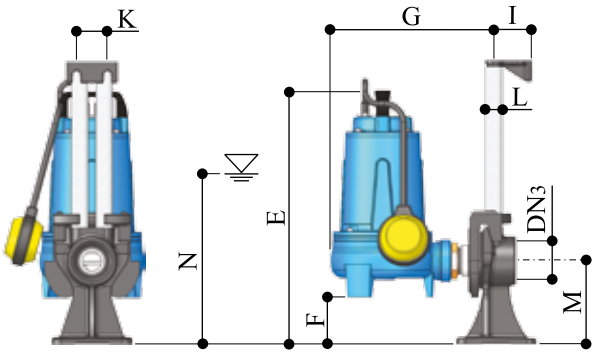


Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante vortex GG 25	*Vortex impeller GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica carburo di silicio + allumina	*Mechanical seal on silicon carbide + allumina*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
14	Passacavo NBR	*Chock NBR*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia in nylon	*Handle*
17	Condensatore (solo Monofase 1~230 Volts)	*Capacitor (only Single-phase 1~230 Volts)*
70	Linguetta	*Key*

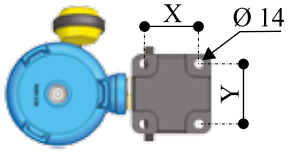
Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.002 (1"½)**

*Permanent submersible version with automatic coupling foot code **RS.28.002 (1"½)***





Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level



	mm
DN3	2"
E	390
F	73
G	230
I	59
K	37,5
L	¾"
M	130
N	300
X	85
Y	94

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie
ENERGY 5-6

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 2"

Data 01/05/'19
Mod. E

Per drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, **con girante vortex.**

For draining dirty liquids and sewage with suspended solid or fibrous materials, **vortex impeller.**

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Elettropompa sommergibile portatile per impieghi universali.
Ideale per il drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, prosciugamento di scavi e terreni acquitrinosi, svuotamento di pozzetti e fosse nere, smaltimento acque usate domestiche e industriali.
Questa elettropompa viene fornita, su richiesta, completa di basamento per accoppiamento rapido.
Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F.
Versione monofase con motoprotettore incorporato e con il condensatore posizionato sotto al coperchio mentre nella versione trifase la protezione è a carico dell'utente.
Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F oil resistant, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, tenuta meccanica in carburo di silicio + allumina.

ENG

Features and appplications

Universal portable submersible electric motor pump.
Best uses for draining dirty liquids and sewage with sespended solid or fibrous materials, on costruction sites and for dewatering floated fields, emptying out sump pits and septic tanks, for domestic and industrial waste water.
On request, these pumps can be supplied with duct-foot pedestal for automatic coupling.
Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F.
Single-phase feeding with incorporated motor protector and with built in capacitor and the three-phase feeding with compulsory protection to be provided by the user.
Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F oil resistant, bolt A2 class AISI 304, O.ring and lip seal nitrile, mechanical seal on silicon carbide + allumina.

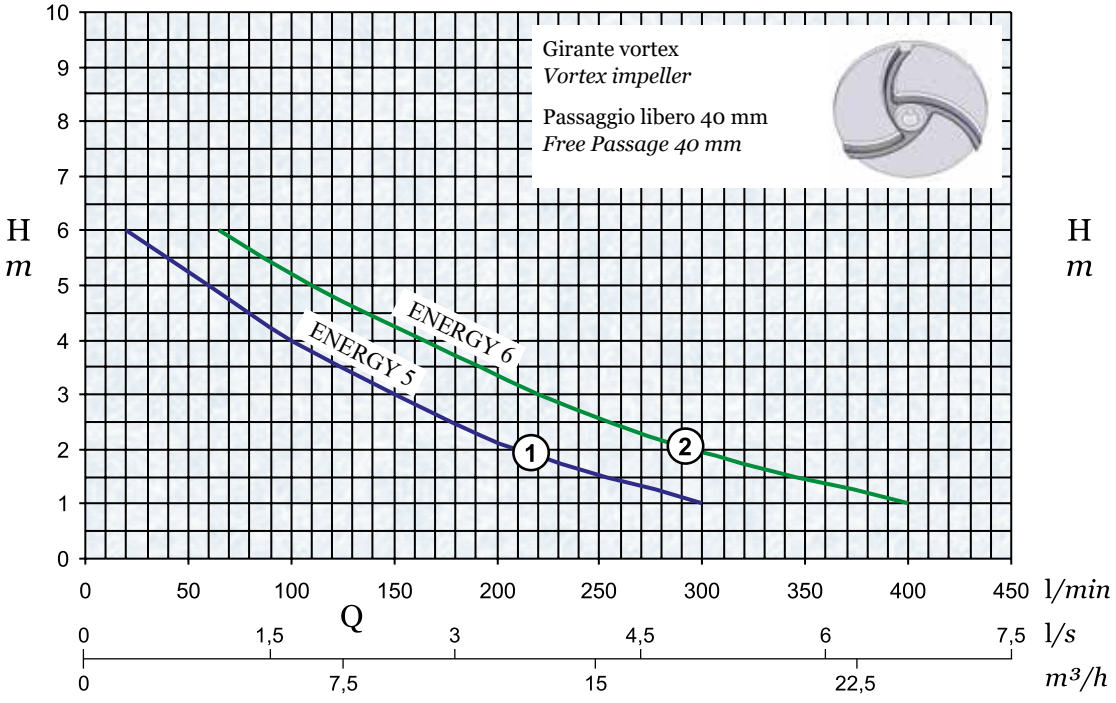
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



14		
13		
12		
11		
10		
9		
8		
7		
6	20	65
5	60	110
4	100	165
3	150	220
2	210	295
1	300	400
m	l/min	l/min
	①	②

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

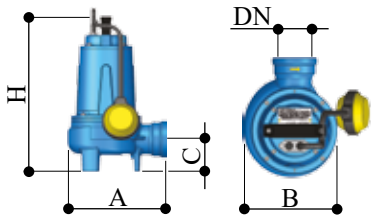
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.02.009	**ENERGY 5 M**	**NO**	**0,8**	**0,6**	1 ~ 230	4,3	16	2	2850	3 x 1 mm² - 10 m
	ES.02.010	**ENERGY 5 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.02.019	**ENERGY 5 T**	**NO**			3 ~ 400	1,5	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.02.069	**ENERGY 5 TG**	**SI** ELET-MEC.								
②	ES.02.011	**ENERGY 6 M**	**NO**	**1**	**0,75**	1 ~ 230	4,8	20			3 x 1 mm² - 10 m
	ES.02.012	**ENERGY 6 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.02.020	**ENERGY 6 T**	**NO**			3 ~ 400	1,9	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.02.070	**ENERGY 6 TG**	**SI** ELET-MEC.								

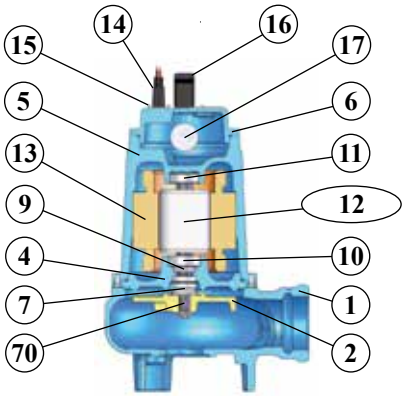
1 ~ 230 Volts = Monofase / *Single-phase* - 3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*



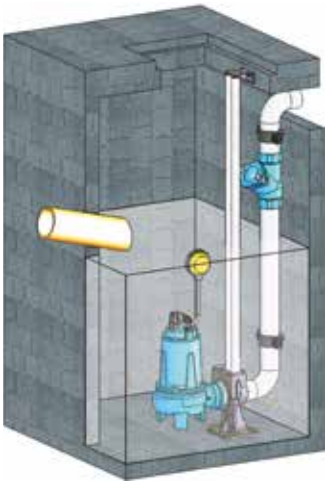
Elettropompa *Electric Pump*	DN *(inch)*	H	A	B	C	H1	A1	B1	Kg.
ENERGY 5	**2"**	345	210	170	74	380	250	200	14
ENERGY 6									15

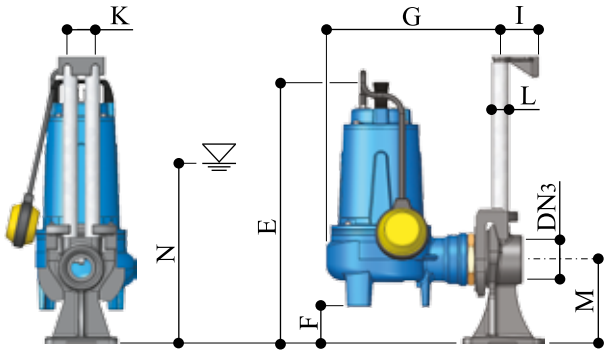
Costruzione - *Construction*



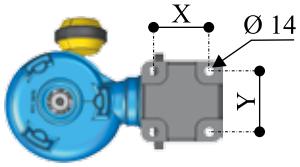
Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante vortex GG 25	*Vortex impeller GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica carburo di silicio + allumina	*Mechanical seal on silicon carbide + allumina*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
14	Passacavo NBR	*Chock NBR*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia in nylon	*Handle*
17	Condensatore (solo Monofase 1~230 Volts)	*Capacitor (only Single-phase 1~230 Volts)*
70	Linguetta	*Key*

Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.003 (2")**
*Permanent submersible version with automatic coupling foot code **RS.28.003 (2")***





Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level



	mm
DN3	2"
E	401
F	56
G	252
I	59
K	37,5
L	¾"
M	130
N	310
X	85
Y	94

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie
ENERGY 7-8

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 2"

Data 01/05/'19
Mod. E

Per drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, **con girante vortex.**

For draining dirty liquids and sewage with suspended solid or fibrous materials, **vortex impeller.**

ENERGY

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Elettropompa sommergibile portatile per impieghi universali.
Ideale per il drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, prosciugamento di scavi e terreni acquitrinosi, svuotamento di pozzetti e fosse nere, smaltimento acque usate domestiche e industriali.
Questa elettropompa viene fornita, su richiesta, completa di basamento per accoppiamento rapido.
Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F.
Versione monofase: 1,5 HP con motoprotettore e condensatore incorporati,
2 HP in un quadretto elettrico esterno.
Versione trifase: protezione a carico dell'utente.
Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F oil resistant, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, tenuta meccanica in carburo di silicio + allumina.

ENERGY 8 MG

ENG

Features and applications

Universal portable submersible electric motor pump.
Best uses for draining dirty liquids and sewage with sespended solid or fibrous materials, on costruction sites and for dewatering floated fields, emptying out sump pits and septic tanks, for domestic and industrial waste water. On request, these pumps can be supplied with duct-foot pedestal for automatic coupling.
Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F.
Single-phase feeding: 1,5 HP with incorporated motor protector and with built in capacitor; 2 HP with box control.
The three-phase feeding with compulsory protection to be provided by the user.
Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F oil resistant, bolt A2 class AISI 304, O.ring and lip seal nitrile, mechanical seal on silicon carbide + allumina.

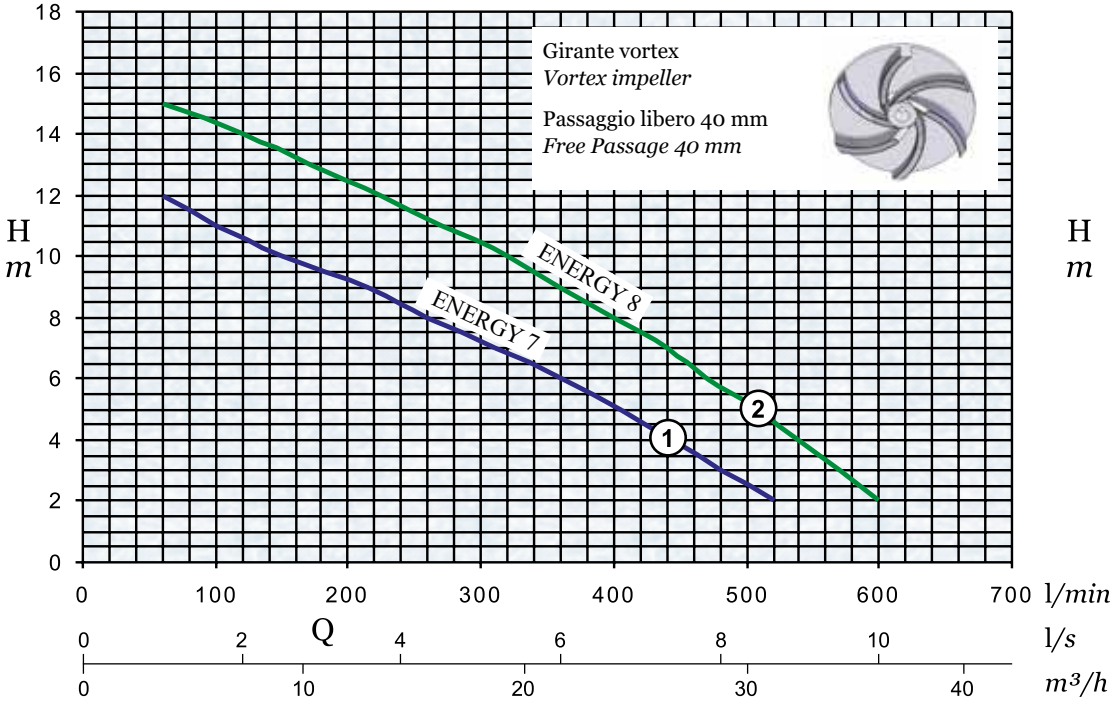
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



15		60
14		120
13		170
12	60	225
11	100	270
10	150	320
9	215	360
8	260	400
7	310	440
6	360	470
5	405	510
4	445	540
3	480	570
2	520	600
1	-	-
m	l/min	l/min
	①	②

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

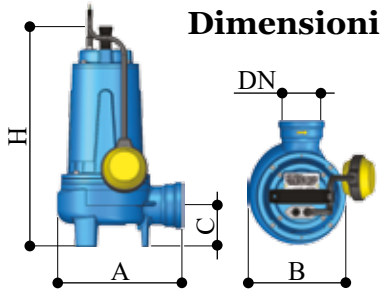
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.02.013	**ENERGY 7 M**	**NO**	1,5	1,1	1 ~ 230	8,4	30	2	2850	3 x 1 mm² - 10 m
	ES.02.113	**ENERGY 7 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.02.021	**ENERGY 7 T**	**NO**			3 ~ 400	2,8	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.02.071	**ENERGY 7 TG**	**SI** ELET-MEC.								
②	ES.02.014	**ENERGY 8 M***	**NO**	2	1,5	1 ~ 230	9,4	40			
	ES.02.114	**ENERGY 8 MG***	**SI** ELET-MEC.								
	ES.02.022	**ENERGY 8 T**	**NO**			3 ~ 400	3,6	-			
	ES.02.072	**ENERGY 8 TG**	**SI** ELET-MEC.								

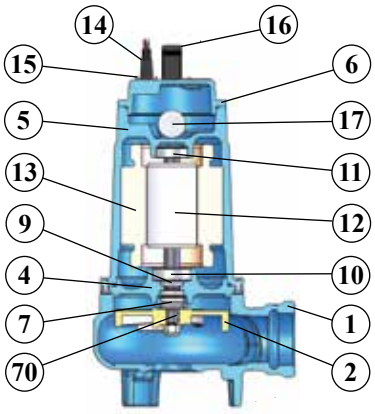
1 ~ 230 Volts = Monofase / *Single-phase* - 3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*
ENERGY 8 M*/MG* = Condensatore e motoprotettore in pannello di controllo esterno/*starting capacitor and motor protector in the external box control.*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*



Elettropompa *Electric Pump*	DN *(inch)*	H	A	B	C	H_1	A_1	B_1	Kg.
ENERGY 7	**2"**	391	210	170	74	460	250	200	20
ENERGY 8									22

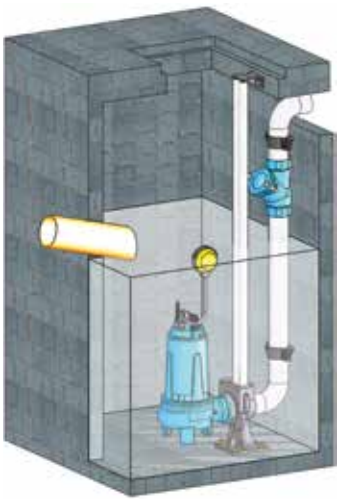
Costruzione - *Construction*

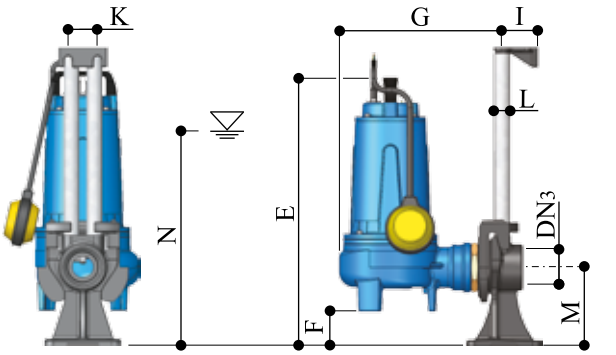


Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante vortex GG 25	*Vortex impeller GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica carburo di silicio + allumina	*Mechanical seal on silicon carbide + allumina*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
14	Passacavo NBR	*Chock NBR*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia in nylon	*Handle*
17	Condensatore interno (solo 1,5 Hp in 1~230 Volts)	*Capacitor inside (only 1,5 Hp on 1~230 Volts)*
70	Linguetta	*Key*

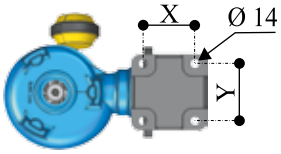
Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.003 (2")**

*Permanent submersible version with automatic coupling foot code **RS.28.003 (2")***





Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level



	mm
DN3	2"
E	447
F	56
G	252
I	59
K	37,5
L	¾"
M	130
N	360
X	85
Y	94

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie
ENERGY 75-85

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 2"

Data 01/05/'19
Mod. E

Per drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, **con girante vortex.**

For draining dirty liquids and sewage with suspended solid or fibrous materials, **vortex impeller.**

ENERGY

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Elettropompa sommergibile portatile per impieghi universali.
Ideale per il drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, prosciugamento di scavi e terreni acquitrinosi, svuotamento di pozzetti e fosse nere, smaltimento acque usate domestiche e industriali.
Questa elettropompa viene fornita, su richiesta, completa di basamento per accoppiamento rapido.
Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F.
Versione monofase: 1,5 HP con motoprotettore e condensatore incorporati,
2 HP in un quadretto elettrico esterno.
Versione trifase: protezione a carico dell'utente.
Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F oil resistant, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, tenuta meccanica in carburo di silicio + allumina.

ENG

Features and applications

Universal portable submersible electric motor pump.
Best uses for draining dirty liquids and sewage with sespended solid or fibrous materials, on costruction sites and for dewatering floated fields, emptying out sump pits and septic tanks, for domestic and industrial waste water. On request, these pumps can be supplied with duct-foot pedestal for automatic coupling.
Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F.
Single-phase feeding: 1,5 HP with incorporated motor protector and with built in capacitor; 2 HP with box control.
The three-phase feeding with compulsory protection to be provided by the user.
Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F oil resistant, bolt A2 class AISI 304, O.ring and lip seal nitrile, mechanical seal on silicon carbide + allumina.

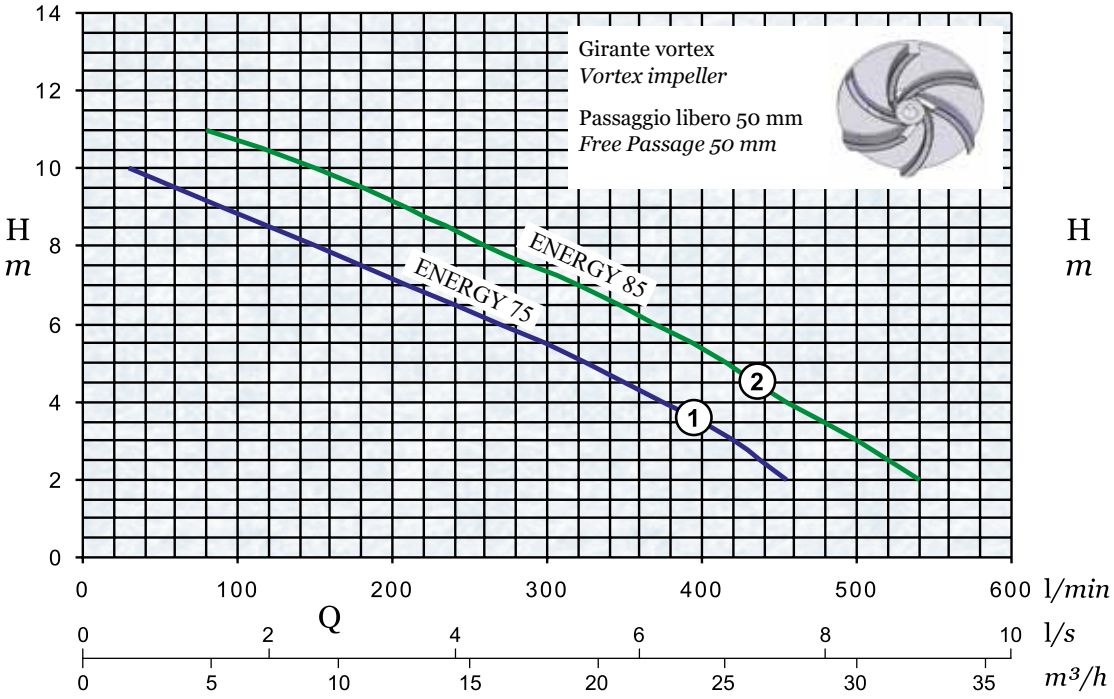
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



m	1 l/min	2 l/min
15		
14		
13		
12		
11		80
10	30	150
9	90	210
8	150	260
7	210	320
6	270	370
5	325	415
4	375	455
3	420	500
2	455	540
1	-	-

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

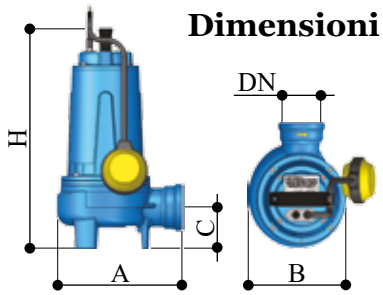
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.02.015	**ENERGY 75 M**	**NO**	1,5	1,1	1 ~ 230	8,4	30	2	2850	3 x 1 mm² - 10 m
	ES.02.115	**ENERGY 75 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.02.023	**ENERGY 75 T**	**NO**			3 ~ 400	2,8	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.02.073	**ENERGY 75 TG**	**SI** ELET-MEC.								
②	ES.02.016	**ENERGY 85 M***	**NO**	2	1,5	1 ~ 230	9,4	40			
	ES.02.116	**ENERGY 85 MG***	**SI** ELET-MEC.								
	ES.02.024	**ENERGY 85 T**	**NO**			3 ~ 400	3,6	-			
	ES.02.074	**ENERGY 85 TG**	**SI** ELET-MEC.								

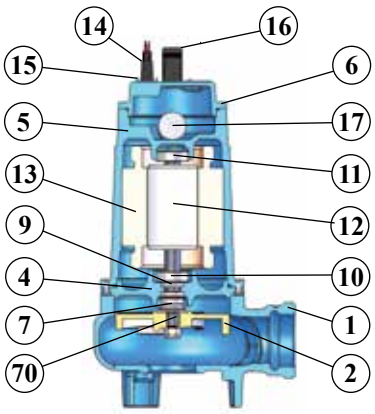
1 ~ 230 Volts = Monofase / *Single-phase* - 3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*
ENERGY 85 M*/MG* = Condensatore e motoprotettore in pannello di controllo esterno/*starting capacitor and motor protector in the external box control.*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*



Elettropompa *Electric Pump*	DN *(inch)*	H	A	B	C	H1	A1	B1	Kg.
ENERGY 75	**2"**	391	210	170	74	460	250	200	20
ENERGY 85									22

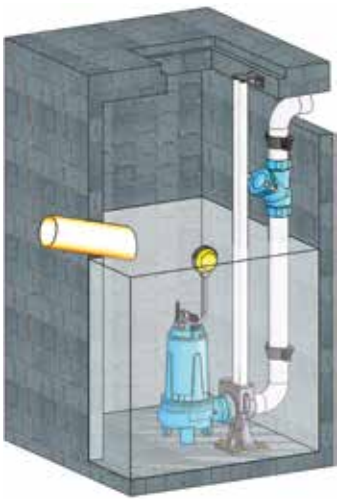
Costruzione - *Construction*

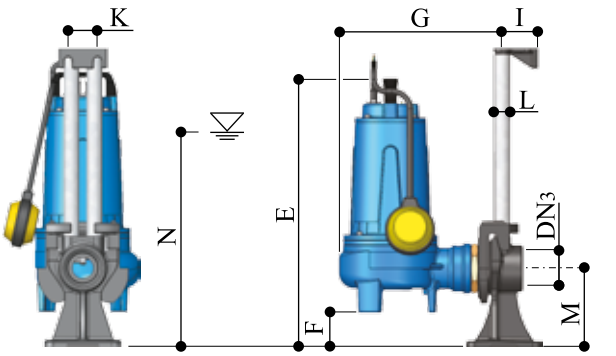


Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante vortex GG 25	*Vortex impeller GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica carburo di silicio + allumina	*Mechanical seal on silicon carbide + allumina*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
14	Passacavo NBR	*Chock NBR*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia in nylon	*Handle*
17	Condensatore interno (solo 1,5 Hp in 1~230 Volts)	*Capacitor inside (only 1,5 Hp on 1~230 Volts)*
70	Linguetta	*Key*

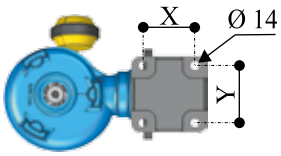
Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.003 (2")**

*Permanent submersible version with automatic coupling foot code **RS.28.003 (2")***





Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level



	mm
DN3	2"
E	447
F	56
G	252
I	59
K	37,5
L	¾"
M	130
N	360
X	85
Y	94

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie
ENERGY 9

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 2"

Data 01/05/'19
Mod. E

Per drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, **con girante vortex.**

For draining dirty liquids and sewage with suspended solid or fibrous materials, **vortex impeller.**

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Elettropompa sommergibile portatile per impieghi universali.
Ideale per il drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, prosciugamento di scavi e terreni acquitrinosi, svuotamento di pozzetti e fosse nere, smaltimento acque usate domestiche e industriali.
Questa elettropompa viene fornita, su richiesta, completa di basamento per accoppiamento rapido.
Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F.
Versione trifase: protezione a carico dell'utente.
Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F oil resistant, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, tenuta meccanica in carburo di silicio + allumina.

ENG

Features and applications

Universal portable submersible electropump.
Best uses for draining dirty liquids and sewage with sespended solid or fibrous materials, on costruction sites and for dewatering floated fields, emptying out sump pits and septic tanks, for domestic and industrial waste water. On request, these pumps can be supplied with duct-foot pedestal for automatic coupling.
Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F.
The three-phase feeding with compulsory protection to be provided by the user.
Motor housing cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F oil resistant, bolt A2 class AISI 304, O.ring and lip seal nitrile, mechanical seal on silicon carbide + allumina.

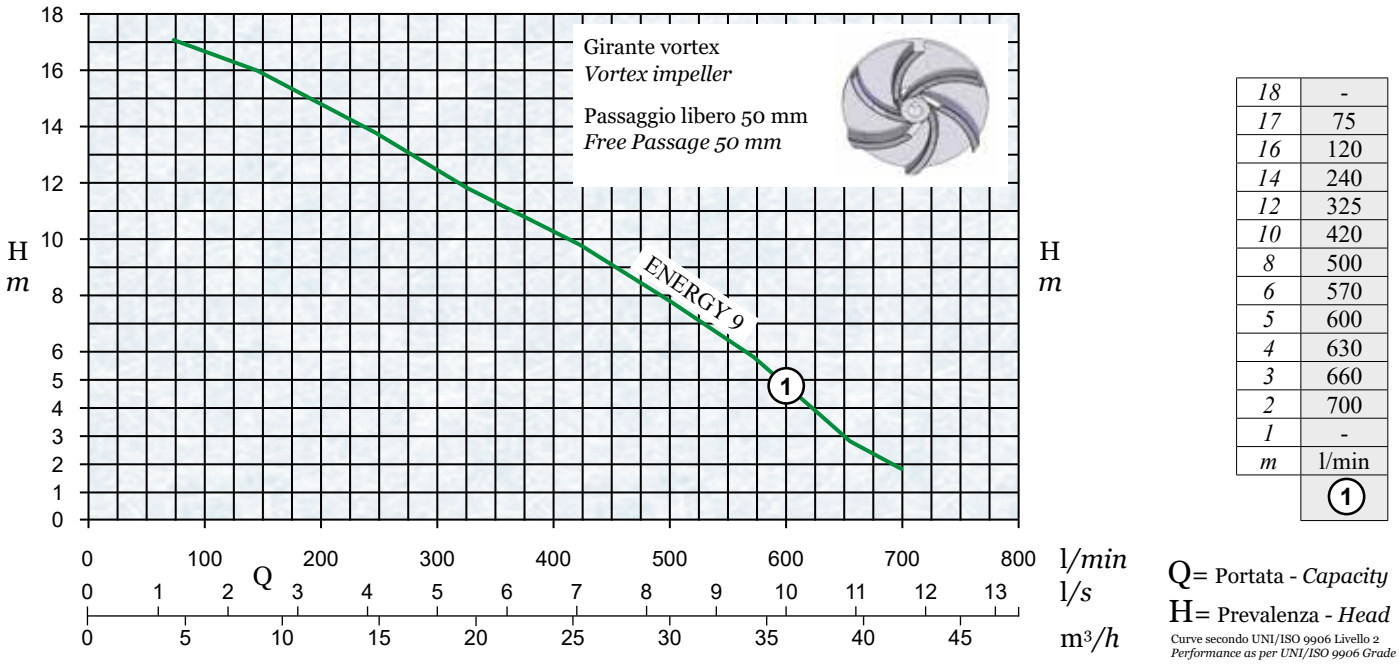
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Three-phase 400V ±10%	
The electropump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



18	-
17	75
16	120
14	240
12	325
10	420
8	500
6	570
5	600
4	630
3	660
2	700
1	-
m	l/min
	①

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

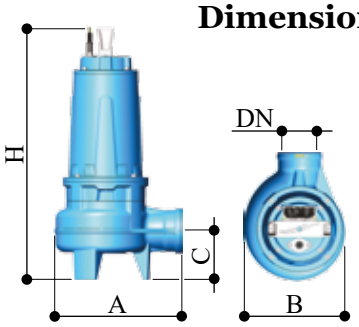
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

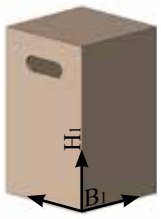
Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electropump*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.02.037	**ENERGY 9 T**	**3**	**2,2**	3 ~ 400	5,3	2	2850	4 x 1,5 mm² - 10 m

3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

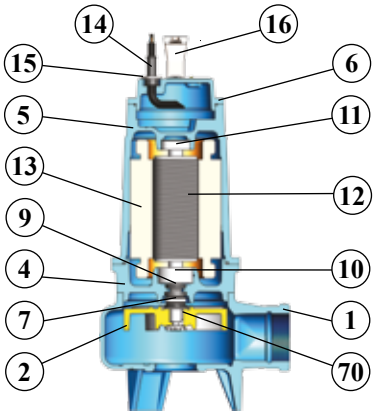
Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*



Elettropompa *Electropump*	DN *(inch)*	H	A	B	C	H1	A1	B1	Kg.
ENERGY 9 T	**2"**	445	232	184	89	460	250	200	26

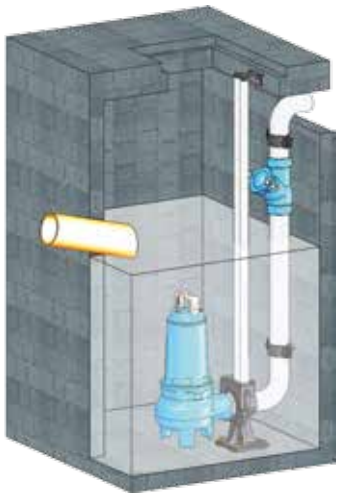


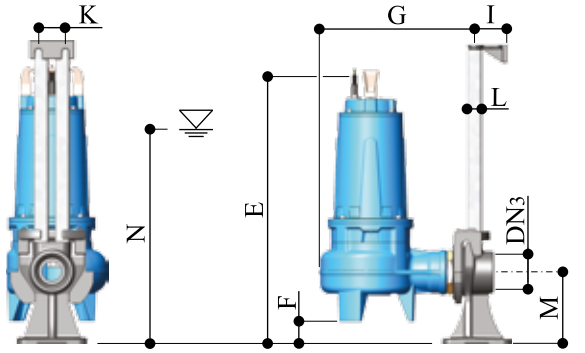
Costruzione - *Construction*



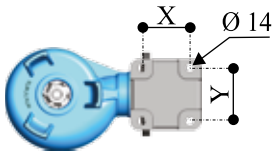
Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante vortex GG 25	*Vortex impeller GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica carburo di silicio + allumina	*Mechanical seal on silicon carbide + allumina*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
14	Passacavo NBR	*Chock NBR*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia INOX 304	*Handle INOX 304*
70	Linguetta	*Key*

Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.003 (2")**
Permanent submersible version with automatic coupling foot code ***RS.28.003 (2")***





Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level



	mm
DN3	2"
E	485
F	41
G	283
I	59
K	37,5
L	¾"
M	130
N	375
X	85
Y	94

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie
TOP ENERGY 1-2

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 1" ¼

Data 01/05/'19
Mod. E

Per drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, **con girante vortex.**

For draining dirty liquids and sewage with suspended solid or fibrous materials, **vortex impeller.**

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Elettropompa sommergibile portatile per impieghi universali.
Ideale per il drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, prosciugamento di scavi e terreni acquitrinosi, svuotamento di pozzetti e fosse nere, smaltimento acque usate domestiche e industriali.
La particolare costruzione garantisce una lunga durata, con limitata e semplice manutenzione inoltre avendo la mandata in verticale, ne favorisce l'impiego in pozzetti di limitate dimensioni.
Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F. Versione monofase con motoprotettore incorporato e con il condensatore posizionato sotto al coperchio mentre nella versione trifase la protezione è a carico dell'utente. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F oil resistant, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, tenuta meccanica in carburo di silicio + allumina.

- Ingombri al minimo con il galleggiante magnetico
- Dimensions to a minimum with magnetic float switch

ENG

Features and applications

Universal portable submersible electric motor pump. Best uses for draining dirty liquids and sewage with sespended solid or fibrous materials, on costruction sites and for dewatering floated fields, emptying out sump pits and septic tanks, for domestic and industrial waste water. The overall result is a pump which offers a long working life with little and simple maintenance needs. The special construction ensures long life, with limited and easy maintenance also the outlet vertical, encourages its use in wells of limited size. Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F. Single-phase feeding with incorporated motor protector and with built in capacitor and the three-phase feeding with compulsory protection to be provided by the user. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F oil resistant, bolt A2 class AISI 304, O.ring and lip seal nitrile, mechanical seal on silicon carbide + allumina.

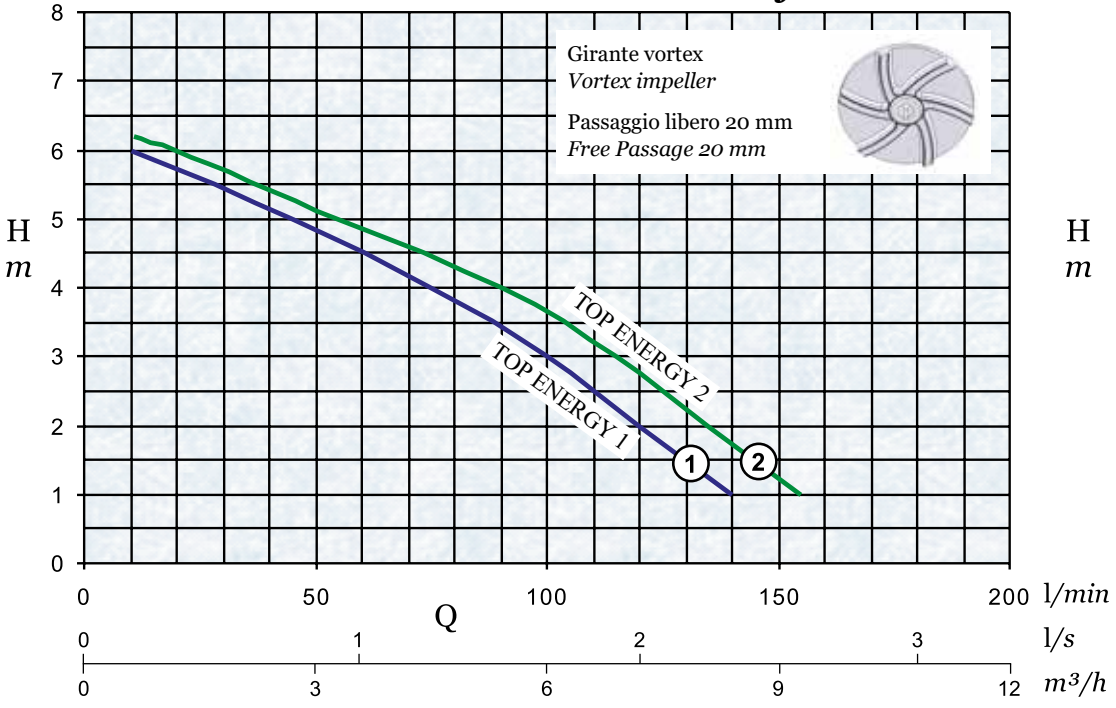
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



m	l/min ①	l/min ②
14		
13		
12		
11		
10		
9		
8		
7		
6	10	20
5	45	55
4	75	90
3	100	115
2	120	135
1	140	155

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

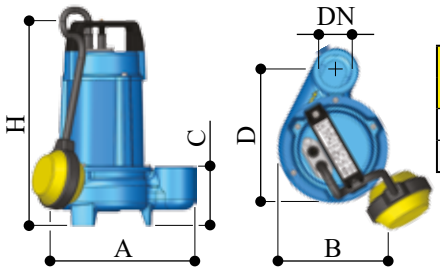
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.02.201	**TOP ENERGY 1 M**	**NO**	**0,4**	**0,3**	1 ~ 230	2,2	8	2	2850	3 x 1 mm² - 5 m
	ES.02.202	**TOP ENERGY 1 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.02.202R	**TOP ENERGY 1 MGR**	**SI** MAGNETICO								
	ES.02.715	**TOP ENERGY 1 T**	-			3 ~ 400	0,85	-			4 x 1 mm² - 5 m
②	ES.02.203	**TOP ENERGY 2 M**	**NO**	**0,5**	**0,37**	1 ~ 230	2,7	16			3 x 1 mm² - 5 m
	ES.02.204	**TOP ENERGY 2 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.02.204R	**TOP ENERGY 2 MGR**	**SI** MAGNETICO								
	ES.02.716	**TOP ENERGY 2 T**	-			3 ~ 400	1	-			4 x 1 mm² - 5 m

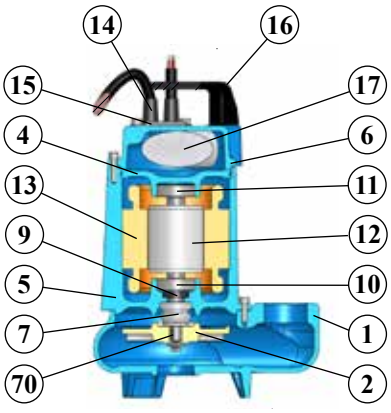
1 ~ 230 Volts = Monofase / *Single-phase* - 3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*



Elettropompa *Electric Pump*	DN *(inch)*	H	A	B	C	D	H1	A1	B1	Kg.
TOP ENERGY 1	1" ¼	263	190	135	78	160	310	200	180	9,5
TOP ENERGY 2										10

Costruzione - *Construction*



Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante vortex GG 25	*Vortex impeller GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica carburo di silicio + allumina	*Mechanical seal on silicon carbide + allumina*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
14	Passacavo NBR	*Chock NBR*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia in nylon	*Handle*
17	Condensatore (solo Monofase 1~230 Volts)	*Capacitor (only Single-phase 1~230 Volts)*
70	Linguetta	*Key*

Installazione: mobile Fig. B; fissa Fig. C
Installation: *trasportable Fig. B; fixed Fig. C*

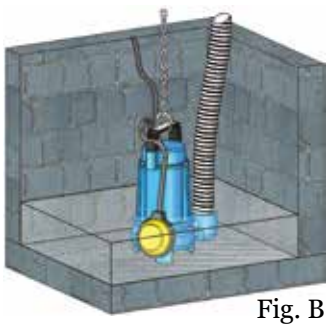


Fig. B

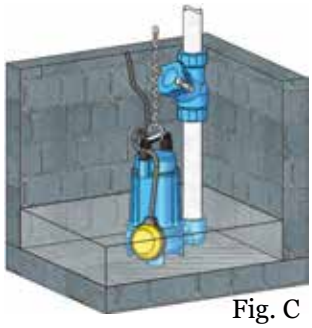
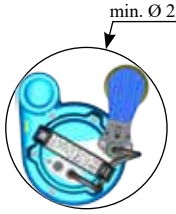


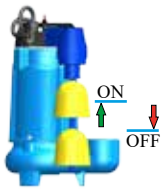
Fig. C

TOP ENERGY 1-2 MGR

Il galleggiante magnetico permette alla pompa di lavorare in pozzetti piccoli dove il galleggiante elettromeccanico non avrebbe spazio per svolgere il suo funzionamento. Impiego anche con acque sporche previa pulizia periodica.

The magnetic float allows the pump to work in small wells where the electromechanical float does not have the space to do its work. Used with dirty water by providing a regular cleaning.





Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie
TOP ENERGY 3-4

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 1" ½

Data 01/05/'19
Mod. E

Per drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, **con girante vortex.**

For draining dirty liquids and sewage with suspended solid or fibrous materials, ***vortex impeller.***

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Elettropompa sommergibile portatile per impieghi universali.
Ideale per il drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, prosciugamento di scavi e terreni acquitrinosi, svuotamento di pozzetti e fosse nere, smaltimento acque usate domestiche e industriali.
La particolare costruzione garantisce una lunga durata, con limitata e semplice manutenzione inoltre avendo la mandata in verticale, ne favorisce l'impiego in pozzetti di limitate dimensioni.
Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F. Versione monofase con motoprotettore incorporato e con il condensatore posizionato sotto al coperchio mentre nella versione trifase la protezione è a carico dell'utente. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F oil resistant, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, tenuta meccanica in carburo di silicio + allumina.

- Ingombri al minimo con il galleggiante magnetico
- *Dimensions to a minimum with magnetic float switch*

ENG

Features and applications

Universal portable submersible electric motor pump. Best uses for draining dirty liquids and sewage with sespended solid or fibrous materials, on costruction sites and for dewatering floated fields, emptying out sump pits and septic tanks, for domestic and industrial waste water. The overall result is a pump which offers a long working life with little and simple maintenance needs. The special construction ensures long life, with limited and easy maintenance also the outlet vertical, encourages its use in wells of limited size. Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F. Single-phase feeding with incorporated motor protector and with built in capacitor and the three-phase feeding with compulsory protection to be provided by the user. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F oil resistant, bolt A2 class AISI 304, O.ring and lip seal nitrile, mechanical seal on silicon carbide + allumina.

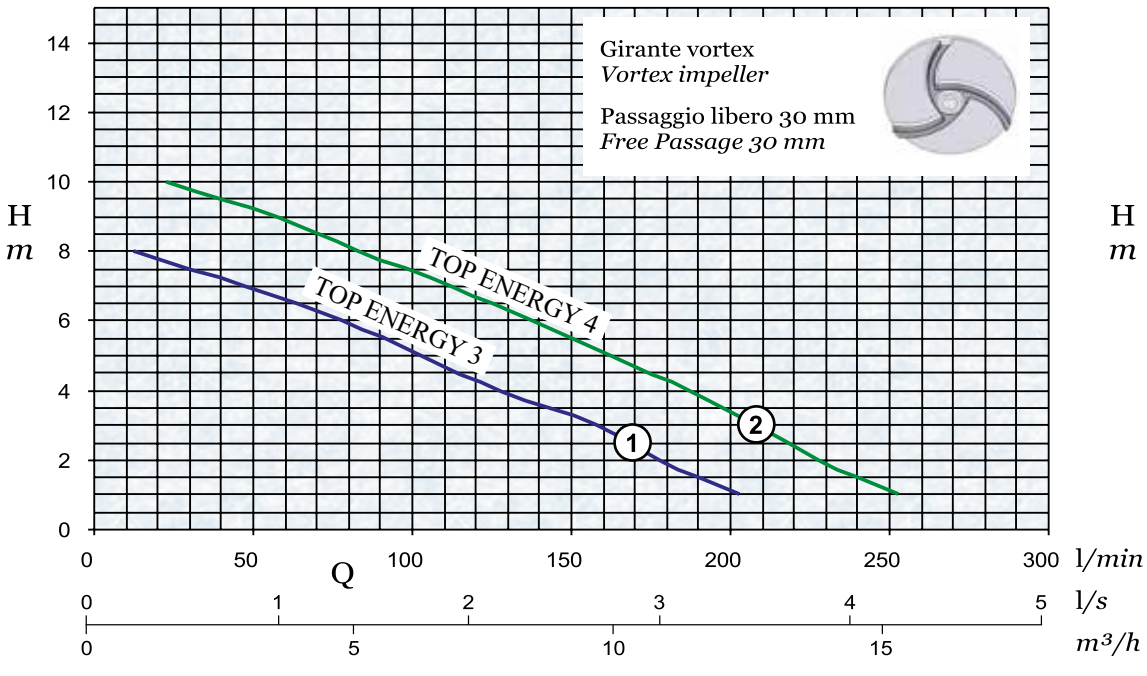
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



14		
13		
12		
11		
10		25
9		60
8	15	85
7	50	115
6	80	140
5	105	165
4	130	190
3	160	210
2	180	230
1	205	255
m	l/min	l/min
	①	②

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

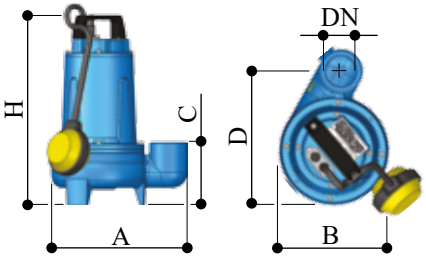
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.02.205	**TOP ENERGY 3 M**	**NO**	**0,8**	**0,6**	1 ~ 230	4,3	16	2	2850	3 x 1 mm² - 10 m
	ES.02.206	**TOP ENERGY 3 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.02.206R	**TOP ENERGY 3 MGR**	**SI** MAGNETICO								
	ES.02.217	**TOP ENERGY 3 T**	**NO**			3 ~ 400	1,5	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.02.267	**TOP ENERGY 3 TG**	**SI** ELET-MEC.								
②	ES.02.207	**TOP ENERGY 4 M**	**NO**	**1**	**0,75**	1 ~ 230	4,8	20			3 x 1 mm² - 10 m
	ES.02.208	**TOP ENERGY 4 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.02.208R	**TOP ENERGY 4 MGR**	**SI** MAGNETICO								
	ES.02.218	**TOP ENERGY 4 T**	**NO**			3 ~ 400	1,9	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.02.268	**TOP ENERGY 4 TG**	**SI** ELET-MEC.								

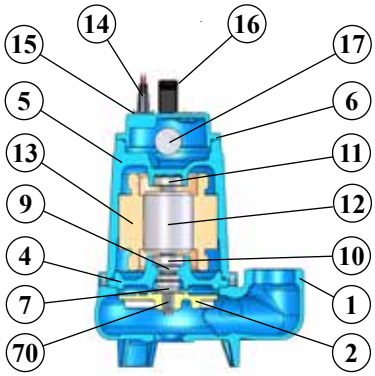
1 ~ 230 Volts = Monofase / *Single-phase* - 3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*



Elettropompa *Electric Pump*	DN *(inch)*	H	A	B	C	D	H1	A1	B1	Kg.
TOP ENERGY 3	**1" ½**	317	230	164	104	197	380	250	200	13,5
TOP ENERGY 4										14,5

Costruzione - *Construction*



Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante vortex GG 25	*Vortex impeller GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica carburo di silicio + allumina	*Mechanical seal on silicon carbide + allumina*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
14	Passacavo NBR	*Chock NBR*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia in nylon	*Handle*
17	Condensatore (solo Monofase 1~230 Volts)	*Capacitor (only Single-phase 1~230 Volts)*
70	Linguetta	*Key*

Installazione: mobile Fig. B; fissa Fig. C
Installation: *trasportable Fig. B; fixed Fig. C*

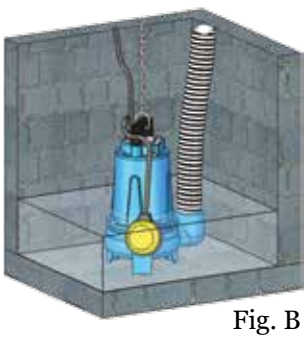


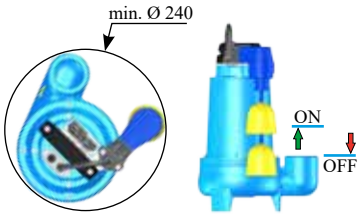
Fig. B

Fig. C

TOP ENERGY 3-4 MGR

Il galleggiante magnetico permette alla pompa di lavorare in pozzetti piccoli dove il galleggiante elettromeccanico non avrebbe spazio per svolgere il suo funzionamento. Impiego anche con acque sporche previa pulizia periodica.

The magnetic float allows the pump to work in small wells where the electromechanical float does not have the space to do its work. Used with dirty water by providing a regular cleaning.



Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie
TOP ENERGY 5-6

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 2"

Data 01/05/'19
Mod. E

Per drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, **con girante vortex.**

For draining dirty liquids and sewage with suspended solid or fibrous materials, **vortex impeller.**

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Elettropompa sommergibile portatile per impieghi universali.
Ideale per il drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, prosciugamento di scavi e terreni acquitrinosi, svuotamento di pozzetti e fosse nere, smaltimento acque usate domestiche e industriali.
La particolare costruzione garantisce una lunga durata, con limitata e semplice manutenzione inoltre avendo la mandata in verticale, ne favorisce l'impiego in pozzetti di limitate dimensioni.
Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F. Versione monofase con motoprotettore incorporato e con il condensatore posizionato sotto al coperchio mentre nella versione trifase la protezione è a carico dell'utente. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F oil resistant, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, tenuta meccanica in carburo di silicio + allumina.

- Ingombri al minimo con il galleggiante magnetico
- *Dimensions to a minimum with magnetic float switch*

ENG

Features and applications

Universal portable submersible electric motor pump. Best uses for draining dirty liquids and sewage with sespended solid or fibrous materials, on costruction sites and for dewatering floated fields, emptying out sump pits and septic tanks, for domestic and industrial waste water. The overall result is a pump which offers a long working life with little and simple maintenance needs. The special construction ensures long life, with limited and easy maintenance also the outlet vertical, encourages its use in wells of limited size. Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F. Single-phase feeding with incorporated motor protector and with built in capacitor and the three-phase feeding with compulsory protection to be provided by the user. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F oil resistant, bolt A2 class AISI 304, O.ring and lip seal nitrile, mechanical seal on silicon carbide + allumina.

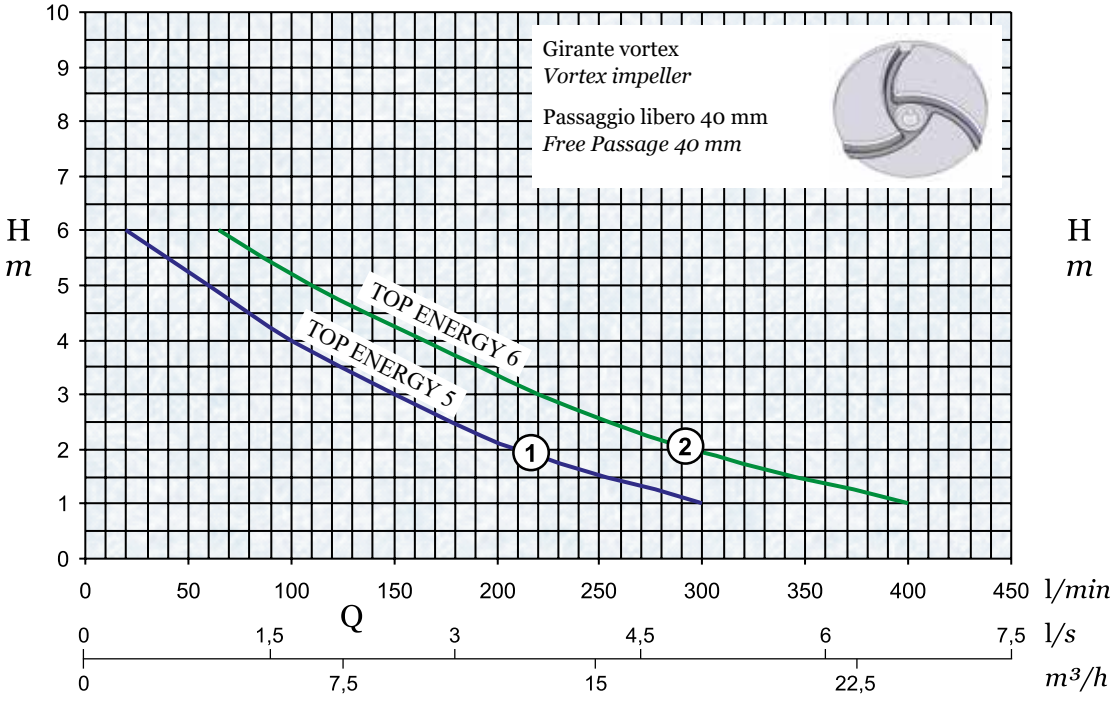
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



14		
13		
12		
11		
10		
9		
8		
7		
6	20	65
5	60	110
4	100	165
3	150	220
2	210	295
1	300	400
m	l/min	l/min
	①	②

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

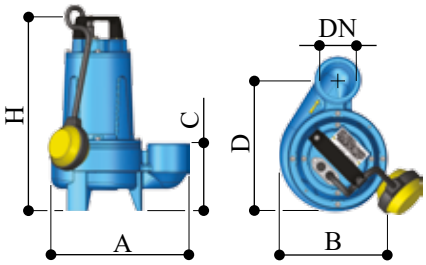
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.02.209	**TOP ENERGY 5 M**	**NO**	**0,8**	**0,6**	1 ~ 230	4,3	16	2	2850	3 x 1 mm² - 10 m
	ES.02.210	**TOP ENERGY 5 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.02.210R	**TOP ENERGY 5 MGR**	**SI** MAGNETICO								
	ES.02.219	**TOP ENERGY 5 T**	**NO**			3 ~ 400	1,5	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.02.269	**TOP ENERGY 5 TG**	**SI** ELET-MEC.								
②	ES.02.211	**TOP ENERGY 6 M**	**NO**	**1**	**0,75**	1 ~ 230	4,8	20			3 x 1 mm² - 10 m
	ES.02.212	**TOP ENERGY 6 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.02.212R	**TOP ENERGY 6 MGR**	**SI** MAGNETICO								
	ES.02.220	**TOP ENERGY 6 T**	**NO**			3 ~ 400	1,9	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.02.270	**TOP ENERGY 6 TG**	**SI** ELET-MEC.								

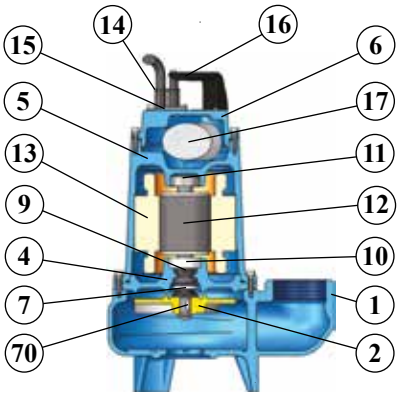
1 ~ 230 Volts = Monofase / *Single-phase* - 3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*



Elettropompa *Electric Pump*	DN *(inch)*	H	A	B	C	D	H1	A1	B1	Kg.
TOP ENERGY 5	2"	345	257	170	118	130	380	250	200	15
TOP ENERGY 6										16

Costruzione - *Construction*



Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante vortex GG 25	*Vortex impeller GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica carburo di silicio + allumina	*Mechanical seal on silicon carbide + allumina*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
14	Passacavo NBR	*Chock NBR*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia in nylon	*Handle*
17	Condensatore (solo Monofase 1~230 Volts)	*Capacitor (only Single-phase 1~230 Volts)*
70	Linguetta	*Key*

Installazione: mobile Fig. B; fissa Fig. C
Installation: *trasportable Fig. B; fixed Fig. C*

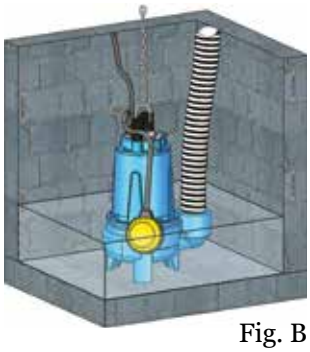


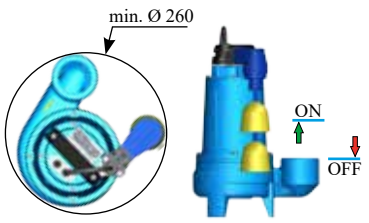
Fig. B

Fig. C

TOP ENERGY 5-6 MGR

Il galleggiante magnetico permette alla pompa di lavorare in pozzetti piccoli dove il galleggiante elettromeccanico non avrebbe spazio per svolgere il suo funzionamento. Impiego anche con acque sporche previa pulizia periodica.

The magnetic float allows the pump to work in small wells where the electromechanical float does not have the space to do its work. Used with dirty water by providing a regular cleaning.



Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie
TOP ENERGY 7-8

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 2"

Data 01/05/'19
Mod. E

Per drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, **con girante vortex.**

For draining dirty liquids and sewage with suspended solid or fibrous materials, **vortex impeller.**

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Elettropompa sommergibile portatile per impieghi universali.
Ideale per il drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, prosciugamento di scavi e terreni acquitrinosi, svuotamento di pozzetti e fosse nere, smaltimento acque usate domestiche e industriali.
La particolare costruzione garantisce una lunga durata, con limitata e semplice manutenzione inoltre avendo la mandata in verticale, ne favorisce l'impiego in pozzetti di limitate dimensioni.
Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F.
Versione monofase: 1,5 HP con motoprotettore e condensatore incorporati, 2 HP in un quadretto elettrico esterno. Versione trifase: protezione a carico dell'utente. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F oil resistant, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, tenuta meccanica in carburo di silicio + allumina.

TOP ENERGY 8 MG

ENG

Features and applications

Universal portable submersible electric motor pump. Best uses for draining dirty liquids and sewage with sespended solid or fibrous materials, on costruction sites and for dewatering floated fields, emptying out sump pits and septic tanks, for domestic and industrial waste water. The overall result is a pump which offers a long working life with little and simple maintenance needs. The special construction ensures long life, with limited and easy maintenance also the outlet vertical, encourages its use in wells of limited size. Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F. Single-phase feeding: 1,5 HP with incorporated motor protector and with built in capacitor; 2 HP with box control. The three-phase feeding with compulsory protection to be provided by the user. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F oil resistant, bolt A2 class AISI 304, O.ring and lip seal nitrile, mechanical seal on silicon carbide + allumina.

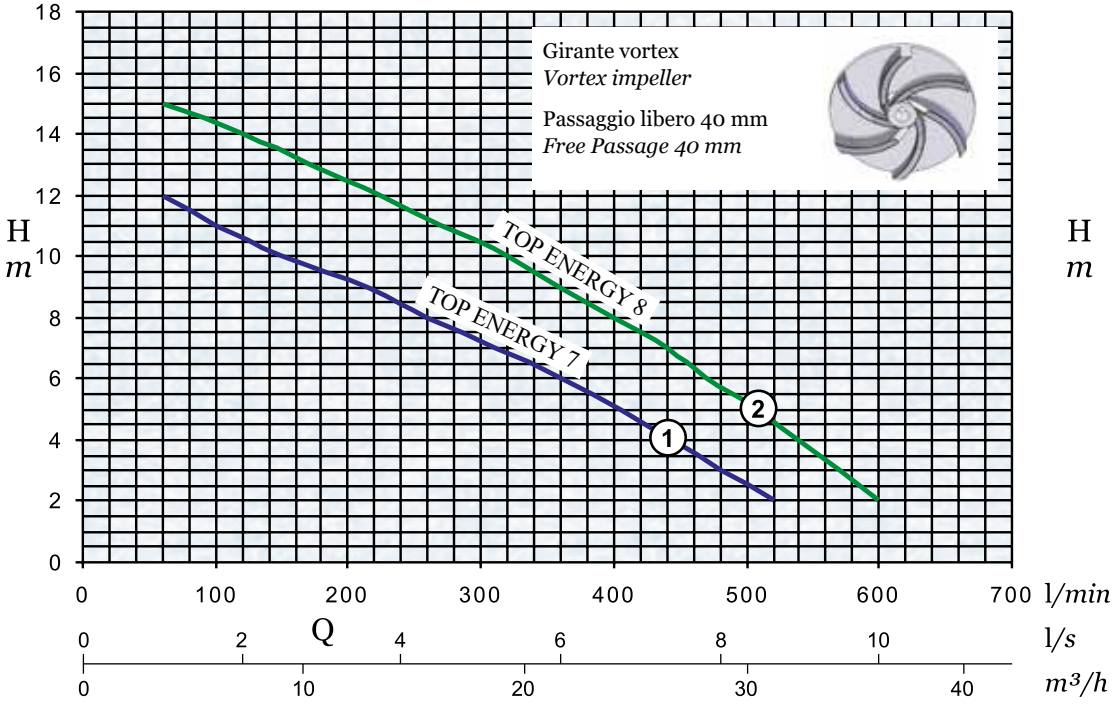
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



m	l/min ①	l/min ②
15		60
14		120
13		170
12	60	225
11	100	270
10	150	320
9	215	360
8	260	400
7	310	440
6	360	470
5	405	510
4	445	540
3	480	570
2	520	600
1	-	-

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

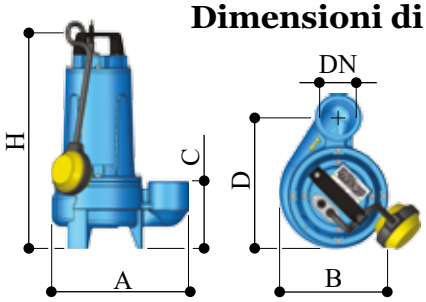
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.02.213	**TOP ENERGY 7 M**	**NO**	**1,5**	**1,1**	1 ~ 230	8,4	30	2	2850	3 x 1 mm² - 10 m
	ES.02.313	**TOP ENERGY 7 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.02.221	**TOP ENERGY 7 T**	**NO**			3 ~ 400	2,8	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.02.271	**TOP ENERGY 7 TG**	**SI** ELET-MEC.								
②	ES.02.214	**TOP ENERGY 8 M***	**NO**	**2**	**1,5**	1 ~ 230	9,4	40			
	ES.02.314	**TOP ENERGY 8 MG***	**SI** ELET-MEC.								
	ES.02.222	**TOP ENERGY 8 T**	**NO**			3 ~ 400	3,6	-			
	ES.02.272	**TOP ENERGY 8 TG**	**SI** ELET-MEC.								

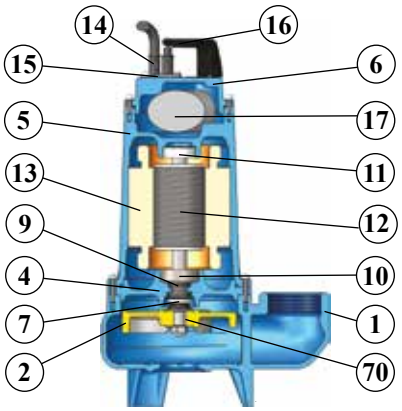
1 ~ 230 Volts = Monofase */ Single-phase* - 3 ~ 400 Volts = Trifase */ Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*
TOP ENERGY 8 M*/MG* = Condensatore e motoprotettore in pannello di controllo esterno/*starting capacitor and motor protector in the external box control.*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*



Elettropompa *Electric Pump*	DN *(inch)*	H	A	B	C	D	H1	A1	B1	Kg.
TOP ENERGY 7	**2"**	379	257	170	118	130	460	250	200	21
TOP ENERGY 8										23

Costruzione - *Construction*



Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante vortex GG 25	*Vortex impeller GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica carburo di silicio + allumina	*Mechanical seal on silicon carbide + allumina*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
14	Passacavo NBR	*Chock NBR*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia in nylon	*Handle*
17	Condensatore (solo Monofase 1~230 Volts)	*Capacitor (only Single-phase 1~230 Volts)*
70	Linguetta	*Key*

Installazione: mobile Fig. B; fissa Fig. C
Installation: *trasportable Fig. B; fixed Fig. C*

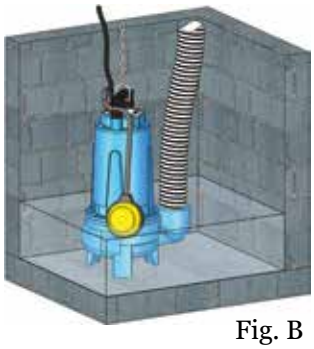


Fig. B

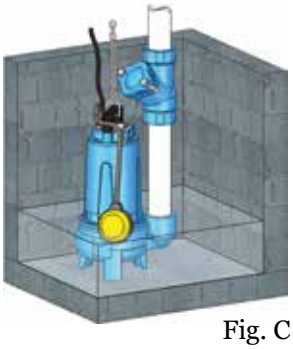


Fig. C

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie
TOP ENERGY 75-85

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 2"

Data 01/05/'19
Mod. E

Per drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, **con girante vortex.**

For draining dirty liquids and sewage with suspended solid or fibrous materials, **vortex impeller.**

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Elettropompa sommergibile portatile per impieghi universali.
Ideale per il drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, prosciugamento di scavi e terreni acquitrinosi, svuotamento di pozzetti e fosse nere, smaltimento acque usate domestiche e industriali.
La particolare costruzione garantisce una lunga durata, con limitata e semplice manutenzione inoltre avendo la mandata in verticale, ne favorisce l'impiego in pozzetti di limitate dimensioni.
Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F.
Versione monofase: 1,5 HP con motoprotettore e condensatore incorporati, 2 HP in un quadretto elettrico esterno. Versione trifase: protezione a carico dell'utente. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F oil resistant, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, tenuta meccanica in carburo di silicio + allumina.

TOP ENERGY 85 MG

ENG

Features and applications

Universal portable submersible electric motor pump. Best uses for draining dirty liquids and sewage with sespended solid or fibrous materials, on costruction sites and for dewatering floated fields, emptying out sump pits and septic tanks, for domestic and industrial waste water. The overall result is a pump which offers a long working life with little and simple maintenance needs. The special construction ensures long life, with limited and easy maintenance also the outlet vertical, encourages its use in wells of limited size. Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F. Single-phase feeding: 1,5 HP with incorporated motor protector and with built in capacitor; 2 HP with box control. The three-phase feeding with compulsory protection to be provided by the user. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F oil resistant, bolt A2 class AISI 304, O.ring and lip seal nitrile, mechanical seal on silicon carbide + allumina.

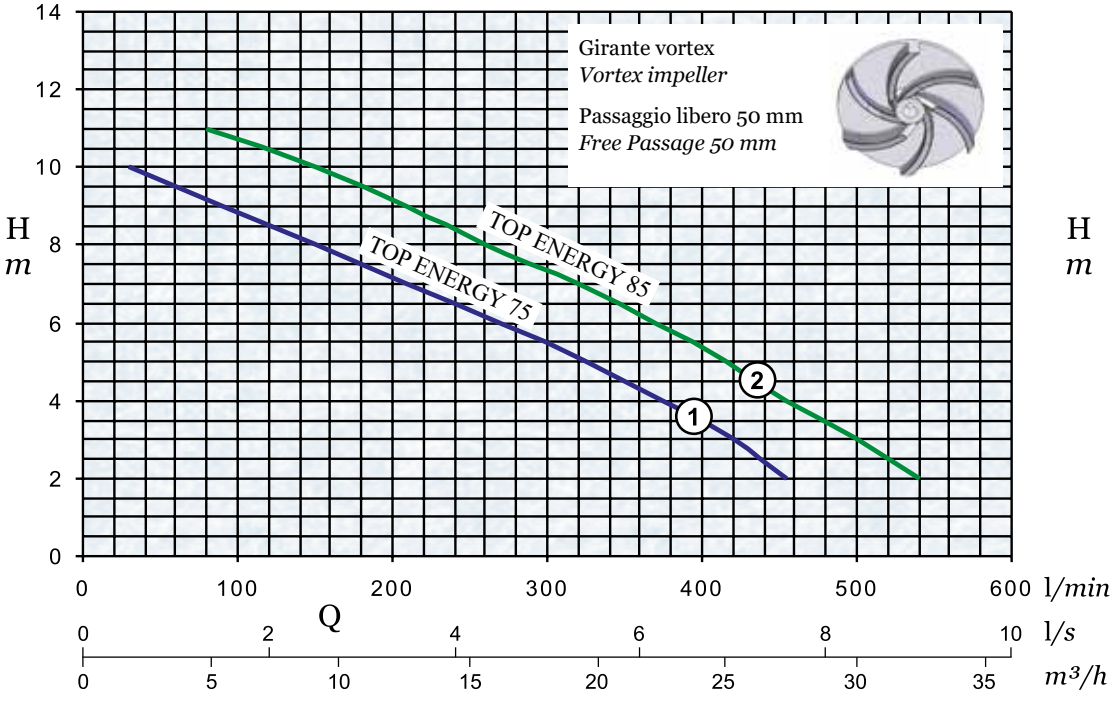
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



15		
14		
13		
12		
11		80
10	30	150
9	90	210
8	150	260
7	210	320
6	270	370
5	325	415
4	375	455
3	420	500
2	455	540
1	-	-
m	l/min	l/min
	①	②

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

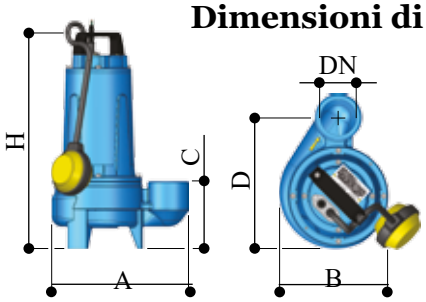
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.02.215	**TOP ENERGY 75 M**	**NO**	**1,5**	**1,1**	1 ~ 230	8,4	30	2	2850	3 x 1 mm² - 10 m
	ES.02.315	**TOP ENERGY 75 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.02.223	**TOP ENERGY 75 T**	**NO**			3 ~ 400	2,8	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.02.273	**TOP ENERGY 75 TG**	**SI** ELET-MEC.								
②	ES.02.216	**TOP ENERGY 85 M***	**NO**	**2**	**1,5**	1 ~ 230	9,4	40			
	ES.02.316	**TOP ENERGY 85 MG***	**SI** ELET-MEC.								
	ES.02.224	**TOP ENERGY 85 T**	**NO**			3 ~ 400	3,6	-			
	ES.02.274	**TOP ENERGY 85 TG**	**SI** ELET-MEC.								

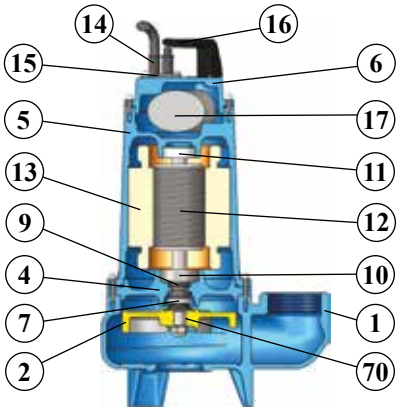
1 ~ 230 Volts = Monofase */ Single-phase* - 3 ~ 400 Volts = Trifase */ Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*
TOP ENERGY 85 M*/MG* = Condensatore e motoprotettore in pannello di controllo esterno/*starting capacitor and motor protector in the external box control.*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*



Elettropompa *Electric Pump*	DN *(inch)*	H	A	B	C	D	H_1	A_1	B_1	Kg.
TOP ENERGY 75	**2"**	379	257	170	118	130	460	250	200	21
TOP ENERGY 85										23

Costruzione - *Construction*



Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante vortex GG 25	*Vortex impeller GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica carburo di silicio + allumina	*Mechanical seal on silicon carbide + allumina*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
14	Passacavo NBR	*Chock NBR*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia in nylon	*Handle*
17	Condensatore (solo Monofase 1~230 Volts)	*Capacitor (only Single-phase 1~230 Volts)*
70	Linguetta	*Key*

Installazione: mobile Fig. B; fissa Fig. C
Installation: *trasportable Fig. B; fixed Fig. C*

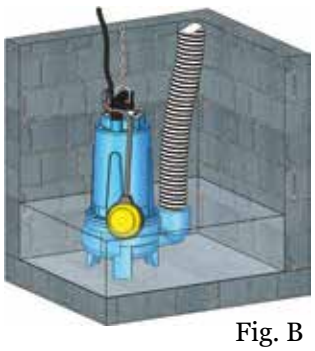


Fig. B

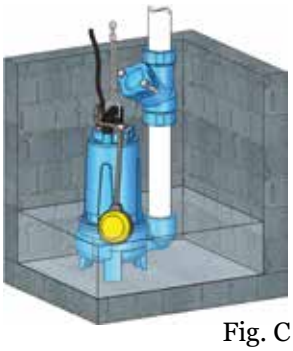


Fig. C

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

afpumps

The water in your hands

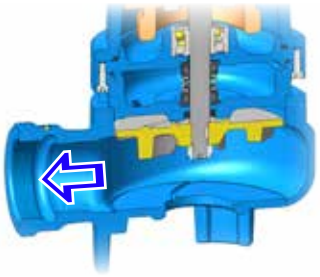
2850 l/min 50 Hz.

Per drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, **con girante vortex.**

For draining dirty liquids and sewage with suspended solid or fibrous materials, **vortex impeller.**

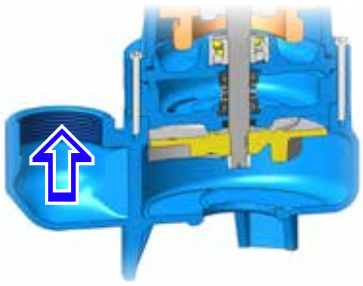
Serie

PROFESSIONAL



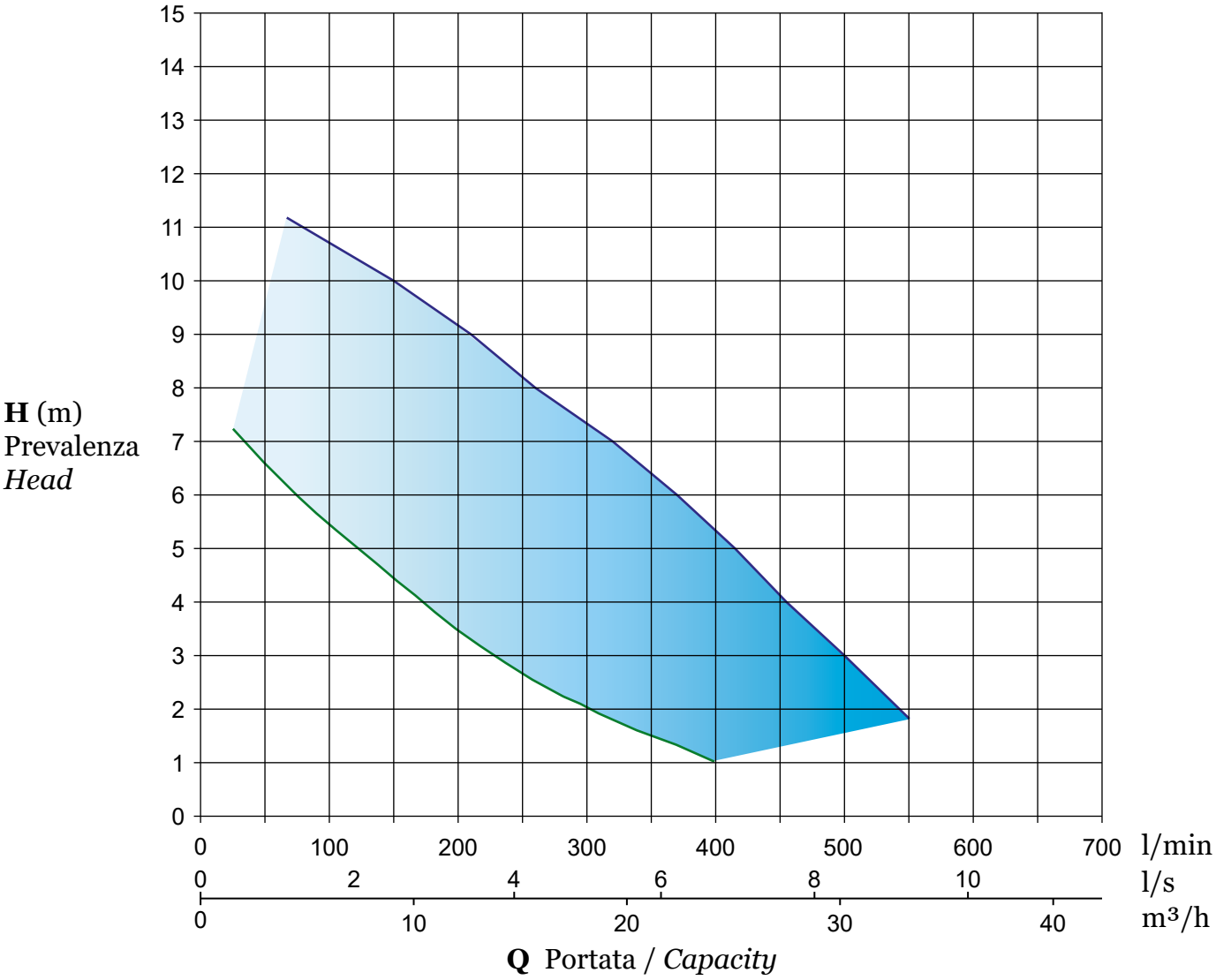
Serie

TOP PROFESSIONAL



Serie

PROFESSIONAL
TOP PROFESSIONAL



Campo grafico di applicazione
Graphic field of application

Serie
PROFESSIONAL E100

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 2"

Data 02/05/'19
Mod. E

Per drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, **con girante vortex.**

For draining dirty liquids and sewage with suspended solid or fibrous materials, **vortex impeller.**

PRO

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Elettropompa sommergibile portatile per impieghi universali. Ideale per il drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, prosciugamento di scavi e terreni acquitrinosi, svuotamento di pozzetti e fosse nere, smaltimento acque usate domestiche e industriali.
Questa elettropompa viene fornita, su richiesta, completa di basamento per accoppiamento rapido.
Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F.
Versione monofase: con motoprotettore e condensatore incorporati in un quadretto elettrico esterno.
Versione trifase: la protezione è a carico dell'utente. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, doppia tenuta meccanica in un pozzetto d'olio: superiore in graffite + carburo di silicio, inferiore tutta in carburo di silicio.
Sensore di conduttività e sonde termiche a richiesta.

ENG

Features and applications

Universal portable submersible electric motor pump.
Best uses for draining dirty liquids and sewage with sespended solid or fibrous materials, on costruction sites and for dewatering floated fields, emptying out sump pits and septic tanks, for domestic and industrial waste water. On request, these pumps can be supplied with duct-foot pedestal for automatic coupling.
Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F.
Single-phase feeding: with incorporated motor protector and with built in capacitor.
Three-phase feeding: with compulsory protection to be provided by the user.
Motor housing cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F, bolt A2 class AISI 304, O.rings and lip seal nitrile, double mechanical seals in oil chamber: upper graphite + silicon carbide, lower all silicon carbide.
Conductivity sensor and thermal probes on request.

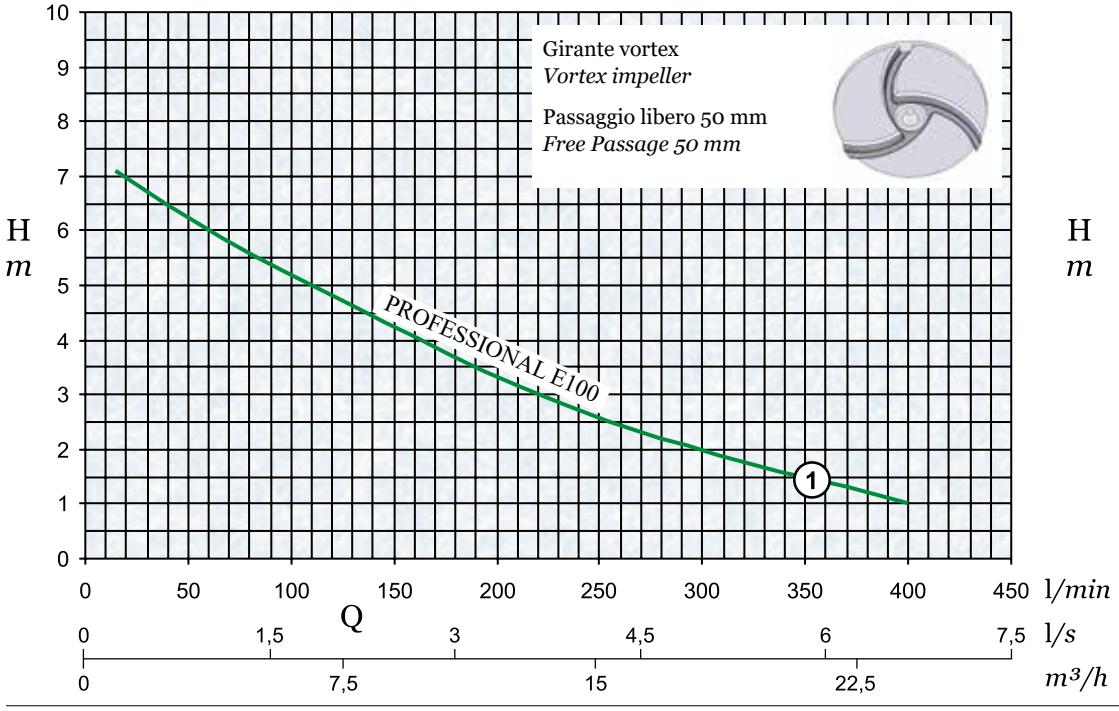
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



14	
13	
12	
11	
10	
9	
8	
7	20
6	60
5	110
4	165
3	220
2	300
1	400
m	l/min
	①

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

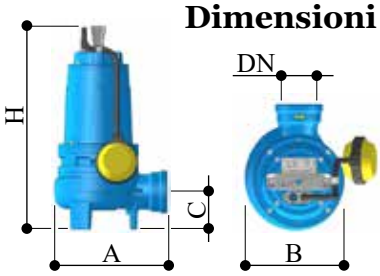
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

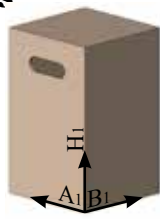
Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.22.054	**PROFESSIONAL E100 M**	**NO**	**1**	**0,75**	1 ~ 230	5	20	**2**	**2850**	3 x 1 mm² - 10 m
	ES.22.154	**PROFESSIONAL E100 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.22.074	**PROFESSIONAL E100 T**	**NO**			3 ~ 400	2,1	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.22.174	**PROFESSIONAL E100 TG**	**SI** ELET-MEC.								

1 ~ 230 Volts = Monofase */ Single-phase* - 3 ~ 400 Volts = Trifase */ Three-phase*
P2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

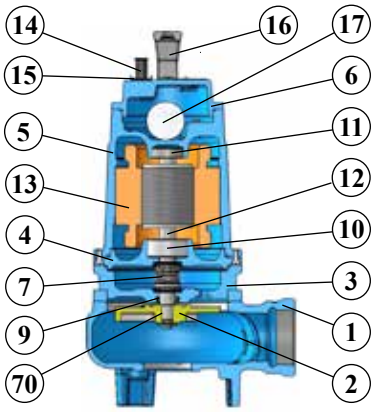
Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*



Elettropompa *Electric Pump*	DN *(inch)*	H	A	B	C	H1	A1	B1	Kg.
PROFESSIONAL E100	**2"**	394	217	170	74	460	250	200	18

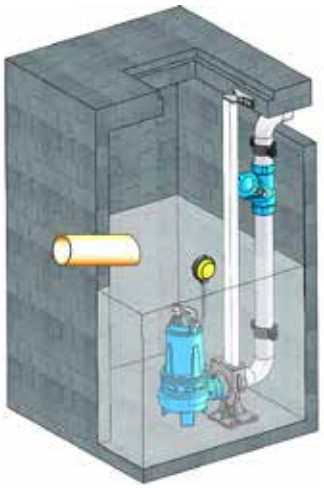


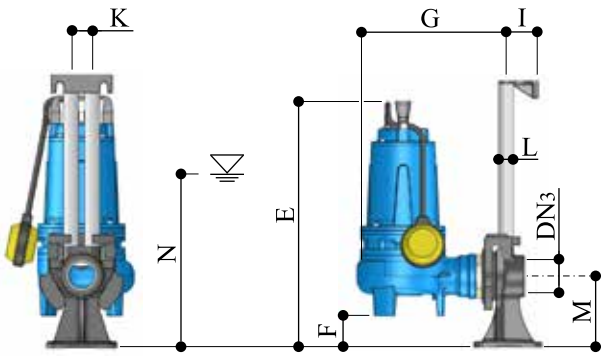
Costruzione - *Construction*



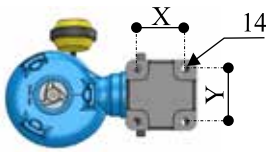
Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante vortex GG 25	*Vortex impeller GG 25*
3	Flangia tenuta inferiore GG 25	*Flange lower mechanical seal GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Doppia tenuta meccanica: Graff./C.S. + C.S./C.S.	*Double mechanical seal: Graph./S.C.+ S.C./S.C.*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
14	Passacavo NBR	*Chock NBR*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia in AISI 304	*Handle AISI 304*
17	Condensatore	*Capacitor*
70	Linguetta	*Key*

Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.003M (2")**
*Permanent submersible version with automatic coupling foot code **RS.28.003M (2")***





Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level



	mm
DN3	2"
E	450
F	56
G	252
I	59
K	37,5
L	¾"
M	130
N	330
X	85
Y	94

Accessori - *Optional*

RS.28.003MA.A-AV	RS.21.003	RS.21.503	RS.26.004N (3)	RS.47.006	R.12.002	Quadro elettrico (2)	-
-	-	-	-	RS.47.506 (1)	-	Control panel (2)	-

(1) Materiale AISI - Material *AISI* (2) Disponibile in versione Monofase / Trifase - *Available in Single-phase / Three-phase version*
(3) Disponibile in AISI 316 / PVC-U - *Available AISI 316 or PVC-U*

The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso.

PRO

Serie

PROFESSIONAL E120 - E150

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 2"

Data 02/05/'19
Mod. E

Per drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, **con girante vortex.**

For draining dirty liquids and sewage with suspended solid or fibrous materials, **vortex impeller.**

PRO

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Elettropompa sommergibile portatile per impieghi universali. Ideale per il drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, prosciugamento di scavi e terreni acquitrinosi, svuotamento di pozzetti e fosse nere, smaltimento acque usate domestiche e industriali.
Questa elettropompa viene fornita, su richiesta, completa di basamento per accoppiamento rapido.
Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F.
Versione monofase: con motoprotettore e condensatore incorporati in un quadretto elettrico esterno.
Versione trifase: la protezione è a carico dell'utente. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, doppia tenuta meccanica in un pozzetto d'olio: superiore in graffite + carburo di silicio, inferiore tutta in carburo di silicio.
Sensore di conduttività e sonde termiche a richiesta.

ENG

Features and applications

Universal portable submersible electric motor pump.
Best uses for draining dirty liquids and sewage with sespended solid or fibrous materials, on costruction sites and for dewatering floated fields, emptying out sump pits and septic tanks, for domestic and industrial waste water. On request, these pumps can be supplied with duct-foot pedestal for automatic coupling.
Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F.
Single-phase feeding: with incorporated motor protector and with built in capacitor.
Three-phase feeding: with compulsory protection to be provided by the user.
Motor housing cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F, bolt A2 class AISI 304, O.rings and lip seal nitrile, double mechanical seals in oil chamber: upper graphite + silicon carbide, lower all silicon carbide.
Conductivity sensor and thermal probes on request.

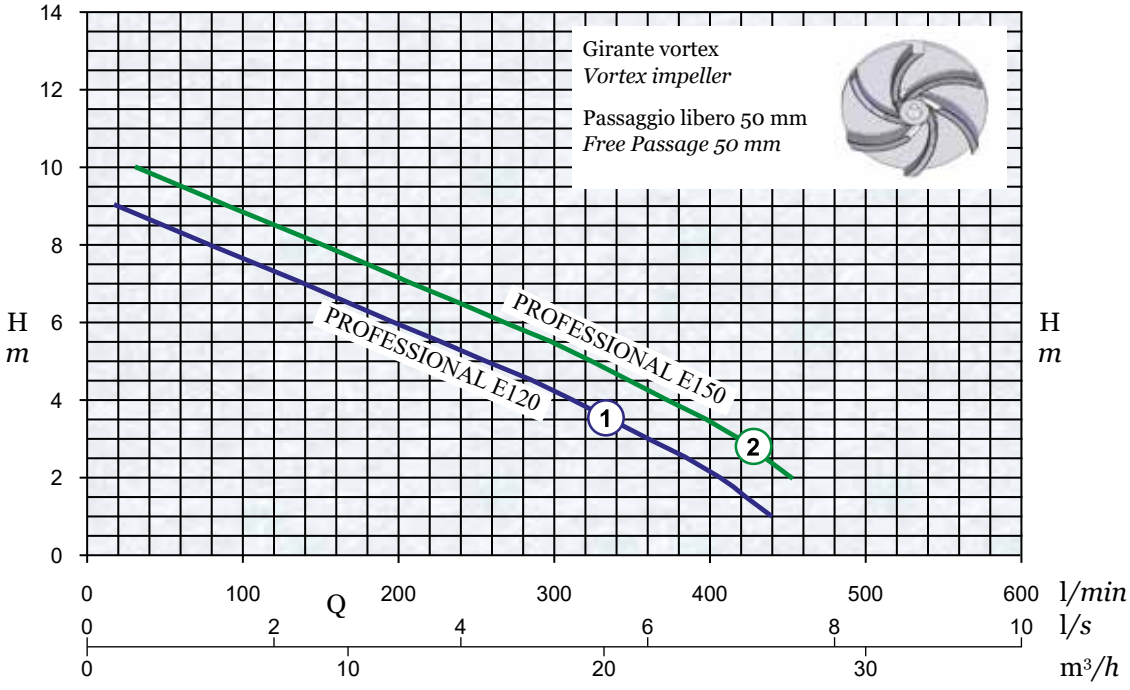
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



14		
13		
12		
11		
10		30
9	20	90
8	80	150
7	140	210
6	200	270
5	255	325
4	310	375
3	360	420
2	400	455
1	440	-
m	l/min	l/min
	①	②

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

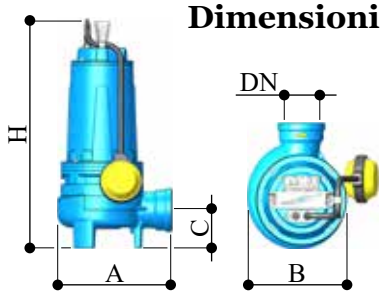
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.22.055	**PROFESSIONAL E120 M**	**NO**	**1,2**	**0,9**	1 ~ 230	5,7	20	2	2850	3 x 1 mm² - 10 m
	ES.22.155	**PROFESSIONAL E120 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.22.075	**PROFESSIONAL E120 T**	**NO**			3 ~ 400	2,4	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.22.175	**PROFESSIONAL E120 TG**	**SI** ELET-MEC.								
②	ES.22.056	**PROFESSIONAL E150 M**	**NO**	**1,5**	**1,1**	1 ~ 230	8,4	30			3 x 1 mm² - 10 m
	ES.22.156	**PROFESSIONAL E150 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.22.076	**PROFESSIONAL E150 T**	**NO**			3 ~ 400	2,8	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.22.176	**PROFESSIONAL E150 TG**	**SI** ELET-MEC.								

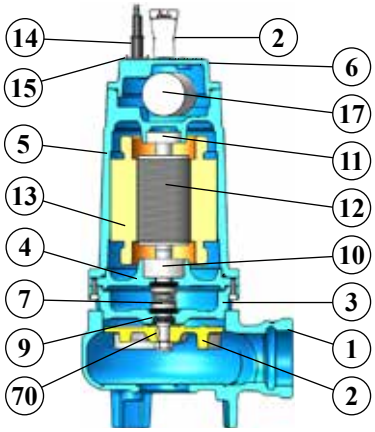
1 ~ 230 Volts = Monofase / *Single-phase* - 3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*



Elettropompa *Electric Pump*	DN *(inch)*	H	A	B	C	H1	A1	B1	Kg.
PROFESSIONAL E120	**2"**	430	217	170	74	460	250	200	21
PROFESSIONAL E150									22

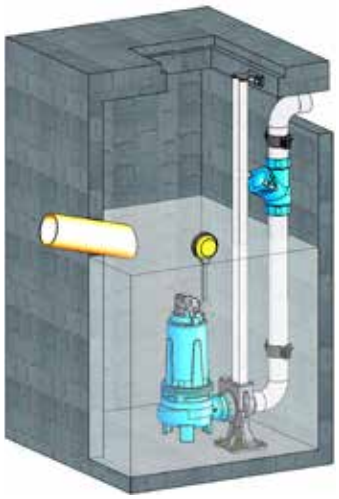
Costruzione - *Construction*

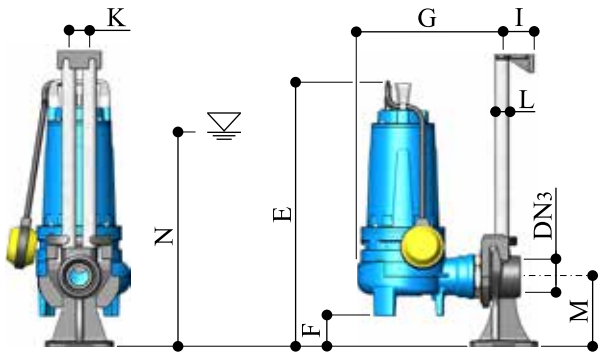


Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante vortex GG 25	*Vortex impeller GG 25*
3	Flangia tenuta inferiore GG25	*Flange lower mechanical seal GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Doppia tenuta meccanica: Graff./C.S. + C.S./C.S.	*Double mechanical seal: Graph./S.C.+ S.C./S.C.*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
14	Passacavo NBR	*Chock NBR*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia in AISI 304	*Handle AISI 304*
17	Condensatore interno	*Capacitor inside*
70	Linguetta	*Key*

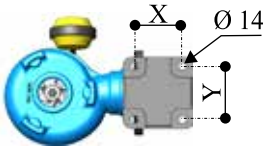
Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.003 (2")**

*Permanent submersible version with automatic coupling foot code **RS.28.003 (2")***





Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level



	mm
DN3	2"
E	479
F	56
G	252
I	59
K	37,5
L	¾"
M	130
N	360
X	85
Y	94

Accessori - *Optional*

RS.28.003	RS.21.003	RS.21.503	RS.26.004N (3)	RS.47.006	R.12.002	Quadro elettrico (2)	Condensatore est.	-
-	-	-	-	RS.47.506 (1)	-	Control panel (2)	Esternal capacytor	-

(1) Materiale AISI - Material *AISI* (2) Disponibile in versione Monofase / Trifase - *Available in Single-phase / Three-phase version*
(3) Disponibile in AISI 316 / PVC-U - *Available AISI 316 or PVC-U*

The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso.

PRO

Serie
PROFESSIONAL E200

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 2"

Data 02/05/'19
Mod. E

Per drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, **con girante vortex.**

For draining dirty liquids and sewage with suspended solid or fibrous materials, **vortex impeller.**

PRO

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Elettropompa sommergibile portatile per impieghi universali. Ideale per il drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, prosciugamento di scavi e terreni acquitrinosi, svuotamento di pozzetti e fosse nere, smaltimento acque usate domestiche e industriali.
Questa elettropompa viene fornita, su richiesta, completa di basamento per accoppiamento rapido.
Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F.
Versione monofase: con un quadretto elettrico esterno.
Versione trifase: la protezione è a carico dell'utente. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, doppia tenuta meccanica in un pozzetto d'olio: superiore in graffite + carburo di silicio, inferiore tutta in carburo di silicio.
Sensore di conduttività e sonde termiche a richiesta.

ENG

Features and applications

Universal portable submersible electric motor pump.
Best uses for draining dirty liquids and sewage with sespended solid or fibrous materials, on costruction sites and for dewatering floated fields, emptying out sump pits and septic tanks, for domestic and industrial waste water. On request, these pumps can be supplied with duct-foot pedestal for automatic coupling.
Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F.
Single-phase feeding: with box control.
Three-phase feeding: with compulsory protection to be provided by the user.
Motor housing cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F, bolt A2 class AISI 304, O.rings and lip seal nitrile, double mechanical seals in oil chamber: upper graphite + silicon carbide, lower all silicon carbide.
Conductivity sensor and thermal probes on request.

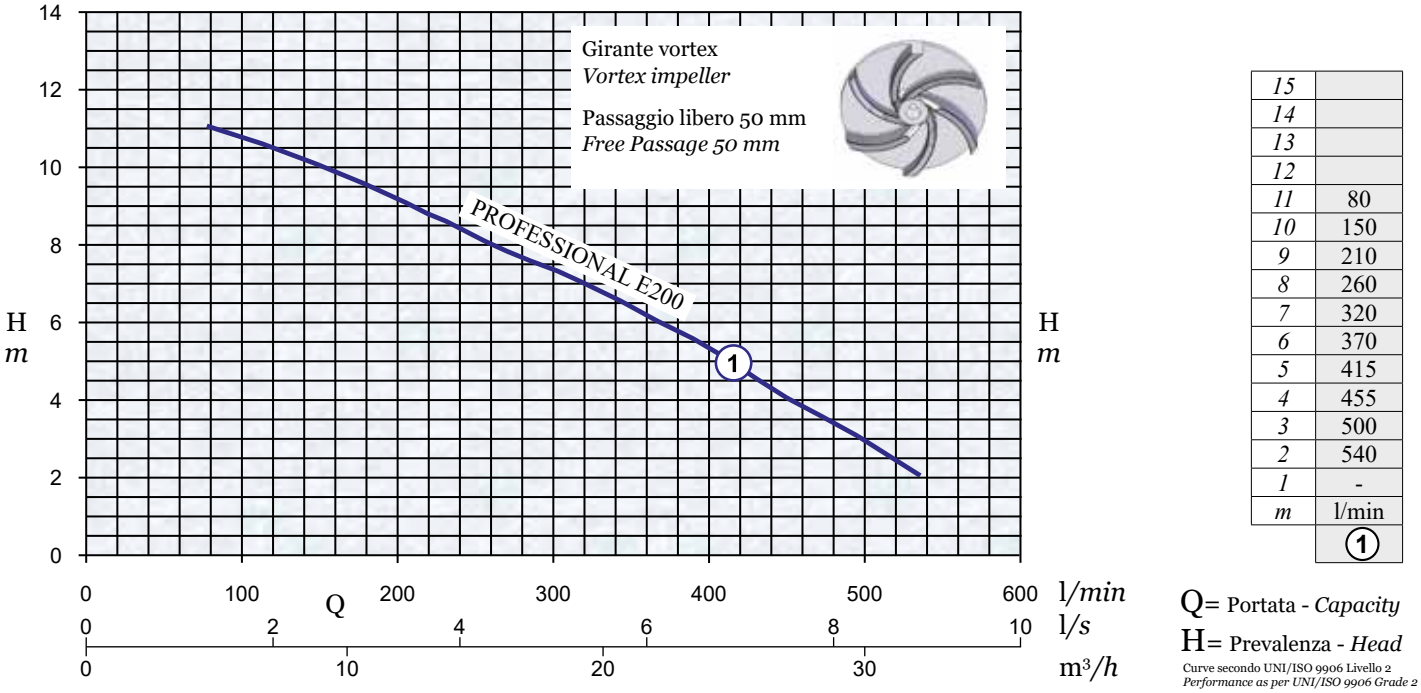
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



15	
14	
13	
12	
11	80
10	150
9	210
8	260
7	320
6	370
5	415
4	455
3	500
2	540
1	-
m	l/min
	①

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

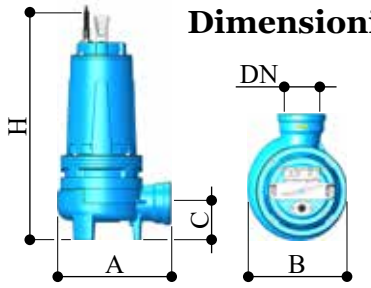
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.22.057	**PROFESSIONAL E200 M**	**NO**	**2**	**1,5**	1 ~ 230	9,4	40	**2**	**2850**	4 x 1 mm² - 10 m
	ES.22.157	**PROFESSIONAL E200 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.22.077	**PROFESSIONAL E200 T**	**NO**			3 ~ 400	3,6	-			
	ES.22.177	**PROFESSIONAL E200 TG**	**SI** ELET-MEC.								

1 ~ 230 Volts = Monofase */ Single-phase* - 3 ~ 400 Volts = Trifase */ Three-phase*
P2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

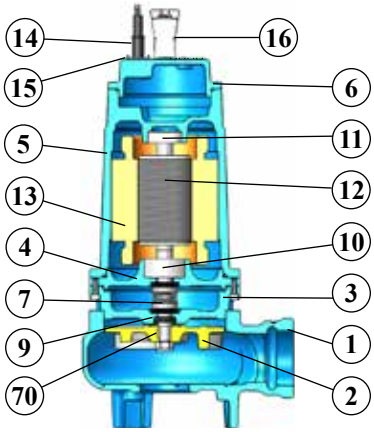
Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*



Elettropompa *Electric Pump*	DN *(inch)*	H	A	B	C	H1	A1	B1	Kg.
PROFESSIONAL E200	**2"**	430	217	170	74	460	250	200	24

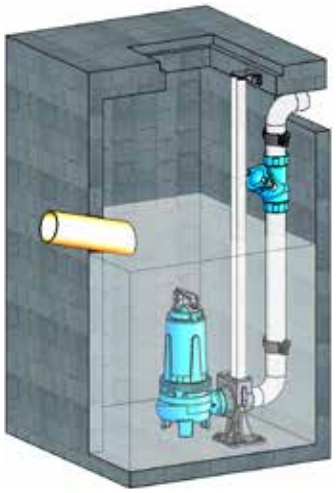
PRO

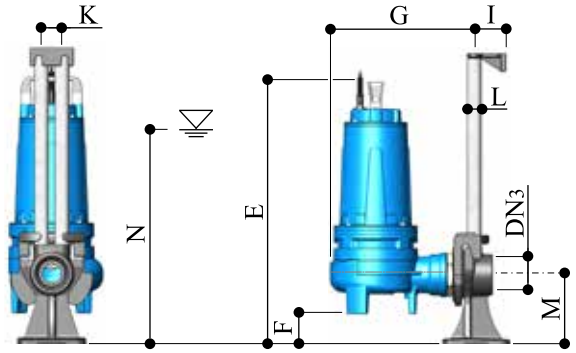
Costruzione - *Construction*



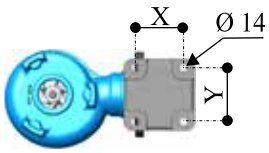
Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante vortex GG 25	*Vortex impeller GG 25*
3	Flangia tenuta inferiore GG 25	*Flange lower mechanical seal GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Doppia tenuta meccanica: Graff./C.S. + C.S./C.S.	*Double mechanical seal: Graph./S.C.+ S.C./S.C.*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
14	Passacavo NBR	*Chock NBR*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia in AISI 304	*Handle AISI 304*
17	Condensatore (Sul quadro elettrico)	*Capacitor (In the control box)*
70	Linguetta	*Key*

Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.003 (2")**
*Permanent submersible version with automatic coupling foot code **RS.28.003 (2")***





Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level



	mm
DN3	2"
E	479
F	56
G	252
I	59
K	37,5
L	¾"
M	130
N	360
X	85
Y	94

Accessori - *Optional*

RS.28.003	RS.21.003	RS.21.503	RS.26.004N (3)	RS.47.006	R.12.002	Quadro elettrico (2)	-
-	-	-	-	RS.47.506 (1)	-	Control panel (2)	-

(1) Materiale AISI - Material *AISI* (2) Disponibile in versione Monofase / Trifase - *Available in Single-phase / Three-phase version*
(3) Disponibile in AISI 316 / PVC-U - *Available AISI 316 or PVC-U*

The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso.

Serie
TOP PROFESSIONAL E100

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 2"

Data 02/05/'19
Mod. E

Per drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, **con girante vortex.**

For draining dirty liquids and sewage with suspended solid or fibrous materials, **vortex impeller.**

TOP PRO

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Elettropompa sommergibile portatile per impieghi universali. Ideale per il drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, prosciugamento di scavi e terreni acquitrinosi, svuotamento di pozzetti e fosse nere, smaltimento acque usate domestiche e industriali.
La particolare costruzione garantisce una lunga durata, con limitata e semplice manutenzione inoltre avendo la mandata in verticale, ne favorisce l'impiego in pozzetti di limitate dimensioni.
Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F.
Versione monofase: con motoprotettore e condensatore incorporati.
Versione trifase: la protezione è a carico dell'utente. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, doppia tenuta meccanica in un pozzetto d'olio: superiore in graffite + carburo di silicio, inferiore tutta in carburo di silicio.
Sensore diconduttività e sonde termiche a richiesta.

ENG

Features and applications

Universal portable submersible electric motor pump.
Best uses for draining dirty liquids and sewage with sespended solid or fibrous materials, on costruction sites and for dewatering floated fields, emptying out sump pits and septic tanks, for domestic and industrial waste water.
The overall result is a pump which offers a long working life with little and simple maintenance needs. The special construction ensures long life, with limited and easy maintenance also the outlet vertical, encourages its use in wells of limited size.
Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F.
Single-phase feeding: with incorporated motor protector and with built in capacitor.
Three-phase feeding: with compulsory protection to be provided by the user.
Motor housing cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F, bolt A2 class AISI 304, O.rings and lip seal nitrile, double mechanical seals in oil chamber: upper graphite + silicon carbide, lower all silicon carbide.
Conductivity sensor and thermal probes on request.

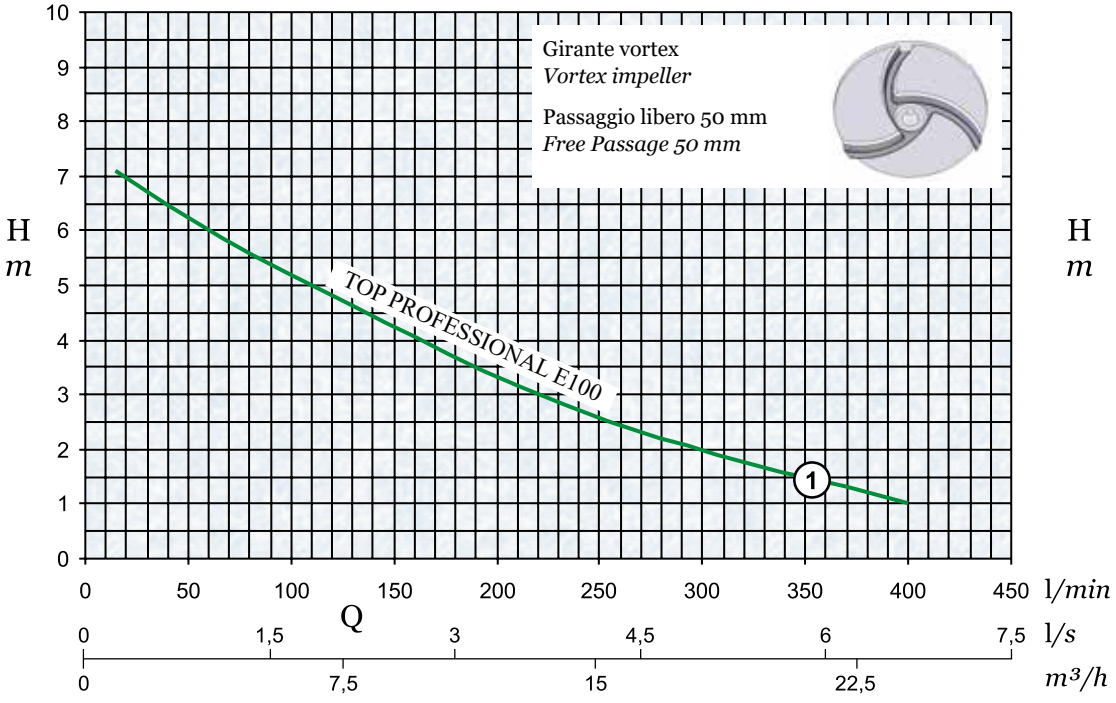
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



14	
13	
12	
11	
10	
9	
8	
7	20
6	60
5	110
4	165
3	220
2	300
1	400
m	l/min
	①

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

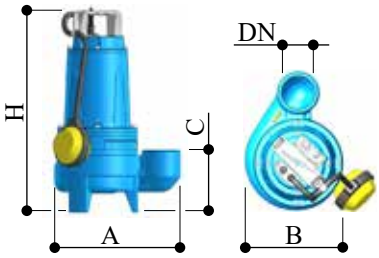
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

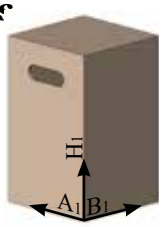
Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.22.254	**TOP PROFESSIONAL E100 M**	**NO**	**1**	**0,75**	1 ~ 230	5	20	**2**	**2850**	3 x 1 mm² - 10 m
	ES.22.354	**TOP PROFESSIONAL E100 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.22.274	**TOP PROFESSIONAL E100 T**	**NO**			3 ~ 400	2,1	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.22.374	**TOP PROFESSIONAL E100 TG**	**SI** ELET-MEC.								

1 ~ 230 Volts = Monofase */ Single-phase* - 3 ~ 400 Volts = Trifase */ Three-phase*
P2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*

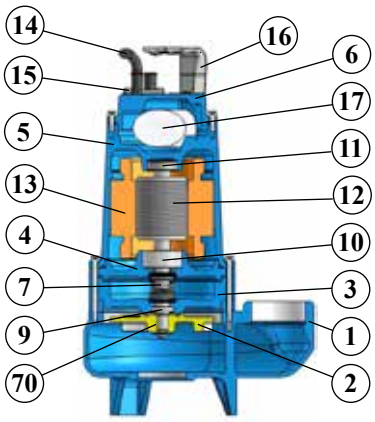


Elettropompa *Electric Pump*	DN *(inch)*	H	A	B	C	H1	A1	B1	Kg.
TOP PROFESSIONAL E100	**2"**	394	217	170	74	460	250	200	19



TOP PRO

Costruzione - *Construction*



Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante vortex GG 25	*Vortex impeller GG 25*
3	Flangia tenuta inferiore GG25	*Flange lower mechanical seal GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Doppia tenuta meccanica: Graff./C.S. + C.S./C.S.	*Double mechanical seal: Graph./S.C.+ S.C./S.C.*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
14	Passacavo NBR	*Chock NBR*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia in AISI 304	*Handle AISI 304*
17	Condensatore interno (Sul quadro elettrico)	*Capacitor inside (In the control box)*
70	Linguetta	*Key*

Installazione: mobile Fig. B; fissa Fig. C
Installation: *trasportable Fig. B; fixed Fig. C*

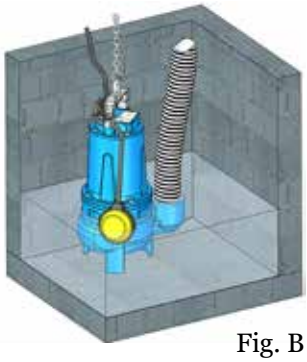


Fig. B

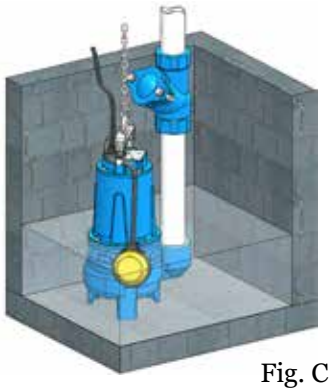


Fig. C

Accessori - *Optional*

RS.21.053	RS.21.553	RS.26.004N (3)	RS.47.006	R.12.002	Quadro elettrico (2)	-	-
-	-	-	RS.47.506 (1)	-	Control panel (2)	-	-

(1) Materiale AISI - Material *AISI* (2) Disponibile in versione Monofase / Trifase - *Available in Single-phase / Three-phase version*
(3) Disponibile in AISI 316 / PVC-U - *Available AISI 316 or PVC-U*

The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso.

Serie
TOP PROFESSIONAL
E120 - E150

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 2"

Data 02/05/'19
Mod. E

Per drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, **con girante vortex.**

For draining dirty liquids and sewage with suspended solid or fibrous materials, **vortex impeller.**

TOP PRO

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Elettropompa sommergibile portatile per impieghi universali. Ideale per il drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, prosciugamento di scavi e terreni acquitrinosi, svuotamento di pozzetti e fosse nere, smaltimento acque usate domestiche e industriali.
La particolare costruzione garantisce una lunga durata, con limitata e semplice manutenzione inoltre avendo la mandata in verticale, ne favorisce l'impiego in pozzetti di limitate dimensioni.
Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F.
Versione monofase: con motoprotettore e condensatore incorporati.
Versione trifase: la protezione è a carico dell'utente. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, doppia tenuta meccanica in un pozzetto d'olio: superiore in graffite + carburo di silicio, inferiore tutta in carburo di silicio.
Sensore diconduttività e sonde termiche a richiesta.

ENG

Features and applications

Universal portable submersible electric motor pump.
Best uses for draining dirty liquids and sewage with sespended solid or fibrous materials, on costruction sites and for dewatering floated fields, emptying out sump pits and septic tanks, for domestic and industrial waste water.
The overall result is a pump which offers a long working life with little and simple maintenance needs. The special construction ensures long life, with limited and easy maintenance also the outlet vertical, encourages its use in wells of limited size.
Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F.
Single-phase feeding: with incorporated motor protector and with built in capacitor.
Three-phase feeding: with compulsory protection to be provided by the user.
Motor housing cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F, bolt A2 class AISI 304, O.rings and lip seal nitrile, double mechanical seals in oil chamber: upper graphite + silicon carbide, lower all silicon carbide.
Conductivity sensor and thermal probes on request.

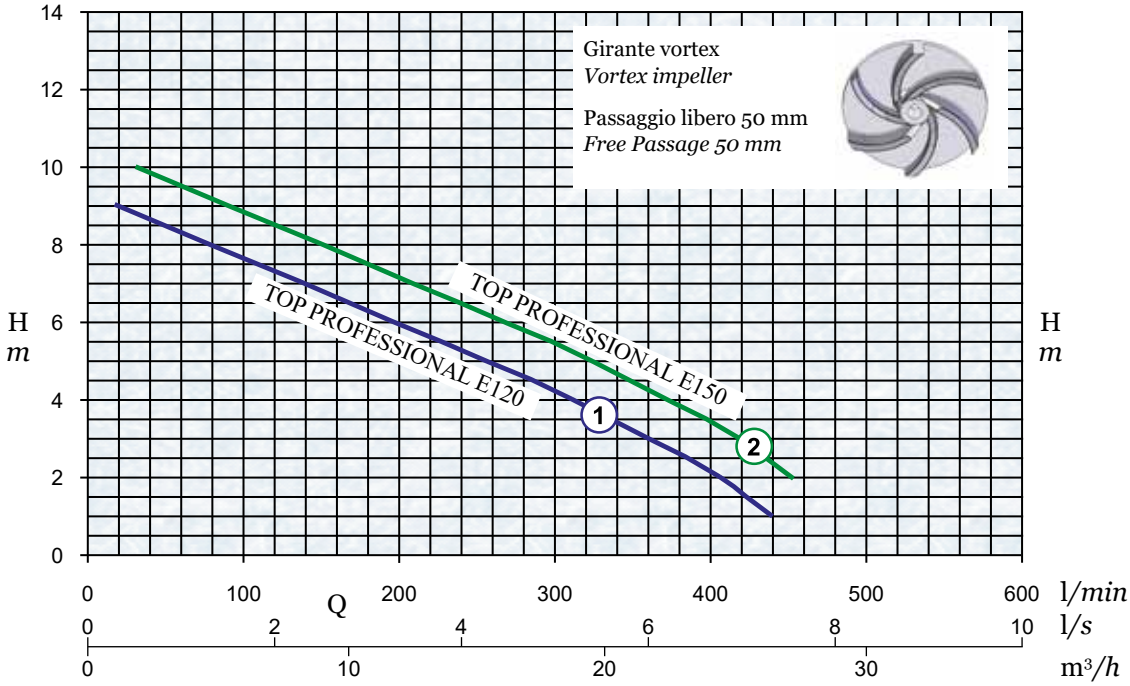
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



14		
13		
12		
11		
10		30
9	20	90
8	80	150
7	140	210
6	200	270
5	255	325
4	310	375
3	360	420
2	400	455
1	440	-
m	l/min	l/min
	①	②

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

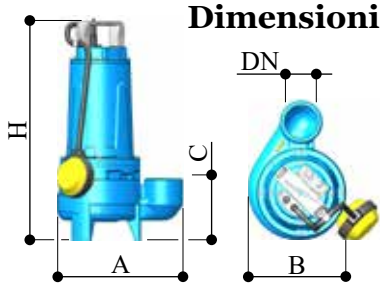
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.22.255	**TOP PROFESSIONAL E120 M**	**NO**	**1,2**	**0,9**	1 ~ 230	5,7	20	2	2850	3 x 1 mm² - 10 m
	ES.22.355	**TOP PROFESSIONAL E120 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.22.275	**TOP PROFESSIONAL E120 T**	**NO**			3 ~ 400	2,4	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.22.375	**TOP PROFESSIONAL E120 TG**	**SI** ELET-MEC.								
②	ES.22.256	**TOP PROFESSIONAL E150 M**	**NO**	**1,5**	**1,1**	1 ~ 230	8,4	30			3 x 1 mm² - 10 m
	ES.22.356	**TOP PROFESSIONAL E150 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.22.276	**TOP PROFESSIONAL E150 T**	**NO**			3 ~ 400	2,8	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.22.376	**TOP PROFESSIONAL E150 TG**	**SI** ELET-MEC.								

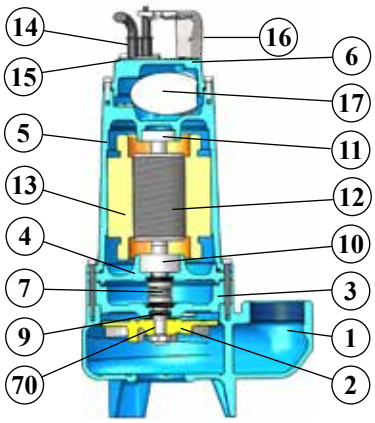
1 ~ 230 Volts = Monofase */ Single-phase* - 3 ~ 400 Volts = Trifase */ Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*



Elettropompa *Electric Pump*	DN *(inch)*	H	A	B	C	H1	A1	B1	Kg.
TOP PROFESSIONAL E120	**2"**	430	217	170	74	460	250	200	22
TOP PROFESSIONAL E150									23

Costruzione - *Construction*



Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante vortex GG 25	*Vortex impeller GG 25*
3	Flangia tenuta inferiore GG25	*Flange lower mechanical seal GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Doppia tenuta meccanica: Graff./C.S. + C.S./C.S.	*Double mechanical seal: Graph./S.C.+ S.C./S.C.*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
14	Passacavo NBR	*Chock NBR*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia in AISI 304	*Handle AISI 304*
17	Condensatore interno	*Capacitor inside*
70	Linguetta	*Key*

Installazione: mobile Fig. B; fissa Fig. C
Installation: *trasportable Fig. B; fixed Fig. C*

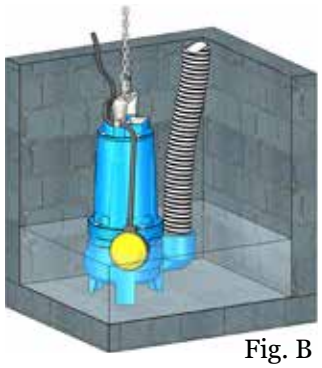


Fig. B

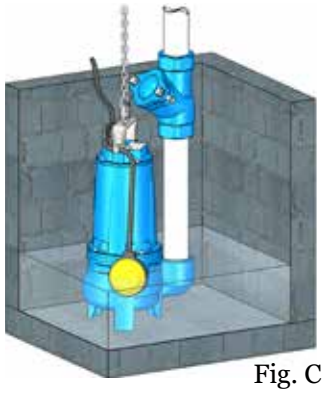


Fig. C

Accessori - *Optional*

RS.21.053	RS.21.553	RS.26.004N (3)	RS.47.006	R.12.002	Quadro elettrico (2)	Condensatore est.	-
-	-	-	RS.47.506 (1)	-	Control panel (2)	Esternal capacytor	-

(1) Materiale AISI - Material *AISI* (2) Disponibile in versione Monofase / Trifase - *Available in Single-phase / Three-phase version*
(3) Disponibile in AISI 316 / PVC-U - *Available AISI 316 or PVC-U*

The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso.

Serie
TOP PROFESSIONAL E200

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 2"

Data 02/05/'19
Mod. E

Per drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, **con girante vortex.**

For draining dirty liquids and sewage with suspended solid or fibrous materials, **vortex impeller.**

TOP PRO

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Elettropompa sommergibile portatile per impieghi universali. Ideale per il drenaggio di liquidi anche luridi con corpi solidi o filamentosi in sospensione, prosciugamento di scavi e terreni acquitrinosi, svuotamento di pozzetti e fosse nere, smaltimento acque usate domestiche e industriali.
La particolare costruzione garantisce una lunga durata, con limitata e semplice manutenzione inoltre avendo la mandata in verticale, ne favorisce l'impiego in pozzetti di limitate dimensioni.
Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F.
Versione monofase: con un quadretto elettrico esterno.
Versione trifase: la protezione è a carico dell'utente. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, doppia tenuta meccanica in un pozzetto d'olio: superiore in graffite + carburo di silicio, inferiore tutta in carburo di silicio.
Sensore di conduttività e sonde termiche a richiesta.

ENG

Features and applications

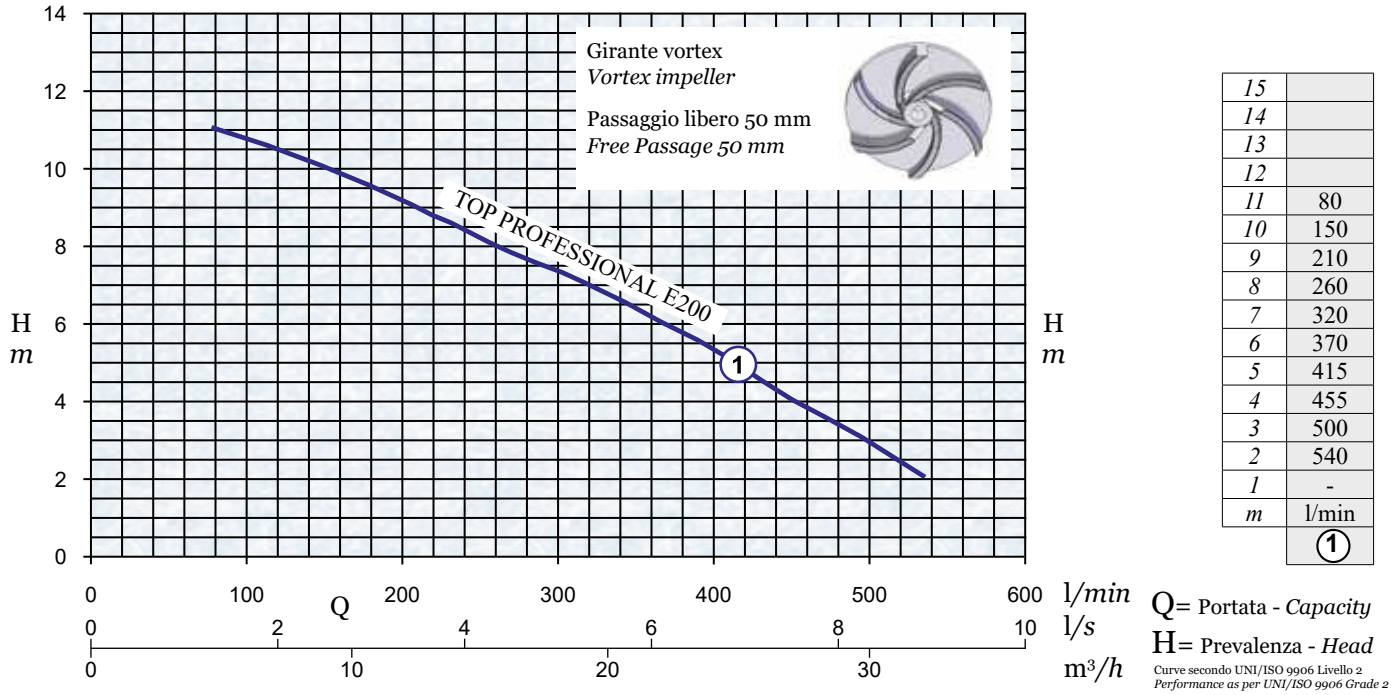
Universal portable submersible electric motor pump.
Best uses for draining dirty liquids and sewage with sespended solid or fibrous materials, on costruction sites and for dewatering floated fields, emptying out sump pits and septic tanks, for domestic and industrial waste water.
The overall result is a pump which offers a long working life with little and simple maintenance needs. The special construction ensures long life, with limited and easy maintenance also the outlet vertical, encourages its use in wells of limited size.
Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F.
Single-phase feeding: with box control.
Three-phase feeding: with compulsory protection to be provided by the user.
Motor housing cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F, bolt A2 class AISI 304, O.rings and lip seal nitrile, double mechanical seals in oil chamber: upper graphite + silicon carbide, lower all silicon carbide.
Conductivity sensor and thermal probes on request.

Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	



15	
14	
13	
12	
11	80
10	150
9	210
8	260
7	320
6	370
5	415
4	455
3	500
2	540
1	-
m	l/min
	①

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

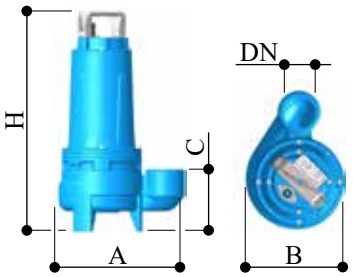
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

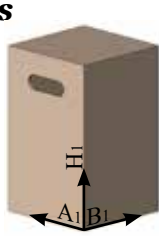
Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
1	ES.22.257	**TOP PROFESSIONAL E200 M**	**NO**	**2**	**1,5**	1 ~ 230	9,4	40	**2**	**2850**	4 x 1 mm² - 10 m
	ES.22.357	**TOP PROFESSIONAL E200 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.22.277	**TOP PROFESSIONAL E200 T**	**NO**			3 ~ 400	3,6	-			
	ES.22.377	**TOP PROFESSIONAL E200 TG**	**SI** ELET-MEC.								

1 ~ 230 Volts = Monofase */ Single-phase* - 3 ~ 400 Volts = Trifase */ Three-phase*
P2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

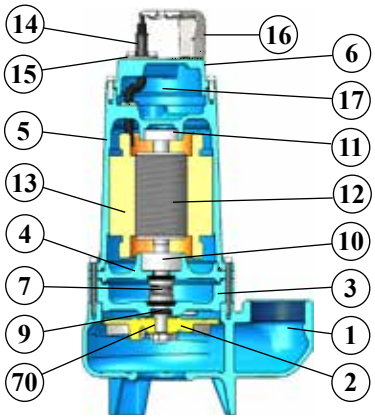
Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*



Elettropompa *Electric Pump*	DN *(inch)*	H	A	B	C	H1	A1	B1	Kg.
TOP PROFESSIONAL E200	**2"**	430	217	170	74	460	250	200	25



Costruzione - *Construction*



Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante vortex GG 25	*Vortex impeller GG 25*
3	Flangia tenuta inferiore GG25	*Flange lower mechanical seal GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Doppia tenuta meccanica: Graff./C.S. + C.S./C.S.	*Double mechanical seal: Graph./S.C.+ S.C./S.C.*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
14	Passacavo NBR	*Chock NBR*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia in AISI 304	*Handle AISI 304*
17	Condensatore interno (Sul quadro elettrico)	*Capacitor inside (In the control box)*
70	Linguetta	*Key*

Installazione: mobile Fig. B; fissa Fig. C
Installation: *trasportable Fig. B; fixed Fig. C*

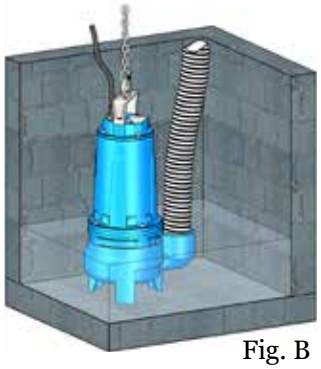


Fig. B

Fig. C

Accessori - *Optional*

RS.21.053	RS.21.553	RS.26.004N (3)	RS.47.006	R.12.002	Quadro elettrico (2)	-	-
-	-	-	RS.47.506 (1)	-	Control panel (2)	-	-

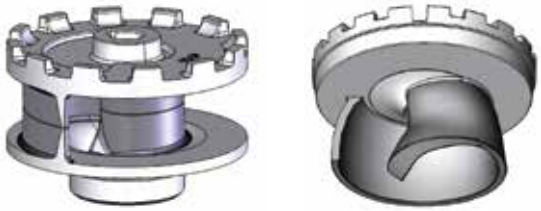
(1) Materiale AISI - Material *AISI* (2) Disponibile in versione Monofase / Trifase - *Available in Single-phase / Three-phase version*
(3) Disponibile in AISI 316 / PVC-U - *Available AISI 316 or PVC-U*

The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso.

afpumps

The water in your hands

2850 l/min 50 Hz.

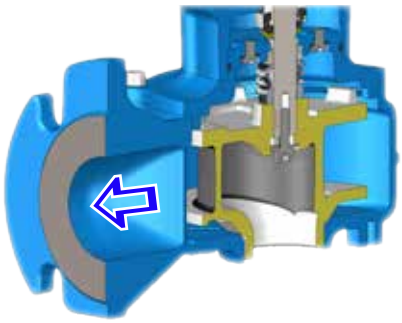


Le pompe ottimali per le acque reflue e gli impianti di depurazione, **con girante monocanale.**

The ultimate pumps for waste water and purification equipment, ***with single channel impeller.***

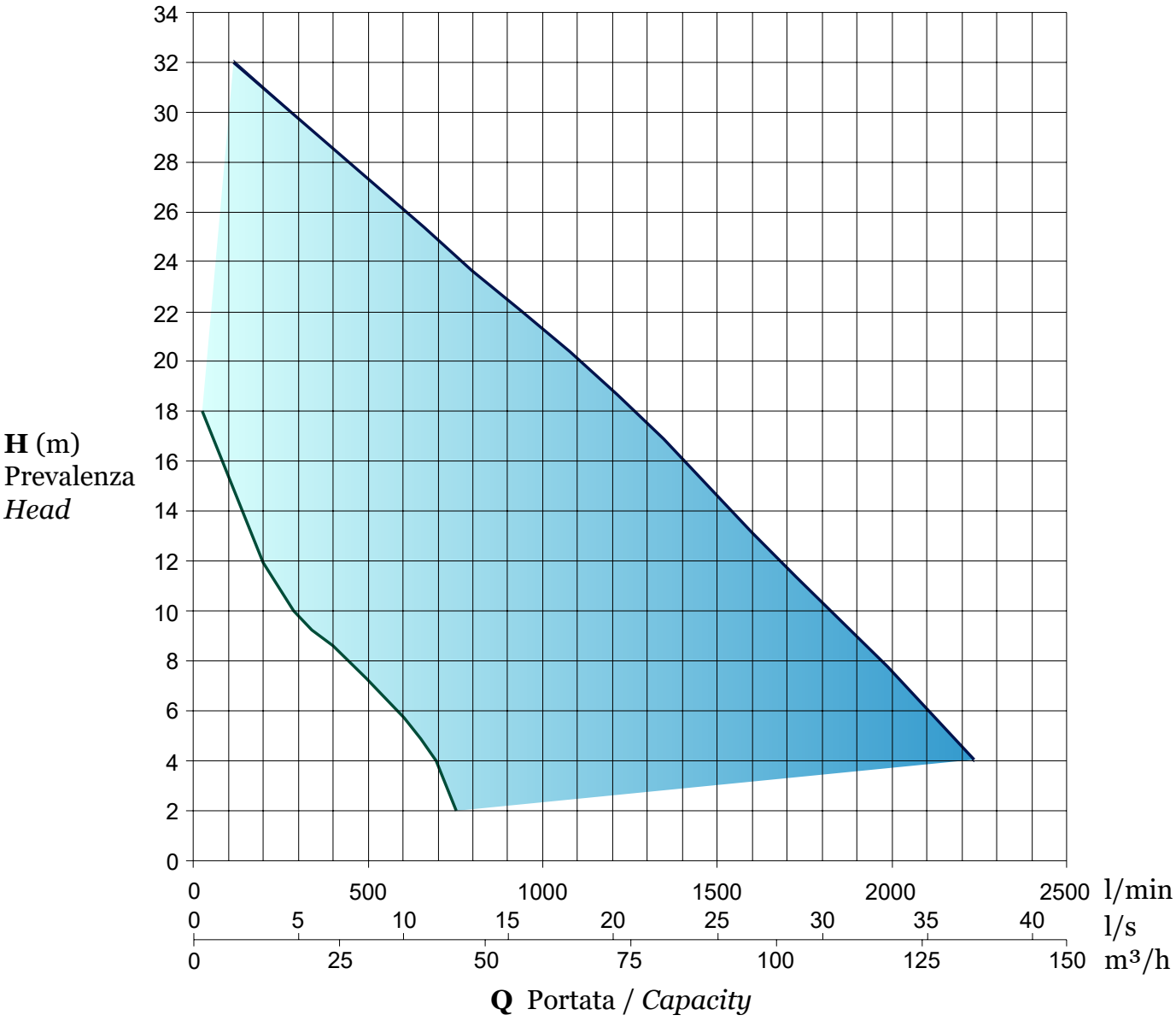
Serie

HM



Serie

HM



Campo grafico di applicazione
Graphic field of application

Serie

HM 65
102 - 103

2850 l/min 50 Hz.

Mandata DN 65

Data 02/05/'19
Mod. E

Le pompe ottimali per le acque reflue e gli impianti di depurazione, **con girante monocanale chiuso.**

The ultimate pumps for waste water and purification equipment, ***with single channel closed impeller.***

HM

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Le elettropompe sommergibili HM per la loro solida costruzione e grazie alla girante monocanale, caratterizzata da buona sicurezza contro l'intasamento, larghi passaggi sferici, buona resistenza all'usura, bassa azione meccanica sul fluido, elevato rendimento idraulico, sono particolarmente adatte per il sollevamento di acque chiare, acque cariche contenenti corpi solidi e fibrosi, acque cloacali, liquami e fanghi. Sono previste sia per installazione fissa con dispositivo di accoppiamento rapido che installazione mobile con base di appoggio. Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F. Versione monofase: con motoprotettore e condensatore in un quadretto elettrico esterno. Versione trifase: la protezione è a carico dell'utente. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F, viteria AISI 304, O.Rings nitrile. La tenuta sull'albero motore, a protezione del motore elettrico, viene garantita da due tenute meccaniche montate in serie in camera d'olio atossico. Tenuta lato motore ceramica/graffite mentre lato girante in carburo di silicio. Sensore di conduttività e sonde termiche a richiesta.

HM 65/102 MG

ENG

Features and applications

Submersible electric pump HM, thanks to their tough construction and the single channel closed impeller, that offers reliability against clogging and features wide through sections and a good resistance to wear, low mechanical action on the fluid, high hydraulic efficiency, is particularly suitable for clean water, water containing solid and fibrous solids, cloacal water, sewage and sludge. Is possible the submersible fixed installation with the automatic coupling foot or the mobile installation with base support. Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F. Single-phase feeding: motor protector and capacitor in box control. Three-phase feeding: with compulsory protection to be provided by the user. Motor housing cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F, bolt A2 class AISI 304, O.rings nitrile. Shaft sealing by two mechanical seals mounted in series in ecologic oil chamber. Seal types applied to the motor side on ceramic/graphite and seal types applied to the wet end side on silicon carbide. Conductivity sensor and thermal probes on request.

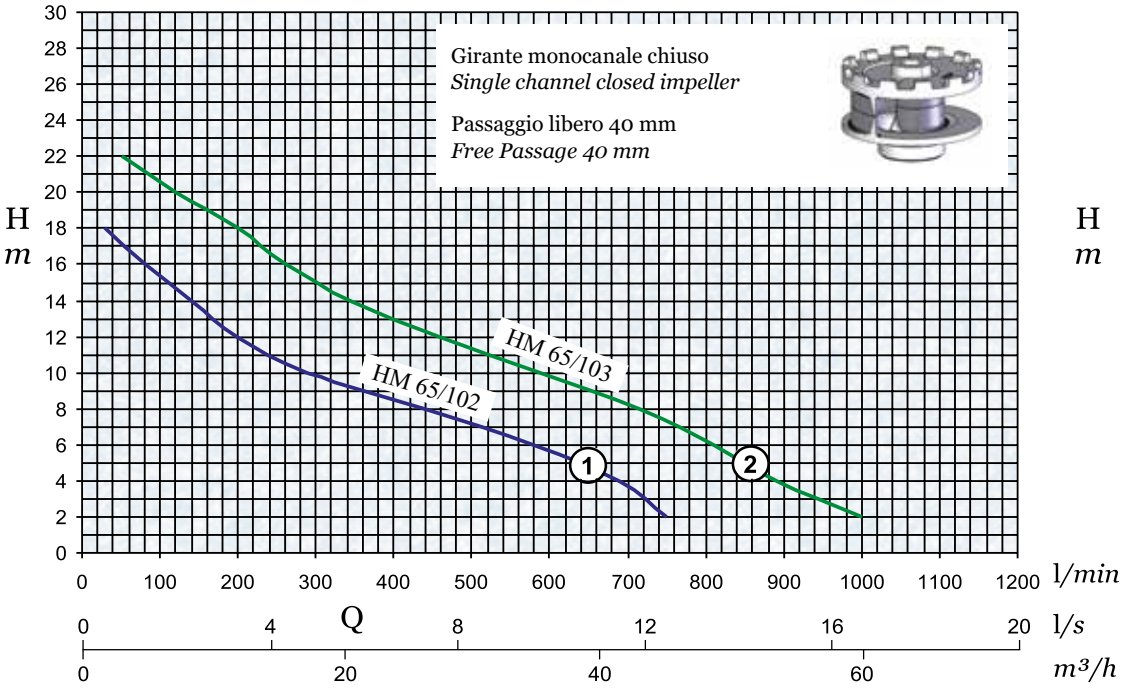
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



m	l/min	l/min
	①	②
28		
26		
24		
22		50
20		120
18	30	200
16	80	260
14	140	345
12	200	460
10	290	590
8	440	715
6	580	810
4	690	890
2	750	1000

Q= Portata - *Capacity*

H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

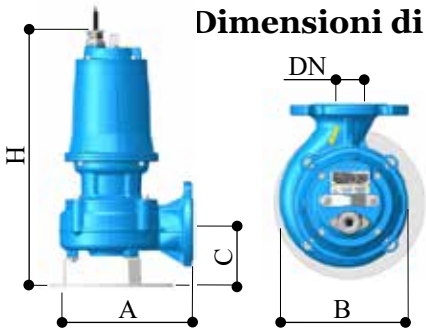
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.04.003	**HM 65/102 M**	**NO**	**2**	**1,5**	1 ~ 230	11	40 + 70	2	2850	4 x 1,5 mm² - 10 m
	ES.04.004	**HM 65/102 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.04.010	**HM 65/102 T**	-			3 ~ 400	3,8	-			
②	ES.04.011	**HM 65/103**	-	**3**	**2,2**		5,3				

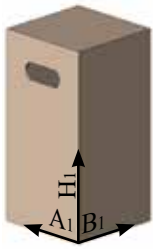
1 ~ 230 Volts = Monofase (Condensatori, motoprotettore e galleggiante in quadretto elettrico esterno.)
Single-phase (Capacitors, motor protector and float switch in the control panel.)
3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*

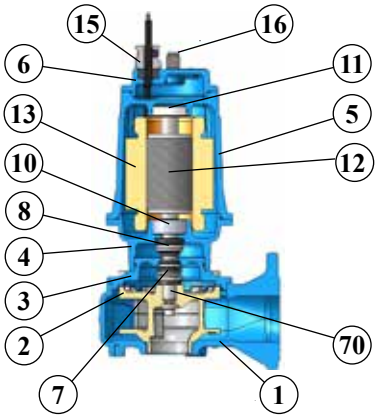


Elettropompa *Electric Pump*	DN*	H	A	B	C	H1	A1	B1	Kg.
HM 65/102	**65**	492	290	190	109	540	310	210	41
HM 65/103									43

DN*= PN 10/16-4 fori / *PN 10/16-4 holes*
La base di appoggio è optional / *The foot support is optional*

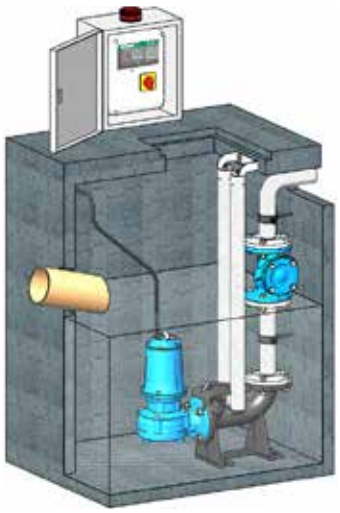


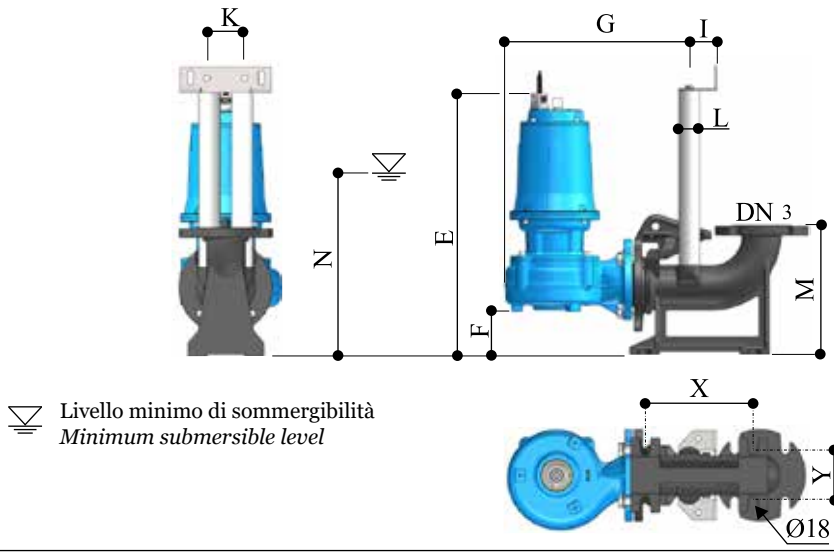
Costruzione - *Construction*



Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante monocanale chiuso GG 25	*Single channel closed impeller GG 25*
3	Flangia tenuta inferiore GG 25	*Flange lower mechanical seal GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica inferiore in carburo di silicio	*Mechanical seal on silicon carbide*
8	Tenuta meccanica superiore in ceramica/grafite	*Upper mechanical seal ceramic/graphite*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
15	Pressacavo AISI 316	*Cable entry nut AISI 316*
16	Staffa di aggancio AISI 316	*Bracket hook AISI 316*
70	Linguetta	*Key*

Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.004 (DN 65)**
*Permanent submersible version with automatic coupling foot code **RS.28.004 (DN 65)***





Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level

	mm
DN3	65
E	524
F	87,5
G	369
I	75
K	65
L	1"¼
M	260
N	350
X	220
Y	100

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie

HM 80
111 - 112

2850 l/min 50 Hz.

Mandata DN 80

Data 02/05/'19
Mod. E

Le pompe ottimali per le acque reflue e gli impianti di depurazione, **con girante monocanale aperto.**

The ultimate pumps for waste water and purification equipment, ***with single channel opened impeller.***

HM

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Le elettropompe sommergibili HM per la loro solida costruzione e grazie alla girante monocanale, caratterizzata da buona sicurezza contro l'intasamento, larghi passaggi sferici, buona resistenza all'usura, bassa azione meccanica sul fluido, elevato rendimento idraulico, sono particolarmente adatte per il sollevamento di acque chiare, acque cariche contenenti corpi solidi e fibrosi, acque cloacali, liquami e fanghi.
Sono previste sia per installazione fissa con dispositivo di accoppiamento rapido che installazione mobile con base di appoggio.
Motore elettrico asincrono 2 poli trifase a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F con terminali liberi, viteria AISI 304, O.Rings in nitrile.
La tenuta sull'albero motore, a protezione del motore elettrico, viene garantita da due tenute meccaniche montate in serie in camera d'olio atossico. Tenuta lato motore ceramica/graffite mentre lato girante in carburo di silicio.
Sensore di conduttività e sonde termiche a richiesta.

ENG

Features and applications

Submersible electric pump HM, thanks to their tough construction and the single channel opened impeller, that offers reliability against clogging and features wide through sections and a good resistance to wear, low mechanical action on the fluid, high hydraulic efficiency, is particularly suitable for clean water, water containing solid and fibrous solids, cloacal water, sewage and sludge.
Is possible the submersible fixed installation with the automatic coupling foot or the mobile installation with base support.
Motor asynchronous 2 poles on three-phase squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F with free therminals, bolt A2 class AISI 304, O.ring nitrile. Shaft sealing by two mechanical seals mounted in series in ecologic oil chamber. Seal types applied to the motor side on ceramic/graphite and seal types applied to the wet end side on silicon carbide.
Conductivity sensor and thermal probes on request.

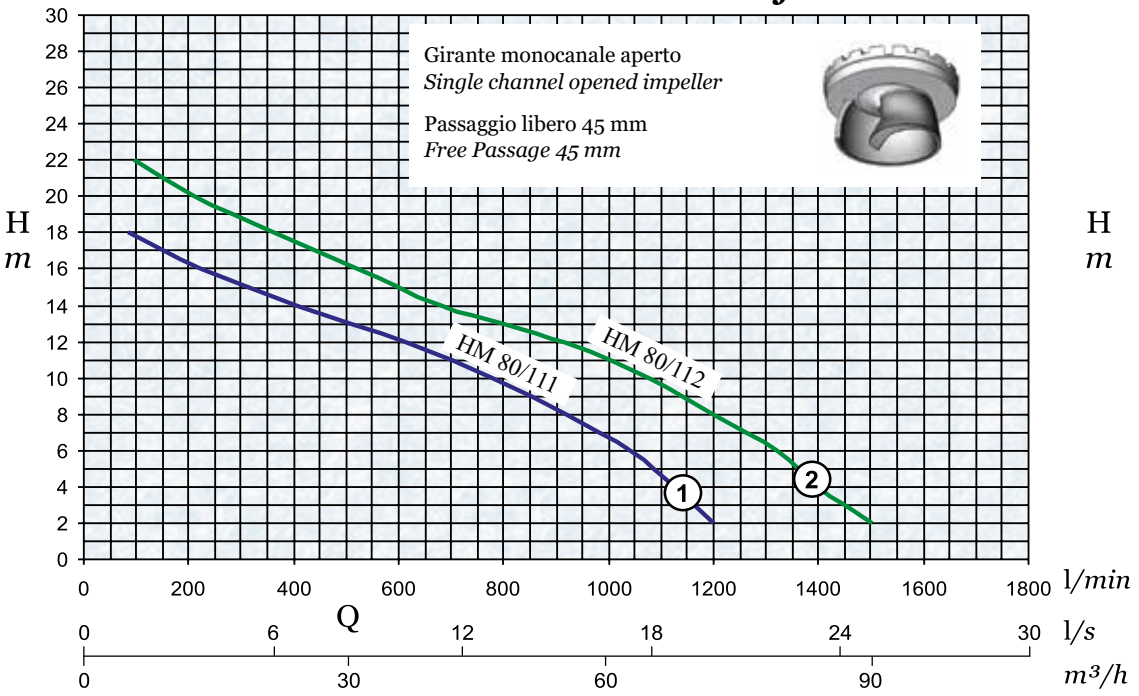
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione: Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions: Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



m	1 l/min	2 l/min
28		
26		
24		
22		95
20		210
18	85	360
16	220	520
14	410	685
12	615	915
10	780	1080
8	920	1200
6	1040	1320
4	1125	1400
2	1200	1500

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

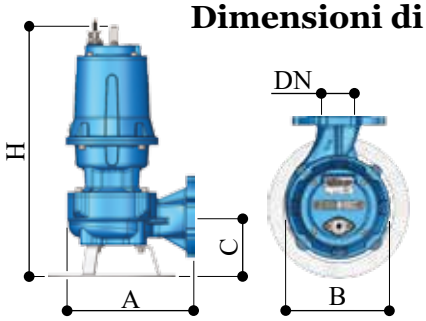
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.04.015	**HM 80/111**	**4**	**3**	3 ~ 400	8,9	2	2850	4 x 1,5 mm² - 10 m
②	ES.04.017	**HM 80/112**	**5,5**	**4,1**		9,5			

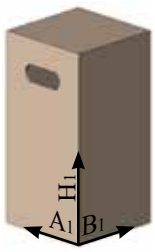
3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*

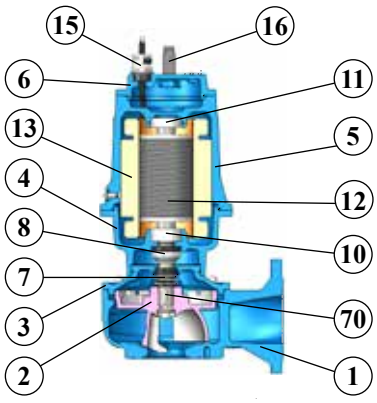


Elettropompa *Electric Pump*	DN*	H	A	B	C	H1	A1	B1	Kg.
HM 80/111	**80**	595	305	227	140	600	420	330	64
HM 80/112									66

DN*= PN 16-8 fori / *PN 16-8 holes*
La base di appoggio è optional / *The foot support is optional*

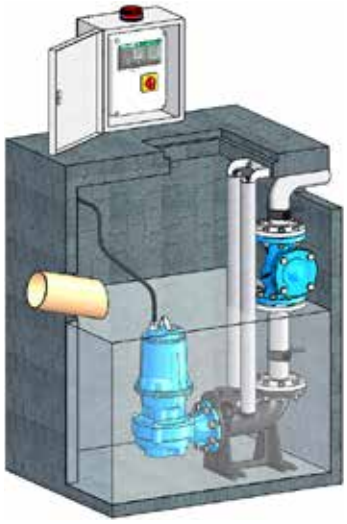


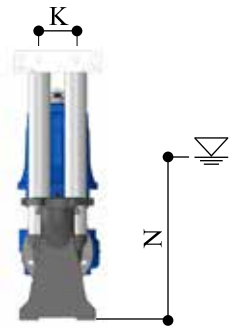
Costruzione - *Construction*



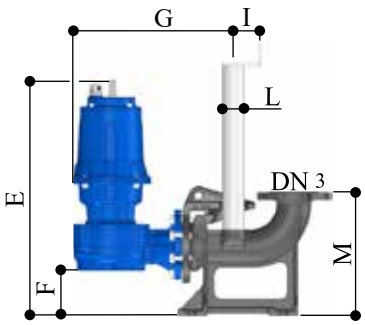
Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante monocanale aperta GG 25	*Single channel opened impeller GG 25*
3	Flangia tenuta inferiore GG 25	*Flange lower mechanical seal GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica inferiore in carburo di silicio	*Mechanical seal on silicon carbide*
8	Tenuta meccanica superiore in ceramica/grafite	*Upper mechanical seal ceramic/graphite*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
15	Pressacavo AISI 316	*Cable entry nut AISI 316*
16	Maniglia AISI 316	*Handle AISI 316*
70	Linguetta	*Key*

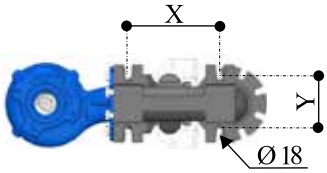
Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.005 (DN 80 PN16)**
*Permanent submersible version with automatic coupling foot code **RS.28.005 (DN 80 PN16)***





Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level





	mm
DN3	80
E	645
F	124,5
G	447
I	75
K	100
L	2"
M	340
N	500
X	250
Y	140

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie

HM 81
114

2850 l/min 50 Hz.

Mandata DN 80

Data 02/05/'19
Mod. E

Le pompe ottimali per le acque reflue e gli impianti di depurazione, **con girante monocanale aperto.**

The ultimate pumps for waste water and purification equipment, ***with single channel opened impeller.***

HM

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Le elettropompe sommergibili HM per la loro solida costruzione e grazie alla girante monocanale, caratterizzata da buona sicurezza contro l'intasamento, larghi passaggi sferici, buona resistenza all'usura, bassa azione meccanica sul fluido, elevato rendimento idraulico, sono particolarmente adatte per il sollevamento di acque chiare, acque cariche contenenti corpi solidi e fibrosi, acque cloacali, liquami e fanghi.
Sono previste sia per installazione fissa con dispositivo di accoppiamento rapido che installazione mobile con base di appoggio.
Motore elettrico asincrono 2 poli trifase a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F con terminali liberi, viteria AISI 304, O.Rings in nitrile.
La tenuta sull'albero motore, a protezione del motore elettrico, viene garantita da due tenute meccaniche montate in serie in camera d'olio atossico. Tenuta lato motore ceramica/graffite mentre lato girante in carburo di silicio.
Sensore di conduttività e sonde termiche a richiesta.

ENG

Features and applications

Submersible electric pump HM, thanks to their tough construction and the single channel opened impeller, that offers reliability against clogging and features wide through sections and a good resistance to wear, low mechanical action on the fluid, high hydraulic efficiency, is particularly suitable for clean water, water containing solid and fibrous solids, cloacal water, sewage and sludge.
Is possible the submersible fixed installation with the automatic coupling foot or the mobile installation with base support.
Motor asynchronous 2 poles on three-phase squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F with free therminals, bolt A2 class AISI 304, O.ring nitrile. Shaft sealing by two mechanical seals mounted in series in ecologic oil chamber. Seal types applied to the motor side on ceramic/graphite and seal types applied to the wet end side on silicon carbide.
Conductivity sensor and thermal probes on request.

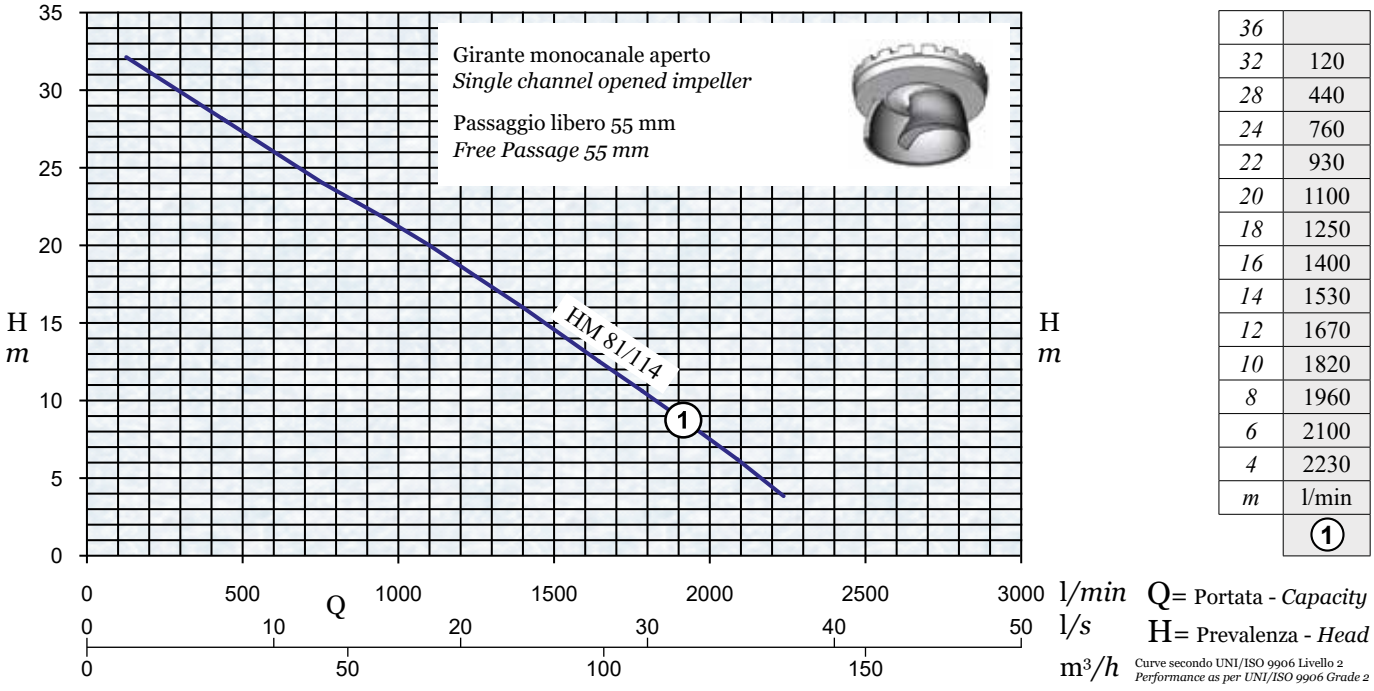
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione: Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions: Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



36	
32	120
28	440
24	760
22	930
20	1100
18	1250
16	1400
14	1530
12	1670
10	1820
8	1960
6	2100
4	2230
m	l/min
	①

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

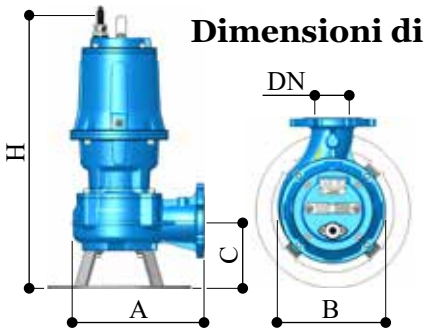
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.04.024	**HM 81/114**	**10**	**7,5**	3 ~ 400	16,3	2	2850	4 x 2,5 mm² - 10 m
	ES.04.025	**HM 81/114 S**			3 ~ 400/690				7 x 1,5 mm² - 10 m

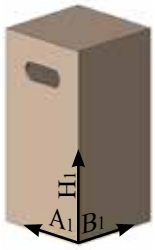
3 ~ 400 Volts = Trifase-Avviamento diretto Y / *Three-phase- Start direct Y*
3 ~ 400/690 Volts = Trifase-Avviamento Y/Δ / *Three-phase- Starting Y/Δ*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*

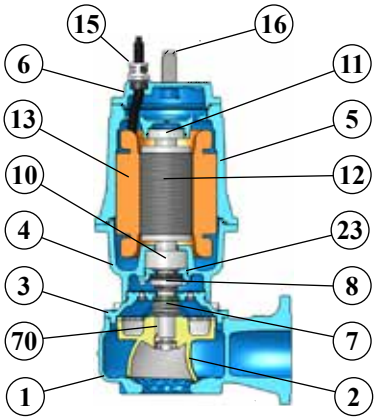


Elettropompa *Electric Pump*	DN*	H	A	B	C	H1	A1	B1	Kg.
HM 81/114	**80**	730	390	240	175	860	490	400	95

DN*= PN 16-8 fori / *PN 16-8 holes*
La base di appoggio è optional / *The foot support is optional*

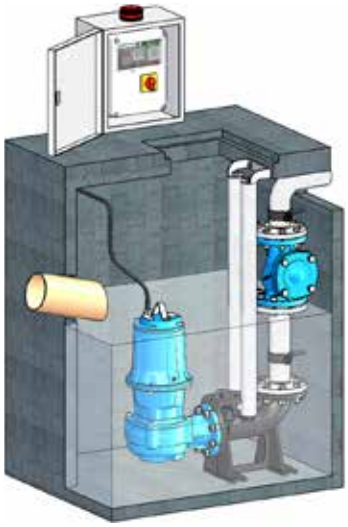


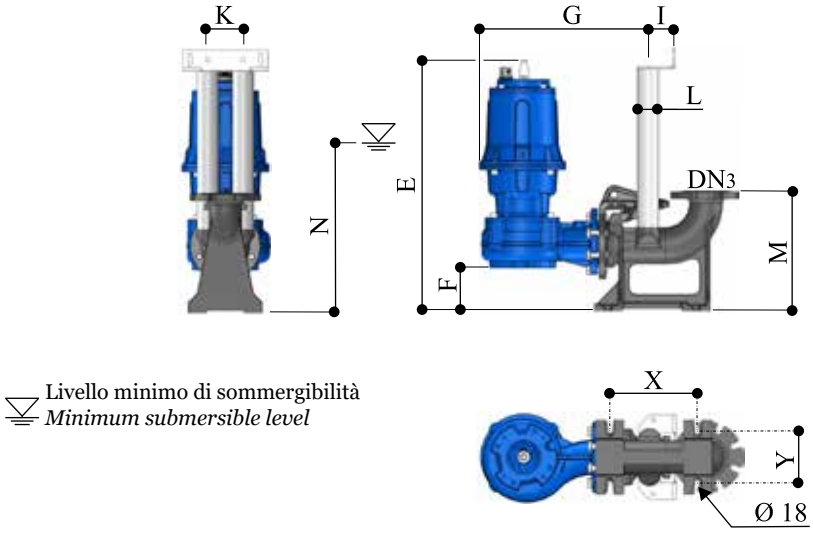
Costruzione - *Construction*



Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante monocanale aperta GG 25	*Single channel opened impeller GG 25*
3	Flangia tenuta inferiore GG 25	*Flange lower mechanical seal GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica inferiore in carburo di silicio	*Mechanical seal on silicon carbide*
8	Tenuta meccanica superiore in ceramica/grafite	*Upper mechanical seal ceramic/graphite*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
16	Maniglia AISI 316	*Handle AISI 316*
15	Pressacavo AISI 316	*Cable entry nut AISI 316*
23	Flangia blocca cuscinetto GG 25	*Flange bearing blocks GG 25*
70	Linguetta	*Key*

Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.005 (DN 80 PN16)**
*Permanent submersible version with automatic coupling foot code **RS.28.005 (DN 80 PN16)***





Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level

	mm
DN3	80
E	711
F	121
G	480
I	75
K	100
L	2"
M	340
N	530
X	250
Y	140

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

afpumps

The water in your hands

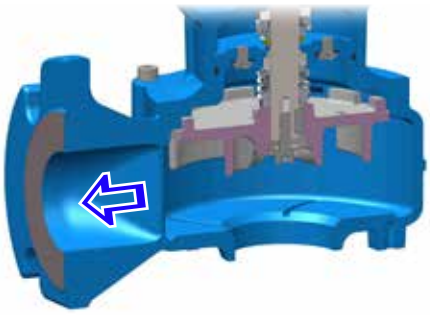
2850 l/min 50 Hz.

Le pompe ottimali per le acque reflue e gli impianti di depurazione, **con girante vortex.**

The ultimate pumps for waste water and purification equipment, ***vortex impeller.***

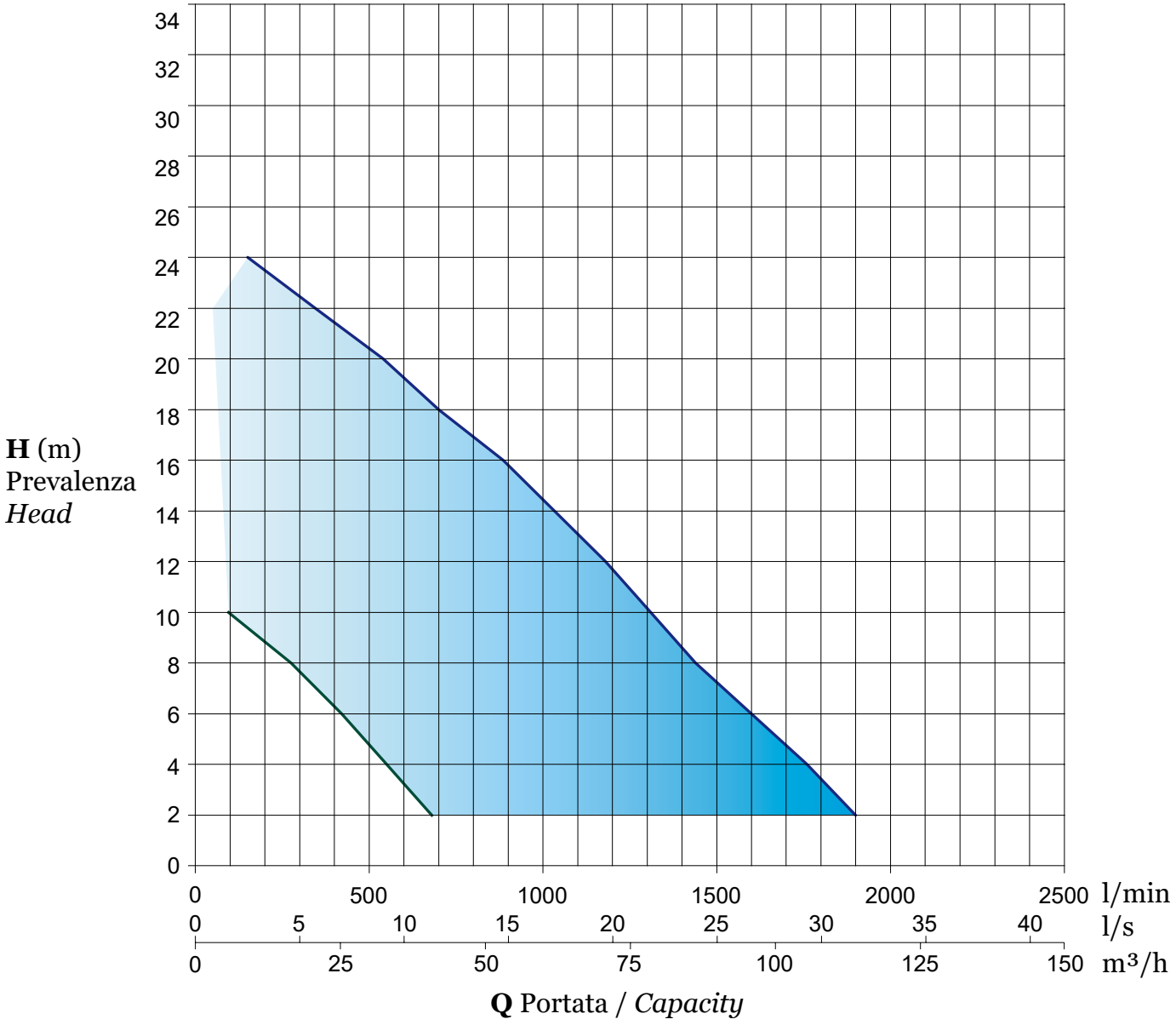
Serie

HV



Serie

HV



Campo grafico di applicazione
Graphic field of application

Serie

HV 65
302 - 303

2850 l/min 50 Hz.

Mandata DN 65

Data 02/05/'19
Mod. E

Le pompe ottimali per le acque reflue e gli impianti di depurazione, **con girante vortex.**

The ultimate pumps for waste water and purification equipment, ***with vortex impeller.***

HV

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Le elettropompe sommergibili HV per la loro solida costruzione e grazie alla girante arretrata vortex, caratterizzata da buona sicurezza contro l'intasamento, larghi passaggi sferici, buona resistenza all'usura anche grazie all'assenza di rasamenti, versatilità nell'impiego che compensa i rendimenti contenuti, sono particolarmente adatte per il sollevamento di acque con elevato contenuto di corpi solidi e a fibra lunga, acque reflue, fanghi ravvivati, fanghi grezzi e fanghi putridi. Sono previste sia per installazione fissa con dispositivo di accoppiamento rapido che per l'installazione mobile con base di appoggio. Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F. Versione monofase: con motoprotettore e condensatore in un quadretto elettrico esterno. Versione trifase: la protezione è a carico dell'utente. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F con terminali liberi, viteria AISI 304, O.Rings in nitrile. La tenuta sull'albero motore, a protezione del motore elettrico, viene garantita da due tenute meccaniche montate in serie in camera d'olio atossico. Tenuta lato motore ceramica/graffite mentre lato girante in carburo di silicio. Sensore di conduttività e sonde termiche a richiesta.

HV 65/302 MG

ENG

Features and applications

Submersible electric pump HV, thanks to their tough construction and the vortex impeller, that offers reliability against clogging due to the feature of wide through passages, and a good resistance to wear thanks to the absence of shimming, versatility of use compensates somewhat lower efficiency, is particularly suitable for water containing a large amount of solids and long fibre, raw and waste waters, stirred and raw sludge, rotten sludge, mixed waters. Is possible the submersible fixed installation with the automatic coupling foot or the mobile installation with base support. Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F. Single-phase feeding: motor protector and capacitor in box control. Three-phase feeding: with compulsory protection to be provided by the user. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F with free therminals, bolt A2 class AISI 304, O.ring nitrile. Shaft sealing by two mechanical seals mounted in series in ecologic oil chamber. Seal types applied to the motor side on ceramic/graphite and seal types applied to the wet end side on silicon carbide. Conductivity sensor and thermal probes on request.

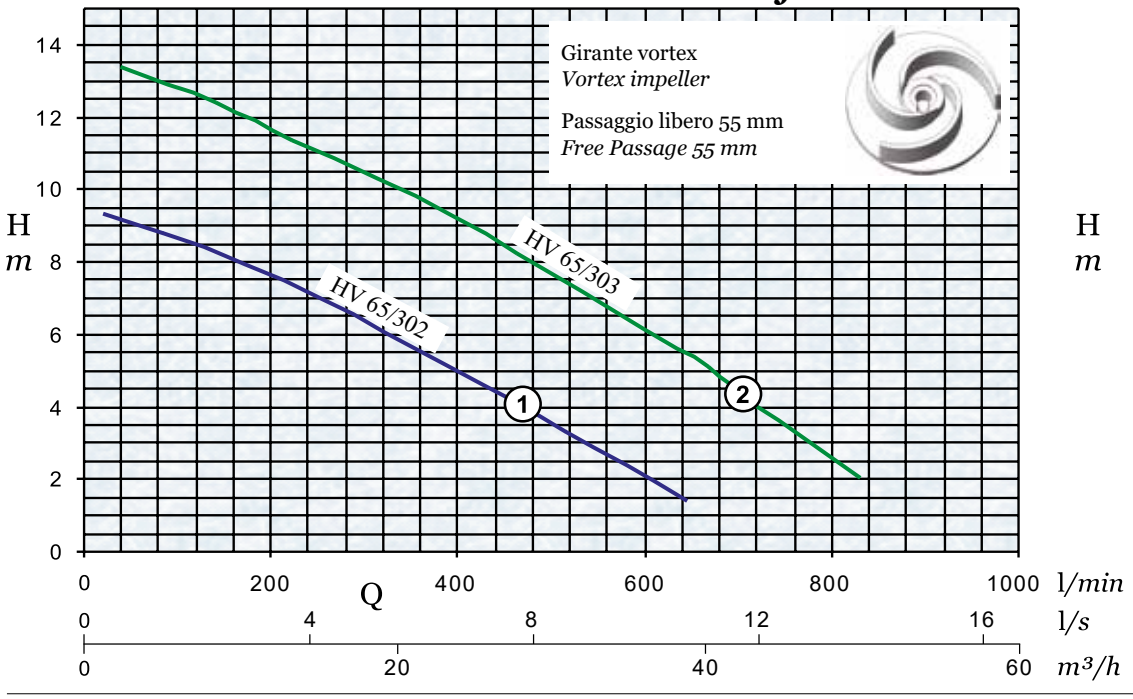
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



15		
14		
13		80
12		170
11		255
10		340
9	60	415
8	165	480
7	250	540
6	325	610
5	400	670
4	470	720
3	540	770
2	615	830
m	l/min	l/min
	①	②

Q= Portata - *Capacity*

H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

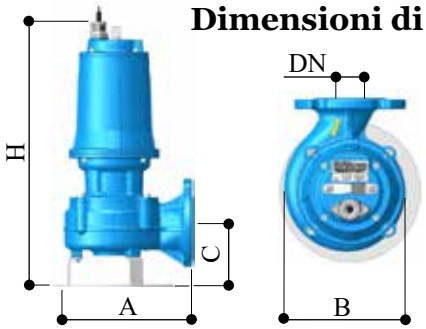
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.05.003	**HV 65/302 M**	**NO**	**2**	**1,5**	1 ~ 230	11	40 + 70	2	2850	4 x 1,5 mm² - 10 m
	ES.05.004	**HV 65/302 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.05.010	**HV 65/302 T**	-			3 ~ 400	3,8	-			
②	ES.05.011	**HV 65/303**	-	**3**	**2,2**		5,3				

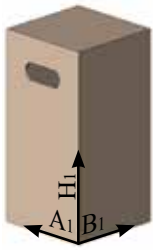
1 ~ 230 Volts = Monofase (Condensatori, motoprotettore e galleggiante in quadretto elettrico esterno.)
Single-phase (Capacitors, motor protector and float switch in the control panel.)
3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*

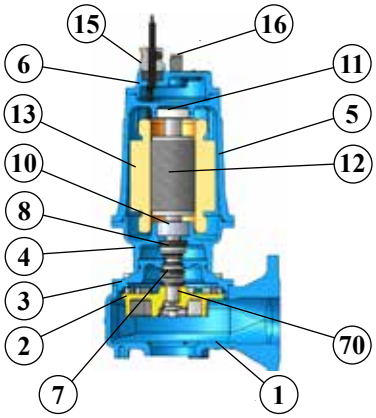


Elettropompa *Electric Pump*	DN*	H	A	B	C	H1	A1	B1	Kg.
HV 65/302	**65**	492	290	190	109	540	310	210	40
HV 65/303									42

DN*= PN 10/16-4 fori / *PN 10/16-4 holes*
La base di appoggio è optional / *The foot support is optional*

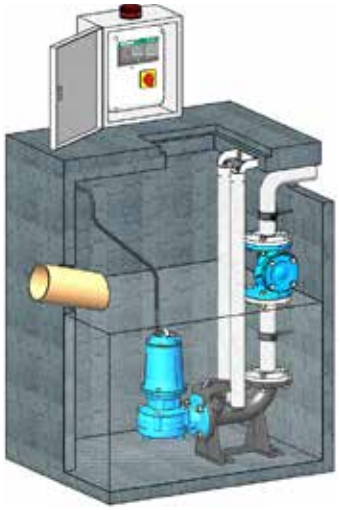


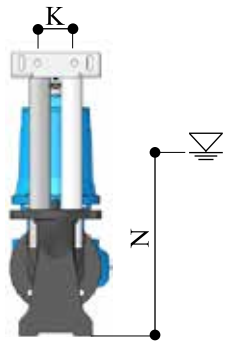
Costruzione - *Construction*

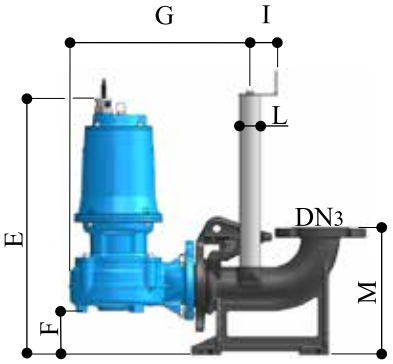


Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante vortex GG 25	*Vortex impeller GG 25*
3	Flangia tenuta inferiore GG 25	*Flange lower mechanical seal GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica inferiore in carburo di silicio	*Mechanical seal on silicon carbide*
8	Tenuta meccanica superiore in ceramica/grafite	*Upper mechanical seal ceramic/graphite*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
15	Pressacavo AISI 316	*Cable entry nut AISI 316*
16	Maniglia AISI 316	*Handle AISI 316*
70	Linguetta	*Key*

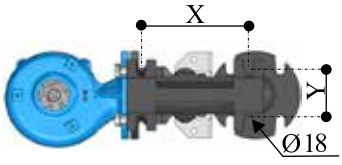
Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.004 (DN 65)**
*Permanent submersible version with automatic coupling foot code **RS.28.004 (DN 65)***







Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level



	mm
DN3	65
E	524
F	87,5
G	369
I	75
K	65
L	1"¼
M	260
N	350
X	220
Y	100

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie

HV 80
302 - 303

2850 l/min 50 Hz.

Mandata DN 80

Data 23/10/'20
Mod. E

Le pompe ottimali per le acque reflue e gli impianti di depurazione, **con girante vortex.**

The ultimate pumps for waste water and purification equipment, ***with vortex impeller.***

HV

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Le elettropompe sommergibili HV per la loro solida costruzione e grazie alla girante arretrata vortex, caratterizzata da buona sicurezza contro l'intasamento, larghi passaggi sferici, buona resistenza all'usura anche grazie all'assenza di rasamenti, versatilità nell'impiego che compensa i rendimenti contenuti, sono particolarmente adatte per il sollevamento di acque con elevato contenuto di corpi solidi e a fibra lunga, acque reflue, fanghi ravvivati, fanghi grezzi e fanghi putridi. Sono previste sia per installazione fissa con dispositivo di accoppiamento rapido che per l'installazione mobile con base di appoggio. Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F. Versione monofase: con motoprotettore e condensatore in un quadretto elettrico esterno. Versione trifase: la protezione è a carico dell'utente. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F con terminali liberi, viteria AISI 304, O.Rings in nitrile. La tenuta sull'albero motore, a protezione del motore elettrico, viene garantita da due tenute meccaniche montate in serie in camera d'olio atossico. Tenuta lato motore ceramica/graffite mentre lato girante in carburo di silicio. Sensore di conduttività e sonde termiche a richiesta.

HV 80/302 MG

ENG

Features and applications

Submersible electric pump HV, thanks to their tough construction and the vortex impeller, that offers reliability against clogging due to the feature of wide through passages, and a good resistance to wear thanks to the absence of shimming, versatility of use compensates somewhat lower efficiency, is particularly suitable for water containing a large amount of solids and long fibre, raw and waste waters, stirred and raw sludge, rotten sludge, mixed waters. Is possible the submersible fixed installation with the automatic coupling foot or the mobile installation with base support. Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F. Single-phase feeding: motor protector and capacitor in box control. Three-phase feeding: with compulsory protection to be provided by the user. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F with free therminals, bolt A2 class AISI 304, O.ring nitrile. Shaft sealing by two mechanical seals mounted in series in ecologic oil chamber. Seal types applied to the motor side on ceramic/graphite and seal types applied to the wet end side on silicon carbide. Conductivity sensor and thermal probes on request.

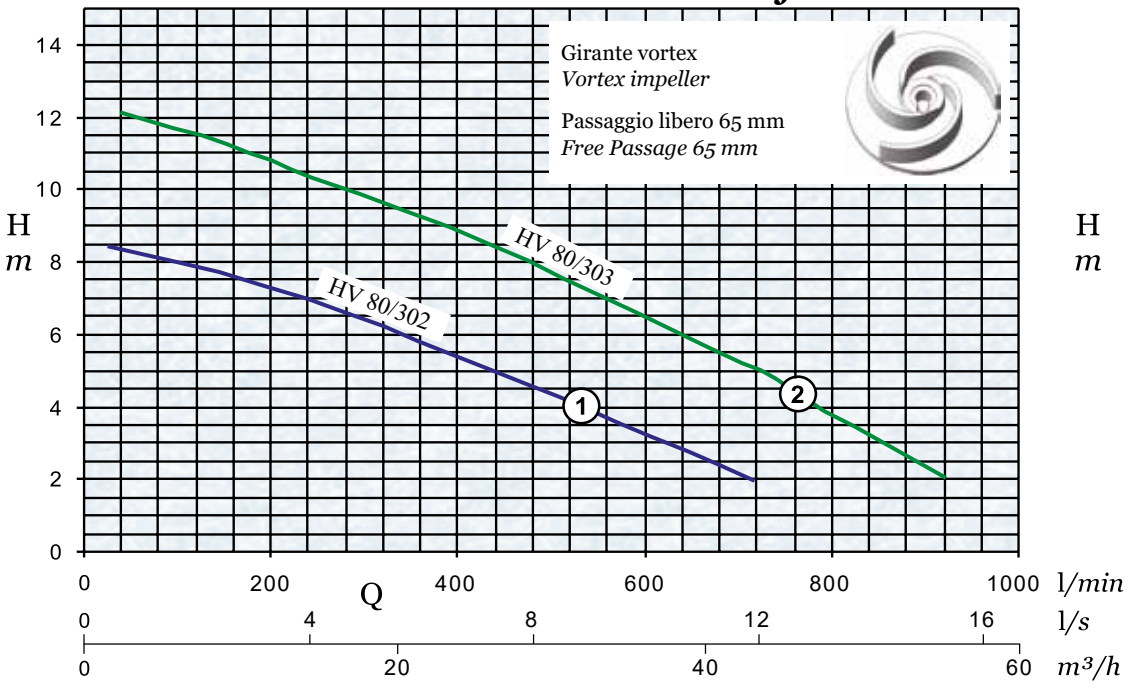
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



m	1	2
15		
14		
13		
12		50
11		170
10		275
9		380
8	90	480
7	240	540
6	340	640
5	435	720
4	540	780
3	620	855
2	710	920
m	l/min	l/min
	①	②

Q= Portata - *Capacity*

H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

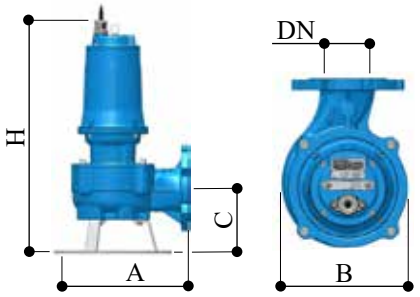
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.05.103	**HV 80/302 M**	**NO**	**2**	**1,5**	1 ~ 230	11	40 + 70	2	2850	4 x 1,5 mm² - 10 m
	ES.05.104	**HV 80/302 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.05.012	**HV 80/302 T**	-			3 ~ 400	3,8	-			
②	ES.05.013	**HV 80/303**	-	**3**	**2,2**		5,3				

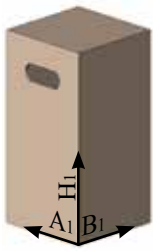
1 ~ 230 Volts = Monofase (Condensatori, motoprotettore e galleggiante in quadretto elettrico esterno.)
Single-phase (Capacitors, motor protector and float switch in the control panel.)
3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*

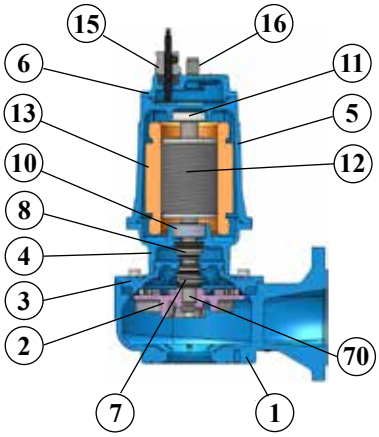


Elettropompa *Electric Pump*	DN*	H	A	B	C	H1	A1	B1	Kg.
HV 80/302	80	518	305	227	140	600	420	330	42
HV 80/303									44

DN*= PN 16-8 fori / *PN 16-8 holes*
La base di appoggio è optional / *The foot support is optional*



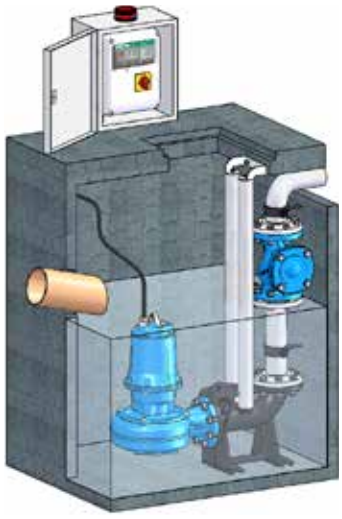
Costruzione - *Construction*

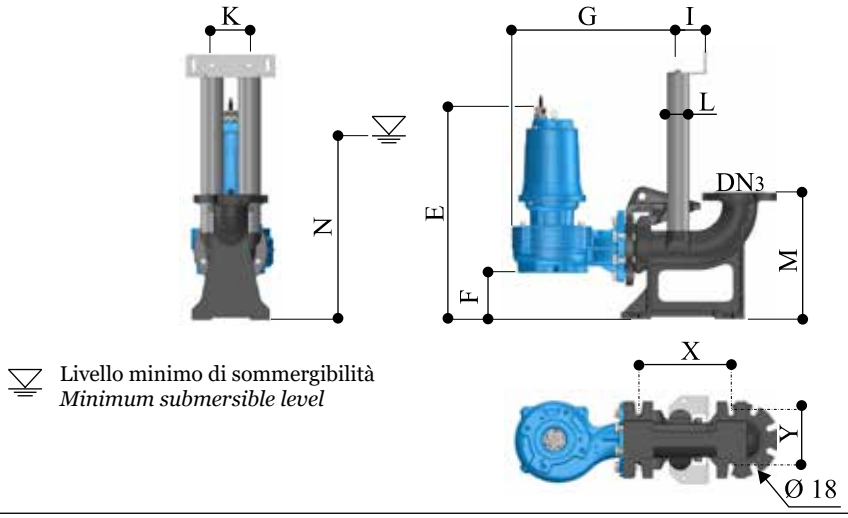


Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante vortex GG 25	*Vortex impeller GG 25*
3	Flangia tenuta inferiore GG 25	*Flange lower mechanical seal GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica inferiore in carburo di silicio	*Mechanical seal on silicon carbide*
8	Tenuta meccanica superiore in ceramica/grafite	*Upper mechanical seal ceramic/graphite*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
15	Pressacavo AISI 316	*Cable entry nut AISI 316*
16	Maniglia AISI 316	*Handle AISI 316*
70	Linguetta	*Key*

HV

Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.005 (DN 80 PN16)**
*Permanent submersible version with automatic coupling foot code **RS.28.005 (DN 80 PN16)***





Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level

	mm
DN3	80
E	568
F	128,5
G	443
I	75
K	100
L	2"
M	340
N	460
X	250
Y	140

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie

HV 80
311 - 312

2850 l/min 50 Hz.

Mandata DN 80

Data 02/05/'19
Mod. E

Le pompe ottimali per le acque reflue e gli impianti di depurazione, **con girante vortex.**

The ultimate pumps for waste water and purification equipment, ***with vortex impeller.***

HV

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Le elettropompe sommergibili HV per la loro solida costruzione e grazie alla girante arretrata vortex, caratterizzata da buona sicurezza contro l'intasamento, larghi passaggi sferici, buona resistenza all'usura anche grazie all'assenza di rasamenti, versatilità nell'impiego che compensa i rendimenti contenuti, sono particolarmente adatte per il sollevamento di acque con elevato contenuto di corpi solidi e a fibra lunga, acque reflue, fanghi ravvivati, fanghi grezzi e fanghi putridi.
Sono previste sia per installazione fissa con dispositivo di accoppiamento rapido che per l'installazione mobile con base di appoggio.
Motore elettrico asincrono 2 poli trifase a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F con terminali liberi, viteria AISI 304, O.Rings in nitrile.
La tenuta sull'albero motore, a protezione del motore elettrico, viene garantita da due tenute meccaniche montate in serie in camera d'olio atossico. Tenuta lato motore ceramica/ graffite mentre lato girante in carburo di silicio.
Sensore di conduttività e sonde termiche a richiesta.

ENG

Features and applications

Submersible electric pump HV, thanks to their tough construction and the vortex impeller, that offers reliability against clogging due to the feature of wide through passages, and a good resistance to wear thanks to the absence of shimming, versatility of use compensates somewhat lower efficiency, is particularly suitable for water containing a large amount of solids and long fibre, raw and waste waters, stirred and raw sludge, rotten sludge, mixed waters.
Is possible the submersible fixed installation with the automatic coupling foot or the mobile installation with base support.
Motor asynchronous 2 poles on three-phase squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F with free therminals, bolt A2 class AISI 304, O.ring nitrile. Shaft sealing by two mechanical seals mounted in series in ecologic oil chamber. Seal types applied to the motor side on ceramic/graphite and seal types applied to the wet end side on silicon carbide.
Conductivity sensor and thermal probes on request.

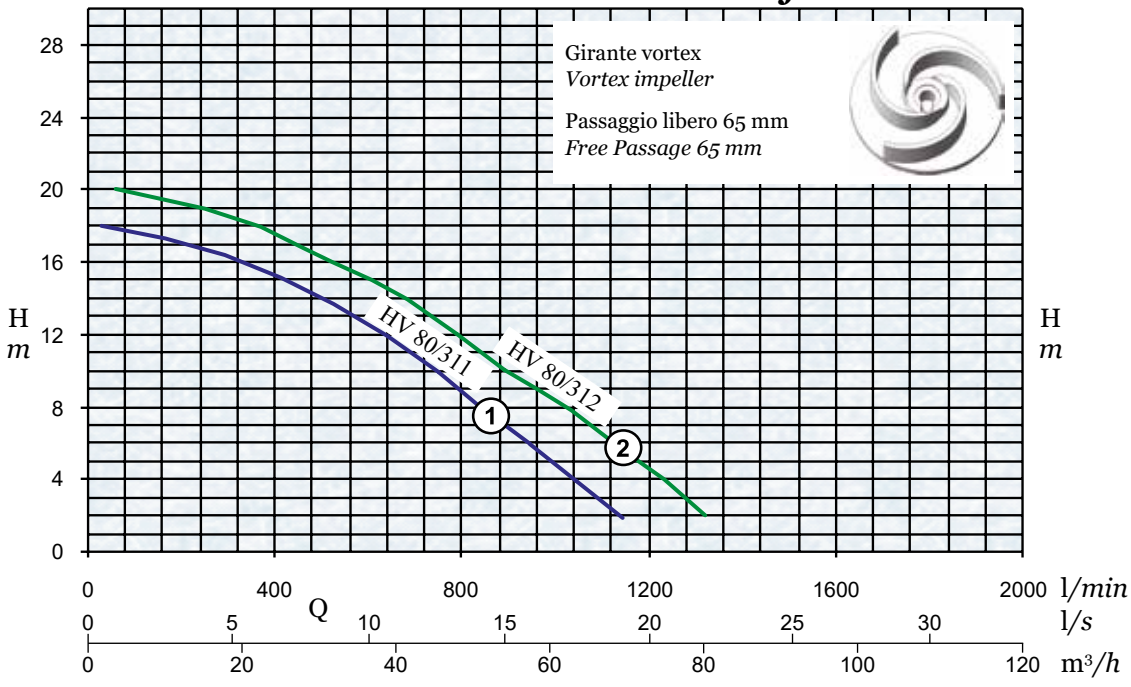
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



m	1 l/min	2 l/min
28		
24		
20		70
18	30	360
16	325	520
14	500	680
12	640	790
10	730	900
8	840	1040
6	925	1125
4	1040	1240
2	1150	1320

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

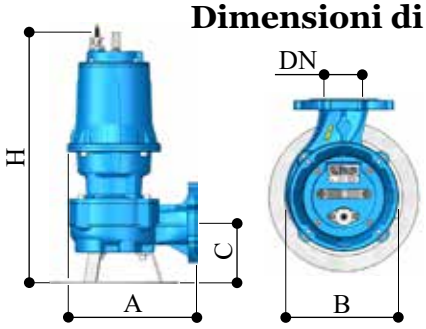
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.05.015	**HV 80/311**	**4**	**3,0**	3 ~ 400	8,9	2	2850	4 x 1,5 mm² - 10 m
②	ES.05.017	**HV 80/312**	**5,5**	**4,1**		9,5			

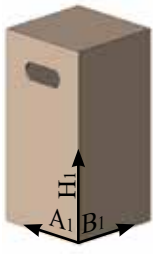
3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*

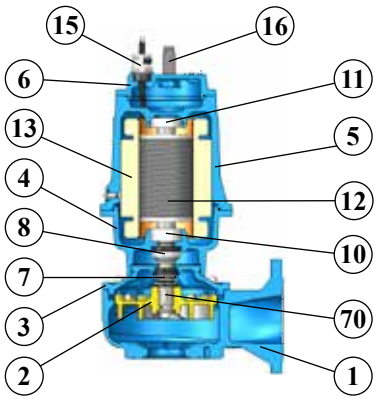


Elettropompa *Electric Pump*	DN*	H	A	B	C	H_1	A_1	B_1	Kg.
HV 80/311	**80**	595	305	227	140	600	420	330	61
HV 80/312									63

DN*= PN 16-8 fori / *PN 16-8 holes*
La base di appoggio è optional / *The foot support is optional*

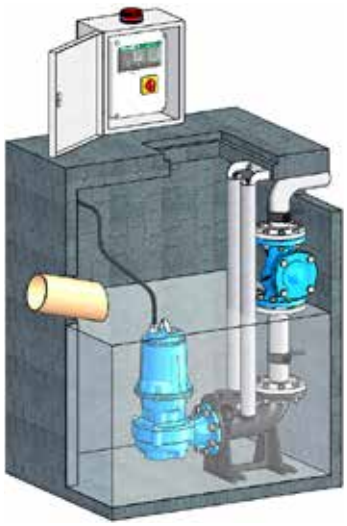


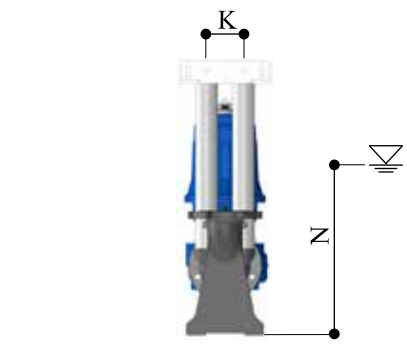
Costruzione - *Construction*



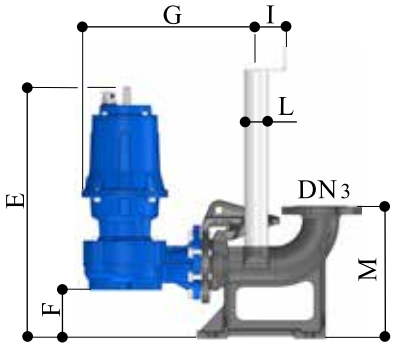
Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante vortex GG 25	*Vortex impeller GG 25*
3	Flangia tenuta inferiore GG 25	*Flange lower mechanical seal GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica inferiore in carburo di silicio	*Mechanical seal on silicon carbide*
8	Tenuta meccanica superiore in ceramica/grafite	*Upper mechanical seal ceramic/graphite*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
15	Pressacavo AISI 316	*Cable entry nut AISI 316*
16	Maniglia AISI 316	*Handle AISI 316*
70	Linguetta	*Key*

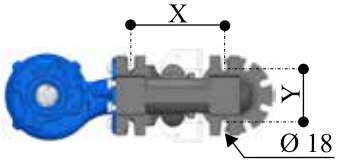
Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.005 (DN 80 PN16)**
*Permanent submersible version with automatic coupling foot code **RS.28.005 (DN 80 PN16)***





Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level





	mm
DN3	80
E	645
F	124,5
G	447
I	75
K	100
L	2"
M	340
N	500
X	250
Y	140

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie

HV 81
313 - 314

2850 l/min 50 Hz.

Mandata DN 80

Data 03/05/'19
Mod. E

Le pompe ottimali per le acque reflue e gli impianti di depurazione, **con girante vortex.**

The ultimate pumps for waste water and purification equipment, ***with vortex impeller.***

HV

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Le elettropompe sommergibili HV per la loro solida costruzione e grazie alla girante arretrata vortex, caratterizzata da buona sicurezza contro l'intasamento, larghi passaggi sferici, buona resistenza all'usura anche grazie all'assenza di rasamenti, versatilità nell'impiego che compensa i rendimenti contenuti, sono particolarmente adatte per il sollevamento di acque con elevato contenuto di corpi solidi e a fibra lunga, acque reflue, fanghi ravvivati, fanghi grezzi e fanghi putridi.
Sono previste sia per installazione fissa con dispositivo di accoppiamento rapido che per l'installazione mobile con base di appoggio.
Motore elettrico asincrono 2 poli trifase a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F con terminali liberi, viteria AISI 304, O.Rings in nitrile.
La tenuta sull'albero motore, a protezione del motore elettrico, viene garantita da due tenute meccaniche montate in serie in camera d'olio atossico. Tenuta lato motore ceramica/ graffite mentre lato girante in carburo di silicio.
Sensore di conduttività e sonde termiche a richiesta.

ENG

Features and applications

Submersible electric pump HV, thanks to their tough construction and the vortex impeller, that offers reliability against clogging due to the feature of wide through passages, and a good resistance to wear thanks to the absence of shimming, versatility of use compensates somewhat lower efficiency, is particularly suitable for water containing a large amount of solids and long fibre, raw and waste waters, stirred and raw sludge, rotten sludge, mixed waters.
Is possible the submersible fixed installation with the automatic coupling foot or the mobile installation with base support.
Motor asynchronous 2 poles on three-phase squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F with free therminals, bolt A2 class AISI 304, O.ring nitrile. Shaft sealing by two mechanical seals mounted in series in ecologic oil chamber. Seal types applied to the motor side on ceramic/graphite and seal types applied to the wet end side on silicon carbide.
Conductivity sensor and thermal probes on request.

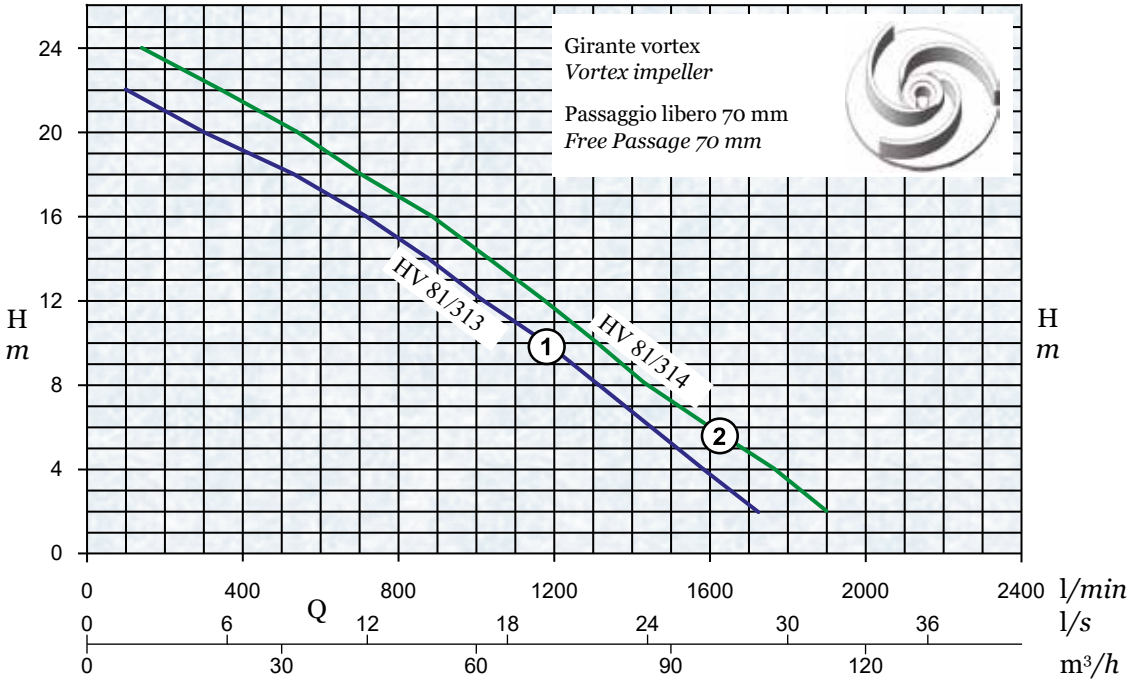
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



26		
24		140
22	100	345
20	300	540
18	530	700
16	715	885
14	875	1030
12	1015	1180
10	1180	1310
8	1315	1425
6	1450	1600
4	1585	1760
2	1730	1900
m	l/min	l/min
	①	②

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

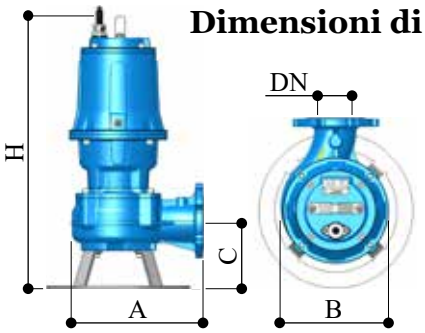
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.05.022	**HV 81/313**	**7,5**	**5,5**	3 ~ 400	11,8	2	2850	4 x 2,5 mm² - 10 m
	ES.05.023	**HV 81/313 S**			3 ~ 400/690				7 x 1,5 mm² - 10 m
②	ES.05.024	**HV 81/314**	**10**	**7,5**	3 ~ 400	16,3			4 x 2,5 mm² - 10 m
	ES.05.025	**HV 81/314 S**			3 ~ 400/690				7 x 1,5 mm² - 10 m

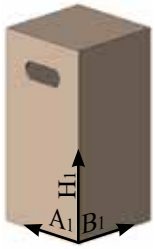
3 ~ 400 Volts = Trifase-Avviamento diretto Y / *Three-phase- Start direct Y*
3 ~ 400/690 Volts = Trifase-Avviamento Y/Δ / *Three-phase- Starting Y/Δ*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*

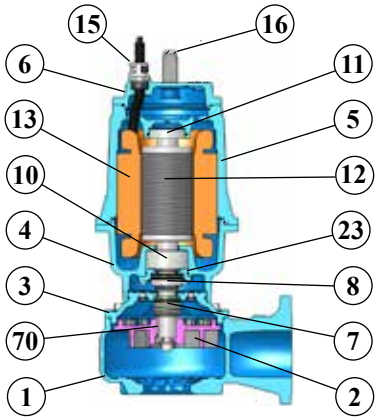


Elettropompa *Electric Pump*	DN*	H	A	B	C	H1	A1	B1	Kg.
HV 81/313	**80**	730	390	240	175	860	490	400	85
HV 81/314									91

DN*= PN 16-8 fori / *PN 16-8 holes*
La base di appoggio è optional / *The foot support is optional*

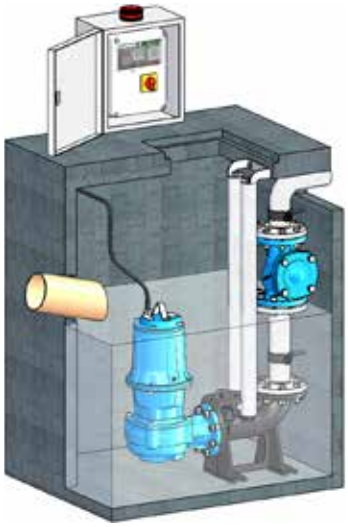


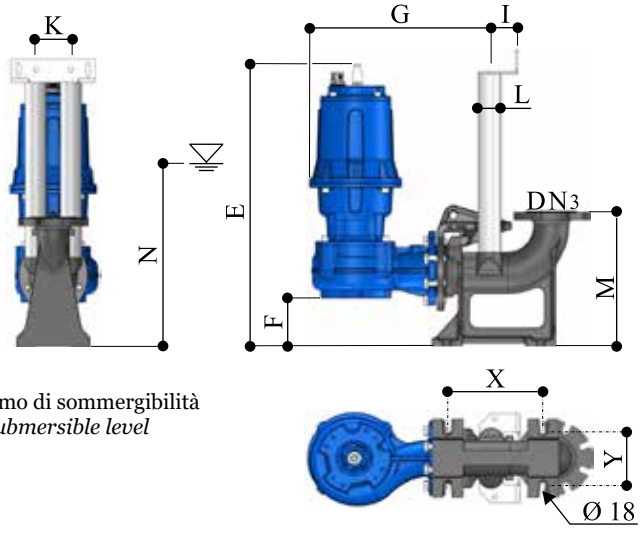
Costruzione - *Construction*



Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante vortex GG 25	*Vortex impeller GG 25*
3	Flangia tenuta inferiore GG 25	*Flange lower mechanical seal GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica inferiore in carburo di silicio	*Mechanical seal on silicon carbide*
8	Tenuta meccanica superiore in ceramica/grafite	*Upper mechanical seal ceramic/graphite*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
15	Pressacavo AISI 316	*Cable entry nut AISI 316*
16	Maniglia INOX 316	*Handle Inox 316*
23	Flangia blocca cuscinetto GG 25	*Flange bearing blocks GG 25*
70	Linguetta	*Key*

Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.005 (DN 80 PN16)**
*Permanent submersible version with automatic coupling foot code **RS.28.005 (DN 80 PN16)***





Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level

	mm
DN3	80
E	711
F	121
G	480
I	75
K	100
L	2"
M	340
N	530
X	250
Y	140

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

afpumps

The water in your hands

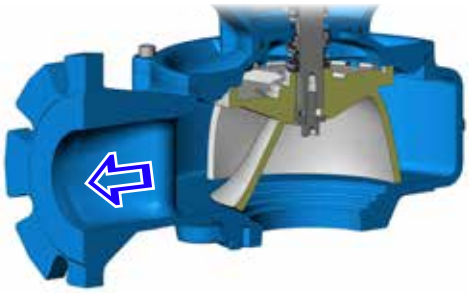
1450 l/min 50 Hz.

Le pompe ottimali per le acque reflue e gli impianti di depurazione, **con girante monocanale aperto.**

The ultimate pumps for waste water and purification equipment, ***with single channel opened impeller.***

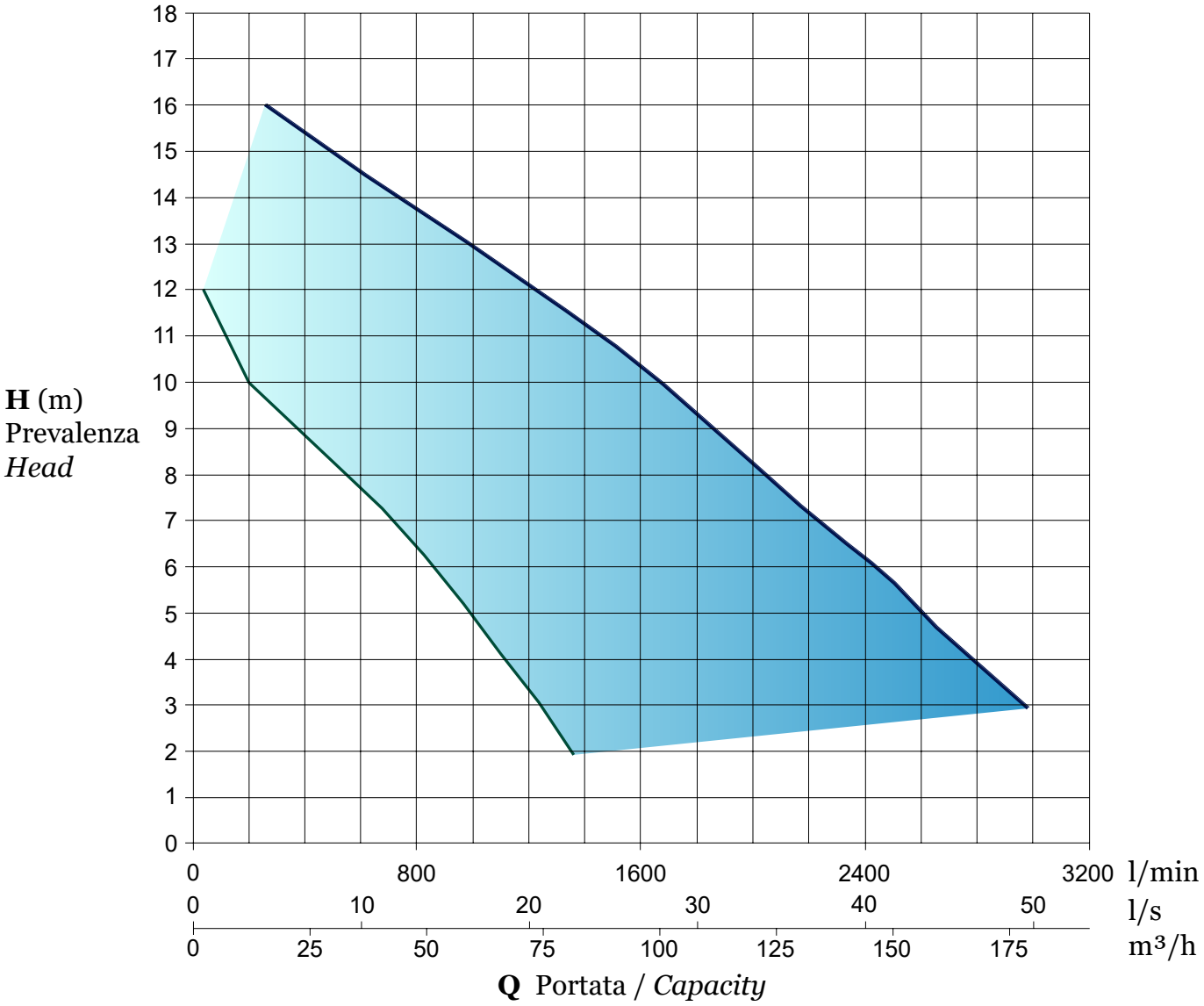
Serie

QM



Serie

QM



Campo grafico di applicazione
Graphic field of application

Serie

QM 80 160

1450 1/min 50 Hz.

Mandata DN 80

Data 23/10/'20
Mod. E

CE

Le pompe ottimali per le acque reflue e gli impianti di depurazione, **con girante monocanale aperto.**

The ultimate pumps for waste water and purification equipment, ***with single channel opened impeller.***

QM

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Le elettropompe sommergibili QM per la loro solida costruzione e grazie alla girante monocanale, caratterizzata da buona sicurezza contro l'intasamento, larghi passaggi sferici, buona resistenza all'usura, bassa azione meccanica sul fluido, elevato rendimento idraulico, sono particolarmente adatte per il sollevamento di acque chiare, acque cariche contenenti corpi solidi e fibrosi, acque cloacali, liquami e fanghi.
Sono previste sia per installazione fissa con dispositivo di accoppiamento rapido che installazione mobile con base di appoggio.
Motore elettrico asincrono 4 poli trifase a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F con terminali liberi, viteria AISI 304, O.Rings in nitrile.
La tenuta sull'albero motore, a protezione del motore elettrico, viene garantita da due tenute meccaniche montate in serie in camera d'olio atossico. Tenuta lato motore ceramica/graffite mentre lato girante in carburo di silicio.
Sensore di conduttività e sonde termiche a richiesta.

ENG

Features and applications

Submersible electric pump QM, thanks to their tough construction and the single channel opened impeller, that offers reliability against clogging and features wide through sections and a good resistance to wear, low mechanical action on the fluid, high hydraulic efficiency, is particularly suitable for clean water, water containing solid and fibrous solids, cloacal water, sewage and sludge.
Is possible the submersible fixed installation with the automatic coupling foot or the mobile installation with base support.
Motor asynchronous 4 poles on three-phase squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F with free therminals, bolt A2 class AISI 304, O.ring nitrile. Shaft sealing by two mechanical seals mounted in series in ecologic oil chamber. Seal types applied to the motor side on ceramic/graphite and seal types applied to the wet end side on silicon carbide.
Conductivity sensor and thermal probes on request.

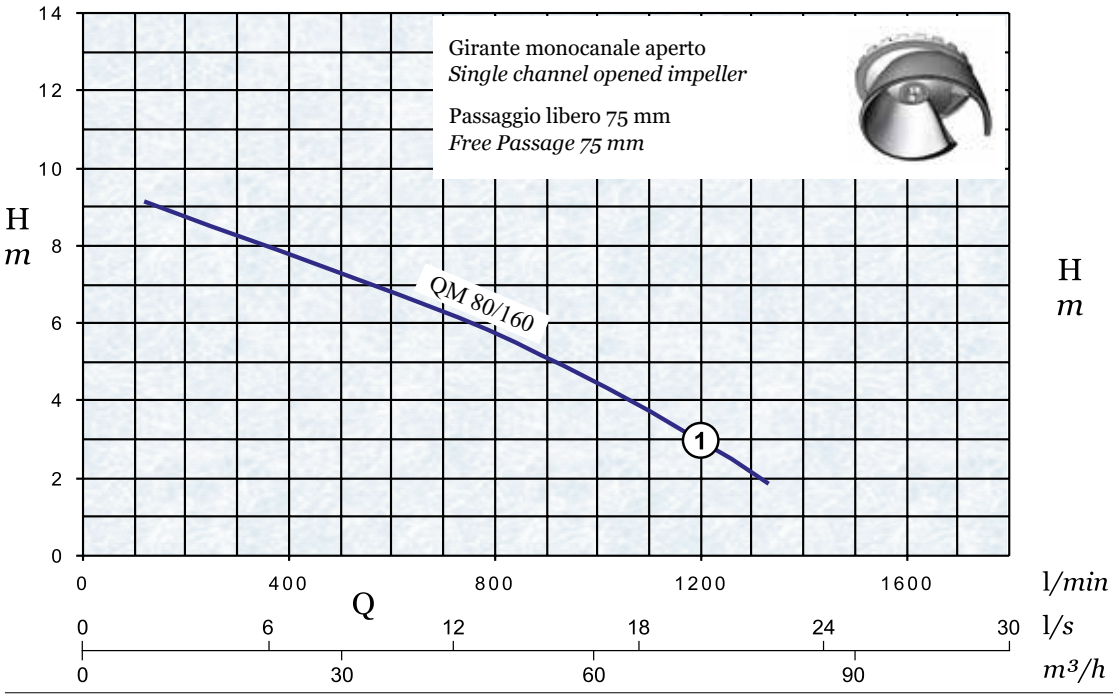
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione: Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions: Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



15	
14	
13	
12	
11	
10	
9	120
8	350
7	560
6	750
5	920
4	1070
3	1200
2	1310
m	l/min
	①

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

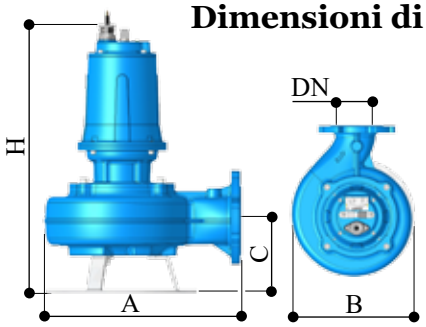
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
(1)	ES.06.008	**QM 80/160 T**	**1,5**	**1,1**	3 ~ 400	2,7	4	1450	4 x 1,5 mm² - 10 m

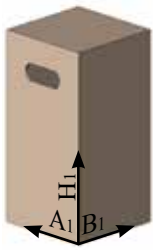
3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*

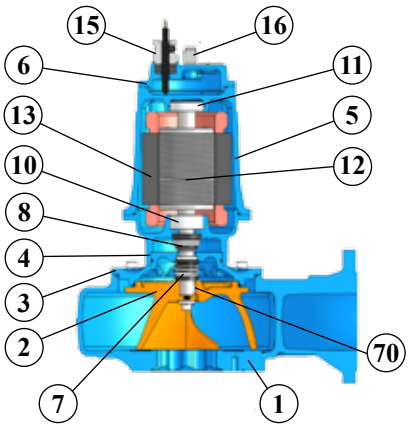


Elettropompa *Electric Pump*	DN*	H	A	B	C	H1	A1	B1	Kg.
QM 80/161	**80**	539	396	320	145	600	420	330	53

DN*= PN 16-8 fori / *PN 16-8 holes*
La base di appoggio è optional / *The foot support is optional*



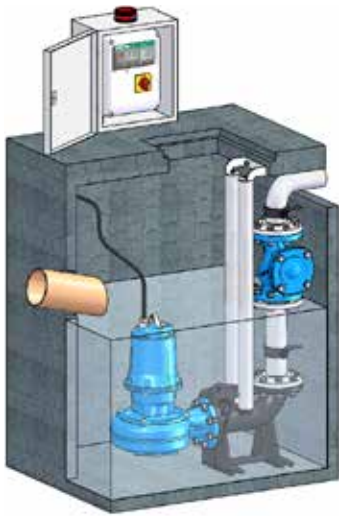
Costruzione - *Construction*

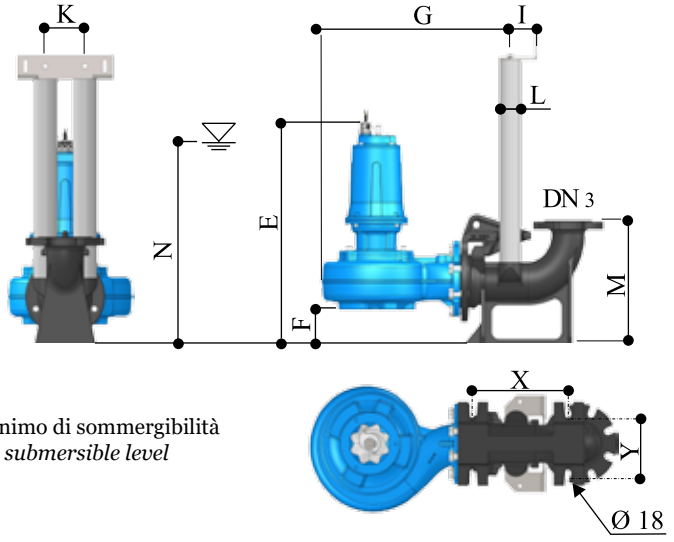


Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante monocanale aperta GG 25	*Single channel opened impeller GG 25*
3	Flangia tenuta inferiore GG 25	*Flange lower mechanical seal GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica inferiore in carburo di silicio	*Mechanical seal on silicon carbide*
8	Tenuta meccanica superiore in ceramica/grafite	*Upper mechanical seal ceramic/graphite*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
15	Pressacavo AISI 316	*Cable entry nut AISI 316*
16	Staffa di aggancio AISI 316	*Bracket hook AISI 316*
70	Linguetta	*Key*

QM

Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.005 (DN 80 PN16)**
*Permanent submersible version with automatic coupling foot code **RS.28.005 (DN 80 PN16)***





Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level

	mm
DN3	80
E	584
F	120
G	538
I	75
K	100
L	2"
M	340
N	500
X	250
Y	140

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie

QM 80
161 - 162 - 163

1450 1/min 50 Hz.

Mandata DN 80

Data 03/05/'19
Mod. E

CE

Le pompe ottimali per le acque reflue e gli impianti di depurazione, **con girante monocanale aperto.**

The ultimate pumps for waste water and purification equipment, ***with single channel opened impeller.***

QM

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Le elettropompe sommergibili QM per la loro solida costruzione e grazie alla girante monocanale, caratterizzata da buona sicurezza contro l'intasamento, larghi passaggi sferici, buona resistenza all'usura, bassa azione meccanica sul fluido, elevato rendimento idraulico, sono particolarmente adatte per il sollevamento di acque chiare, acque cariche contenenti corpi solidi e fibrosi, acque cloacali, liquami e fanghi.
Sono previste sia per installazione fissa con dispositivo di accoppiamento rapido che installazione mobile con base di appoggio.
Motore elettrico asincrono 4 poli trifase a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F con terminali liberi, viteria AISI 304, O.Rings in nitrile.
La tenuta sull'albero motore, a protezione del motore elettrico, viene garantita da due tenute meccaniche montate in serie in camera d'olio atossico. Tenuta lato motore ceramica/graffite mentre lato girante in carburo di silicio.
Sensore di conduttività e sonde termiche a richiesta.

ENG

Features and applications

Submersible electric pump QM, thanks to their tough construction and the single channel opened impeller, that offers reliability against clogging and features wide through sections and a good resistance to wear, low mechanical action on the fluid, high hydraulic efficiency, is particularly suitable for clean water, water containing solid and fibrous solids, cloacal water, sewage and sludge.
Is possible the submersible fixed installation with the automatic coupling foot or the mobile installation with base support.
Motor asynchronous 4 poles on three-phase squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F with free therminals, bolt A2 class AISI 304, O.ring nitrile. Shaft sealing by two mechanical seals mounted in series in ecologic oil chamber. Seal types applied to the motor side on ceramic/graphite and seal types applied to the wet end side on silicon carbide.
Conductivity sensor and thermal probes on request.

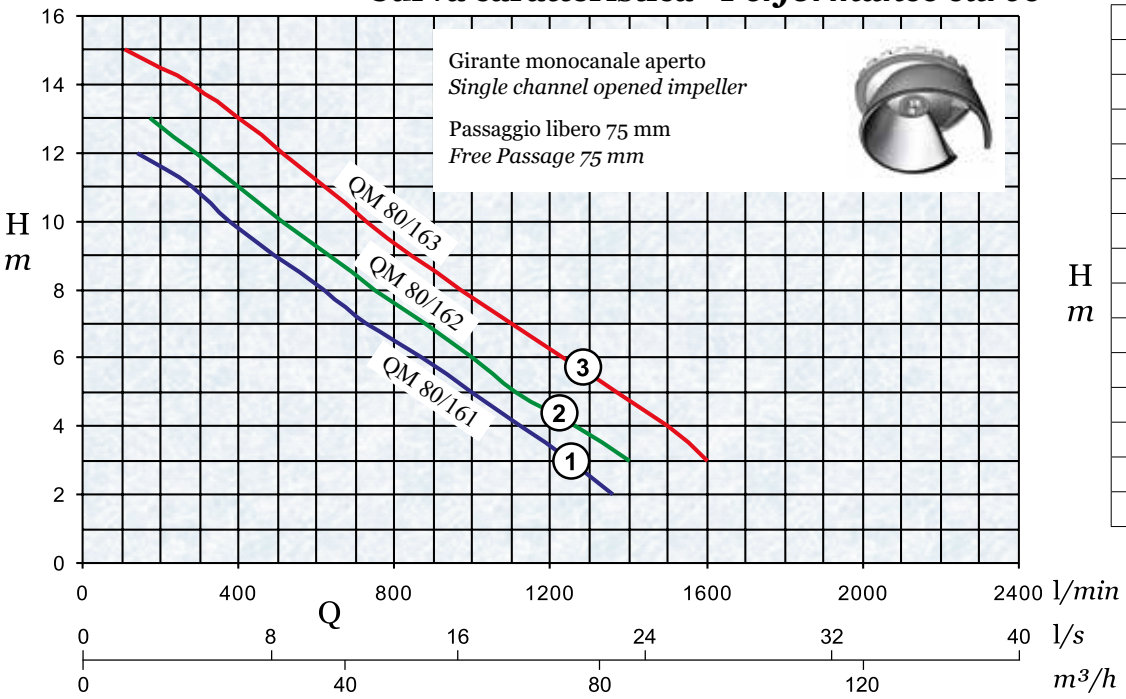
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione: Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions: Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



15			110
14			280
13		170	400
12	140	290	510
11	280	400	620
10	380	510	730
9	490	630	840
8	620	750	970
7	730	880	1100
6	870	1000	1230
5	1000	1110	1370
4	1120	1260	1500
3	1250	1400	1600
2	1360	-	-
m	l/min	l/min	l/min
	①	②	③

H
m

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

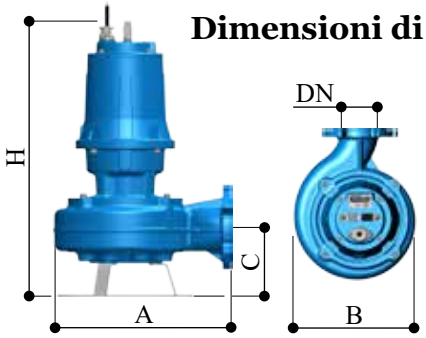
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
1	ES.06.009	**QM 80/161**	**2**	**1,5**	3 ~ 400	4,2	4	1450	4 x 1,5 mm² - 10 m
2	ES.06.010	**QM 80/162**	**3**	**2,2**		5,1			
3	ES.06.012	**QM 80/163**	**4**	**3**		7,1			

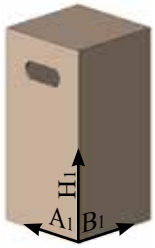
3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*

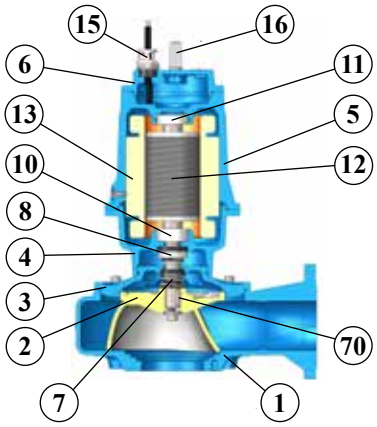


Elettropompa *Electric Pump*	DN*	H	A	B	C	H1	A1	B1	Kg.
QM 80/161	**80**	650	394	310	153	600	420	330	64
QM 80/162									65
QM 80/163									68

DN*= PN 16-8 fori / *PN 16-8 holes*
La base di appoggio è optional / *The foot support is optional*



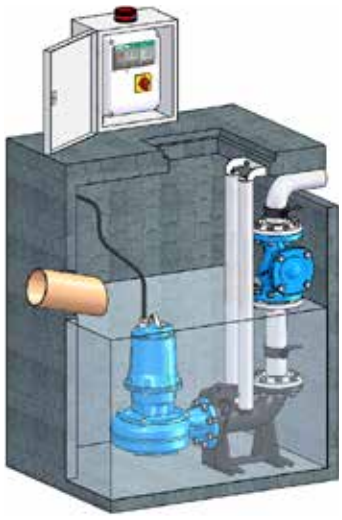
Costruzione - *Construction*

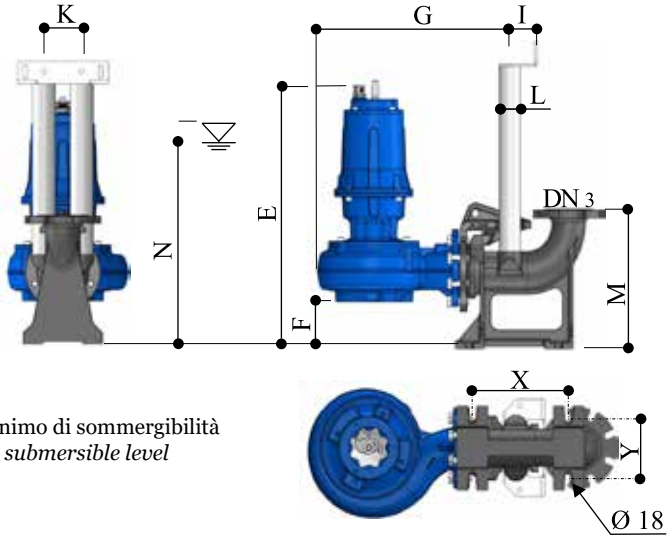


Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante monocanale aperta GG 25	*Single channel opened impeller GG 25*
3	Flangia tenuta inferiore GG 25	*Flange lower mechanical seal GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica inferiore in carburo di silicio	*Mechanical seal on silicon carbide*
8	Tenuta meccanica superiore in ceramica/grafite	*Upper mechanical seal ceramic/graphite*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
15	Pressacavo AISI 316	*Cable entry nut AISI 316*
16	Staffa di aggancio AISI 316	*Bracket hook AISI 316*
70	Linguetta	*Key*

QM

Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.005 (DN 80 PN16)**
*Permanent submersible version with automatic coupling foot code **RS.28.005 (DN 80 PN16)***





Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level

	mm
DN3	80
E	653
F	114
G	541
I	75
K	100
L	2"
M	340
N	500
X	250
Y	140

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie

QM 100
161 - 162 - 163

1450 1/min 50 Hz.

Mandata DN 100

Data 03/05/'19
Mod. E

Le pompe ottimali per le acque reflue e gli impianti di depurazione, **con girante monocanale aperto.**

The ultimate pumps for waste water and purification equipment, ***with single channel opened impeller.***

QM

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Le elettropompe sommergibili QM per la loro solida costruzione e grazie alla girante monocanale, caratterizzata da buona sicurezza contro l'intasamento, larghi passaggi sferici, buona resistenza all'usura, bassa azione meccanica sul fluido, elevato rendimento idraulico, sono particolarmente adatte per il sollevamento di acque chiare, acque cariche contenenti corpi solidi e fibrosi, acque cloacali, liquami e fanghi.
Sono previste sia per installazione fissa con dispositivo di accoppiamento rapido che installazione mobile con base di appoggio.
Motore elettrico asincrono 4 poli trifase a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F con terminali liberi, viteria AISI 304, O.Rings in nitrile.
La tenuta sull'albero motore, a protezione del motore elettrico, viene garantita da due tenute meccaniche montate in serie in camera d'olio atossico. Tenuta lato motore ceramica/graffite mentre lato girante in carburo di silicio.
Sensore di conduttività e sonde termiche a richiesta.

ENG

Features and applications

Submersible electric pump QM, thanks to their tough construction and the single channel opened impeller, that offers reliability against clogging and features wide through sections and a good resistance to wear, low mechanical action on the fluid, high hydraulic efficiency, is particularly suitable for clean water, water containing solid and fibrous solids, cloacal water, sewage and sludge.
Is possible the submersible fixed installation with the automatic coupling foot or the mobile installation with base support.
Motor asynchronous 4 poles on three-phase squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F with free therminals, bolt A2 class AISI 304, O.ring nitrile. Shaft sealing by two mechanical seals mounted in series in ecologic oil chamber. Seal types applied to the motor side on ceramic/graphite and seal types applied to the wet end side on silicon carbide.
Conductivity sensor and thermal probes on request.

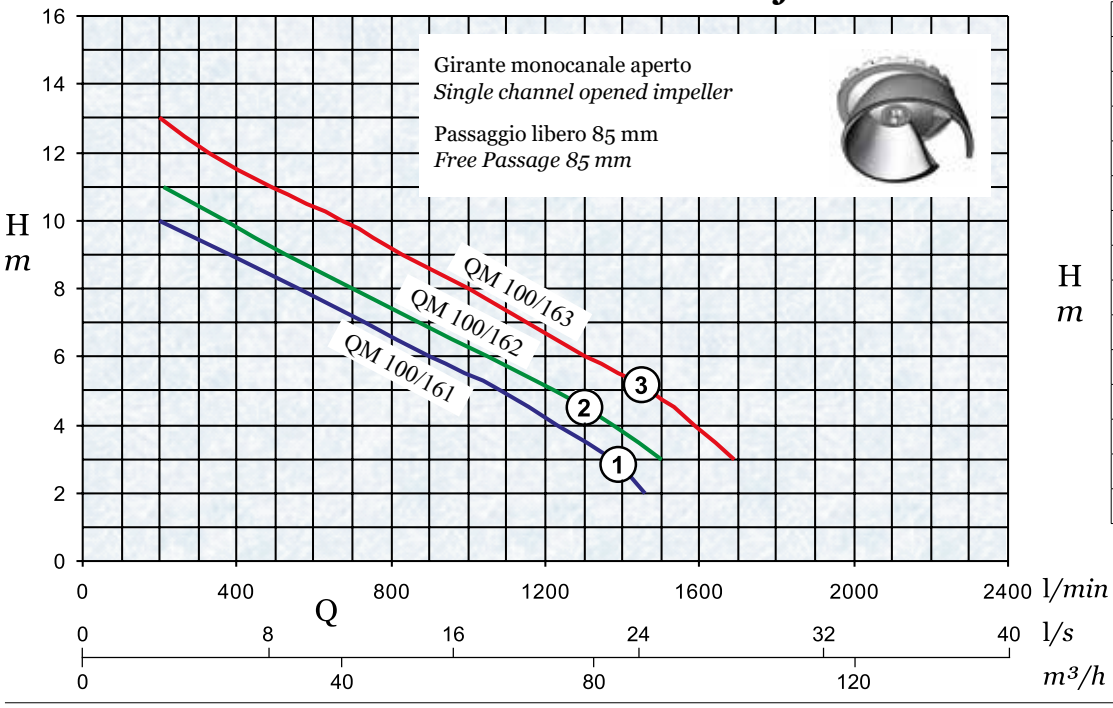
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione: Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions: Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



14			
13			200
12		50	330
11		210	490
10	200	370	670
9	380	530	830
8	560	700	1000
7	730	870	1150
6	900	1050	1300
5	1080	1220	1470
4	1230	1380	1590
3	1380	1550	1690
2	1460	-	-
1	-	-	-
m	l/min	l/min	l/min
	①	②	③

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

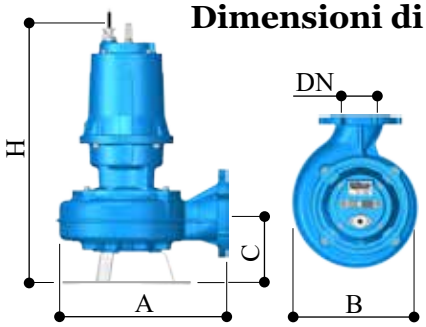
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
1	ES.06.014	**QM 100/161**	**2**	**1,5**	3 ~ 400	4,2	4	1450	4 x 1,5 mm² - 10 m
2	ES.06.015	**QM 100/162**	**3**	**2,2**		5,1			
3	ES.06.017	**QM 100/163**	**4**	**3**		7,1			

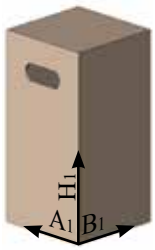
3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*

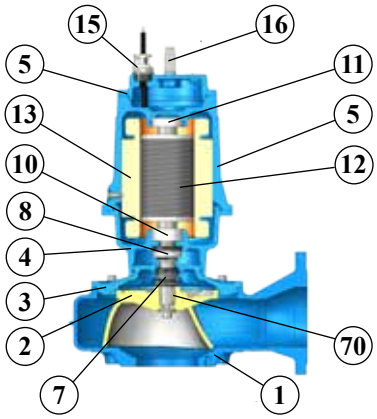


Elettropompa *Electric Pump*	DN*	H	A	B	C	H1	A1	B1	Kg.
QM 100/161	**100**	650	394	310	163	600	420	330	66
QM 100/162									67
QM 100/163									70

DN*= PN 10/16-8 fori / *PN 10/16-8 holes*
La base di appoggio è optional / *The foot support is optional*



Costruzione - *Construction*

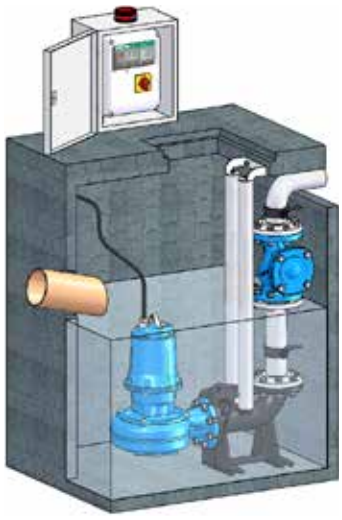


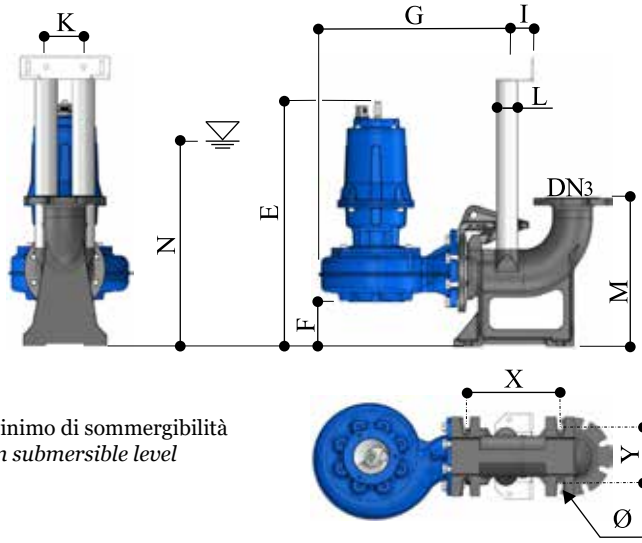
Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante monocanale aperta GG 25	*Single channel opened impeller GG 25*
3	Flangia tenuta inferiore GG 25	*Flange lower mechanical seal GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica inferiore in carburo di silicio	*Mechanical seal on silicon carbide*
8	Tenuta meccanica superiore in ceramica/grafite	*Upper mechanical seal ceramic/graphite*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
15	Pressacavo AISI 316	*Cable entry nut AISI 316*
16	Staffa di aggancio AISI 316	*Bracket hook AISI 316*
70	Linguetta	*Key*

QM

Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.006 (DN 100)**

*Permanent submersible version with automatic coupling foot code **RS.28.006 (DN 100)***





Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level

	mm
DN3	100
E	655
F	117
G	536
I	75
K	100
L	2"
M	400
N	500
X	265
Y	140

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie

QM 101
165 - 166

1450 1/min 50 Hz.

Mandata DN 100

Data 03/05/'19
Mod. E

Le pompe ottimali per le acque reflue e gli impianti di depurazione, **con girante monocanale aperto.**

The ultimate pumps for waste water and purification equipment, ***with single channel opened impeller.***

QM

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Le elettropompe sommergibili QM per la loro solida costruzione e grazie alla girante monocanale, caratterizzata da buona sicurezza contro l'intasamento, larghi passaggi sferici, buona resistenza all'usura, bassa azione meccanica sul fluido, elevato rendimento idraulico, sono particolarmente adatte per il sollevamento di acque chiare, acque cariche contenenti corpi solidi e fibrosi, acque cloacali, liquami e fanghi.
Sono previste sia per installazione fissa con dispositivo di accoppiamento rapido che installazione mobile con base di appoggio.
Motore elettrico asincrono 4 poli trifase a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F con terminali liberi, viteria AISI 304, O.Rings in nitrile.
La tenuta sull'albero motore, a protezione del motore elettrico, viene garantita da due tenute meccaniche montate in serie in camera d'olio atossico. Tenuta lato motore ceramica/graffite mentre lato girante in carburo di silicio.
Sensore di conduttività e sonde termiche a richiesta.

ENG

Features and applications

Submersible electric pump QM, thanks to their tough construction and the single channel opened impeller, that offers reliability against clogging and features wide through sections and a good resistance to wear, low mechanical action on the fluid, high hydraulic efficiency, is particularly suitable for clean water, water containing solid and fibrous solids, cloacal water, sewage and sludge.
Is possible the submersible fixed installation with the automatic coupling foot or the mobile installation with base support.
Motor asynchronous 4 poles on three-phase squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F with free therminals, bolt A2 class AISI 304, O.ring nitrile. Shaft sealing by two mechanical seals mounted in series in ecologic oil chamber. Seal types applied to the motor side on ceramic/graphite and seal types applied to the wet end side on silicon carbide.
Conductivity sensor and thermal probes on request.

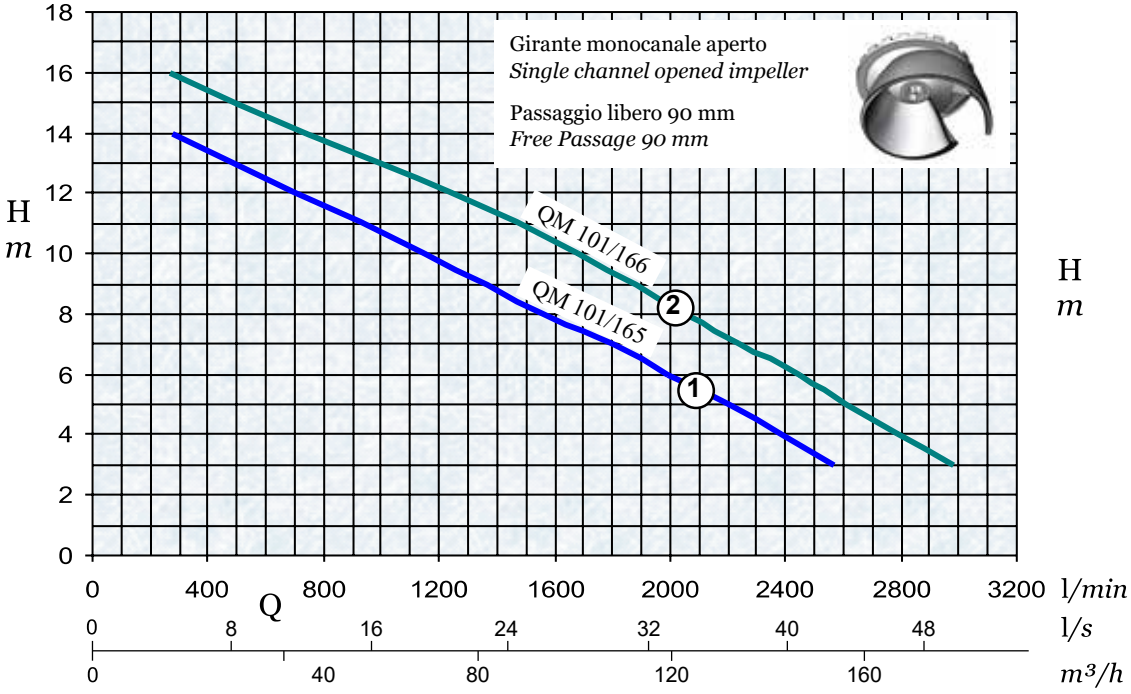
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione: Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions: Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



18		
16		270
14	280	740
12	700	1240
10	1150	1680
8	1560	2050
7	1800	2240
6	1990	2450
5	2200	2610
4	2380	2790
3	2570	2980
2	-	-
m	l/min	l/min
	①	②

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

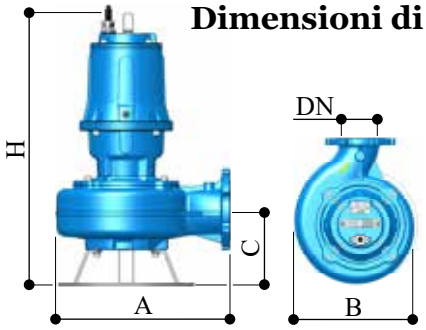
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.06.019	**QM 101/165**	**5,5**	**4,1**	3 ~ 400	9,4	4	1450	4 x 2,5 mm² - 10 m
②	ES.06.021	**QM 101/166**	**7,5**	**5,5**		11,8			
	ES.06.022	**QM 101/166 S**			3 ~ 400/690				7 x 1,5 mm² - 10 m

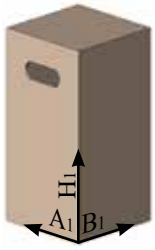
3 ~ 400 Volts = Trifase-Avviamento diretto Y / *Three-phase- Start direct Y*
3 ~ 400/690 Volts = Trifase-Avviamento Y/Δ / *Three-phase- Starting Y/Δ*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*

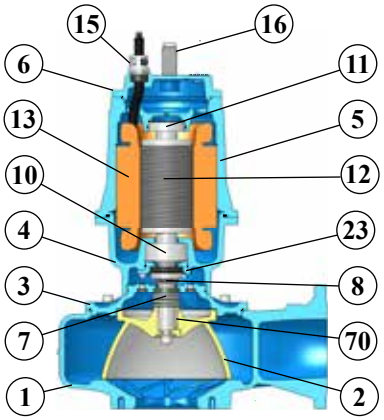


Elettropompa *Electric Pump*	DN*	H	A	B	C	H1	A1	B1	Kg.
QM 101/165	**100**	740	450	360	190	860	490	400	96
QM 101/166									103

DN*= PN 10/16-8 fori / *PN 10/16-8 holes*
La base di appoggio è optional / *The foot support is optional*

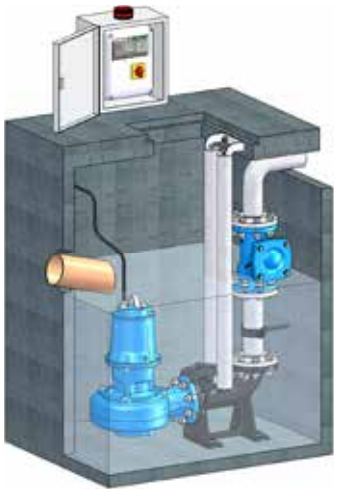


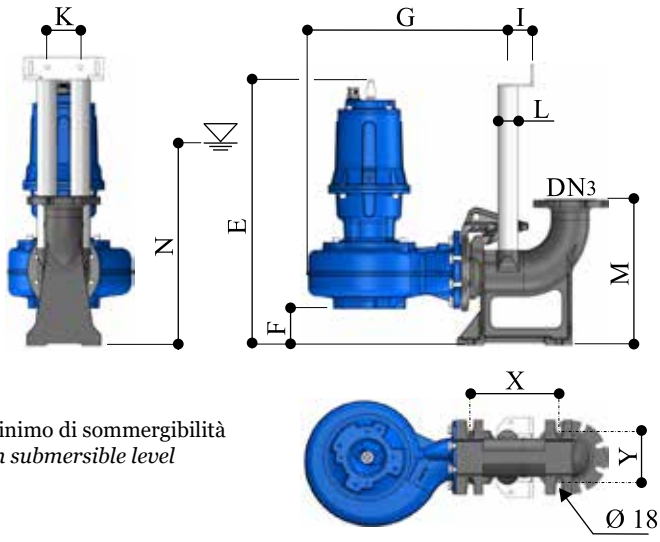
Costruzione - *Construction*



Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante monocanale aperta GG 25	*Single channel opened impeller GG 25*
3	Flangia tenuta inferiore GG 25	*Flange lower mechanical seal GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica inferiore in carburo di silicio	*Mechanical seal on silicon carbide*
8	Tenuta meccanica superiore in ceramica/grafite	*Upper mechanical seal ceramic/graphite*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
15	Pressacavo AISI 316	*Cable entry nut AISI 316*
16	Staffa di aggancio AISI 316	*Bracket hook AISI 316*
23	Flangia bloccaggio cuscinetto GG 25	*Flange bearing blocks GG 25*
70	Linguetta	*Key*

Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.006 (DN 100)**
*Permanent submersible version with automatic coupling foot code **RS.28.006 (DN 100)***





Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level

	mm
DN3	100
E	727
F	100
G	604
I	75
K	100
L	2"
M	400
N	600
X	265
Y	140

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

afpumps

The water in your hands

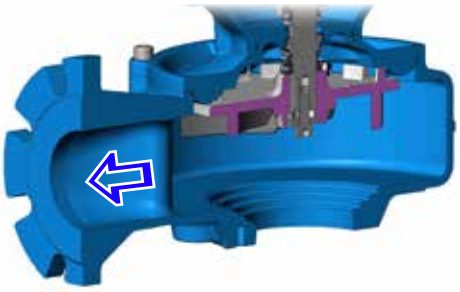
1450 l/min 50 Hz.

Le pompe ottimali per le acque reflue e gli impianti di depurazione, **con girante vortex.**

The ultimate pumps for waste water and purification equipment, ***with vortex impeller.***

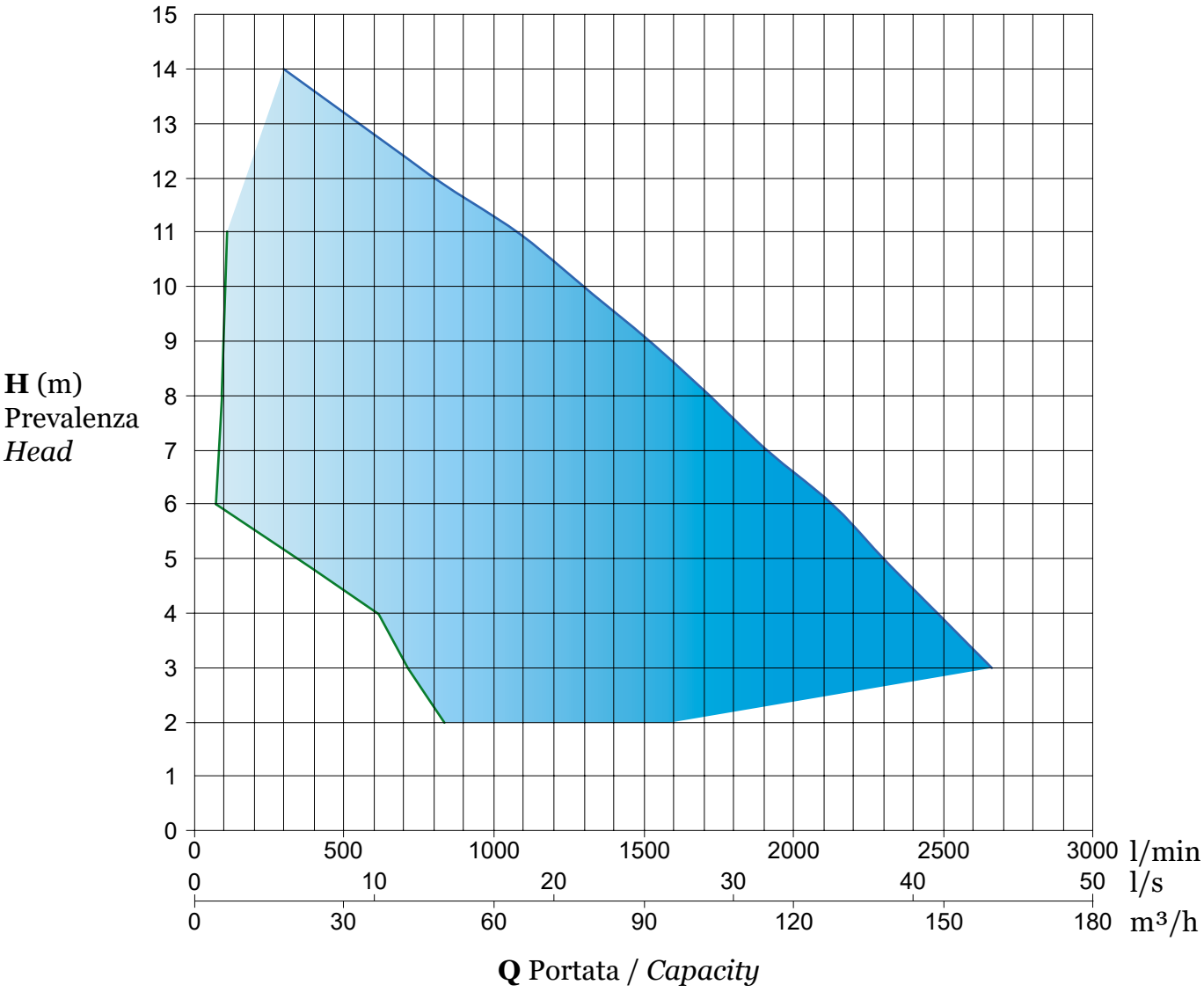
Serie

QV



Serie

QV



Campo grafico di applicazione
Graphic field of application

Serie

QV 65
359 - 360

1450 1/min 50 Hz.

Mandata DN 65

Data 03/05/'19
Mod. E

Le pompe ottimali per le acque reflue e gli impianti di depurazione, **con girante vortex.**

The ultimate pumps for waste water and purification equipment, ***with vortex impeller.***

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Le elettropompe sommergibili QV per la loro solida costruzione e grazie alla girante arretrata vortex, caratterizzata da buona sicurezza contro l'intasamento, larghi passaggi sferici, buona resistenza all'usura, anche grazie all'assenza di rasamenti, versatilità nell'impiego che compensa i rendimenti contenuti, sono particolarmente adatte per il sollevamento di acque con elevato contenuto di corpi solidi e a fibra lunga, acque reflue, fanghi ravvivati, fanghi grezzi e fanghi putridi. Sono previste sia per l'installazione fissa con dispositivo di accoppiamento rapido che mobile con base di appoggio.
Motore elettrico asincrono 4 poli trifase a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F con terminali liberi, viteria AISI 304, O.Rings in nitrile. La tenuta sull'albero motore, a protezione del motore elettrico, viene garantita da due tenute meccaniche montate in serie in camera d'olio. Tenuta lato motore ceramica/graffite, lato girante in carburo di silicio. Sensore di conduttività e sonde termiche a richiesta.

ENG

Features and applications

Submersible electric pump QV, thanks to their tough construction and the vortex impeller, that offers reliability against clogging due to the feature of wide through passages, and a good resistance to wear thanks to the absence of shimming, versatility of use compensates somewhat lower efficiency, is particularly suitable for water containing a large amount of solids and long fibre, raw and waste waters, stirred and raw sludge, rotten sludge, mixed waters. Is possible the submersible fixed installation with the automatic coupling foot or the mobile installation with base support.
Motor asynchronous 4 poles on three-phase squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F with free therminals, bolt A2 class AISI 304, O.ring nitrile. Shaft sealing by two mechanical seals mounted in series in oil chamber.
Seal types applied to the motor side on cer./graphite, seal types applied to the wet end side on silicon carbide.
Conductivity sensor-thermal probes on request.

QV

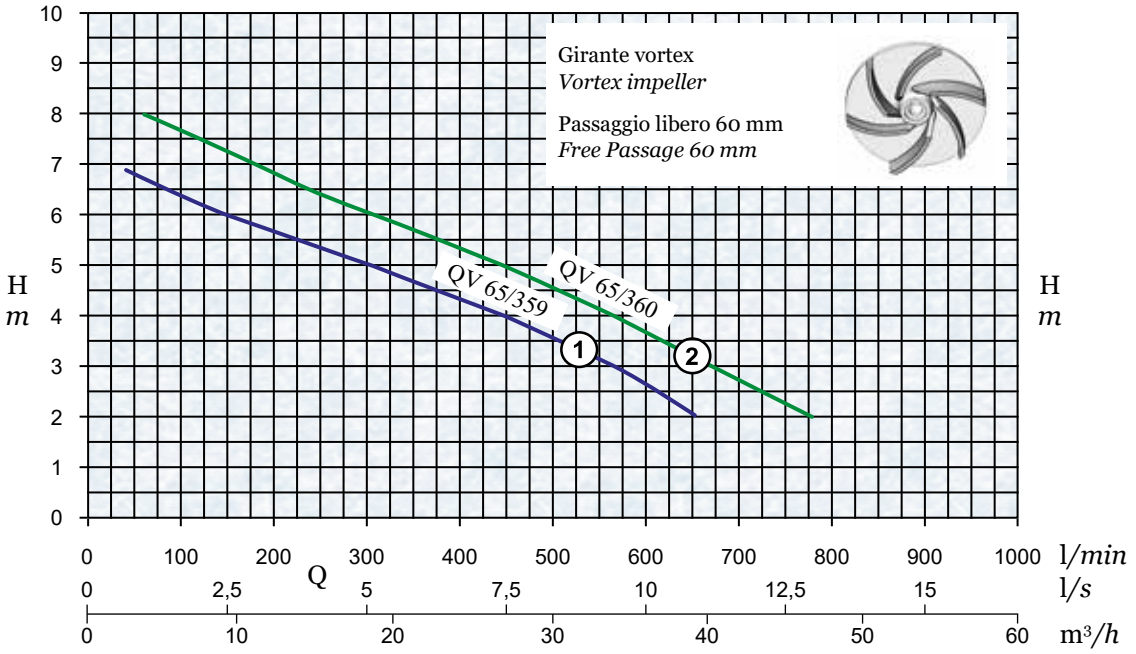
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione: Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions: Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



m	1 l/min	2 l/min
10		
9		
8		60
7	45	170
6	150	310
5	310	450
4	450	570
3	570	670
2	660	780
1	-	-

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

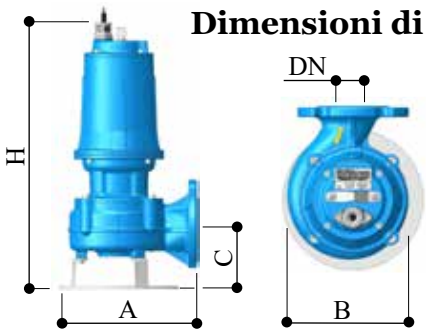
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.07.005	**QV 65/359 T**	**1,2**	**0,9**	3 ~ 400	2,2	4	1450	4 x 1,5 mm² - 10 m
②	ES.07.006	**QV 65/360 T**	**1,5**	**1,1**		2,7			

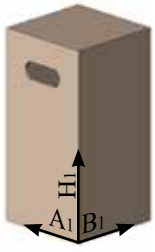
3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*

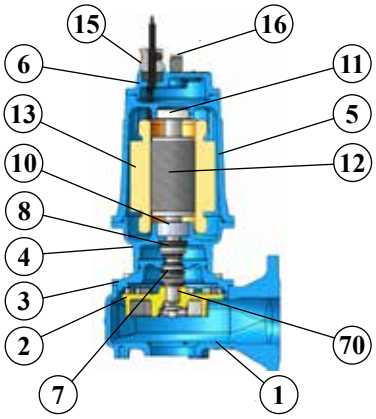


Elettropompa *Electric Pump*	DN*	H	A	B	C	H_1	A_1	B_1	Kg.
QV 65/359	65	492	290	190	109	540	310	210	40
QV 65/360									42

DN*= PN 10/16-4 fori / *PN 10/16-4 holes*
La base di appoggio è optional / *The foot support is optional*



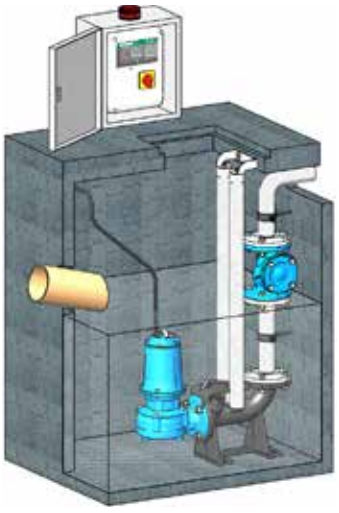
Costruzione - *Construction*

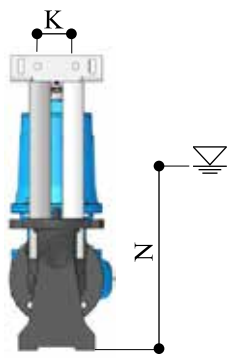


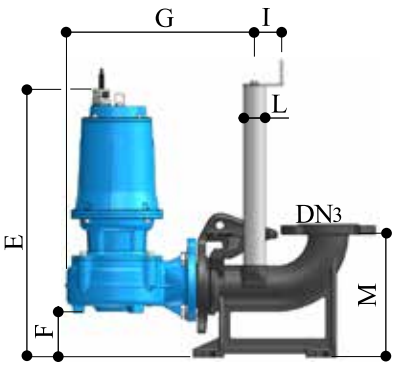
Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante vortex GG 25	*Vortex impeller GG 25*
3	Flangia tenuta inferiore GG 25	*Flange lower mechanical seal GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica inferiore in carburo di silicio	*Mechanical seal on silicon carbide*
8	Tenuta meccanica superiore in ceramica/grafite	*Upper mechanical seal ceramic/graphite*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut AISI 316*
16	Maniglia AISI 316	*Handle AISI 316*
70	Linguetta	*Key*

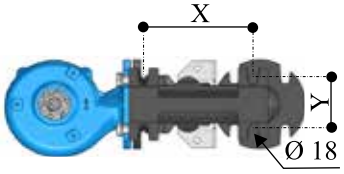
QV

Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.004 (DN 65)**
*Permanent submersible version with automatic coupling foot code **RS.28.004 (DN 65)***









Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level

	mm
DN3	65
E	524
F	87,5
G	369
I	75
K	65
L	1"¼
M	260
N	350
X	220
Y	100

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie

QV 80 359 - 360

1450 1/min 50 Hz.

Mandata DN 80

Data 03/05/'19
Mod. E

Le pompe ottimali per le acque reflue e gli impianti di depurazione, **con girante vortex.**

The ultimate pumps for waste water and purification equipment, ***with vortex impeller.***

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Le elettropompe sommergibili QV per la loro solida costruzione e grazie alla girante arretrata vortex, caratterizzata da buona sicurezza contro l'intasamento, larghi passaggi sferici, buona resistenza all'usura, anche grazie all'assenza di rasamenti, versatilità nell'impiego che compensa i rendimenti contenuti, sono particolarmente adatte per il sollevamento di acque con elevato contenuto di corpi solidi e a fibra lunga, acque reflue, fanghi ravvivati, fanghi grezzi e fanghi putridi. Sono previste sia per l'installazione fissa con dispositivo di accoppiamento rapido che mobile con base di appoggio.
Motore elettrico asincrono 4 poli trifase a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F con terminali liberi, viteria AISI 304, O.Rings in nitrile. La tenuta sull'albero motore, a protezione del motore elettrico, viene garantita da due tenute meccaniche montate in serie in camera d'olio. Tenuta lato motore ceramica/graffite, lato girante in carburo di silicio. Sensore di conduttività e sonde termiche a richiesta.

ENG

Features and applications

Submersible electric pump QV, thanks to their tough construction and the vortex impeller, that offers reliability against clogging due to the feature of wide through passages, and a good resistance to wear thanks to the absence of shimming, versatility of use compensates somewhat lower efficiency, is particularly suitable for water containing a large amount of solids and long fibre, raw and waste waters, stirred and raw sludge, rotten sludge, mixed waters. Is possible the submersible fixed installation with the automatic coupling foot or the mobile installation with base support.
Motor asynchronous 4 poles on three-phase squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F with free therminals, bolt A2 class AISI 304, O.ring nitrile. Shaft sealing by two mechanical seals mounted in series in oil chamber.
Seal types applied to the motor side on cer./graphite, seal types applied to the wet end side on silicon carbide. Conductivity sensor-thermal probes on request.

QV

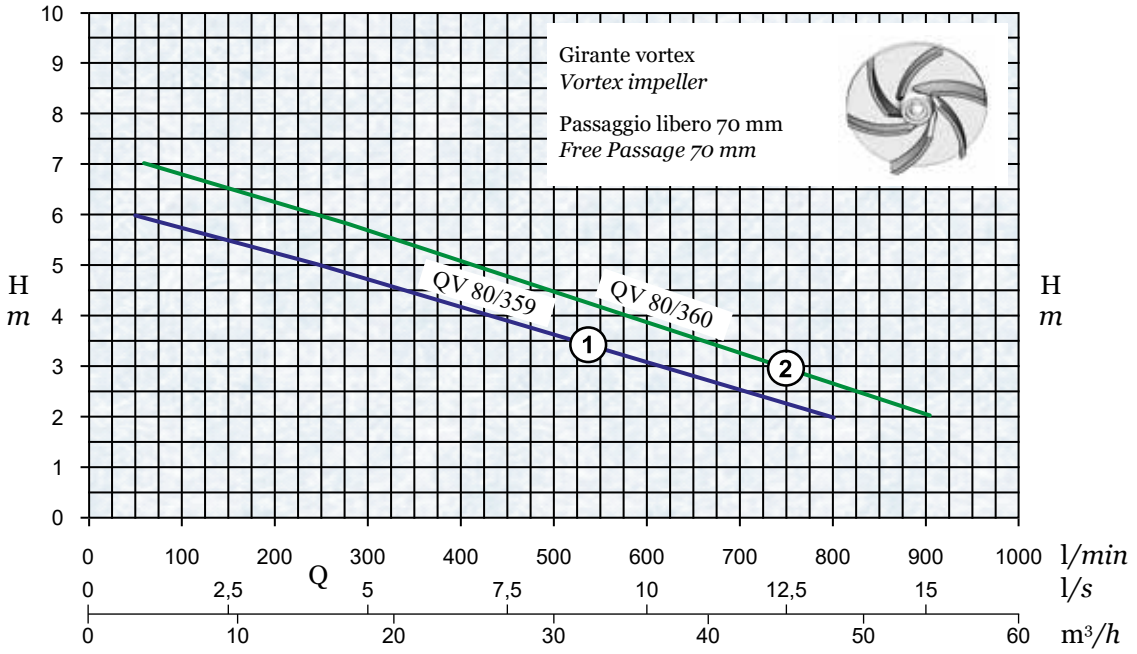
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione: Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions: Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



10		
9		
8		
7		60
6	50	245
5	245	415
4	415	575
3	610	745
2	800	910
1	-	-
m	l/min	l/min
	①	②

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

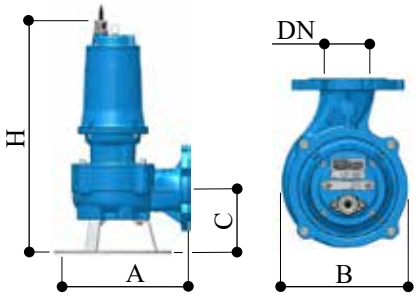
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.07.007	**QV 80/359 T**	**1,2**	**0,9**	3 ~ 400	2,2	4	1450	4 x 1,5 mm² - 10 m
②	ES.07.008	**QV 80/360 T**	**1,5**	**1,1**		2,7			

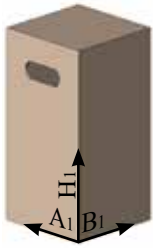
3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*

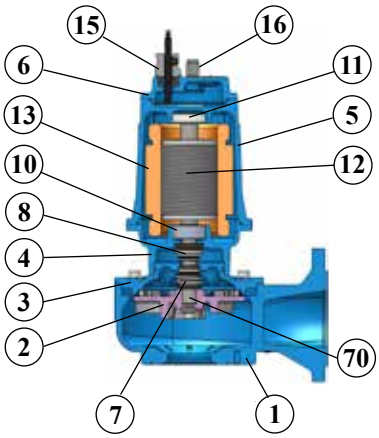


Elettropompa *Electric Pump*	DN*	H	A	B	C	H1	A1	B1	Kg.
QV 80/359	**80**	518	305	227	140	600	420	330	46
QV 80/360									48

DN*= PN 16-8 fori / *PN 16-8 holes*
La base di appoggio è optional / *The foot support is optional*



Costruzione - *Construction*

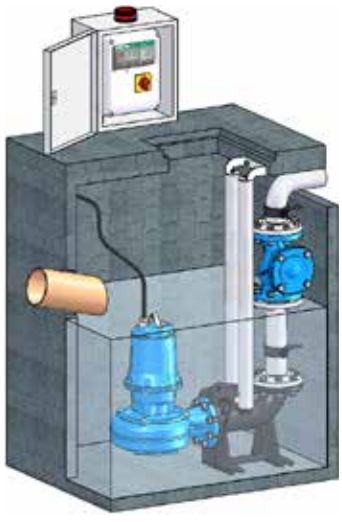


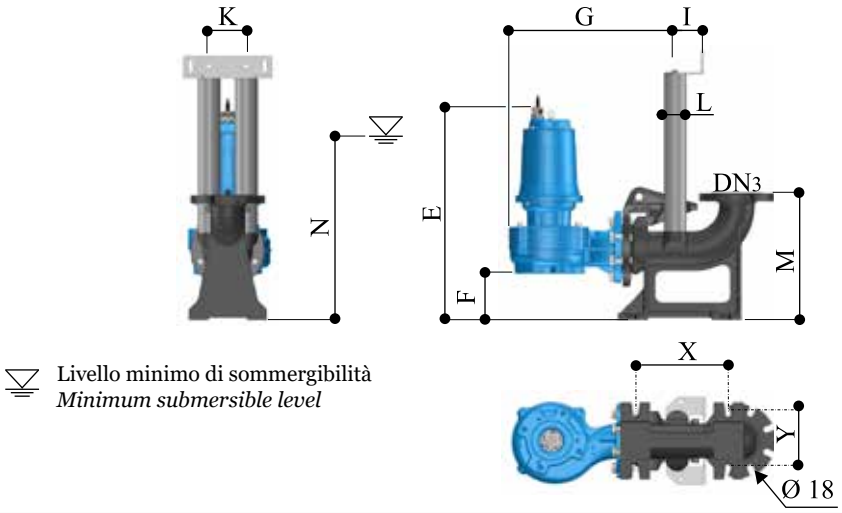
Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante vortex GG 25	*Vortex impeller GG 25*
3	Flangia tenuta inferiore GG 25	*Flange lower mechanical seal GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica inferiore in carburo di silicio	*Mechanical seal on silicon carbide*
8	Tenuta meccanica superiore in ceramica/grafite	*Upper mechanical seal ceramic/graphite*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
15	Pressacavo AISI 316	*Cable entry nut AISI 316*
16	Maniglia AISI 316	*Handle AISI 316*
70	Linguetta	*Key*

QV

Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.005 (DN 80 PN16)**

*Permanent submersible version with automatic coupling foot code **RS.28.005 (DN 80 PN16)***





Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level

	mm
DN3	80
E	568
F	128,5
G	443
I	75
K	100
L	2"
M	340
N	460
X	250
Y	140

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie

QV 80
361 - 362 - 363

1450 1/min 50 Hz.

Mandata DN 80

Data 03/05/'19
Mod. E

CE

Le pompe ottimali per le acque reflue e gli impianti di depurazione, **con girante vortex.**

The ultimate pumps for waste water and purification equipment, ***with vortex impeller.***

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Le elettropompe sommergibili QV per la loro solida costruzione e grazie alla girante arretrata vortex, caratterizzata da buona sicurezza contro l'intasamento, larghi passaggi sferici, buona resistenza all'usura, anche grazie all'assenza di rasamenti, versatilità nell'impiego che compensa i rendimenti contenuti, sono particolarmente adatte per il sollevamento di acque con elevato contenuto di corpi solidi e a fibra lunga, acque reflue, fanghi ravvivati, fanghi grezzi e fanghi putridi. Sono previste sia per l'installazione fissa con dispositivo di accoppiamento rapido che mobile con base di appoggio.
Motore elettrico asincrono 4 poli trifase a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F con terminali liberi, viteria AISI 304, O.Rings in nitrile. La tenuta sull'albero motore, a protezione del motore elettrico, viene garantita da due tenute meccaniche montate in serie in camera d'olio. Tenuta lato motore ceramica/graffite, lato girante in carburo di silicio. Sensore di conduttività e sonde termiche a richiesta.

ENG

Features and applications

Submersible electric pump QV, thanks to their tough construction and the vortex impeller, that offers reliability against clogging due to the feature of wide through passages, and a good resistance to wear thanks to the absence of shimming, versatility of use compensates somewhat lower efficiency, is particularly suitable for water containing a large amount of solids and long fibre, raw and waste waters, stirred and raw sludge, rotten sludge, mixed waters. Is possible the submersible fixed installation with the automatic coupling foot or the mobile installation with base support.
Motor asynchronous 4 poles on three-phase squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F with free therminals, bolt A2 class AISI 304, O.ring nitrile. Shaft sealing by two mechanical seals mounted in series in oil chamber.
Seal types applied to the motor side on cer./graphite, seal types applied to the wet end side on silicon carbide. Conductivity sensor-thermal probes on request.

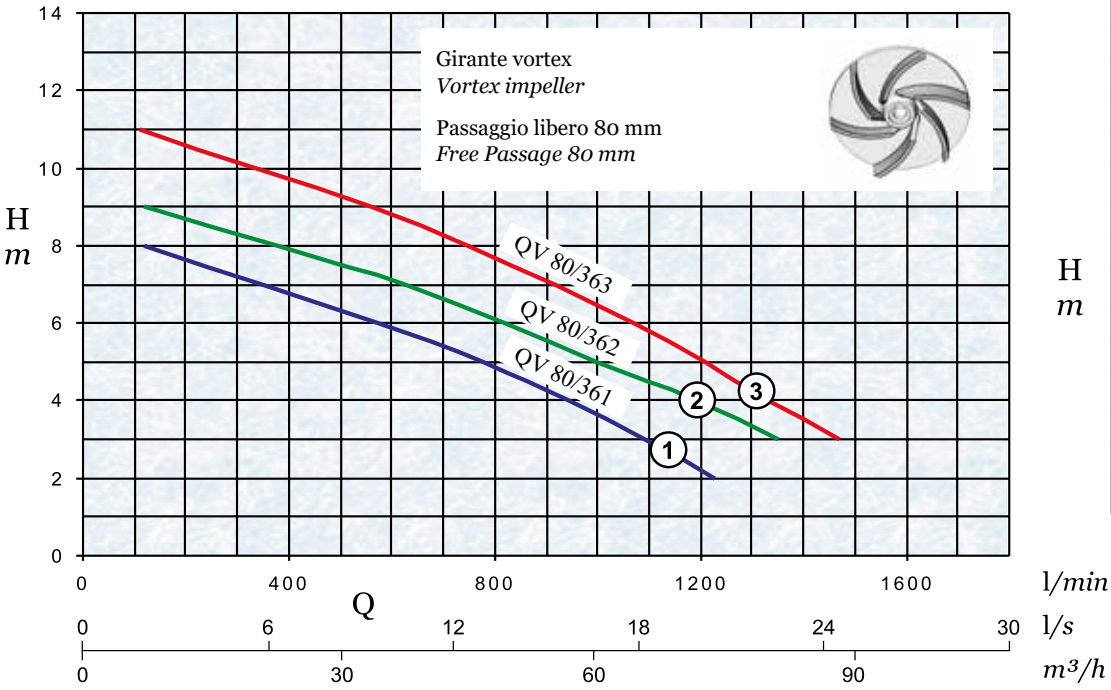
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione: Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions: Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



14			
13			
12			
11			110
10			340
9		120	560
8	120	380	750
7	350	630	920
6	570	820	1070
5	780	1000	1210
4	940	1190	1330
3	1090	1350	1470
2	1230	-	-
1	-	-	-
m	l/min	l/min	l/min
	①	②	③

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

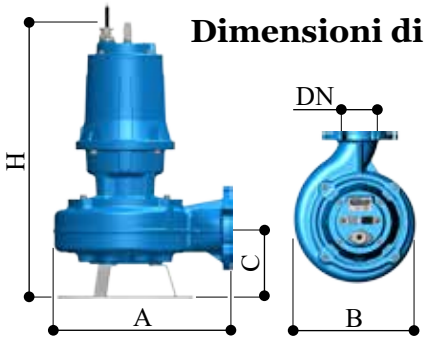
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
1	ES.07.009	**QV 80/361**	**2**	**1,5**	3 ~ 400	4,2	4	1450	4 x 1,5 mm² - 10 m
2	ES.07.010	**QV 80/362**	**3**	**2,2**		5,1			
3	ES.07.012	**QV 80/363**	**4**	**3**		7,1			

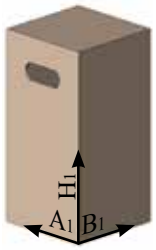
3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*
N.B. NEW OPTIONAL: *Code* ***ES.07.---GX*** *é con girante inox AISI 304 / with impeller stainless steel AISI 304*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*

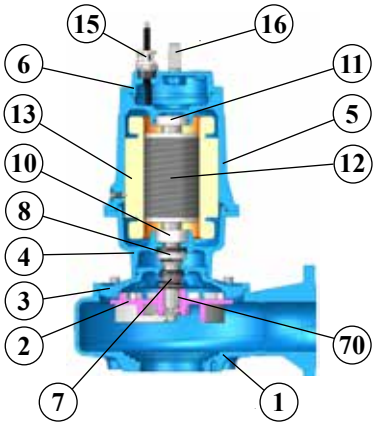


Elettropompa *Electric Pump*	DN*	H	A	B	C	H1	A1	B1	Kg.
QV 80/361	**80**	650	394	310	153	600	420	330	62
QV 80/362									63
QV 80/363									66

DN*= PN 16-8 fori / *PN 16-8 holes*
La base di appoggio è optional / *The foot support is optional*



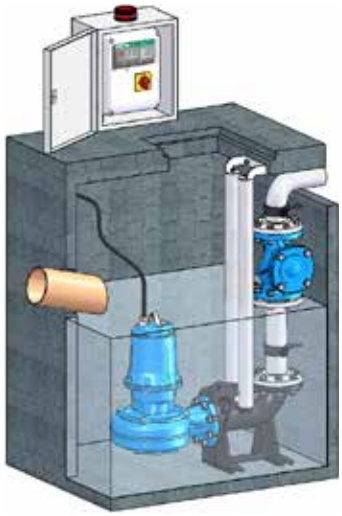
Costruzione - *Construction*

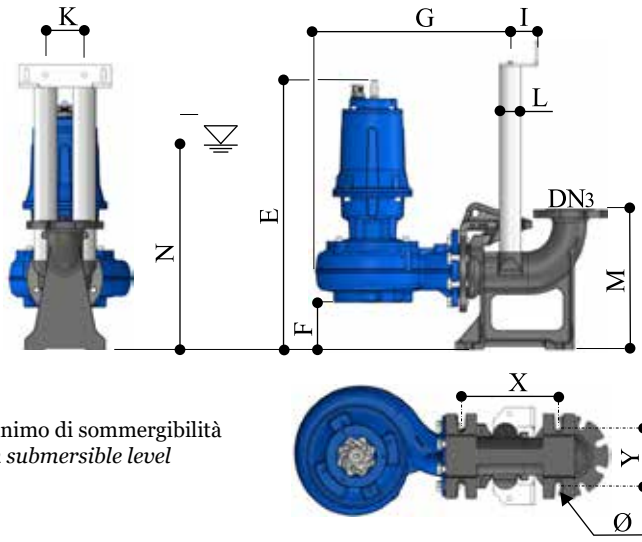


Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante vortex GG 25	*Vortex impeller GG 25*
3	Flangia tenuta inferiore GG 25	*Flange lower mechanical seal GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica inferiore in carburo di silicio	*Mechanical seal on silicon carbide*
8	Tenuta meccanica superiore in ceramica/grafite	*Upper mechanical seal ceramic/graphite*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
15	Pressacavo AISI 316	*Cable entry nut AISI 316*
16	Staffa di aggancio AISI 316	*Bracket hook AISI 316*
70	Linguetta	*Key*

QV

Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.005 (DN 80 PN16)**
Permanent submersible version with automatic coupling foot code ***RS.28.005 (DN 80 PN16)***





Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level

	mm
DN3	80
E	653
F	114
G	541
I	75
K	100
L	2"
M	340
N	500
X	250
Y	140

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie

QV 100
361 - 362 - 363

1450 1/min 50 Hz.

Mandata DN 100

Data 03/05/'19
Mod. E

Le pompe ottimali per le acque reflue e gli impianti di depurazione, **con girante vortex.**

The ultimate pumps for waste water and purification equipment, ***with vortex impeller.***

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Le elettropompe sommergibili QV per la loro solida costruzione e grazie alla girante arretrata vortex, caratterizzata da buona sicurezza contro l'intasamento, larghi passaggi sferici, buona resistenza all'usura, anche grazie all'assenza di rasamenti, versatilità nell'impiego che compensa i rendimenti contenuti, sono particolarmente adatte per il sollevamento di acque con elevato contenuto di corpi solidi e a fibra lunga, acque reflue, fanghi ravvivati, fanghi grezzi e fanghi putridi. Sono previste sia per l'installazione fissa con dispositivo di accoppiamento rapido che mobile con base di appoggio.
Motore elettrico asincrono 4 poli trifase a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F con terminali liberi, viteria AISI 304, O.Rings in nitrile. La tenuta sull'albero motore, a protezione del motore elettrico, viene garantita da due tenute meccaniche montate in serie in camera d'olio. Tenuta lato motore ceramica/graffite, lato girante in carburo di silicio. Sensore di conduttività e sonde termiche a richiesta.

ENG

Features and applications

Submersible electric pump QV, thanks to their tough construction and the vortex impeller, that offers reliability against clogging due to the feature of wide through passages, and a good resistance to wear thanks to the absence of shimming, versatility of use compensates somewhat lower efficiency, is particularly suitable for water containing a large amount of solids and long fibre, raw and waste waters, stirred and raw sludge, rotten sludge, mixed waters. Is possible the submersible fixed installation with the automatic coupling foot or the mobile installation with base support.
Motor asynchronous 4 poles on three-phase squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F with free therminals, bolt A2 class AISI 304, O.ring nitrile. Shaft sealing by two mechanical seals mounted in series in oil chamber.
Seal types applied to the motor side on cer./graphite, seal types applied to the wet end side on silicon carbide. Conductivity sensor-thermal probes on request.

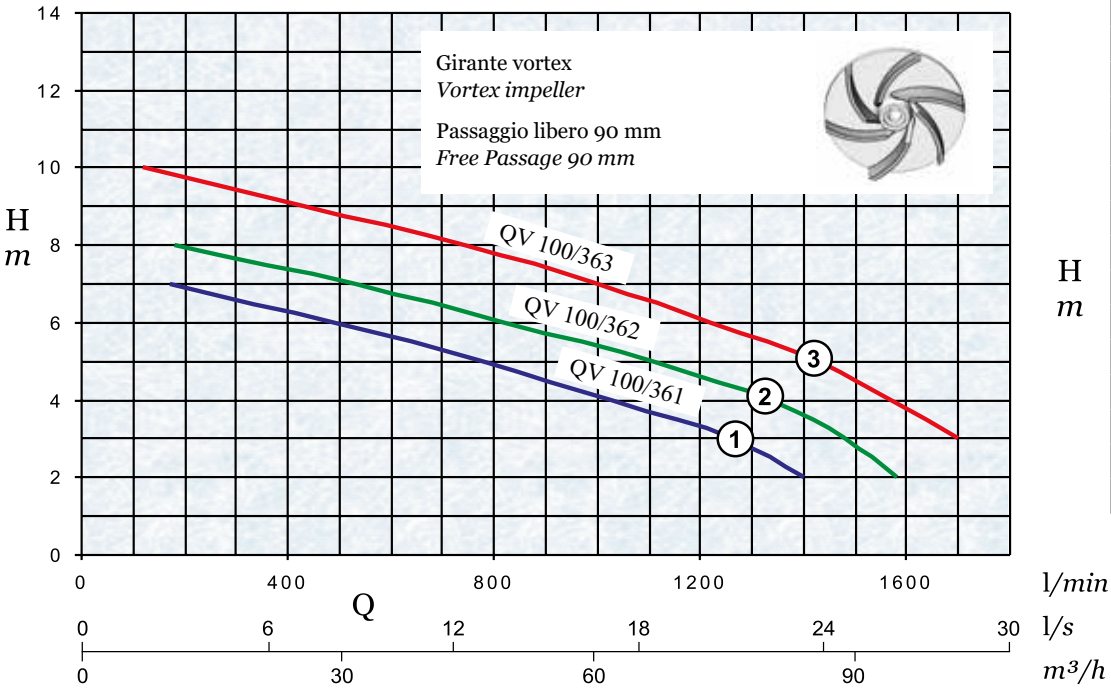
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione: Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions: Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



14			
13			
12			
11			
10			120
9			430
8		180	740
7	170	530	1000
6	490	820	1220
5	780	1110	1430
4	1030	1340	1570
3	1260	1480	1700
2	1400	1580	-
1	-	-	-
m	l/min	l/min	l/min
	①	②	③

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

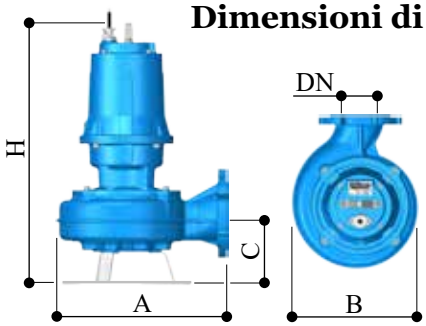
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
1	ES.07.014	**QV 100/361**	**2**	**1,5**	3 ~ 400	4,2	4	1450	4 x 1,5 mm² - 10 m
2	ES.07.015	**QV 100/362**	**3**	**2,2**		5,1			
3	ES.07.017	**QV 100/363**	**4**	**3**		7,1			

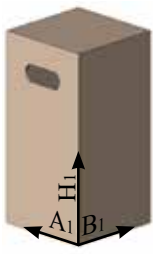
3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*
N.B. NEW OPTIONAL: *Code* ***ES.07.---GX*** *é con girante inox AISI 304 / with impeller stainless steel AISI 304*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*

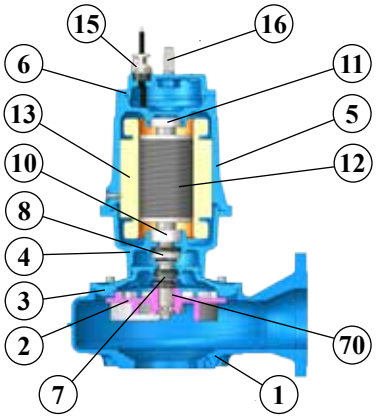


Elettropompa *Electric Pump*	DN*	H	A	B	C	H1	A1	B1	Kg.
QV 100/361	**100**	650	394	310	163	600	420	330	64
QV 100/362									65
QV 100/363									68

DN*= PN 10/16-8 fori / *PN 10/16-8 holes*
La base di appoggio è optional / *The foot support is optional*

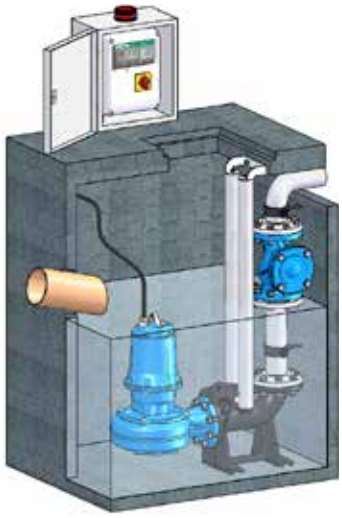


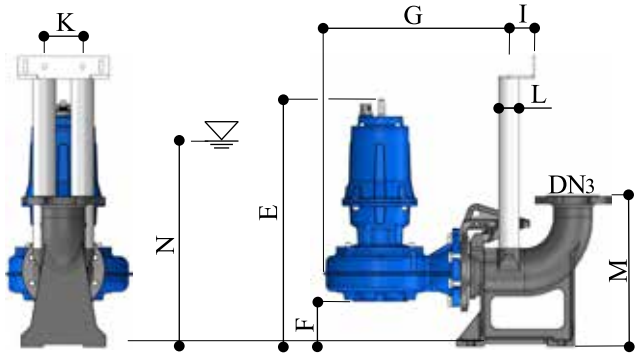
Costruzione - *Construction*



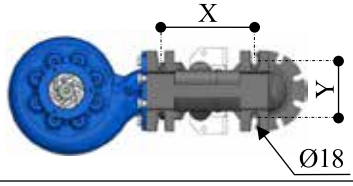
Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante vortex GG 25	*Vortex impeller GG 25*
3	Flangia tenuta inferiore GG 25	*Flange lower mechanical seal GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica inferiore in carburo di silicio	*Mechanical seal on silicon carbide*
8	Tenuta meccanica superiore in ceramica/grafite	*Upper mechanical seal ceramic/graphite*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
14	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
15	Pressacavo AISI 316	*Cable entry nut AISI 316*
16	Staffa di aggancio AISI 316	*Bracket hook AISI 316*
70	Linguetta	*Key*

Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.006 (DN 100)**
Permanent submersible version with automatic coupling foot code ***RS.28.006 (DN 100)***





Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level



	mm
DN3	100
E	655
F	117
G	536
I	75
K	100
L	2"
M	400
N	500
X	265
Y	140

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie

QV 101
365 - 366

1450 1/min 50 Hz.

Mandata DN 100

Data 18/03/'20
Mod. E

Le pompe ottimali per le acque reflue e gli impianti di depurazione, **con girante vortex.**

The ultimate pumps for waste water and purification equipment, ***with vortex impeller.***

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Le elettropompe sommergibili QV per la loro solida costruzione e grazie alla girante arretrata vortex, caratterizzata da buona sicurezza contro l'intasamento, larghi passaggi sferici, buona resistenza all'usura, anche grazie all'assenza di rasamenti, versatilità nell'impiego che compensa i rendimenti contenuti, sono particolarmente adatte per il sollevamento di acque con elevato contenuto di corpi solidi e a fibra lunga, acque reflue, fanghi ravvivati, fanghi grezzi e fanghi putridi. Sono previste sia per l'installazione fissa con dispositivo di accoppiamento rapido che mobile con base di appoggio.
Motore elettrico asincrono 4 poli trifase a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F con terminali liberi, viteria AISI 304, O.Rings in nitrile. La tenuta sull'albero motore, a protezione del motore elettrico, viene garantita da due tenute meccaniche montate in serie in camera d'olio. Tenuta lato motore ceramica/graffite, lato girante in carburo di silicio.
Sensore di conduttività e sonde termiche a richiesta.

ENG

Features and applications

Submersible electric pump QV, thanks to their tough construction and the vortex impeller, that offers reliability against clogging due to the feature of wide through passages, and a good resistance to wear thanks to the absence of shimming, versatility of use compensates somewhat lower efficiency, is particularly suitable for water containing a large amount of solids and long fibre, raw and waste waters, stirred and raw sludge, rotten sludge, mixed waters. Is possible the submersible fixed installation with the automatic coupling foot or the mobile installation with base support.
Motor asynchronous 4 poles on three-phase squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F. Motor housing Cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F with free therminals, bolt A2 class AISI 304, O.ring nitrile. Shaft sealing by two mechanical seals mounted in series in oil chamber. Seal types applied to the motor side on cer./graphite, seal types applied to the wet end side on silicon carbide.
Conductivity sensor-thermal probes on request.

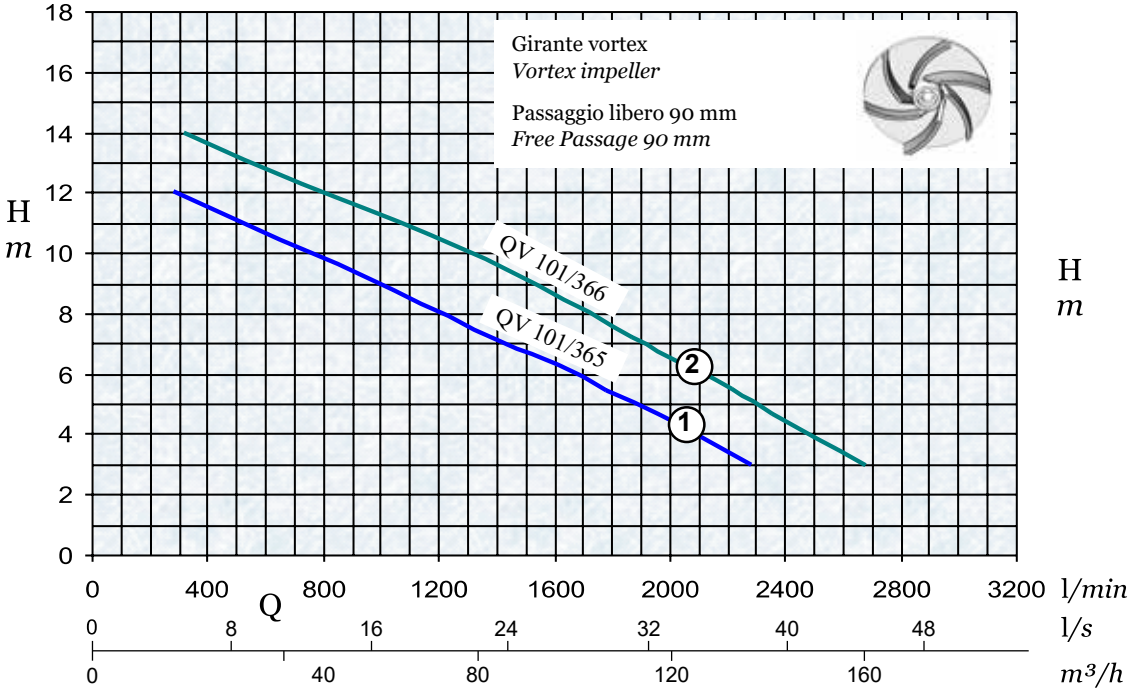
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione: Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions: Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



16		
14		310
12	290	800
10	750	1300
9	1000	1520
8	1220	1720
7	1420	1910
6	1700	2130
5	1890	2300
4	2080	2480
3	2280	2660
2	-	-
m	l/min	l/min
	①	②

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

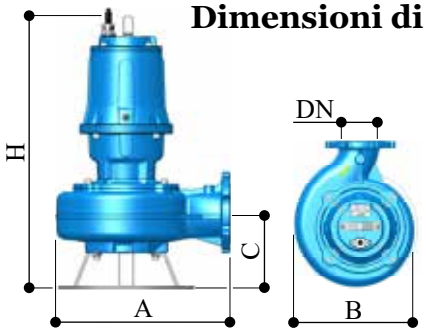
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.07.019	**QV 101/365**	**5,5**	**4,1**	3 ~ 400	9,4	4	1450	4 x 2,5 mm² - 10 m
②	ES.07.021	**QV 101/366**	**7,5**	**5,5**		11,8			
	ES.07.022	**QV 101/366 S**			3 ~ 400/690				7 x 1,5 mm² - 10 m

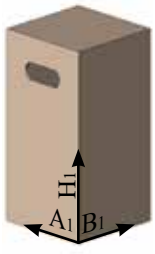
3 ~ 400 Volts = Trifase-Avviamento diretto Y / *Three-phase- Start direct Y*
3 ~ 400/690 Volts = Trifase-Avviamento Y/Δ / *Three-phase- Starting Y/Δ*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*

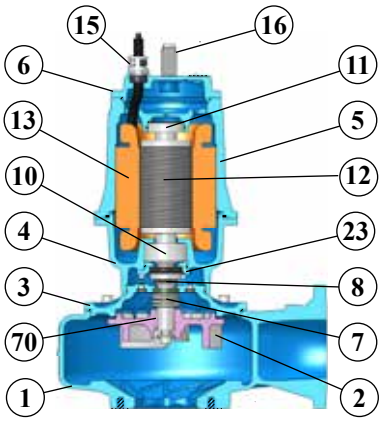


Elettropompa *Electric Pump*	DN*	H	A	B	C	H1	A1	B1	Kg.
QV 101/365	**100**	740	450	360	190	860	490	400	93
QV 101/366									100

DN*= PN 10/16-8 fori / *PN 10/16-8 holes*
La base di appoggio è optional / *The foot support is optional*



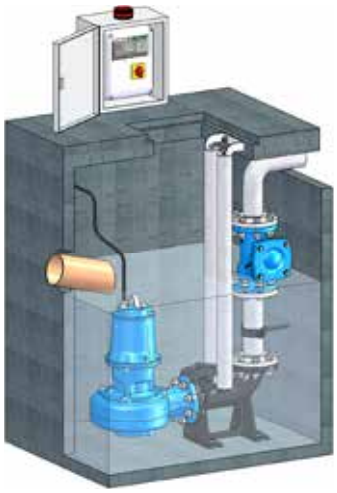
Costruzione - *Construction*

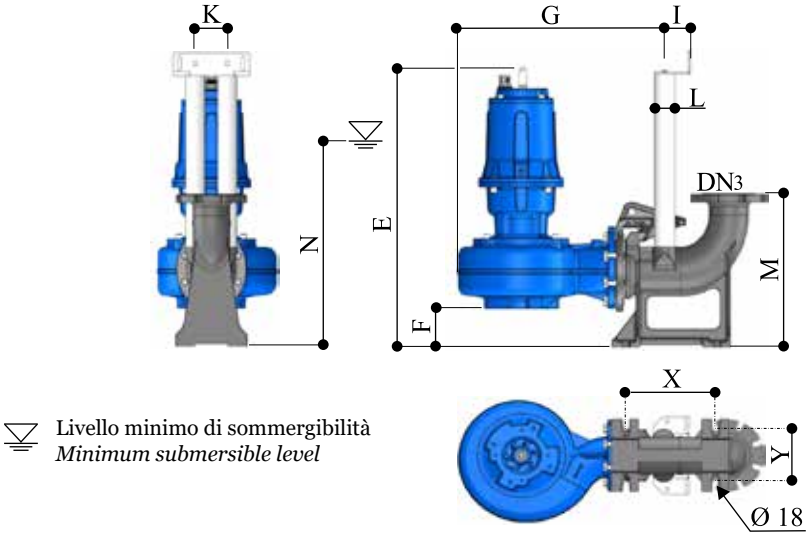


Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante vortex GG 25	*Vortex impeller GG 25*
3	Flangia tenuta inferiore GG 25	*Flange lower mechanical seal GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica inferiore in carburo di silicio	*Mechanical seal on silicon carbide*
8	Tenuta meccanica superiore in ceramica/grafite	*Upper mechanical seal ceramic/graphite*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
15	Pressacavo AISI 316	*Cable entry nut AISI 316*
16	Staffa di aggancio AISI 316	*Bracket hook AISI 316*
23	Flangia bloccaggio cuscinetto GG 25	*Flange bearing blocks GG 25*
70	Linguetta	*Key*

QV

Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.006 (DN 100)**
*Permanent submersible version with automatic coupling foot code **RS.28.006 (DN 100)***





Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level

	mm
DN3	100
E	727
F	100
G	604
I	75
K	100
L	2"
M	400
N	600
X	265
Y	140

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

afpumps

The water in your hands

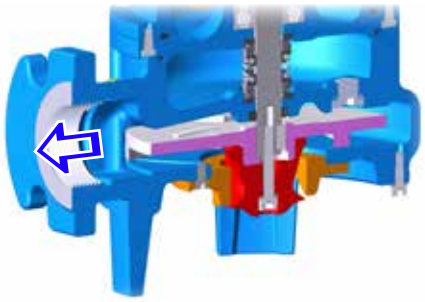
2850 l/min 50 Hz.

Per il convogliamento di acque nere con corpi solidi o filamentosi, **con girante multicanale e trituratore.**

For pumping dirty liquids with suspended solid or fibrous materials, ***open multi-vane fully and grinder.***

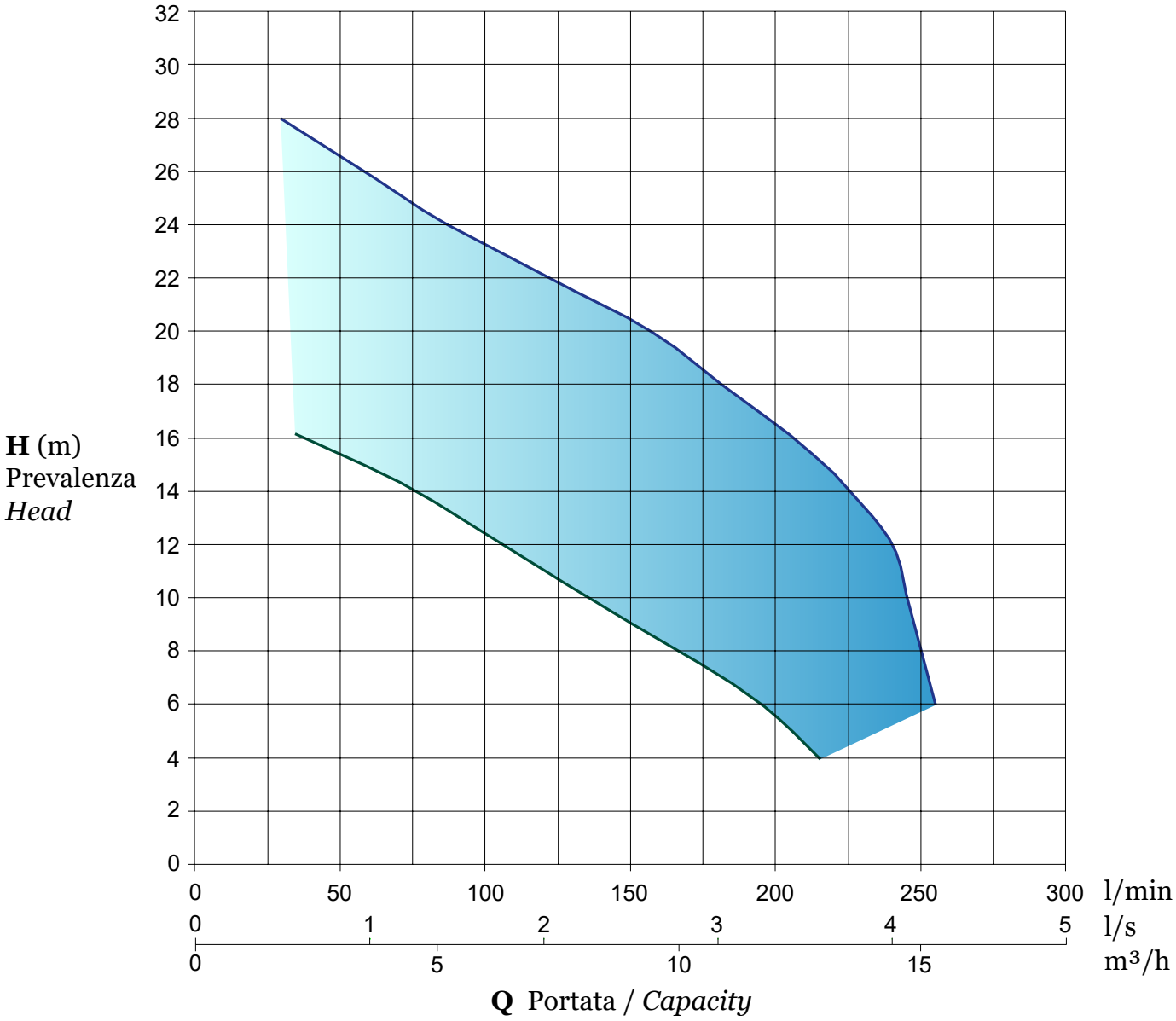
Serie

MASTER



Serie

MASTER



Campo grafico di applicazione
Graphic field of application

Serie
MASTER 2-3

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 1" ¼/DN 32

Data 03/05/'19
Mod. E

Per il convogliamento di acque nere con corpi solidi o filamentosi, **con girante multicanale e trituratore.**

For pumping dirty liquids with suspended solid or fibrous materials, ***with open multi-vane fully and grinder.***

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Elettropompa sommergibile dotata di trituratore, particolarmente indicata per affrontare i problemi di sollevamento delle acque di scarico contenenti corpi solidi o fibrosi provenienti da singole abitazioni, piccoli agglomerati urbani, campeggi, alberghi, aree di servizio, ecc. La riduzione dei solidi in piccoli frammenti (oltre 45.000 tagli al minuto) e la elevata pressione generata dalla pompa, permette il superamento di notevoli dislivelli. Questa elettropompa viene fornita, su richiesta, completa di basamento per accoppiamento rapido.
Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F. Versione monofase: con motoprotettore e condensatore in un quadretto elettrico esterno. Versione trifase: la protezione è a carico dell'utente. Fusioni principali in GG 25, trituratore in acciaio inox temprato, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, doppia tenuta meccanica in un pozzetto d'olio: superiore in graffite + carburo di silicio, inferiore tutta in carburo di silicio. Sensore di conduttività e sonde termiche a richiesta.

ENG

Features and applications

Submersible electric pump equipped with grinder, are particularly recommended for solving problems in raising waste water containing solid or fibrous matter coming from single houses, small housing estates, campsites, hotels, service areas, etc.
The reduction of solids in to small fragments (45.000 cuts to the minute) and the hight pressure generated by the pump allow considerable differences in level to be overcome. On request, these pumps can be supplied with duct-foot pedestal for automatic coupling.
Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F. Single-phase feeding: motor protector and capacitor in box control. Three-phase feeding: with compulsory protection to be provided by the user. Motor housing cast iron GG 25, grinder on tempered stainless steel, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F, bolt A2 class AISI 304, O.rings and lip seal nitrile, double mechanical seals in oil chamber: upper graphite + silicon carbide, lower all silicon carbide.
Conductivity sensor and thermal probes on request.

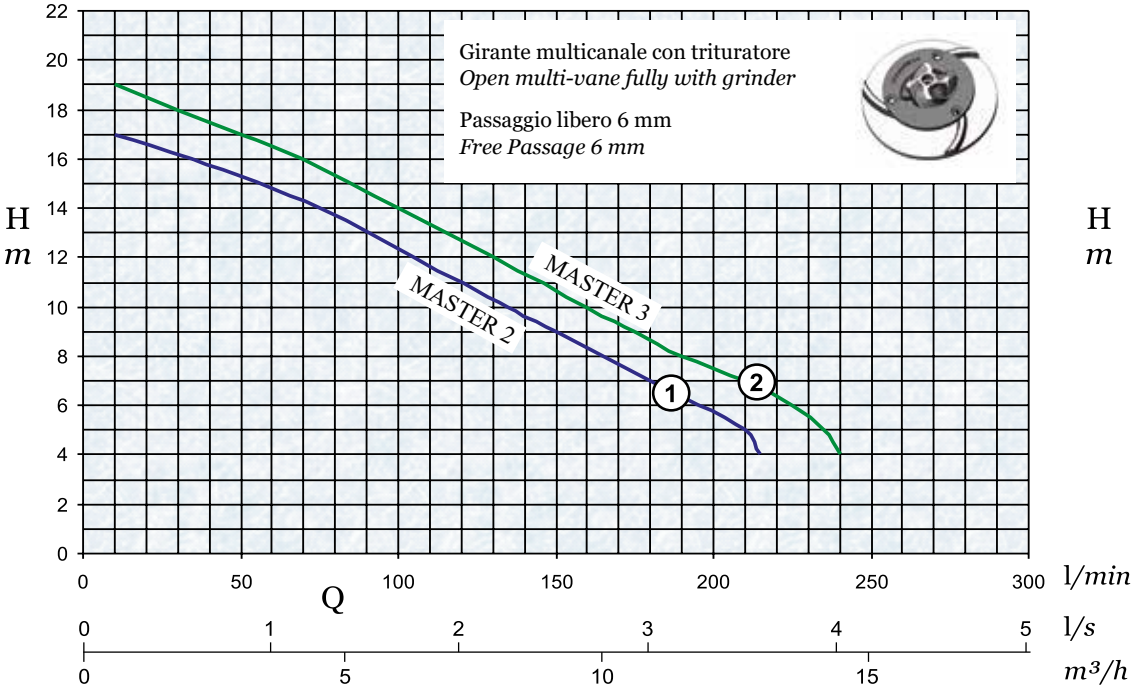
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



m	1 l/min	2 l/min
24		
22		
20		
18		30
16	35	70
14	75	100
12	105	130
10	135	160
9	150	175
8	165	190
7	180	210
6	195	225
5	210	235
4	215	-

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*
Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

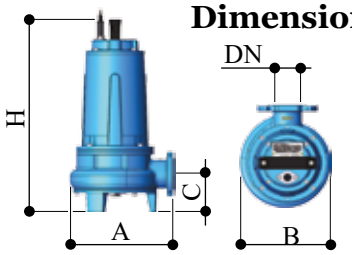
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.03.003	**MASTER 2 M**	**NO**	**1,2**	**0,9**	1 ~ 230	7,3	30 + 70	2	2850	4 x 1 mm² - 10 m
	ES.03.004	**MASTER 2 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.03.012	**MASTER 2 T**	**NO**			3 ~ 400	2,5	-			
	ES.03.062	**MASTER 2 TG**	**SI** ELET-MEC.								
②	ES.03.005	**MASTER 3 M**	**NO**	**1,5**	**1,1**	1 ~ 230	9,1	30 + 70			
	ES.03.006	**MASTER 3 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.03.013	**MASTER 3 T**	**NO**			3 ~ 400	3,0	-			
	ES.03.063	**MASTER 3 TG**	**SI** ELET-MEC.								

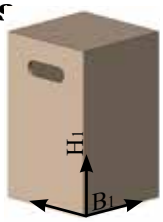
1 ~ 230 Volts = Monofase (Condensatore elettronico di spunto, motoprotettore in quadretto elettrico esterno.)
Single-phase (Starting capacitor, motor protector in the control panel.)
3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*

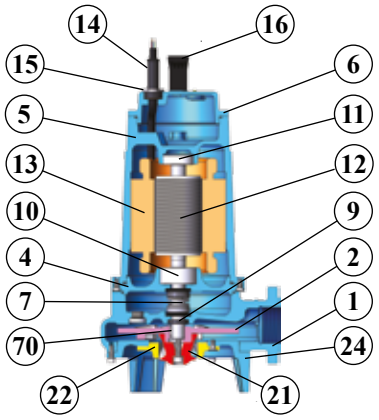


Elettropompa *Electric Pump*	DN* *(inch)*	H	A	B	C	H1	A1	B1	Kg.
MASTER 2	**1" ¼** *32*	385	205	185	78	460	250	200	23
MASTER 3									25

DN*= PN 6-4 fori / *PN 6-4 holes*



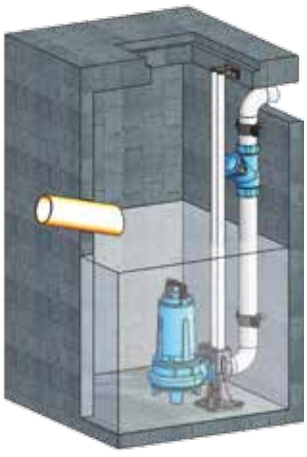
Costruzione - *Construction*

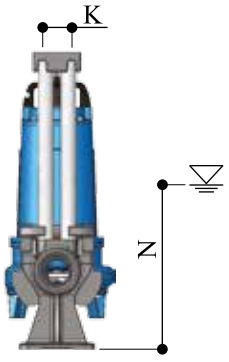


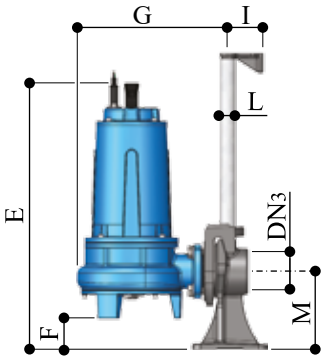
Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante multicanale aperta a rasamento GG 25	*Open multi-vane fully submerged impeller GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Doppia tenuta meccanica: Graff./C.S. + C.S./C.S.	*Double mechanical seal: Graph./S.C. + S.C./S.C.*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
14	Passacavo NBR	*Chock NBR*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia in nylon	*Handle*
21	Parte rotante trituratore in acciaio inox temprato	*Rotating part grinder in tempred stainless steel*
22	Parte fissa trituratore in acciaio inox temprato	*Fixed part grinder in temprate stainless steel*
24	Trepiede GG 25	*Foot of support GG 25*
70	Linguetta	*Key*

Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.0011 (DN 32 PN6)**

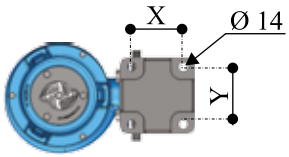
*Permanent submersible version with automatic coupling foot code **RS.28.0011 (DN 32 PN6)***







Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level



	mm
DN3	2"
E	437
F	52
G	292
I	59
K	37,5
L	¾"
M	130
N	330
X	85
Y	94

MASTER

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie
MASTER 4-5

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 1" ¼/DN 40

Data 03/05/'19
Mod. E

Per il convogliamento di acque nere con corpi solidi o filamentosi, **con girante multicanale e trituratore.**

For pumping dirty liquids with suspended solid or fibrous materials, ***with open multi-vane fully and grinder.***

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Elettropompa sommergibile dotata di trituratore, particolarmente indicata per affrontare i problemi di sollevamento delle acque di scarico contenenti corpi solidi o fibrosi provenienti da singole abitazioni, piccoli agglomerati urbani, campeggi, alberghi, aree di servizio, ecc. La riduzione dei solidi in piccoli frammenti (oltre 45.000 tagli al minuto) e la elevata pressione generata dalla pompa, permette il superamento di notevoli dislivelli. Questa elettropompa viene fornita, su richiesta, completa di basamento per accoppiamento rapido.
Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F. Versione monofase: con motoprotettore e condensatore in un quadretto elettrico esterno. Versione trifase: la protezione è a carico dell'utente. Fusioni principali in GG 25, trituratore in acciaio inox temprato, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F, viteria AISI 304, O.Rings nitrile. La tenuta sull'albero motore, a protezione del motore elettrico, viene garantita da due tenute meccaniche montate in serie in camera d'olio atossico. Tenuta lato motore ceramica/graffite mentre lato girante in carburo di silicio. Sensore di conduttività e sonde termiche a richiesta.

ENG

Features and applications

Submersible electric pump equipped with grinder, are particularly recommended for solving problems in raising waste water containing solid or fibrous matter coming from single houses, small housing estates, campsites, hotels, service areas, etc. The reduction of solids in to small fragments (45.000 cuts to the minute) and the hight pressure generated by the pump allow considerable differences in level to be overcome. On request, these pumps can be supplied with duct-foot pedestal for automatic coupling.
Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F. Single-phase feeding: motor protector and capacitor in box control. Three-phase feeding: with compulsory protection to be provided by the user. Motor housing cast iron GG 25, grinder on tempered stainless steel, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F, bolt A2 class AISI 304, O.rings nitrile. Shaft sealing by two mechanical seals mounted in series in ecologic oil chamber. Seal types applied to the motor side on ceramic/graphite and seal types applied to the wet end side on silicon carbide. Conductivity sensor and thermal probes on request.

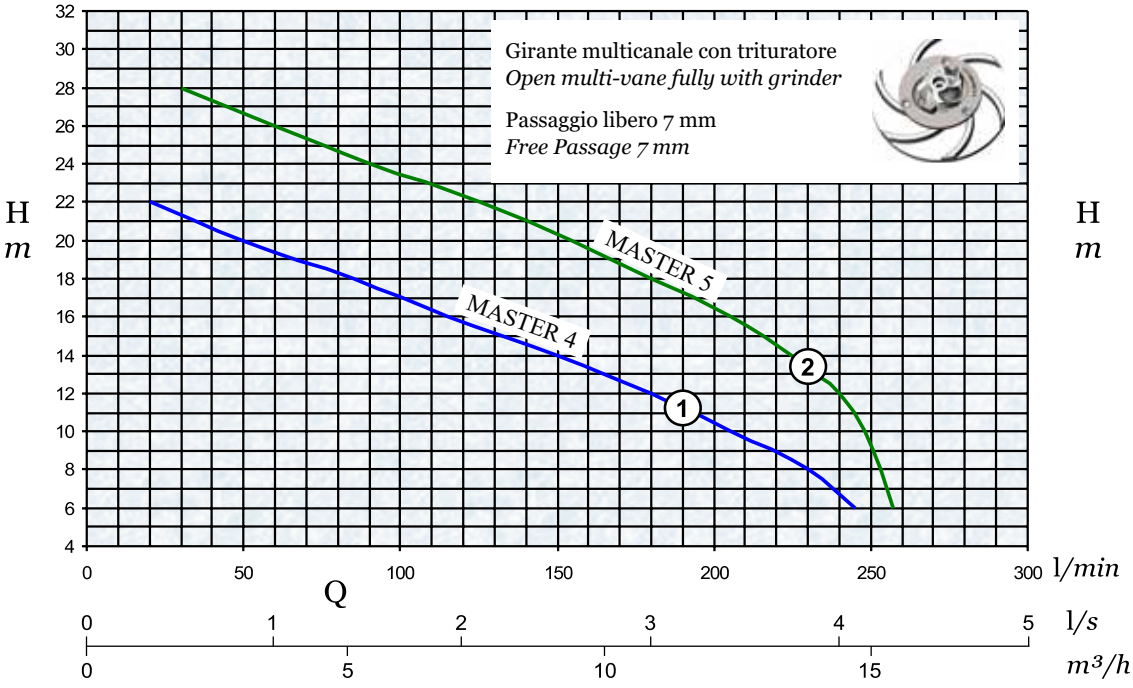
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



m	l/min	l/min
32		
28		30
24		85
22	20	125
20	50	155
18	85	180
16	115	205
14	150	225
12	180	240
10	210	245
8	230	250
6	245	255
4	-	-
	①	②

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

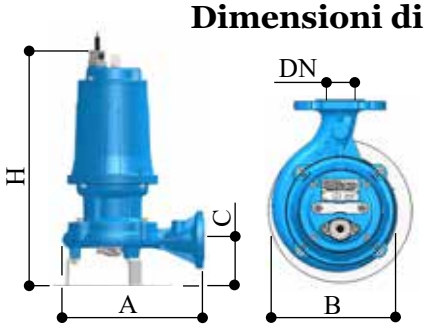
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.03.007	**MASTER 4 M**	**NO**	**2**	**1,5**	1 ~ 230	11	40 + 70	2	2850	4 x 1,5 mm² - 10 m
	ES.03.008	**MASTER 4 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.03.014	**MASTER 4 T**	-			3 ~ 400	3,8	-			
②	ES.03.015	**MASTER 5 T**	-	**3**	**2,2**		5,3				

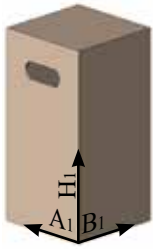
1 ~ 230 Volts = Monofase (Condensatori, motoprotettore e galleggiante in quadretto elettrico esterno.)
Single-phase (Capacitors, motor protector and float switch in the control panel.)
3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*

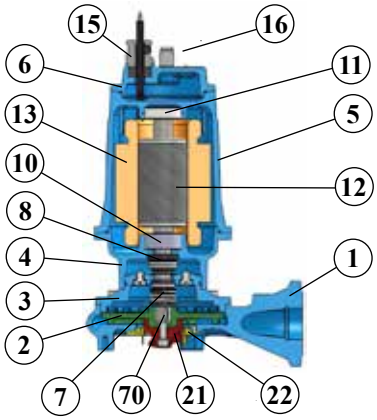


Elettropompa *Electric Pump*	DN*	H	A	B	C	H_1	A_1	B_1	Kg.
MASTER 4	**1" ¼**	449	268	210	92	540	310	210	38
MASTER 5	***40***								40

DN*= PN 10/16-4 fori / *PN 10/16-4 holes*
La base di appoggio è optional / *The foot support is optional*

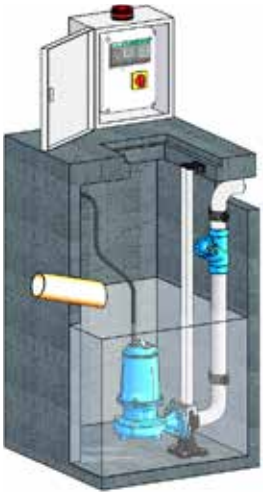


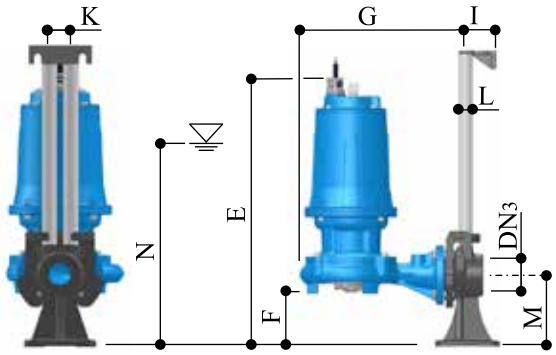
Costruzione - *Construction*



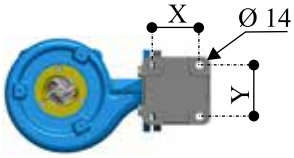
Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante multicanale aperta a rasamento GG 25	*Open multi-vane fully submerged impeller GG 25*
3	Flangia tenuta inferiore	*Flange lower mechanical seal GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica inferiore in carburo di silicio	*Mechanical seal on silicon carbide*
8	Tenuta meccanica superiore in ceramica/grafite	*Upper mechanical seal ceramic/graphite*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia INOX 316	*Handle Inox 316*
21	Parte rotante trituratore in acciaio inox temprato	*Rotating part grinder in tempred stainless steel*
22	Parte fissa trituratore in acciaio inox temprato	*Fixed part grinder in tempred stainless steel*
70	Linguetta	*Key*

Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.0021 (DN 40)**
*Permanent submersible version with automatic coupling foot code **RS.28.0021 (DN 40)***





Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level



	mm
DN3	2"
E	489
F	95
G	310
I	59
K	37,5
L	¾"
M	130
N	410
X	85
Y	94

MASTER

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie
MASTER 6-7

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 2"/DN 50

Data 18/10/'20
Mod. E

Per il convogliamento di acque nere con corpi solidi o filamentosi, **con girante multicanale e trituratore.**

For pumping dirty liquids with suspended solid or fibrous materials, ***with open multi-vane fully and grinder.***

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Elettropompa sommergibile dotata di trituratore, particolarmente indicata per affrontare i problemi di sollevamento delle acque di scarico contenenti corpi solidi o fibrosi provenienti da piccoli agglomerati urbani, campeggi, alberghi, aree di servizio, ecc.
La riduzione dei solidi in piccoli frammenti (oltre 68.000 tagli al minuto) e la elevata pressione generata dalla pompa, permette il superamento di notevoli dislivelli. Questa elettropompa viene fornita, su richiesta, completa di basamento per accoppiamento rapido.
Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F. Versione trifase: la protezione è a carico dell'utente. Fusioni principali in GG 25, trituratore in acciaio inox temprato, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F, viteria AISI 304, O.Rings nitrile. La tenuta sull'albero motore, a protezione del motore elettrico, viene garantita da due tenute meccaniche montate in serie in camera d'olio atossico. Tenuta lato motore ceramica/graffite mentre lato girante in carburo di silicio.
Sensore di conduttività e sonde termiche a richiesta.

ENG

Features and applications

Submersible electric pump equipped with grinder, are particularly recommended for solving problems in raising waste water containing solid or fibrous matter coming from small housing estates, campsites, hotels, service areas, etc. The reduction of solids in to small fragments (68.000 cuts to the minute) and the hight pressure generated by the pump allow considerable differences in level to be overcome. On request, these pumps can be supplied with duct-foot pedestal for automatic coupling.
Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F. Three-phase feeding: with compulsory protection to be provided by the user. Motor housing cast iron GG 25, grinder on tempered stainless steel, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F, bolt A2 class AISI 304, O.rings nitrile. Shaft sealing by two mechanical seals mounted in series in ecologic oil chamber. Seal types applied to the motor side on ceramic/ graphite and seal types applied to the wet end side on silicon carbide. Conductivity sensor and thermal probes on request.

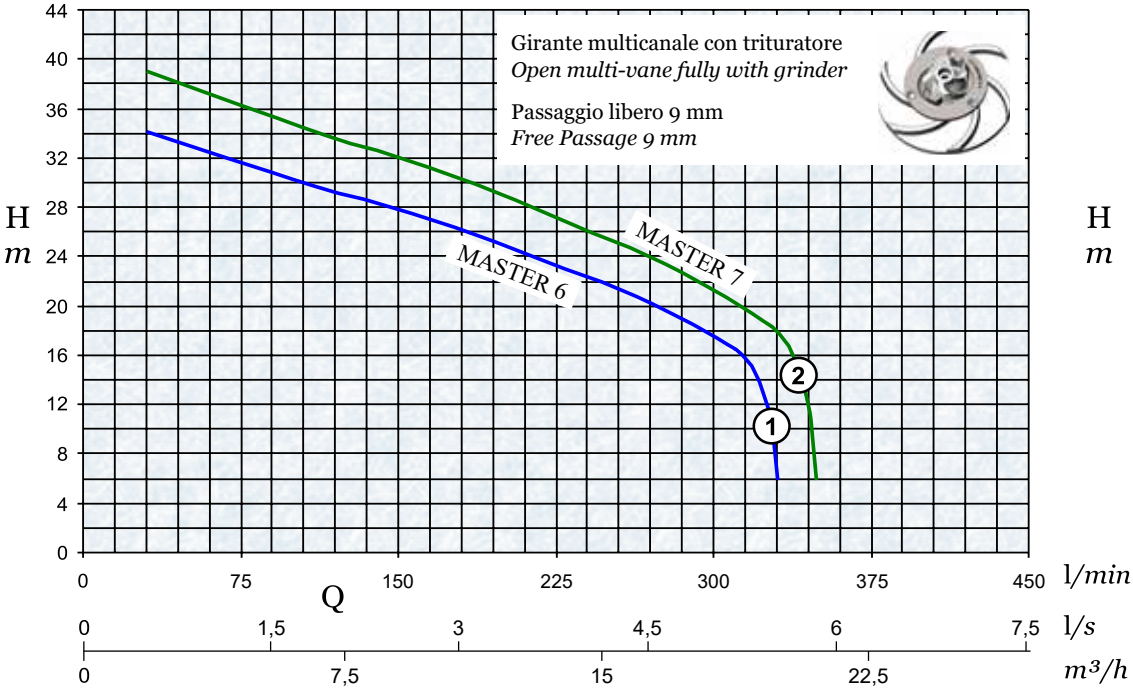
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



44		
40		
36		80
32	70	150
28	145	215
24	210	270
20	275	315
16	315	340
12	325	345
10	325	345
8	330	350
6	330	350
4	-	-
m	l/min	l/min
	①	②

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

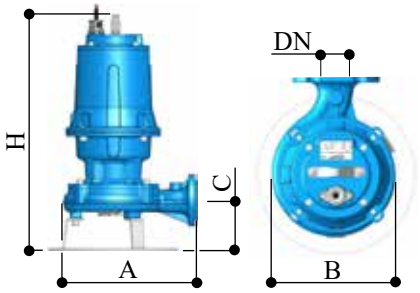
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
1	ES.03.016	**MASTER 6 T**	**4**	**3**	3 ~ 400	8,9	2	2850	4 x 1,5 mm² - 10 m
2	ES.03.017	**MASTER 7 T**	**5,5**	**4,1**		9,5			

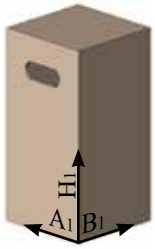
3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*

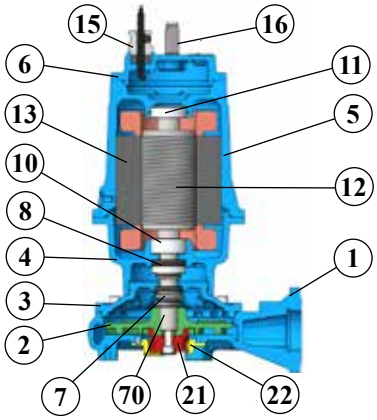


Elettropompa *Electric Pump*	DN*	H	A	B	C	H1	A1	B1	Kg.
MASTER 6	**2"**	549	309	234	116	600	420	330	55
MASTER 7	***50***								56

DN*= PN 10/16-4 fori / *PN 10/16-4 holes*
La base di appoggio è optional / *The foot support is optional*

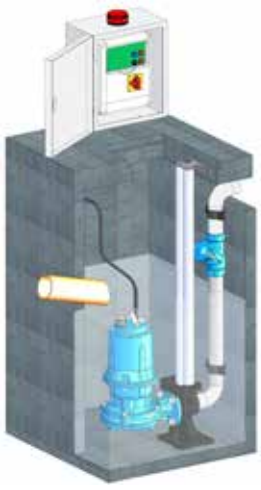


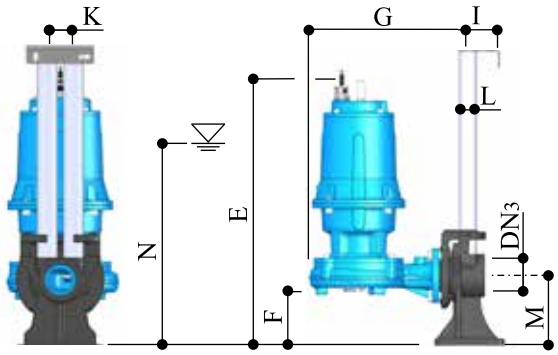
Costruzione - *Construction*



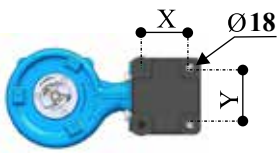
Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante multicanale aperta a rasamento GG 25	*Open multi-vane fully submerged impeller GG 25*
3	Flangia tenuta inferiore	*Flange lower mechanical seal GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica inferiore in carburo di silicio	*Mechanical seal on silicon carbide*
8	Tenuta meccanica superiore in ceramica/grafite	*Upper mechanical seal ceramic/graphite*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia INOX 316	*Handle Inox 316*
21	Parte rotante trituratore in acciaio inox temprato	*Rotating part grinder in tempred stainless steel*
22	Parte fissa trituratore in acciaio inox temprato	*Fixed part grinder in tempred stainless steel*
70	Linguetta	*Key*

Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.0043E (DN 50)**
*Permanent submersible version with automatic coupling foot code **RS.28.0043E (DN 50)***





Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level



	mm
DN3	2" ½
E	588
F	113
G	375
I	76
K	55
L	1" ¼
M	155
N	410
X	117
Y	132

MASTER

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

afpumps

The water in your hands

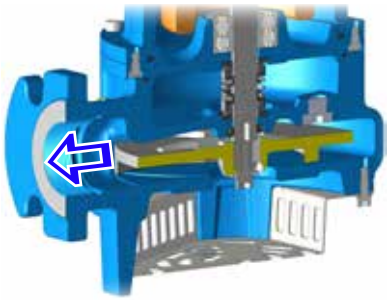
2850 l/min 50 Hz.

Per il convogliamento di acque chiare o leggermente sporche, **con girante multicanale a rasamento + griglia inox.**

For clear or slightly dirty water, ***with open multi-vane fully submerged + inox grid.***

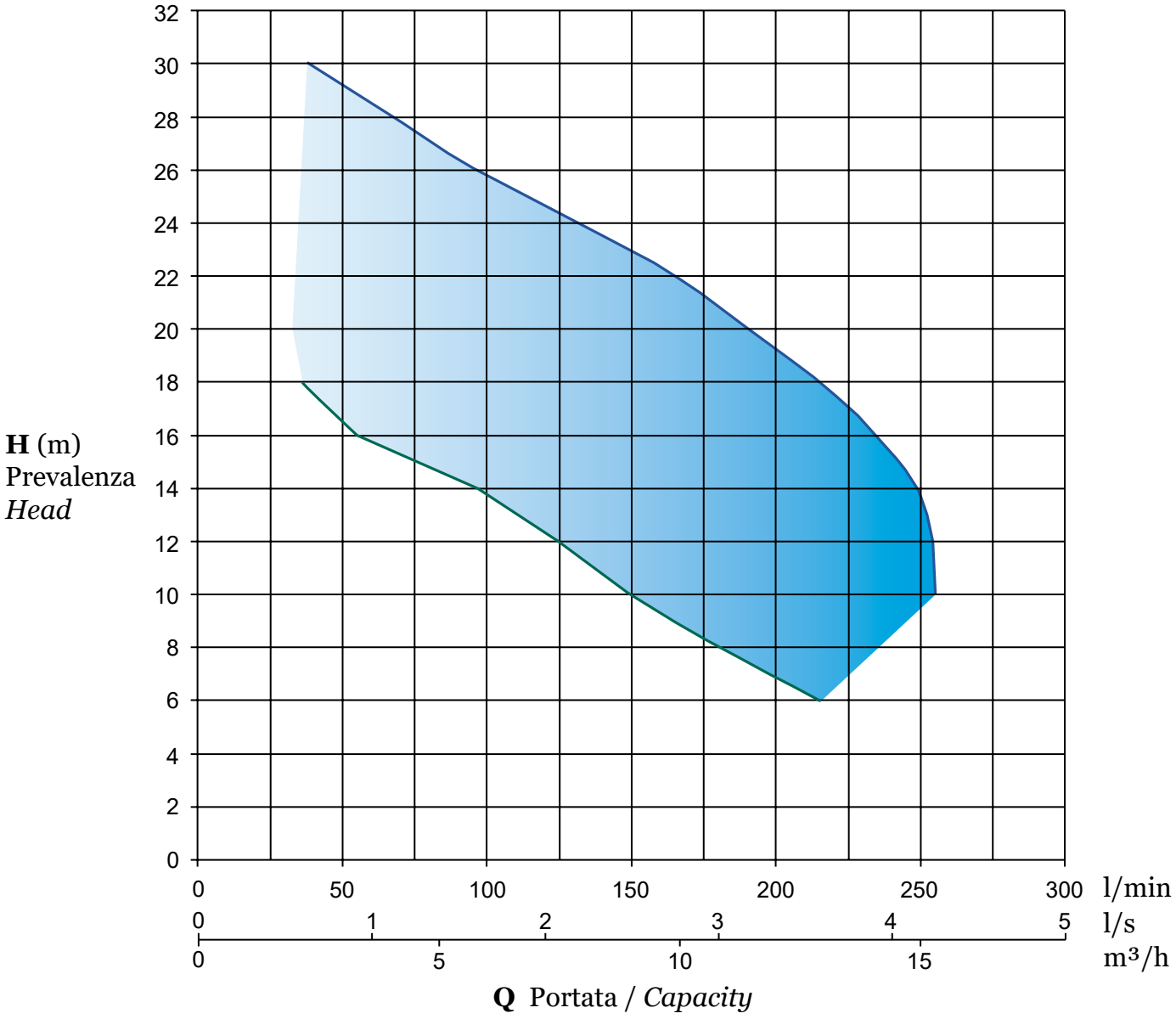
Serie

STREAM



Serie

STREAM



Campo grafico di applicazione
Graphic field of application

Serie
STREAM 2-3

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 1" ¼/DN 32

Data 03/05/'19
Mod. E

Per acque chiare o leggermente sporche, **con girante multicanale aperto a rasamento + griglia inox.**

For clear or slightly dirty water, ***open multi-vane fully submerged impeller + inox grid.***

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Elettropompa sommergibile particolarmente indicata per affrontare i problemi di sollevamento delle acque chiare, acque meteoriche e d'infiltrazione leggermente sabbiose.
La notevole prevalenza manometrica generata dalla pompa, permette il superamento di notevoli dislivelli, questa caratteristica la rende adatta per l'irrigazione e per il settore ittico. Questa elettropompa viene fornita, su richiesta, completa di basamento per accoppiamento rapido.
Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F. Versione monofase: 1,2 HP con motoprotettore e condensatore incorporati, 1,5 HP in un quadretto elettrico esterno. Versione trifase: la protezione è a carico dell'utente. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F, viteria AISI 304, O.Rings e tenuta a labbro in nitrile, doppia tenuta meccanica in un pozzetto d'olio: superiore in graffite + carburo di silicio, inferiore tutta in carburo di silicio.
Sensore di conduttività e sonde termiche a richiesta.

ENG

Features and applications

Submersible electric pump are particularly recommended for solving problems in raising clear wastewater, rainwater and seepage containing small amounts of sand. The considerable manometric head generated by the pump allow considerable differences in level to be overcome, suitable for irrigation and the fish processing sector. On request, these pumps can be supplied with duct-foot pedestal for automatic coupling.
Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F. Single-phase feeding: 1,2 HP with incorporated motor protector and with built in capacitor; 1,5 HP with box control. Three-phase feeding: with compulsory protection to be provided by the user. Motor housing cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F, bolt A2 class AISI 304, O.rings and lip seal nitrile, double mechanical seals in oil chamber: upper graphite + silicon carbide, lower all silicon carbide.
Conductivity sensor and thermal probes on request.

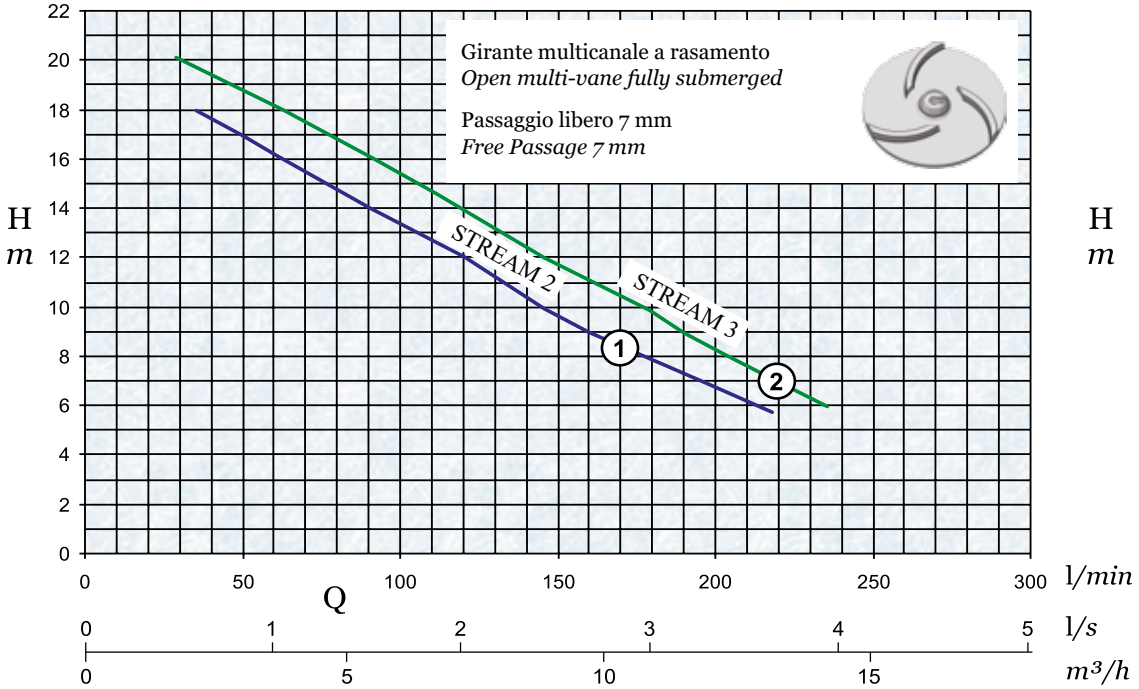
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



22		
21		
20		30
18	35	60
16	55	95
14	90	120
12	120	145
10	145	180
9	160	190
8	180	205
7	195	220
6	215	235
4	-	-
2	-	-
m	l/min	l/min
	①	②

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

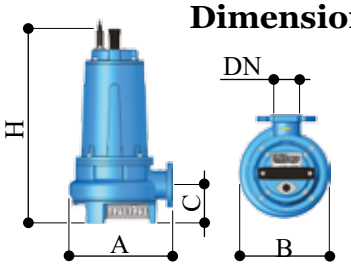
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.03.503	**STREAM 2 M**	**NO**	**1,2**	**0,9**	1 ~ 230	7,3	30	2	2850	3 x 1 mm² - 10 m
	ES.03.504	**STREAM 2 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.03.512	**STREAM 2 T**	**NO**			3 ~ 400	2,5	-			4 x 1 mm² - 10 m
	ES.03.562	**STREAM 2 TG**	**SI** ELET-MEC.								
②	ES.03.505	**STREAM 3 M ***	**NO**	**1,5**	**1,1**	1 ~ 230	9,1	40			
	ES.03.506	**STREAM 3 MG ***	**SI** ELET-MEC.								
	ES.03.513	**STREAM 3 T**	**NO**			3 ~ 400	3,0	-			
	ES.03.563	**STREAM 3 TG**	**SI** ELET-MEC.								

1 ~ 230 Volts = Monofase */ Single-phase* - 3 ~ 400 Volts = Trifase */ Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*
STREAM 3 M*/MG* = Condensatore e motoprotettore in pannello di controllo esterno/*starting capacitor and motor protector in the external box control.*

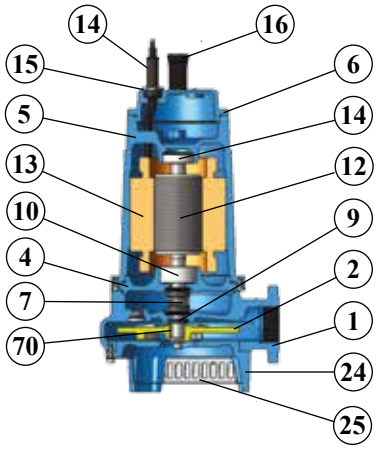
Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*



Elettropompa *Electric Pump*	DN* *(inch)*	H	A	B	C	H1	A1	B1	Kg.
STREAM 2	**1" ¼** *32*	385	205	185	78	460	250	200	22
STREAM 3									24

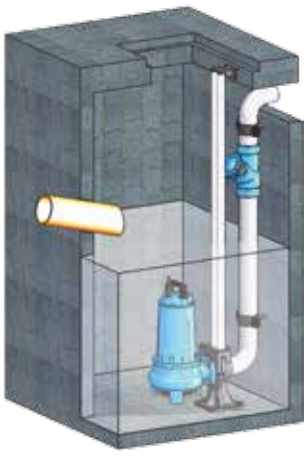
DN*= PN 6-4 fori / *PN 6-4 holes*

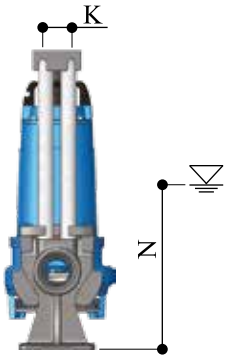
Costruzione - *Construction*

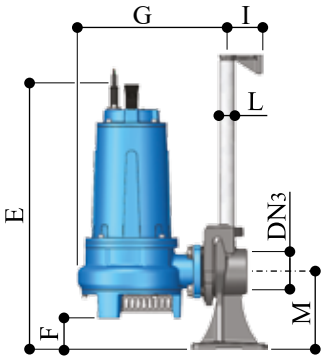


Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante multicanale aperta a rasamento GG 25	*Open multi-vane fully submerged impeller GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Doppia tenuta meccanica: Graff./C.S. + C.S./C.S.	*Double mechanical seal: Graph./S.C. + S.C./S.C.*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
14	Passacavo NBR	*Chock NBR*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia in nylon	*Handle*
24	Trepiede GG 25	*Foot of support GG 25*
25	Griglia in INOX 316	*Grid AISI 316*
70	Linguetta	*Key*

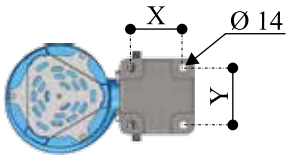
Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.0011 (DN 32 PN6)**
*Permanent submersible version with automatic coupling foot code **RS.28.0011 (DN 32 PN6)***







Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level



	mm
DN3	2"
E	437
F	52
G	292
I	59
K	37,5
L	¾"
M	130
N	330
X	85
Y	94

STREAM

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie
STREAM 4-5

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 1" ¼/DN 40

Data 03/05/'19
Mod. E

Per acque chiare o leggermente sporche, **con girante multicanale aperto a rasamento + griglia inox.**

For clear or slightly dirty water, ***open multi-vane fully submerged impeller + inox grid.***

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Elettropompa sommergibile particolarmente indicata per affrontare i problemi di sollevamento delle acque chiare, acque meteoriche e d'infiltrazione leggermente sabbiose.
La notevole prevalenza manometrica generata dalla pompa, permette il superamento di notevoli dislivelli, questa caratteristica la rende adatta per l'irrigazione e per il settore ittico. Questa elettropompa viene fornita, su richiesta, completa di basamento per accoppiamento rapido.
Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F. Versione monofase: con motoprotettore e condensatore in un quadretto elettrico esterno. Versione trifase: la protezione è a carico dell'utente. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F, viteria AISI 304, O.Rings nitrile. La tenuta sull'albero motore, a protezione del motore elettrico, viene garantita da due tenute meccaniche montate in serie in camera d'olio atossico. Tenuta lato motore ceramica/graffite mentre lato girante in carburo di silicio. Sensore di conduttività e sonde termiche a richiesta.

STREAM 4 MG

ENG

Features and applications

Submersible electric pump are particularly recommended for solving problems in raising clear wastewater, rainwater and seepage containing small amounts of sand. The considerable manometric head generated by the pump allow considerable differences in level to be overcome, suitable for irrigation and the fish processing sector. On request, these pumps can be supplied with duct-foot pedestal for automatic coupling.
Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F. Single-phase feeding: motor protector and capacitor in box control. Three-phase feeding: with compulsory protection to be provided by the user. Motor housing cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F, bolt A2 class AISI 304, O.rings nitrile. Shaft sealing by two mechanical seals mounted in series in ecologic oil chamber. Seal types applied to the motor side on ceramic/graphite and seal types applied to the wet end side on silicon carbide. Conductivity sensor and thermal probes on request.

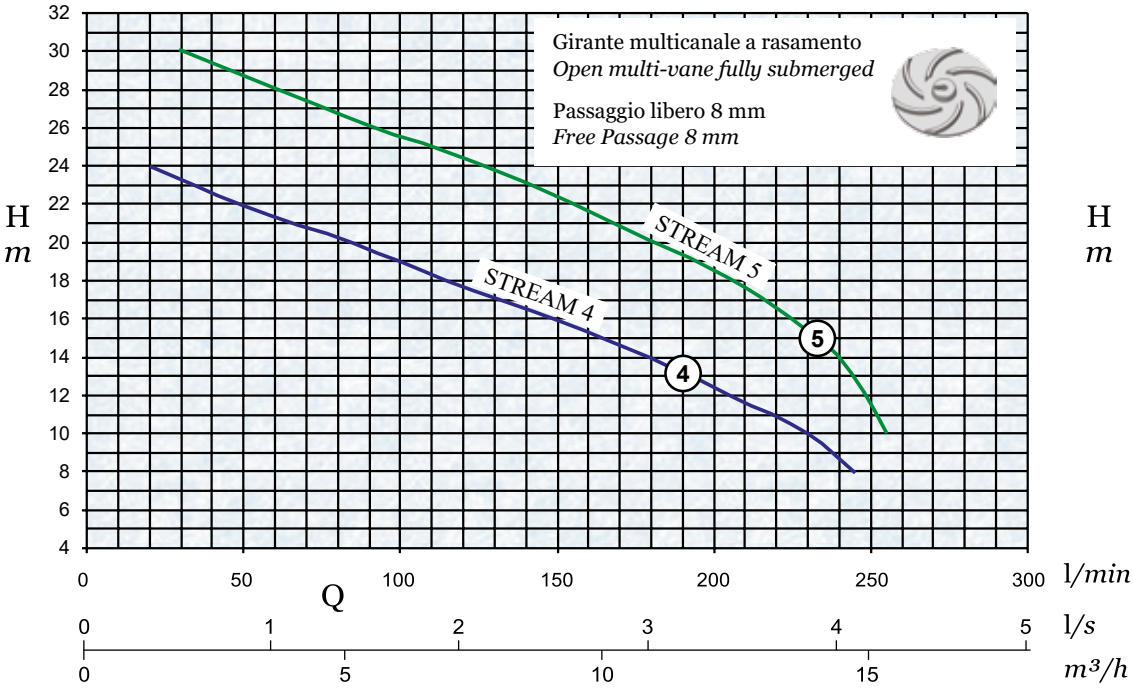
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



m	1 l/min	2 l/min
32		
30		30
28		65
24	20	110
22	50	160
20	85	180
18	115	210
16	150	230
14	180	245
12	210	250
10	230	255
8	245	-
6	-	-

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

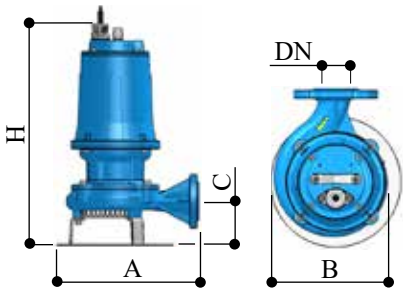
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	µF	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	ES.03.507	**STREAM 4 M**	**NO**	**2**	**1,5**	1 ~ 230	11	40	2	2850	4 x 1,5 mm² - 10 m
	ES.03.508	**STREAM 4 MG**	**SI** ELET-MEC.								
	ES.03.514	**STREAM 4 T**	-			3 ~ 400	3,8	-			
②	ES.03.515	**STREAM 5 T**	-	**3**	**2,2**		5,3				

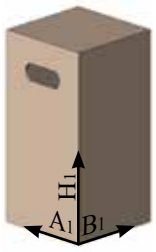
1 ~ 230 Volts = Monofase (Condensatori, motoprotettore e galleggiante in quadretto elettrico esterno.)
Single-phase (Capacitors, motor protector and float switch in the control panel.)
3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*

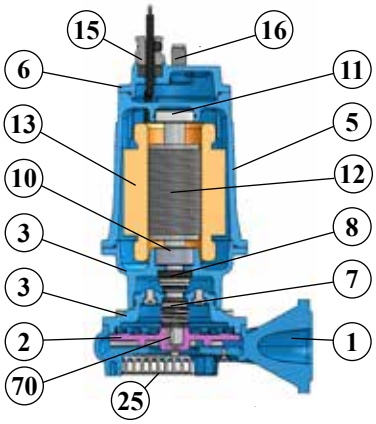


Elettropompa *Electric Pump*	DN*	H	A	B	C	H1	A1	B1	Kg.
STREAM 4	**1" ¼** *40*	449	268	210	92	540	310	210	37
STREAM 5									39

DN*= PN 10/16-4 fori / *PN 10/16-4 holes*
La base di appoggio è optional / *The foot support is optional*

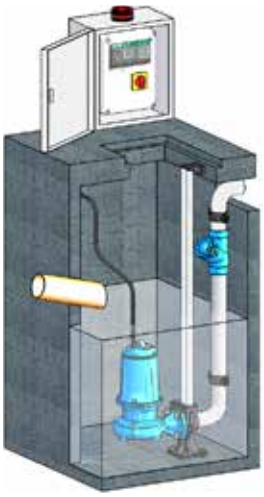


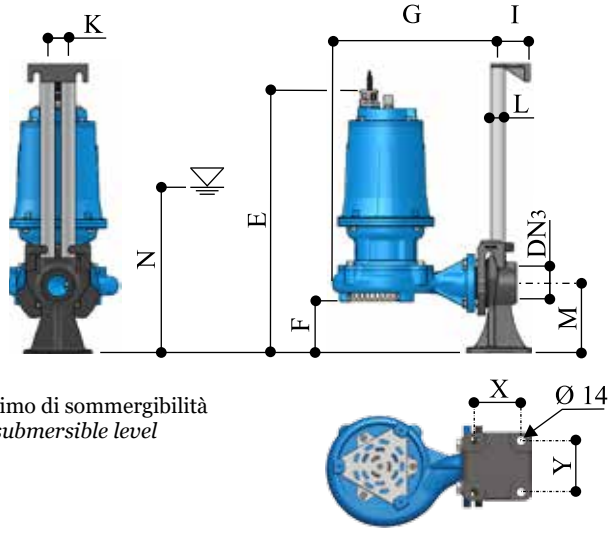
Costruzione - *Construction*



Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante multicanale aperta a rasamento GG 25	*Open multi-vane fully submerged impeller GG 25*
3	Flangia tenuta inferiore	*Flange lower mechanical seal GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica inferiore in carburo di silicio	*Mechanical seal on silicon carbide*
8	Tenuta meccanica superiore in ceramica/grafite	*Upper mechanical seal ceramic/graphite*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia INOX 316	*Handle Inox 316*
25	Griglia in INOX 316	*Grid AISI 316*
70	Linguetta	*Key*

Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.0021 (DN 40)**
*Permanent submersible version with automatic coupling foot code **RS.28.0021 (DN 40)***





Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level

	mm
DN3	2"
E	489
F	95
G	310
I	59
K	37,5
L	¾"
M	130
N	410
X	85
Y	94

STREAM

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie
STREAM 6-7

2850 l/min 50 Hz.

Mandata 2"/DN 50

Data 18/10/'20
Mod. E

Per acque chiare o leggermente sporche, **con girante multicanale aperto a rasamento + griglia inox.**

For clear or slightly dirty water, ***open multi-vane fully submerged impeller + inox grid.***

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Elettropompa sommergibile particolarmente indicata per affrontare i problemi di sollevamento delle acque chiare, acque meteoriche e d'infiltrazione leggermente sabbiose.
La notevole prevalenza manometrica generata dalla pompa, permette il superamento di notevoli dislivelli, questa caratteristica la rende adatta per l'irrigazione e per il settore ittico. Questa elettropompa viene fornita, su richiesta, completa di basamento per accoppiamento rapido.
Motore elettrico asincrono a gabbia di scoiattolo in bagno d'olio atossico, protezione IP 68, isolamento in classe F. Versione trifase: la protezione è a carico dell'utente. Fusioni principali in GG 25, albero AISI 420, cavo neoprene H07RN8-F, viteria AISI 304, O.Rings nitrile. La tenuta sull'albero motore, a protezione del motore elettrico, viene garantita da due tenute meccaniche montate in serie in camera d'olio atossico. Tenuta lato motore ceramica/graffite mentre lato girante in carburo di silicio.
Sensore di conduttività e sonde termiche a richiesta.

ENG

Features and applications

Submersible electric pump are particularly recommended for solving problems in raising clear wastewater, rainwater and seepage containing small amounts of sand. The considerable manometric head generated by the pump allow considerable differences in level to be overcome, suitable for irrigation and the fish processing sector. On request, these pumps can be supplied with duct-foot pedestal for automatic coupling.
Motor asynchronous squirrel cage type in dielectric anti-oxide oil bath, protectin degree IP 68 and insulation class F. Three-phase feeding: with compulsory protection to be provided by the user. Motor housing cast iron GG 25, shaft stainless steel AISI 420, electric cable neoprene H07RN8-F, bolt A2 class AISI 304, O.rings nitrile. Shaft sealing by two mechanical seals mounted in series in ecologic oil chamber. Seal types applied to the motor side on ceramic/graphite and seal types applied to the wet end side on silicon carbide. Conductivity sensor and thermal probes on request.

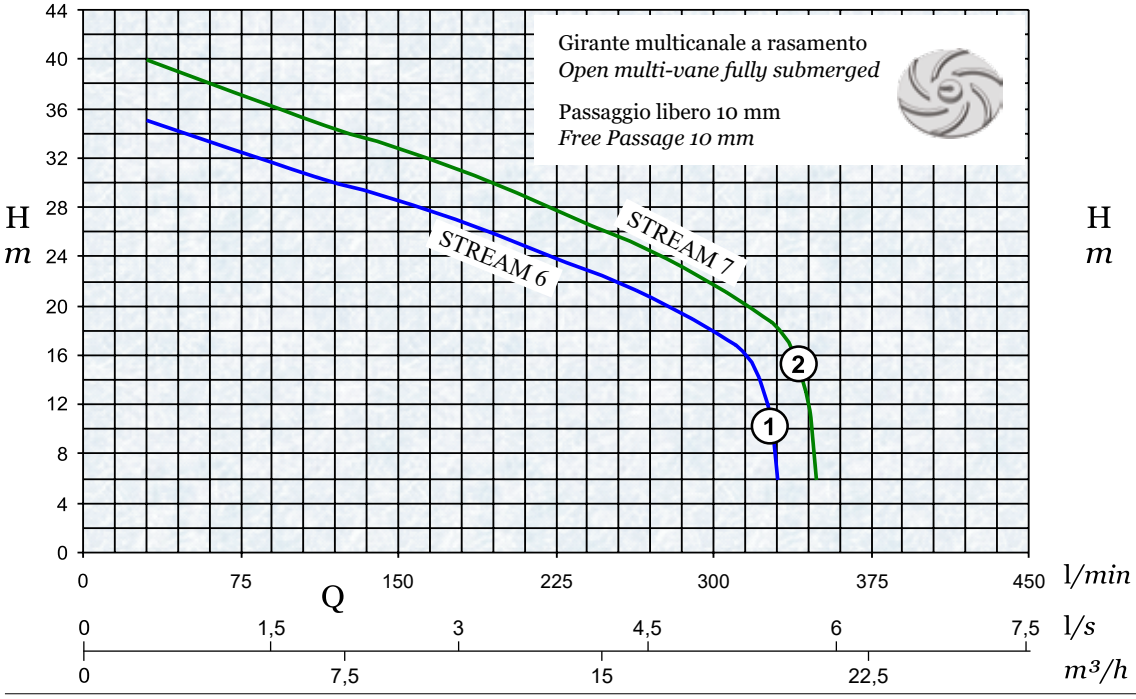
Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione -Monofase 230V ±6% -Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions -Single-phase 230V ±6% -Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Curva caratteristica - *Performance curve*



44		
40		30
36		90
32	85	165
28	160	220
24	220	275
20	280	315
16	315	340
12	325	345
10	325	345
8	330	350
6	330	350
4	-	-
m	l/min	l/min
	①	②

Q= Portata - *Capacity*
H= Prevalenza - *Head*

Curve secondo UNI/ISO 9906 Livello 2
Performance as per UNI/ISO 9906 Grade 2

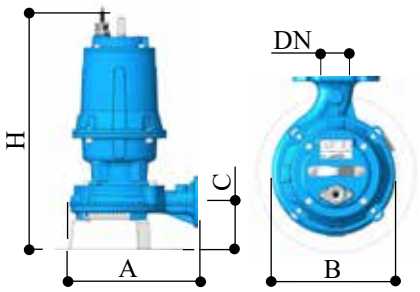
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dati tecnici - *Technical data* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
1	ES.03.516	**STREAM 6 T**	**4**	**3**	3 ~ 400	8,9	2	2850	4 x 1,5 mm² - 10 m
2	ES.03.517	**STREAM 7 T**	**5,5**	**4,1**		9,5			

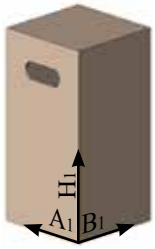
3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*

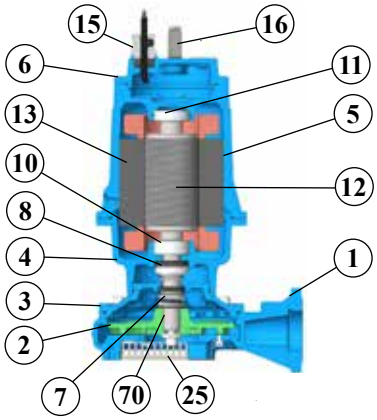


Elettropompa *Electric Pump*	DN*	H	A	B	C	H1	A1	B1	Kg.
STREAM 6	**2"**	549	309	234	116	600	420	330	54
STREAM 7	***50***								55

DN*= PN 10/16-4 fori / *PN 10/16-4 holes*
La base di appoggio è optional / *The foot support is optional*

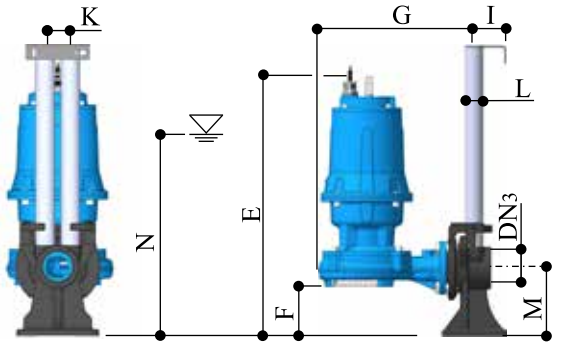


Costruzione - *Construction*

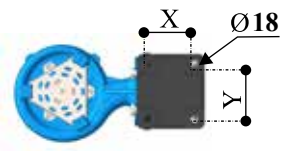


Pos.	Descrizione	*Description*
1	Corpo pompa GG 25	*Pump body GG 25*
2	Girante multicanale aperta a rasamento GG 25	*Open multi-vane fully submerged impeller GG 25*
3	Flangia tenuta inferiore	*Flange lower mechanical seal GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica inferiore in carburo di silicio	*Mechanical seal on silicon carbide*
8	Tenuta meccanica superiore in ceramica/grafite	*Upper mechanical seal ceramic/graphite*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
15	Pressacavo INOX 316	*Cable entry nut INOX 316*
16	Maniglia INOX 316	*Handle Inox 316*
25	Griglia in INOX 316	*Grid AISI 316*
70	Linguetta	*Key*

Installazione immersa fissa con dispositivo di accoppiamento rapido codice **RS.28.0043E (DN 50)**
*Permanent submersible version with automatic coupling foot code **RS.28.0043E (DN 50)***



Livello minimo di sommergibilità
Minimum submersible level



	mm
DN3	2" ½
E	588
F	113
G	375
I	76
K	55
L	1" ¼
M	155
N	410
X	117
Y	132

MASTER

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

afpumps

The water in your hands

1450 1/min 50 Hz.

Agitatore sommergibile per gli impianti di depurazione.

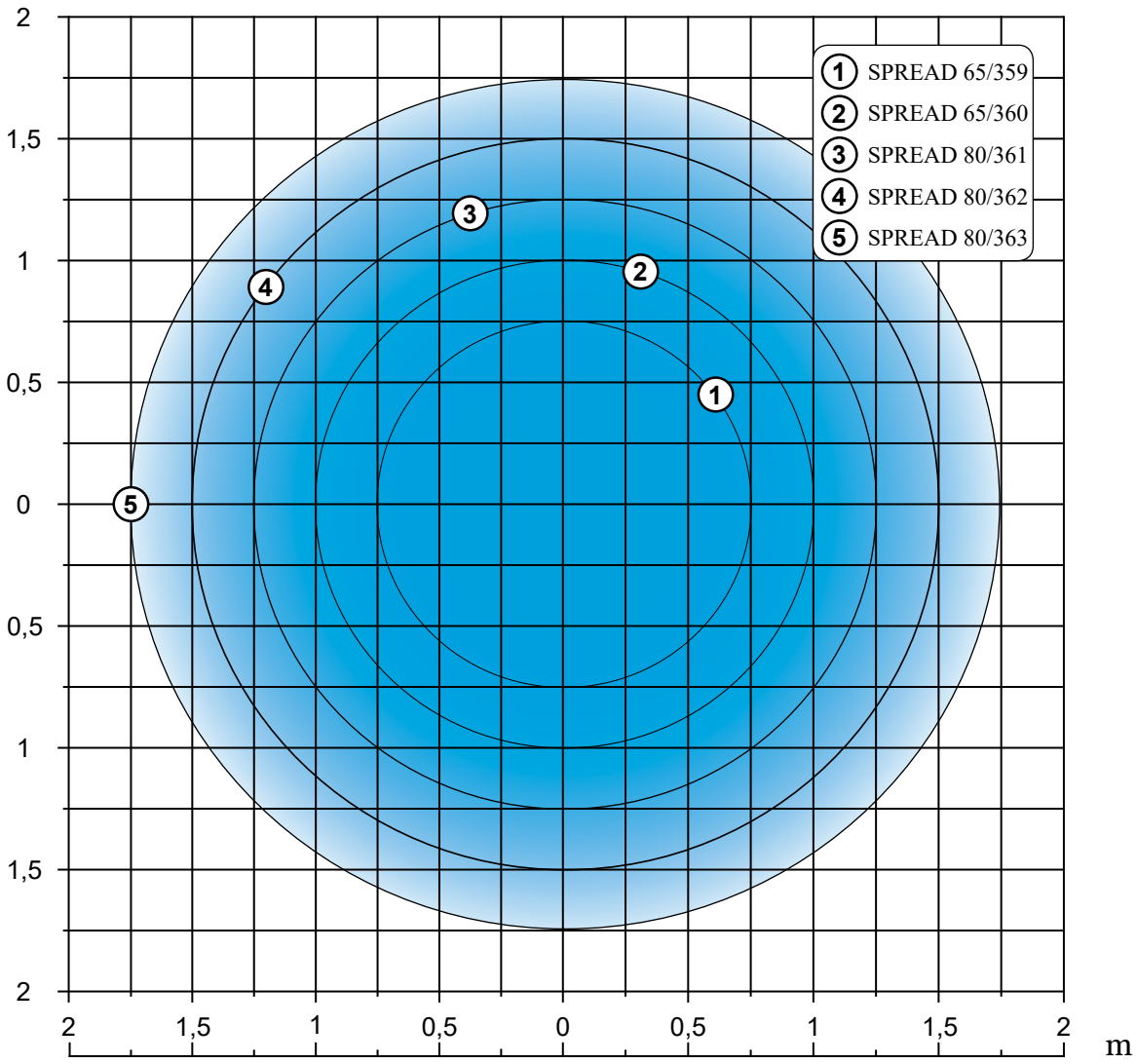
Agitator for sewage treatment plants.

Serie

SPREAD

Serie

SPREAD



Superficie di lavoro
Work surface

Serie
SPREAD 65 359 - 360

1450 1/min 50 Hz.

Data 03/05/'19
Mod. E

Agitatore sommergibile, **con girante vortex.**

*Submersible agitator, **with vortex impeller.***

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Gli agitatori serie SPREAD hanno lo scopo di evitare la sedimentazione, cioé l'accumulo di detriti sul fondo delle vasche e dei bacini di raccolta di acque piovane, acque luride, ecc.
Il vortice creato dalla girante vortex oltre a portare i detriti in sospensione, previene la formazione di incrostazioni sulla superficie dell'acqua e rimuove eventuali accumuli depositati.
E' fondamentale che l'agitatore sia azionato prima dell'avvio dell'elettropompa, così da mettere in sospensione i detriti presenti e permetterne il loro pompaggio.
Il tempo di lavoro richiesto dipende principalmente dalle dimensioni e dalla struttura della vasca e può variare da 1 a più minuti.
Sensore di conduttività e sonde termiche a richiesta.

ENG

Features and applications

The agitators SPREAD are meant to prevent the sedimentation and esactly the accumulation of debris such as solids and sludge at the bottom of the pumping station and rainwater catchments, sewage, etc..
The vortex created by the impeller vortex in addition to carrying the debris in suspension, prevents the formation of deposits on the surface of the water and remove any buildup deposited.
It's really important that the agitator is switched on before starting the electric pump, so as to put the debris in suspension and pump it away.
The working time required depends primarily on the size and structure of the tank and can vary from 1 to more minutes.
Conductivity sensor-thermal probes on request.

Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione: Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

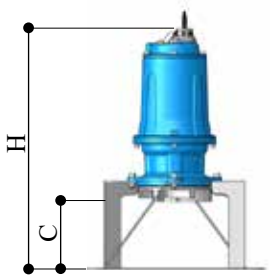
Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions: Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

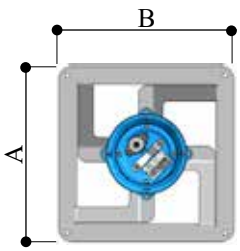
Dati tecnici e prestazioni - *Technical data and performance* 50 Hz.

Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Superficie di lavoro *Work surface*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	AS.07.005	**SPREAD 65/359**	**Ø 1,5 m**	**1,2**	**0,9**	3 ~ 400	2,2	4	1450	4 x 1,5 mm² - 10 m
②	AS.07.006	**SPREAD 65/360**	**Ø 2 m**	**1,5**	**1,1**		2,7			

3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*





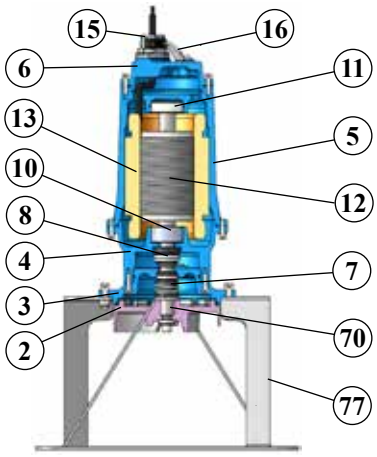
Elettropompa *Electric Pump*	H	A	B	C	H_1	A_1	B_1	Kg.
SPREAD 65/359	528	390	390	150	600	420	330	29
SPREAD 65/360								31

La base di appoggio è inclusa / *The foot support is included*

SPREAD

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Costruzione - *Construction*



Pos.	Descrizione	*Description*
2	Girante vortex GG 25	*Vortex impeller GG 25*
3	Flangia tenuta inferiore	*Flange lower mechanical seal GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica inferiore in carburo di silicio	*Mechanical seal on silicon carbide*
8	Tenuta meccanica superiore in ceramica/grafite	*Upper mechanical seal ceramic/graphite*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
15	Pressacavo AISI 316	*Cable entry nut AISI 316*
16	Maniglia AISI 316	*Handle AISI 316*
70	Linguetta	*Key*
77	Base di appoggio AISI 304	*Foot support AISI 304*

Il valore aggiunto consiste nel tener sospeso i detriti, evitanto la loro sedimentazione. **(Fig. 2)**
The added value is to keep suspended debris, by avoiding their sedimentation. ***(Fig. 2)***

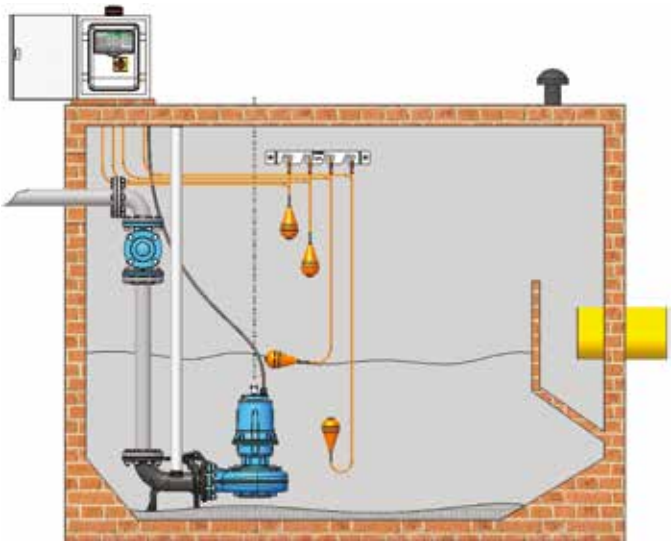


Fig. 1

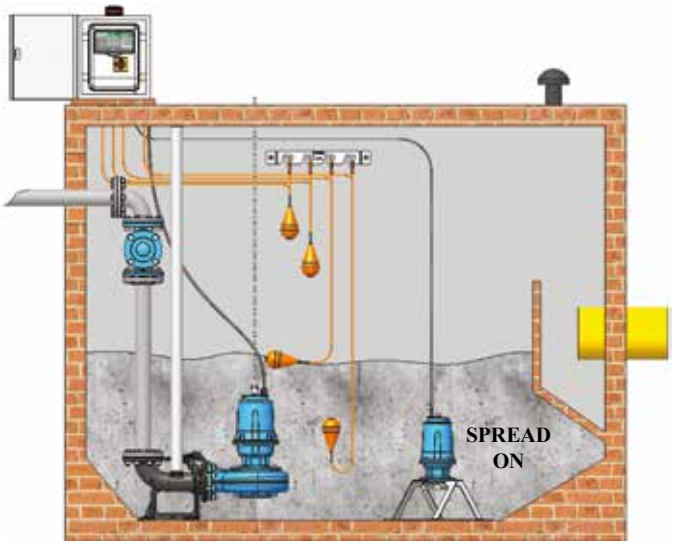


Fig. 2

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

SPREAD

Serie

SPREAD 80
361 - 362 - 363

1450 1/min 50 Hz.

Data 03/05/'19
Mod. E

Agitatore sommergibile, **con girante vortex.**

*Submersible agitator, **with vortex impeller.***

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Gli agitatori serie SPREAD hanno lo scopo di evitare la sedimentazione, cioé l'accumulo di detriti sul fondo delle vasche e dei bacini di raccolta di acque piovane, acque luride, ecc.
Il vortice creato dalla girante vortex oltre a portare i detriti in sospensione, previene la formazione di incrostazioni sulla superficie dell'acqua e rimuove eventuali accumuli depositati.
E' fondamentale che l'agitatore sia azionato prima dell'avvio dell'elettropompa, così da mettere in sospensione i detriti presenti e permetterne il loro pompaggio.
Il tempo di lavoro richiesto dipende principalmente dalle dimensioni e dalla struttura della vasca e può variare da 1 a più minuti.
Sensore di conduttività e sonde termiche a richiesta.

ENG

Features and applications

The agitators SPREAD are meant to prevent the sedimentation and esactly the accumulation of debris such as solids and sludge at the bottom of the pumping station and rainwater catchments, sewage, etc..
The vortex created by the impeller vortex in addition to carrying the debris in suspension, prevents the formation of deposits on the surface of the water and remove any buildup deposited.
It's really important that the agitator is switched on before starting the electric pump, so as to put the debris in suspension and pump it away.
The working time required depends primarily on the size and structure of the tank and can vary from 1 to more minutes.
Conductivity sensor-thermal probes on request.

Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Massima densità liquido pompato	1,1 Kg/dm³
Tensione di alimentazione: Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Max. density of pumped fluid	*1,1 Kg/dm³*
Net supply tensions: Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

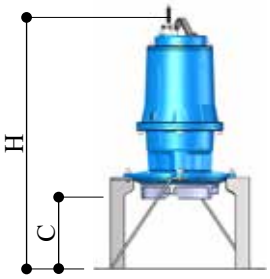
Dati tecnici e prestazioni - *Technical data and performance* 50 Hz.

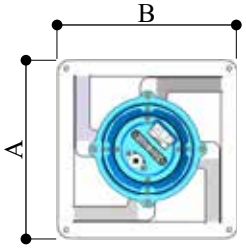
Curva *Curve*	Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Superficie di lavoro *Work surface*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	Poli *Poles*	l/min	Cavo *Cable*
①	AS.07.009	**SPREAD 80/361**	**Ø 2,5 m**	**2**	**1,5**	3 ~ 400	4,2	4	1450	4 x 1,5 mm² - 10 m
②	AS.07.010	**SPREAD 80/362**	**Ø 3 m**	**3**	**2,2**		5,1			
③	AS.07.012	**SPREAD 80/363**	**Ø 3,5 m**	**4**	**3**		7,1			

3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

SPREAD

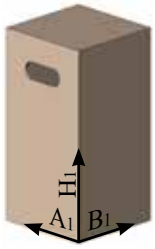
Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*





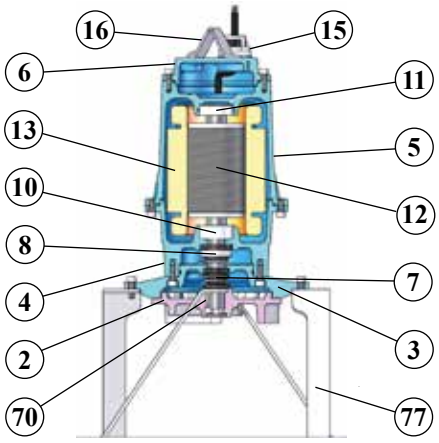
Elettropompa *Electric Pump*	H	A	B	C	H_1	A_1	B_1	Kg.
SPREAD 80/361	690	435	435	190	860	490	400	45
SPREAD 80/362								46
SPREAD 80/363								49

La base di appoggio è inclusa / *The foot support is included*



Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Costruzione - *Construction*



Pos.	Descrizione	*Description*
2	Girante vortex GG 25	*Vortex impeller GG 25*
3	Flangia tenuta inferiore	*Flange lower mechanical seal GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica inferiore in carburo di silicio	*Mechanical seal on silicon carbide*
8	Tenuta meccanica superiore in ceramica/grafite	*Upper mechanical seal ceramic/graphite*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
15	Pressacavo AISI 316	*Cable entry nut AISI 316*
16	Maniglia AISI 316	*Handle AISI 316*
70	Linguetta	*Key*
77	Base di appoggio AISI 304	*Foot support AISI 304*

Il valore aggiunto consiste nel tener sospeso i detriti, evitanto la loro sedimentazione. **(Fig. 2)**
The added value is to keep suspended debris, by avoiding their sedimentation. ***(Fig. 2)***

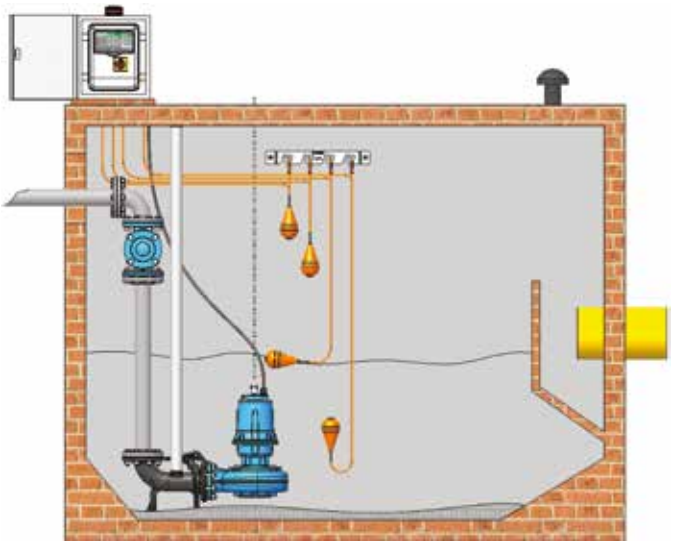


Fig. 1

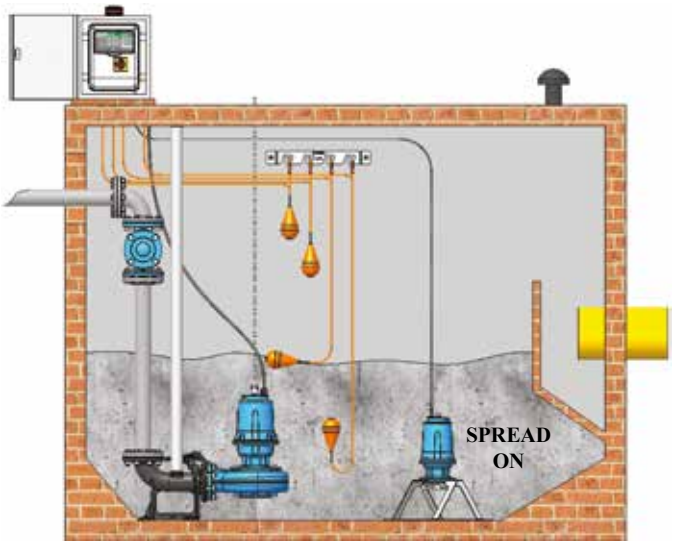


Fig. 2

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

SPREAD

afpumps

The water in your hands

720 1/min 50 Hz.

960 1/min 50 Hz.

1450 1/min 50 Hz.

Miscelatore sommergibile per gli impianti di depurazione.

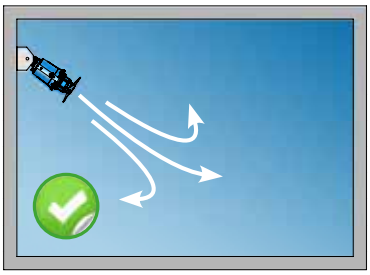
Subersible Mixer for sewage treatment plants, sewage homogenization.

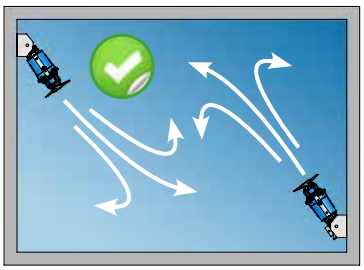
Serie MIX

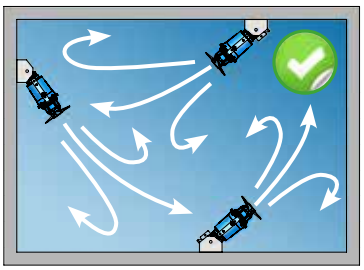
SERIE

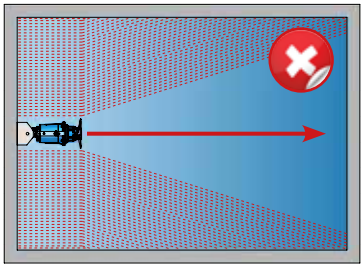
MIX

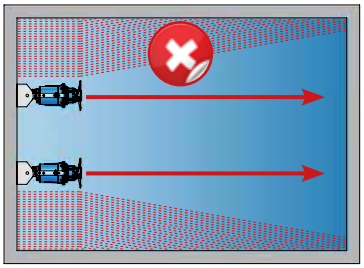
Indicazioni per l'installazione - *Indications for installation*





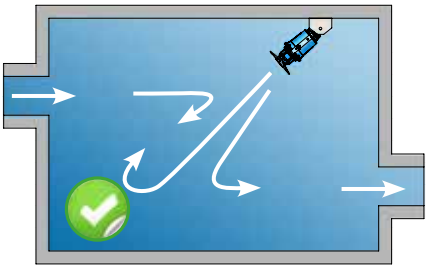


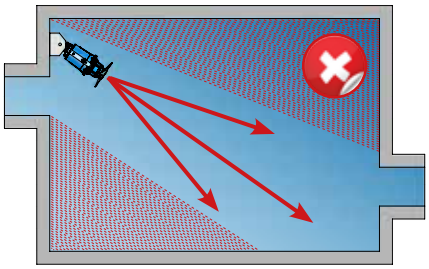


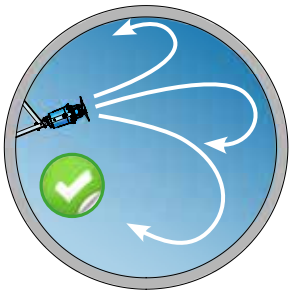


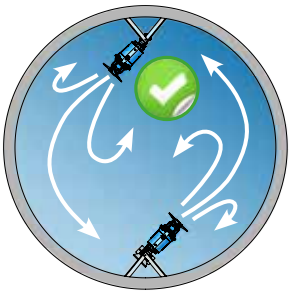
Sfruttare la riflessione delle pareti.
Try to take advantage from walls ebbs.

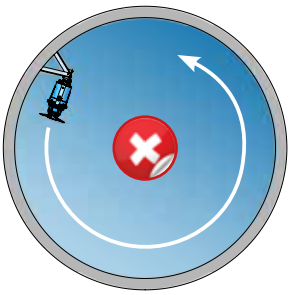
Tener conto degli afflussi e dei deflussi.
Keep into consideration inflows and outflows.

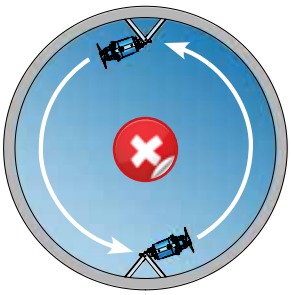












Senza flusso di cortocircuito si ha sufficiente velocità sul fondo ed anche nella mezzeria della vasca.

In absence of shortcircuit flow, you have sufficient speed at the bottom of the tank, so that in the middle.

Serie

MIX 75-6 / 100-4

960 1/min 50 Hz.

1450 1/min 50 Hz.

Data 03/05/'19
Mod. E

Miscelatore sommergibile, **con girante elica autopulente a due pale.**

*Submersible mixer, **with selfcleaning 2-blades propeller.***

ITA

Caratteristiche ed impieghi

I miscelatori sommergibili della serie MIX hanno lo scopo di omogeneizzare fanghi pesanti, di evitare la sedimentazione, cioé l'accumulo di detriti sul fondo delle vasche e dei bacini di raccolta di acque piovane, acque luride, ecc.
Il vortice creato dall'elica autopulente a due pale oltre a portare i detriti in sospensione, previene la formazione di incrostazioni sulla superficie dell'acqua e rimuove eventuali accumuli depositati.
Sensore di conduttività e sonde termiche a richiesta.

ENG

Features and applications

The submersible mixer MIX are used for homogenisation of heavy sludge, to prevent the sedimentation and esactly the accumulation of debris such as solids and sludge at the bottom of the pumping station and rainwater catchments, sewage, etc.
The vortex created by the selfcleaning 2-baldes propeller in addition to carrying the debris in suspension, prevents the formation of deposits on the surface of the water and remove any buildup deposited.
Conductivity sensor-thermal probes on request.

Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Tensione di alimentazione: Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

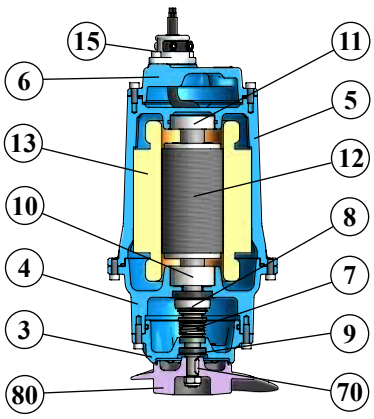
Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Net supply tensions: Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Dati tecnici e prestazioni - *Technical data and performance* 50 Hz.

Codice *Code*	Modello *Model*	Elica *Propeller*	Spinta *Trust*	Portata *Flow*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	Poli *Poles*	l/ min	Cavo *Cable*	Kg.
MX.10.003	**MIX 75-6**	Ø 230 mm	110 N	55 l/sec	**0,75**	**0,55**	3 ~ 400	1,7	6	960	4 x 1,5 mm² - 10 m	24
MX.10.004	**MIX 100-4**		150 N	90 l/sec	**1**	**0,75**		2,2	4	1450		

3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

Costruzione - *Construction*



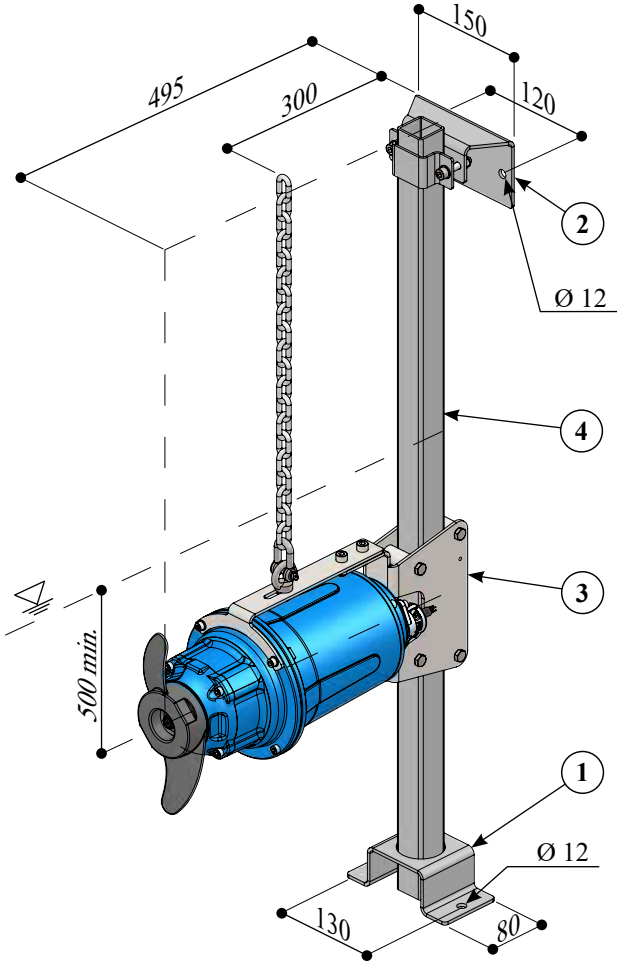
Pos.	Descrizione	*Description*
3	Flangia tenuta inferiore GG 25	*Flange lower mechanical seal GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica inferiore widia - widia	*Mechanical seal on widia - widia*
8	Tenuta meccanica superiore in ceramica/grafite	*Upper mechanical seal ceramic/graphite*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
15	Pressacavo AISI 316	*Cable entry nut AISI 316*
70	Linguetta	*Key*
80	Elica AISI 304	*Propeller AISI 304*

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Esempi d' installazione - *Installation sample*

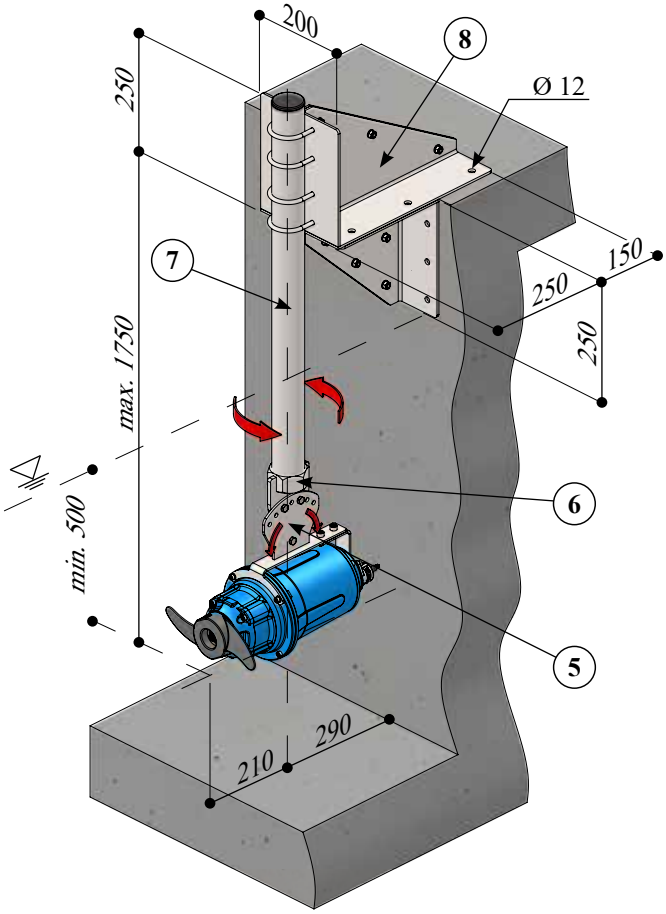
Tipo "Q" con tubo quadro 40 x 40

Installation type "Q" with square pipe 40 x 40



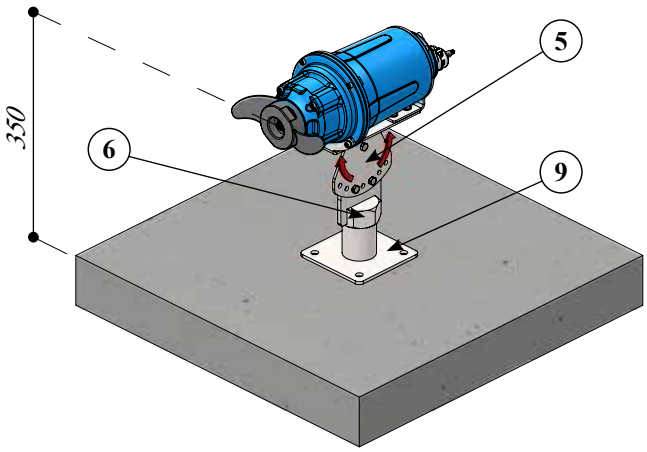
Tipo "T" con tubo 2"e staffa a mensola

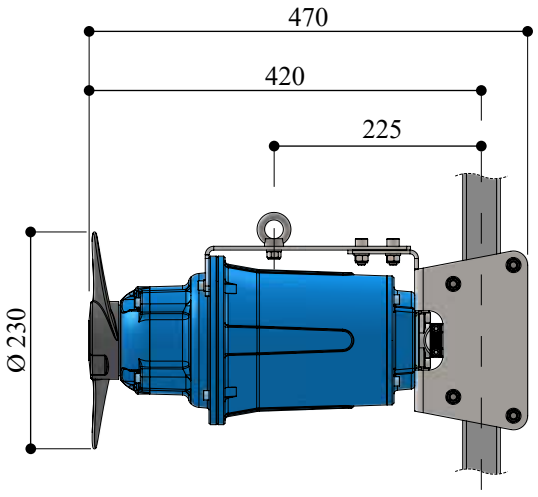
Installation type "T" with pipe 2" and bracket shelf



Tipo "Z" fissaggio su zavorra / fondo vasca

Installation type "Z" fixing on ballast / tank bottom





Pos.	Code	Descrizione (Mat. AISI 304)
1	*LFV40.MIX*	Staffa fix. tubo inferiore - *Lower fixing support*
2	*L-SM40.MIX*	Staffa fix. tubo superiore - *Upper fixing support*
3	SM.MX.100.4	Staffa guida mixer - *Pipe guide mixer*
4	*TQ304.40X40*	Tubo guida 40 x 40 - *Square pipe 40 x 40*
-	*RS.47.506*	Catena AISI 304 Ø 6 - *AISI 304 chain Ø 6*

Pos.	Code	Descrizione (Mat. AISI 304)
5	*SCOR.MIXA*	Staffa fix. mixer - *Fixing mixer support*
6		Staffa orientabile mixer - *Setting mixer support*
7	*TT304.60X3*	Tubo 2" lungo 2 m - *Pipe 2" lenght 2 m*
8	*SMTOR_A*	Staffa a mensola - *Braket shelf*
9	*SFZ.SCOR*	Staffa fissaggio zavorra - *Ballast fixing*

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Serie

MIX 150-4

1450 1/min 50 Hz.

Data 03/05/'19
Mod. E

Miscelatore sommergibile, **con girante elica autopulente a due pale.**

*Submersible mixer, **with selfcleaning 2-blades propeller.***

ITA

Caratteristiche ed impieghi

I miscelatori sommergibili della serie MIX hanno lo scopo di omogeneizzare fanghi pesanti, di evitare la sedimentazione, cioé l'accumulo di detriti sul fondo delle vasche e dei bacini di raccolta di acque piovane, acque luride, ecc.
Il vortice creato dall'elica autopulente a due pale oltre a portare i detriti in sospensione, previene la formazione di incrostazioni sulla superficie dell'acqua e rimuove eventuali accumuli depositati.
Sensore di conduttività e sonde termiche a richiesta.

ENG

Features and applications

The submersible mixer MIX are used for homogenisation of heavy sludge, to prevent the sedimentation and esactly the accumulation of debris such as solids and sludge at the bottom of the pumping station and rainwater catchments, sewage, etc.
The vortex created by the selfcleaning 2-baldes propeller in addition to carrying the debris in suspension, prevents the formation of deposits on the surface of the water and remove any buildup deposited.
Conductivity sensor-thermal probes on request.

Limiti di impiego

Temperatura Max. del liquido pompato	40°C
Massima profondità di immersione	20 m
PH del liquido pompato	6 ÷ 10
Tensione di alimentazione: Trifase 400V ±10%	
L'elettropompa genera un livello di pressione acustica inferiore a 70 dB	

Operating limits

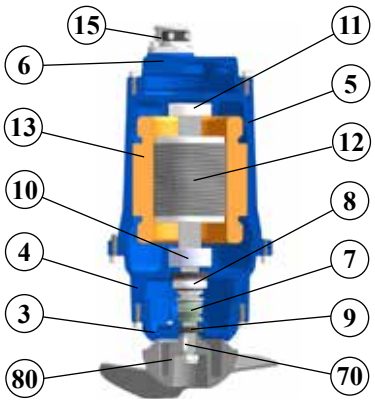
Max. temperature of pumped fluid	*40°C*
Max. immersion depth	*20 m*
PH of pumped fluid	*6 ÷ 10*
Net supply tensions: Three-phase 400V ±10%	
The electric pump generates an acoustic pressure level of less than 70 dB	

Dati tecnici e prestazioni - *Technical data and performance* 50 Hz.

Codice *Code*	Modello *Model*	Elica *Propeller*	Spinta *Trust*	Portata *Flow*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	Poli *Poles*	l/ min	Cavo *Cable*	Kg.
MX.10.006	**MIX 150-4**	Ø 210 mm	235 N	120 l/sec	**1,5**	**1,1**	3 ~ 400	3	4	1450	4 x 1,5 mm² - 10 m	29

3 ~ 400 Volts = Trifase / *Three-phase*
P_2 = Potenza resa dal motore / *Power rated by the motor*

Costruzione - *Construction*

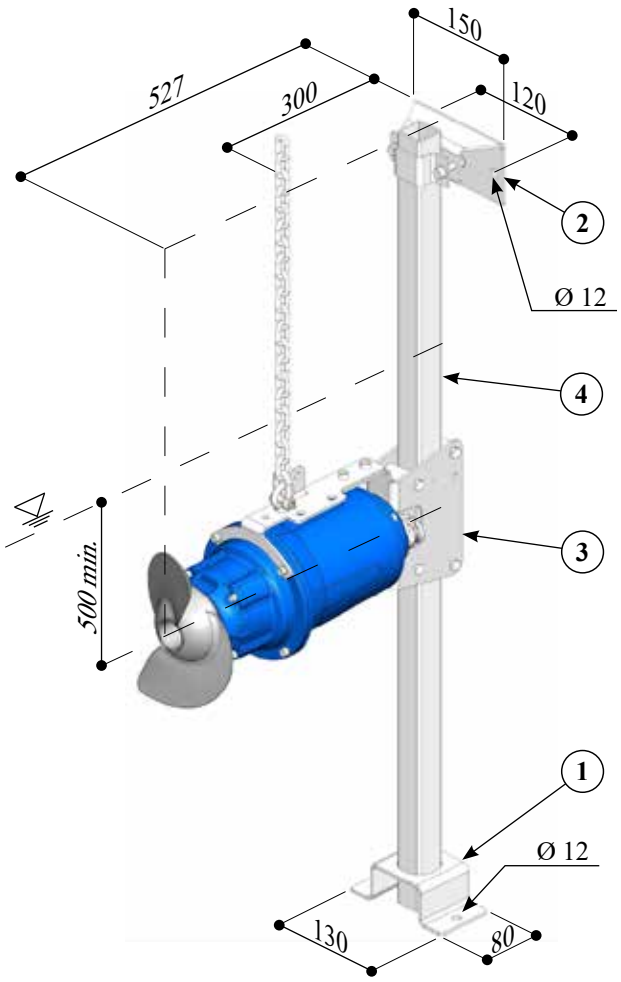


Pos.	Descrizione	*Description*
3	Flangia tenuta inferiore GG 25	*Flange lower mechanical seal GG 25*
4	Flangia portacuscinetto GG 25	*Flange intermedie GG 25*
5	Cassa motore GG 25	*Motor casing GG 25*
6	Coperchio del motore GG 25	*Cover for motor casing GG 25*
7	Tenuta meccanica inferiore widia - widia	*Mechanical seal on widia - widia*
8	Tenuta meccanica superiore in ceramica/grafite	*Upper mechanical seal ceramic/graphite*
9	Tenuta a labbro	*Lip seal nitrile*
10	Cuscinetto inferiore	*Lower ball bearing*
11	Cuscinetto superiore	*Upper ball bearing*
12	Albero motore AISI 420 + rotore	*Rotor + shaft AISI 420*
13	Statore	*Stator*
15	Pressacavo AISI 316	*Cable entry nut AISI 316*
70	Linguetta	*Key*
80	Elica AISI 304	*Propeller AISI 304*

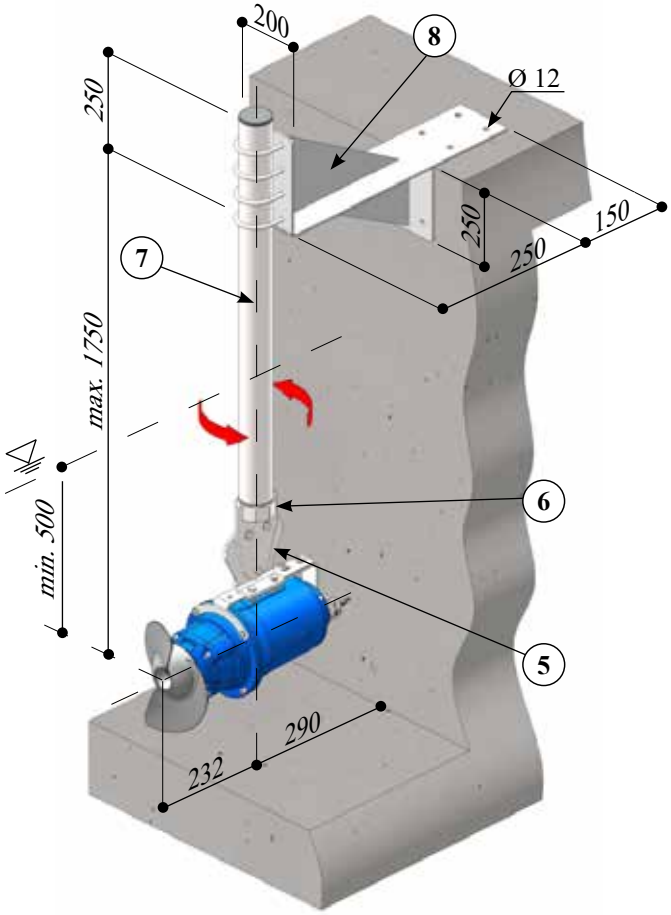
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Esempi d' installazione - *Installation sample*

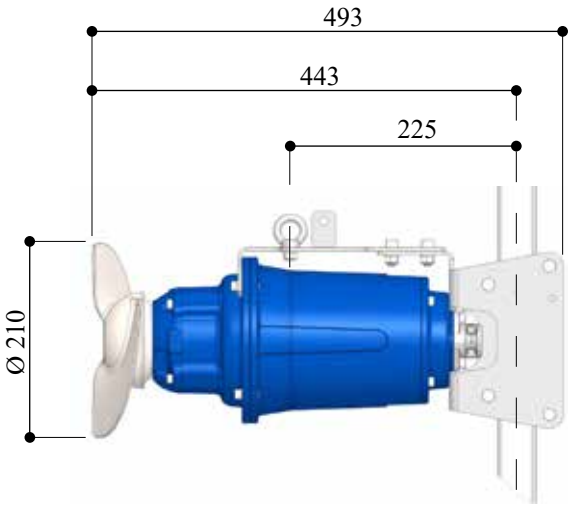
Tipo "Q" con tubo quadro 40 x 40
Installation type "Q" with square pipe 40 x 40

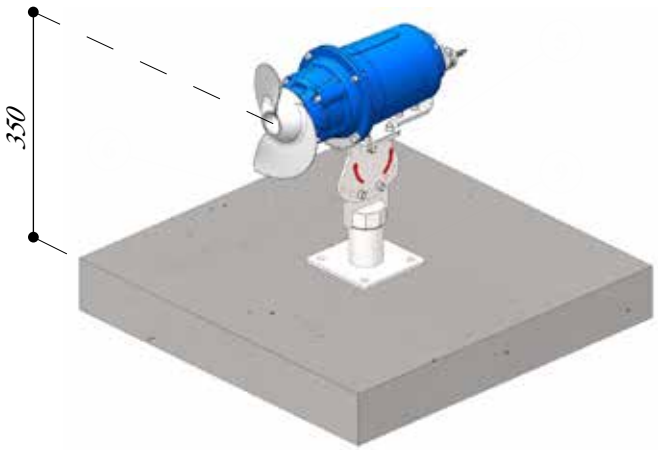


Tipo "T" con tubo 2"e staffa a mensola
Installation type "T" with pipe 2" and bracket shelf



Tipo "Z" fissaggio su zavorra / fondo vasca
Installation type "Z" fixing on ballast / tank bottom





Pos.	Code	Descrizione (Mat. AISI 304)
1	*LFV40.MIX*	Staffa fix. tubo inferiore - *Lower fixing support*
2	*L-SM40.MIX*	Staffa fix. tubo superiore - *Upper fixing support*
3	SM.MX.100.4	Staffa guida mixer - *Pipe guide mixer*
4	*TQ304.40X40*	Tubo guida 40 x 40 - *Square pipe 40 x 40*
-	*RS.47.506*	Catena AISI 304 Ø 6 - *AISI 304 chain Ø 6*

Pos.	Code	Descrizione (Mat. AISI 304)
5	*SCOR.MIXA*	Staffa fix. mixer - *Fixing mixer support*
6		Staffa orientabile mixer - *Setting mixer support*
7	*TT304.60X3*	Tubo 2" lungo 2 m - *Pipe 2" lenght 2 m*
8	*SMTOR_A*	Staffa a mensola - *Braket shelf*
9	*SFZ.SCOR*	Staffa fissaggio zavorra - *Ballast fixing*

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

afpums

afpumps

The water in your hands

Accessori - *Accessories*

DISPOSITIVO DI ACCOPPIAMENTO RAPIDO

AUTOMATIC COUPLING SYSTEM

Dispositivo di accoppiamento rapido *tipo A*
Automatic coupling system type A

(2 tubi guida - 2 guide tubes)
(Ghisa- *Cast Iron GG 25*)

Data 03/05/'19
Mod. D

CE

ITA

Caratteristiche ed impieghi

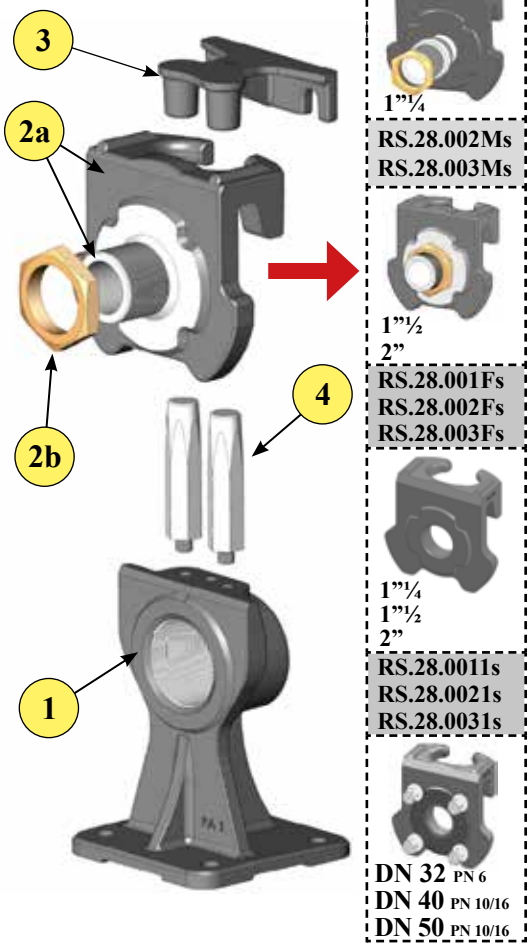
Il sistema di accoppiamento automatico consente lavori di ispezione rapidi e razionali. Il piede di accoppiamento viene fissato sul fondo del pozzetto assieme alla tubazione di mandata; **due tubi di guida lo collegano alla staffa di ancoraggio fissata al bordo della botola.**
La elettropompa sommergibile viene calata lungo il tubo di guida fino a raggiungere la posizione esatta per l'accoppiamento; **la tenuta risulterà perfetta grazie al peso stesso della elettropompa ed alla guarnizione applicata.** Questa operazione può essere ripetuta innumerevoli volte e facilita particolarmente i lavori di controllo e di ispezione: l' elettropompa viene semplicemente estratta dal pozzetto con catena *(anche in caso di impianto allagato)*, controllata o riparata e rimontata.

ENG

Features and applications

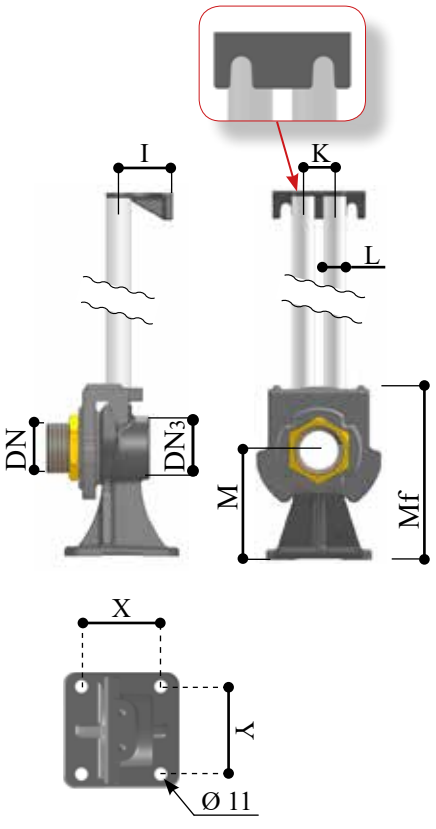
The automatic coupling system allows quick and efficient inspection operations. The coupling foot is fastened to the bottom of the sump together with the delivery pipe; **two guiding tubes connect to the anchoring bracket secured to the edge of the sump cover.**
The electropump is lowered along the guiding tube until it reaches the exact coupling position; the seal will be tight thanks to the weight of the electropump and to the gasket applied. This operation can be repeated any number of times and it allow checking and inspection operations easier: the electropump is simply extracted from the sump by means of a chain (even if the system is flooded), checked or repaired and reassembled.

Esploso - *Exploded views*

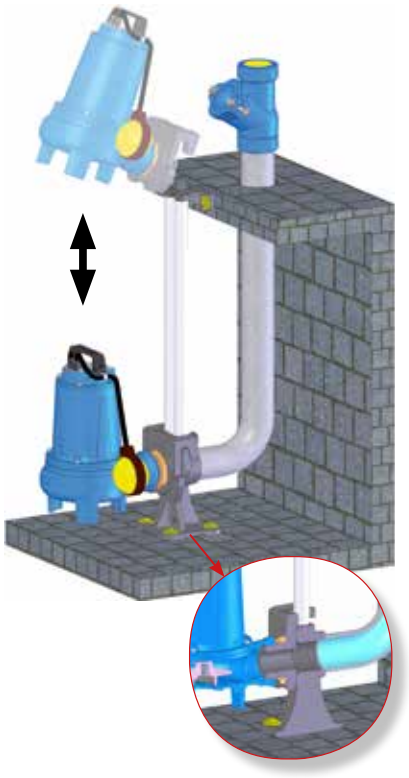


RS.28.001Ms
1"¼
RS.28.002Ms
RS.28.003Ms
1"½
2"
RS.28.001Fs
RS.28.002Fs
RS.28.003Fs
1"¼
1"½
2"
RS.28.0011s
RS.28.0021s
RS.28.0031s
DN 32 PN 6
DN 40 PN 10/16
DN 50 PN 10/16

Dimensioni - *Dimensions*



Installazione - *Installation*



Pos.	Codice/*Code*	Descrizione	*Description*
1	PA 1 GG25	Piede	*Coupling foot*
2a	SA 1 GG25	Slitta	*Coupling support*
2b		Controdado	*Lock nut*
3	GA 1 GG25	Staffa tubi guida	*Bracket guide pipe*
4	PTG28123 L	Perno tubi guida	*Pin guide pipe*

Codice/*Code*	DN	DN3	I	K	L	M	Mf	X	Y	Kg.
RS.28.001M.A	1" ¼	2"	59	37,5	¾"	130	210	85	94	6,5
RS.28.002M.A	1" ½									
RS.28.003M.A	2"									
RS.28.001F.A	1" ¼									
RS.28.002F.A	1" ½									
RS.28.003F.A	2"									
RS.28.0011.A	32 (PN 6)									
RS.28.0021.A	40 (PN 10/16)									
RS.28.0031.A	50 (PN 10/16)									

ACCESSORI

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dispositivo di accoppiamento rapido *tipo AV*
Automatic coupling system type AV

(1 tubo guida - 1 guide tube)
(Ghisa- *Cast Iron GG 25*)

Data 03/05/'19
Mod. D

CE

ITA

Caratteristiche ed impieghi

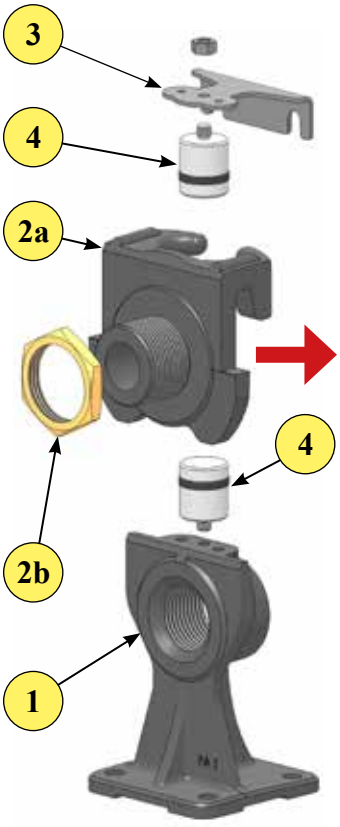
Il sistema di accoppiamento automatico consente lavori di ispezione rapidi e razionali. Il piede di accoppiamento viene fissato sul fondo del pozzetto assieme alla tubazione di mandata; **un solo tubo di guida lo collega alla staffa di ancoraggio fissata al bordo della botola.** La elettropompa sommergibile viene calata lungo il tubo di guida fino a raggiungere la posizione esatta per l'accoppiamento; **la tenuta risulterà perfetta grazie al peso stesso della elettropompa ed alla guarnizione applicata.** Questa operazione può essere ripetuta innumerevoli volte e facilita particolarmente i lavori di controllo e di ispezione: la elettropompa viene semplicemente estratta dal pozzetto con catena *(anche in caso di impianto allagato)*, controllata o riparata e rimontata.

ENG

Features and applications

The automatic coupling system allows quick and efficient inspection operations. The coupling foot is fastened to the bottom of the sump together with the delivery pipe; **connect only one guide tube to the anchor bracket secured to the edge of the hatch.** *The electropump is lowered along the guiding tube until it reaches the exact coupling position;* **the seal will be tight thanks to the weight of the electropump and to the gasket applied.** *This operation can be repeated any number of times and it allow checking and inspection operations easier: the electropump is simply extracted from the sump by means of a chain* (even if the system is flooded)*, checked or repaired and reassembled.*

Esploso - *Exploded views*



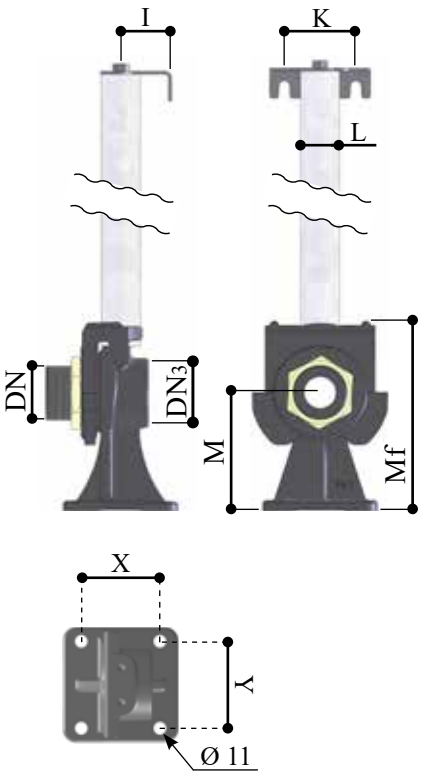
RS.28.001Ms
1"¼

RS.28.002Ms
RS.28.003Ms
1"½
2"

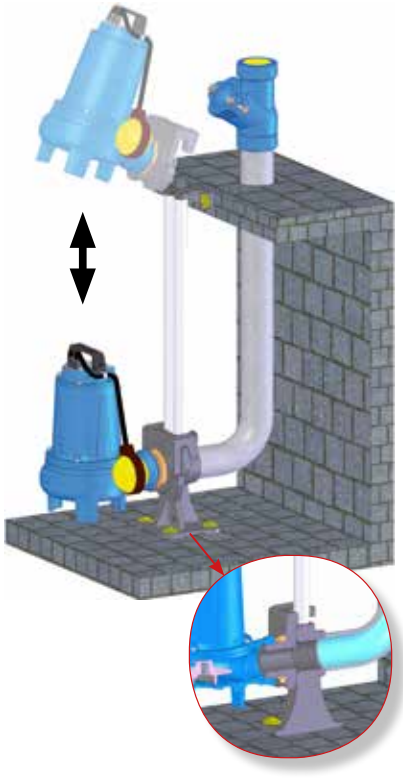
RS.28.001Fs
RS.28.002Fs
RS.28.003Fs
1"¼
1"½
2"

RS.28.0011s
RS.28.0021s
RS.28.0031s
DN 32 PN 6
DN 40 PN 10/16
DN 50 PN 10/16

Dimensioni - *Dimensions*



Installazione - *Installation*



Pos.	Codice/*Code*	Descrizione	*Description*
1	PA 1 GG25	Piede	*Coupling foot*
2a	SA 1 GG25	Slitta	*Coupling support*
2b		Controdado	*Lock nut*
3	GA 1 AV	Staffa tubo guida	*Bracket guide pipe*
4	PTG28123V	Perno tubo guida	*Pin guide pipe*

Codice/*Code*	DN	DN3	I	K	L	M	Mf	X	Y	Kg.
RS.28.001M.AV	1" ¼	2"	59	78	1" ¼	130	210	85	94	6,5
RS.28.002M.AV	1" ½									
RS.28.003M.AV	2"									
RS.28.001F.AV	1" ¼									
RS.28.002F.AV	1" ½									
RS.28.003F.AV	2"									
RS.28.0011.AV	32 (PN 6)									
RS.28.0021.AV	40 (PN 10/16)									
RS.28.0031.AV	50 (PN 10/16)									

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dispositivo di accoppiamento rapido *tipo E*
Automatic coupling system type E

(2 tubi guida - 2 guide tubes)
(Ghisa- *Cast Iron GG 25*)

Data 23/10/'20
Mod. D

CE

ITA

Caratteristiche ed impieghi

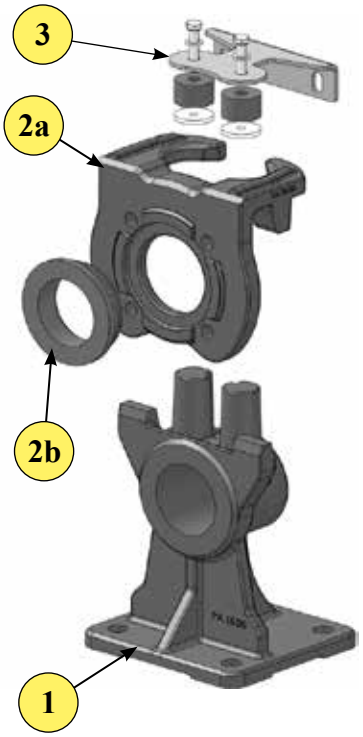
Il sistema di accoppiamento automatico consente lavori di ispezione rapidi e razionali. Il piede di accoppiamento viene fissato sul fondo del pozzetto assieme alla tubazione di mandata; **due tubi di guida lo collegano alla staffa di ancoraggio fissata al bordo della botola.**
La elettropompa sommergibile viene calata lungo il tubo di guida fino a raggiungere la posizione esatta per l'accoppiamento; **la tenuta risulterà perfetta grazie al peso stesso della elettropompa ed alla guarnizione applicata.** Questa operazione può essere ripetuta innumerevoli volte e facilita particolarmente i lavori di controllo e di ispezione: l' elettropompa viene semplicemente estratta dal pozzetto con catena *(anche in caso di impianto allagato)*, controllata o riparata e rimontata.

ENG

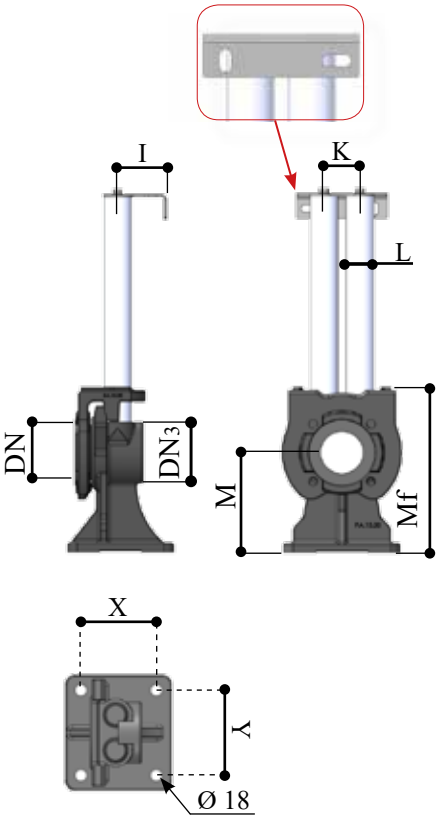
Features and applications

The automatic coupling system allows quick and efficient inspection operations. The coupling foot is fastened to the bottom of the sump together with the delivery pipe; **two guiding tubes connect to the anchoring bracket secured to the edge of the sump cover.**
The electropump is lowered along the guiding tube until it reaches the exact coupling position; the seal will be tight thanks to the weight of the electropump and to the gasket applied. This operation can be repeated any number of times and it allow checking and inspection operations easier: the electropump is simply extracted from the sump by means of a chain (even if the system is flooded), checked or repaired and reassembled.

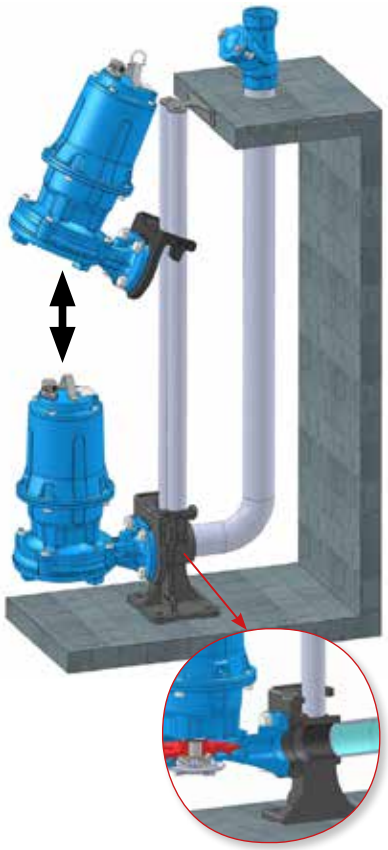
Esploso - *Exploded views*



Dimensioni - *Dimensions*



Installazione - *Installation*



Pos.	Codice/*Code*	Descrizione	*Description*
1	PA 15 GG25	Piede	*Coupling foot*
2a	SA 15 GG25	Slitta	*Coupling support*
2b		Guarnzione	*Gasket*
3	GA 15 GG25	Staffa tubi guida	*Bracket guide pipe*

Codice/*Code*	DN	DN_3	I	K	L	M	Mf	X	Y	Kg.
RS.28.0043.E	50	2" ½	76	55	1" ¼	155	256	117	132	14
RS.28.0044.E	65									

ACCESSORI

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dispositivo di accoppiamento rapido *tipo B*
Automatic coupling system type B

(2 tubi guida - 2 guide tubes)
(Ghisa- *Cast Iron GG 25*)

Data 03/05/'19
Mod. D

CE

ITA

Caratteristiche ed impieghi

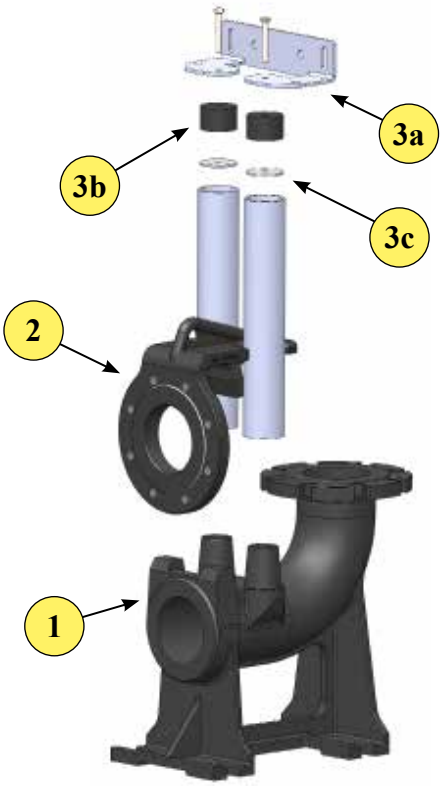
Il sistema di accoppiamento automatico consente lavori di ispezione rapidi e razionali. Il piede di accoppiamento viene fissato sul fondo del pozzetto assieme alla tubazione di mandata; **due tubi di guida lo collegano alla staffa di ancoraggio fissata al bordo della botola.** La elettropompa sommergibile viene calata lungo i tubi di guida fino a raggiungere la posizione esatta per l'accoppiamento; **la tenuta risulterà perfetta grazie al peso stesso della elettropompa.** Questa operazione può essere ripetuta innumerevoli volte e facilita particolarmente i lavori di controllo e di ispezione: la elettropompa viene semplicemente estratta dal pozzetto con catena *(anche in caso di impianto allagato)* controllata o riparata e rimontata.

ENG

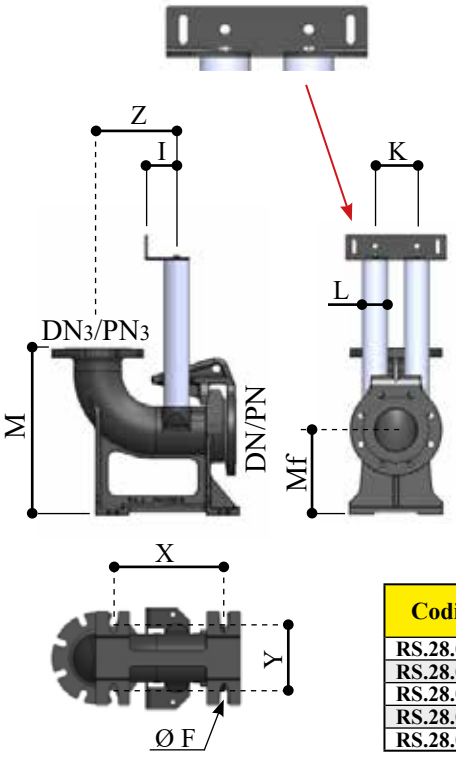
Features and applications

The automatic coupling system allows quick and efficient inspection operations. The coupling foot is fastened to the bottom of the sump together with the delivery pipe; **two guiding tubes connect to the anchoring bracket secured to the edge of the sump cover.** *The electropump is lowered along the guiding tubes until it reaches the exact coupling position;* **the seal will be tight thanks to the weight of the electropump.** *This operation can be repeated any number of times and it allow checking and inspection operations easier: the electropump is simply extracted from the sump by means of a chain* (even if the system is flooded)*, checked or repaired and reassembled.*

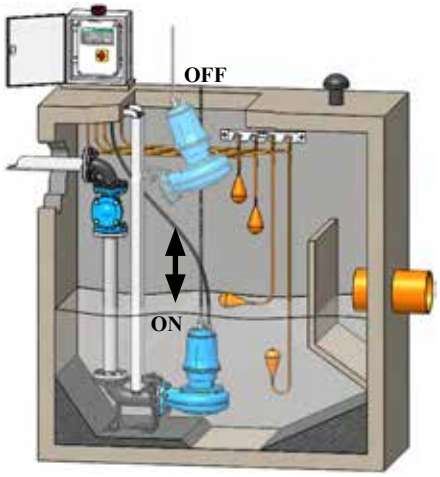
Esploso - *Exploded views*



Dimensioni - *Dimensions*



Installazione - *Installation*



Foratura flange - *Drilling flanges*

Codice/*Code*	DN	DN3	PN support	PN3 foot
RS.28.004.B	**65**	**65**	10/16	10/16
RS.28.005.B	**80**	**80**		
RS.28.006.B	**100**	**100**		
RS.28.007.B	**150**	**150**		
RS.28.008.B	**200**	**200**	10	10

Pos.	Codice/*Code*	Descrizione	*Description*
1	PA2/3/4/5/6.B GG25	Piede	*Coupling foot*
2	SA2/3/4/5/6.B GG25	Slitta	*Coupling support*
3a	GA -- AISI 304	Staffa tubi guida	*Bracket guide pipe*
3b		Tampone NBR	*Pin guide pipe*
3c		Viteria staffa	*Bracket screws*

Codice/*Code*	DN	DN3	I	K	L	M	Mf	X	Y	F	Z	Kg.
RS.28.004.B	**65**	**65**	55	65	1" ¼	260	140	220	100	Ø 18	140	19
RS.28.005.B	**80**	**80**	75	100	2"	340	190	250	140		165	35
RS.28.006.B	**100**	**100**				400	203	265	140		189	40
RS.28.007.B	**150**	**150**				475	267	285	272	Ø 22	204	69
RS.28.008.B	**200**	**200**				450	230	220	280		324	155

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dispositivo di accoppiamento rapido *tipo AX*
Automatic coupling system type AX

(2 tubi guida - 2 guide tubes)

(Acciaio Inox - Stainless steel AISI *304)*

Data 03/05/'19
Mod. D

CE

ITA

Caratteristiche ed impieghi

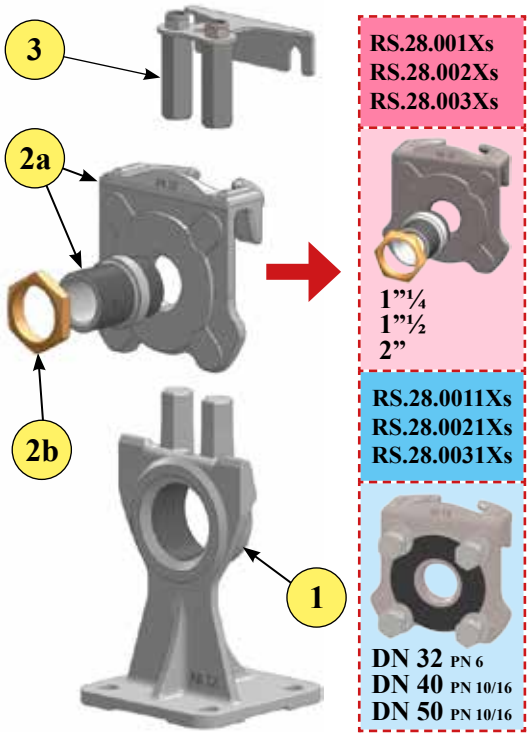
Il sistema di accoppiamento automatico consente lavori di ispezione rapidi e razionali. Il piede di accoppiamento viene fissato sul fondo del pozzetto assieme alla tubazione di mandata; **due tubi di guida lo collegano alla staffa di ancoraggio fissata al bordo della botola.** La elettropompa sommergibile viene calata lungo i tubi di guida fino a raggiungere la posizione esatta per l'accoppiamento; **la tenuta risulterà perfetta grazie al peso stesso della elettropompa ed alla guarnizione applicata.** Questa operazione può essere ripetuta innumerevoli volte e facilita particolarmente i lavori di controllo e di ispezione: la elettropompa viene semplicemente estratta dal pozzetto con catena *(anche in caso di impianto allagato),* controllata o riparata e rimontata.

ENG

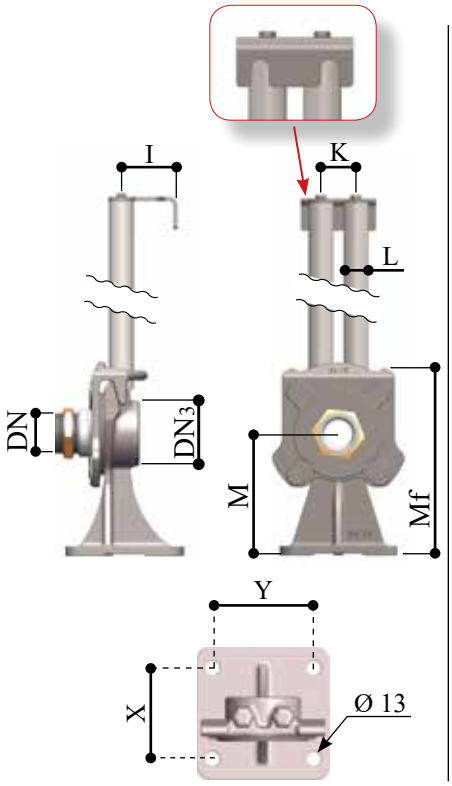
Features and applications

The automatic coupling system allows quick and efficient inspection operations. The coupling foot is fastened to the bottom of the sump together with the delivery pipe; **two guiding tubes connect to the anchoring bracket secured to the edge of the sump cover.** *The electropump is lowered along the guiding tubes until it reaches the exact coupling position;* **the seal will be tight thanks to the weight of the electropump and to the gasket applied.** *This operation can be repeated any number of times and it allow checking and inspection operations easier: the electropump is simply extracted from the sump by means of a chain* (even if the system is flooded)*, checked or repaired and reassembled.*

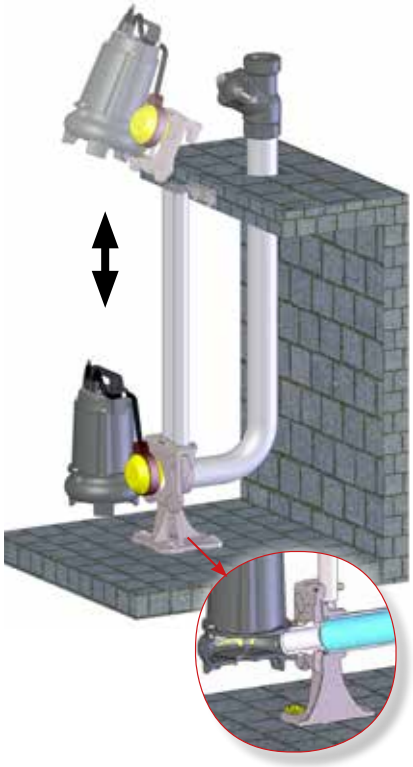
Esploso - *Exploded views*



Dimensioni - *Dimensions*



Installazione - *Installation*



Pos.	Codice/*Code*	Descrizione	*Description*
1	PA 1X AISI 304	Piede	*Coupling foot*
2a	SA 1X AISI 304	Slitta	*Coupling support*
2b		Controdado	*Lock nut*
3	GA 1X AISI 304	Staffa tubi guida	*Bracket guide pipe*

Codice/*Code*	DN	DN3	I	K	L	M	Mf	X	Y	Kg.
RS.28.001.AX	1" ¼	2"	59	37,5	¾"	130	210	85	94	5
RS.28.002.AX	1" ½									
RS.28.003.AX	2"									
RS.28.0011.AX	32 (PN 6)									
RS.28.0021.AX	40 (PN 10/16)									
RS.28.0031.AX	50 (PN 10/16)									

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

ACCESSORI

afpumps

The water in your hands

Accessori - *Accessories*

VALVOLA DI RITEGNO A PALLA

BALL CHECK VALVE

Valvole di ritegno a palla filettate
Ball check valve threaded

Data 03/05/'19
Mod. VP

CE

ITA

Caratteristiche ed impieghi

La valvola di ritegno con otturatore sferico a palla, sono di estrema affidabilità sia posizionate in verticale che in orrizontale grazie alla loro semplicità costruttiva ed assenza di meccanismi.
Il principio si basa sul libero movimento della "palla" all'interno del corpo valvola e la particolare progettazione della guida della palla e del condotto di mandata garantisce un passaggio completamente aperto e privo di strozzature o asperità che potrebbero fermare eventuali materiali solidi.
Grazie al passaggio libero che si crea, le perdite di carico sono molto basse.
La palla della valvola ha una bassa inerzia e quindi la pressione di apertura della valvoladi ritegno è circa la metà di una valvola a clapet,la posizione di apertura del condotto si ottiene senza l'impiego di molle o altri mezzi meccanici.
Per ottenere sia la perfetta tenuta che la chiusura silenziosa la "palla" è rivestita con gomma nitrilica resistente alle acque pulite dolci o di mare, alle acque reflue o piovane anche con residui di idrocarburi.
L'estrema semplicità concettuale della valvola la rende esente da manutenzione.

ENG

Features and applications

The ball check valve is extremely reliable in both vertical and horizontal installations thanks to its simple design and absence of mechanical parts.
Its working principle is based on the free movement of the "ball" inside the valve body and the particular design of the ball guide and of the pipe guarantee a complete opened passage without obstruction or asperity that could catch some solids.
Thanks to the free passage, lost of charges are very low.
The valve's balls guarantees a minima inertia and the opening pressure of the check valve is about the half of the clapet valve type and the pipe remains opened without the application of spring or other mechanical supports.
To guarantee perfect sealing and silent running, the ball is the coated with rubber resistant to clean fresh or sea water, waste water or rainwater even with residual hydrocarbon.
The extremely simplified project assure the valve free from service.

Limiti di impiego

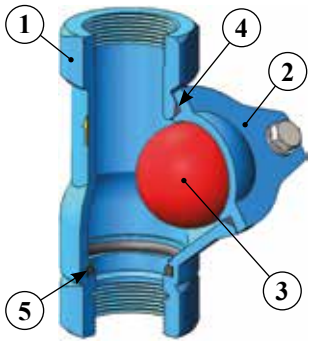
Pressione massima di esercizio	10 bar
Temperatura liquido	-10/+80°C

Operating limits

Max. working pressure	*10 bar*
Temperature of liquid	*-10/+80°C*

Materiali di costruzione - *Materials of constructions*

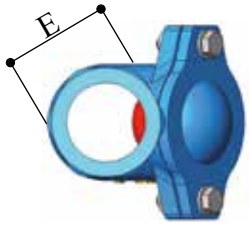
Pos.	Descrizione	Materiale
1	Corpo valvola	Ghisa GG 25
2	Coperchio valvola	
3	Palla	NBR
4	O. Ring coperchio	
5	O. Ring corpo	
	Viteria	Acciaio Inox A2
	Verniciatura epossidica RAL 5017 - 200 µ	



Pos.	*Description*	*Materials*
1	*Valve body*	*Cast Iron GG 25*
2	*Valve cover*	
3	*Ball*	*NBR*
4	*O. Ring cover*	
5	*O. Ring body*	
	Screw	*Stainless steel A2*
	Painting epoxy RAL 5017 - 200 µ	

ACCESSORI

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

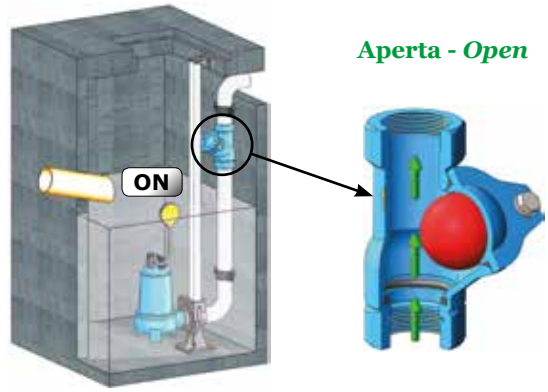


Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*

Codice - *Code* N	DN *(inch)*	PN	H *(mm)*	L1 *(mm)*	E *(mm)*	KV *(m^3/h)*	Peso - *Weight (kg.)*
RS.26.051N	1"	10	125	70	43	19,6	1,5
RS.26.002N	1" ¼		133	80	57	29,4	2,1
RS.26.003N	1" ½		150	82	63	57,8	2,3
RS.26.004N	2"		175	90	74	78,3	3,1
RS.26.055N	2" ½		205	130	95	110,4	6,7
RS.26.056N	3"		240	165	115	179,5	10,6

N= Palla in NBR - *Ball on NBR*

Esempio di installazione - *Installation example*

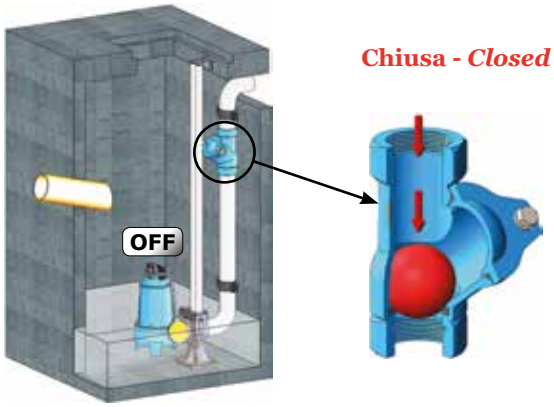


Aperta - *Open*

Valvola in posizione aperta.

Quando l'elettropompa è in funzione (ON), notiamo che la valvola di ritegno a palla è aperta. La palla della valvola, per effetto del liquido pompato, viene spinta in una sede laterale di non intralcio. Quindi il liquido contenente anche corpi solidi viene espulso liberamente.

As we can see,when the electric pump in working (ON)*, the ball check valve is open. Because of the pumped liquid, the ball is pushed to a not impediment lateral housing.*
Therefore the passage of liquids, containing suspended solid too, is freely expelled.



Chiusa - *Closed*

Valvola in posizione chiusa.

Quando l'elettropompa smette di funzionare (OFF), il liquido pompato tende a ritornare nel pozzetto.
Ma per effetto della gravità, la palla della valvola ritorna nella sua sede di riposo sigillando perfettamente la tubazione e bloccando il reflusso.

When the electric pump stops (OFF)*, the pumped liquid tends to return in the well.*
Due to the gravity effect as well as to the liquid, the ball returns in its rest seat, perfectly sealing the pipe and locking the reflow.

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Valvole di ritegno a palla flangiate
Ball check valve flanged

Data 03/05/'19
Mod. VP

CE

ITA

Caratteristiche ed impieghi

La valvola di ritegno con otturatore sferico a palla, sono di estrema affidabilità sia posizionate in verticale che in orrizontale grazie alla loro semplicità costruttiva ed assenza di meccanismi.
Il principio si basa sul libero movimento della "palla" all'interno del corpo valvola e la particolare progettazione della guida della palla e del condotto di mandata garantisce un passaggio completamente aperto e privo di strozzature o asperità che potrebbero fermare eventuali materiali solidi.
Grazie al passaggio libero che si crea, le perdite di carico sono molto basse.
La palla della valvola ha una bassa inerzia e quindi la pressione di apertura della valvoladi ritegno è circa la metà di una valvola a clapet,la posizione di apertura del condotto si ottiene senza l'impiego di molle o altri mezzi meccanici.
Per ottenere sia la perfetta tenuta che la chiusura silenziosa la "palla" è di resina fenolica o rivestita con gomma nitrilica resistente alle acque pulite dolci o di mare, alle acque reflue o piovane anche con residui di idrocarburi.
L'estrema semplicità concettuale della valvola la rende esente da manutenzione.

ENG

Features and applications

The ball check valve is extremely reliable in both vertical and horizontal installations thanks to its simple design and absence of mechanical parts.
Its working principle is based on the free movement of the "ball" inside the valve body and the particular design of the ball guide and of the pipe guarantee a complete opened passage without obstruction or asperity that could catch some solids.
Thanks to the free passage, lost of charges are very low.
The valve's balls guarantees a minima inertia and the opening pressure of the check valve is about the half of the clapet valve type and the pipe remains opened without the application of spring or other mechanical supports.
To guarantee perfect sealing and silent running, the ball is the phenolic resin or coated with rubber resistant to clean fresh or sea water, waste water or rainwater even with residual hydrocarbon.
The extremely simplified project assure the valve free from service.

Limiti di impiego

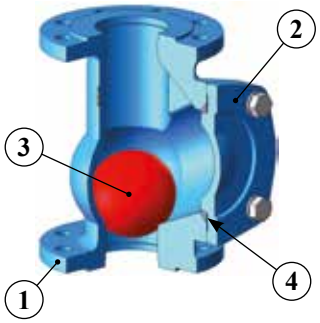
Pressione massima di esercizio	10 bar
Temperatura liquido	-10/+80°C

Operating limits

Max. working pressure	*10 bar*
Temperature of liquid	*-10/+80°C*

Materiali di costruzione - *Materials of constructions*

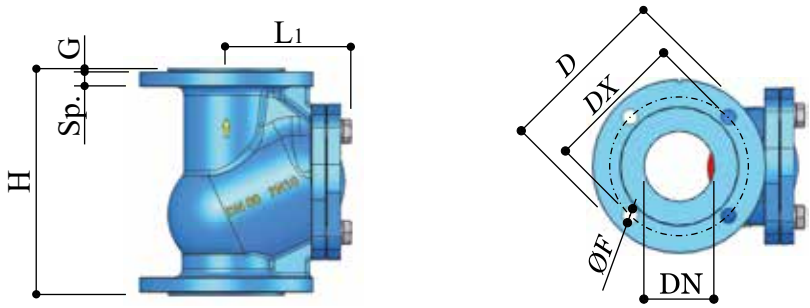
Pos.	Descrizione	Materiale
1	Corpo valvola	Ghisa GG 25/GGG 40
2	Coperchio valvola	Ghisa GG 25/GGG 40
3	Palla	Alluminio + NBR
4	O. Ring coperchio	NBR
	Viteria	Acciaio Inox A2
	Verniciatura epossidica RAL 5017 - 200 µ	



Pos.	*Description*	*Materials*
1	*Valve body*	*Cast Iron GG 25/GGG 40*
2	*Valve cover*	*Cast Iron GG 25/GGG 40*
3	*Ball*	*Aluminium + NBR*
4	*O. Ring cover*	*NBR*
	Screw	*Stainless steel A2*
	Painting epoxy RAL 5017 - 200 µ	

ACCESSORI

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

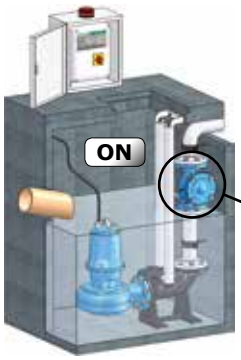


Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*

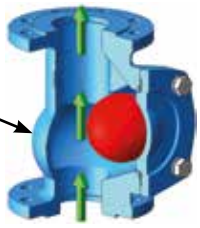
Codice - *Code*		DN	PN	H	L1	Dati flangia - *Flange data* (mm)						KV	Peso - *Weight*
GG 25	GGG 40			*(mm)*	*(mm)*	D	DX	n°F	ØF	Sp.	G	*(m³/h)*	*(kg.)*
RS.26.057	RS.26.077	**40**	10/16	180	105	150	110	4	18	12	3	62	6,1
RS.26.058	RS.26.078	**50**		200	110	165	125			15		87	7,7
RS.26.059	RS.26.079	**65**		240	130	185	145			15		136	11,5
RS.26.060	RS.26.080	**80**	10	260	150	200	160			18		267	15,5
RS.26.160	RS.26.180		16					8					
RS.26.061	RS.26.081	**100**	10/16	300	190	220	180					396	22,5
RS.26.062	RS.26.082	**125**		350	215	250	210					671	33
RS.26.063	RS.26.083	**150**		400	240	285	240		22	22		890	45,5
RS.26.064	RS.26.084	**200**	10	500	325	340	295					2.116	94
RS.26.164	RS.26.184		16					12					
RS.26.065	RS.26.085	**250**	10	600	420	395	350			30	4	3.307	155
RS.26.165	RS.26.185		16			405	355		25				
RS.26.066	RS.26.086	**300**	10	700	490	445	400		22			4.115	242
RS.26.166	RS.26.186		16			460	410		25				
RS.26.067	RS.26.087	**350**	10	800	650	505	460	16	22			4.950	345
RS.26.167	RS.26.187		16			520	470		25				
RS.26.068	RS.26.088	**400**	10	900	700	565	515					6.250	490
RS.26.168	RS.26.188		16			580	525		30				
-	RS.26.089	**500**	10	1.100	800	715	620	20	25	34	5	8.100	850

Scartamento: EN 558-1 serie 48 (ex DIN 3202 F6) *Face to face: EN 558-1 serie 48 (ex DIN 3202 F6)*

Esempio di installazione - *Installation example*



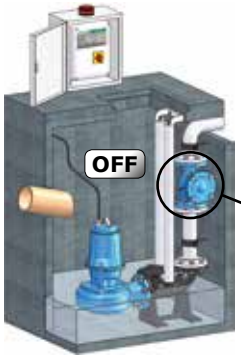
Aperta - *Open*



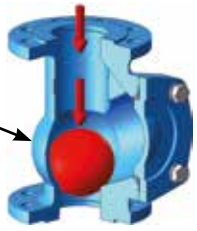
Valvola in posizione aperta.

Quando l'elettropompa è in funzione (ON), notiamo che la valvola di ritegno a palla è aperta. La palla della valvola, per effetto del liquido pompato, viene spinta in una sede laterale di non intralcio. Quindi il liquido contenente anche corpi solidi viene espulso liberamente.

As we can see,when the electric pump in working (ON), the ball check valve is open. Because of the pumped liquid, the ball is pushed to a not impediment lateral housing.
Therefore the passage of liquids, containing suspended solid too, is freely expelled.



Chiusa - *Closed*



Valvola in posizione chiusa.

Quando l'elettropompa smette di funzionare (OFF), il liquido pompato tende a ritornare nel pozzetto.
Ma per effetto della gravità, la palla della valvola ritorna nella sua sede di riposo sigillando perfettamente la tubazione e bloccando il reflusso.

When the electric pump stops (OFF), the pumped liquid tends to return in the well.
Due to the gravity effect as well as to the liquid, the ball returns in its rest seat, perfectly sealing the pipe and locking the reflow.

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

afpums

afpumps

The water in your hands

Accessori - *Accessories*

SARACINESCA A CORPO PIATTO E CUNEO GOMMATO

SOFT SEATED GATE VALVE SHORT BODY

Saracinesca a corpo piatto e cuneo gommato

Soft seated gate valve short body

Data 03/04/'19
Mod. SR

CE

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Le valvole a saracinesca a corpo piatto in ghisa sferoidale con cuneo rivestito in EPDM sono adatte nella fornitura e distribuzione di acqua, trattamento acque reflue e sistemi fognari, settori industriali.
Questo tipo di valvole a saracinesca è a vite interna, stelo rotante non saliente in acciaio inox AISI 420, cuneo vulcanizzato EPDM e con rotaie di scorrimento sul corpo della valvola.
Le valvole a saracinesca a cuneo gommato garantiscono un passaggio totale, senza perdite di carico e con cuneo in elastomero non soggetto a corrosione, quindi non necessitano di manutenzione. Eventualmente gli o-ring di tenuta sullo stelo della valvola possono essere sostituiti con la valvola in esercizio ed il cuneo completamente aperto.
Queste valvole in ghisa sferoidale possono essere installate sopra/sotto terra o in camere e vengono manovrate con volantino.

ENG

Features and applications

Soft seated gate valves, in ductile iron GGG40 with flat body and EPDM covered wedge, are suitable for water supply and distribution, waste water treatment and sewarage.
This kind of gate valves are inside screw, with non rising stem in AISI 420, wegde EPDM vulcanized and sliding rails on the body.
The soft seated gate valves are full bore, have no pressure drops, with the EPDM covered wedge that is not affected by corrosion and that doesn't need any maintenance.
In case of need, o-rings on the stem can be replaced with the valve in the pipeline and in complete open position.
Soft seated gate valves in ductile iron can be installed above or under the ground level, or in chambers.
Standard execution is by handwheel.

Limiti di impiego

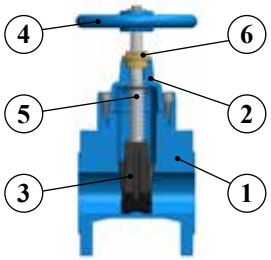
Pressione massima di esercizio	**16 bar**
Temperatura esercizio	EPDM ≤ 70°C
Costruzione	ISO 5996 - DIN 3352
Scartamento	EN 558-1 serie 14, DIN 3202 F4
Flange	UNI EN 1092-1 PN10/16
Installazione	orizzontale / verticale

Operating limits

Max. working pressure	***16 bar***
Working temperature	*EPDM ≤ 70°C*
Construction	*ISO 5996 - DIN 3352*
Face to face	*EN 558-1 serie 14, DIN 3202 F4*
Flanges	*UNI EN 1092-1 PN10/16*
Installation	*horizontal / vertical*

Materiali di costruzione - *Materials of constructions*

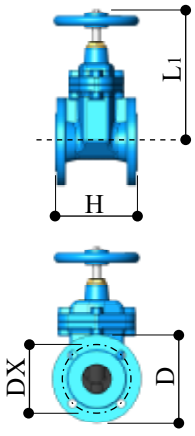
Pos.	Descrizione	Materiale
1	Corpo	Ghisa GGG 40
2	Cappello	Ghisa GGG 40
3	Rivestimento cuneo	EPDM
	Struttura cuneo	Ghisa GGG 40
4	Volantino	Lamiera stampata / Ghisa GGG 40
5	Asta	Acciaio Inox AISI 420
6	Tenuta sull' albero	O. Rings NBR
	Verniciatura epossidica RAL 5015 - 250 µ	



Pos.	*Description*	*Materials*
1	*Body*	*Cast Iron GGG 40*
2	*Bonnet*	*Cast Iron GGG 40*
3	*Wedge covered*	*EPDM*
	Wedge core	*Cast Iron GGG 40*
4	*Handwheel*	*Pressed steel / Cast Iron GGG 40*
5	*Stem*	*Stainless steel AISI 420*
6	*Stem seal*	*O. Rings NBR*
	Painting epoxy RAL 5015 - 250 µ	

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weights*

Codice - *Code*	DN	PN *Flangia - Flange*	H *(mm)*	L1 *(mm)*	Dati flangia - *Flange data* (mm) D	DX	n°F	ØF	Peso - *Weight (kg.)*
RS.29.001	**40**	10/16	140	220	150	110	4	18	10,5
RS.29.002	**50**		150	225	165	125			11
RS.29.003	**65**		170	255	185	145			13,5
RS.29.004	**80**	10	180	265	200	160			16
RS.29.0041		16					8		
RS.29.005	**100**	10/16	190	320	220	180			22,5
RS.29.006	**125**		200	390	250	210			33
RS.29.007	**150**		210	430	285	240		22	43
RS.29.008	**200**	10	230	520	340	295			65
RS.29.0081		16					12		
RS.29.009	**250**	10	250	600	395	350			104
RS.29.0091		16			405	355		25	
RS.29.010	**300**	10	270	700	445	400		22	138
RS.29.0101		16			460	410		25	
RS.29.011	**350**	10	290	770	505	460	16	22	185
RS.29.012	**400**		310	860	565	515		25	245
RS.29.013	**500**		350	1200	715	620	20		540



Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

ACCESSORI

afpumps

The water in your hands

Accessori - *Accessories*

VARI - *VARIOUS*

Raccordo in 3Pz. PVC
Fitting in 3 pieces PVC

Pos.	Codice - *Code*	Descrizione - *Description*
1	RS.21.001	**1"** ¼ a 90°
2	RS.21.002	**1"** ½ a 90°
3	RS.21.003	**2"** a 90°
4	RS.21.051	**1"** ¼ dritto - *straight*
5	RS.21.052	**1"** ½ dritto - *straight*
6	RS.21.053	**2"** dritto - *straight*

Raccordo ad innesto rapido in PP
Quick coupling in PP

Pos.	Codice - *Code*	Descrizione - *Description*
1	RS.21.501	**1"** ¼ a 90°
2	RS.21.502	**1"** ½ a 90°
3	RS.21.503	**2"** a 90°
4	RS.21.551	**1"** ¼ dritto - *straight*
5	RS.21.552	**1"** ½ dritto - *straight*
6	RS.21.553	**2"** dritto - *straight*

Flangia (PN 10/16) con portagomma a 90°
Flange (PN 10/16) with hose connection 90°

Pos.	Codice - *Code*	Descrizione - *Description*	Materiale - *Material*
1	RS.31.001	**DN 65 - 2" ½**	Acciaio *Carbon steel* + GG 25
2	RS.31.002	**DN 80 - 3"**	
3	RS.31.003	**DN 100 - 4"**	

Curva in ghisa flangiata 90° con flangia amovibile
Flanged elbow 90°

Pos.	Codice - *Code*	Descrizione - *Description*	Materiale - *Material*
1	RS.48.003	**DN 65 - PN10/16**	EN-GJS-500-7
2	RS.48.004	**DN 80 - PN10/16**	
3	RS.48.005	**DN 100 - PN10/16**	
4	RS.48.006	**DN 125 - PN10/16**	
5	RS.48.007	**DN 150 - PN10/16**	
6	RS.48.008	**DN 200 - PN10/16**	

Riduzione in ghisa flangiata con flangia amovibile
Special junction flanged

Pos.	Codice - *Code*	Descrizione - *Description*	Materiale - *Material*
1	RS.49.003	**DN 65 x 50 - PN10/16**	EN-GJS-500-7
2	RS.49.004	**DN 80 x 65 - PN10/16**	
3	RS.49.005	**DN 100 x 80 - PN10/16**	
4	RS.49.006	**DN 125 x 100 - PN10/16**	
5	RS.49.007	**DN 150 x 100 - PN10/16**	
6	RS.49.008	**DN 200 x 150 - PN10-10/16**	
7	RS.49.009	**DN 250 x 200 - PN16**	

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Base di appoggio
Foot support

Pos.	Codice - *Code*	Descrizione - *Description*	Materiale - *Material*
1	RS.27.001	**MASTER 4-5; STREAM 4-5; HM/HV/QV 65**	Acciaio Zn *Galvanized steel*
2	RS.27.002	**HM/HV/QM/QV 80-100**	
3	RS.27.003	**HM/HV 81; QM/QV 101**	
4	RS.27.001X	**MASTER 4-5; STREAM 4-5; HM/HV/QV 65**	*AISI 304*
5	RS.27.002X	**HM/HV/QM/QV 80-100**	
6	RS.27.003X	**HM/HV 81; QM/QV 101**	

Catena
Chain *(DIN 763/5685 C)*

Pos.	Codice - *Code*	Descrizione - *Description*	C. Lav. *(Kg.)*	Materiale - *Material*
1	RS.47.006	Catena - *Chain* **ø 6**	375	Fe zincata a caldo
2	RS.47.506			AISI 304
3	RS.47.706			AISI 316
4	RS.47.008	Catena - *Chain* **ø 8**	850	Fe zincata a caldo
5	RS.47.508		600	AISI 304
6	RS.47.55G	Grillo - *Hook* **8 mm.**	350	AISI 316
7	RS.47.60G	Grillo - *Hook* **10 mm.**	800	

Flangia filettata
Threaded flange

(EN 1092-1/13A PN 16)

Pos.	Descrizione *Description*	Acciaio *Carbon steel*	AISI 304	AISI 316
1	**DN 32 - 1" ¼** *(PN 6 for MASTER 2-3)*	RS.22.000M	RS.22.000MX	RS.22.500MX
2	**DN 40 - 1" ½**	RS.22.001	RS.22.001X	RS.22.501X
3	**DN 40 - 2"**	RS.22.0012	RS.22.0012X	RS.22.5012X
4	**DN 50 - 2"**	RS.22.002	RS.22.002X	RS.22.502X
5	**DN 65 - 2" ½**	RS.22.003	RS.22.003X	RS.22.503X
6	**DN 80 - 3"**	RS.22.004	RS.22.004X	RS.22.504X
7	**DN 100 - 4"**	RS.22.005	RS.22.005X	RS.22.505X
8	**DN 125 - 5"**	RS.22.006	RS.22.006X	RS.22.506X
9	**DN 150 - 6"**	RS.22.007	RS.22.007X	RS.22.507X

Flangia piana a saldare
Welding flange

(EN 1092-1/01A PN 10-16)

Pos.	Descrizione *Description*	Acciaio *Carbon steel*	AISI 304	AISI 316
1	**DN 32** *(PN 6)*	RS.22.050M	RS.22.050MX	RS.22.550MX
2	**DN 40** *(PN 10-16)*	RS.22.051	RS.22.051X	RS.22.551X
3	**DN 50** *(PN 10-16)*	RS.22.052	RS.22.052X	RS.22.552X
4	**DN 65** *(PN 10-16)*	RS.22.053	RS.22.053X	RS.22.553X
5	**DN 80** *(PN 16)*	RS.22.054	RS.22.054X	RS.22.554X
6	**DN 100** *(PN 10-16)*	RS.22.055	RS.22.055X	RS.22.555X
7	**DN 125** *(PN 10-16)*	RS.22.056	RS.22.056X	RS.22.556X
8	**DN 150** *(PN 10-16)*	RS.22.057	RS.22.057X	RS.22.557X
9	**DN 200** *(PN 10)*	RS.22.058	RS.22.058X	RS.22.558X
10	**DN 250** *(PN 10)*	RS.22.059	RS.22.059X	RS.22.559X
11	**DN 300** *(PN 10)*	RS.22.060	RS.22.060X	RS.22.560X
12	**DN 350** *(PN 10)*	RS.22.061	RS.22.061X	RS.22.561X
13	**DN 400** *(PN 10)*	RS.22.062	RS.22.062X	RS.22.562X

Guarnizione telata spessore 3 mm, per flange UNI PN 10/16
Gasket linenized thickness 3 mm for flange UNI PN 10/16

Pos.	Codice - *Code*	Descrizione - *Description*	Materiale - *Material*
1	RS.23.000	**DN 32**	NBR
2	RS.23.001	**DN 40**	
3	RS.23.002	**DN 50**	
4	RS.23.003	**DN 65**	
5	RS.23.004	**DN 80**	
6	RS.23.005	**DN 100**	
7	RS.23.006	**DN 125**	
8	RS.23.007	**DN 150**	
9	RS.23.008	**DN 200**	
10	RS.23.009	**DN 250**	
11	RS.23.010	**DN 300**	
12	RS.23.011	**DN 350**	
13	RS.23.012	**DN 400**	

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Valvola a palla filettata in INOX 316
Ball check valve threaded on INOX 316

Pos.	Codice - *Code*	Descrizione - *Description*	Materiale - *Material*
1	RS.76.002	**1" ¼**	AISI 316 + NBR
2	RS.76.003	**1" ½**	
3	RS.76.004	**2"**	
4	RS.76.202	**1" ¼**	AISI 316 + FPM
5	RS.76.203	**1" ½**	
6	RS.76.204	**2"**	

Valvola a palla flangiata in INOX 316
Ball check valve flanged on INOX 316

Pos.	Codice - *Code*	Descrizione - *Description*	Materiale - *Material*
1	RS.76.359	**DN 65** *PN 10/16 fori-holes 4*	AISI 316 + NBR
2	RS.76.460	**DN 80** *PN 16 fori-holes 8*	
3	RS.76.361	**DN 100** *PN 10/16 fori-holes 8*	

Valvola a palla filettata in PVC-U
Ball check valve threaded on PVC-U

Pos.	Codice - *Code*	Descrizione - *Description*	Materiale - *Material*
1	RS.76.501	**1"**	PVC-U
2	RS.76.502	**1" ¼**	
3	RS.76.503	**1" ½**	
4	RS.76.504	**2"**	
5	RS.76.505	**2" ½**	
6	RS.76.506	**3"**	

Valvola a palla ad incollo in PVC-U
Solvent socket ball check valve PVC-U

Pos.	Codice - *Code*	Descrizione - *Description*	Materiale - *Material*
1	RS.76.551	**DN 32 - 1G**	PVC-U
2	RS.76.552	**DN 40 - 1.1/4G**	
3	RS.76.553	**DN 50 - 1.1/2G**	
4	RS.76.554	**DN 63 - 2G**	
5	RS.76.555	**DN 75 - 2.1/2G**	
6	RS.76.556	**DN 90 - 3G**	

Saracinesca a corpo piatto e cuneo metallico (Flangiata PN 10)
Metal seated gate valve short body (Flanged PN 10)

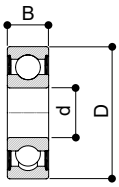
Pos.	Codice - *Code*	Descrizione - *Description*	Materiale - *Material*
1	RS.39.002	**DN 50**	Corpo / Body GG 25 PN 10 Cuneo / wedge GG 25 + Ottone / *Brass*
2	RS.39.003	**DN 65**	
3	RS.39.004	**DN 80**	
4	RS.39.0041	**DN 80** (Flangiata PN 16/*Flanged PN 16*)	
5	RS.39.005	**DN 100**	
6	RS.39.006	**DN 125**	
7	RS.39.007	**DN 150**	
8	RS.39.008	**DN 200**	
9	RS.39.009	**DN 250**	
10	RS.39.010	**DN 300**	

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Valvole a farfalla tipo Wafer (Complete di leva e flangiate PN 10/16)
Wafer type butterfly valves (Complete leverage and flanged PN 10/16)

Pos.	Codice - *Code*	Descrizione - *Description*	Materiale - *Material*
1	RS.30.001	**DN 40**	Corpo / Body GG 25 Guarnizione / Gasket NBR Lente / Lens GGG40
2	RS.30.002	**DN 50**	
3	RS.30.003	**DN 65**	
4	RS.30.004	**DN 80**	
5	RS.30.005	**DN 100**	
6	RS.30.006	**DN 150**	
7	RS.30.007	**DN 200**	
8	RS.30.008	**DN 250**	
9	RS.30.009	**DN 300**	

Cuscinetti
Ball bearings



Pos.	Codice *Code*	Descrizione *Description*	Codice *Code*	Descrizione *Description*	Dimensioni - *Dimensions* d	D	B	Pz. scatola *Pcs box*
1	RN.41.001	**6201-2Z**	RN.41.201	**6201-2Z C3**	*12*	*32*	*10*	*384*
2	RN.41.002	**6202-2Z**	RN.41.202	**6202-2Z C3**	*15*	*35*	*11*	*273*
3	RN.41.003	**6203-2Z**	RN.41.203	**6203-2Z C3**	*17*	*40*	*12*	*210*
4	RN.41.004	**6204-2Z**	RN.41.204	**6204-2Z C3**	*20*	*47*	*14*	*120*
5	RN.41.005	**6205-2Z**	RN.41.205	**6205-2Z C3**	*25*	*52*	*15*	*85*
6	RN.41.006	**6206-2Z**	RN.41.206	**6206-2Z C3**	*30*	*62*	*16*	*60*
7	RN.41.501	**6201-2RSH**	RN.41.701	**6201-2RSH C3**	*12*	*32*	*10*	*384*
8	RN.41.502	**6202-2RSH**	RN.41.702	**6202-2RSH C3**	*15*	*35*	*11*	*273*
9	RN.41.503	**6203-2RSH**	RN.41.703	**6203-2RSH C3**	*17*	*40*	*12*	*210*
10	RN.41.504	**6204-2RSH**	RN.41.704	**6204-2RSH C3**	*20*	*47*	*14*	*120*
11	RN.41.505	**6205-2RSH**	RN.41.705	**6205-2RSH C3**	*25*	*52*	*15*	*85*
12	RN.41.506	**6206-2RS1**	RN.41.706	**6206-2RS1 C3**	*30*	*62*	*16*	*60*

Cavo - *Cable*

Pos.	Codice - *Code*	Descrizione - *Description*	Materiale - *Material*
1	RN.42.001	**3 x 1 mmq** *(Sez. Ø 8,8 mm ± 0,3)*	H07RN8-F
2	RN.42.002	**4 x 1 mmq** *(Sez. Ø 10 mm ± 0,3)*	
3	RN.42.003	**4 x 1,5 mmq** *(Sez. Ø 10,5 mm ± 0,3)*	H07 RN8-F Oil resistant
4	RN.42.004	**7 x 1,5 mmq** *(Sez. Ø 15,7 mm ± 0,3)*	
5	RN.42.005	**10 x 1,5 mmq** *(Sez. Ø 15,7 mm ± 0,3)*	
6	RN.42.0061	**4 x 2,5 + 3 x 0,5 mmq** *(Sez. Ø 15,7 mm ± 0,3)*	

Olio ecologico per camera tenute e motore
Ecological oil for mechanical seal and electric engine

Pos.	Codice - *Code*	Descrizione - *Description*
1	O.CT.M.	Olio al litro - *Litre of oil*

ACCESSORI

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Tenuta meccanica - *Mechanical seal*

Mod. **AR**

Mod. **MG**

Mod. **DOUBLE**

Pos.	Codice - *Code*	Descrizione - *Description*	Materiale - *Material*
1	RN.40.004	Mod. **AR Ø 20**	Ceramica/graffite *Ceramic/graphite*
2	RN.40.006	Mod. **AR Ø 25**	
3	RN.40.007	Mod. **AR Ø 30**	
4	RN.40.504	Mod. **AR Ø 20 ***	Carburo di silicio *Silicon carbide*
5	RN.40.506	Mod. **AR Ø 25 ***	
6	RN.40.507	Mod. **AR Ø 30 ***	
7	RN.40.208	Mod. **MG Ø 12**	Carburo di silicio/allumina *Silicon carbide/allumina*
8	RN.40.209	Mod. **MG Ø 14**	
9	RN.40.008	Mod. **MG Ø 12 ***	Carburo di silicio *Silicon carbide*
10	RN.40.009	Mod. **MG Ø 14 ***	
11	RN.40.012	Mod. **MG Ø 20**	
12	RN.40.013	Mod. **MG Ø 25**	
13	RN.40.014	Mod. **MG Ø 30**	
14	RN.40.509	Mod. **MG Ø 14 ***	*Widia - Widia*
15	RN.40.509	Mod. **MG Ø 16**	
16	RN.40.260	Mod. **DOUBLE Ø 15**	Carb. Sil./Graf. + Carb. Sil./Carb. Sil.

* N.B. Tenute meccaniche non di serie - *Mechanical seals no standard.*

Tabella per l'identificazione della tenuta.
Table for the identification of the mechanical seal.

Pos.	Serie elettropompe - *Serie electropumps*	Albero - *Shaft*
1	(TOP) TECNO/HYDRA/ENERGY 1-2	**Ø 12**
2	(TOP) TECNO/HYDRA 3-4-5-6-7-8-9-10-11, (TOP) ENERGY 3-4-5-6-7-75-8-85-9	**Ø 14**
3	(TOP) PROFESSIONAL E100-E120-E150-E200, MASTER 2-3, STREAM 2-3	**Ø 15**
4	MASTER 4-5, STREAM 4-5, HM/HV/QV 65, QV 80/359-360, SPREAD 65/359-360	**Ø 20**
5	HM/HV/QM/QV 80-100, SPREAD 80/361-362-363 *(escluse le QV 80/359-360)*	**Ø 25**
6	HM/HV/QM/QV 81/101	**Ø 30**
7	MIX 75-6, 100-4, 150-4	Sup. **AR Ø 20** + Inf. **Ø 16**

Griglia - *Grid*

Pos.	Codice - *Code*	Descrizione - *Description*	Materiale - *Material*
1	R.12.099	Griglia/Grid (TOP) HYDRA 1-2	AISI 304
2	R.34.099	Griglia/Grid (TOP) HYDRA 3-4-10-11	
3	R.56.099	Griglia/Grid (TOP) HYDRA 5-6-7-8	

Manico - *Handle*

NORYL

AISI 420

Pos.	Codice - *Code*	Descrizione - *Description*	Materiale - *Material*
1	R.12.002	**Manico per serie:** (TOP) TECNO/HYDRA/ENERGY	NORYL
2	R.12.002M		AISI 420

STBG 1-4

Staffa blocca galleggianti.
Bracket block float.

(ACCIAIO INOX - *STAINLESS STEEL*)
AISI *304*

Data 03/05/'19
Mod. STBG

CE

ITA

Impieghi

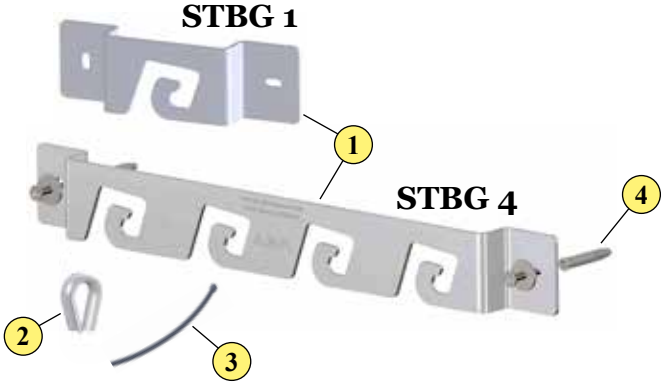
Queste staffe vengono impiegate per il bloccaggio da 1 ad un massimo di 4 galleggianti nelle vasche di raccolta e pompaggio liquidi.

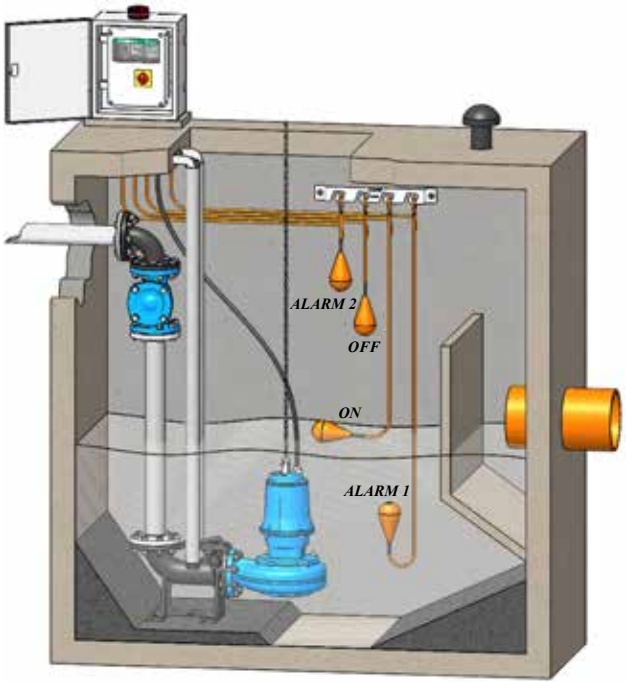
ENG

Applications

These brackets are used to fixing from 1 to a maximum of 4 floats in the pumping liquids stations.

Installazione - *Installation*





Contenuto confezione - *Package content*

Pos.	Descrizione	Description
1	Staffa in AISI 304	*Bracket block AISI 304*
2	Redance in nylon	*Thimbles nylon*
3	Fascette nylon	*Cable ties nylon*
4	Tasselli completi	*Wall plugs complete*

NB: I galleggianti non vengono forniti nella confezione.
The floats are not provided in the package.

Sequenze per il montaggio - *Sequences for assembly*

Step 1

Step 2

Step 3

Step 4

Step 5

ACCESSORI

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Galleggiante elettromeccanico o magnetico*
Electromechanical or magnetic float switch*

Data 04/11/'19
Mod. A

Gli interruttori a galleggiante permettono l'automazione di apparecchiature elettriche (normalmente pompe, ma anche elettrovalvole, allarmi, saracinesche motorizzate, ecc..) al raggiungimento di un livello prefissato.

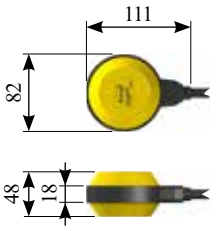
The level regulator is a float switch which allows electrical equipment to start and stop autmatically (usually pumps, but also electric control valves, alarms, etc.) when a prefixed level has been reached.

SMALL

La sua caratteristica essenziale è quella di avere dimensioni ridotte, elevata affidabilità, ed un elevato potere di interruzione, in quanto è equipaggiato di serie con microinterruttori aventi elevate caratteristiche di commutazione

The most essential characteristics of this device are that it is small, highly reliable, and with a high switching potential since it is equipped with micro-switches that have high commuting features.

Codice *Code*	Descrizione *Description*	Cavo *Cable*
RN.45.001	**SMALL** con/*with* **0,5 m**	H07RN8-F

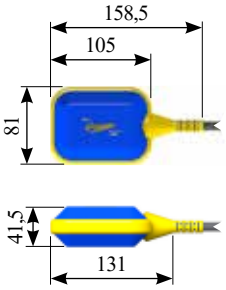


KEY

Ha una elevata affidabilità, è il più utilizzato al mondo per l'automazione di elettropompe e l'uso in cisterne. Le sue dimensioni lo rendono il più versatile per ogni applicazioni.

It has a high reliability, is the most used for the automation of pumps and pumping stations. Its dimensions make it the most versatile for all applications.

Codice *Code*	Descrizione *Description*	Cavo *Cable*
RN.45.0011K	**KEY** con/*with* **1 m**	H07 RN-F
RN.45.0012K	**KEY** con/*with* **3 m**	
RN.45.0013K	**KEY** con/*with* **5 m**	
RN.45.0014K	**KEY** con/*with* **10 m**	

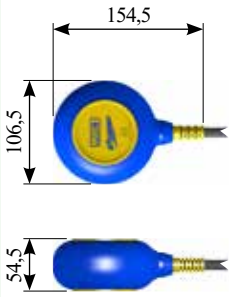


MAC3

La sua caratteristica essenziale è quella di avere un generoso dimensionamento ed una forma priva di asperità, che ne esalta la possibilità di uso in acque di scarico.

Its essential characteristic is to have a generous dimension and without asperities, which enhances the possibility of use in waste water.

Codice *Code*	Descrizione *Description*	Cavo *Cable*
RN.45.002	**MAC** con/*with* **5 m**	H07RN-F
RN.45.003	**MAC** con/*with* **10 m**	
RN.45.004	**MAC** con/*with* **15 m**	
RN.45.005	**MAC** con/*with* **20 m**	

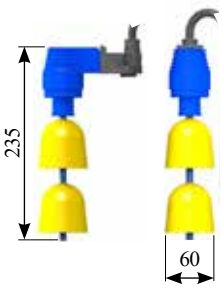


AGMA W*

La sua caratteristica costruttiva permette il suo utilizzo su pozzetti molto piccoli usabile anche in presenza di detriti e in acque sporche dove non è possibile usare galleggianti flottanti.
Il meccanismo di commutazione è magnetico.

Its design feature allows its use on very small wells usable even in the presence of debris and also in the presence of dirty water where it is not possible to use floating switch.
The switching mechanism is magnetic.

Codice *Code*	Descrizione *Description*	Cavo *Cable*
RN.45.501	**AGMA W** con/*with* **0,5 m**	H07RN8-F



ACCESSORI

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Galleggiante elettromeccanico a sospensione libera

Electromechanical float switch free suspension

Data 04/11/'19
Mod. A

Gli interruttori a galleggiante permettono l'automazione di apparecchiature elettriche (normalmente pompe, ma anche elettrovalvole, allarmi, saracinesche motorizzate, ecc..) al raggiungimento di un livello prefissato.

The level regulator is a float switch which allows electrical equipment to start and stop autmatically (usually pumps, but also electric control valves, alarms, etc.) when a prefixed level has been reached.

ITA

Caratteristiche ed impieghi

Il galleggiante ITA1 / MS1 è progettato appositamente per l'uso in impianti di depurazione e stazioni di pompaggio per liquidi che contengono solidi, come liquami, ecc . Grazie alle buone proprietà chimiche e termiche, i nostri galleggianti di livello sono resistenti alle acque cariche di fogna, acido urico, olio, benzina, gasolio, emulsioni, alcool, acidi della frutta, e anche a molti prodotti chimici.

Il MS1 è stato presentato per la certificazione UL.

ITA1/MS1

ENG

Features and applications

The level controller ITA1 / MS1 is engineered especially for use in sewage works and pumping stations in liquids heavily charged with solid matter such as raw sewage etc. Thanks to the good chemical and thermal properties our level controllers are resistant to fecal sewage water, uric acid, oils, petrol, diesel oil, emulsions, alcohol, fruit acids, and even many chemicals.

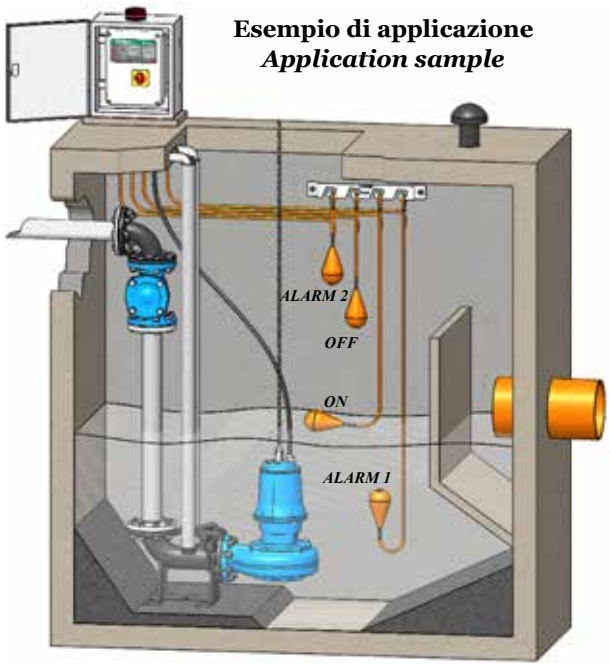
The MS1 has been submitted for UL certification.

Codice *Code*	Descrizione *Description*	Esecuzione *Execution*	Cavo *Cable*	Kg.
RN.45.006.ITA1	**ITA1** con/*with* **10 m**	STANDARD (Rosso / *Red*)	H05RN-F	2
RN.45.0061.ITA1	**ITA1** con/*with* **15 m**			2,5
RN.45.0062.ITA1	**ITA1** con/*with* **20 m**			3
RN.45.006.ITA1EX	**ITA1 EX** con/*with* **10 m**	ATEX (Nero / *Black*)	H05RN-F	2
RN.45.0062.ITA1EX	**ITA1 EX** con/*with* **20 m**			3
RN.45.056	**MS1** con/*with* **5 m**	STANDARD (Arancione / *Orange*)	TPK/PVC	1,3
RN.45.006	**MS1** con/*with* **10 m**			1,5
RN.45.0061	**MS1** con/*with* **15 m**			1,8
RN.45.0062	**MS1** con/*with* **20 m**			2,1
RN.45.006EX	**MS1 EX** con/*with* **10 m**	ATEX (Nero / *Black*)	TPK/PVC	1,5
RN.45.0062EX	**MS1 EX** con/*with* **20 m**			2,1

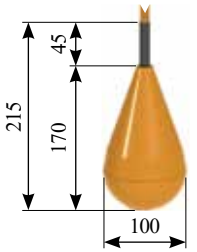
Peso specifico	*Specific weight*	0,95 - 1,05 kg/dm³
Max temperatura	*Max temperature*	ITA1 50 °C - ITA1EX / MS1 80 °C
Alimentazione	*Power supply*	ITA1: 10 (8) A / 250 V
		MS1:1 mA / 4 V - 5 A / 250 V*
Angolo di attivazione	*Switch point*	ITA1 20° - MS1 10°
Grado di protezione	*Protection grade*	IP 68 / 2 bar
Classe di protezione	*Protection group*	(ITA1EX) I - II
Sezione cavo	*Cable section*	ITA1 3×1 mm² - MS1 3/4 x 0.75 mm²
Corpo	*Housing cover*	Polypropylene (PP)

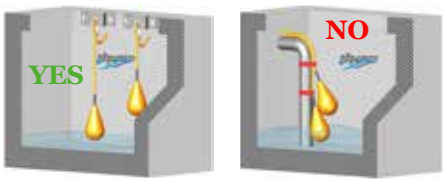
* Microinterruttore con contatti placcati in oro soprattutto per correnti nei circuiti elettronici.
** Micro-switch with gold-plated contacts especially for low currents in electronic circuits.*

Esempio di applicazione *Application sample*



Installazione - *Installation*

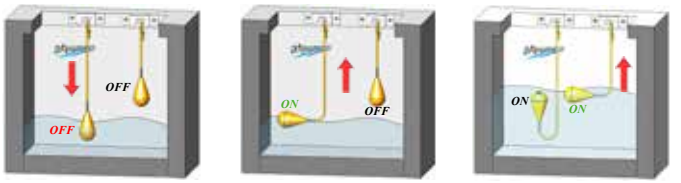




Installazione corretta
Right installation

Installazione errata
Wrong installation

Funzionamento - *Function*



Il livello min. arresta la pompa
Low level stops the pump

La vasca inizia a riempirsi
The tank fills

Il livello max. aziona la pompa
High level starts the pump

Accessori - *Accessories* *(Pag. STBG)*

Queste staffe in inox vengono impiegate per il bloccaggio da 1 ad un massimo di 4 galleggianti nelle vasche di raccolta e pompaggio liquidi.

STBG 1

STBG 4

ACCESSORI

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso.

The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.

CONTRAPPESO - *COUNTERWEIGHT*

GR 1000

Data 03/05/'19
Mod. A

Contrappeso per galleggianti del peso di gr. 1000

Counterweight for floats weighing gr. 1000

New

ITA

Descrizione generale

Garantisce che l'interruttore a galleggiante lavori sempre con la stessa lunghezza di cavo anche in presenza di acque turbolente e senza danneggiare il cavo.
Grazie alla sua composizione integralmente metallica viene impiegato in moltissimi ambienti con presenza/trattamenti di liquidi.
(es. ambiente fognario, presenza idrocarburi, etc.)

Pregi

- facile da installare anche su galleggianti già posizionati senza dover scollegare il cavo dall'impianto;
- adattabilità su qualunque tipo di cavo avente un diametro esterno compresa tra 6,5 ÷ 9,5 mm;
- con forma autopulente;
- resistente agli urti.

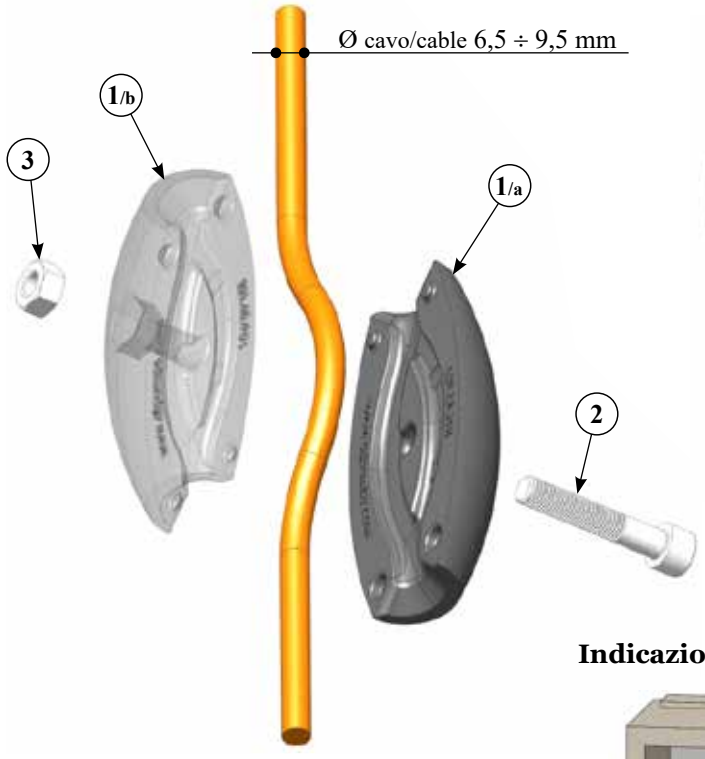
ENG

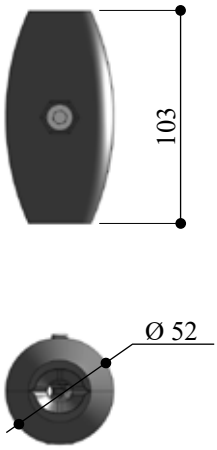
General description

It ensures that the float switch works in every water condition with the same action range without damaging the cable.
Thanks to its fully metallic composition it is used in many environments with presence / treatment of liquids. (ex. sewerage, hydrocarbons, etc.)

Advantages

- *easy to installe on already positioned float switches, with no need to disconnect the cable from the plants;*
- *adaptability on any type of cable having an external diameter between 6.5 ÷ 9.5 mm;*
- *with self-cleaning shape;*
- *impact resistant.*

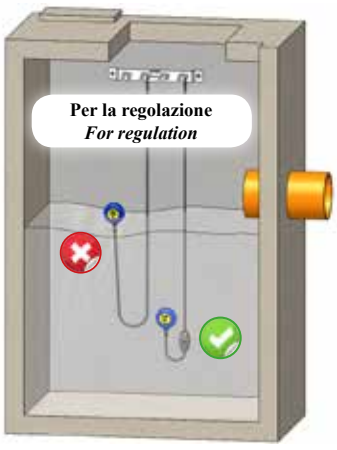




Peso del contrappeso assemblato *Weight of assembled counterweight*	1 Kg

Pos.	Descrizione Description	Materiale Materials
1/a-b	Guscio *Shell*	GG 25
2	Vite *Screw*	A2 AISI 304
3	Dado *Nut*	A2 AISI 304

Indicazioni per l'installazione - *Indications for installation*



Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

PASSACAVO BLOCCACAVO STAGNO SHUKO
CABLE GLAND AND LOCK PLUG SHUKO

PBS1SHUKO

Data 03/05/'19
Mod. S

Passacavo bloccacavo IP 67 per il passaggio integrale della spina shuko.

IP 67 cable entry and clamp for the passage of full plug shuko.

ITA

Descrizione generale

AFPUMPS ha brevettato il passacavo bloccacavo a tenuta stagna IP 67 che permette il passaggio integrale della spina shuko senza comprometterne l'eventuale taglio e la sicura perdita della garanzia sull'apparecchio elettrico impiegato.

La semplicita di montaggio e smontaggio di tale kit permette all'utente di velocizzare i tempi anche nel caso che l'apparecchio elettrico sia danneggiato e quindi da sostituire/riparare.

Pressione massima di esercizio: *5 bar*

Temperature di impiego: *-20 °C / +90 °C*

ENG

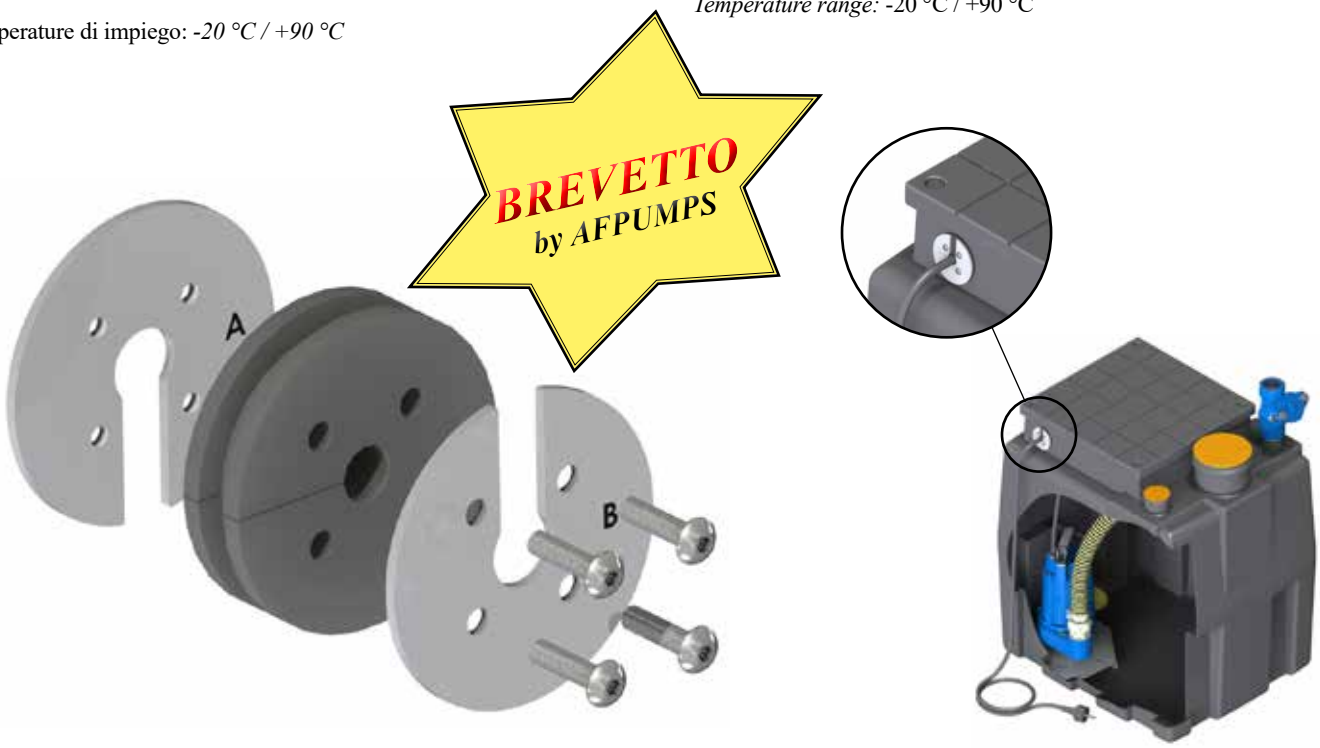
General description

***AFPUMPS** has patented the cable gland to IP 67 that allows the passage of the plug shuko without compromising any cut and the certain loss of guarantee on the electric machine used.*

The simplicity of assembly and disassembly of the kit allows the user to speed up even if the electrical equipment is damaged and must be replaced/repaired.

Maximum working pressure: 5 bar

Temperature range: -20 °C / +90 °C



Impieghi

Tale passacavo viene impiegato:

- in ambiente industriale;
- nella cantieristica;
- nei serbatoi/stazioni di sollevamento;
- nella nautica, etc.

Applications

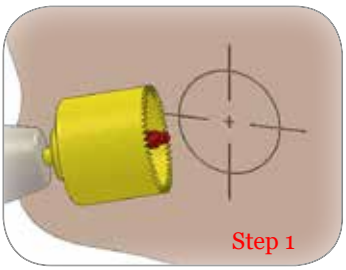
This cable gland is used:

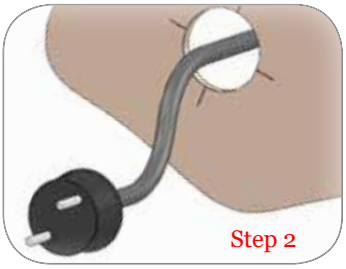
- *in industry ;*
- *in construction;*
- *in the tanks/pumping stations;*
- *in sailing, etc.*

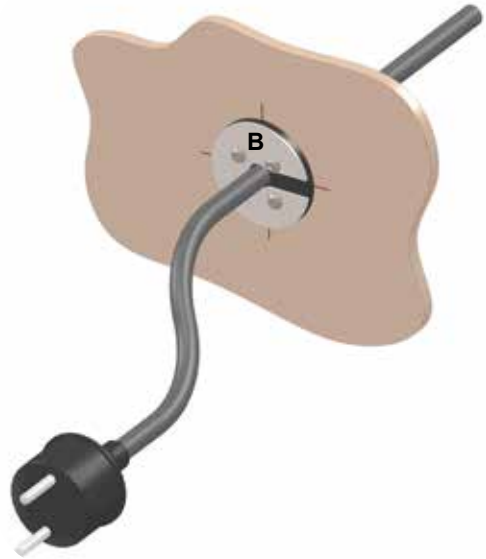
ACCESSORI

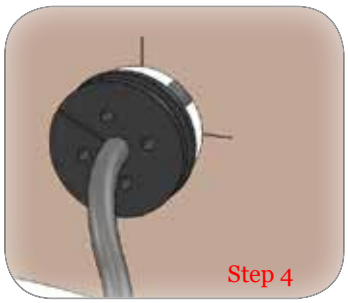
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

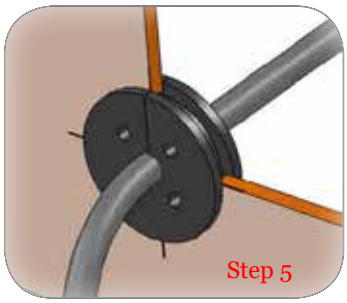
Sequenze per il montaggio
Sequences for assembly

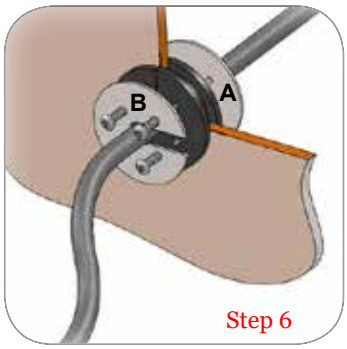












Sequenze per il montaggio:

Step 1 Forate la parete con una tazza a Ø 42 mm.

Step 2 Infilare la spina schuko per il foro creato.

Step 3 Aprire il gommino passacavo ed inserire il cavo.

Step 4/5 Bagnare il tutto con un pò di alcool e far alloggiare il gommino con una leggera compressione all'interno del foro.

Step 6 Alloggiare la flangetta A all'interno del serbatoio mentre la flangetta B all'esterno. Per ottenere la massima tenuta, fare molta attenzione al posizionamento di queste due flangette che devono avere l'entrata cavo a 180° tra loro, mentre il taglio del passavavo deve essere posizionato a 90°. Ora inserite le 4 viti da M 4, posizionate il cavo nel punto desiderato e avvitate le viti affinché il gommino si comprimi per ottenere il bloccaggio del cavo ed una perfetta tenuta stagna.

Sequences for assembly:

Step 1 *Drill the wall with a drill hole diameter 42 mm.*

Step 2 *Insert the plug schuko into the hole created.*

Step 3 *Open the rubber cable gland and insert the wire.*

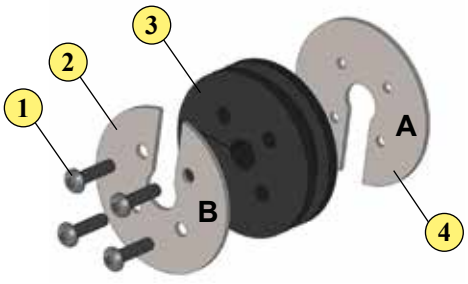
Step 4/5 *Sprinkle all with a little alcohol and push the rubber cable gland washer with a slight compression in the hole.*

Step 6 *Put the flange A inside the tank and the flange B on the correspondent external tank part. To get the maximum sealing, be very careful with the placement of these two flanges that need to have the cable entry at 180 degrees apart, while the cut of rubber must be positioned at 90 degrees. Now enter the 4 screws M 4, stop the cable in the desired position and tighten the screws so that the rubber is compressed to get a perfect seal.*

Contenuto confezione - *Package content*

Pos.	Descrizione	Materiale
1	Vite M4 x 18 (4 Pz.)	Acciaio AISI 304 *
2	Flangetta B/PBS1SHUKO	Acciaio AISI 304 *
3	Gommino	NBR antiolio **
4	Flangetta A/PBS1SHUKO	Acciaio AISI 304 *

* *A richiesta in: AISI 316 oppure Fe zincato bianco.*
** *A richiesta in: Viton o altre tipologie di gomma.*



Pos.	Description	Material
1	*Screw M4 x 18 (4 Pz.)*	*Stainless steel AISI 304 **
2	*Flange B/PBS1SHUKO*	*Stainless steel AISI 304 **
3	*Rubber cable gland*	*Rubber NBR antiol **
4	*Flange A/PBS1SHUKO*	*Stainless steel AISI 304 **

* *On request: stailess steel AISI 316 or galvanized iron white.*
** *On request: Viton or other types of rubber.*

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

DIFFUSORE A MEMBRANA A MICRO BOLLE
FINE BUBBLE MEMBRANE AIR DIFFUSERS

DDEPDM 9/12

Data 03/05/'19
Mod. A

Membrana a disco con fori di precisione.

Membrane dish with precision holes.

ITA

Descrizione generale

Diffusori a membrana a disco: superficie in gomma con microfori che agiscono come una valvola, dilatandosi per fare uscire l'aria ma richiudendosi impedendo all'acqua di entrare una volta interrotto il flusso.

Impieghi

- Trattamento acque reflue;
- Capacità di operazioni ad intermittenza;
- Trattamento acque pulite;
- Stabilizzazione dei fanghi;
- Aerazione di ruscelli, laghi e laghetti artificiali.

ENG

General description

Membrane air diffusers: rubber surface with microholes that act like one valve, dilating themselves in order to let out the air but closing up once the flow is interrupted preventing to the water to enter.

Applications

- *Wastewaters treatment;*
- *Intermittent operation capability;*
- *Clean water treatment;*
- *Sludge stabilization;*
- *Aeration of fish pond;*
- *Aeration of streams and lakes.*

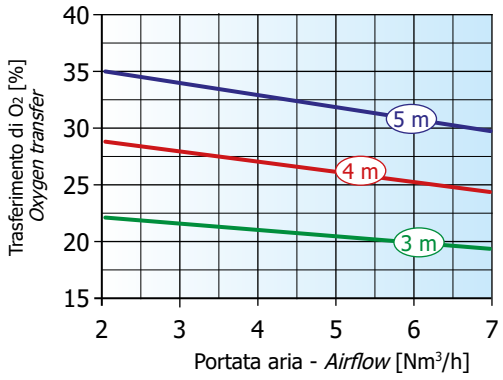
ARDDT

ATTACCO RAPIDO G"3/4 F
EASY FITTING G"3/4 F

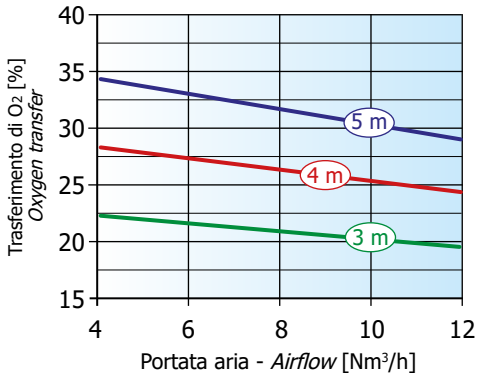
Modello *Model*	Membrana *Membrane*	Diametro *Diameter*	Dimensioni e n° bolle *Size and n° of bubbles*	Connessione Connection	Portata d'aria (min. / max.) Air flow (min. / max.)	Portata d'aria suggerita Air flow suggested	Peso Weight
DDEPDM-9	EPDM, durezza Shore 60 ± 5 *EPDM, hardness Shore 60 ± 5*	9" (270 mm)	1 mm 6.500 fori/*holes*	G"3/4 M	1 - 7 Nm³/h	2 - 4 Nm³/h	0.72 Kg
DDEPDM-12	EPDM, durezza Shore 60 ± 5 *EPDM, hardness Shore 60 ± 5*	12" (344 mm)	1,2 - 2 mm 5.200 fori/*holes*		2 - 16 Nm³/h	3 - 13 Nm³/h	1,03 Kg

Temperatura operativa: -60 ÷ +115 °C
Operation temperature range: -60 ÷ +115 °C

DDEPDM-9



DDEPDM-12



I valori di portata e pressione si intendono per il convogliamento dell'aria avente in aspirazione temperature di 15°, densità di 1,23 kg/m³ e pressione a 1.013 mbar. La tolleranza di queste curve si intende del ±10%.
The characteristic data given here refer to the handling of gas with inlet temperature of 15° C, normal density of 1,23 kg/m³ and absolute pressure of 1.013 mbar. Tollerance of ±10%.

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

DIFFUSORE TUBOLARE A MICRO BOLLE
FINE BUBBLE TUBOLAR DIFFUSERS

DTEPDM2 500/750/1000

Data 05/05/'20
Mod. A

Membrana a tubo con fori di precisione.

Membrane tube with precision holes.

ITA

Descrizione generale

Diffusori tubolari: superficie in gomma con microfori che agiscono come una valvola, dilatandosi per fare uscire l'aria ma richiudendosi impedendo all'acqua di entrare una volta interrotto il flusso.

Impieghi

- Trattamento acque reflue;
- Capacità di operazioni sd intermittenza;
- Trattamento acque pulite;
- Stabilizzazione dei fanghi;
- Aerazione di ruscelli, laghi e laghetti artificiali.

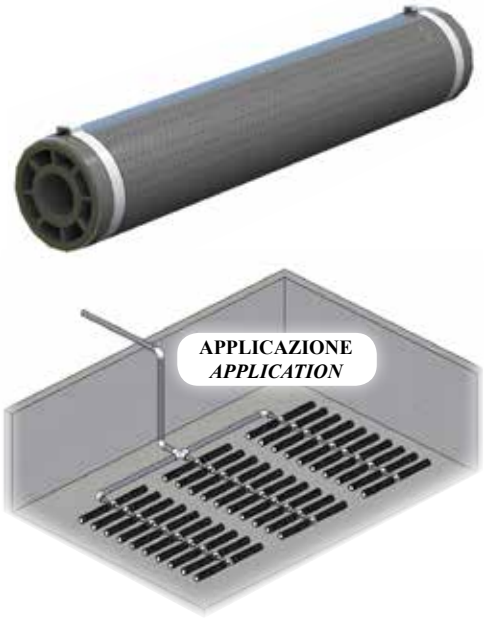
ENG

General description

Tubolar diffusers: rubber surface with microholes that act like one valve, dilating themselves in order to let out the air but closing up once the flow is interrupted preventing to the water to enter.

Applications

- *Wastewaters treatment;*
- *Intermittent operation capability;*
- *Clean water treatment;*
- *Sludge stabilization;*
- *Aeration of fish pond, streams and lakes.*



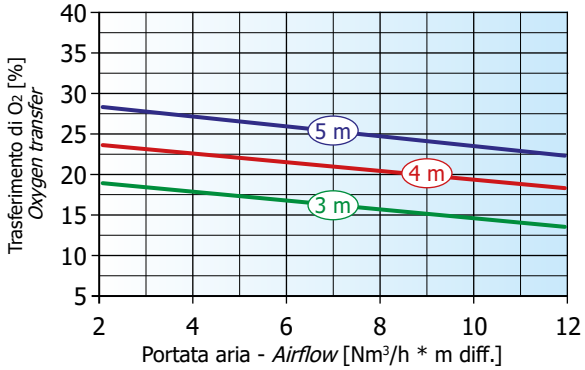
	DTEPDM2-500	DTEPDM2-750	DTEPDM2-1000
Membrana ***Membrane***	EPDM, durezza Shore 40 ± 5 *EPDM, hardness Shore 40 ± 5*		
Supporto ***Support***	PVC		
Connettore ***Connector***	ABS		
Diametro x Lunghezza ***Diameter x Lenght***	63 (2") x 500 mm	63 (2") x 750 mm	63 (2") x 1000 mm
Dimensioni e n° bolle ***Size and n° of bubbles***	1,25 - 2,25 mm 12.000 fori/*holes*	1,25 - 2,25 mm 18.000 fori/*holes*	1,25 - 2,25 mm 24.000 fori/*holes*
Connessione ***Connection***	G"3/4 F *G"3/4 F*		
Portata d'aria (min. - max.) ***Air flow (min. - max.)***	1 - 10 Nm³/h	1,5 - 15 Nm³/h	2 - 20 Nm³/h
Portata d'aria suggerita ***Air flow suggested***	2 - 6 Nm³/h	3 - 9 Nm³/h	4 - 12 Nm³/h
Peso ***Weight***	0.88 Kg	1,21 Kg	1,52 Kg

Temperatura operativa: -60 ÷ +115 °C
Operation temperature range: -60 ÷ +115 °C

ARDDT

ATTACCO RAPIDO G"3/4 F
EASY FITTING G"3/4 F

DTEPDM2 500/750/1000



I valori di portata e pressione si intendono per il convogliamento dell'aria avente in aspirazione temperature di 15°, densità di 1,23 kg/m³ e pressione a 1.013 mbar. La tolleranza di queste curve si intende del ±10%

The characteristic data given here refer to the handling of gas with inlet temperature of 15° C, normal density of 1,23 kg/m³ and absolute pressure of 1.013 mbar. Tollerance of ±10%

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

afpums

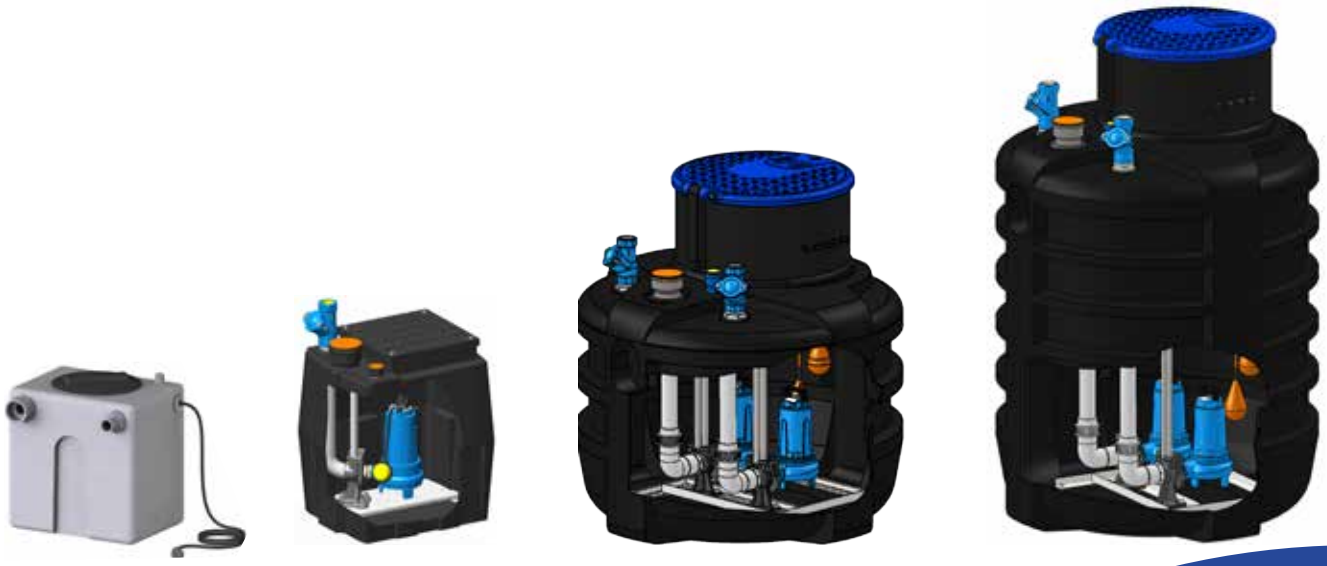
afpumps

The water in your hands

Accessori - *Accessories*

STAZIONI DI POMPAGGIO IN POLIETILENE

PUMPING STATIONS MADE OF POLYETHYLENE



PRATIKA 50 / A-B-C-D

Data 03/05/'19
Mod. V

Stazione di pompaggio in polietilene da **50 litri**

*Pumping station on **50-liter** polyethylene*

ITA

Descrizione generale

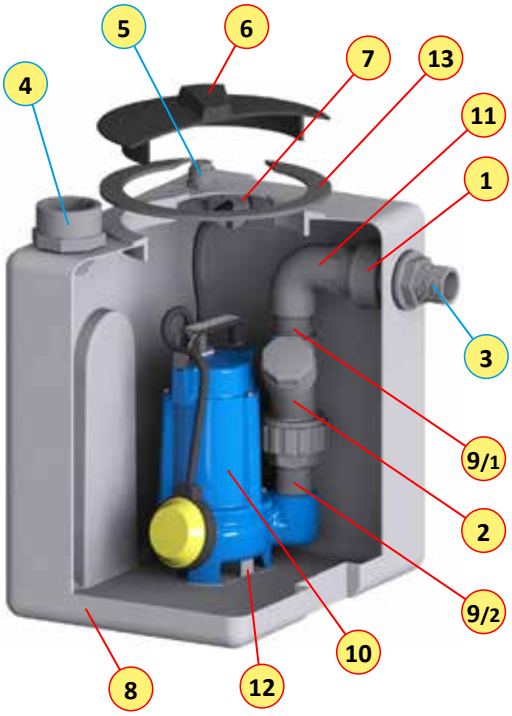
Stazione automatica di raccolta e sollevamento delle acque di rifiuto con serbatoio in polietilene ad alta densità, resistente alla corrosione, silenziosa e con ingombro ridotto.
Tale stazione costituisce un'efficace ed economica soluzione per la raccolta e il rilancio delle acque reflue domestiche nella rete fognaria quando questa si trova ad un livello superiore, quindi irraggiungibile per gravità.
Grazie alle sue caratteristiche costruttiva si rende estremamente versatile e semplice all'installazione e alla manutenzione.
La stazione di pompaggio **PRATIKA 50** é idonea per la raccolta e il sollevamento di acque chiare, piovane e reflue provenienti da lavatrici, lavabi, WC e sotterranei.
E' quindi particolarmente indicata per impianti in abitazioni civili e residenziali.
In questo modello viene utilizzato esclusivamente una elettropompa dotata di galleggiante di partenza/arresto.
E' possibile, eventualmente, utilizzare un galleggiante opzionale con la funzione di allarme in caso di tracimazione da collegare ad un quadro elettrico di comando.

ENG

General description

Automatic station for collection and lifting of the waste water tank with high density polyethylene, corrosion resistant, quiet and compact.
This station is an effective and economical solution for the collection and recovery of domestic waste water to sewer when this is at a higher level, then unreachable by gravity.
Thanks to its construction is extremely versatile and easy installation and maintenance.
*The pumping station **PRATIKA 50** is suitable for the collection and pump clean water, rainwater and wastewater from washing machines, sinks, toilets and underground.*
E' particularly suitable for installations in residential buildings.
In this model must be used the pump with float start / stop.
And possible, eventually, to use an optional float with the function of alarm in case of overflow to connect to an control panel of command.

Composizione - *Composition*



Pos.	Codice Code	Descrizione	*Description*
1	**RS. ....**	Raccordo sgancio mandata 3 pz 1" ¼ in PVC	*Fitting in 3 picies 1" ¼ made by PVC*
2	**RS.76.502**	Valvola di ritegno a palla 1" ¼ in PVC	*Ball check valve 1" ¼ made by PVC*
3	-	Mandata acque 1" ¼	*Water flow 1" ¼*
4	**BIC...**	Entrata acque scarico 2"	*Entry water flow 2"*
5	**BIC...**	Ventilazione da ¾"	*Ventilation ¾"*
6	-	Coperchio stagno tondo Ø 200 mm	*Watertight round cover Ø 200 mm*
7	**PBS1SHUKO**	Passacavo bloccacavo stagno shuko	*Cable gland and lock plug shuko*
8	-	Serbatoio in polietilene capacità 50 litri	*Polyethylene tank capacity 50 liters*
9/1-2	-	Prolunga filettata da 1" ¼	*Extension cord threaded 1" ¼ made by PVC*
10	**ES.02.252**	Elettropompa sommergibile	*Submersible electric pump*
11	-	Gomito a 90° filettato da 1" ¼	*Fitting 90° threaded 1" ¼ made by PVC*
12	-	Base in inox AISI 304	*Foot support AISI 304*
13	-	Guarnizione del coperchio.	*Cover gasket*

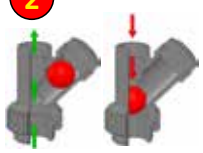
Particolarità costruttive - *Construction details*

1

Raccordo in 3 pezzi per sgancio elettropompa.

Fitting in 3 pieces to release the electric pump.

2



Valvola di ritegno a palla per evitare il riflusso del liquido.

Ball check valve to prevent backflow of liquid.

7

Passacavo a tenuta stagna per non tagliare la spina Shuko alla elettropompa.

Cable gland that allows the passage of plug shuko without compromising any cut.

10

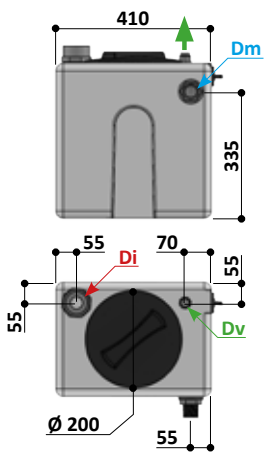
Elettropompa professionale con girante arretrato Vortex per acque cariche.

Professional electric pumps with the Vortex impeller for sewage liquids.

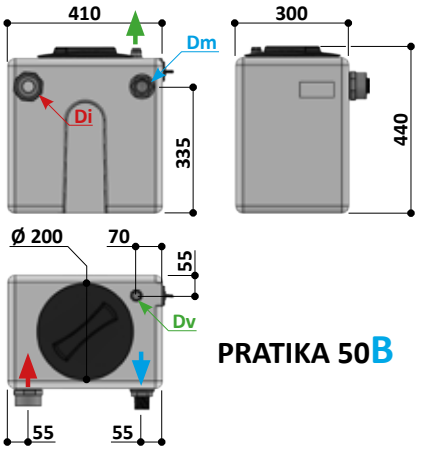
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso.

The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.

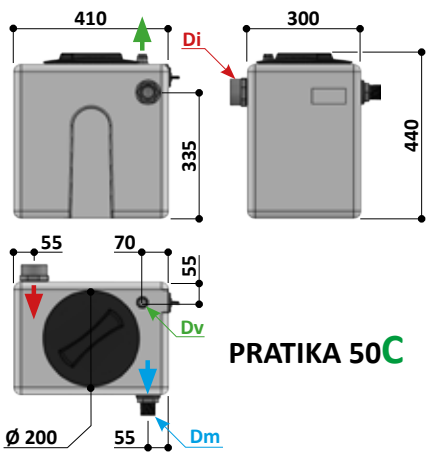
Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weight*



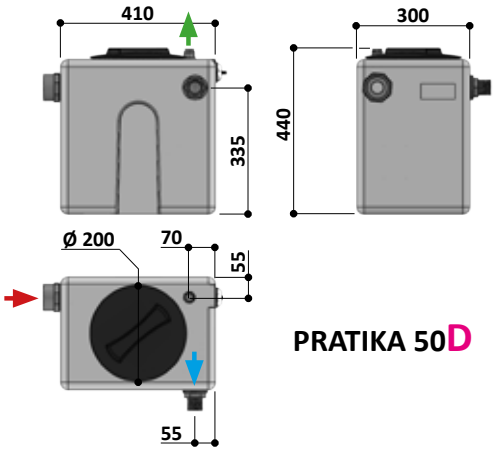
PRATIKA 50A



PRATIKA 50B



PRATIKA 50C



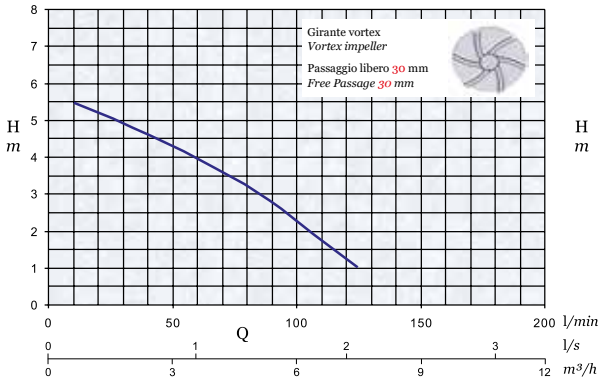
PRATIKA 50D

CONFIGURAZIONE INGRESSI E USCITE
AVAILABLE POSITION OF ENTRY WATER /OUTLET

Codice / *Code*	Dm Mandata *Outlet*	Di Ingresso *Entry water*	Dv Ventilazione *Ventilation*	Kg.
PRATIKA 50 / A-B-C-D	1"¼	2"	¾"	14

(*) INGRESSI E USCITE IN POSIZIONI DIVERSE? CONTATTACI
(*) DO YOU NEED OTHER POSITION OF ENTRY WATER/OUTLETS? PLEASE ASK

Elettropompa - *Electric Pump*



Codice Code	Elettropompa Electric Pump	*Galleggiante Float switch*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	Cavo *Cable*
ES.02.252	TOP SOLID 1 MG	SI ELET-MEC.	0,4	0,30	1~230	2,2	3 x 1 mm² - 5 m

Elettropompa	Q	m³/h	7,5	6,3	5,1	3,6	1,7			
Electric Pump		*l/min.*	125	105	85	60	28			
TOP SOLID 1 MG	H	m	1	2	3	4	5	6	8	9

Impiego - *Application*

ITA

La vasca di raccolta riceve le acque reflue domestiche provenienti da scarichi di qualsiasi natura ed eventuali caditoie di acqua piovana o di infiltrazione.

La elettropompa installata all'interno della vasca consente il rilancio delle acque in fognatura.

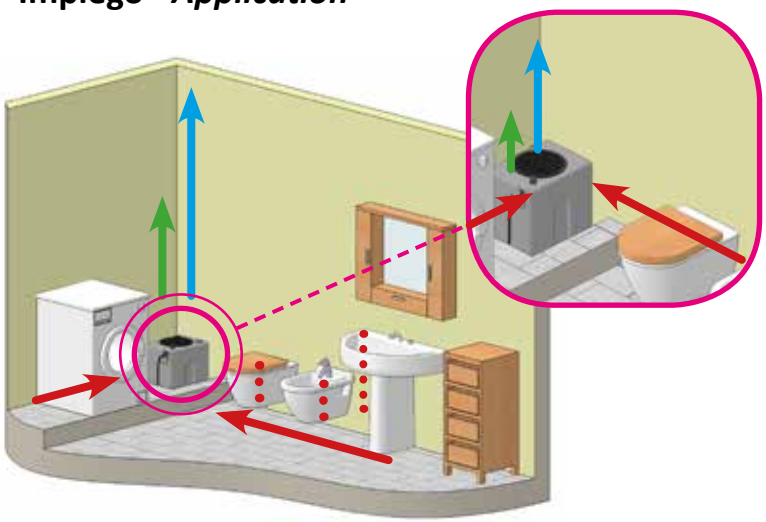
Il coperchio e i giunti passatubi sono dotati di guarnizione per garantire la perfetta tenuta.

ENG

The holding tank receives the household wastewater from the drains.

The pump installed inside the tank refluxes the wastewater into the sewer.

The cover and pipe joints are fitted with seals to ensure airtight connections.



Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

PRATIKA 100 TE2/TE3

Data 03/05/'19
Mod. V

Stazione di pompaggio in polietilene da **100 litri**

*Pumping station on **100-liter** polyethylene*

ITA

Descrizione generale

Stazione automatica di raccolta e sollevamento delle acque di rifiuto con serbatoio in polietilene ad alta densità, resistente alla corrosione, silenziosa e con ingombro ridotto.

Tale stazione costituisce un'efficace ed economica soluzione per la raccolta e il rilancio delle acque reflue domestiche nella rete fognaria quando questa si trova ad un livello superiore, quindi irraggiungibile per gravità.

Grazie alle sue caratteristiche costruttive, al raccordo di innesto rapido e al passacavo brevettato, si rende estremamente versatile e semplice all'installazione e alla manutenzione.

La stazione di pompaggio PRATIKA é idonea per la raccolta e il sollevamento di acque chiare, piovane e reflue provenienti da lavatrici, lavabi, WC e sotterranei. E' quindi particolarmente indicata per impianti in abitazioni civili e residenziali.

In questo modello é consigliabile utilizzare elettropompe dotate di galleggiante di partenza/arresto. Questo rende l'installazione semplice ed economica.

E' possibile, eventualmente, utilizzare un galleggiante opzionale con la funzione di allarme in caso di tracimazione da collegare ad un quadro elettrico di comando.

ENG

General description

Automatic station for collection and lifting of the waste water tank with high density polyethylene, corrosion resistant, quiet and compact.

This station is an effective and economical solution for the collection and recovery of domestic waste water to sewer when this is at a higher level, then unreachable by gravity.

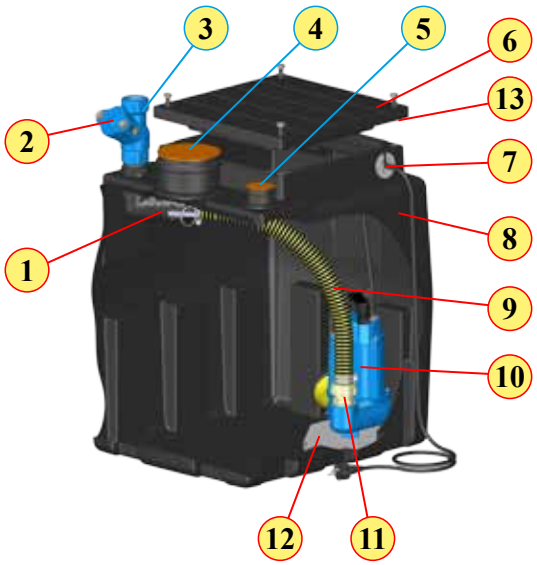
Thanks to its construction, with the Bayonet coupling for engaging / quick release and the cable gland and lock plug shuko patented, it is extremely versatile and easy installation and maintenance.

The pumping station PRATIKA is suitable for the collection and pump clean water, rainwater and wastewater from washing machines, sinks, toilets and underground. E' particularly suitable for installations in residential buildings.

In this model, it is advisable to use pumps with float start / stop. This makes installation simple and economical.

And possible, eventually, to use an optional float with the function of alarm in case of overflow to connect to an control panel of command.

Composizione - *Composition*



Pos.	Codice *Code*	Descrizione	*Description*
1	RS.21.501/2	Raccordo a 90° innesto rapido 1" ¼ / 1" ½	*Quick coupling in 3 pieces PP 1" ¼ / 1" ½*
2	RS.26.002/3N	Valvola di ritegno a palla	*Ball check valve*
3	-	Mandata acque 1" ¼ / 1" ½	*Water flow 1" ¼ / 1" ½*
4	BIC110	Entrata acque scarico Ø 100/110 mm	*Entry water discharge Ø 100/110 mm*
5	BIC50	Ventilazione da Ø 50 mm	*Ventilation Ø 50 mm*
6	-	Coperchio stagno quadro 360 x 360 mm	*Watertight square cover 360 x 360 mm*
7	PBS1SHUKO	Passacavo bloccacavo stagno shuko	*Cable gland and lock plug shuko*
8	-	Serbatoio in polietilene capacità 100 litri	*Polyethylene tank capacity: 100 liters*
9	-	Tubo spiralato da 32/40 mm	*Spiral hose 32/40 mm*
10	ES.02. ...	Elettropompa sommergibile	*Submersible electric pump*
11	RS.21.051/2	Raccordo dritto in 3 Pz. PVC 1" ¼ / 1" ½	*Fitting in 3 Pz. PVC 1" ¼ / 1" ½*
12	-	Base inox per bloccaggio elettropompa	*Stainless steel base plate for electric pump*
13	-	Guarnizione del coperchio	*Cover gasket*

Particolarità costruttive - *Construction details*

Raccordo a baionetta per innesto/sgancio rapido.

Bayonet coupling for engaging / quick release.

Valvola di ritegno a palla per evitare il riflusso del liquido.

Ball check valve to prevent backflow of liquid.

Passacavo a tenuta stagna per non tagliare la spina Shuko alla elettropompa.

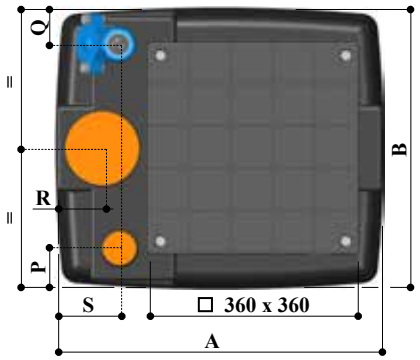
Cable gland that allows the passage of plug shuko without compromising any cut.

Elettropompa professionale con girante arretrato Vortex per acque cariche.

Professional electric pumps with the Vortex impeller for sewage liquids.

ACCESSORI

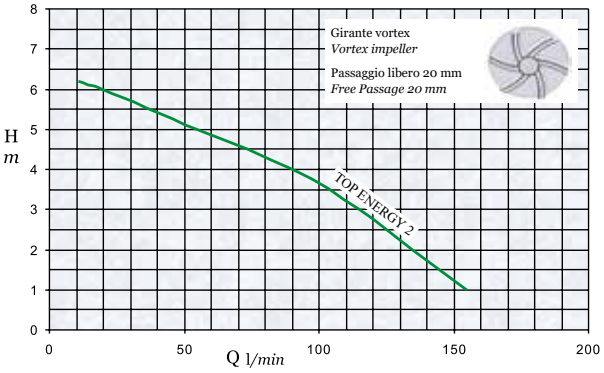
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*



Dimensioni di ingombro e pesi
Overall dimensions and weight

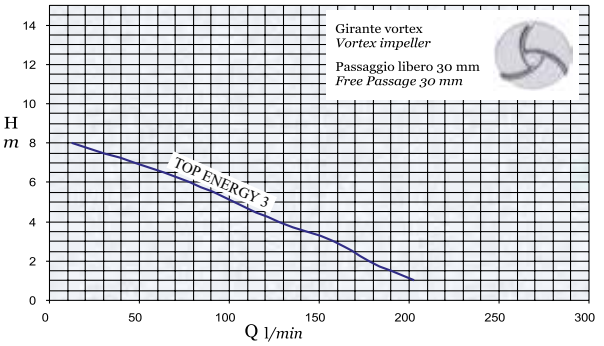
Codice / *Code*	Dm	A	B	H1	H2	P	Q	R	S	Kg.
PRATIKA 100 TE2	1" ¼	520	450	640	700	70	70	90	110	22
PRATIKA 100 TE3	1" ½				717					28

Elettropompe consigliate - *Recommended electric pumps*



Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	Cavo *Cable*
ES.02.203	TOP ENERGY 2 M	NO	0,5	0,37	1 ~ 230	2,7	3 x 1 mm² - 5 m
ES.02.204	TOP ENERGY 2 MG	SI ELET-MEC.					
ES.02.716	TOP ENERGY 2 T	-			3 ~ 400	1	4 x 1 mm² - 5 m

Elettropompa *Electric Pump*	Q	m3/h	9,3	8,1	6,9	5,4	3,3	1,2		
		l/min.	155	135	115	90	55	20		
TOP ENERGY 2	H	m	1	2	3	4	5	6	8	9



Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	Cavo *Cable*
ES.02.205	TOP ENERGY 3 M	NO	0,8	0,6	1 ~ 230	4,3	3 x 1 mm² - 10 m
ES.02.206	TOP ENERGY 3 MG	SI ELET-MEC.					
ES.02.217	TOP ENERGY 3 T	-			3 ~ 400	1,5	4 x 1 mm² - 10 m

Elettropompa *Electric Pump*	Q	m3/h	12,3	10,8	9,6	7,8	6,3	4,8	3	0,9	
		l/min.	205	180	160	130	105	80	50	15	
TOP ENERGY 3	H	m	1	2	3	4	5	6	7	8	9

Impiego - *Used*

ITA

La vasca di raccolta riceve le acque reflue domestiche provenienti da scarichi di qualsiasi natura ed eventuali caditoie di acqua piovana o di infiltrazione.

La elettropompa installata all'interno della vasca consente il rilancio delle acque in fognatura.

Il coperchio e i giunti passatubi sono dotati di guarnizione per garantire la perfetta tenuta.

ENG

The holding tank receives the household wastewater from the drains.

The pump installed inside the tank refluxes the wastewater into the sewer.

The cover and pipe joints are fitted with seals to ensure airtight connections.

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso.

The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.

PRATIKA 200 TE4

Data 03/05/'19
Mod. V

Stazione di pompaggio in polietilene da **200 litri**

*Pumping station on **200-liter** polyethylene*

ITA

Descrizione generale

Stazione automatica di raccolta e sollevamento delle acque di rifiuto con serbatoio in polietilene ad alta densità, resistente alla corrosione, silenziosa e con ingombro ridotto.

Tale stazione costituisce un'efficace ed economica soluzione per la raccolta e il rilancio delle acque reflue domestiche nella rete fognaria quando questa si trova ad un livello superiore, quindi irraggiungibile per gravità.

Grazie alle sue caratteristiche costruttive, al raccordo di innesto rapido e al passacavo brevettato, si rende estremamente versatile e semplice all'installazione e alla manutenzione.

La stazione di pompaggio PRATIKA é idonea per la raccolta e il sollevamento di acque chiare, piovane e reflue provenienti da lavatrici, lavabi, WC e sotterranei. E' quindi particolarmente indicata per impianti in abitazioni civili e residenziali.

In questo modello é consigliabile utilizzare elettropompe dotate di galleggiante di partenza/arresto. Questo rende l'installazione semplice ed economica.

E' possibile, eventualmente, utilizzare un galleggiante opzionale con la funzione di allarme in caso di tracimazione da collegare ad un quadro elettrico di comando.

ENG

General description

Automatic station for collection and lifting of the waste water tank with high density polyethylene, corrosion resistant, quiet and compact.

This station is an effective and economical solution for the collection and recovery of domestic waste water to sewer when this is at a higher level, then unreachable by gravity.

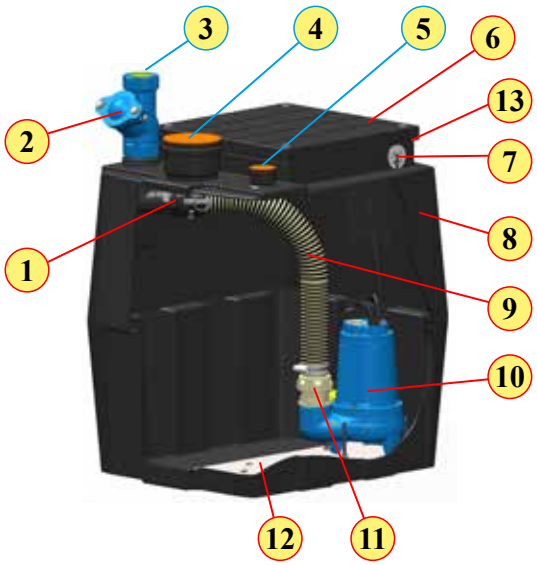
Thanks to its construction, with the Bayonet coupling for engaging / quick release and the cable gland and lock plug shuko patented, it is extremely versatile and easy installation and maintenance.

The pumping station PRATIKA is suitable for the collection and pump clean water, rainwater and wastewater from washing machines, sinks, toilets and underground. E' particularly suitable for installations in residential buildings.

In this model, it is advisable to use pumps with float start / stop. This makes installation simple and economical.

And possible, eventually, to use an optional float with the function of alarm in case of overflow to connect to an control panel of command.

Composizione - *Composition*



Pos.	Codice *Code*	Descrizione	*Description*
1	RS.21.502	Raccordo a 90° innesto rapido 1" ½	*Quick coupling in 3 pieces PP 1" ½*
2	RS.26.003N	Valvola di ritegno a palla	*Ball check valve*
3	-	Mandata acque 1" ½	*Water flow 1" ½*
4	BIC110	Entrata acque scarico Ø 100/110 mm	*Entry water discharge Ø 100/110 mm*
5	BIC50	Ventilazione da Ø 50 mm	*Ventilation Ø 50 mm*
6	-	Coperchio stagno quadro 410 x 410 mm	*Watertight square cover 410 x 410 mm*
7	PBS1SHUKO	Passacavo bloccacavo stagno shuko	*Cable gland and lock plug shuko*
8	-	Serbatoio in polietilene capacità 200 litri	*Polyethylene tank capacity: 200 liters*
9	-	Tubo spiralato da 40 mm	*Spiral hose 40 mm*
10	ES.02.208	Elettropompa sommergibile	*Submersible electric pump*
11	RS.21.052	Raccordo dritto in 3 Pz. PVC 1" ½	*Fitting in 3 Pz. PVC 1" ½*
12	-	Base inox per bloccaggio elettropompa	*Stainless steel base plate for electric pump*
13	-	Guarnizione del coperchio	*Cover gasket*

Particolarità costruttive - *Construction details*

Raccordo a baionetta per innesto/sgancio rapido.

Bayonet coupling for engaging / quick release.

Valvola di ritegno a palla per evitare il riflusso del liquido.

Ball check valve to prevent backflow of liquid.

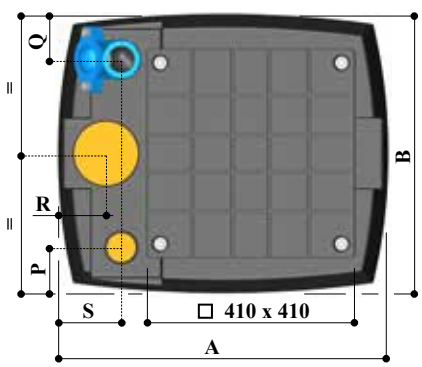
Passacavo a tenuta stagna per non tagliare la spina Shuko alla elettropompa.

Cable gland that allows the passage of plug shuko without compromising any cut.

Elettropompa professionale con girante arretrato Vortex per acque cariche.

Professional electric pumps with the Vortex impeller for sewage liquids.

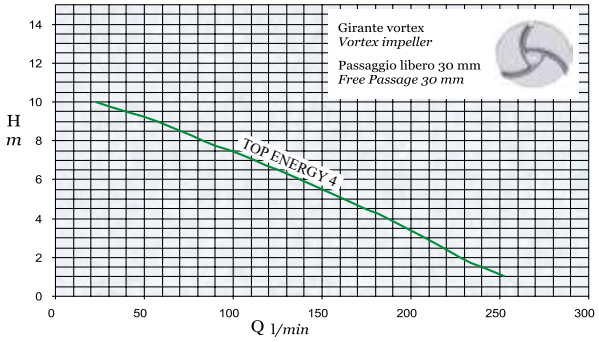
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*



Dimensioni di ingombro e pesi
Overall dimensions and weight

Codice / *Code*	Dm	A	B	H1	H2	P	Q	R	S	Kg.
PRATIKA 200 TE4	1" ½	650	550	745	830	60	80	80	110	30

Elettropompa consigliata - *Recommended electric pump*



Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	Cavo *Cable*
ES.02.207	TOP ENERGY 4 M	NO	1	0,75	1 ~ 230	4,8	3 x 1 mm² - 10 m
ES.02.208	TOP ENERGY 4 MG	SI ELET-MEC.					
ES.02.218	TOP ENERGY 4 T	-			3 ~ 400	1,9	4 x 1 mm² - 10 m

Elettropompa *Electric Pump*	Q	m3/h	15,3	13,8	12,6	11,4	9,9	8,4	6,9	5,1	3,6	1,5	
		l/min.	255	230	210	190	165	140	115	85	60	25	
TOP ENERGY 4	H	m	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Impiego - *Application*

ITA

La vasca di raccolta riceve le acque reflue domestiche provenienti da scarichi di qualsiasi natura ed eventuali caditoie di acqua piovana o di infiltrazione.

La elettropompa installata all'interno della vasca consente il rilancio delle acque in fognatura.

Il coperchio e i giunti passatubi sono dotati di guarnizione per garantire la perfetta tenuta.

ENG

The holding tank receives the household wastewater from the drains.

The pump installed inside the tank refluxes the wastewater into the sewer.

The cover and pipe joints are fitted with seals to ensure airtight connections.

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso.

The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.

PRATIKA 200
E6-DA/M2-DA

Data 03/05/'19
Mod. V

Stazione di pompaggio in polietilene da **200 litri** con dispositivo di accoppiamento.

*Pumping station on **200-liter** polyethylene with automatic coupling system.*

ITA

Descrizione generale

Stazione automatica di raccolta e sollevamento delle acque di rifiuto con serbatoio in polietilene ad alta densità, resistente alla corrosione, silenziosa e con ingombro ridotto.

Tale stazione costituisce un'efficace ed economica soluzione per la raccolta e il rilancio delle acque reflue domestiche nella rete fognaria quando questa si trova ad un livello superiore, quindi irraggiungibile per gravità.

Grazie alle sue caratteristiche costruttive, al dispositivo di accoppiamento rapido e al passacavo brevettato, si rende estremamente versatile e semplice all'installazione e alla manutenzione.

La stazione di pompaggio PRATIKA é idonea per la raccolta e il sollevamento di acque chiare, piovane e reflue provenienti da lavatrici, lavabi, WC e sotterranei. E' quindi particolarmente indicata per impianti in abitazioni civili e residenziali.

In questo modello é consigliabile utilizzare elettropompe dotate di galleggiante di partenza/arresto. Questo rende l'installazione semplice ed economica.

E' possibile, eventualmente, utilizzare un galleggiante opzionale con la funzione di allarme in caso di tracimazione da collegare ad un quadro elettrico di comando.

ENG

General description

Automatic station for collection and lifting of the waste water tank with high density polyethylene, corrosion resistant, quiet and compact.

This station is an effective and economical solution for the collection and recovery of domestic waste water to sewer when this is at a higher level, then unreachable by gravity.

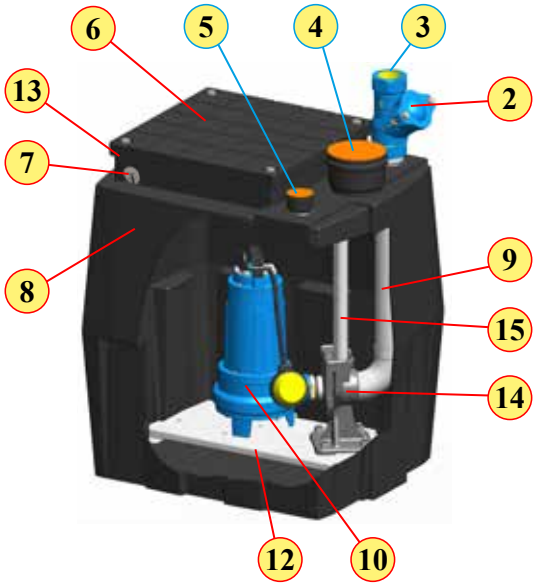
Thanks to its construction, with the automatic coupling system and the cable gland and lock plug shuko patented, it is extremely versatile and easy installation and maintenance.

The pumping station PRATIKA is suitable for the collection and pump clean water, rainwater and wastewater from washing machines, sinks, toilets and underground. E' particularly suitable for installations in residential buildings.

In this model, it is advisable to use pumps with float start / stop. This makes installation simple and economical.

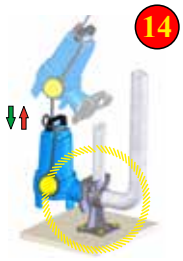
And possible, eventually, to use an optional float with the function of alarm in case of overflow to connect to an control panel of command.

Composizione - *Composition*



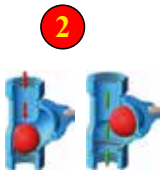
Pos.	Codice *Code*	Descrizione	*Description*
2	RS.26.002/4N	Valvola di ritegno a palla	*Ball check valve*
3	-	Mandata acque 1" ¼ / 2"	*Water flow 1" ¼ / 2"*
4	BIC110	Entrata acque scarico Ø 100/110 mm	*Entry water discharge Ø 100/110 mm*
5	BIC50	Ventilazione da Ø 50 mm	*Ventilation Ø 50 mm*
6	-	Coperchio stagno quadro 410 x 410 mm	*Watertight square cover 410 x 410 mm*
7	PBS1SHUKO	Passacavo bloccacavo stagno shuko	*Cable gland and lock plug shuko*
8	-	Serbatoio in polietilene capacità 200 litri	*Polyethylene tank capacity: 200 liters*
9	-	Tubo in PVC	*PVC pipe*
10	-	Elettropompa sommergibile	*Submersible electric pump*
12	-	Base inox per bloccaggio elettropompa	*Stainless steel base plate for electric pump*
13	-	Guarnizione del coperchio	*Cover gasket*
14	RS.28.0011/3	Dispositivo di accoppiamento rapido	*Automatic coupling system*
15	-	Tubi guida del piede di accoppiamento	*Guide pipe for coupling foot*

Particolarità costruttive - *Construction details*



Dispositivo di accoppiamento rapido.

Automatic coupling system.

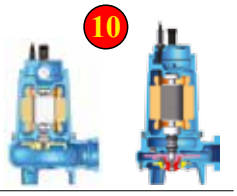


Valvola di ritegno a palla per evitare il riflusso del liquido.

Ball check valve to prevent backflow of liquid.

Passacavo a tenuta stagna per non tagliare la spina Shuko alla elettropompa.

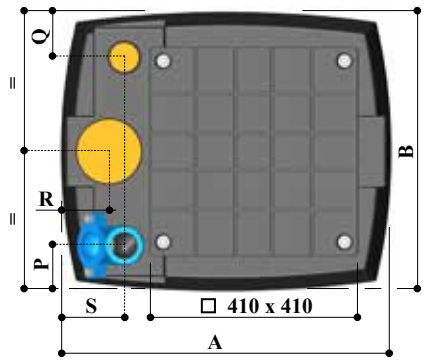
Cable gland that allows the passage of plug shuko without compromising any cut.

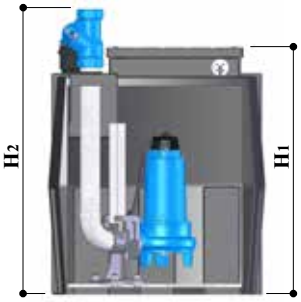


Elettropompa professionale con girante arretrato Vortex o con trituratore.

Professional electric pumps with the Vortex impeller or grinder.

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

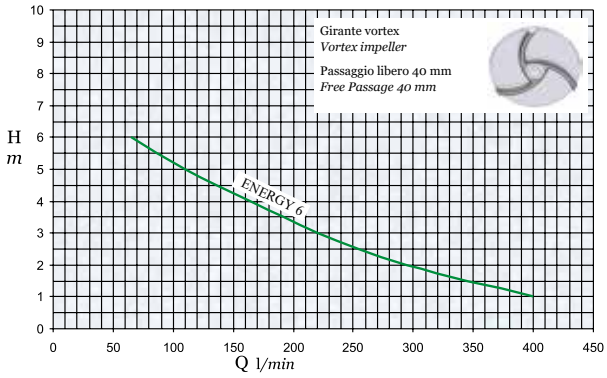




Dimensioni di ingombro e pesi
Overall dimensions and weight

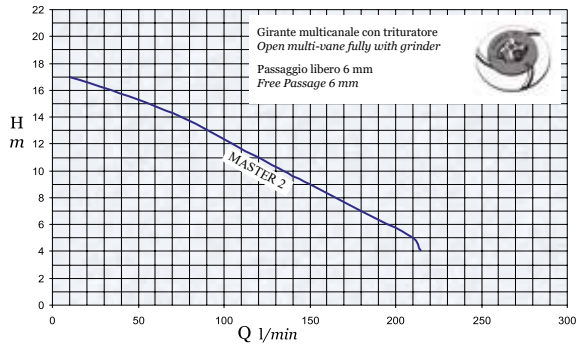
Codice / *Code*	Dm	A	B	H1	H2	P	Q	R	S	Kg.
PRATIKA 200-E6-DA	2"	650	550	745	810	95	60	80	110	41
PRATIKA 200-M2-DA	1" ¼				860					47

Elettropompe consigliate - *Recommended electric pumps*



Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	Cavo *Cable*
ES.02.011	ENERGY 6 M	NO	1	0,75	1 ~ 230	4,8	3 x 1 mm² - 10 m
ES.02.012	ENERGY 6 MG	SI ELET-MEC.					
ES.02.020	ENERGY 6 T	-			3 ~ 400	1,9	4 x 1 mm² - 10 m

Elettropompa *Electric Pump*	Q	m3/h	24	17,7	13,2	9,9	6,6	3,9		
		l/min.	400	295	220	165	110	65		
ENERGY 6	H	m	1	2	3	4	5	6	8	9



Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	Cavo *Cable*
ES.03.003	MASTER 2 M	NO	1,2	0,9	1 ~ 230	7,3	4 x 1 mm² - 10 m
ES.03.004	MASTER 2 MG	SI ELET-MEC.					
ES.03.012	MASTER 2 T	-			3 ~ 400	2,5	

Elettropompa *Electric Pump*	Q	m3/h	12,9	12,6	11,7	10,8	9,9	9	8,1	6,3	4,5	2,1	
		l/min.	215	210	195	180	165	150	135	105	75	35	
MASTER 2	H	m	4	5	6	7	8	9	10	12	14	16	18

Impiego - *Application*

ITA

La vasca di raccolta riceve le acque reflue domestiche provenienti da scarichi di qualsiasi natura ed eventuali caditoie di acqua piovana o di infiltrazione.

La elettropompa installata all'interno della vasca consente il rilancio delle acque in fognatura.

Il coperchio e i giunti passatubi sono dotati di guarnizione per garantire la perfetta tenuta.

ENG

The holding tank receives the household wastewater from the drains.

The pump installed inside the tank refluxes the wastewater into the sewer.

The cover and pipe joints are fitted with seals to ensure airtight connections.

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

PRATIKA 500
E75-DA/M2-DA

Data 03/05/'19
Mod. V

Stazione di pompaggio in polietilene da **500 litri,** completa di **1** elettropompa e del dispositivo di accoppiamento.

*Pumping station on **500-liter** polyethylene, with **1** electric pump and automatic coupling system.*

ITA

Descrizione generale

Stazione automatica di raccolta e sollevamento delle acque di rifiuto con serbatoio in polietilene ad alta densità, resistente alla corrosione, silenziosa e con ingombro ridotto.

Tale stazione costituisce un'efficace ed economica soluzione per la raccolta e il rilancio delle acque reflue nella rete fognaria quando questa si trova ad un livello superiore, quindi irraggiungibile per gravità.

Grazie alle sue caratteristiche costruttive, si rende estremamente versatile e semplice all'installazione e alla manutenzione.

La stazione di pompaggio PRATIKA é idonea per la raccolta e il sollevamento di acque chiare, piovane e reflue provenienti da lavatrici, lavabi, WC e sotterranei. E' quindi particolarmente indicata per impianti in abitazioni civili, residenziali ed industriali.

Utilizzando elettropompe dotate di galleggiante di partenza/arresto, l'installazione si rende ancora più semplice ed economica. Eventualmente é possibile, utilizzare dei galleggianti opzionali con la funzione di partenza - arresto - allarme in caso di tracimazione, il tutto da collegare ad un quadro elettrico di comando fornito su richiesta.

ENG

General description

Automatic station for collection and lifting of the waste water tank with high density polyethylene, corrosion resistant, quiet and compact.

This station is an effective and economical solution for the collection and recovery of waste water to sewer when this is at a higher level, then unreachable by gravity.

Thanks to its construction is extremely versatile and easy installation and maintenance.

The pumping station PRATIKA is suitable for the collection and pump clean water, rainwater and wastewater from washing machines, sinks, toilets and underground. E' particularly suitable for installations in residential buildings and industrial.

Using pumps with float start / stop, makes the installation even easier and economical. Eventually is possible, to use the floats switch optional with the function of start - stop - alarm in case of overflow, all be connect to an control panel of command provided on request.

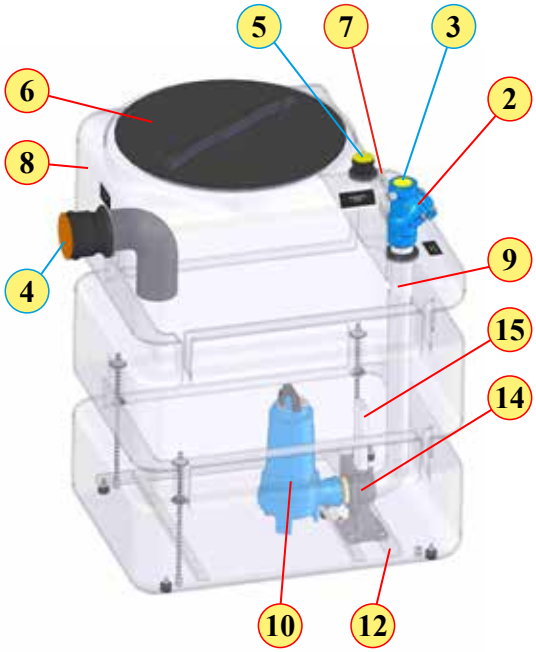
ACCESSORI OPTIONALS

Quadro elettrico - *Control panel*

Galleggiante - *Float switch*

Staffa blocca gal. - *Bracket lock float*

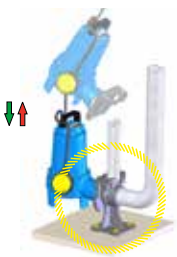
Composizione - *Composition*



Pos.	Codice *Code*	Descrizione	*Description*
2	RS.26.002/4N	Valvola di ritegno a palla	*Ball check valve*
3	-	Mandata acque 1" ¼ / 2"	*Water flow 1" ¼ / 2"*
4	BIC110	Entrata acque scarico Ø 100/110 mm	*Entry water discharge Ø 100/110 mm*
5	BIC50	Ventilazione da Ø 50 mm	*Ventilation Ø 50 mm*
6	-	Botola tonda da Ø 600 mm	*Hatch round Ø 600 mm*
7	-	Passacavi per alimentazioni varie	*Cable glands for various power supplies*
8	-	Serbatoio in polietilene capacità 500 litri	*Polyethylene tank capacity: 500 liters*
9	-	Tubo in PVC	*PVC pipe*
10	-	Elettropompa sommergibile	*Submersible electric pump*
12	-	Base inox blocca piede di accoppiamento	*Stainless steel base lock foot support*
14	RS.28.0011/3	Dispositivo di accoppiamento rapido	*Automatic coupling system*
15	-	Tubi guida del piede di accoppiamento	*Guide pipe for coupling foot*

Particolarità costruttive - *Construction details*

14



Dispositivo di accoppiamento rapido.

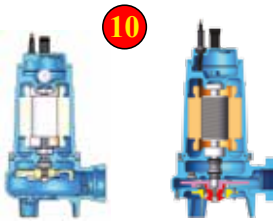
Automatic coupling system.

2

Valvola di ritegno a palla per evitare il riflusso del liquido.

Ball check valve to prevent backflow of liquid.

10

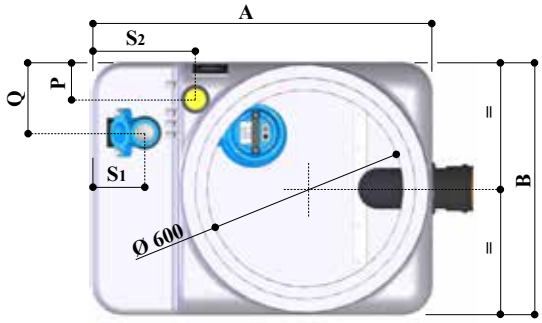


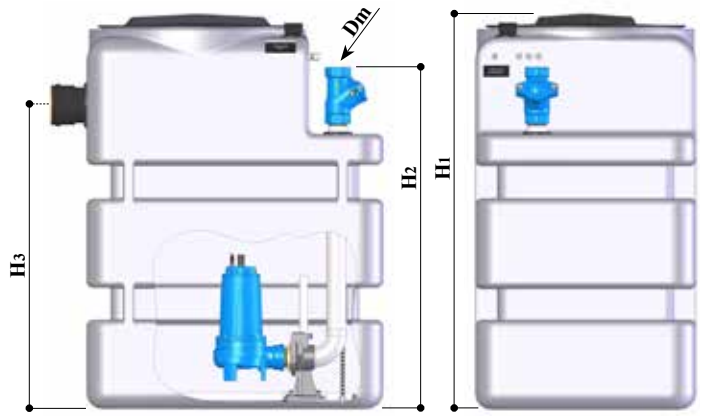
Elettropompa professionale con girante arretrato Vortex o con trituratore.

Professional electric pumps with the Vortex impeller or grinder.

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

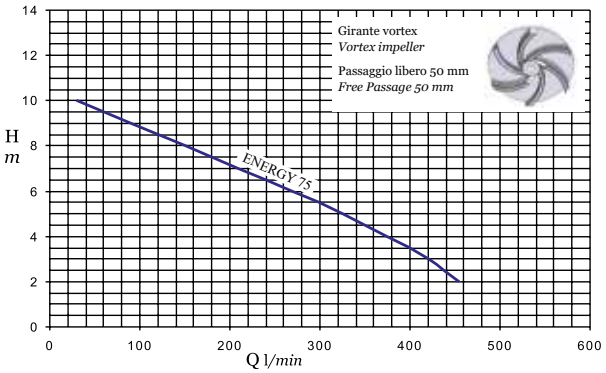
Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weight*





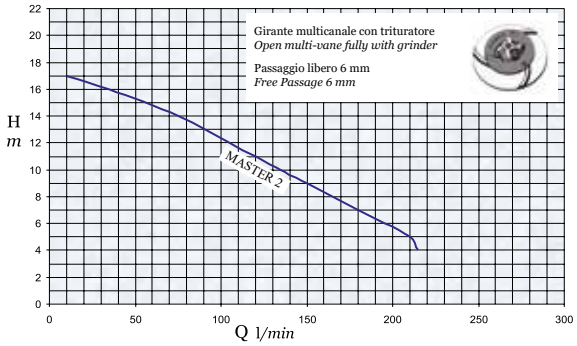
Codice / *Code*	Dm	A	B	H1	H2	H3	P	Q	S1	S2	Kg.
PRATIKA 500-E75-DA	2"	900	690	1.200	1.050	1.100	80	210	130	280	80
PRATIKA 500-M2-DA	1" ¼				1.000						85

Elettropompe consigliate - *Recommended electric pumps*



Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	Cavo *Cable*
ES.02.015	ENERGY 75 M	NO	1,5	1,1	1 ~ 230	8,4	3 x 1 mm² - 10 m
ES.02.015	ENERGY 75 MG	SI ELET-MEC.					
ES.02.023	ENERGY 75 T	-			3 ~ 400	2,8	4 x 1 mm² - 10 m

Elettropompa *Electric Pump*	Q	m3/h	-	27,3	25,2	22,5	19,5	16,2	12,6	9	5,4	1,8	
		l/min.	-	455	420	375	325	270	210	150	90	30	
ENERGY 75	H	m	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11



Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	Cavo *Cable*
ES.03.003	MASTER 2 M	NO	1,2	0,9	1 ~ 230	7,3	4 x 1 mm² - 10 m
ES.03.004	MASTER 2 MG	SI ELET-MEC.					
ES.03.012	MASTER 2 T	-			3 ~ 400	2,5	

Elettropompa *Electric Pump*	Q	m3/h	12,9	12,6	11,7	10,8	9,9	9	8,1	6,3	4,5	2,1	
		l/min.	215	210	195	180	165	150	135	105	75	35	
MASTER 2	H	m	4	5	6	7	8	9	10	12	14	16	18

Impiego - *Application*

ITA

La vasca di raccolta riceve le acque reflue domestiche provenienti da scarichi di qualsiasi natura ed eventuali caditoie di acqua piovana o di infiltrazione.

La elettropompa installata all'interno della vasca consente il rilancio delle acque in fognatura.

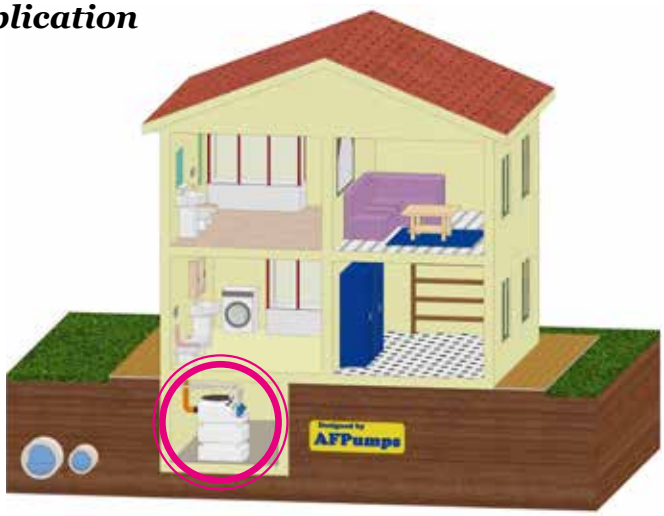
Il coperchio e i giunti passatubi sono dotati di guarnizione per garantire la perfetta tenuta.

ENG

The holding tank receives the household wastewater from the drains.

The pump installed inside the tank enable the recovery of water into the sewer system.

The cover and pipe joints are fitted with seals to ensure airtight connections.



Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso.

The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.

PRATIKA 500
2E6-DA/2M2-DA

Data 03/05/'19
Mod. V

Stazione di pompaggio in polietilene da **500 litri,** completa di **2** elettropompe e dei dispositivi di accoppiamento.

*Pumping station on **500-liter** polyethylene, with **2** electric pumps and automatic couplings system.*

ITA

Descrizione generale

Stazione automatica di raccolta e sollevamento delle acque di rifiuto con serbatoio in polietilene ad alta densità, resistente alla corrosione, silenziosa e con ingombro ridotto.

Tale stazione costituisce un'efficace ed economica soluzione per la raccolta e il rilancio delle acque reflue nella rete fognaria quando questa si trova ad un livello superiore, quindi irraggiungibile per gravità.

Grazie alle sue caratteristiche costruttive, si rende estremamente versatile e semplice all'installazione e alla manutenzione.

La stazione di pompaggio PRATIKA é idonea per la raccolta e il sollevamento di acque chiare, piovane e reflue provenienti da lavatrici, lavabi, WC e sotterranei. E' quindi particolarmente indicata per impianti in abitazioni civili, residenziali ed industriali.

Solitamente questa tipologia di stazioni avente n° 2 elettropompe viene comandata da una serie di n° 3 galleggianti fornibili su richiesta (partenza/arresto pompa 1, partenza/arresto pompa 2 e allarme generale in caso di tracimazione). Questi interruttori di livello dovranno essere tutti collegati ad un quadro elettrico di comando e comprensivo di scambiatore fornito come optional.

ENG

General description

Automatic station for collection and lifting of the waste water tank with high density polyethylene, corrosion resistant, quiet and compact.

This station is an effective and economical solution for the collection and recovery of waste water to sewer when this is at a higher level, then unreachable by gravity.

Thanks to its construction is extremely versatile and easy installation and maintenance.

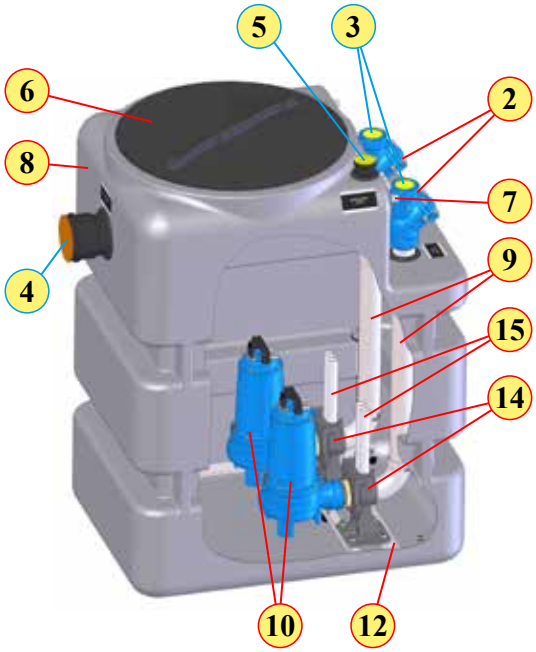
The pumping station PRATIKA is suitable for the collection and pump clean water, rainwater and wastewater from washing machines, sinks, toilets and underground. E' particularly suitable for installations in residential buildings and industrial.

Usually this type of automatic stations with N° 2 electric pumps is controlled by a series of N° 3 floats switch available on request (start/stop pump 1, start/stop pump 2, and general alarm in case of overflow). Obviously these level switches must all be connected to an electrical control panel with exchanger also this provided on request.

ACCESSORI OPTIONALS

Quadro elettrico - *Control panel* | Galleggiante - *Float switch* | Staffa blocca gal. - *Bracket lock float*

Composizione - *Composition*



Pos.	Codice *Code*	Descrizione	*Description*
2	RS.26.002/4N	N° 2 Valvole di ritegno a palla	*N° 2 Ball check valves*
3	-	N° 2 Mandate acqua 1" ¼ / 2"	*N° 2 Water flow 1" ¼ / 2"*
4	BIC110	Entrata acque scarico Ø 100/110 mm	*Entry water discharge Ø 100/110 mm*
5	BIC50	Ventilazione da Ø 50 mm	*Ventilation Ø 50 mm*
6	-	Botola tonda da Ø 600 mm	*Hatch round Ø 600 mm*
7	-	Passacavi per alimentazioni varie	*Cable glands for various power supplies*
8	-	Serbatoio in polietilene capacità 500 litri	*Polyethylene tank capacity: 500 liters*
9	-	N° 2 Tubi in PVC	*N° 2 PVC pipes*
10	-	N° 2 Elettropompe sommergibili	*N° 2 Submersible electric pumps*
12	-	Base inox blocca piede di accoppiamento	*Stainless steel base lock foot support*
14	RS.28.0011/3	N° 2 Dispositivi di accoppiamento rapido	*N° 2 Automatic couplings system*
15	-	Tubi guida dei piedi di accoppiamento	*Guide pipe for coupling foots*

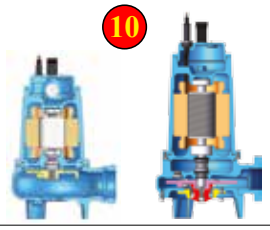
Particolarità costruttive - *Construction details*

Dispositivi di accoppiamento rapido.

Automatic couplings system.

Valvole di ritegno a palla per evitare il riflusso del liquido.

Ball check valves to prevent backflow of liquid.

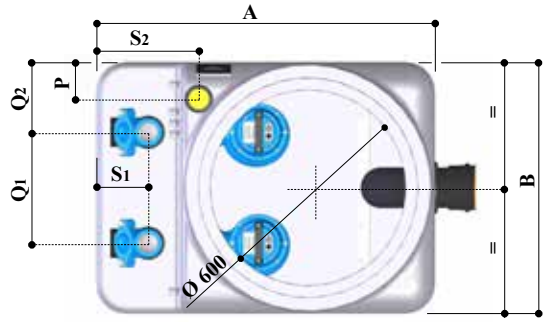


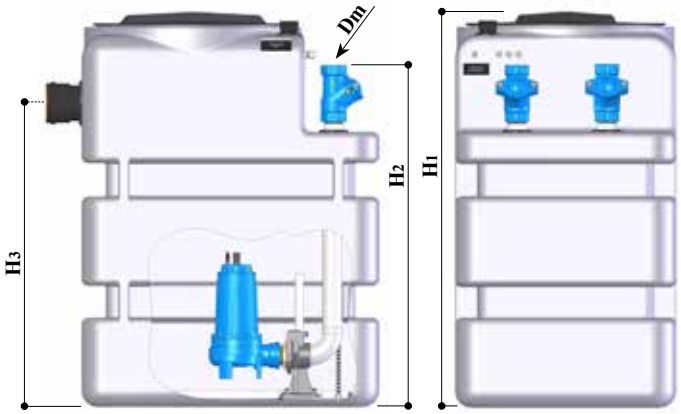
Elettropompe professionali con girante arretrato Vortex o con trituratore.

Professional electric pumps with the Vortex impeller or grinder.

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

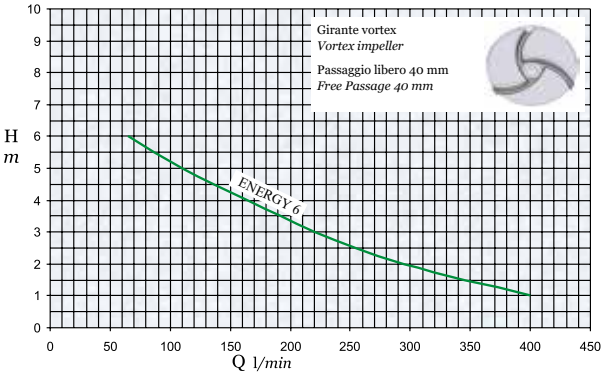
Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weight*





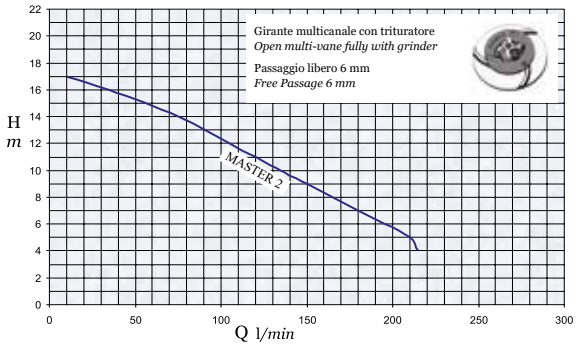
Codice / *Code*	Dm	A	B	H1	H2	H3	P	Q1	Q2	S1	S2	Kg.
PRATIKA 500-2E6-DA	2"	900	690	1.130	1.050	930	80	270	210	130	280	120
PRATIKA 500-2M2-DA	1" ¼				1.000							130

Elettropompe consigliate - *Recommended electric pumps*



Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	Cavo *Cable*
ES.02.011	ENERGY 6 M	NO	1	0,75	1 ~ 230	4,8	3 x 1 mm² - 10 m
ES.02.012	ENERGY 6 MG	SI ELET-MEC.					
ES.02.020	ENERGY 6 T	-			3 ~ 400	1,9	4 x 1 mm² - 10 m

Elettropompa *Electric Pump*	Q	m3/h	24	17,7	13,2	9,9	6,6	3,9		
		l/min.	400	295	220	165	110	65		
ENERGY 6	H	m	1	2	3	4	5	6	8	9



Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	Cavo *Cable*
ES.03.003	MASTER 2 M	NO	1,2	0,9	1 ~ 230	7,3	4 x 1 mm² - 10 m
ES.03.004	MASTER 2 MG	SI ELET-MEC.					
ES.03.012	MASTER 2 T	-			3 ~ 400	2,5	

Elettropompa *Electric Pump*	Q	m3/h	12,9	12,6	11,7	10,8	9,9	9	8,1	6,3	4,5	2,1	
		l/min.	215	210	195	180	165	150	135	105	75	35	
MASTER 2	H	m	4	5	6	7	8	9	10	12	14	16	18

ITA

Impiego - *Application*

La vasca di raccolta riceve le acque reflue domestiche provenienti da scarichi di qualsiasi natura ed eventuali caditoie di acqua piovana o di infiltrazione.

Le elettropompe installate all'interno della vasca consentono il rilancio delle acque in fognatura.

Il coperchio e i giunti passatubi sono dotati di guarnizione per garantire la perfetta tenuta.

ENG

The holding tank receives the household wastewater from the drains.

The pumps installed inside the tank enable the recovery of water into the sewer system.

The cover and pipe joints are fitted with seals to ensure airtight connections.

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

PRATIKA 1000A
2E75-DA/2M2-DA

Data 23/10/'20
Mod. V

Stazione di pompaggio in polietilene da **1000 litri,** completa di **2** elettropompe e dei dispositivi di accoppiamento.

*Pumping station on **1000-liter** polyethylene, with **2** electric pumps and automatic couplings system.*

ITA

Descrizione generale

Stazione automatica di raccolta e sollevamento delle acque di rifiuto con serbatoio in polietilene ad alta densità, resistente alla corrosione, silenziosa e con ingombro ridotto.

Tale stazione costituisce un'efficace ed economica soluzione per la raccolta e il rilancio delle acque reflue nella rete fognaria quando questa si trova ad un livello superiore, quindi irraggiungibile per gravità.

Grazie alle sue caratteristiche costruttive, si rende estremamente versatile e semplice all'installazione e alla manutenzione.

La stazione di pompaggio PRATIKA é idonea per la raccolta e il sollevamento di acque chiare, piovane e reflue provenienti da lavatrici, lavabi, WC e sotterranei. E' quindi particolarmente indicata per impianti in abitazioni civili, residenziali ed industriali.

Solitamente questa tipologia di stazione avente n° 2 elettropompe viene comandata da una serie di n° 3 galleggianti fornibili su richiesta (partenza/arresto pompa 1, partenza/arresto pompa 2 e allarme generale in caso di tracimazione). Questi interruttori di livello dovranno essere tutti collegati ad un quadro elettrico di comando e comprensivo di scambiatore fornito come optional.

ENG

General description

Automatic station for collection and lifting of the waste water tank with high density polyethylene, corrosion resistant, quiet and compact.

This station is an effective and economical solution for the collection and recovery of waste water to sewer when this is at a higher level, then unreachable by gravity.

Thanks to its construction is extremely versatile and easy installation and maintenance.

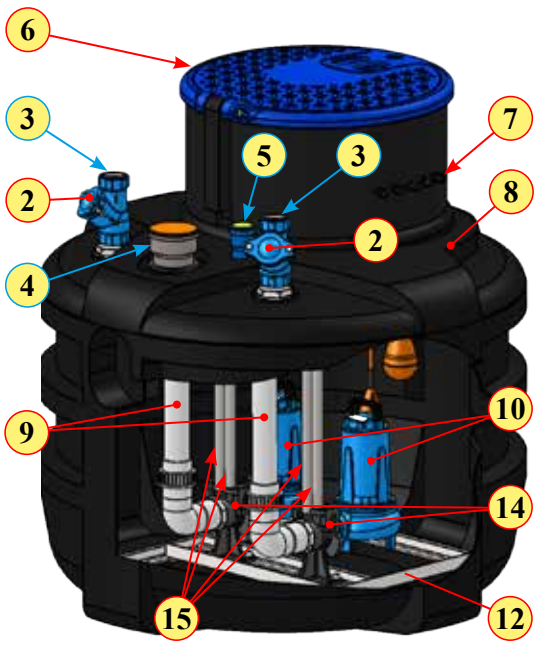
The pumping station PRATIKA is suitable for the collection and pump clean water, rainwater and wastewater from washing machines, sinks, toilets and underground. E' particularly suitable for installations in residential buildings and industrial.

Usually this type of automatic station with N° 2 electric pumps is controlled by a series of N° 3 floats switch available on request (start/stop pump 1, start/stop pump 2, and general alarm in case of overflow). Obviously these level switches must all be connected to an electrical control panel with exchanger also this provided on request.

ACCESSORI
OPTIONALS

Quadro elettrico *Control panel* | Galleggiante *Float switch* | Staffa blocca galleg. *Bracket lock float* | Prolunga botola *Extension turret*

Composizione - *Composition*



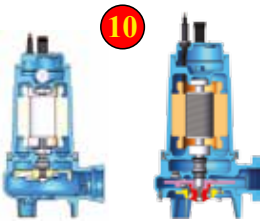
Pos.	Codice *Code*	Descrizione	*Description*
2	RS.26.002/4N	N° 2 Valvole di ritegno a palla	*N° 2 Ball check valves*
3	-	N° 2 Mandate acqua 1" ¼ / 2"	*N° 2 Water flow 1" ¼ / 2"*
4	BIC110	Entrata acque scarico Ø 100/110 mm	*Entry water discharge Ø 100/110 mm*
5	BIC50	Ventilazione da Ø 50 mm	*Ventilation Ø 50 mm*
6	-	Botola tonda da Ø 600 mm	*Hatch round Ø 600 mm*
7	-	Passacavi per alimentazioni varie	*Cable glands for various power supplies*
8	-	Serbatoio in polietilene capacità 1.000 litri	*Polyethylene tank capacity: 1.000 liters*
9	-	N° 2 Tubi PVC	*N° 2 PVC pipes*
10	-	N° 2 Elettropompe sommergibili	*N° 2 Submersible electric pumps*
12	-	Base inox blocca piede di accoppiamento	*Stainless steel base lock foot support*
14	RS.28.0011/3	N° 2 Dispositivi di accoppiamento rapido	*N° 2 Automatic couplings system*
15	-	Tubi guida dei piedi di accoppiamento	*Guide pipe for coupling foots*

Particolarità costruttive - *Construction details*

Dispositivi di accoppiamento rapido.
Automatic couplings system.

Valvole di ritegno a palla per evitare il riflusso del liquido.

Ball check valves to prevent backflow of liquid.

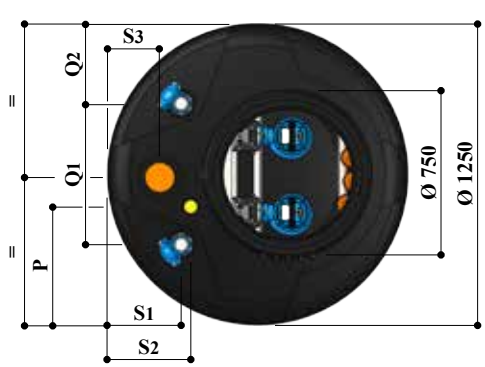


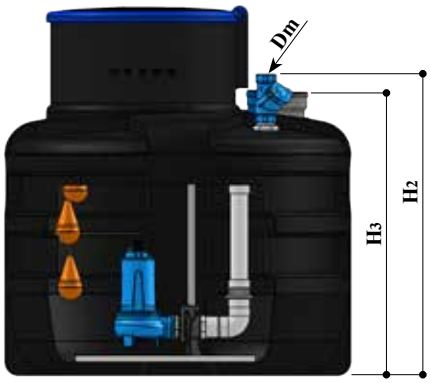
Elettropompe professionali con girante arretrato Vortex o con trituratore.

Professional electric pumps with the Vortex impeller or grinder.

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

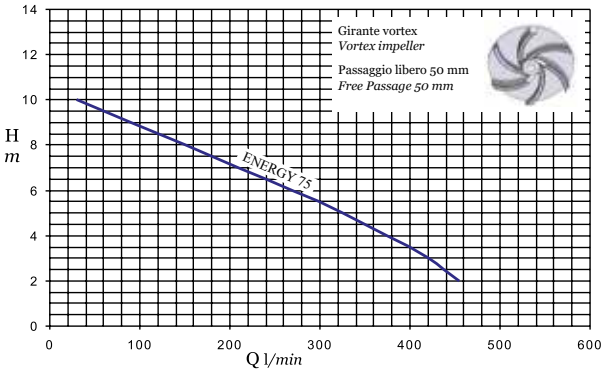
Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weight*





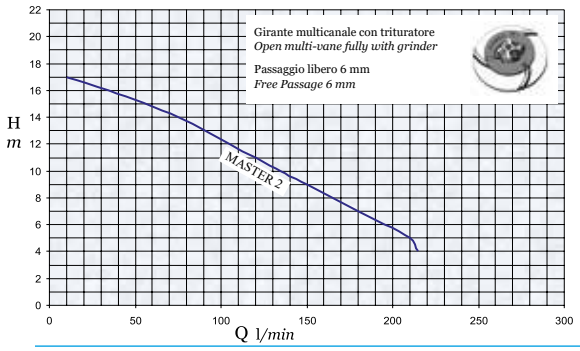
Codice / *Code*	Dm	H1	H2	H3	P	Q1	Q2	S1	S2	S3	Kg.
PRATIKA 1000A-2E75-DA	2"	1.330	1.085	1.005	490	580	335	307	350	220	180
PRATIKA 1000A-2M2-DA	1" ¼		1.045								

Elettropompe consigliate - *Recommended electric pumps*



Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	Cavo *Cable*
ES.02.015	ENERGY 75 M	NO	1,5	1,1	1 ~ 230	8,4	3 x 1 mm² - 10 m
ES.02.023	ENERGY 75 T	-			3 ~ 400	2,8	4 x 1 mm² - 10 m

Elettropompa *Electric Pump*	Q											
	m3/h	-	27,3	25,2	22,5	19,5	16,2	12,6	9	5,4	1,8	
	l/min.	-	455	420	375	325	270	210	150	90	30	
ENERGY 75	H	m	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11



Codice *Code*	Elettropompa *Electric Pump*	Galleggiante *Float swicht*	P2 HP	P2 kW	Volts	In A	Cavo *Cable*
ES.03.003	MASTER 2 M	NO	1,2	0,9	1 ~ 230	7,3	4 x 1 mm² - 10 m
ES.03.012	MASTER 2 T	-			3 ~ 400	2,5	

Elettropompa *Electric Pump*	Q											
	m3/h	12,9	12,6	11,7	10,8	9,9	9	8,1	6,3	4,5	2,1	
	l/min.	215	210	195	180	165	150	135	105	75	35	
MASTER 2	H	m	4	5	6	7	8	9	10	12	14	16	18

Impiego - *Application*

ITA

La vasca di raccolta riceve le acque reflue domestiche provenienti da scarichi di qualsiasi natura ed eventuali caditoie di acqua piovana o di infiltrazione.

Le elettropompe installate all'interno della vasca consentono il rilancio delle acque in fognatura.

Il coperchio e i giunti passatubi sono dotati di guarnizione per garantire la perfetta tenuta.

ENG

The holding tank receives the household wastewater from the drains.

The pumps installed inside the tank enable the recovery of water into the sewer system.

The cover and pipe joints are fitted with seals to ensure airtight connections.

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

PRATIKA 1600A - 2DA

Data 23/10/'20
Mod. V

Stazione di pompaggio in polietilene da **1600 litri,** completa di **2** elettropompe e dei dispositivi di accoppiamento.

*Pumping station on **1600-liter** polyethylene, with **2** electric pumps and automatic couplings system.*

ITA

Descrizione generale

Stazione automatica di raccolta e sollevamento delle acque di rifiuto con serbatoio in polietilene ad alta densità, resistente alla corrosione, silenziosa e con ingombro ridotto.

Tale stazione costituisce un'efficace ed economica soluzione per la raccolta e il rilancio delle acque reflue nella rete fognaria quando questa si trova ad un livello superiore, quindi irraggiungibile per gravità.

Grazie alle sue caratteristiche costruttive, si rende estremamente versatile e semplice all'installazione e alla manutenzione.

La stazione di pompaggio PRATIKA é idonea per la raccolta e il sollevamento di acque chiare, piovane e reflue provenienti da lavatrici, lavabi, WC e sotterranei. E' quindi particolarmente indicata per impianti in abitazioni civili, residenziali ed industriali.

Solitamente questa tipologia di stazione avente n° 2 elettropompe viene comandata da una serie di n° 3 galleggianti fornibili su richiesta (partenza/arresto pompa 1, partenza/arresto pompa 2 e allarme generale in caso di tracimazione). Questi interruttori di livello dovranno essere tutti collegati ad un quadro elettrico di comando e comprensivo di scambiatore fornito come optional.

ENG

General description

Automatic station for collection and lifting of the waste water tank with high density polyethylene, corrosion resistant, quiet and compact.

This station is an effective and economical solution for the collection and recovery of waste water to sewer when this is at a higher level, then unreachable by gravity.

Thanks to its construction is extremely versatile and easy installation and maintenance.

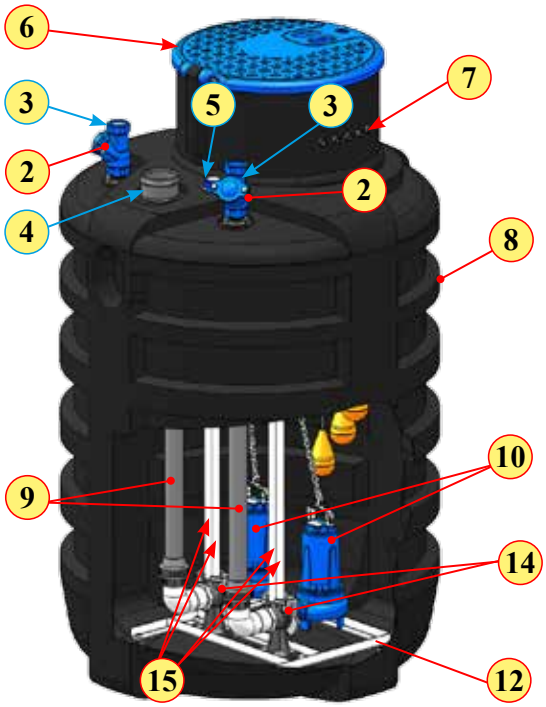
The pumping station PRATIKA is suitable for the collection and pump clean water, rainwater and wastewater from washing machines, sinks, toilets and underground. E' particularly suitable for installations in residential buildings and industrial.

Usually this type of automatic station with N° 2 electric pumps is controlled by a series of N° 3 floats switch available on request (start/stop pump 1, start/stop pump 2, and general alarm in case of overflow). Obviously these level switches must all be connected to an electrical control panel with exchanger also this provided on request.

ACCESSORI
OPTIONALS

Quadro elettrico *Control panel* | Galleggiante *Float switch* | Staffa blocca galleg. *Bracket lock float* | Prolunga botola *Extension turret*

Composizione - *Composition*



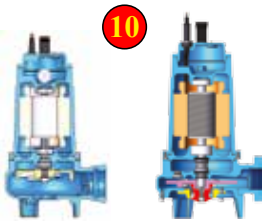
Pos.	Codice *Code*	Descrizione	*Description*
2	RS.26.004N	N° 2 Valvole di ritegno a palla	*N° 2 Ball check valves*
3	-	N° 2 Mandate acqua 2"	*N° 2 Water flow 2"*
4	BIC110	Entrata acque scarico Ø 100/110 mm	*Entry water discharge Ø 100/110 mm*
5	BIC50	Ventilazione da Ø 50 mm	*Ventilation Ø 50 mm*
6	-	Botola tonda da Ø 600 mm	*Hatch round Ø 600 mm*
7	-	Passacavi per alimentazioni varie	*Cable glands for various power supplies*
8	-	Serbatoio in polietilene capacità 1.600 litri	*Polyethylene tank capacity: 1.600 liters*
9	-	N° 2 Tubi PVC	*N° 2 PVC pipes*
10	-	N° 2 Elettropompe sommergibili	*N° 2 Submersible electric pumps*
12	-	Base inox blocca piede di accoppiamento	*Stainless steel base lock foot support*
14	RS.28.0011/3	N° 2 Dispositivi di accoppiamento rapido	*N° 2 Automatic couplings system*
15	-	Tubi guida dei piedi di accoppiamento	*Guide pipe for coupling foots*

Particolarità costruttive - *Construction details*

Dispositivi di accoppiamento rapido.
Automatic couplings system.

Valvole di ritegno a palla per evitare il riflusso del liquido.

Ball check valves to prevent backflow of liquid.



Elettropompe professionali con girante arretrato Vortex o con trituratore.

Professional electric pumps with the Vortex impeller or grinder.

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weight*

Codice / *Code*	Dm	H1	H2	H3	P	Q1	Q2	S1	S2	S3	Kg.
PRATIKA 1600A-2DA	2"	2.000	1.835	1.750	490	580	335	307	350	220	200

Impiego - *Application*

ITA

La vasca di raccolta riceve le acque reflue domestiche provenienti da scarichi di qualsiasi natura ed eventuali caditoie di acqua piovana o di infiltrazione.

Le elettropompe installate all'interno della vasca consentono il rilancio delle acque in fognatura.

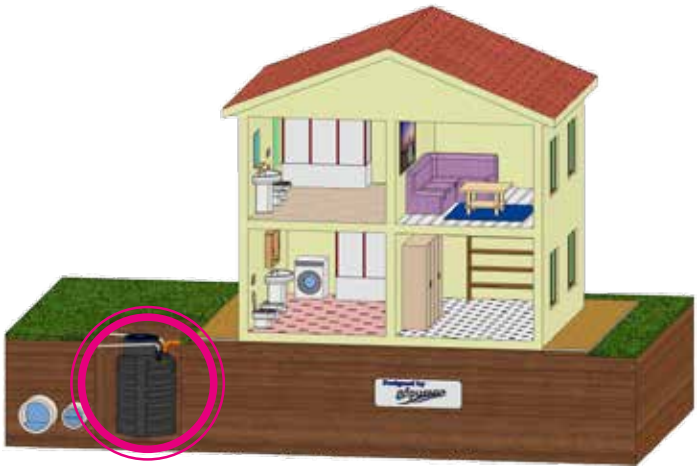
Il coperchio e i giunti passatubi sono dotati di guarnizione per garantire la perfetta tenuta.

ENG

The holding tank receives the household wastewater from the drains.

The pumps installed inside the tank enable the recovery of water into the sewer system.

The cover and pipe joints are fitted with seals to ensure airtight connections.



Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

PRATIKA 2000A - 2DA

Data 23/10/'20
Mod. V

Stazione di pompaggio in polietilene da **2000 litri,** completa di **2** elettropompe e dei dispositivi di accoppiamento.

*Pumping station on **2000-liter** polyethylene, with **2** electric pumps and automatic couplings system.*

ITA

Descrizione generale

Stazione automatica di raccolta e sollevamento delle acque di rifiuto con serbatoio in polietilene ad alta densità, resistente alla corrosione, silenziosa e con ingombro ridotto.

Tale stazione costituisce un'efficace ed economica soluzione per la raccolta e il rilancio delle acque reflue nella rete fognaria quando questa si trova ad un livello superiore, quindi irraggiungibile per gravità.

Grazie alle sue caratteristiche costruttive, si rende estremamente versatile e semplice all'installazione e alla manutenzione.

La stazione di pompaggio PRATIKA é idonea per la raccolta e il sollevamento di acque chiare, piovane e reflue provenienti da lavatrici, lavabi, WC e sotterranei. E' quindi particolarmente indicata per impianti in abitazioni civili, residenziali ed industriali.

Solitamente questa tipologia di stazione avente n° 2 elettropompe viene comandata da una serie di n° 3 galleggianti fornibili su richiesta (partenza/arresto pompa 1, partenza/arresto pompa 2 e allarme generale in caso di tracimazione). Questi interruttori di livello dovranno essere tutti collegati ad un quadro elettrico di comando e comprensivo di scambiatore fornito come optional.

ENG

General description

Automatic station for collection and lifting of the waste water tank with high density polyethylene, corrosion resistant, quiet and compact.

This station is an effective and economical solution for the collection and recovery of waste water to sewer when this is at a higher level, then unreachable by gravity.

Thanks to its construction is extremely versatile and easy installation and maintenance.

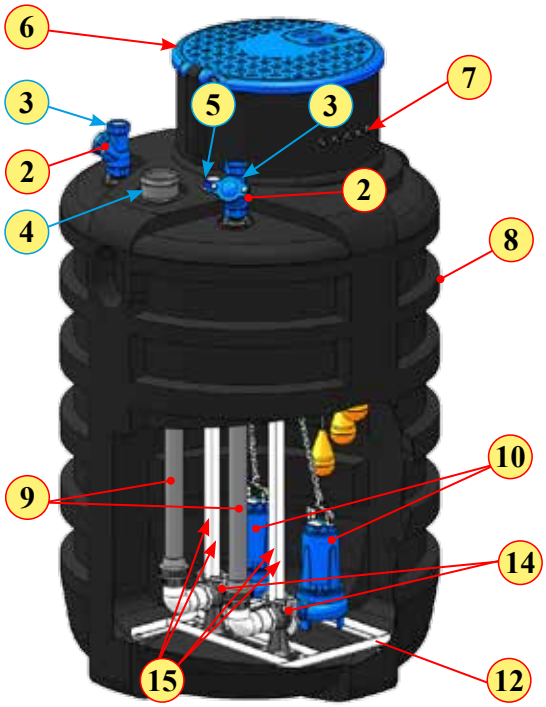
The pumping station PRATIKA is suitable for the collection and pump clean water, rainwater and wastewater from washing machines, sinks, toilets and underground. E' particularly suitable for installations in residential buildings and industrial.

Usually this type of automatic station with N° 2 electric pumps is controlled by a series of N° 3 floats switch available on request (start/stop pump 1, start/stop pump 2, and general alarm in case of overflow). Obviously these level switches must all be connected to an electrical control panel with exchanger also this provided on request.

ACCESSORI
OPTIONALS

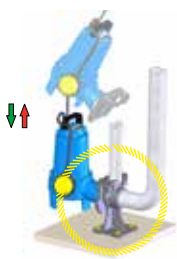
Quadro elettrico *Control panel* | Galleggiante *Float switch* | Staffa blocca galleg. *Bracket lock float* | Prolunga botola *Extension turret*

Composizione - *Composition*



Pos.	Codice *Code*	Descrizione	*Description*
2	RS.26.004N	N° 2 Valvole di ritegno a palla	*N° 2 Ball check valves*
3	-	N° 2 Mandate acqua 2"	*N° 2 Water flow 2"*
4	BIC110	Entrata acque scarico Ø 100/110 mm	*Entry water discharge Ø 100/110 mm*
5	BIC50	Ventilazione da Ø 50 mm	*Ventilation Ø 50 mm*
6	-	Botola tonda da Ø 600 mm	*Hatch round Ø 600 mm*
7	-	Passacavi per alimentazioni varie	*Cable glands for various power supplies*
8	-	Serbatoio in polietilene capacità 2.000 litri	*Polyethylene tank capacity: 2.000 liters*
9	-	N° 2 Tubi PVC	*N° 2 PVC pipes*
10	-	N° 2 Elettropompe sommergibili	*N° 2 Submersible electric pumps*
12	-	Base inox blocca piede di accoppiamento	*Stainless steel base lock foot support*
14	RS.28.0011/3	N° 2 Dispositivi di accoppiamento rapido	*N° 2 Automatic couplings system*
15	-	Tubi guida dei piedi di accoppiamento	*Guide pipe for coupling foots*

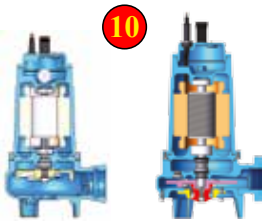
Particolarità costruttive - *Construction details*



Dispositivi di accoppiamento rapido.
Automatic couplings system.

Valvole di ritegno a palla per evitare il riflusso del liquido.

Ball check valves to prevent backflow of liquid.

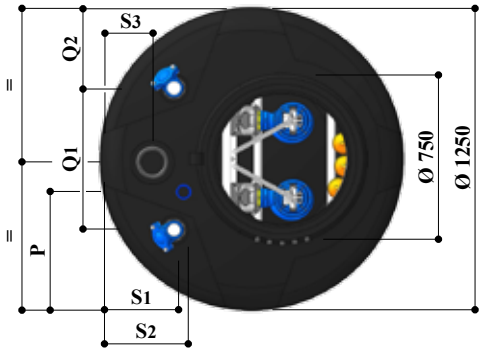


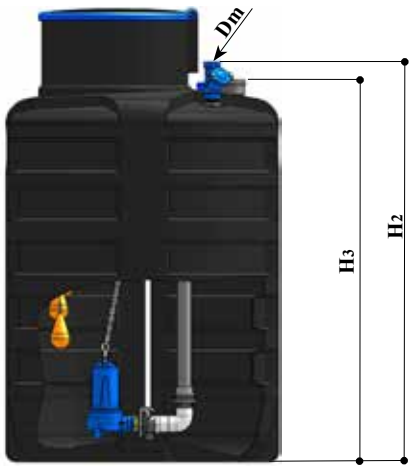
Elettropompe professionali con girante arretrato Vortex o con trituratore.

Professional electric pumps with the Vortex impeller or grinder.

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weight*





Codice / *Code*	Dm	H1	H2	H3	P	Q1	Q2	S1	S2	S3	Kg.
PRATIKA 2000A-2DA	2"	2.200	1.960	1.880	490	580	335	307	350	220	210

Impiego - *Used*

ITA

La vasca di raccolta riceve le acque reflue domestiche provenienti da scarichi di qualsiasi natura ed eventuali caditoie di acqua piovana o di infiltrazione.

Le elettropompe installate all'interno della vasca consentono il rilancio delle acque in fognatura.

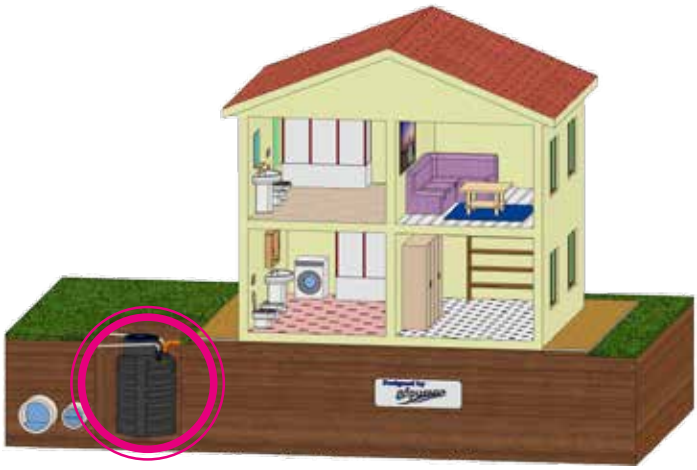
Il coperchio e i giunti passatubi sono dotati di guarnizione per garantire la perfetta tenuta.

ENG

The holding tank receives the household wastewater from the drains.

The pumps installed inside the tank enable the recovery of water into the sewer system.

The cover and pipe joints are fitted with seals to ensure airtight connections.



Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

PRATIKA 3500A - 2DA

Data 23/10/'20
Mod. V

Stazione di pompaggio in polietilene da **3500 litri,** completa di **2** elettropompe e dei dispositivi di accoppiamento.

*Pumping station on **3500-liter** polyethylene, with **2** electric pumps and automatic couplings system.*

ITA

Descrizione generale

Stazione automatica di raccolta e sollevamento delle acque di rifiuto con serbatoio in polietilene ad alta densità, resistente alla corrosione, silenziosa e con ingombro ridotto.

Tale stazione costituisce un'efficace ed economica soluzione per la raccolta e il rilancio delle acque reflue nella rete fognaria quando questa si trova ad un livello superiore, quindi irraggiungibile per gravità.

Grazie alle sue caratteristiche costruttive, si rende estremamente versatile e semplice all'installazione e alla manutenzione.

La stazione di pompaggio PRATIKA é idonea per la raccolta e il sollevamento di acque chiare, piovane e reflue provenienti da lavatrici, lavabi, WC e sotterranei. E' quindi particolarmente indicata per impianti in abitazioni civili, residenziali ed industriali.

Solitamente questa tipologia di stazione avente n° 2 elettropompe viene comandata da una serie di n° 3 galleggianti fornibili su richiesta (partenza/arresto pompa 1, partenza/arresto pompa 2 e allarme generale in caso di tracimazione). Questi interruttori di livello dovranno essere tutti collegati ad un quadro elettrico di comando e comprensivo di scambiatore fornito come optional.

ENG

General description

Automatic station for collection and lifting of the waste water tank with high density polyethylene, corrosion resistant, quiet and compact.

This station is an effective and economical solution for the collection and recovery of waste water to sewer when this is at a higher level, then unreachable by gravity.

Thanks to its construction is extremely versatile and easy installation and maintenance.

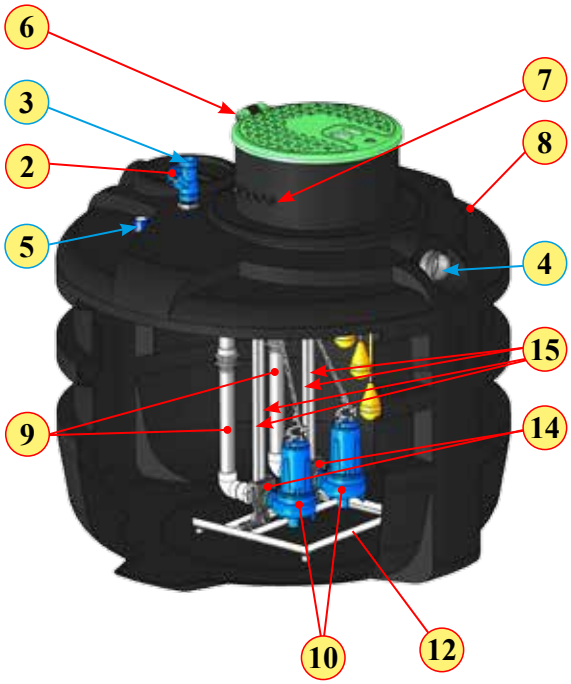
The pumping station PRATIKA is suitable for the collection and pump clean water, rainwater and wastewater from washing machines, sinks, toilets and underground. E' particularly suitable for installations in residential buildings and industrial.

Usually this type of automatic station with N° 2 electric pumps is controlled by a series of N° 3 floats switch available on request (start/stop pump 1, start/stop pump 2, and general alarm in case of overflow). Obviously these level switches must all be connected to an electrical control panel with exchanger also this provided on request.

ACCESSORI
OPTIONALS

Quadro elettrico *Control panel* | Galleggiante *Float switch* | Staffa blocca galleg. *Bracket lock float* | Prolunga botola *Extension turret*

Composizione - *Composition*



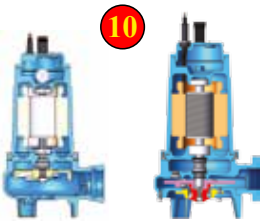
Pos.	Codice *Code*	Descrizione	*Description*
2	RS.26.004N	N° 2 Valvole di ritegno a palla	*N° 2 Ball check valves*
3	-	N° 2 Mandate acqua 2"	*N° 2 Water flow 2"*
4	BIC110	Entrata acque scarico Ø 100/110 mm	*Entry water discharge Ø 100/110 mm*
5	BIC50	Ventilazione da Ø 50 mm	*Ventilation Ø 50 mm*
6	-	Botola tonda da Ø 600 mm	*Hatch round Ø 600 mm*
7	-	Passacavi per alimentazioni varie	*Cable glands for various power supplies*
8	-	Serbatoio in polietilene capacità 3.500 litri	*Polyethylene tank capacity: 3.500 liters*
9	-	N° 2 Tubi PVC	*N° 2 PVC pipes*
10	-	N° 2 Elettropompe sommergibili	*N° 2 Submersible electric pumps*
12	-	Base inox blocca piede di accoppiamento	*Stainless steel base lock foot support*
14	RS.28.0011/3	N° 2 Dispositivi di accoppiamento rapido	*N° 2 Automatic couplings system*
15	-	Tubi guida dei piedi di accoppiamento	*Guide pipe for coupling foots*

Particolarità costruttive - *Construction details*

Dispositivi di accoppiamento rapido.
Automatic couplings system.

Valvole di ritegno a palla per evitare il riflusso del liquido.

Ball check valves to prevent backflow of liquid.



Elettropompe professionali con girante arretrato Vortex o con trituratore.

Professional electric pumps with the Vortex impeller or grinder.

ACCESSORI

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weight*

Codice / *Code*	Dm	H1	H2	H3	P	Q1	Q2	S1	S2	Kg.
PRATIKA 3500A-2DA	2"	1.830	1.630	1.320	505	600	625	680	525	225

Impiego - *Application*

ITA

La vasca di raccolta riceve le acque reflue domestiche provenienti da scarichi di qualsiasi natura ed eventuali caditoie di acqua piovana o di infiltrazione.

Le elettropompe installate all'interno della vasca consentono il rilancio delle acque in fognatura.

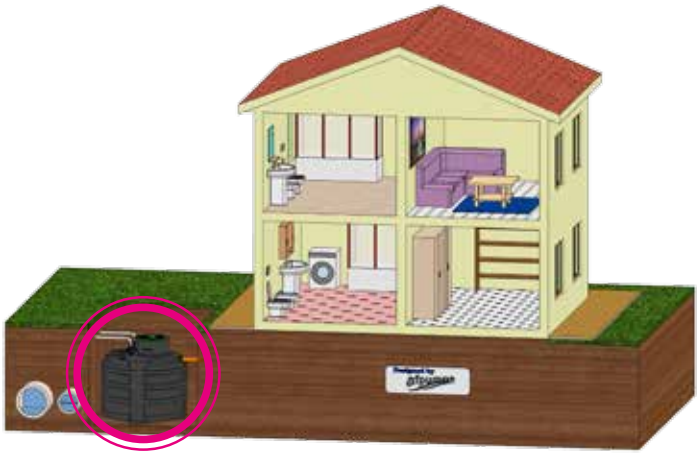
Il coperchio e i giunti passatubi sono dotati di guarnizione per garantire la perfetta tenuta.

ENG

The holding tank receives the household wastewater from the drains.

The pumps installed inside the tank enable the recovery of water into the sewer system.

The cover and pipe joints are fitted with seals to ensure airtight connections.



Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

PRATIKA 4500A - 2DA

Data 23/10/'20
Mod. V

Stazione di pompaggio in polietilene da **4500 litri,** completa di **2** elettropompe e dei dispositivi di accoppiamento.

*Pumping station on **4500-liter** polyethylene, with **2** electric pumps and automatic couplings system.*

ITA

Descrizione generale

Stazione automatica di raccolta e sollevamento delle acque di rifiuto con serbatoio in polietilene ad alta densità, resistente alla corrosione, silenziosa e con ingombro ridotto.

Tale stazione costituisce un'efficace ed economica soluzione per la raccolta e il rilancio delle acque reflue nella rete fognaria quando questa si trova ad un livello superiore, quindi irraggiungibile per gravità.

Grazie alle sue caratteristiche costruttive, si rende estremamente versatile e semplice all'installazione e alla manutenzione.

La stazione di pompaggio PRATIKA é idonea per la raccolta e il sollevamento di acque chiare, piovane e reflue provenienti da lavatrici, lavabi, WC e sotterranei. E' quindi particolarmente indicata per impianti in abitazioni civili, residenziali ed industriali.

Solitamente questa tipologia di stazione avente n° 2 elettropompe viene comandata da una serie di n° 3 galleggianti fornibili su richiesta (partenza/arresto pompa 1, partenza/arresto pompa 2 e allarme generale in caso di tracimazione). Questi interruttori di livello dovranno essere tutti collegati ad un quadro elettrico di comando e comprensivo di scambiatore fornito come optional.

ENG

General description

Automatic station for collection and lifting of the waste water tank with high density polyethylene, corrosion resistant, quiet and compact.

This station is an effective and economical solution for the collection and recovery of waste water to sewer when this is at a higher level, then unreachable by gravity.

Thanks to its construction is extremely versatile and easy installation and maintenance.

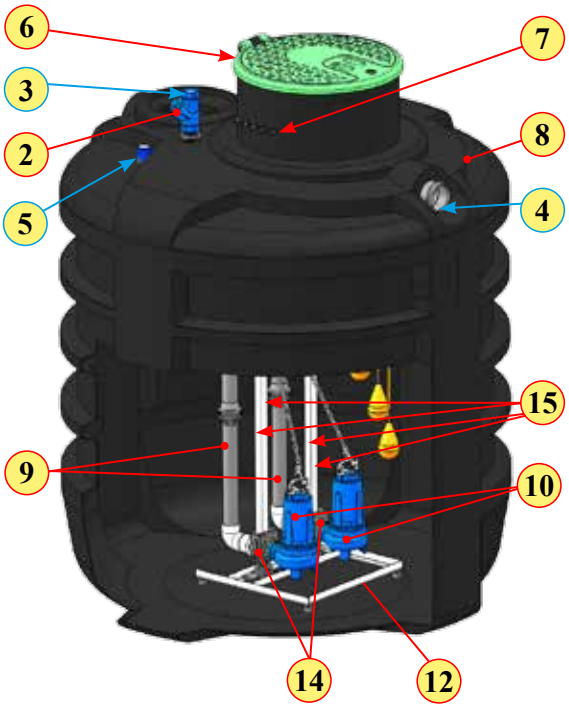
The pumping station PRATIKA is suitable for the collection and pump clean water, rainwater and wastewater from washing machines, sinks, toilets and underground. E' particularly suitable for installations in residential buildings and industrial.

Usually this type of automatic station with N° 2 electric pumps is controlled by a series of N° 3 floats switch available on request (start/stop pump 1, start/stop pump 2, and general alarm in case of overflow). Obviously these level switches must all be connected to an electrical control panel with exchanger also this provided on request.

ACCESSORI
OPTIONALS

Quadro elettrico *Control panel* | Galleggiante *Float switch* | Staffa blocca galleg. *Bracket lock float* | Prolunga botola *Extension turret*

Composizione - *Composition*



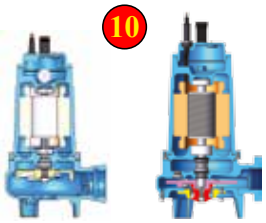
Pos.	Codice *Code*	Descrizione	*Description*
2	RS.26.004N	N° 2 Valvole di ritegno a palla	*N° 2 Ball check valves*
3	-	N° 2 Mandate acqua 2"	*N° 2 Water flow 2"*
4	BIC110	Entrata acque scarico Ø 100/110 mm	*Entry water discharge Ø 100/110 mm*
5	BIC50	Ventilazione da Ø 50 mm	*Ventilation Ø 50 mm*
6	-	Botola tonda da Ø 600 mm	*Hatch round Ø 600 mm*
7	-	Passacavi per alimentazioni varie	*Cable glands for various power supplies*
8	-	Serbatoio in polietilene capacità 4.500 litri	*Polyethylene tank capacity: 4.500 liters*
9	-	N° 2 Tubi PVC	*N° 2 PVC pipes*
10	-	N° 2 Elettropompe sommergibili	*N° 2 Submersible electric pumps*
12	-	Base inox blocca piede di accoppiamento	*Stainless steel base lock foot support*
14	RS.28.0011/3	N° 2 Dispositivi di accoppiamento rapido	*N° 2 Automatic couplings system*
15	-	Tubi guida dei piedi di accoppiamento	*Guide pipe for coupling foots*

Particolarità costruttive - *Construction details*

Dispositivi di accoppiamento rapido.
Automatic couplings system.

Valvole di ritegno a palla per evitare il riflusso del liquido.

Ball check valves to prevent backflow of liquid.

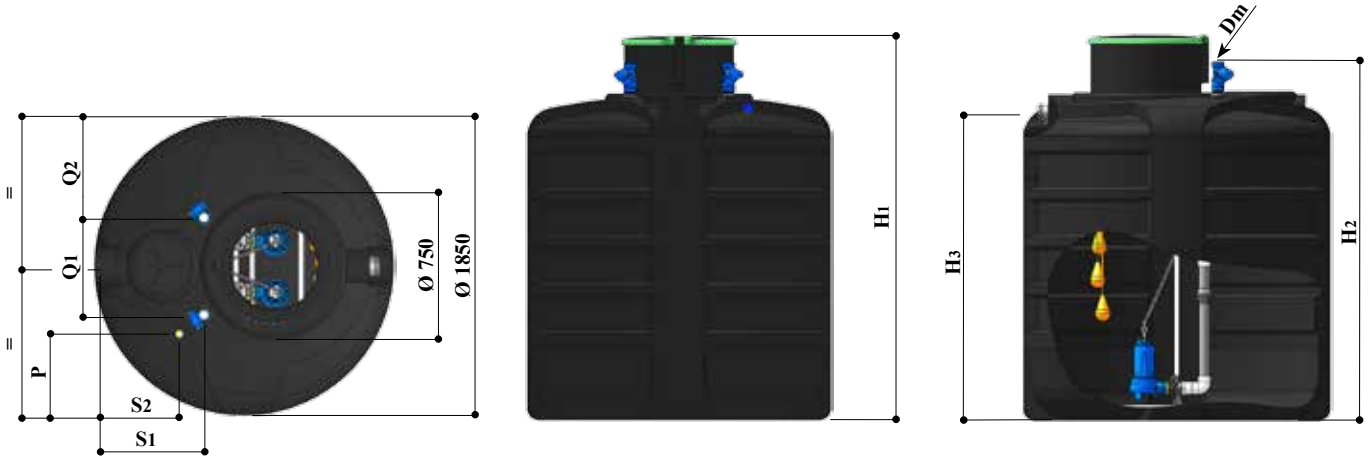


Elettropompe professionali con girante arretrato Vortex o con trituratore.

Professional electric pumps with the Vortex impeller or grinder.

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Dimensioni di ingombro e pesi - *Overall dimensions and weight*



Codice / *Code*	Dm	H1	H2	H3	P	Q1	Q2	S1	S2	Kg.
PRATIKA 4500A-2DA	2"	2.280	2.160	1.770	505	600	625	678	525	235

Impiego - *Application*

ITA

La vasca di raccolta riceve le acque reflue domestiche provenienti da scarichi di qualsiasi natura ed eventuali caditoie di acqua piovana o di infiltrazione.

Le elettropompe installate all'interno della vasca consentono il rilancio delle acque in fognatura.

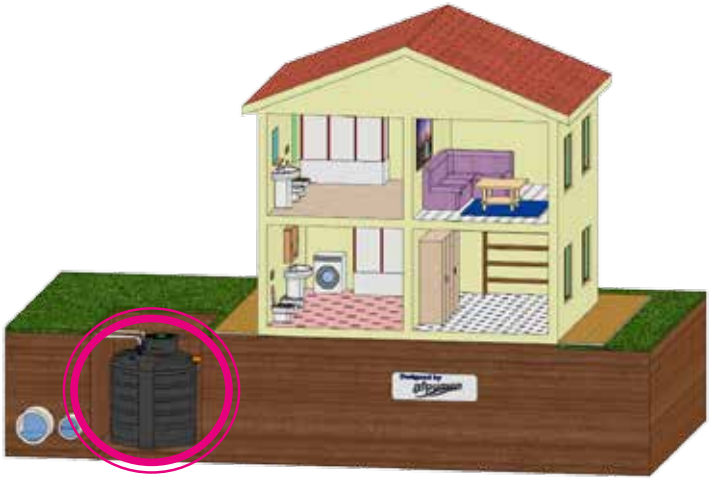
Il coperchio e i giunti passatubi sono dotati di guarnizione per garantire la perfetta tenuta.

ENG

The holding tank receives the household wastewater from the drains.

The pumps installed inside the tank enable the recovery of water into the sewer system.

The cover and pipe joints are fitted with seals to ensure airtight connections.



Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

afpums

afpumps

The water in your hands

Accessori - *Accessories*

QUADRI ELETTRICI - *CONTROL PANELS*

QUADRI ELETTRICI *CONTROL PANELS*

Serie **SMART EVO 1**

Per 1 elettropompa

For 1 electric pump

Data 24/02/'20
Mod. Q

Quadri elettrici per pompe sommergibili e di superficie.

Control panels for surface and submersible electric pumps.

ITA

Descrizione generale

Quadro elettronico **per 1 pompa da drenaggio.**
Serie di quadri elettronici sviluppata per il comando e la protezione di una elettropompa sommergibile per drenaggio e svuotamento acque reflue o fluidi particolarmente viscosi.

ENG

General description

*Electronic control panel **for 1 sewage pump.***
Series of electronic control panels developed to control and protect 1 submersible single-phase or three-phase electric pump for drainage and emptying of dirty water or viscous liquids.

Dati tecnici -*Technical data*

Codice *Code*	Modelli *Models*	Potenza indicativa - *Approx. power* Monofase 230 V *Single-phase 230 V*		Trifase 400 V *Three-phase 400 V*		Corrente max (A) *Max current (A)*	A	B	P	Kg.
Q.01.015	**SMART EVO 1 Mono**	**HP 0,4÷3**	**kW 0,3÷2,2**			**18**	320	240	190	2
Q.01.016	**SMART EVO 1 Tri/7,5**			**HP 0,4÷7,5**	**kW 0,3÷5,5**	**16**				2,5
Q.01.017	**SMART EVO 1 Tri/11**			**HP 0,75÷15**	**kW 0,55÷11**	**25**				
Q.01.018	**SMART EVO 1 Tri/15**			**HP 0,75÷20**	**kW 0,55÷15**	**32**				

Caratteristiche - *Feature*

Descrizione	*Description*
• Quadro elettronico;	• *Electronic control panel;*
• Alimentazione monofase 100-240Vac ±10% 50/60Hz (SMART EVO Mono);	• *Single phase power supply 100-240Vac ±10% 50/60Hz (SMART EVO Mono);*
• Alimentazione trifase 100-240Vac ±10% 50/60Hz (SMART EVO Tri 230);	• *Three phase power supply 100-240Vac ±10% 50/60Hz (SMART EVO -Tri 230);*
• Alimentazione trifase 310-450Vac ±10% 50/60Hz (SMART EVO Tri);	• *Three phase power supply 310-450Vac ±10% 50/60Hz (SMART EVO -Tri);*
• Ingressi G/P1 e G/P2 normalmente aperti per comando di avviamento;	• *G/P1 and G/P2 normally open inputs for start-up command;*
• 3 ingressi per sonde di livello unipolari (COM-MIN-MAX);	• *3 inputs for single-pole level sensors (COM-MIN-MAX);*
• Ingressi T1 e T2 per clicson motore;	• *T1 and T2 inputs for motor clicson;*
• Ingresso G.A. normalmente aperto per attivazione allarme;	• *Normally open input for alarm activation;*
• Pulsanti AUTOMATICO-0-MANUALE (instabile);	• *AUTOMATIC-0-MANUAL buttons (spring return);*
• Selettori DIP-SWITCH per: • abilitazione allarme livello da sonde, • ritardo intervento termico 5/10 secondi, • impostazione uscite allarmi, • abilitazione reset allarme da clicson motore, • funzionamento riempimento/svuotamento, • abilitazione galleggianti marcia/arresto, • abilitazione ritardo attivazione scheda da rientro rete, • abilitazione scambiatore motori (su SMART EVO 2);	• *DIP-SWITCH selectors for:* • *level alarm enable from sensors,* • *thermal cut-out activation delay 5/10 seconds,* • *alarm output settings,* • *alarm reset enable from motor clicson,* • *Filling/Emptying mode,* • *start/stop float enable,* • *enable of delay on board activation on power mains return,* • *motor switching module enable (on SMART EVO 2);*
• Led verde di presenza rete / mancanza o errata sequenza fasi;	• *Green led: power ON / failure or incorrect phase sequence;*
• Led verde automatico inserito;	• *Green led: automatic mode enabled;*
• Led verde motore attivo;	• *Green led: motor active;*
• Led rosso allarme livello da sonde o ingresso G.A.;	• *Red led: level alarm from sensors or GA input;*
• Led rosso allarme motore in sovraccarico / allarme minima corrente;	• *Red led: motor overload alarm/minimum current alarm;*
• Led rosso allarme attivazione clicson motore;	• *Red led: motor clicson activation alarm;*
• Controllo elettronico massima corrente per sovraccarico con taratura assistita;	• *Electronic control of maximum current due to overload, with assisted calibration;*
• Controllo elettronico minima corrente per marcia a secco con taratura assistita;	• *Electronic control of minimum current due to dry run, with assisted calibration;*
• Ripristino automatico per allarme minima corrente;	• *Automatic reset due to minimum current alarm;*
• Protezioni ausiliari e motore con fusibili;	• *Protections of auxiliary circuits and motor with fuses;*
• Uscita allarme cumulativa a contatti puliti (COM-NO-NC carico resistivo - 5A / 250V);	• *Cumulative alarm output with voltage-free contacts (COM-NO-NC resistive load - 5A / 250V);*

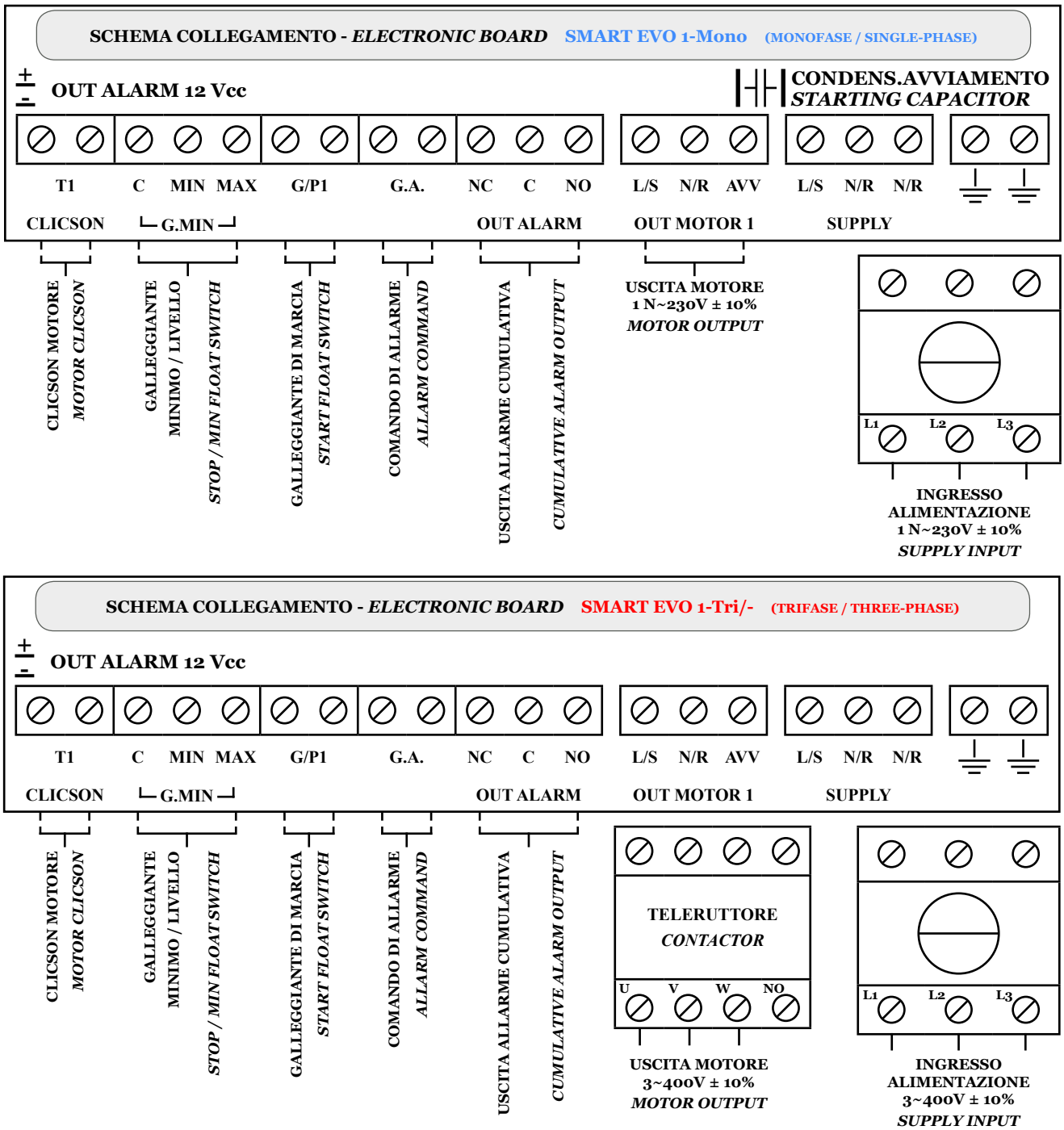
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Descrizione	*Description*
• Uscita allarme cumulativa in tensione (12Vcc / 100mA);	• *Cumulative alarm output, live (12Vcc / 100mA);*
• Sezionatore generale blocco-porta;	• *Door lock general disconnect switch;*
• Predisposizione per condensatori di marcia per versione monofase (non inclusi);	• *Provision for start-up capacitors, single phase version (not included);*
• Box in ABS, IP55;	• *Box in ABS, IP55;*
• Temperatura ambiente: -5/+40 °C;	• *Ambient temperature: -5/+40 °C;*
• Umidità relativa 50% a 40 °C (non condensata).	• *Relative humidity 50% at 40 °C (condensate free).*

Optional

Mod.	Caratteristiche - *Features*	
98.003.012 - AA/12Vdc	• Allarme sonoro cablato. Sirena 90 dB ingresso comando da galleggiante o pressostato.	• *Acoustic alarm wired on the panel.* *Sounder 90 dB: input from float switch or pressure switch.*
98.005.012 - LL/12Vdc	• Allarme visivo cablato. Attivazione da galleggiante o pressostato.	• *Flashing alarm wired on the panel.* *Activation from float switch or pressure switch.*
98.005.012 - DBT/12Vdc	• Dispositivo per allarme con batteria in tampone. (Abbinabile ai codici AA/12Vdc e LL/12Vdc) cablato.	• *Wired equipment for alarm with buffer battery* *(For items AA/12Vdc and LL/12Vdc)*
01.503 - FLASH 12	• Quadro in ABS per allarme acustico/visivo, alimentazione a 12 V	• *Beacon/flashing alarm panel in ABS, power supply 12 V.*
MQ/SC	• Modulo quadro elettrico per sensore conduttività acqua KIT M/S	• *Module control panel to water conductivity sensor KIT M/S*

Schemi di collegamento - *Connection diagrams*



QUADRI ELETTRICI
CONTROL PANELS

Serie **SMART EVO 2**

Per 2 elettropompe

For 2 electric pumps

Data 24/02/'20
Mod. Q

Quadri elettrici per pompe sommergibili e di superficie.

Control panels for surface and submersible electric pumps.

ITA

Descrizione generale

Quadro elettronico **per 2 pompe da drenaggio.**
Serie di quadri elettronici sviluppata per il comando e la protezione di due elettropompe sommergibili per drenaggio e svuotamento acque reflue o fluidi particolarmente viscosi.

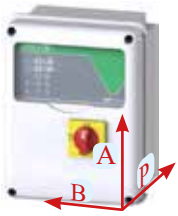
ENG

General description

*Electronic control panel **for 2 sewage pumps.***
Series of electronic control panels developed to control and protect 2 submersible single-phase or three-phase electric pumps for drainage and emptying of dirty water or viscous liquids.

Dati tecnici -*Technical data*

Codice *Code*	Modelli *Models*	Potenza indicativa - *Approx. power* Monofase 230 V *Single-phase 230 V*		Trifase 400 V *Three-phase 400 V*		Corrente max (A) *Max current (A)*	A	B	P	Kg.
Q.02.015	**SMART EVO 2 Mono**	**HP 0,4÷3**	**kW 0,3÷2,2**			**2 - 18**	320	240	190	2
Q.02.016	**SMART EVO 2 Tri/7,5**			**HP 0,4÷7,5**	**kW 0,3÷5,5**	**2 - 16**				3
Q.02.017	**SMART EVO 2 Tri/11**			**HP 0,75÷15**	**kW 0,55÷11**	**2 - 25**	390	310	175	3,5
Q.02.018	**SMART EVO 2 Tri/15**			**HP 0,75÷20**	**kW 0,55÷15**	**2 - 32**				



Caratteristiche - *Feature*

Descrizione	*Description*
• Quadro elettronico;	• *Electronic control panel;*
• Alimentazione monofase 100-240Vac ±10% 50/60Hz (SMART EVO Mono);	• *Single phase power supply 100-240Vac ±10% 50/60Hz (SMART EVO Mono);*
• Alimentazione trifase 100-240Vac ±10% 50/60Hz (SMART EVO Tri 230);	• *Three phase power supply 100-240Vac ±10% 50/60Hz (SMART EVO -Tri 230);*
• Alimentazione trifase 310-450Vac ±10% 50/60Hz (SMART EVO Tri);	• *Three phase power supply 310-450Vac ±10% 50/60Hz (SMART EVO -Tri);*
• Ingressi G/P1 e G/P2 normalmente aperti per comando di avviamento;	• *G/P1 and G/P2 normally open inputs for start-up command;*
• 3 ingressi per sonde di livello unipolari (COM-MIN-MAX);	• *3 inputs for single-pole level sensors (COM-MIN-MAX);*
• Ingressi T1 e T2 per clicson motore;	• *T1 and T2 inputs for motor clicson;*
• Ingresso G.A. normalmente aperto per attivazione allarme;	• *Normally open input for alarm activation;*
• Pulsanti AUTOMATICO-0-MANUALE (instabile);	• *AUTOMATIC-0-MANUAL buttons (spring return);*
• Selettori DIP-SWITCH per: • abilitazione allarme livello da sonde, • ritardo intervento termico 5/10 secondi, • impostazione uscite allarmi, • abilitazione reset allarme da clicson motore, • funzionamento riempimento/svuotamento, • abilitazione galleggianti marcia/arresto, • abilitazione ritardo attivazione scheda da rientro rete, • abilitazione scambiatore motori;	• *DIP-SWITCH selectors for:* • *level alarm enable from sensors,* • *thermal cut-out activation delay 5/10 seconds,* • *alarm output settings,* • *alarm reset enable from motor clicson,* • *Filling/Emptying mode,* • *start/stop float enable,* • *enable of delay on board activation on power mains return,* • *motor switching module enable;*
• Led verde di presenza rete / mancanza o errata sequenza fasi;	• *Green led: power ON / failure or incorrect phase sequence;*
• N° 2 led verdi automatico inserito;	• *N° 2 green leds: automatic mode enabled;*
• N° 2 led verdi motore attivo;	• *N° 2 green leds: motor active;*
• Led rosso allarme livello da sonde o ingresso G.A.;	• *Red led: level alarm from sensors or GA input;*
• N° 2 led rossi allarme motore in sovraccarico / allarme minima corrente;	• *N° 2 red leds: motor overload alarm/minimum current alarm;*
• N° 2 led rossi allarme attivazione clicson motore;	• *N° 2 red leds: motor clicson activation alarm;*
• Controllo elettronico massima corrente per sovraccarico con taratura assistita;	• *Electronic control of maximum current due to overload, with assisted calibration;*
• Controllo elettronico minima corrente per marcia a secco con taratura assistita;	• *Electronic control of minimum current due to dry run, with assisted calibration;*
• Ripristino automatico per allarme minima corrente;	• *Automatic reset due to minimum current alarm;*
• Protezioni ausiliari e motore con fusibili;	• *Protections of auxiliary circuits and motor with fuses;*
• Uscita allarme cumulativa a contatti puliti (COM-NO-NC carico resistivo - 5A / 250V);	• *Cumulative alarm output with voltage-free contacts (COM-NO-NC resistive load - 5A / 250V);*

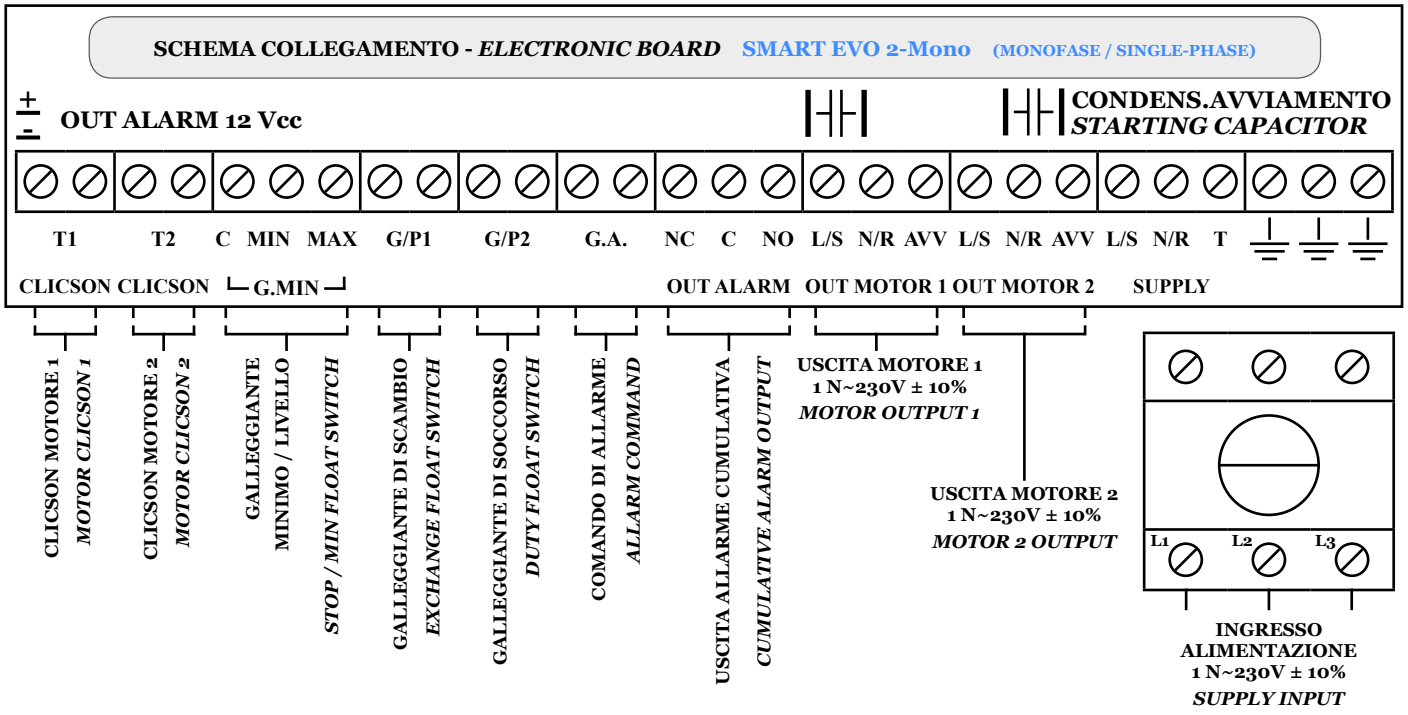
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

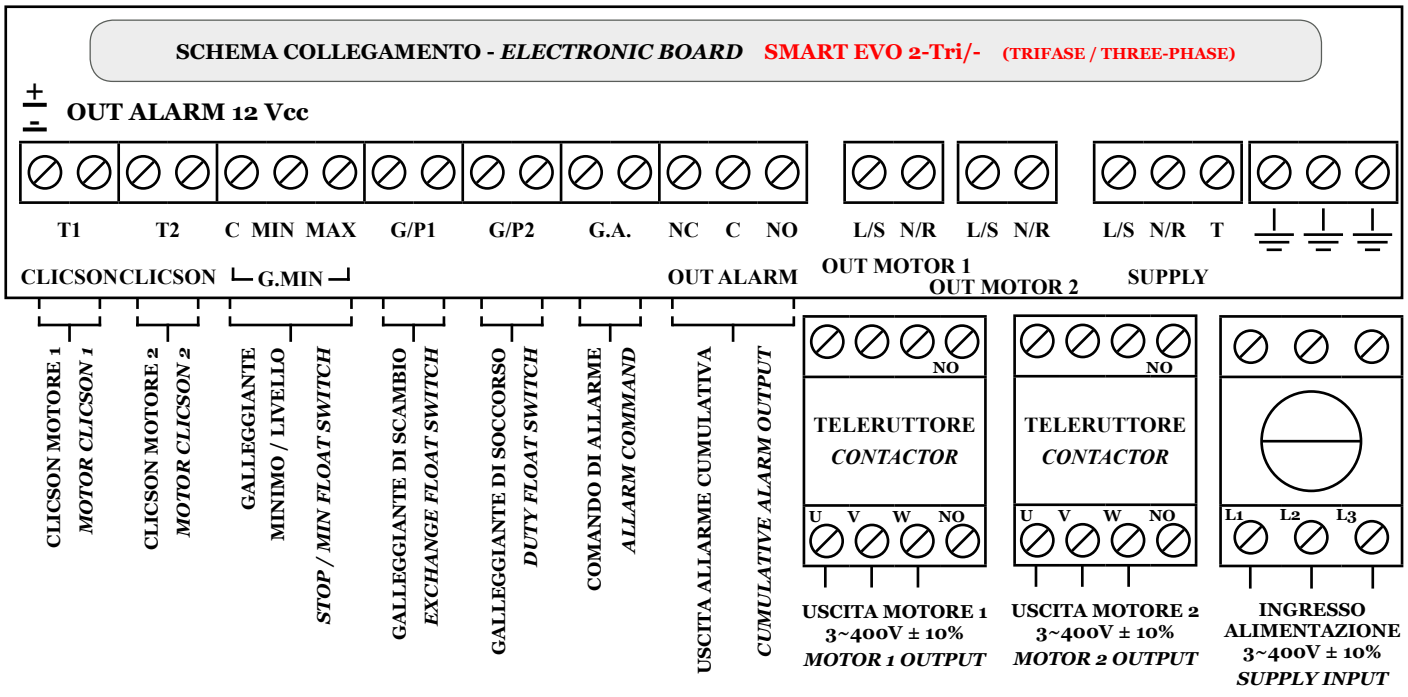
Descrizione	*Description*
• Uscita allarme cumulativa in tensione (12Vcc / 100mA);	• *Cumulative alarm output, live (12Vcc / 100mA);*
• Sezionatore generale blocco-porta;	• *Door lock general disconnect switch;*
• Predisposizione per condensatori di marcia per versione monofase (non inclusi);	• *Provision for start-up capacitors, single phase version (not included);*
• Box in ABS, IP55;	• *Box in ABS, IP55;*
• Temperatura ambiente: -5/+40 °C;	• *Ambient temperature: -5/+40 °C;*
• Umidità relativa 50% a 40 °C (non condensata).	• *Relative humidity 50% at 40 °C (condensate free).*

Optional

Mod.	Caratteristiche - *Features*	
98.003.012 - AA/12Vdc	• Allarme sonoro cablato. Sirena 90 dB ingresso comando da galleggiante o pressostato.	• *Acoustic alarm wired on the panel.* *Sounder 90 dB: input from float switch or pressure switch.*
98.005.012 - LL/12Vdc	• Allarme visivo cablato. Attivazione da galleggiante o pressostato.	• *Flashing alarm wired on the panel.* *Activation from float switch or pressure switch.*
98.005.012 - DBT/12Vdc	• Dispositivo per allarme con batteria in tampone. (Abbinabile ai codici AA/12Vdc e LL/12Vdc) cablato.	• *Wired equipment for alarm with buffer battery* *(For items AA/12Vdc and LL/12Vdc)*
01.503 - FLASH 12	• Quadro in ABS per allarme acustico/visivo, alimentazione a 12 V	• *Beacon/flashing alarm panel in ABS, power supply 12 V.*
MQ/SC	• Modulo quadro elettrico per sensore conduttività acqua KIT M/S	• *Module control panel to water conductivity sensor KIT M/S*

Schemi di collegamento - *Connection diagrams*





Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

QUADRI ELETTRICI
CONTROL PANELS
PLUVIO 1

Data 23/10/'20
Mod. Q

"Sistemi di prima pioggia" con 1 elettropompa sommergibile.

"First rain system" for 1 submersible electric pump.

ITA

Descrizione generale

Il quadro elettrico **PLUVIO 1** é stato sviluppato per la realizzazione di impianti nel rispetto delle direttive europee 2000/60/CEE e 91/271 che impongono il trattamento delle acque di prima pioggia, e successivo art.113 D.Lgs. n. 152/2006.
Viene fornito completo del sensore pioggia che al termine della precipitazione invia un segnale al microprocessore il quale avvia la elettropompa di svuotamento dopo il tempo preimpostato sul timer a bordo quadro.

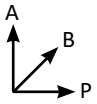
ENG

General description

*The control panel **PLUVIO 1** for the construction of systems according to European regulations 2000/60/CEE and 91/271 for the treatment of first flush rainwater.*
Is supplied with the rain sensor for sending a signal to the microprocessor at the end of the rainfall.
The control panel starts the emptying pump at the end of the time set on the timer of the control panel.

Dati tecnici - *Technical data*

Codice *Code*	Modelli *Models*	Voltaggio (V) *Voltage (V)*	Corrente max (A) *Max current (A)*	A	B	P	Kg
Q.01.170 (+ SPP-C)	PLUVIO 1 Mono	1 ~ 230	18	320	240	190	2,5
Q.01.173 (+ SPP-C)	PLUVIO 1 Tri/7,5	3 ~ 400	16				3
Q.01.174 (+ SPP-C)	PLUVIO 1 Tri/11		25				



Caratteristiche - *Feature*

Descrizione	*Description*
Quadro elettronico;	*Electronic control panel;*
Alimentazione 1 ~ 50/60Hz 230V ±10% (PLUVIO Mono);	*Power supply 1 ~ 50/60 Hz 230V ±10% (PLUVIO Mono);*
Alimentazione 3 ~ 50/60Hz 400V ±10% (PLUVIO Tri);	*Power supply 3 ~ 50/60 Hz 400V ±10% (PLUVIO Tri);*
Ingressi e circuiti di comando in bassa tensione;	*Auxiliaries contacts and circuits in low voltage;*
Ingresso normalmente aperto per comando di avviamento;	*Normally open contact for start command;*
Ingresso per 3 sonde unipolari;	*Input for 3 single-pole probes;*
Pulsantiera per selezione funzionamento automatico, manuale(momentaneo), Spento/Reset;	*Push-buttons for selecting operation automatic, manual (temporary),Off/Reset;*
Sensibilità sonde regolabile;	*Probes' sensitivity adjustable;*
Led verde di presenza rete;	*Green led indicating mains supply;*
Led verde automatico inserito;	*Green led indicating automatic operation;*
Led verde motore attivo;	*Green led indicating motor running;*
Led rosso allarme livello;	*Red led indicating level alarm;*
Led rosso allarme motore in sovraccarico;	*Red led indicating motor overload;*
Controllo elettronico per sovraccarico motore regolabile;	*Adjustable overload electronic protection;*
Attivazione pompa regolabile con timer da 0" a 10 giorni;	*Activation of pump with timer adjustable from 0" till 10 days;*
Sensore pioggia completo di alimentatore SPP-C	*Rain sensor with power supplier SPP-C;*
Protezione ausiliari e motore con fusibili;	*Auxiliaries and motor protection fuses;*
Uscita allarme (com-na-nc carico resistivo);	*Alarm output (com-no-nc resistive load);*
Sezionatore generale bloccoporta;	*Main switch interlocking door;*
Possibilità di inserimento condensatore di marcia (optional);	*Running capacitor can be added (optional);*
Box in ABS, IP55;	*Enclosure in ABS, IP55;*
Temperatura ambiente: -5/+40 °C;	*Ambient temperature: -5/+40 °C;*
Umidità relativa 50 % a 40 °C (non condensata).	*Relative humidity 50 % at 40 °C (not condensed).*

ACCESSORI

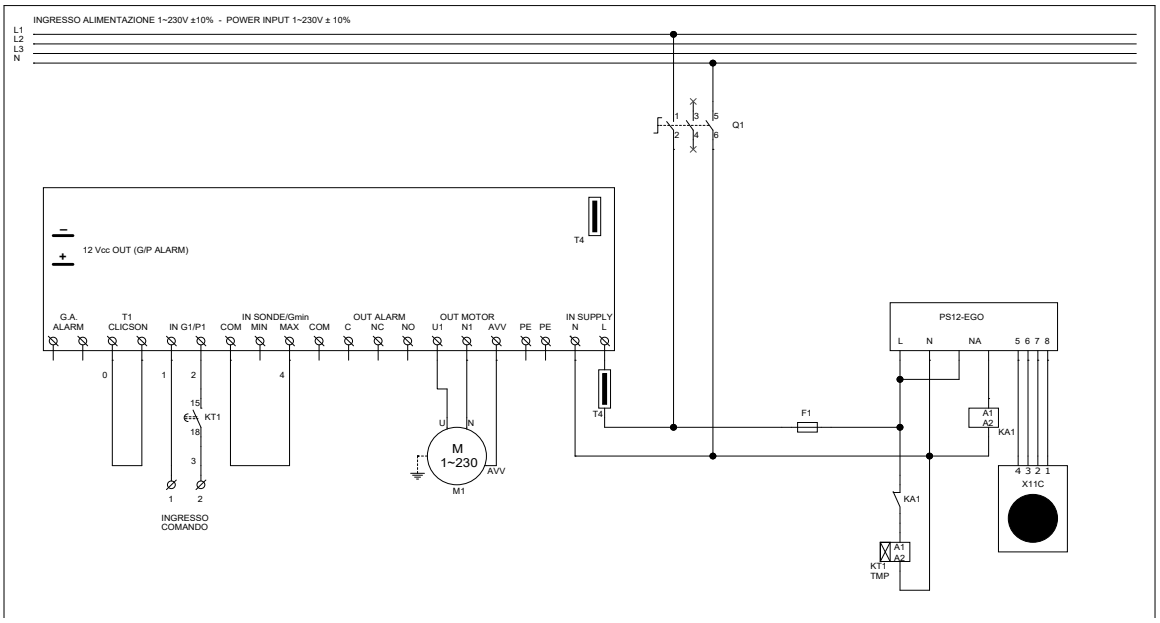
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Optional

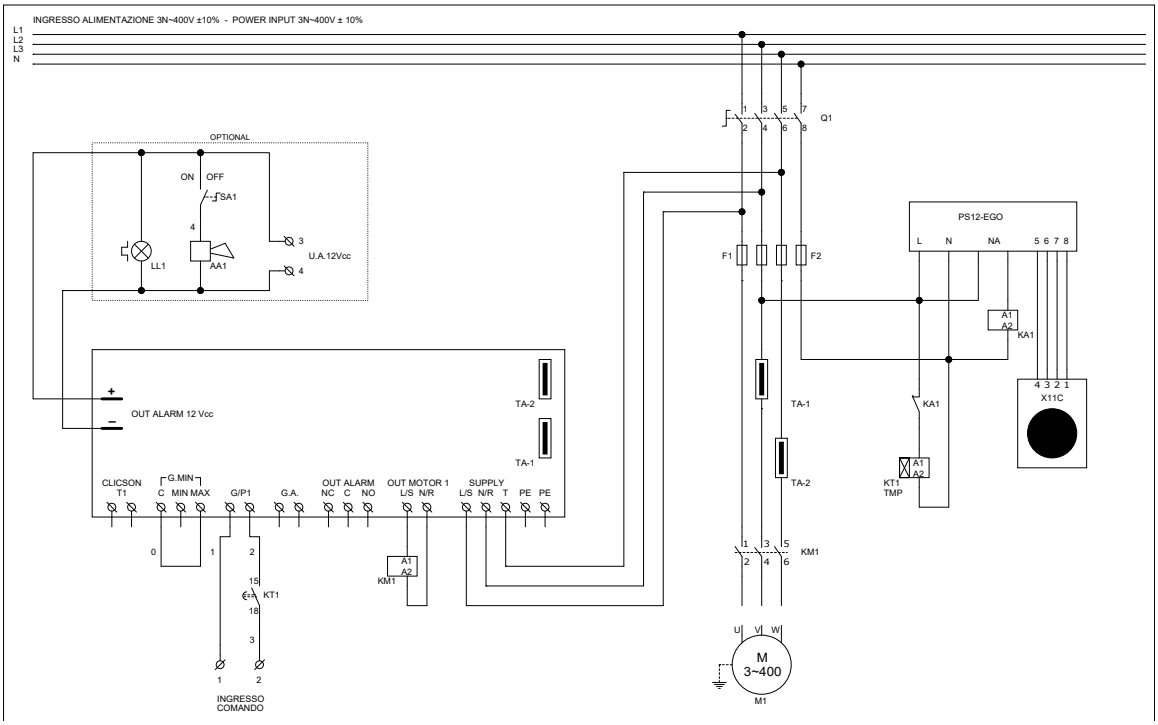
Mod.	Caratteristiche - Features	
98.003.012 - AA/12Vdc	Allarme sonoro cablato. Sirena 90 dB ingresso comando da galleggiante o pressostato	Acoustic alarm wired on the panel. Sounder 90 dB: input from float switch or pressure switch.
98.005.012 - LL/12Vdc	Allarme visivo cablato. Attivazione da galleggiante o pressostato.	Flashing alarm wired on the panel. Activation from float switch or pressure switch.
98.005.012 - DBT/12Vdc	Dispositivo per allarme con batteria in tampone. (Abbinabile ai codici AA/12Vdc e LL/12Vdc) cablato.	Wired equipment for alarm with buffer battery (For items AA/12Vdc and LL/12Vdc)
98.007 - K3SL	Kit 3 sonde di livello cablato.	No. 3 level probes for dry running protection, wired.

Schemi di collegamento - *Connection diagrams*

SCHEMA COLLEGAMENTO - *ELECTRONIC BOARD* PLUVIO 1 Mono (MONOFASE / *SINGLE-PHASE*)



SCHEMA COLLEGAMENTO - *ELECTRONIC BOARD* PLUVIO 1 Tri/- (TRIFASE / *THREE-PHASE*)



QUADRI ELETTRICI
CONTROL PANELS
PLUVIO 2

Data 23/10/'20
Mod. Q

"Sistemi di prima pioggia" con 2 elettropompe sommergibili.

"First rain system" for 2 submersible electric pumps.

ITA

Descrizione generale

Il quadro elettrico **PLUVIO 2** é stato sviluppato per la realizzazione di impianti nel rispetto delle direttive europee 2000/60/CEE e 91/271 che impongono il trattamento delle acque di prima pioggia, e successivo art.113 D.Lgs. n. 152/2006.
Viene fornito completo del sensore pioggia che al termine della precipitazione invia un segnale al microprocessore il quale avvia le elettropompe di svuotamento dopo il tempo preimpostato sul timer a bordo quadro.

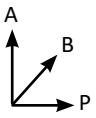
ENG

General description

*The control panel **PLUVIO 2** for the construction of systems according to European regulations 2000/60/CEE and 91/271 for the treatment of first flush rainwater.*
Is supplied with the rain sensor for sending a signal to the microprocessor at the end of the rainfall.
The control panel starts the emptying pumps at the end of the time set on the timer of the control panel.

Dati tecnici - *Technical data*

Codice *Code*	Modelli *Models*	Voltaggio (V) *Voltage (V)*	Corrente max (A) *Max current (A)*	A	B	P	Kg
Q.02.170 (+ SPP-C)	PLUVIO 2 Mono	1 ~ 230	2 - 18	320	240	190	2,5
Q.02.173 (+ SPP-C)	PLUVIO 2 Tri/7,5	3 ~ 400	2 - 16	390	310	175	4
Q.02.174 (+ SPP-C)	PLUVIO 2 Tri/11		2 - 25				



Caratteristiche - *Feature*

Descrizione	*Description*
Quadro elettronico;	*Electronic control panel;*
Alimentazione 1 ~ 50/60Hz 230V ±10% (PLUVIO Mono);	*Power supply 1 ~ 50/60 Hz 230V ±10% (PLUVIO Mono);*
Alimentazione 3 ~ 50/60Hz 400V ±10% (PLUVIO Tri);	*Power supply 3 ~ 50/60 Hz 400V ±10% (PLUVIO Tri);*
Ingressi e circuiti di comando in bassa tensione;	*Auxiliaries contacts and circuits in low voltage;*
Ingresso normalmente aperto per comando di avviamento;	*Normally open contact for start command;*
Ingresso per 3 sonde unipolari;	*Input for 3 single-pole probes;*
Pulsantiera per selezione funzionamento automatico, manuale(momentaneo), Spento/Reset;	*Push-buttons for selecting operation automatic, manual (temporary),Off/Reset;*
Sensibilità sonde regolabile;	*Probes' sensitivity adjustable;*
Led verde di presenza rete;	*Green led indicating mains supply;*
N° 2 Led verde automatico inserito;	*N° 2 Green led indicating automatic operation;*
N° 2 Led verde motore attivo;	*N° 2 Green led indicating motor running;*
Led rosso allarme livello;	*Red led indicating level alarm;*
N° 2 Led rosso allarme motore in sovraccarico;	*N° 2 Red led indicating motor overload;*
Controllo elettronico per sovraccarico motore regolabile;	*Adjustable overload electronic protection;*
Attivazione pompa regolabile con timer da 0" a 10 giorni;	*Activation of pump with timer adjustable from 0" till 10 days;*
Sensore pioggia completo di alimentatore SPP-C	*Rain sensor with power supplier SPP-C;*
Protezione ausiliari e motore con fusibili;	*Auxiliaries and motor protection fuses;*
Uscita allarme (com-na-nc carico resistivo);	*Alarm output (com-no-nc resistive load);*
Sezionatore generale bloccoporta;	*Main switch interlocking door;*
Possibilità di inserimento condensatore di marcia (optional);	*Running capacitor can be added (optional);*
Box in ABS, IP55;	*Enclosure in ABS, IP55;*
Temperatura ambiente: -5/+40 °C;	*Ambient temperature: -5/+40 °C;*
Umidità relativa 50 % a 40 °C (non condensata).	*Relative humidity 50 % at 40 °C (not condensed).*
Selettore DIP-SWITCH#8 abilitazione scambiatore motori: • abilitazione allarme livello da sonde, • ritardo intervento termico 5/10 secondi, • impostazione uscite allarmi, • abilitazione reset allarme da clicson motore, • funzionamento riempimento/svuotamento, • abilitazione galleggianti marcia/arresto, • abilitazione ritardo attivazione scheda da rientro rete, • abilitazione scambiatore motori;	*DIP-SWITCH selector #8 for enabling motors exchange:* • *level alarm enable from sensors,* • *thermal cut-out activation delay 5/10 seconds,* • *alarm output settings,* • *alarm reset enable from motor clicson,* • *Filling/Emptying mode,* • *start/stop float enable,* • *enable of delay on board activation on power mains return,* • *motor switching module enable;*

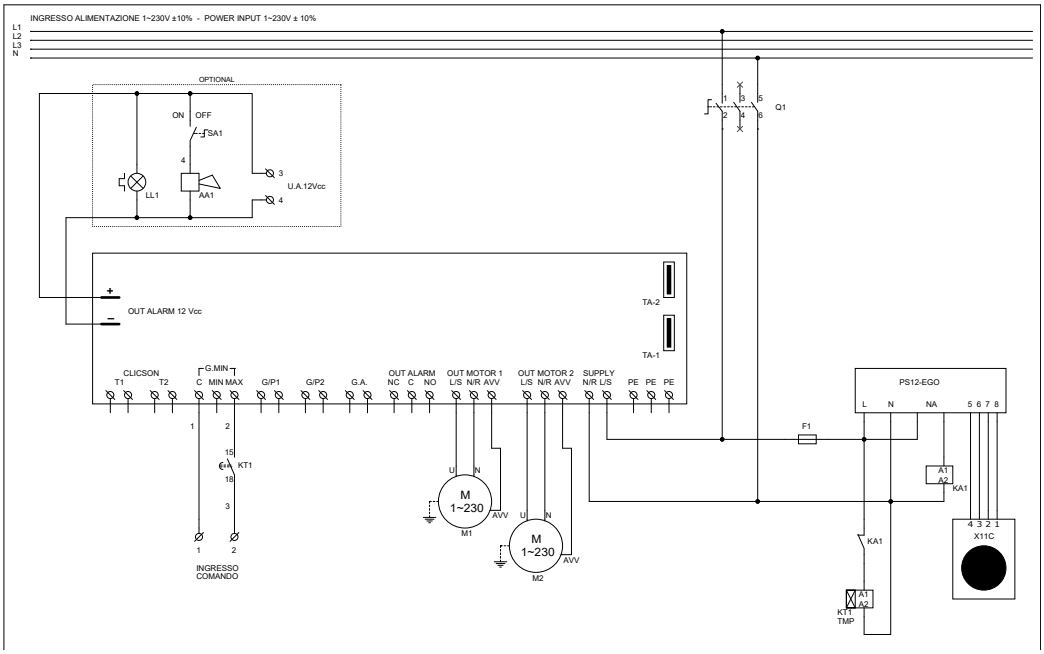
Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Optional

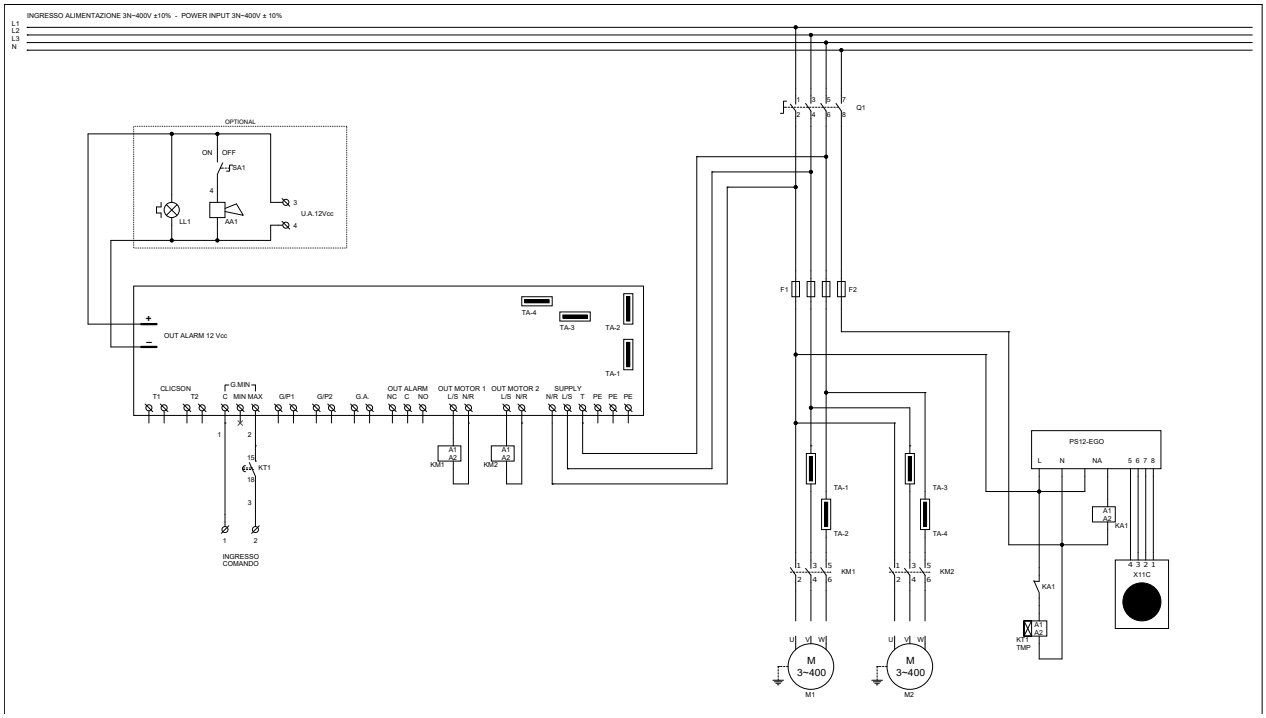
Mod.	Caratteristiche - Features	
98.003.012 - AA/12Vdc	Allarme sonoro cablato. Sirena 90 dB ingresso comando da galleggiante o pressostato	Acoustic alarm wired on the panel. Sounder 90 dB: input from float switch or pressure switch.
98.005.012 - LL/12Vdc	Allarme visivo cablato. Attivazione da galleggiante o pressostato.	Flashing alarm wired on the panel. Activation from float switch or pressure switch.
98.005.012 - DBT/12Vdc	Dispositivo per allarme con batteria in tampone. (Abbinabile ai codici AA/12Vdc e LL/12Vdc) cablato.	Wired equipment for alarm with buffer battery (For items AA/12Vdc and LL/12Vdc)
98.007 - K3SL	Kit 3 sonde di livello cablato.	No. 3 level probes for dry running protection, wired.

Schemi di collegamento - *Connection diagrams*

SCHEMA COLLEGAMENTO - *ELECTRONIC BOARD* PLUVIO 2 Mono (MONOFASE / *SINGLE-PHASE*)



SCHEMA COLLEGAMENTO - *ELECTRONIC BOARD* PLUVIO 2 Tri/- (TRIFASE / *THREE-PHASE*)



QUADRI ELETTRICI
CONTROL PANELS
DIRECTO 1

Per 1 elettropompa

For 1 electric pump

Data 23/10/'20
Mod. Q

Quadri elettrici per pompe sommergibili e di superficie.

Control panels for surface and submersible electric pumps.

ITA

Descrizione generale

Quadro elettromeccanico adatto all'avviamento per n° 1 elettropompa.
I quadri **DIRECTO 1** sono realizzati in cassette plastiche o metalliche* con grado di protezione minimo IP55.
Alcune combinazioni optional possonono richiedere il cambio di box e l'applicazione del relativo sovraprezzo.

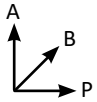
ENG

General description

Electromechanical panel suitable for starting n° 1 electric pump.
***DIRECTO 1** are made of plastic or metal* boxes with IP55 minimum protection.*
The addition of more optional may require to change the box and the application the relative surcharge.

Dati tecnici - *Technical data*

Codice *Code*	Modelli *Models*	Voltaggio (V) *Voltage (V)*	Potenza max. *Max. Power (KW)*	Corrente max (A) *Max current (A)*	A	B	P	Kg
Q.01.020	DIRECTO 1 - Mono/0,37	1 ~ 230 V	0,37	4,2	320	240	190	4
Q.01.021	DIRECTO 1 - Mono/0,55		0,55	7,6				
Q.01.022	DIRECTO 1 - Mono/0,75		0,75	10				
Q.01.023	DIRECTO 1 - Mono/1,1		1,1	13				
Q.01.024	DIRECTO 1 - Mono/1,5		1,5	16				
Q.01.025	DIRECTO 1 - Mono/2,2		2,2	20				
Q.01.026	DIRECTO 1 - Tri/0,37	3 ~ 400 V	0,37	1,3				
Q.01.027	DIRECTO 1 - Tri/0,55		0,55	2,3				
Q.01.028	DIRECTO 1 - Tri/1,1		1,1	3,1				
Q.01.029	DIRECTO 1 - Tri/1,5		1,5	4,2				
Q.01.030	DIRECTO 1 - Tri/2,2		2,2	7,6				
Q.01.031	DIRECTO 1 - Tri/4		4	10				
Q.01.032	DIRECTO 1 - Tri/5,5		5,5	13				4,5
Q.01.034	DIRECTO 1 - Tri/9,2		9,2	20				
Q.01.035	DIRECTO 1 - Tri/11		11	24				5,5
Q.01.036*	DIRECTO 1 - Tri/15		15	35	400	300	150	12



Caratteristiche - *Feature*

Descrizione	*Description*
Quadro elettromeccanico;	*Electromechanical panel;*
Alimentazione 1 ~ 50/60Hz 230V ±10% (DIRECTO 1-Mono);	*Power supply 1 ~ 50/60 Hz 230V ±10% (DIRECTO 1-Mono);*
Alimentazione 3 ~ 50/60Hz 400V ±10% (DIRECTO 1-Tri);	*Power supply 3 ~ 50/60 Hz 400V ±10% (DIRECTO 1-Tri);*
Ingressi e circuiti di comando in bassa tensione;	*Auxiliaries contacts and circuits in low voltage;*
Ingresso normalmente aperto per comando di avviamento;	*Normally open contact for start command;*
Ingresso normalmente aperto per comando di minimo livello/pression;	*Normally opened contact for minimum level/pressure contact;*
Selettore Automatico-0-manuale (stabile);	*Selector for Auto-Off-Manual (stable)(operation;*
Led blu di presenza rete;	*Blue led indicating mains supply;*
Led verde motore attivo;	*Green led indicating motor running;*
Led rosso allarme motore in sovraccarico;	*Red led indicating motor overload;*
Contattore di linea in AC3;	*Line contactor in AC3;*
Relé termico di sovraccarico ripristinabile internamente;	*Overload thermal relay internally restorable;*
Protezione ausiliari e motore con fusibili;	*Auxiliaries and motor protection fuses;*
Sezionatore generale bloccoporta;	*Main switch interlocking door;*
Box in ABS fino a 15 Hp, metallico* da 20 Hp, IP55;	*Enclosure in ABS up to 15 HP, steel* enclosure from 20 HP, IP55;*
Temperatura ambiente: -5/+40 °C;	*Ambient temperature: -5/+40 °C;*
Umidità relativa 50 % a 40 °C (non condensata).	*Relative humidity 50 % at 40 °C (not condensed).*

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso.

The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.

Optional

Mod.	Caratteristiche - *Features*	
98.003 - AA/12Vdc	Avvisatore acustico cablato. Sirena 90 dB: attivazione da galleggiante o pressostato	*Sounder alarm wired, 90 dB: activation from float switch or pressure switch*
98.004 - LL/12Vdc	Lampada lampeggiante cablata, attivazione da galleggiante o pressostato	*Flashing alarm wired on the panel, activation from float switch or pressure switch*
98.005 - DBT/12Vdc	Dispositivo per allarme con batteria in tampone (abbinabile ai codici AA/12Vdc e LL/12Vdc) cablato	*Wired equipment for alarm with buffer battery (for items AA/12Vdc and LL/12Vdc)*
98.006 - RL-C	Relè di livello per sonde unipolari cablato	*Relay for level control probes, wired*
98.007 - K3SL	Kit 3 sonde di livello cablato	*No. 3 level probes for dry running protection, wired*
98.008 - VOLT-C	Voltmetro analogico di scala adeguata, cablato	*Analog voltmeter of adequate scale, wired*
98.009 - COM-V-C	Commutatore voltmetrico su 3 fasi, cablato	*Voltmeter selector on 3 phases, wired*
98.010 - AMP-25-C	Amperometro fino a max 25 A fondo scala, cablato	*Ammeter up to 25 A max full scale, wired*
98.011 - AMP-100-C	Amperometro fino a max 100 A fondo scala, cablato	*Ammeter up to 100 A max full scale, wired*
98.013 - COM-A-C	Commutatore amperometrico con 3 T.A., cablato	*Ammetric selector complete with 3 A.T.*
98.014 - CON-O-C	Conta ore di funzionamento, cablato	*Wired hour counter*
98.015 - RLA/1	Relè per logica automatismi, cablato	*Wired relay for external commands*
98.016 - RA-C	Relè per uscita allarme, cablato	*Wired relay for alarm output*
98.017 - 2GMA-C	Funzionamento per 2 galleggianti marcia/arresto, cablato	*Kit for 2 float switches start/stop operation*
98.018 - CEV24-C	Comando per elettrovalvola 24 V comando da galleggiante/pressostato, cablato	*Wired control for 24 V electric valve controlled by float or pressure switch*
98.019 - 2GMA-C	Controllo sequenza e mancanza fasi, cablato	*Wired phase failure/sequence relay*
98.020 - CMMT-C	Controllo min e max tensione, cablato	*Wired relay for min/max voltage control*
98.021 - PSS-C	Pulsante start/stop cablato	*Wired start/stop pushbutton*
98.022 - FE-C	Fungo d'emergenza cablato	*Wired emergency push-button*
98.023 - CM20mF-C	Condensatore di marcia 20 uF cablato	*Wired 20 uF capacitor*
98.024 - CM30mF-C	Condensatore di marcia 30 uF cablato	*Wired 30 uF capacitor*
98.025 - CM40mF-C	Condensatore di marcia 40 uF cablato	*Wired 40 uF capacitor*
98.026 - CM50mF-C	Condensatore di marcia 50 uF cablato	*Wired 50 uF capacitor*
98.027 - CM70mF-C	Condensatore di marcia 70 uF cablato	*Wired 70 uF capacitor*
98.029 - DT-C	Orologio giornaliero a cavalieri cablato	*Wired daily timer with switch-riders*
98.030 - WT-C	Orologio settimanale digitale cablato	*Wired weekly digital timer*
98.031 - TMF-C	Timer multifunzione cablato	*Wired multifunction timer*
98.032 - TPL-C	Timer pausa/lavoro cablato	*Wired pause/start timer*
98.033 - CI24V-C	Comando in 24 Vac per attivazione/spegnimento utenza da centralina di irrigazione	*Wired 24 Vac control for switching on/off the motor from irrigation system input*

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

QUADRI ELETTRICI
CONTROL PANELS
DIRECTO 2

Per 2 elettropompe

For 2 electric pumps

Data 23/10/'20
Mod. Q

Quadri elettrici per pompe sommergibili e di superficie.

Control panels for surface and submersible electric pumps.

ITA

Descrizione generale

Quadro elettromeccanico adatto all'avviamento per n° 2 elettropompe.
I quadri **DIRECTO 2** sono realizzati in cassette plastiche o metalliche* con grado di protezione minimo IP55.
Alcune combinazioni optional possonono richiedere il cambio di box e l'applicazione del relativo sovraprezzo.

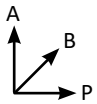
ENG

General description

Electromechanical panels suitable for starting n° 2 electric pumps.
***DIRECTO 2** are made of plastic or metal* boxes with IP55 minimum protection.*
The addition of more optional may require to change the box and the application the relative surcharge.

Dati tecnici - *Technical data*

Codice *Code*	Modelli *Models*	Voltaggio (V) *Voltage (V)*	Potenza max. *Max. Power (KW)*	Corrente max (A) *Max current (A)*	A	B	P	kg
Q.02.020 + SC/2P	DIRECTO 2 - Mono/0,37	1 ~ 230 V	0,37	4,2	380	300	150	7
Q.02.021 + SC/2P	DIRECTO 2 - Mono/0,55		0,55	7,6				
Q.02.022 + SC/2P	DIRECTO 2 - Mono/0,75		0,75	10				
Q.02.023 + SC/2P	DIRECTO 2 - Mono/1,1		1,1	13				
Q.02.024 + SC/2P	DIRECTO 2 - Mono/1,5		1,5	16				
Q.02.025 + SC/2P	DIRECTO 2 - Mono/2,2		2,2	20				
Q.02.026 + SC/2P	DIRECTO 2 - Tri/0,37	3 ~ 400 V	0,37	1,3				
Q.02.027 + SC/2P	DIRECTO 2 - Tri/0,55		0,55	2,3				
Q.02.028 + SC/2P	DIRECTO 2 - Tri/1,1		1,1	3,1				
Q.02.029 + SC/2P	DIRECTO 2 - Tri/1,5		1,5	4,2				
Q.02.030 + SC/2P	DIRECTO 2 - Tri/2,2		2,2	7,6				
Q.02.031 + SC/2P	DIRECTO 2 - Tri/4		4	10				
Q.02.032 + SC/2P	DIRECTO 2 - Tri/5,5		5,5	13				8
Q.02.034 + SC/2P	DIRECTO 2 - Tri/9,2		9,2	20				
Q.02.035 + SC/2P	DIRECTO 2 - Tri/11		11	24				14,5
Q.02.036* + SC/2P	DIRECTO 2 - Tri/15		15	35	500	400	230	



Caratteristiche - *Feature*

Descrizione	*Description*
Quadro elettromeccanico;	*Electromechanical panel;*
Alimentazione 1 ~ 50/60Hz 230V ±10% (DIRECTO 2-Mono);	*Power supply 1 ~ 50/60 Hz 230V ±10% (DIRECTO 2-Mono);*
Alimentazione 3 ~ 50/60Hz 400V ±10% (DIRECTO 2-Tri);	*Power supply 3 ~ 50/60 Hz 400V ±10% (DIRECTO 2-Tri);*
Ingressi e circuiti di comando in bassa tensione;	*Auxiliaries contacts and circuits in low voltage;*
98.001 - SC/2P Scambiatore per 2 pompe cablato;	*98.001 - SC/2P EWxchange relay for 2 pumps, wired;*
N° 2 Ingressi normalmente aperti per comando di avviamento;	*N° 2 Normally open contact for start command;*
N° 2 Ingressi normalmente aperti per comando di minimo livello/pression;	*N° 2 Normally opened contact for minimum level/pressure contact;*
N° 2 Selettori Automatico-0-manuale (stabile);	*N° 2 Selectors for Auto-Off-Manual (stable)(operation;*
Led blu di presenza rete;	*Blue led indicating mains supply;*
N° 2 Led verdi di motore attivo;	*N° 2 Green led indicating motor running;*
Led rosso allarme motore in sovraccarico;	*Red led indicating motor overload;*
N° 2 Contattori di linea in AC3;	*N° 2 Line contactors in AC3;*
N° 2 Relé termici di sovraccarico ripristinabili internamente;	*N° 2 Overload thermal relays internally restorable;*
Protezione ausiliari e motore con fusibili;	*Auxiliaries and motor protection fuses;*
Sezionatore generale bloccoporta;	*Main switch interlocking door;*
Box in ABS fino a 15 Hp, metallico* da 20 Hp, IP55;	*Enclosure in ABS up to 15 HP, steel* enclosure from 20 HP, IP55;*
Temperatura ambiente: -5/+40 °C;	*Ambient temperature: -5/+40 °C;*
Umidità relativa 50 % a 40 °C (non condensata).	*Relative humidity 50 % at 40 °C (not condensed).*

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso.

The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.

Optional

Mod.	Caratteristiche - *Features*	
98.003 - AA/12Vdc	Avvisatore acustico cablato. Sirena 90 dB: attivazione da galleggiante o pressostato	*Sounder alarm wired, 90 dB: activation from float switch or pressure switch*
98.004 - LL/12Vdc	Lampada lampeggiante cablata, attivazione da galleggiante o pressostato	*Flashing alarm wired on the panel, activation from float switch or pressure switch*
98.005 - DBT/12Vdc	Dispositivo per allarme con batteria in tampone (abbinabile ai codici AA/12Vdc e LL/12Vdc) cablato	*Wired equipment for alarm with buffer battery (for items AA/12Vdc and LL/12Vdc)*
98.006 - RL-C	Relè di livello per sonde unipolari cablato	*Relay for level control probes, wired*
98.007 - K3SL	Kit 3 sonde di livello cablato	*No. 3 level probes for dry running protection, wired*
98.008 - VOLT-C	Voltmetro analogico di scala adeguata, cablato	*Analog voltmeter of adequate scale, wired*
98.009 - COM-V-C	Commutatore voltmetrico su 3 fasi, cablato	*Voltmeter selector on 3 phases, wired*
98.010 - AMP-25-C	Amperometro fino a max 25 A fondo scala, cablato	*Ammeter up to 25 A max full scale, wired*
98.011 - AMP-100-C	Amperometro fino a max 100 A fondo scala, cablato	*Ammeter up to 100 A max full scale, wired*
98.013 - COM-A-C	Commutatore amperometrico con 3 T.A., cablato	*Ammetric selector complete with 3 A.T.*
98.014 - CON-O-C	Conta ore di funzionamento, cablato	*Wired hour counter*
98.015 - RLA/1	Relè per logica automatismi, cablato	*Wired relay for external commands*
98.016 - RA-C	Relè per uscita allarme, cablato	*Wired relay for alarm output*
98.017 - 2GMA-C	Funzionamento per 2 galleggianti marcia/arresto, cablato	*Kit for 2 float switches start/stop operation*
98.018 - CEV24-C	Comando per elettrovalvola 24 V comando da galleggiante/pressostato, cablato	*Wired control for 24 V electric valve controlled by float or pressure switch*
98.019 - 2GMA-C	Controllo sequenza e mancanza fasi, cablato	*Wired phase failure/sequence relay*
98.020 - CMMT-C	Controllo min e max tensione, cablato	*Wired relay for min/max voltage control*
98.021 - PSS-C	Pulsante start/stop cablato	*Wired start/stop pushbutton*
98.022 - FE-C	Fungo d'emergenza cablato	*Wired emergency push-button*
98.023 - CM20mF-C	Condensatore di marcia 20 uF cablato	*Wired 20 uF capacitor*
98.024 - CM30mF-C	Condensatore di marcia 30 uF cablato	*Wired 30 uF capacitor*
98.025 - CM40mF-C	Condensatore di marcia 40 uF cablato	*Wired 40 uF capacitor*
98.026 - CM50mF-C	Condensatore di marcia 50 uF cablato	*Wired 50 uF capacitor*
98.027 - CM70mF-C	Condensatore di marcia 70 uF cablato	*Wired 70 uF capacitor*
98.029 - DT-C	Orologio giornaliero a cavalieri cablato	*Wired daily timer with switch-riders*
98.030 - WT-C	Orologio settimanale digitale cablato	*Wired weekly digital timer*
98.031 - TMF-C	Timer multifunzione cablato	*Wired multifunction timer*
98.032 - TPL-C	Timer pausa/lavoro cablato	*Wired pause/start timer*
98.033 - CI24V-C	Comando in 24 Vac per attivazione/spegnimento utenza da centralina di irrigazione	*Wired 24 Vac control for switching on/off the motor from irrigation system input*

QUADRI ELETTRICI
CONTROL PANELS
STARDELTA 1

Per 1 elettropompa

For 1 electric pump

Data 23/10/'20
Mod. Q

Quadri elettrici per pompe sommergibili e di superficie.

Control panels for surface and submersible electric pumps.

ITA

Descrizione generale

Quadro elettromeccanico adatto all'avviamento stella/triangolo per n° 1 elettropompa.
Esso serve ad avviare il motore della pompa riducendo le sollecitazioni meccaniche e limitando le correnti durante l'avviamento, il tutto tramite un sistema temporizzato che permette la commutazione dei contattori di comando installati all'interno del quadro.
I quadri **STARDELTA 1** sono realizzati in cassette plastiche o metalliche* con grado di protezione minimo IP55.
Alcune combinazioni optional possonono richiedere il cambio di box e l'applicazione del relativo sovraprezzo.

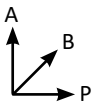
ENG

General description

Electromechanical panel suitable for star-delta starting n° 1 electric pump.
It is used to start the pump motor with lower levels of mechanical stress and with current limitation during start-up; it does this with the aid of a timed system which switches the control contactors installed inside the switchboard.
***STARDELTA 1** are made of plastic or metal* boxes with IP55 minimum protection.*
The addition of more optional may require to change the box and the application the relative surcharge.

Dati tecnici - *Technical data*

Codice *Code*	Modelli *Models*	Voltaggio (V) *Voltage (V)*	Potenza max. *Max. Power (KW)*	Corrente max (A) *Max current (A)*	A	B	P	Kg
Q.01.051	STARDELTA 1/4	3 ~ 400 V	4	13	400	320	170	6
Q.01.052	STARDELTA 1/5,5		5,5	15				
Q.01.053	STARDELTA 1/7,5		7,5	17				
Q.01.054	STARDELTA 1/11		11	24				
Q.01.055*	STARDELTA 1/15		15	31	500	400	230	16



Caratteristiche - *Feature*

Descrizione	*Description*
Quadro elettromeccanico;	*Electromechanical panel;*
Alimentazione 3 ~ 50/60Hz 400V ±10%;	*Power supply 3 ~ 50/60 Hz 400V ±10%;*
Ingressi e circuiti di comando in bassa tensione;	*Auxiliaries contacts and circuits in low voltage;*
Ingresso normalmente aperto per comando di avviamento;	*Normally open contact for start;*
Ingresso normalmente aperto per comando di minimo livello/pressione;	*Normally open contact for minimum level/pressure contact;*
Selettore Automatico-0-Manuale (stabile);	*Selector for Auto-Off-Manual (stable) operation;*
Led blu di presenza rete;	*Blue led indicating mains supply;*
Led verde di motore attivo;	*Green led indicating motor running;*
Led rosso di allarme motore in sovraccarico;	*Red led indicating motor overload;*
Teleruttori di linea-stella-triangolo in AC3;	*Line, star and delta contactors in AC3;*
Relé termico di sovraccarico ripristinabile internamente;	*Overload thermal relay internally restorable;*
Temporizzatore stella-triangolo regolabile;	*Adjustable star/delta timer;*
Protezione ausiliari e motore con fusibili;	*Auxiliaries and motor protection fuses;*
Sezionatore generale bloccoporta;	*Main switch interlocking door;*
Box in ABS fino a 15 Hp, metallico* da 20 Hp, IP55;	*Enclosure in ABS up to 15 HP, steel* enclosure from 20 HP, IP55;*
Temperatura ambiente: -5/+40 °C;	*Ambient temperature: -5/+40 °C;*
Umidità relativa 50 % a 40 °C (non condensata).	*Relative humidity 50 % at 40 °C (not condensed).*

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Optional

Mod.	Caratteristiche - *Features*	
98.003 - AA/12Vdc	Avvisatore acustico cablato. Sirena 90 dB: attivazione da galleggiante o pressostato	*Sounder alarm wired, 90 dB: activation from float switch or pressure switch*
98.004 - LL/12Vdc	Lampada lampeggiante cablata, attivazione da galleggiante o pressostato	*Flashing alarm wired on the panel, activation from float switch or pressure switch*
98.005 - DBT/12Vdc	Dispositivo per allarme con batteria in tampone (abbinabile ai codici AA/12Vdc e LL/12Vdc) cablato	*Wired equipment for alarm with buffer battery (for items AA/12Vdc and LL/12Vdc)*
98.006 - RL-C	Relè di livello per sonde unipolari cablato	*Relay for level control probes, wired*
98.007 - K3SL	Kit 3 sonde di livello cablato	*No. 3 level probes for dry running protection, wired*
98.008 - VOLT-C	Voltmetro analogico di scala adeguata, cablato	*Analog voltmeter of adequate scale, wired*
98.009 - COM-V-C	Commutatore voltmetrico su 3 fasi, cablato	*Voltmeter selector on 3 phases, wired*
98.010 - AMP-25-C	Amperometro fino a max 25 A fondo scala, cablato	*Ammeter up to 25 A max full scale, wired*
98.011 - AMP-100-C	Amperometro fino a max 100 A fondo scala, cablato	*Ammeter up to 100 A max full scale, wired*
98.012 AMP-500-C	Amperometro fino a max 500 A fondo scala, cablato	*Ammeter up to 500 A max full scale, wired*
98.013 - COM-A-C	Commutatore amperometrico con 3 T.A., cablato	*Ammetric selector complete with 3 A.T.*
98.014 - CON-O-C	Conta ore di funzionamento, cablato	*Wired hour counter*
98.015 - RLA/1	Relè per logica automatismi, cablato	*Wired relay for external commands*
98.016 - RA-C	Relè per uscita allarme, cablato	*Wired relay for alarm output*
98.017 - 2GMA-C	Funzionamento per 2 galleggianti marcia/arresto, cablato	*Kit for 2 float switches start/stop operation*
98.018 - CEV24-C	Comando per elettrovalvola 24 V comando da galleggiante/pressostato, cablato	*Wired control for 24 V electric valve controlled by float or pressure switch*
98.019 - 2GMA-C	Controllo sequenza e mancanza fasi, cablato	*Wired phase failure/sequence relay*
98.020 - CMMT-C	Controllo min e max tensione, cablato	*Wired relay for min/max voltage control*
98.021 - PSS-C	Pulsante start/stop cablato	*Wired start/stop pushbutton*
98.022 - FE-C	Fungo d'emergenza cablato	*Wired emergency push-button*
98.029 - DT-C	Orologio giornaliero a cavalieri cablato	*Wired daily timer with switch-riders*
98.030 - WT-C	Orologio settimanale digitale cablato	*Wired weekly digital timer*
98.031 - TMF-C	Timer multifunzione cablato	*Wired multifunction timer*
98.032 - TPL-C	Timer pausa/lavoro cablato	*Wired pause/start timer*
98.033 - CI24V-C	Comando in 24 Vac per attivazione/spegnimento utenza da centralina di irrigazione	*Wired 24 Vac control for switching on/off the motor from irrigation system input*

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

QUADRI ELETTRICI
CONTROL PANELS
STARDELTA 2

Per 2 elettropompe

For 2 electric pumps

Data 23/10/'20
Mod. Q

Quadri elettrici per pompe sommergibili e di superficie.

Control panels for surface and submersible electric pumps.

ITA

Descrizione generale

Quadro elettromeccanico adatto all'avviamento stella/triangolo per n° 2 elettropompe.
Esso serve ad avviare il motore della pompe riducendo le sollecitazioni meccaniche e limitando le correnti durante l'avviamento, il tutto tramite un sistema temporizzato che permette la commutazione dei contattori di comando installati all'interno del quadro.
I quadri **STARDELTA 2** sono realizzati in cassette metalliche con grado di protezione minimo IP55.
Alcune combinazioni optional possonono richiedere il cambio di box e l'applicazione del relativo sovraprezzo.

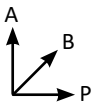
ENG

General description

Electromechanical panel suitable for star-delta starting n° 2 electric pumps.
It is used to start the pumps motor with lower levels of mechanical stress and with current limitation during start-up; it does this with the aid of a timed system which switches the control contactors installed inside the switchboard.
***STARDELTA 2** are made of metal boxes with IP55 minimum protection.*
The addition of more optional may require to change the box and the application the relative surcharge.

Dati tecnici - *Technical data*

Codice *Code*	Modelli *Models*	Voltaggio (V) *Voltage (V)*	Potenza max. *Max. Power (KW)*	Corrente max (A) *Max current (A)*	A	B	P	Kg
Q.02.051 + SC/2P	STARDELTA 2/4	3 ~ 400 V	4	13	600	400	230	12
Q.02.052 + SC/2P	STARDELTA 2/5,5		5,5	15				
Q.02.053 + SC/2P	STARDELTA 2/7,5		7,5	17				
Q.02.054 + SC/2P	STARDELTA 2/11		11	24				
Q.02.055 + SC/2P	STARDELTA 2/15		15	31		500		32



Caratteristiche - *Feature*

Descrizione	*Description*
Quadro elettromeccanico;	*Electromechanical panel;*
Ingresso rete 3 ~ 50/60Hz 400V ±10%;	*Power supply 3 ~ 50/60 Hz 400V ±10%;*
Ingressi e circuiti di comando in bassa tensione;	*Auxiliaries contacts and circuits in low voltage;*
98.001 - SC/2P Scambiatore per 2 pompe cablato;	*98.001 - SC/2P EWxchange relay for 2 pumps, wired;*
N.2 Ingressi normalmente aperti per comando di avviamento;	*N.2 Normally open contact for start;*
N.2 Ingressi normalmente aperti per comando di minimo livello/pressione;	*N.2 Normally open contact for minimum level/pressure contact;*
N.2 Selettori Automatico-0-Manuale (stabile);	*N.2 Selector for Auto-Off-Manual (stable) operation;*
Led blu di presenza rete;	*Blue led indicating mains supply;*
N.2 Led verdi di motore attivo;	*N.2 Green led indicating motor running;*
N.2 Led rossi di allarme motore in sovraccarico;	*N.2 Red led indicating motor overload;*
N.2 Teleruttori di linea-stella-triangolo in AC3;	*N.2 Line-star-delta contactors in AC3;*
N.2 Relé termici di sovraccarico ripristinabili internamente;	*N.2 Overload thermal relays internally restorable;*
N.2 Temporizzatori scambio stella-triangolo regolabile;	*N.2 Adjustable star/delta timer;*
Protezione ausiliari e motori con fusibili;	*Auxiliaries and motor protection fuses;*
Sezionatore generale con bloccoporta;	*Main switch interlocking door;*
Involucro metallico, IP55;	*Steel enclosure, IP55;*
Temperatura ambiente: -5/+40 °C;	*Ambient temperature: -5/+40 °C;*
Umidità relativa 50 % a 40 °C (non condensata).	*Relative humidity 50 % at 40 °C (not condensed).*

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

Optional

Mod.	Caratteristiche - *Features*	
98.003 - AA/12Vdc	Avvisatore acustico cablato. Sirena 90 dB: attivazione da galleggiante o pressostato	*Sounder alarm wired, 90 dB: activation from float switch or pressure switch*
98.004 - LL/12Vdc	Lampada lampeggiante cablata, attivazione da galleggiante o pressostato	*Flashing alarm wired on the panel, activation from float switch or pressure switch*
98.005 - DBT/12Vdc	Dispositivo per allarme con batteria in tampone (abbinabile ai codici AA/12Vdc e LL/12Vdc) cablato	*Wired equipment for alarm with buffer battery (for items AA/12Vdc and LL/12Vdc)*
98.006 - RL-C	Relè di livello per sonde unipolari cablato	*Relay for level control probes, wired*
98.007 - K3SL	Kit 3 sonde di livello cablato	*No. 3 level probes for dry running protection, wired*
98.008 - VOLT-C	Voltmetro analogico di scala adeguata, cablato	*Analog voltmeter of adequate scale, wired*
98.009 - COM-V-C	Commutatore voltmetrico su 3 fasi, cablato	*Voltmeter selector on 3 phases, wired*
98.010 - AMP-25-C	Amperometro fino a max 25 A fondo scala, cablato	*Ammeter up to 25 A max full scale, wired*
98.011 - AMP-100-C	Amperometro fino a max 100 A fondo scala, cablato	*Ammeter up to 100 A max full scale, wired*
98.012 AMP-500-C	Amperometro fino a max 500 A fondo scala, cablato	*Ammeter up to 500 A max full scale, wired*
98.013 - COM-A-C	Commutatore amperometrico con 3 T.A., cablato	*Ammetric selector complete with 3 A.T.*
98.014 - CON-O-C	Conta ore di funzionamento, cablato	*Wired hour counter*
98.015 - RLA/1	Relè per logica automatismi, cablato	*Wired relay for external commands*
98.016 - RA-C	Relè per uscita allarme, cablato	*Wired relay for alarm output*
98.017 - 2GMA-C	Funzionamento per 2 galleggianti marcia/arresto, cablato	*Kit for 2 float switches start/stop operation*
98.018 - CEV24-C	Comando per elettrovalvola 24 V comando da galleggiante/pressostato, cablato	*Wired control for 24 V electric valve controlled by float or pressure switch*
98.019 - 2GMA-C	Controllo sequenza e mancanza fasi, cablato	*Wired phase failure/sequence relay*
98.020 - CMMT-C	Controllo min e max tensione, cablato	*Wired relay for min/max voltage control*
98.021 - PSS-C	Pulsante start/stop cablato	*Wired start/stop pushbutton*
98.022 - FE-C	Fungo d'emergenza cablato	*Wired emergency push-button*
98.029 - DT-C	Orologio giornaliero a cavalieri cablato	*Wired daily timer with switch-riders*
98.030 - WT-C	Orologio settimanale digitale cablato	*Wired weekly digital timer*
98.031 - TMF-C	Timer multifunzione cablato	*Wired multifunction timer*
98.032 - TPL-C	Timer pausa/lavoro cablato	*Wired pause/start timer*
98.033 - CI24V-C	Comando in 24 Vac per attivazione/spegnimento utenza da centralina di irrigazione	*Wired 24 Vac control for switching on/off the motor from irrigation system input*

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche senza preavviso. *The manufacturer reserves the right to modify the technical features without previous notice.*

afpums

Condizioni generali di vendita.

1. ORDINI: Ordini si intendono assunti "*salvo approvazione della casa*". I termini di consegna indicati non sono impegnativi, poiché ritardi eventuali della venditrice possono essere conseguenza di ritardi nelle consegne da parte dei suoi fornitori.

2. TRASPORTO E CONSEGNA: La merce viaggia a rischio e pericolo del committente, eventuali reclami in ordine alla quantità ed alla qualità dei prodotti forniti, saranno presi in esame solo se proposti, a pena di decadenza, entro otto giorni dalla consegna della merce.

3. PREZZI DI VENDITA: I prezzi di listino sono intesi al netto dell'Imposta sul Valore Aggiunto (*I.V.A.*) e relativi a merce resa franco fabbrica dalla venditrice; in caso di pagamento tramite ricevute bancarie, sono a carico dell' acquirente le relative spese d'incasso.

4. PAGAMENTI: L'insorgere di qualsiasi controversia non esime il Committente dall'obbligo di pagare il prezzo pattuito secondo le condizioni convenute. Nessuna domanda o difesa può essere proposta in giudizio dal Committente qualora questi sia in mora con i pagamenti. Il ritardo anche parziale del pagamento, genera la decorrenza degli interessi di mora calcolati nella misura dell'EURIBOR corrente aumentato di 5 punti a far data dall'emissione della fattura.

5. RITARDATO PAGAMENTO: Nell'ipotesi in cui , all'atto della conclusione del contratto di compravendita, sia stato applicato all'acquirente uno sconto sui prezzi di listino, detto sconto si intende condizionato al puntuale rispetto dei termini di pagamento convenuti; l'inosservanza di tali termini, pertanto, farà decadere detto sconto e la venditrice potrà pretendere il pagamento del prezzo di listino alla merce oggetto di compravendita.

6. DECADENZA DAL BENEFICIO DEL TERMINE: Nell'ipotesi in cui il pagamento del prezzo sia convenuto in più rate, il mancato e/o ritardato pagamento di anche una sola delle stesse, farà decadere l'acquirente dal beneficio del termine concessogli e la venditrice potrà ai sensi dell'art. 1186 c.c. agire immediatamente per ottenere, in via giudiziale, il pagamento dell'intero proprio residuo credito.

7. RISERVA DI PROPRIETA': Le parti espressamente convengono che la presente vendita avviene con riserva di proprietà in capo alle vendite, fino al saldo finale del prezzo convenuto in applicazione di quanto previsto dagli art. 1523 e ss. Cod. Civ. in applicazione dell'art. 1526 secondo comma Cod. Civ., le parti convengono che, nel caso di risoluzione del contratto per inadempimento del compratore, le rate di prezzo pagate saranno trattenute dalla venditrice a titolo di indennità, salvo il diritto della medesima venditrice di richiedere il risarcimento del danno ulteriore.

8. GARANZIA: La garanzia é data, in Italia, nei limiti di cui al DPR 24/05/1998 n° 224, e negli altri stati parte dell'Unione Europea dei limiti delle norme nazionali emanate in esecuzione della direttiva CEE n° 85/374.

9. RESI: I resi di materiale devono essere preventivamente autorizzati da **AFPUMPS s.r.l.** a condizione che si tratti di prodotti nuovi, mai usati e di modelli ancora in produzione presso la **AFPUMPS s.r.l.** e che i medesimi non siano stati consegnati da più di 12 mesi. I prodotti non a listino (*speciali, consegnati su specifica richiesta del Committente*) non possono essere restituiti. Le spese di trasporto sono a carico del Committente sul quale graverà l'onere di reimagazzinaggio pari al 15% del valore del materiale reso alla data dell'acquisto.

10. IMBALLO: Sempre incluso nel prezzo di listino.

11. PREZZI DI VENDITA: Il listino é soggetto a variazioni senza preavviso.

12. FORO COMPETENTE INDEROGABILE: Per ogni controversia sarà competente a decidere, in esclusiva, il foro di Padova.

- AFPUMPS s.r.l. declina ogni responsabilità per eventuali errori di stampa o di trascrizione nel contenuto del presente listino prezzi.

- AFPUMPS s.r.l. si riserva, inoltre, di apportare variazioni ai prodotti ed ai prezzi, qualora lo ritenga necessario, senza obbligo di preavviso.

Sales Conditions.

1. PURCHASE ORDERS: *Are to be intended accepted except to the Vendors approval. Requested terms of delivery are not binding, eventual delays of delivery might be consequence of delays of the Vendors' sub suppliers.*

2. TRANSPORT AND DELIVERY: *Goods are transported under the risk and peril of the Purchaser. Eventual claims referring to the quantity or the quality of delivered goods will be considered if proposed within eight days from the date of delivery.*

3. SALES PRICES: *List prices are net prices, not including Value Added Tax or similar and referring to goods delivered ex works by the Vendor; in case of payments through bank receipts the collection costs must be paid by the Purchaser.*

4. TERMS OF PAYMENT: *The arising of any controversy does not release the Purchaser from his obbligation to correspond the convened purchase price according to convened conditions. No request or defence proposed by the Purchaser to the Court will be accepted when the Purchaser's payment is delayed. Delays of payments, even partial, will initiate the start of interest accrual calculated on actual EURIBOR increased with 5 points from the date of invoice emission.*

5. PAYMENT DELAY: *In case the Parts convened, at the moment of the contracts' conclusion, the application of a discount to listed prices, this discount is to be intended as conditioned by punctual respect of convened payment term; the non compliance to this term will forfeit the convened right to the discount application and the Vendor will be authorized to claim the not discounted but full list price referring to goods object of the contract of sale.*

6. FORFEIT OF TERMS OF BENEFIT: *In case the payment is convened to be effected by instalments, the delay or missing of any instalment will forfeit the Purchaser from the benefit of convened payment terms and the Vendor will be authorized, according to art. 1186 and followings of italian Civil Right, to take all necessary legal steps in order to obtain the immediate payment of his full credit.*

7. CONDITIONAL SALE: *The parts expressively convene that all contracts of sale are conditioned to the Purchaser's reserve of property of invoiced goods valid until the complete payment of convened sales prices and all pending invoices according to art. 1523 and followings as well as art. 1526.2 of Italian Civil Right; further the Parts convene that following to the contract's rupture caused by any non fulfilment from the Purchaser's side, eventually paid instalments will be incorporated by the Vendor as a compensation and that further claims due to further damages are possible.*

8. WARRANTY: *The product warranty is given in Italy and any Member of EU according to EEC Norm nr. 85/374 within the limits of single national norms.*

9. RETURNS: *Returns of goods to the Vendor, **AFPUMPS s.r.l.**, must be previously authorized by the Vendor and the goods must be new, not used at all, models still under production and not delivered earlier that 12 month ago. The products to be returned must be products listed in actual price list or catalogues. Special products, delivered following to customers request and design cannot be returned. Delivery of goods to be returned must be free of charge for **AFPUMPS s.r.l.** and the Purchaser who returns them will carry the additional cost of 15% of the goods value at the moment of original sale for return stocking.*

10. PACKAGING: *Always included in listed prices.*

11. PRICE LIST: *The price list is subject to changes without previous warning.*

12. PLACE OF JURISDICTION: *For any claim the Court of Padova (*Italy*) has to be called.*

- AFPUMPS s.r.l. *declines all responsibility referring to eventual mistakes in printing or transcription of this price list.*
- AFPUMPS s.r.l. *reserves the right to modify the goods and/or their prices, if necessary without the obligation of prior notice.*

afpumps

MADE IN ITALY

AFPUMPS S.r.l.

Via dell'Artigianato, 4 ▪ 35020 PERNUMIA (PADOVA) ITALY

+39.0429.778295

+39.0429.763049

info@afpumps.com